



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

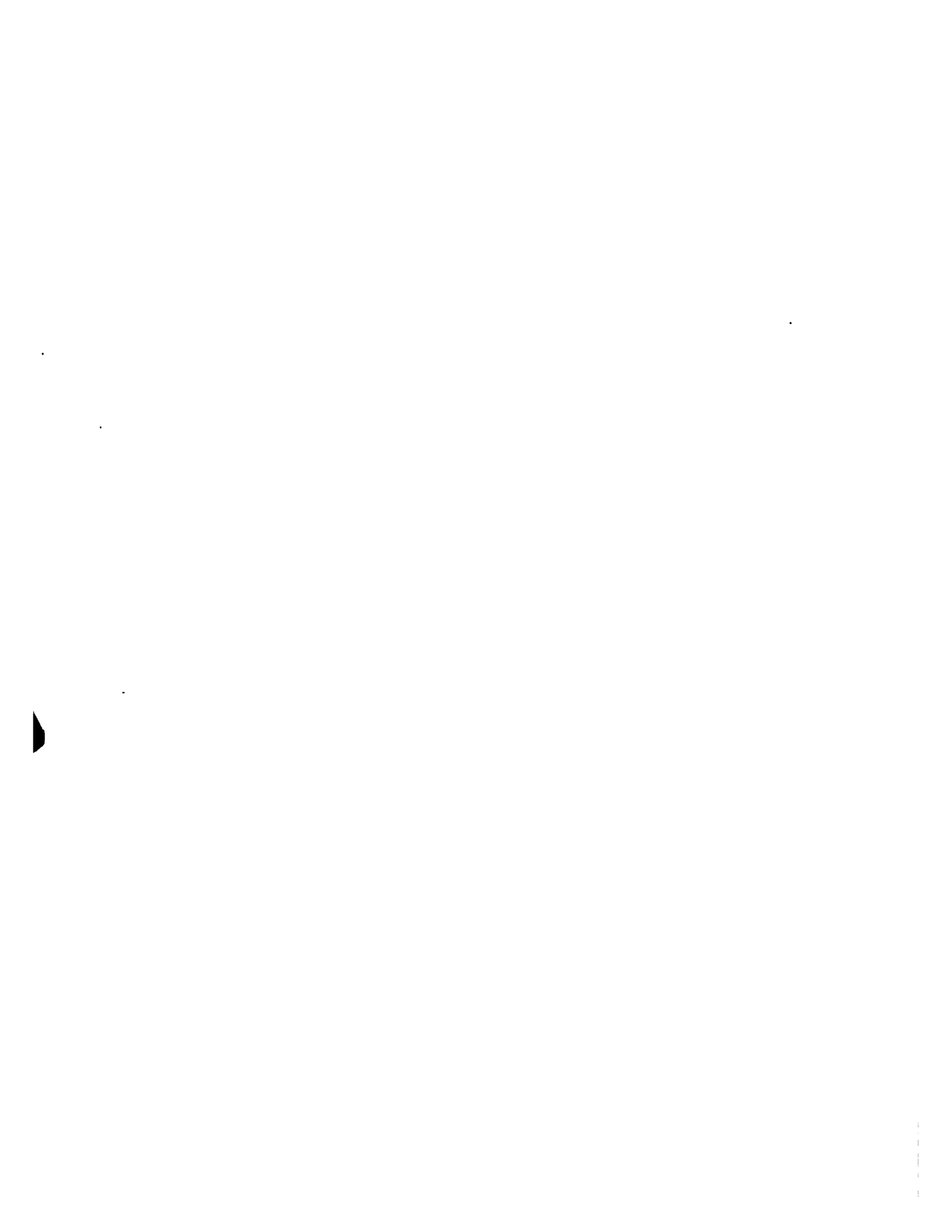
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>







A E G Y P T I A C A

PAULI DE LAGARDE

STUDIO ET SUMPTIBUS

EDITA

GOTTINGAE

1888

PROSTANT IN AEDIBUS DIETERICHIANIS

ARNOLDI HOYER

c

BS
1693
.C6
1833a



42.670

Alle rechte werden vorbehalten

Imprimendi finis fuit die tertio Augusti anni 1898

Libros in hoc volumine editos collegi inde ab anno 1852 usque ad annum 1883, non Aegyptologis gratum facturum, e quorum numero non sum, sed theologis. errores a me commissos, menda librariorum non correcta, edendi inconstantiam excusabit qui et aliquem laborum meorum fructum esse intellexit, et nisi homo aegyptiace non doctus manus operi admovissem, haec praeclarissima vetustatis monumenta inedita remansura fuisse norit.

I. II.

Codex est vaticanus copticus 66, cuius folia in margine indicavi, scriptus anno Diocletiani 783, quem mense Februario anni 1881 excussi.

saidica Ignatio Guidi debeo, e fragmento borgiano 121 Zoegae desumpta, cuius vide catalogum paginâ 225.

data opera taceo alia quae hoc loco dici potuissent.

arabica libri primi repetivi e Georgii Wallin libro, Lipsiae 1722 edito, quem Aemilius Roediger in Iohannis Karoli Thilo codice apocrypho novi testamenti 1832 I 1—61 alterum edi curavit.

III. IV. V.

Anno 1852, intercedente Iohanne Saxonum duce, Amadeus Peyron Halam mihi misit apographum Sapientiae et Ecclesiastici saidicorum e codice taurinensi factum.

mense Martio anni 1883 exemplum a me anno 1852 transcriptum Augustae Taurinorum cum codice ipso diligentissime ter contuli. qui aqua infusa male habitus, iam in eo est ut pereat, saeculo sexto pulcherrime scriptus, sed lectu nunc exceptis partibus iis quas aqua non attigit, difficillimus, certusque sum fore ut quovis anno corium magis corrugetur, atramentum evadat pallidius, dilabantur quae male siccata fragiliora sunt quam ut digitos tangentium possint tolerare. gratissimum fuit quod Franciscus Rossi, cuius eximiam comitatem nunquam obliviscar, apographum ab se factum non rogatus utendum concessit, ita ut Peyronis, Rossii meisque oculis viderem.

quae de meo supplevi, uncis inclusa sunt. paginas codicis in margine meo notavi, stichos servavi. Amadeus Peyron Sapientiae stichos laudare solebat, quem erat ubi corrigere deberem, sed tacere eius laudes nolo, quum adcuratissime legisse eum intellexerim quae legere iam ante hos quinquaginta annos non dubito non facile fuisse.

Ecclesiastici commata quum non uno modo numerentur, ita signavi ut signari mihi debere videbantur.

in ultimo codicis folio primus detexi psalmum $\rho\alpha$, quem quum tribus locis utrum recte legissem dubitarem, et Rossium per epistolam consularem, Rossius non contulit codicem, sed folii huius ectypum dono misit, in charta pellucida sua manu delineatum, unde me non erravisse vidi.

VI. VII.

Anno 1848 Henricus Tattam Londinii librum edidit cui titulum fecit *The apostolical constitutions or canons of the apostles in coptic with an english translation*. codicem habuit suum, qui postea in bibliothecam regiam berolinensem migravit, orientalis quadratus 519 vocatus. Tattamus e libro notissimo IMVansleebii *l'histoire de l'église d'Alexandrie* 241 ostendit Vansleebio librum ab se editum notum fuisse, ego in reliquiis iuris ecclesiastici graeci a me conlectis x Iobi Ludolf ad historiam aethiopicam commentarios laudavi, ut quae Vansleebius et Tattamus dedissent supplerem.

quum Tattamus se libri huius editionem saidicam habere rettulisset, intercedente Wilhelmo Cureton e viro humanissimo petii, ut eam mihi Londinii tunc viventi mitteret, ubi transcripsi anno 1853. codex recentissimus Tattamo mortuo in museum britannicum inlatus est, orientalis 440 nuncupatus: quem iterum inspexi anno 1881, hic illic T adpellatum testem adhibui. canones apostolorum non continet: ne canones quidem ecclesiasticos eum integros continere dixi paginâ meâ 280.

verum habemus nunc librum (= M) unde T descriptus est, musei britannici orientalem 1320, de quo primus publice exposuit Iosephus Lightfoot in *Clementis romani epistulis* 273 466—469. volumine eodem canones apostolorum et canones ecclesiastici continentur, suis utriusque numeris signati, quos in margine meo notavi, ab eodem librario exarati. descripsi anno 1881.

canones apostolorum exaravisse se dicit librarius (vide paginam meam 237) anno Diocletiani 722, qui est Christi 1006.

1—30 liber est a Gustavi Bickell nostri patre detectus et primum editus (*geschichte des kirchenrechts I*), quem quum in reliquiis iuris ecclesiastici antiquissimis 74 repeterem, docui Clemente alexandrino antiquiorem esse.

de 31—62 exponi inter arctos praefatiunculae fines nequit.

63—78 constitutionum apostolicarum liber octavus sunt, omissis tamen precibus, quas breviter indicat tantum Aegyptius.

Tattami interpres quum recentissimus sit et linguae aegyptiacae imperitissimus, usus nullius est, nisi forte tirones de effeta linguae pulcherrimae et sapientissimae senectute quaerentes docere velis quid sit nescire et quas nobis tricas nectere soleant qui vertunt quae non intellexerunt.

accedit quod meis sumptibus edo libros meos, et dignioribus operibus reservare rationi consentaneum videbatur quae erogare in haec studia ab usu temporum nostrorum abhorrentia possum. unde non committendum

putavi ut praeter canones apostolorum quicquam e versione septemtrionali, facili negotio e Tattami editione adhibenda, repeterem.

venio iam ad *σφάλματα* quae deprecanda habeo, quorum indicem ante quam proponam, me noluisse aio interpretes corrigere (qui 271, 30 aliisque locis corrigi debebant), quum librariorum interpretum quantum possim corrigendos esse profitear.

pagina 2 § 7 *ἰηη* scribe *ἕηη*

57 in margine *ραιθαιθπτ* scribe *ραιθαιθπτ*

229 § 56³ *ῥῥωωε* scribe *ῥῥωωε** et in adnotatione *ῥῥωωε*

230 § 58¹ merid ad *ραναθθθ* debbat sic adscribi

233 versu 2 *εϋϋαντθθ* scribe *εϋϋαν τθθ*

236 § 5 septemtr *ππτ* scribe *π πτ*

241 § 7 exeunte *σφθσπoc* codicis debbat in *σφθσπoc* mutari

244 § 16¹ med *εργατποθε πε εργατσωντ* debbat in *εργατποθε πε εργατσωντ* mutari

254 vers ult *ῆεε* scribe *ῆ [= εν] εε*

255 § 2 *κωκ* codicis mutari debbat in *κωκ*

267 § 6 *εεεε* scribe *εε εε*

271 § 36 *πορρεϋϋωωϋε-πορτε* scribe *π ορρεϋϋωωϋε-πορτε*

271 § 38 *ορωω* codicis mutari debbat in *ορωωω*

272 versu antepaenultino ante *ρπ* ponenda erat virgula.

Gratiae agenda sunt regiae literarum societati gottingensi, quae typos aegyptiacos a me adhibitos studiis meis inservituros emit: agenda sunt etiam fautoribus britannicis, quorum in veteris testamenti graece a me editi praefatione nomina posui. qui quum anno 1881 centum libras dono mihi dedissent ut Romae codices veteris testamenti graeci a me dh nominatos excuterem, anno 1882 iterum centum libras miserunt, ut Florentiae Sapientiam utramque codicis amiatini conferrem et Augustae Taurinorum eorundem librorum in sermonem aegyptiacum versorum apographum anno 1852 factum cum codice ipso (nam anno 1852 Amadei tantum Peyronis schedis usus fueram) compararem. fviq̄ue Florentiae mense Augusto anni 1882, Augustae Taurinorum, quum mense Septembri musea taurinensia non patere rescriptum esset, ut Florentia anno 1882 ad Taurinos proficisci non possem, mense Martio anni 1883.

Genes 1, 11: 260

Genes 1, 27: 224

Genes 1, 31: 224

Genes 2, 2: 283

Genes 3, 19: 3 7

Genes 3, 24: 49

Genes 9, 4: 228

Genes 25, 8: 7

Genes 35, 19: 6

Exod 3, 8: 257

VI

- Exod 4, 3: 268
 Exod 4, 6: 268
 Exod 4, 16: 270
 Exod 7, 17: 268
 Exod 10, 21: 59
 Exod 12, 2?: 261
 Exod 12, 7: 266
 Exod 15, 1: 47
 Exod 22, 27: 226
 Exod 23, 7: 43
 Exod 33, 11: 288
 Exod 33, 17: 288
 Levit 10, 1 2: 277
 Levit 17, 14: 228
 Levit 24, 8: 264
 Numeri 10, 35: 58
 Numeri 12, 8 6: 288
 Deuter 19, 15: 232 246 274
 Deuter 25, 4: 243
 Deuter 34, 8: 285
 Iosue 10, 12: 270
 Regn α 2, 17: 277
 Regn α 4, 11: 277
 Regn α 10, 2: 6
 Regn β 6, 16: 58
 Regn γ 13, 33: 289
 Regn γ 19, 18: 270
 Regn δ 6, 15: 270
 Job 38, 10 11: 287
 Psalm 2, 9: 5
 Psalm 5, 7: 42
 Psalm θ 9?: 9
 Psalm θ 9: 43
 Psalm ι 7: 285
 Psalm λβ 16: 3
 Psalm μδ 10: 48
 Psalm μδ 15: 48 57
 Psalm να 7: 12
 Psalm ξζ 14: 52
 Psalm οξ, 16: 285
 Psalm ρα 25: 36
 Psalm ργ 9: 287
 Psalm ργ 32: 56
 Psalm ρδ 40: 258
 Psalm ρδ 40: 264
 Psalm ρε 6: 56
 Psalm ρε 7: 16 18
 Psalm ρλ α 8: 58
 Psalm ρλ ζ 8: 16
 Psalm ρμ β 12: 16
 Prov 3, 34: 272
 Prov 15, 1: 246
 Prov 23, 29 30: 286
 Prov 26, 9: 286
 Prov 31, 4 5: 285
 Eccles 12, 14: 2
 Isa 8, 14: 54
 Isa 13, 6: 243
 Isa 13, 13: 56
 Isa 28, 11: 268
 Isa 40, 10: 244
 Isa 54, 13: 282
 Isa 62, 11: 244
 Isa 66, 2: 242 273
 Isa 66, 24: 54
 Ierem 9, 22 23: 3
 Ierem 29, 21: 272
 Ierem 29, 22: 272
 Ierem 31, 15: 6
 Ierem 32, 27: 8
 Ezech 18, 12: 246
 Ezech 22, 29: 246
 Ezech 30, 3: 243
 Ezech 45, 10: 2
 Daniel deuterocanon: 270
 Daniel ι Graecorum: 43
 Daniel α 52 53: 43
 Amos 8, 4: 246
 Ioel 1, 15: 243
 Abdias 15: 243
 Nahum 1, 9: 215
 Aggaeus 1, 6: 286
 Malach 1, 6: 272
 Ecclesiasticus 4, 33: 243
 Ecclesiasticus 19, 2?: 242
 Ecclesiasticus 34, 30: 286
 Matth 1, 19: 5 16
 Matth 1, 20: 5
 Matth 1, 20 21: 16
 Matth 1, 21: 5
 Matth 2, 14: 6
 Matth 3, 15: 269
 Matth 3, 16: 283
 Matth 3, 17: 283

- Matth 4, 19: 45
 Matth 4, 23: 268
 Matth 5, 4: 242
 Matth 5, 13: 259
 Matth 6, 13: 54
 Matth 6, 20: 247 248
 Matth 6, 24: 233
 Matth 7, 12: 240
 Matth 8, 8: 259
 Matth 8, 12: 54
 Matth 9, 6: 43
 Matth 9, 20: 43
 Matth 10, 10: 243
 Matth 10, 23: 286
 Matth 12, 10 13: 42
 Matth 12, 24: 41
 Matth 12, 45: 241
 Matth 13, 42: 44
 Matth 15, 31: 268
 Matth 16, 16: 54
 Matth 18, 10: 9
 Matth 18, 16: 232 246 274
 Matth 18, 20: 284
 Matth 22, 13: 54
 Matth 22, 21: 42 234
 Matth 22, 37 39 40: 240
 Matth 22, 39: 241
 Matth 23, 37: 53
 Matth 23, 38: 53
 Matth 24, 42: 265
 Matth 25, 4: 60
 Matth 25, 6: 265
 Matth 25, 30: 54
 Matth 25, 33: 44
 Matth 25, 42: 247
 Matth 26, 34 74: 265
 Matth 26, 41: 286
 Matth 26, 53: 25 33
 Matth 26, 67: 42
 Matth 27, 25: 43
 Matth 27, 30: 42
 Matth 27, 34: 42
 Matth 27, 45: 264
 Matth 27, 51: 53
 Matth 27, 56: 4
 Matth 28, 19: 61
 Matth 28, 20: 46 57
 Marc 5, 9 15: 41
 Marc 5, 22: 41
 Marc 9, 48: 54
 Marc 15, 13: 41
 Marc 15, 25: 264
 Marc 15, 40: 4
 Marc 16, 1: 4
 Marc 16, 17 18: 267
 Lucas 1, 36: 273
 Lucas 2, 1: 6
 Lucas 2, 36: 273
 Lucas 2, 51: 7 35
 Lucas 6, 31: 240
 Lucas 7, 11: 41
 Lucas 8, 2: 41
 Lucas 10, 1: 45
 Lucas 10, 16: 273 287
 Lucas 10, 20: 267
 Lucas 15, 7: 225
 Lucas 22, 19 20 cett: 248
 Lucas 23, 2: 42
 Lucas 23, 18: 43
 Lucas 24, 10: 4 45
 Lucas 24, 49: 2
 Iohannes 6, 33 51: 55
 Ioh 6, 45: 282
 Ioh 8, 44: 42
 Ioh 9, 1 6: 42
 Ioh 10, 11: 264
 Ioh 11, 32: 56
 Ioh 11, 39: 41
 Ioh 11, 51: 271
 Ioh 12, 8: 243
 Ioh 12, 44—48: 273
 Ioh 13, 10: 264
 Ioh 14, 18: 50
 Ioh 14, 26: 35
 Ioh 14, 27: 46 60
 Ioh 15, 19: 48
 Ioh 15, 26?: 2
 Ioh 17, 6¹ 4²: 267
 Ioh 17, 25: 267
 Ioh 18, 36: 6
 Ioh 19, 29: 42
 Ioh 19, 34: 264 284
 Ioh 19, 41: 57
 Ioh 20, 19: 60

VIII

- Ioh 20, 19 26: 47
 Ioh 20, 20: 47
 Ioh 20, 26: 46 47
 Ioh 20, 28: 36 37 47 49 50 51 56 60
 Actor 1, 3: 269
 Actor 1, 9: 47 269
 Actor 2, 27 31: 35
 Actor 6, 1 seqq: 289
 Actor 7, 55 56: 290
 Actor 8, 20: 217
 Actor 8, 38: 290
 Actor 9, 18: 290
 Actor 11, 28: 272
 Actor 13, 25: 290
 Actor 13, 35—37: 35
 Actor 15, 20: 228
 Actor 17, 31: 43
 Actor 18, 25: 290
 Actor 19, 14: 272
 Actor 20, 24: 290
 Actor 21, 9: 273
 Actor 21, 10: 272
 Actor 26, 14: 289
 Roman 2, 6: 44
 Roman 12, 11: 290
 Roman 16, 27 cett: 248
 Cor α 1, 10?: 245
 Cor α 1, 31: 3
 Cor α 6, 20: 262
 Cor α 7, 8: 244
 Cor α 7, 20: 247
 Cor α 7, 23: 262
 Cor α 7, 40: 253
 Cor α 9, 7: 243
 Cor α 9, 9: 243
 Cor α 9, 13: 223 245 247
 Cor α 10, 3 4: 243
 Cor α 10, 4: 42
 Cor α 11, 24: 248 259
 Cor α 14, 21: 268
 Cor α 14, 33: 289
 Cor β 1, 3: 8 25
 Cor β 3, 15: 269
 Cor β 5, 10: 2
 Cor β 6, 14 15: 285
 Cor β 6, 15: 224
 Cor β 10, 17: 3
 Cor β 13, 1: 246
 Cor β 13, 13: 275
 Galat 4, 26: 54
 Ephes 4, 30: 287
 Coloss 1, 16: 41
 Coloss 4, 1: 283
 Thess β 2, 3: 37
 Thess β 2, 8: 42
 Tim α 2, 11: 7
 Tim α 5, 15: 288
 Tim α 5, 18: 243
 Tim β 2, 17: 245
 Tim β 3, 8: 268
 Tim β 4, 7: 290
 Petr α 2, 8: 54
 Petr α 2, 23: 216
 Petr α 5, 5: 272
 Ioh α 1, 1: 44
 Iacob 2, 7: 286
 Iacob 3, 8?: 245
 Iudas 25???: 37
 Hebr 1, 3: 56
 Hebr 4, 12: 44
 Hebr 4, 15: 7
 Hebr 9, 27: 3 8 10
 Hebr 12, 22: 54
 Hebr 13, 7: 242
 Apoc 2, 17: 258
 Apoc 3, 11?: 244
 Apoc 4, 4: 245
 Apoc 5, 8: 245
 Apoc 9, 4?: 242
 Apoc 11, 3 7: 36
 Apoc 17, 13?: 245
 Apoc 22, 18 19: 35 244 248

0 ^αφαι πε πιχινη ἐβόλθεν σωμα ἢτε πεπιωτ ιωσηφ
 πιαμμε^β, φιωτ ἐπιχριστος κατα σαρξ, φη ετ αερ^ο
 ρια ἠρομπι θεν περωνη, ἐ ἀ πεπωτηρ ταμε νιάποσ-
 τοδος ἐπερβιος τηρϛ ριχεν πιτωου ἢτε πιχωιτ: ἀ νιά-
 ποστοδος ρωου ϛθαι ἠπαι σαχι, αγγαυ θεν †βυβλι-
 ὀθηκη θεν ιερουσαλημ: ουορ οη γε πιέρουτ ετ ἀ πι-
 θελλο εθ ουαβ ρα σωμα ἐθρηι ἠθρητϛ, πε σουκα ἐ-
 πιάβοτ ἐπη θεν ουρρηνη ἢτε φπου†. ἀμην.

1 ^ααρωπι δε ἠουέρουτ, ἐρε πεπωτηρ ἠάγαθος ρεμ-
 ci ἐχεν πιτωου ἢτε πιχωιτ, ἐρε περμαθητης θουητ ἐ-
 ροϛ, αερσαχι πεμωου ερξα ἰμοσ^α | γε ω πασνηου 269^α
 ἰμμεριτ^β ουορ πιχηρι ἢτε παιωτ ἠάγαθος ηη ετ αερσοτ-
 που ἐβόλ ουτε πικοςμος τηρϛ: ^ατετενωουη γε ις ου-
 μνη ἠσοη αιταμωτεν γε ρω† ἐροι πε, ἢτουερ σταγ-

0 α praemittit σουκῆ ἠενην manus recens | β formam huius vocabuli sem-
 per eam edo quam praebet codex | ε αρε | 1 α ος vocis ἰμοσ literis mi-
 nimis super versum scr | δ post ἰμμεριτ spatium uni elemento scribendo
 sufficiens vacuum

بسم الله الواحد بذاته المثلث بصفاته

قصة نياحة ابونا القديس الشيخ يوسف التجار بركاته وصلواته تحفظ جميعنا

يا اخوة امين

وكانت جملة حياته مائة واحد عشر سنة وكان انتقاله من هذا العالم في
 السادس والعشرين من شهر ابيب الموافق لشهر اب صلواته تحفظنا امين و ان ربنا
 يسوع المسيح هو الذي اخبر بهذا لتلاميذه الاظهار على جبل الزيتون وجميع سعيه
 واكمال ايامه والرسل القديسين حفظوا هذا الكلام وكتبوه وتركوه في خزانة الكتب
 باورشليم صلواتهم تحفظنا امين

1 كان في احد الايام والمخلص ربنا والاهنا ومخلصنا يسوع المسيح جالس مع
 تلاميذه و مجتمعين على جبل الزيتون كلم وقال لهم يا اخوتي واحباي بني الاب الذي
 اختاركم من جميع العالم انتم تعلموا اننى اخبرتكم مرارا كثيرة انه ينبغي لى ان

ρωσιν ἄμμοι, οὐοζ ἵταχεμ ἴπι ἄφμοϋ θᾶ πι-ἐ-πτηρϋ, ἵτατῶντ ἐβὼλθεν πη εθ μωοϋτ, ἵταῖ πῶτεπ ἄπιρζι-ωιϋ ἵτε πιεγαττελιον χε, ριπα ἵτετεπρζιωιϋ ἄμμοϋ θεν πικοςμοϋ τηρϋ, ἵταῖ ρι θηνοϋ ἵοϋχομ^ο ἐβὼλθεν πῶτσι, ἵταμαρθηνοϋ ἐβὼλθεν οϋππεϋμα εϋοϋαβ^δ, ἵτε-τεπρζιωιϋ ἵπιεθνοϋ τηροϋ, ἐρετεπχω ἄμμοϋ πῶοϋ χε ἄρι μεταποιν, 'χε παπε οϋᾶφοτ ἄμμοϋ θεν πιέωπ εθ πη-οϋ ἵτε πιρωμι χεμϋ ἐροτε πιχρημα τηροϋ ἵτε πικος-μοϋ τηρϋ, 'οϋοζ οπ χε παπε οϋϋενταττσι ἵοϋωτ θεν πηι ἄπαιωτ ἐροτε ἴμετραμᾶό τηρϋ ἵτε παι κο-μοϋ, 'οϋοζ οπ χε παπε οϋοϋποϋ ἵοϋωτ ἵτε πιθωμι εϋρα-ϋι ἐροτε οϋϋο ἵρομπ ἵτε | πιρεϋερνοβι εϋριμι 270^ι οϋοζ εϋπερζι, ἵτοϋϋτεμϋωῖ-ἐβὼλ ἵποϋερωμοϋ ἵοϋδε ἵτοϋϋτεμῖ ρθνοϋ ἐρωϋ ἐπτηρϋ. 'ἴποϋ χε, ὦ πα-μελοϋ ετ ταιἵοϋτ, ἄρετεπϋαπ ϋε πῶτεπ, ριωιϋ πῶ-οϋ χε οϋμαϋι^ο ἵῖδικεοπ νεμ οϋϋι ἵῖδικεοπ νε πη ἕτε παιωτ πασεκ λογοϋ νεμῶτεπ ἵθἵητοϋ, οϋοζ οπ χε σεπαϋιμι ἵσα οϋσαχι ἵοϋωτ ἵῖῖ-ρραϋ ἵτεπ θηνοϋ ἐρετεππαχοϋ. 'ἄφρηῖ ἕτε ἄμμοπ πα-ϋ-ε-ἕβὼλ ἵτοτοϋ ἄφμοϋ απ, παι ρηῖ ἄμμοπ ρζι πα-ϋ-ε-ἕβὼλ ἵπἵη ετ ἄϋαίτοϋ, ἵτε οϋᾶγαθον ἵτε οϋπετρῶοϋ^ι. 'πῶπἵ παι

ο Lucas 24, 49 | δ Iohann 15, 26? | ε Ezechiel 45, 10 | Ϛ Ecclesiastes 12, 14
Corinth β 5, 10

اصلب واموت لاجل خلاص ادم وذريته واقوم من الاموات واعطيكم بشارة الاجيل
المقدس المبشر لتبشروا به في جميع العالم والبسكم القوة من العلا واملاكم من الروح
القدس وتبشروا كل الامم بالتوبة وغفران الخطايا لان كل ما واحد اذا وجدته الانسان
في الدهر الاتي هو اجل واعظم من جميع الاموال في هذا العالم كله وموطا قدم واحد
في بيت اتى هو اعظم واجل من جميع غناه العالم وايضا ساعة واحدة في فرح مسكن
الابرار في اجل وافضل من الف سنة للخطاة لان بكاء ووحيب لا يفرغ ودموع لا
تهدي ولا يجدون لهم عزا ولا راحة البتة والان يا اعصاي الكريمة اذا ذهبتن بشروا كل
الامم واخبروا وقولوا لهم ان المخلص يفحص عن ميزان الحق وكيل للحق وانهم يريدون
ويجاربوا عنهم في يوم المجازاة وهو يفحص عن كل كلمة واحدة يقولها الناس هزوا
وبطالة يعطون عنها جوابا وكما انه لا ينسا احد من الموت كذلك اعمال كل واحد
واحد تظهر يوم الدين خيرا كان ام شرا وبهذا الكلام الذي قلته لكم اليوم لا يفتخر

САХΙ ΤΗΡΟΥ ΕΤ ΔΙΧΟΤΟΥ ΠΩΤΕΝ ΤΗΟΥ, ΧΕ ΙΜΜΟΝ^β ΖΛΙ
 ΗΧΩΡΙ ΠΑΨΠΟΖΕΜ ΔΗ ΕΘΒΕ ΤΕΦΧΟΜ, ΟΥΔΕ ΙΜΜΟΝ ΟΥ-
 ΡΩΜΙ ΠΑΨΠΟΖΕΜ ΔΗ ΕΘΒΕ ΠΑΨΑΙ ΗΤΕ ΤΕΦΜΕΤΡΑΜΑΘ.
 'ΤΗΟΥ ΧΕ ΣΩΤΕΜ, ΗΤΑΧΩ ΕΡΩΤΕΝ ΙΦΒΙΟΣ ΙΠΑΙΩΤ
 ΙΩΧΗΦ ΠΙΘΕΛΛΟ ΗΖΑΜΥΕ ΕΤ ΣΜΑΡΩΟΥΤ.

2 'ΝΕ ΟΥΟΝ ΟΥΡΩΜΙ ΧΕ ΙΩΧΗΦ ΟΥ ΕΒΟΛ ΠΕ ΘΕΝ ΟΥ-
 ΒΑΚΙ ΧΕ | ΒΗΘΛΕΕΜ, Ε ΘΑ ΠΙΟΥΔΑΙ ΤΕ, ΟΥΟΖ ΘΒΑΚΙ 270^α
 ΙΠΟΥΡΟ ΔΑΥΙΔ ΤΕ. 'ΟΥΟΖ ΔΑΤΣΑΒΟ ΗΚΑΛΩΣ^β ΕΤΣΟΦΙΑ
 ΝΕΜ ΤΤΕΧΝΗ ΗΤΕ ΤΜΕΤΑΜΥΕ. 'ΟΥΟΖ ΠΑΙ ΡΩΜΙ ΧΕ
 ΙΩΧΗΦ ΔΑΦΤ ΠΑΦ ΗΟΥΣΖΙΜΙ ΚΑΤΑ ΟΥΧΙΝΜΟΥΧΤ ΗΤΕ
 ΟΥΤΑΜΟΣ ΕΦΟΥΔΒ, ΟΥΟΖ ΔΣΜΙΣΙ ΠΑΦ ΗΖΑΠΩΗΡΙ ΝΕΜ
 ΖΑΠΩΕΡΙ, Δ ΗΨΗΡΙ ΗΖΩΟΥΤ ΝΕΜ ΣΠΟΥΤ ΗΨΕΡΙ ΗΣΖΙΜΙ,
 ΕΤΕ ΠΑΙ ΝΕ ΠΟΥΡΑΝ: ΙΟΥΔΑΣ ΝΕΜ ΙΩΧΗΤΟΣ, ΙΑΚΩΒΟΣ ΝΕΜ
 ΣΙΜΩΝ: ΦΡΑΝ ΗΠΕΦΨΕΡΙ ΗΣΖΙΜΙ ΠΕ ΔΥΣΙΑ ΝΕΜ ΔΥΔΙΑ.
 'ΟΥΟΖ ΤΣΖΙΜΙ ΗΙΩΧΗΦ ΔΣΜΟΥ ΚΑΤΑ ΦΡΗΤ ΕΤ ΘΗΨ^β
 ΗΡΩΜΙ ΝΙΒΕΝ, ΟΥΟΖ ΔΣΧΩ ΗΙΑΚΩΒΟΣ ΕΦΟΙ ΗΚΟΥΧΙ. 'ΙΩ-
 ΧΗΦ ΔΕ ΝΕ ΟΥΘΜΝΙ ΠΕ, ΕΦΤ ΨΟΥ ΙΦΠΟΥΤ ΘΕΝ ΖΩΒ
 ΝΙΒΕΝ, ΟΥΟΖ ΠΑΦΙ^γ ΙΒΟΛ ΠΕ, ΕΦΕΡ ΖΩΒ ΕΤΤΕΧΝΗ ΗΤΕ
 ΤΜΕΤΡΑΜΥΕ, ΗΘΟΦ ΝΕΜ ΠΕΦΨΗΡΙ β, ΕΥΟΠΘ ΕΠΖΩΒ ΗΤΕ
 ΠΟΥΧΙΧ ΚΑΤΑ ΦΠΟΜΟΣ ΙΜΜΩΤΣΗ^δ. 'ΟΥΟΖ ΠΑΙ ΡΩΜΙ
 ΗΘΜΝΙ Ε ΤΣΑΧΙ ΕΘΒΗΤΦ, ΦΑΙ ΠΕ ΙΩΧΗΦ ΠΑΙΩΤ ΚΑΤΑ
 ΣΑΡΞ, ΦΗ ΕΤ ΔΨΩΠ ΗΣΑ ΤΑΜΑΨ ΜΑΡΙΑ ΠΑΦ ΕΥΣΖΙΜΙ.

3 | 'ΟΥΟΖ ΘΕΝ ΠΧΙΠΘΕ ΠΑΙΩΤ ΙΩΧΗΦ ΖΕΜΣΙ 271^α
 ΕΦΟΙ ΗΨΗΡΑ, ΜΑΡΙΑ ΖΩΣ ΤΑΜΑΨ, ΘΑ ΝΙΣΜΟΥΤ ΤΗΡΟΥ

^α Psalm λβ 16. Arabs substituit Ierem 9, 22 23 coll Cor α 1, 81 β 10, 17 |
^β α πκαλωσ | ^β Hebr 9, 27 | ^γ παφ | ^δ infra 9, 2 Gen 8, 19

القوى من اجل قوته ولا الغنى من اجل غناه بل من احب ان يفتخر فليفتخر بالرب
 2 كان انسان اسمه يوسف من اهل بيت لحم مدينة يهوذا ومدينة داود الملك
 هذا كان قد تعلم الحكمة والعلوم جيدا وجعل كاهنا في هيكل الرب وكان يعرف صنعة
 النجارة وتزوج امرأة كمثل الناس جميعهم واولد له البنين والبينات اربعة غلمان
 وابنتين وهذه اسماءهم يهوذا ويسطس ويعقوب وسمعون واسماء الابنتين اسياء وليديا
 وماتت زوجة يوسف^α.....^β.....^γ.....^δ.....^ε.....^ζ.....^η.....^θ.....^ι.....^κ.....^λ.....^μ.....^ν.....^ξ.....^ο.....^π.....^ρ.....^σ.....^τ.....^υ.....^φ.....^χ.....^ψ.....^ω
 الصديق ابى بالجسد خطيب مريم امى يمضى هو واولاده الى صنعته يعمل في النجارة
 3 ولما تحمل يوسف الصديق فكانت مريم امى المباركة الطاهرة الزكية قد كمل

εθ πανευ ογορ ετ σμαρωοτ, πασωοπ πε θεν πιερ-
φει εσωεμμι νθνητq θεν ογτογβο, ε ασερ πιωτ qα
ιβ ηρομπι, ασερ τ† ηρομπι θεν πνι ητε πεσιοτ, ογορ
κε θ ηρομπι θεν πιερφει ητε πβοις. 'τοτε πιουηβ
θεν πχιπορογ παγ ε†παρθενοσ εσερ ασκιν ογορ εσωοπ
θεν ογροτ ητε πβοις αυσαχι πεμ πογερνογ ενxω
μμοσ xe μαρεκωιμι ησα ογρωμι ε πανεq, ητεπωεπ
τοτс παq qα πсноγ μπιροп, xe μηπωс ητεπxαс, ητε
πσωнт ηπιριόμι qωπι μμοс θεν πιερφει, ητεπωωπι
θα ογνιωτ ηποβι.

4 'θεν τoγnoγ δε ετεμμaγ αυμογ† ε†φγλн ητε
ιογδα, αγινι-εβολ ηθνηтс μιβ ηλαос κατa φpaη η†-
ιβ μφγλн ητε πисpaηλ.^a 'α πικληροс i εχεν φα†μεт-
θελдо εθ πανεс ιωснφ παιωт каτa сарx. 'τοτε πιουηβ
αγερ ογω^b, πεxωογ ηтаμaγ εт сμαρωοт μπαρθε-
нос xe μωμι πεμ ιωснφ, | сωтeμ ηсωq qαтe 271^c
πисноγ qωπι ητεπεр περοп^c. 'α παιωт ιωснφ бi μμα-
pia таμaγ εθoγη ηπεqηи, ασxιμι μπικoγχι ηαλoγ
ιακωβос εq θен πωкеμ η†μετορφaнос, πασεр θαλ-
πиη μμοq пе: εθβε φαi αυμογ† εрос xe μαpια ητε
ιακωβос^d. 'λοιποη εт α ιωснφ ολс εθoγη ηπεqηи, αqμe
παq επιμωит εт εqер qωβ ηθνηтq θен θμεтpαμμe.

4 a vocabula paragraphi omnia usitatissima, sed sensu carentia | b vide ad
11, 8° | c πiρoп | d Matth 27, 56 Marc 15, 40 16, 1 Luc 24, 10

لها اثني عشر سنة لان ابهاتها قدموها الى الهيكل وفي ابنة ثلاث سنين واقامت في
هيكل الرب تسعة سنين² حينئذ لما رأى الكهنة العذراء القديسة الخائفة من الرب
قد نشيت خاطبوا بعضهم بعضا قائلين سل عن رجل صديق يخاف من الله تودع
عنده مريم الى زمان العرس لئلا تبقى في الهيكل فيجيبها ما يجي النساء فنخطي
ويغضب الله علينا

4¹ وفي تلك الساعة ارسلوا ودعوا الاثني عشر شيخا من قبيلة يهودا وكتبوا اسم
الاثني عشر قبيلة اسراييل³ فوقعت القرعة على الشيخ البار يوسف الصديق⁴ حينئذ
اجابوا الكهنة وقالوا لامي المباركة امضى مع يوسف وكوفي عنده الى زمان العرس⁵ فاحذ
يوسف الصديق امي وجاء بها الى منزله فوجدت يعقوب صغيرا في بيت ابيه وهو
ليليل مخزون من اجل البيت فربته من اجل هذا دعيت مريم ام يعقوب⁶ فتركها يوسف

ἄσερ ρομπι σποϋτ̄ θεν περ̄νι ἵχε μαριά ταμαϋ ψα
πισνοϋ εθ̄ πανεϋ.

ῥ ἵρρηι δε θεν †μαρῑδ̄ ἵρομπι ἵτε πεσωνθ̄ λι
θεν παουωϋ ἰμιν ἰμοι, λιϋωπι ἵθ̄ητς, ἀνοκ πε
ἱνσοϋς πετενωθ̄. ἵθεν π̄χιπ̄ορες ερ̄ ῥ̄ δε ἵαβοτ̄ ες-
ἰβοκι ἂ πιατ̄χροϋ ἱωσνφ̄ ἰ ἔβολ̄θεν πιμωιτ̄ ετ̄ εϋερ
ρ̄ωβ̄ ἵθ̄ητς θεν †μετ̄ρ̄αμ̄ωε, ἀσχιμι ἵταμαϋ ἰπαρ-
θενος ἔ ἀσερ̄ βοκι, ἀϋϋθορ̄τερ̄ οϋορ̄ ἀϋερ̄ ρ̄οτ̄, ἀϋσοβ̄-
πι ἔϋασ̄ ἔβολ̄ ἵϋωπ̄^α. ἵοϋορ̄ ἔβολ̄θεν πιἰκαρ̄ ἵρρητ̄ ἰ
πεϋοϋωμ̄ οϋδε ἰπεϋϋω.

ῖ ἵθεν τ̄φ̄αϋι δε ἵτε πιἔχωρ̄ρ̄ | ἱς̄ γ̄αβ̄ρ̄ινδ̄ 272^α
παρχ̄νατ̄τελοϋ ἵτε φ̄ραϋι ἀϋί ψ̄αροϋ θεν οϋρ̄οραμα
κατᾱ †κελεϋς̄ ἵτε παιωτ̄ ἵἀγαθος̄, πεχαϋ̄ παϋ̄ ϋε
ἱωσνφ̄^β π̄ϋηρι ἵδαϋιδ̄, ἰπερερ̄ ρ̄οτ̄ ἔϋεπ̄^β μαριά̄ τεκ-
ϋριμι ἔροκ: φ̄η γ̄αρ̄ ετεσ̄ναμασ̄ϋ, οϋ ἔβολ̄θεν οϋπ̄νεϋ-
μα εϋοϋαβ̄ πε. ἵεἔεμις̄ ἵοϋϋηρι, ἐκέμοϋτ̄ ἔπεϋραπ̄
ϋε ἱνσοϋς^ο: ἵθοϋ εθ̄ παἰμοι^δ ἵπ̄ιεθ̄νοϋ τ̄ηροϋ θεν
οϋϋβ̄ωτ̄ ἰβενιπι^ο. ἵοϋορ̄ ἂ πιατ̄τελοϋ ϋε παϋ̄ ἔβολ̄
ρ̄αροϋ, ἀϋτ̄ωηϋ̄ δε ἵχε ἱωσνφ̄ ἔβολ̄θεν πιεπ̄κοτ̄, ἀϋίρι
κατᾱ φ̄ρητ̄ ετ̄ ἂ πιατ̄τελοϋ ἵτε π̄βοις̄ οϋαρ̄σαρ̄ηι
παϋ̄, ἀϋϋεπ̄ μαριά̄ ἔροϋ.

ῖ ᾱ Matth 1, 19 | ῖ ᾱ Matth 1, 20 | β̄ ἡεν, vide 17, 5 | ο̄ Matth 1, 21 |
δ̄ debet παμοι scribi, sed inolevit ita vitium in codicibus, ut iam corri-
gendum non videatur | ο̄ Psalm 2, 9 martyrimum Ignatii cottonianum 12

في بيته ومضى الى موضع يعمل فيه الصنعة التي في النجارة^α ولما كمل للعدراء الطاهرة
في بيته سنتين وصار عمرها يومئذ اربعة عشر سنة منذ جاء بها
ῖ^α احببت انا بارادق ومسرة ابي ومشورة الروح القدس فتجسدت منها بسر يعلو
معرفة المخلوقين^β فلما كمل حملها ثلثة شهور فجاء الرجل الصديق من الموضع الذي
كان فيه صنعته فوجد العدراء املى في الحبل واضطرب و^γ بنتخليتها سرا^β ومن خوفه
وحزنه وصيق صدره لم ياكل ولم يشرب في ذلك اليوم ✠
ῖ^β وفي نصف النهار ظهر له رئيس الملائكة جبرائيل المقدس في الحلم بامر ابي وقال
له يوسف ابنا ويدعى اسمه يسوع وهو الذي يرعى جميع الامم بقصيب من حديد^γ وذهب
الملاي^δ عنده فقام يوسف من نومه وصنع كما قال له ملاك الرب ونقيت مريم عنده ✠

7 'μενεπσα παι δε ασι-έβωλ ήχε ουλογμα ριτεπ αυ-
 γουστοσ πογρο έθρε τοικουμένη τηρε † ρεπς έθουη,
 πιουαι πιουαι ήσα τεσβακι^α. 'ασιτωνη ρωη ήχε φα
 †μετθελλο εθ πανεσ, ασιτ' ιμαρια ταματ' ιπαρ-
 θενοσ έρρηι έτεσβακι βηθεεμ (χε ασθωντ' έθουη
 έμικι), έ ασιθαι ιπεσραν ρατεπ^β πιτραμματεγσ χε
 ιωσνηφ πιωηρι ήδαυιδ μεμ μαρια τεσριμι μεμ 272^α
 ιησογσ πεσωηρι ραν έβωλ με θεν τφγλη ήιουδα.
 'ουορ' α μαρια ταματ' μικι ιμοι θεν πιμωιτ' ήτασθ
 έβηθεεμ θατεπ πεμρατ' ήραχηλ^ο τριμι ήιακωβ
 ππατριαρχησ, έτε θαι τε θματ' ήιωσνηφ μεμ βενιαμιν.

8 'α πσαδανασ ερ σμβουθενηπ ήηρωδησ πιηωτ',
 φιωτ' ήραχηλαοσ, φη ετ' ασωλι ήταφε ιπαμερητ'
 ουορ πασνητενησ ιωαννησ. 'παι ρητ' ασκωτ' ήσωι
 έπχιηθοθετ, εσμεγι χε ταμετογρο θα παι κοσμοσ
 τε^α. 'ουορ αυχοσ ήιωσνηφ έβωλ ριτεπ παιωτ' θεν ου-
 ροραμα, ουορ ασιτωνη, ασιτ' ιμοι μεμ μαρια τα-
 ματ'^β, ειρεμικι έχεν πεσθ'αυτ', έρε σαλομη μογι ήσωη,
 απυε παν έθρηι έχημει, απρεμικι ιματ' ήουτρομπι ή-
 έροου πωατε πωμα ήηρωδησ ερ ρεντ^ο, ήτεσμου εθε
 πεποη ήηικουχι ήάλωουι ήαθνοβι ετ' ασφονη έβωλ.

9 'θεν πχιηθερεη μου δε ήχε πιπαρανομοσ έτεμ-

7 ^a Lucas 2, 1 | ^δ ριτεπ | ^ο Genes 35, 19 Regn ^α 10, 2 Ierem 31, 15 |
 8 ^a Iohann 18, 36 | ^δ Matth 2, 14 | ^ο ex Actibus apostolorum 12, 28 errore
 sumptum

7 'وبعد هذا خرج امر من عند اغوستس قيصر الملك يكتب جميع المسكونة
 واحد واحد في مدينته^α فقام الشيخ الصديق يوسف واخذ مريم العذراء وجاوا الى
 بيت لحم من اجل انه كان قرب ولادتها فكتب اسمه في الجريدة ان يوسف ابن داود
 مريم خطيبته الذي من قبيلة يهوذا^β وان مريم امي ولدتني في بيت لحم في مغارة
 قريب من قبر راخيل امرأة يعقوب الرئيس التي هي ام يوسف وبنيامين^ο

8 'وان الشيطان مضى واخبر هيرونس الكبير ابو ارشلاوس فهيرودس هذا الذي
 قطع رأس جينا حبيبي ونسيبي^α فطلبني وكان يظن ان مملكتي من هذا العار^β واخبر
 يوسف الشيخ البار في الحلم فقام واخذ مريم امي وانا في حصنها وسالومي تمشى معهم
 وذهب وجاء الى مصر واقام هناك مدة سنة كاملة الى ان داد جسد هيرونس^ο
 ومات باشر موته يكون لاجل سفك دم الاطفال الذي قتلهم ظلما وليس لهم خطية

ματ ἠρωδης | ἀπτασθον ἐπκαρι ἀπικρανλ, ογορ 273¹
 ἀνωπι θεν ουβακι ἵτε τταλιδα ἐ πεσαν πε πα-
 ζαρεθ. 'παιωτ δε ιωσηφ, πιθελλο ετ σμαρωοτ,
 παφερ ρωβ πε ἐττεχμη ἵτε τμετρωμπε, επονθ^α.
 ἐπρωβ ἵτε περχιχ, ἀπεροτωμ ἵπορωικ ἵχινη ἐπερ,
 εφιρι κατὰ φνομος ἀμωγης^β.

10 ογορ μενεσα παι νιωτ ἵσχογ ἀπε περσωμα
 ερ ατχομ, ἀπε περβαλ ερ αθορωιμι, ἀπε οτηαχρι
 ἵπορωτ ρωσθ θεν ρωσθ, ἀπεφερ ατέμι ρι σοφια ἀπαι
 σνογ τηρσθ, ἀλλα παροι ἀφρητ ἵπορωλτορ πε, πε ἀ
 περάρι ρωπι ρωα ρια ἵρομπι θεν οτμετθελλο ἐ
 παπεσ^α.

11 'περβ δε ἵνωιτ ἵχρηι ιωσητος πεμ σμωων
 ατθι σριμι, ατμπε πωογ ἐπογχι, ογορ τερμπερι σπογτ
 ατθι ραι ρωογ ἀφρητ ἐτεσχη ἐθρηι ἵρωμι πιβεν:
 ιωσηφ δε ατρεμσι πεμ ιακωβος περκογχι ἵχρηι. 'θεν
 πχιπερε τπαρθενος μισι ἀμοι παιωοπ πεμωογ πε
 θεν ρυποτακη πιβεν^α ἵτε τμετρωμη, χε ογχι ταρ
 αιερ ρωβ πιβεν ἵτε τμετρωμι | ρωατεν φνοβι 273¹
 ἀμματατ^β. 'ἀποκ δε παιμωοτ ἐμαρια χε ταματ
 ογορ ιωσηφ χε παιωτ, ογορ παιωωτεμ ἵσωογ θεν

9 a ἵονσ | b Gen 3, 19: supra 2, 5 | 10 a Genes 25, 8 | 11 a Luc 2, 51
 + Timoth a 2, 11 | b Hebr 4, 15

9¹ وعندما مات ذلك المخالف المنافق هيرودس رجعوا إلى أرض إسرائيل وسكنوا في
 مدينة الجليل وفي تدعى الناصرة² وكان الشيخ المبارك يوسف يعمل في صناعة النجارة
 وتأكل من عمل يديه ولا يأكل من عمل أحد قط خبزاً مجاناً كما أمر ناموس موسى ✽
 10 وبعد هذا كبر الشيخ وطعن في إمامه ولم يضعف جسده ولا تغير نظره ولا
 تلف سن واحدة من فمه ولم يزل في عقله كل الزمان بل كان كأنه صبي شاب قوي في
 جميع أموره وأعضائه سالماً من كل ألم وجملة حياته مائة واحد عشر سنة وصار في
 شيخوخة حسنة ✽

11¹ ويسطس وسمعان أولاد يوسف الكبار تزوجوا أيضاً ومضوا إلى بيوتهم وكذلك
 الابنتين تزوجوا أيضاً ومضوا إلى بيوتهم وبقي في بيت يوسف يهودا ويعقوب الصغير
 وأمى العذراء² وأنا بقيت معهم كواحد من أولاده وكملت كل السيرة سوى الخطية³ وكنت
 أدهو مريم أمى ويوسف ابى وأطيعهم في جميع ما يقولون ولم أخالفهم قط بل كنت

ῥαβ νιβεν ετ οὐναχοτοῦ νηι, ἰπιουορεμ^c ποτσαχι
ἐθουη ἐχωου, ἀλλὰ παιμαι ἰμωου πε ἐμαωω.

12 ἄσωωπι δε μενεσα παι, ἀφθωντ ἐθουη ἵχε
φμου ἵωσκηφ παιωτ κατὰ φρητ ετ θηω ἵρωμι νι-
βεν^a. ἕθεν πχινερε περσωμα ωωπι ἂ περσάττεδος τα-
μοφ κε ἵθρηι ἕθεν ται ρομπι χκαμου. ὄτοζ ἕθεν
πχινερε τεψψυχη ψθορτερ ἀφωε παφ ἐρηι ἐιερου-
σαλνη, ἀφωε παφ ἐθουη ἐπιερφει ἵτε πδωις, ἀφτ με-
ταποιά ρι τρη ἰπιουσιαστηριον, ἀφτωβζ ἰπαι ρητ
εφχω ἰμωος κε

13 ἴφνοϋτ φιωτ ἵτε μετψενρητ^a νιβεν οτοζ φ-
νοϋτ ἵτε σαρξ νιβεν^b, πδωις ἵταψψυχη νεμ πασωμα
νεμ παπνευμα: ἵχε νιεζουϋ ἵτε παωνη ετ ἀκτι-
του νηι ἕθεν πικωμοσ, ἀτχωκ-ἐβωλ, ιε ττ ζο εροκ, πδω-
ις φνοϋτ, ἐθρεκ οϋωρη νηι ἰμμιχανλ παρχηαττεδος,
ἵτεφῶζι ἐρατφ νεμη, ωατε ταψψυχη ἵβηνη i 274¹
ἐβωλἕθεν πασωμα ἀτβνε θωιςι νεμ ψθορτερ: ἕχε οϋ-
νωϋτ ἵροϋτ νεμ ἰκαζ πε φμου ἵρωμι νιβεν, ἵτε ρω-
μι ἵτε τεβνη ἵτε θηριον ἵτε βάτφι ἵτε ράλητ: ἀπλωσ
σωντ νιβεν ετ σα περητ ἵτφε, ἐτε οτοϋ ψψυχη ἵωνη

c punctum elemento o in hoc et similibus vocabulis imponi a codicibus scio,
sed constantem codicum usum deserendum duxi, cum *ΜΡΙΩΟΗΕΜ pronuntiandum
sit | 12 a Hebr 9, 27 | 13 a Corinth β 1, 8 | b Ierem 92, 27

اسمع منهم كمثل جميع الناس الذين ولدوا في العالم ولم اغضبهم يوما واحدا ولم ارد
لهم كلمة ولا جوابا بل كنت احبهم جدا مثل حدقة العين
12 وكان بعد هذا قد قرب نياحة الشيخ البار يوسف وانتقاله من هذا العالم
كسائر البشر الذي ولدوا في العالم فضعف جسده فلعله ملاك الرب انه يتنبيخ فخاف
واضطرب بنفسه جدا وقام ومضى الى اورشليم ودخل الى هيكل الرب وصلى امام هيكل
الرب قائلا

13 يا الله اب كل عزا واه كل الرافة ورب كل جسد الاله نفسى وروحي وجسدى
اطلب اليك يا ربي والاهي ان كان قد كملت ايامى وقرب خروجى من هذا العالم ارسل
مخيل العظيم رئيس ملايكتك القديسين يفتب معى الى ان يخرج نفسى هذه للجفيرة
من هذا الجسد الشقى بغير تعب ولا خوف ولا جزع لانه خوف عظيم وحزن شديد
يجل بكل الاجساد في يوم موتهم رجلا كان او امرأة او بهيمة او وحشا او هواما او طيرا
وبالجملته كل الخليقة التى تحت السماء التى فيهم روح متحركة فينالهم خوف وشدة

ἠθῆντα, οὐθῆσι πε νεμ οὐμκαρ, ψατε τουψυχῆ
 φωρχ ἐποϋσωμα. †νου χε, ὦ παδῶις, μαρε πεκαττε-
 λος ὄρι ἐρατῆ πεμ ταψυχῆ πεμ πασωμα, ψατου-
 φωρχ-έβολ ἠνοϋέρνου ατῶε θῆσι. †ηπεκῶρε πιαττε-
 λος ετ ἠνω ἐροι^c ισχε πιέροου ετ ακερ πλαζιν ἰμοι
 ψα ἐθουη ἐ†νου, μορ ἰπερρο ἠχωητ ἐθουη ἐροι
 θεν πιμωιτ ἰμοϋι εἰηνου ζαροκ, ἀλλα μαρεφερ
 ζιρηνη πεμη. †ἰπεκῶρε ηη ἐτε ποϋρο ψεβιῆουτ, †
 θῆσι ηηι θεν πιμωιτ ἰμοϋι εἰηνου ζαροκ. †ἰπεκῶρε
 ηη ετ ζιχεν ηιπηλῆ, ἐρ κατεχῆν ἠταψυχῆ, οὐδε
 ἰπερ† ψιπῆ ηηι θεν πεκβημα | ετ οἱ ἠρο†. †ἰπεκ- 274^d
 ῶρου ἐρ ἠηριον ἐθουη ἐροι ἠχε ηιζωιμη ἠτε πιαρο
 ἠχρωμα, φαῖ ἐτε ψαρε ψυχῆ ηιβεν ἐρ καθαριζῆν
 ἠθῆντα, ἰπατοϋηαϋ ἐπωου ἠτε τεκμεθου†. †ὦ
 φνου† ετ † ζαπ ἐπιουαῖ πιουαῖ θεν οὐμεθμη πεμ
 οὐδικεῶσῆη^d, †νου χε, παδῶις, μαρε πεκῆαι ψωπῆ ηηι
 ἠσολσελ, χε ἠθοκ πε †μοϋμη ἠτε ἀταθον ηιβεν: πιῶου
 φωκ πε ψα ἐπερ ἠτε πιέπερ. ἰμηη.

14 †αϋωπῆ δε μενεσα ηαι, αϋῆ ἐρηῆ ἐπαζαρεῶ

^c Matth 18,10 | ^d Psalm 9,9?

عظيمة وتعجب كبير عند خروج نفوسهم من اجسادهم⁵ والان يا ربى والاق يقف ملاكك
 المقدس مع نفسى وجسدى الى ان يفترقوا من بعضهم البعض⁶ والملاك الموكل فى من
 يوم خلقتى لا يكن وجهه مابلا عنى بل يسير معى فى الطريق الى ان يوصلنى اليك
 ويكون وجهه باشا فرحان معى ويصحبنى بالسلامة⁷ ولا تجعل اصحاب الوجوه المختلفة
 يقتربون الى الى الموضع الذى امشى فيه الى ان اتى اليك بالسلامة⁸ ولا تخل الذين
 على الابواب يمنعوا نفسى من الدخول ولا تفصحنى امام⁹ نبرك المخوف⁹ ولا تقترب الى
 السباع ولا تغرق نفسى امواج بحر النار الذى ينبغى لكل نفس ان تجوز فيه قبل ان
 انظر الى مجد لاهوتك يا الله الحاكم العدل الذى بالبر والاستقامة يدين البشر ويجازى
 كل واحد كمثل عمله¹⁰ والان يا ربى والاق تدركنى برحمتك وتنبير طريقى اليك انت الينبوع
 المملوء من كل الخيرات والمجد الى الابد امين¹¹

14¹ وكان من بعد هذا جاء الى منزله في مدينة الناصرة ومرض فرقد وفي الدفعة

14* †αϋωπῆ δε, ἠτερεϋχε ηαι, αϋτωϋηη, αϋῆι 65

^a nelle prime due pagine del testo stampato, il codice quasi sempre sopra l' η ο
 α mette un punto, e non la linea: nel resto poi pone la linea teste Ignatio

†βακι ἐτεφυον ἰθῆντς, ἀρεκκοτ θεν πιϋωνι ἐτεφ-
 παμοϋ ἰθῆντϋ ἰφρη† ετ θηϋ ἰρωμι πιβεν^a. 'οτοϋ
 παρε πεφυωνι ρορυ ἐμαϋω πε παρα πιςοπ τηροϋ ἐ
 ψαφυωνι ιςχεν πιέρσοϋ ετ ἀϋχφοϋ ἐπικοςμοϋ. 'θα
 τε ταναστροφῆ ἰπαμερητ ἰνωτ ιωσνφ. 'αρερ ἰ
 ἰρομπι, ἀρεβ† ρριμι, οτοϋ κε με ἰρομπι εφρεμσι θεν
 πιϋαμοϋ νεμ τεφρριμι, οτοϋ ἀσμοϋ: ἀρερ οτρομπι
 ἰμααϋατϋ. 'ἀ ταμαϋ ερ κε σνοϋ† ἰρομπι θεν πεφνι
 θεν πχιθροϋ τῆις | παϋ ἰχε πιουηβ, ἐ ἀϋταμοϋ 275[†]
 ἐβολ ριτεν πιουηβ χε ἀρεϋ ἐροϋ ψα πςνοϋ ἰερ πιϋοπ
 ἐρωτεν. 'θεν ταρχῆ ἰ†μαεϋ† ἰρομπι εςχῆ θεν

a Hebr 9, 27

التي تنبئ فيها كالفروس على جميع البشر^a وثقل في المرض جدا ولم يمرض قط مثل
 هذه الدفعة منذ يوم ولدوه في العالم^b وهذا تحقيق تدبير المسيح ليوسف الصديق
 في أربعين سنة قبل أن يتزوج كآمت الامراه في عصمته تسعة وأربعون سنة وماتت وبعد
 موتها بسنة واحدة^c اودعت له امي الطاهرة مريم من الكهنة لكي يحفظها الى زمان
 العرس فقامت في بيته سنتين^d وفي السنة الثالثة من مقامها عند يوسف وفي في الخامس

επεφνι^a παζαρεθ τπολις^b ετεφουηϋ ἰθῆντς, ἀϋω ἰττει ρε
 ἀρεχτο επϋωνε ετεφπαμοϋ ἰθῆντϋ^c προϋ π ετ κῆ εϋραι
 ἰρωμιε πιμ. 'αϋω ειϋ ρῆντε νερε πεφυωνε ρορυ
 εματε ἰϋοτο εςοπ πιμ^d ἰτ ἀρεϋωνε^e χιητ ἀϋχποϋ επ-
 κοϋμοϋ. 'ται τε ταναστροφῆ ἰπαμερητ ἰπειωτ^f ιω-
 σνφ^g. 'αρερ ρμε ἰρομπε ἰπατοϋχι ρριμε παϋ,^h ἀϋω
 κε ψιτε ἰρομπε, ἀρεαϋ ρμε πκοϋμοϋ ἰπ τεφρριμε,
 ἀϋω ἰτερεϋμοϋ, ἀρερ κε ρομπεⁱ εφβεετ μαααϋ.^k 'α
 ταμερητ ἰμααϋ ρ κε σῆτε ἰρομπε ρμε πεφνι^l χιη^m ἰτ
 ἀϋϋῆ τοοτς παϋ ἰϋριμεⁿ, ε ἀϋϋων ετοοτϋ ριτῆ
 ποϋηηβ^o χε ραρεϋ εροϋ ψα πεοϋοειϋ ἰτϋεϋεετ.^p 'αϋω
 α μαρια ταμααϋ χποι^q ρῆ ταρχῆ ἰτμεεϋωμτε

Guidi, quem etiam aliis literis video punctum, non lineam, adscripsisse. ego
 ut constaret sibi editio mea, ubique ἰ ἰ similia exprimi curavi | a επεφνι |
 b τπολις | c + punctum | d πιμ | e ἰρ + punctum medium | f ἰπειωτ |
 g ἰωσνφ | k :: — | l πεφνι addito puncto medio | m χη | n ἰϋριμε | o
 ἰουηηβ | p :: | q χποι.

περνη (έτε^a †μαρξίε ἥρομπι ἵτε πεσωνθ̄ τε^b), ἀσμισι
 ἰμοι ριχεν πκαρι θεν ουμγστηριον, ἰμον ρλι σω-
 ογη ἰμοσ ρεν πικωντ τηρσ̄ ἐβηλ̄ ἐροι νεμ παιωτ
 νεμ πιπνευμᾱ εθ̄ ογαβ, επωολ̄ θεν ουμετογα.

15 'πιέροοῡ δε τηροῡ ἵτε πωνθ̄ ἰπαιωτ̄ ιωσνηφ̄
 πιθελλο̄ ετ̄ σμαρωοντ̄ ριᾱ ἥρομπῑ νε̄ κατᾱ φρη†
 ετ̄ ἀφογαρσαρνη̄ ἵχε̄ παιωτ̄ ἡάγαθος̄. 'πιέροοῡ δε̄ ετ̄
 ἀσῑ ἐβολθ̄εν̄ σωμᾱ ἡθ̄ητ̄σ̄, πε̄ σογκε̄ ἰπιἀβοτ̄ ἐληπ̄.
 'ογορ̄ ἀσῑ ἀρχη̄ ἡψιβ† ἵχε̄ πιπουβ̄ ετ̄ σοτπ̄^a, ἐτε̄
 τσαρξ̄ τε̄ ἰπαιωτ̄ ιωσνηφ̄, ογορ̄ ἂ̄ πιζατ̄ φωνρ̄, ἐτε̄
 πιπους̄ πε̄ νεμ̄ †σοφιᾱ. 'ἀσερ̄ πωβ̄ω̄ ἰπιουωμ̄ νεμ̄

a fuerat sen, pr m correctum | b τε serius scr a prima manu | 15 a prima manu ex conā (ut videtur) effictum.

عشر من حياتها ولدتنى على الارض بسر لا يعرفه ولا يدركه احد من المخلوقين الا انا
 واني والروح القدس الكاين في بالوحدانية

15 'وجميع حياة ابي الشيخ الصديق مائة واحد عشر سنة كاوامر ابي واليوم
 الذي فارقت نفسه جسده هو اليوم السادس والعشرين من شهر ابيب² وبدى الذهب
 المختار يتغير والغصة النقية تستحيل اعنى عقله وحكمته⁴ ونسى الاكل والشرب وبطلت

ἥρομπῑ, ες̄ ρ̄μ̄ π̄νῑ ἡ̄ιωσνηφ̄⁵. ρ̄π̄ τ̄μερ̄μ̄π̄τη̄ ἥρομπῑ
 ἡ̄τας̄ ἂ̄¹ μαριᾱ τ̄αμ̄αατ̄ χ̄ποῑ ρ̄π̄ οῡσπεδαιον^u ε̄ 'νατ-
 ψαχε-εροσ̄^v οῡδε̄ | 'νατ̄ρετ̄ρωτ̄σ̄ οῡδε̄ μ̄π̄ λαατ̄⁶⁶
 ἡ̄ρωμ̄ε̄ ρ̄μ̄ π̄σωντ̄ τηρ̄σ̄ ἡ̄ειμ̄ε̄ εροσ̄^w ε̄ιμ̄ντε̄ ἀνοκ̄^z
 μ̄π̄ ἡ̄ειωτ̄^y μ̄π̄ πεπνευμᾱ^z ετ̄ ογαβ.

15 'περοοῡ^a δε̄ τηροῡ ἰπαιωτ̄ ιωσνηφ̄^b πᾱ τ̄μ̄π̄τ-
 ρ̄λλο̄^o ετ̄ σμαμαατ̄ σεειρε̄ ἡ̄ωμ̄ε̄ μ̄π̄τ̄ οῡεῑ ἥρομπῑ.^d
 κατᾱ πογερσαρνε̄ ἰπαιωτ̄ ἂ̄ περοοῡ ἰπερσ̄β̄μ̄-π̄ωινη^o
 ε̄ῑ πασ̄,^f ετε̄ σογχογτασε̄ πε̄ ἰπεβοτ̄ ἐληφ̄. 'α.....^g
 πζατ̄ πωωνε̄, ετε̄ πιπους̄ πε̄^h μ̄π̄ τσοφιᾱ. 'ἀσπωωνε̄
 επκελιων̄, ἀσρ̄ πωβ̄ω̄ ἰπιουωμ̄ μ̄π̄ πσω, ε̄ ἂ̄ τσοφιᾱ
 μ̄π̄ τ̄μ̄π̄τ̄τεχ̄μη̄τ̄η̄ς̄ κοτ̄σ̄ ε̄ῡσορ̄μεσ̄ⁱ μ̄π̄ οῡμ̄π̄τατοπον̄.^k

*a ἡιωσνηφ̄ | b ἡ̄τας̄ ἂ̄ I, ἡ̄τας̄ codex | u v w x + punctum medium | y πα-
 ε̄ιωτ̄ addito puncto medio | z πνευμᾱ codex semper πνα, additā super
 versum lineā | 15 a ἰπεροοῡ | b d f h i + punctum medium | o n lines car-
 ret | e μ̄ alterum puncto ornat | g signum lacunae addidi | k deest punctum*

πισω, ἃ †σοφία ἴτε †μεττεχνιτης κοτς εϋσορμες.
 'αϋωπι δε †θεν πχιπρε πιωπι ψαι ἠπιέρου ετεμ-
 μαϋ, ἔτε σοϋκο πε ἠπιάβοτ ἐπηπ, ἃ παιωτ ιωσηφ ψ-
 θορτερ ἐμαϋω ἔχεν πεϋμαπενκοτ, αϋεϋ οϋμιϋ- 275^a
 † ἠϋι-ἄρομ, αϋκωλϋ ἠνεϋχιχ ἔχεν ποϋέρηνοϋ, αϋωϋ-
 βολ †θεν οϋμιϋ† ἠϋθορτερ εϋϋω ἠμοσ ἠπαι ρη† χε
 16 'οϋοι πηι ἠφοοϋ, οϋοι ἠπιέρου ετ ἃ ταμαϋ
 χφοι ἐπικοσμοσ. 'οϋοι ἠ†ό† ετ αἰχι χροχ ἠωπθ
 ἠθῆητς, οϋοι ἠπνεμνο† ετ αἰβἱ ἐρω† ἠθῆητοϋ. 'οϋοι
 ἠπιδάλαϋχ ετ αἰρμωσι ϋι χωοϋ. 'οϋοι ἠπνιχιχ ετ αϋ-
 τωοϋποϋ ἠμοι ψα†ερ πϋ†, ἠταϋωπι †θεν φηοβἱ.^a
 'οϋοι ἠπαλασ πει πασφοτοϋ, χε αϋβλομλεμ ἠοϋ-

^a Arabs addit Psalm 51, 7 Hebraeorum

حكمة صناعة التجارة وصار لا يلتفت اليها^a وكان عندما اشرق النور في اليوم السادس
 والعشرون من ابيب فلفتت نفس الشيخ يوسف الصديق في مصجعه وقتح^b فاه وتهد
 وضرب يديه على بعضها بعضا وصرخ هكذا قائلا

16 'الويل لليوم الذي ولدت فيه في العالم^a الويل للبطن التي حملتني الويل للاحشاء
 التي قبلتني الويل للثدى التي ارضعتني^a الويل للرجلين اللتين جلست عليهما^a الويل
 لليدين اللتين حملتاني وربتاني حتى كبرت لان بالاتم حبل في وبالخطايا اشتهتني اُمي^a
 الويل للساني وشفتي التي تلفظت وتكلمت بالباطل بالنميمة والكذب والجهل والهزو^a

'αϋωπιε δε, ἠτερε ποϋοειη ἀρχει ἠσωρ-εβολ,¹ ἠπερο-
 οϋ ετἠμαϋ α παμεριτ ἠιωτ ιωσηφ ἀρχει ἠϋτορτρ
 εματε ϋιχἠ πεϋμα ἠἠκοτἠ, αϋω ἠτει ϋε αϋεϋ^m πει
 ποβ ἠαϋ-ἄρομⁿ αϋω αϋρωϋτ ἠνεϋβἱχ εχἠ πνεϋρηϋ^o
 ἠϋομἠ†^p ἠσοπ, αϋωϋ-εβολ^q ϋἠ οϋποβ | ἠϋτορτρ 67
 μἠ οϋποβ ἠϋβα^r χε

16 'οϋοι παἱ ἠποοϋ,^a οϋοι ἠπεροοϋ ἠτ α ταμαϋ
 χποι ἠρηητἠ. 'οϋοι ἠνεκιβε^b ἠτ αἰτςἠκο ἠρηητοϋ. 'οϋοι
 ἠἠλατ ἠτ αἰρμωοσ^c ϋι χωοϋ, 'οϋοι ἠνεβλοοτε ἠτ
 αϋϋλοοϋε ἠμοι^d ψαἠτειει επτε, ἠταμετεϋχε επποβε.^e
 'οϋοι ἠπαλασ^f μἠ πασποτοϋ, χε αϋβλομλεμ ἠοϋμἠη-

^l + punctum medium | ^m αϋεϋ L, collato 19, 4: αϋϋἠ codex | ⁿ παϋαρομ. |
^o q r + punctum | ^p ἠϋομἠ† | 16 ^a non distinguit | ^b ἠνεκιβε | ^c αἰρ-
 μωοσ | ^d + punctum medium | ^e ∴ | ^f + lineolam literae mediae appositam

μηνυ ἰσον φεν πιβίνχονς μεμ τκαταλαλια μεμ πι-
 ρι-λα ἰπουχ^a μεμ πισαχι ἰαρκον ἰβι-γρας εθ μερ ἰά-
 πατη. 'ογοι ἰπαβαλ, χε αγσομς ερανκανδαλον.
 'ογοι ἰπαμαυχ, χε αγμερε σωτεμ ἐπισαχι ἰέφλνογ.
 'ογοι ἰπαχιχ, χε αγώλι ἰνη ἔτε πογυγ αν νε. 'ογοι
 ἰτανεχι μεμ παμαφτ^b, χε αγερ ἐπιθυμιν ἐρανχι-
 πογωμ ἔτε πογυγ αν νε. θαι δε ασωαν χεμ ἰχαι
 πιβεν, ψασ|ροκρογ ἐροτε ουερω ἰχρωμ εθ μορ, 276ⁱ
 ψασαιτογ ἰατψαγ σα σα πιβεν. "ογοι ἰπαβαλαγχ,
 παι ετ ριπογρκιν ἐπασωμα ἰκακως, εγώλι ἰμοογ
 ἐρανμωιτ ἔ πανεγ αν. "ογοι ἰπασώμα, χε αγερ τα-
 ψυχη ἰψαγε ουορ ἰψεμμο ἐφνογ† ετ αφθαμιος.
 "αιπαρ ου †πογ; αιωρϕ-ἐθονη σα σα πιβεν. "ἀλ-
 θως ογοι ἰρωμ πιβεν εθ παρ νοβι. "ἀλθως φαι

a fuerat ἀπογχ, prima manu correctum | b στ in litura

والغريزة والحدیعة والمرایة^o الویل لعینی اللتين ابصرتا الشك⁷ الویل لاذنی اللتين احبنا سماع
 الوقیعة^o الویل لیدی اللتين اختطفنا ما لیس لهما بحق^o الویل لبطنی وامعای الذین
 اشتهاوا الاکل مما لا یجل لهم اکلها الویل لحجرتی الی کانت مثل النار تاکل کما تجده
 "الویل لرجلی اللتين مشتتا دفعات کثیرة فیما لا یرضی الله¹¹ الویل لجسدی والویل لنفسی
 للزینة الی قد تعدیت من الله الذی خلقها¹² ماذا اصنع ان انا ذهبیت لذلك المکان
 واقف قدام الحاکم العادل ویبکتنی من اجل اعمالی الی جمعتها فی صباي¹³ الویل لكل
 انسان یموت فی خطیئته¹⁴ بالحقیقة ان هذه الساعة المخوفة وهی الی حلت بانی یعقوب

ψε^g ἰσον ρμ πιχίπβονς^h μεμ τκαταλαλια μεμ τιμπτλας-
 σπαγⁱ μεμ ψαχε πιμ πβωλ-εβολ^k 'ογοι ἰπαβαλ, χε
 αγδωμτ ρπ ουσκανδαλον^l αγω αγμερε τιμπτρεφειρ-
 βοονε^m. 'ογοι ἰπαμααχε, χε αγμερε πψαχε πκακκⁿ
 μεμ πψαχε τηρογ μπωμ^o. 'ογοι ἰπαβίχ, χε αγρωβτ
 ππ ετε πογι^p αν νε. 'ογοι πμμερτ μεμ θη παι ετ επει-
 θυμει ερεπτροφη π πογι αν νε, αγω ροδαν εγ-
 ψανβη πκα πιμ, ψαγροκ|ρογ προγο εγτριρ πκωρτ. 68
 "ειπαρ ου τεπογ; αιωρβ ερογη πσα σα πιμ; "ἀλθως
 ογοι ογοι ἰρωμ πιμ ετ παρ νοβε. "†χω μμοο^q πητπ,

*g πογμμηψε | h πχιπβονς addito puncto medio | i τιμπτλαςσπαγ | k ο.: | l
 ante ρ punct med | m τιμπτρεφειρβοονε.: | n + punct med | p ἰπβγτ | q μμοο*

πε πιπιωτ̄ ἡψθορτερ ετ αιμαγ̄ ἐροσ̄^b ἔχεν ιακωβ̄
 παιωτ̄ εσηνοῦ ἐβολθ̄εν σωμα: ἡθοσ̄ οπ̄ πε ετ̄ ασητα-
 ροῑ ἰφοοῦ θ̄ᾱ πιεβινη. "ΑΛΛᾹ ΙΗΣ, φνοῦτ̄, φμεσι-
 τ̄ησ̄ ἡταψ̄υχη̄ νεμ̄ πασωμᾱ ετ̄ ἰρῑ ἰπεροῦωω̄ ἡθρη̄
 ἡθρη̄τ̄.

17 ἡαῑ δε̄ εσηω̄ ἰμωοῦ ἡχε̄ παμεριτ̄ ἡιωτ̄ ιω-
 σνηφ̄, αιτωπ̄τ̄, αιμοω̄ῑ ἐθουη̄ ἐροσ̄ εσηκοτ̄, αιχεμ̄ε
 εσηθερ̄τωρ̄ θ̄εν̄ τεσηψ̄υχη̄ νεμ̄ πεσηπ̄νευμᾱ, πεχη̄ῑ πασ̄
 χ̄ε̄ χ̄ερε, παμεριτ̄ ἡιωτ̄ ιωσνηφ̄, φ̄ᾱ τ̄μετ̄θ̄ελλο̄ εθ̄
 παπ̄εσ̄ οῦορ̄ ετ̄ σμαρ̄ωοῦτ̄ εγ̄σοπ̄. ἡσηρ̄ οῦω̄ θ̄εν̄ οῦ-
 πιωτ̄ ἡροῦτ̄ ἡτε̄ φμοῦ̄ εσηω̄ ἰμοσ̄ π̄η̄ | χ̄ε̄ χ̄ερε 276²
 ἡοῦμ̄η̄ω̄ ἡσοπ̄, παμεριτ̄, ἡωη̄ρῑ: ρ̄η̄π̄ε̄ ἂ̄ ταψ̄υχη̄

δ τ̄ ἔ vocabulorum αιμαγ̄ ἐροσ̄ manu recentiori super versum scr, ᾱ alterum
 in litura, ε̄ radendo e litera nescio quā effectum

عند مفارقة نفسه جسده هوذا قد حلت في انا الشقى اليوم " لكن مدير نفسي وجسدي
 هو الله وحده وهو يصنع ارادته فيهم *

17 ἡذا̄ ἡذ̄ي̄ قاله̄ يوسف̄ ἡشيخ̄ البار̄ فضيبت̄ ودخلت̄ الى̄ عنده̄ فوجدت̄ نفسه̄
 مضطربة̄ جدا̄ وهو̄ في̄ شدة̄ عظيمة̄ فقلت̄ له̄ السلام̄ لك̄ يا̄ ابي̄ يوسف̄ ἡرجل̄ الصديق̄
 ما̄ بالك̄ هكذا̄² فقال̄ لي̄ السلام̄ لك̄ دفعات̄ كثيرة̄ يا̄ بني̄ الحبيب̄ ان̄ تخاض̄ الموت̄ وخوفه̄

ω̄ παω̄η̄ρε̄ μ̄η̄ παω̄ερε̄^r, χ̄ε̄ π̄νοσ̄ ἡρ̄βᾱ ἡτ̄ αιμαγ̄ ἐροσ̄
 ρ̄ιτ̄μ̄ε̄ παειωτ̄ ιακωβ̄ εσηνη̄ ἐβολθ̄η̄ σωμα, ἡτοσ̄ πε̄
 παῑ ἡτ̄ ασητωμ̄η̄τ̄ εροῑ ρ̄ω̄ ἡποοῦ^s ἀποκ̄ π̄εῑ εβινη̄ ἡτα-
 λαιπωροσ̄^t ἡγ̄ω̄ ἡρ̄η̄κε: " "ΑΛΛᾹ π̄χοεισ̄ παποῦτε̄ πε̄
 π̄μεσιτ̄ησ̄ ἡταψ̄υχη̄^v μ̄η̄ πασωμᾱ μ̄η̄ παπ̄νευμᾱ.

17 ἡαῑ δε̄ εσηω̄ ἡμοοῦ^a ἡβ̄ῑ παμεριτ̄ ἡειωτ̄ ιωσνηφ̄,
 αιτωοῦη̄, αιμοοῦ̄ε̄ ἐροσ̄ εσηκοτ̄κ̄ εσητρ̄τωρ̄ ρ̄η̄ τεση-
 ψ̄υχη̄ μ̄η̄ πεσηπ̄νευμᾱ^b, πεχη̄ῑ πασ̄ χ̄ε̄ χ̄αιρε̄ παμεριτ̄
 ἡειωτ̄, πᾱ τ̄μ̄η̄τ̄ρ̄λλο̄^c ετ̄ παποῦσ̄. ἡσηταω̄ε̄ οῦω̄ω̄β̄
 παῑ^d ρ̄η̄ οῦη̄νοσ̄ ἡω̄τορ̄τρ̄ μ̄η̄ οῦρ̄βᾱ^e μ̄η̄ οῦρ̄οτε̄ ἡτε̄
 π̄μοῦ̄ εσηω̄ ἡμοσ̄ χ̄ε̄ χ̄αιρε̄ ἡοῦμ̄η̄η̄ω̄ε̄^f ἡσοπ̄, παμεριτ̄
 ἡωη̄ρε̄^{ff}. | ἂ̄ ταψ̄υχη̄ ἡτοπ̄^g εροῑ ἡοῦκοῦῑ, ἡτ̄ ερε̄ 69

r̄ παω̄ερε̄ · | s̄ t̄ ū v̄ + punctum medium | 17 ā μμοοῦ | b̄ ε̄ + punc-
 tum medium | c̄ η̄ vocabuli lineolā caret | d̄ παῑ · | f̄ ποῦμ̄η̄η̄ω̄ε̄ | ff̄ non
 distinguit | ḡ μτοπ̄

ἀτον ἐροι ἰούκοιχι, ἐτ δισωτεμ ἐτεκσμη. ἴνσοις
 παβδισ, ἴνσοις παουρο ἰμμη, ἴνσοις πασωτηρ ἰάγα-
 θος ογορ ἰπαντ, ἴνσοις πιρεφτογχο, ἴνσοις πιρεφερ-
 ρεμι, ἴνσοις πικεπαστης, ἴνσοις^a πι-ἐ-π-τηρϕ θεν τεφ-
 μεταγάθος, ἴνσοις φη ἐτε πεφραν ροδλ θεν ρωϕ
 ἰουγον πιβεν ογορ εκκενιῶντ ἐμαϖω, ἴνσοις πιβαλ
 ἰρεφναϖ, πιμαϖϖχ ἰρεφσωτεμ θεν ουμεθμη, σωτεμ
 ἐροι ἰεφοου, ἀνοκ θα πεφβωκ ειτ ρο ἐροκ, ειφωπ
 ἰπαερμωοι ἐβωλ ἰπεκἰθο. ἴθοκ πε φνωτ θεν ου-
 μεθμη, ἴθοκ πε πβδισ θεν ουμεθμη, κατα φρητ ἐτ
 ἀ παττελос χος πη ἰουμηνϖ ἰσοπ, μαλιστα πιεροου
 ἐτ ἀ παρητ βι саπис ἐροι εθε ουμενι ἰμετρωμη

a + ne

قد احاط في بل ان نفسى قد استراحت منذ سمعت صوتك يا يسوع الناصري يسوع
 مخلصى يسوع مناجى نفسى يسوع ساترى يسوع الاسم للخلو في فى وفي فم جميع
 محبيه العين التى تنظر والان انى تسمع اسمعى انا اليوم عبدك اتضوع اليك واسكب
 دموى امامك انت الاق بالحقيقة انت رى كما قال لى الملاك دفعات كثيرة وبالافضل فى

τεκσμη ἐτ ποτῃ ταρο. ἴνσοις^b παχοεις, ἴνσοις παρρο
 ἰμμηⁱ, ἴνσοις πασωτηρ^k, ἴνσοις παρεφτογχο^l, ἴνσοις πα-
 ρεφνουρρε^m, ωⁿ ἴνσοις πετσκεπαζε ἰπτηρϕ^o, ω^p ἴνσοις
 πεταμαρτε ἰπτηρϕ ρε πιουϖϖ πτεφμηπταγάθος^q, ω^r
 ἴνσοις π ἐτ ερε πεφραν κἰνε αϖω εκκιωου εματε^s, ω
 ἴνσοις πει βαλ ἐτ παϖ, πιμααχε ετσωτῃ^t, σωτῃ ἐροι
 ρωωτ ἰποου ἀνοκ πεκρῃραλ εισοπс ἰμμοκ^u αϖω ει-
 πωρτ ἰπαρμειουε ἰπεκἰτο-εβωλ^v. ἴχε πτοκ^w πε πνω-
 τε ρη^x ουμε μἰπ ουχωκ κατα θε πτ^y α πεκαττελос του
 νιατ-εβωλ ἰραρ ἰσοπ, ἰρογο δε περοου πτ^z α παρητ
 ἰκαρ^a ἐροι^b ετβε ουμεεϖε ἰμἰπρωμη^c ετβε τετсма-
 маат^d maria τπαρθενос απερειερκαζε χε ασωω^e, αϖω

h semper ic | i ἰμμη· | k πασωτηρ· | l παρεφτογχο· | m o s additur ad
 superiorem literae ultimae apicem lineola | n p r ἰπ | q πτεφμηπταγάθος ad-
 ditā ad superiorem literae ultimae apicem lineolā | s εματε· | t + punctum
 medium | u sic | v ἰπεκαττελос additā ad superiorem literae ultimae api-
 cem lineolā, puncto non sequente | w πτοκ | x ρη | y πτ | a μααρ | b +
 lineolam mediae literae appictam | c + punctum medium | d τετсмамаат

ἐξουνη ἐθη εἰτ σμαρωοντ ἐπαρθενος χε ασερ βοκι
 ειχω ἄμιος χε †ναριτς ἐβολ ἰχων^a. 'παι δε ειμεγι
 ἐρωον, ἂ παττελδος ογωνη πηι ἐβολ φεν ον|ρο- 277'
 ραμα εφχω ἄμιος πηι χε ιωσνηφ πωρηι ἰδαγιδ, ἐπερ-
 ερ ρο† ἐψεν^b μαρια τεκρημι ἐροκ: φη γαρ ετεσπα-
 μασϑ, ον ἐβολφεν ογπνευμα εφουαβ. 'ἐπερερ αμφι-
 βαλλιν ἐπτηρϑ ἐχεν πεσχιπερβοκι: σπαμσι γαρ ἰου-
 ωρηι εκέμου† ἐπεφραν χε ιησους.^c 'ἰθου πε ιησους
 πχριστος, πσωτηρ ἰταψυχη νεμ πασωμα νεμ πα-
 πνευμα, ἐπερχεμ ἀρικι ἐροι ἀποκ φα πεκβακ^d ογορ
 πρωβ ἰτε πεκχιχ^e. 'ἐπιέμι, ὡ παδδισ, ονδε ἰ†σωονη

^a Matth 1, 19 | ^b ψεν, vide 6, 1 | ^c Matth 1, 20 21 | ^d Psalm ps 7 ρμβ
 12 | ^e Psalm ρλζ 8

اليوم الذي شك فيه قلبي بافكار الشر من اجل الطاهرة المباركة مريم لما حبلىت وفكرت
 اني اخليها سرا^a وفيما انا متفكر في هذا ان ظهرت لي ملايكة الرب في الحلم بسر عجيب
 قايل لي يا يوسف بن داود لا تخف ان تاخذ مريم خطيبتك^b ولا تحزن ولا تتكلم بكلام
 لا ينبغي على حبليها فانها حبلى من روح القدس وستلد ابنا ويدعى اسمه يسوع^c وهو
 يخلص شعبه من خطاياهم فلا تخفد على يا رب من اجل هذا^d لاني لم اكن اعرف سر

πειχω ἄμιος^f χε εφραι ρη̄ τει ογων †ναποχς ἐβολ
 ἰχιουε.^g 'παι δε ειμεεγε εροον^h, ἂ παττελδος ογωνη̄ παι
 ἐβολ ρη̄ ογρασου εφχω ἄμιοςⁱ παι χε ιωσνηφ πωρηι
 ἰδαγιδ ἄπερρ^k ροτε χι ἄμαρια^l τεκρημε^m ονδε ἄ-
 πρ†σταζεⁿ | εχη̄ τεσβίηωωχε: ἰτ^o ασω γαρ ἐβολ- 70
 ρη̄^p ογπνευμα εφουααβ^q, 'σπαχπο δε ἰουωρηι πῆμου-
 τε επεφραν χε ιησους. 'τεπου δε^r, παχοεις, πσωτηρ
 ἰταψυχη^s μη̄ παπνευμα, ἄπρβη^t ἀρικε εροι^u, ἀποκ ἀπῆ
 πεκρῆραλ αγω πρωβ ἰπεκβίχ^v: ἰτ ἀπερειερκαζε ἀη, ὡ
 παχοεις, 'ἀλλα ἄπα†σουη̄ πεοου ἄπει^w ποβ ἄμυ-
 τηριον^x, ετε πεκχιπο εἰτ ογααβ πε^y, ονδε οη ἄπεισωτῆ^z

^f + punctum | ^g ἰχιουε puncto non sequente | ^h et ante et post εροον
 punctum medium | ⁱ ἄμιος | ^k ἄπερρ | ^l ἄμαρια | ^m + punctum me-
 dium | ⁿ ἄπρ†σταζε | ^o ἰτ | ^p εχοληη | ^q additur ad inferiorem ultimae
 literae apicem lineola | ^r τε | ^s ἰταψυχη | ^t ἄπρβη | ^u additur ad su-
 periolem ultimae literae apicem lineola | ^v ἰπεκβίχ = | ^w ἄπει | ^x ἄμυ-
 τηριον sequente puncto medio | ^y πε = | ^z ἄπεισωτῆ

αν ἰπιμυστηριον ἵτε πεκχιμμις ἰπαραδοζον, ουδε
 ἰπισωτεμ ἐνεζ χε ἄ ουςζιμι ερ βοκι ἀββε ζωουτ.
 ιςχε ἄ ουπαρθενος μισι, εστοβ ζεν τεσπαρθενια.
 'ω παβδισ, ἐνε πωωυ ἰπαι μυστηριον αν πε, ἵ τῆα-
 παζτ αν ἐροκ πε νεμ πεκχιμμις εθ ουαβ, ἵτατ ωου
 ἵην ετ ασμις ἰμοκ, ἐτε θαι τε μαρια τῆαρθενος
 εθ ουαβ. "τῆρι ἰφμεγι ον ἰπιέρουετ ετ ἄ πικεραστῆς
 βῆ ζαλσι ἰπιάζου, ασμου. "ἄ πεσρωμι κωτ ἐροκ, χε
 εῆνατῆκ ἵηρωζης. "ἄ τεκμετῆαντ ταζου: ακτου-
 ποσϑ, | φη ετ αυζι ζα ἐροκ εθβητϑ χε ἵθοκ ακ- 277^a
 ζωτεβ ἰμοϑ, ουοζ ουνιωτ ἵραυι ασωωπι ζεν
 πῆι ἰφῆ ετ ασμου. "ζεν τῆουνοϑ διαμοῆι ἰπεκ-
 μαωχ, αισαχι νεμακ εἰχω ἰμοϑ χε ἄρι σαβε, πα-
 ωηρι. "ζεν τῆουνοϑ ἀκερ ἐπιτιμαῆν πῆι εκχω ἰμοϑ
 χε ἐβηλ χε ἵθοκ πε παιωτ κατα σαρϑ, ἰμοῆν παι-

ميلادك¹⁰ وانا اذكر يا سيدي اليوم الذي لسعت فيه الحية الصبي ومات¹¹ ارادوا اهله
 يسلموك الى هيرودس¹² وقالوا انك قتلته واقمته لهم من الاموات¹³ فنجيت انا ومسكت اذنك
 وقلت لك يا ابي احذر¹⁴ فقلت لي اليس انت ابي بالجسد انا اعلمك من انا¹⁵ والان يا ربى

ἐνεζ χε ψαρε σζιμε ωω εχῆ ζουουτ.^a 'ω παχοεις αυω
 παουτε^b, ἐνε πτωωυ ἰππει νοβ ἰμυστηριον^c αν πε^d, ἵτ
 εἰναπιστετε εροκ αν πε μῆ πεκχιπο ετ ουααβ^e, τατ
 εουῆ πῆ εἰτ ασχποκ, μαρια, τει ε ζαιβε ἰμμε.^f "τῆι-
 ρε ἰπμμεεγε^g ἰπζουῆ πῆ α τκεραστῆς ουωμ ἰπωηρε-
 ωημ ετεσφουερῆτε^h, ασμου. "ἄ πεσρωμμε σωουζⁱ εροκ εῆ-
 ουωω εββκ, ἵσεταακ ἵζηρωτῆς ππαρανομοϑ. "αυω
 αἰζε εροϑ, α τεκμῆτῆουτε ταζου, ασωηζ: αυω ζῆ
 πτρεκτουποσϑ επεσειο|τε αυηοβ ἵραυεⁱ ψωπε παυ.ⁿ 71
 "αἰχνοϑκ^k χε, ω παμεριτ ἵωηρε, χε εσυχαζε ἰμοκ^k ζῆ
 ζωβ πῆ^l, αἰμαζτε ἰπεκμααχε ἵουηαμ^m, αἰσοκϑ.ⁿ
 "ακοῆωωυβ εκχω ἰμοϑ^o παι χε ἵσα βηλ χε ἵτοκ^p πε

a ζουουτ = | b + superiori ultimae litterae apici lineolam | c μῆμυστη-
 ριον | d πε· | e ουααβ· | f :· | g ἰπμμεεγε | h ετεσφουερῆτε· | i ἵραυε |
 k ἰμμοκ | l πῆ :: | m ἰπεκμααχε ἵουηαμ· | n omittit punctum | o
 μμοϑ | p πτοκ

ΠΑΤΑΜΟΚ ΠΕ ΧΕ ΟΥ ΠΕ ΦΑΙ ΕΤ ΑΚΑΙΩ ΠΗΝΙ. "†ΠΟΥ ΧΕ, Ω ΠΑΒΔΙΣ ΟΥΟΖ ΠΑΠΟΥ†, ΕΨΩΠ ΕΤ ΑΚΩΙ ΩΠ ΠΕΜΝΙ ΕΘΒΕ ΠΙΕΖΟΥ ΕΤΕΜΜΑΥ, ΑΚΘΡΕ ΝΑΙ ΜΗΝΙ ΗΖΟΥ† Ι ΕΖΡΗΙ ΕΧΩΙ, †† ΖΟ ΕΤΕΚΜΕΤΑΓΑΘΟΣ, ΗΤΕΚΩΤΕΜΕΝΤ ΕΖΟΥΠ ΕΒ† ΖΑΠ ΠΕΜΝΙ. "ΑΝΟΚ ΠΕ ΠΕΚΒΩΚ ΠΕΜ ΠΩΗΡΙ ΗΤΕ ΤΕΚΒΩΚΙ.^α "ΑΚΩΑΠ ΣΩΛΠ ΗΠΑΣΝΑΥΖ, †ΠΑΨΩΤ ΠΑΚ ΗΟΥΨΟΥΨΩΟΥΨΙ ΗΨΜΟΥ, ΕΤΕ ΘΑΙ ΤΕ †ΟΜΟΛΟΓΙΑ ΗΤΕ ΠΩΟΥ ΗΤΕ ΤΕΚΜΕΘΟΥ†, ΧΕ ΗΘΟΚ ΠΕ ΙΗΣΟΥΣ ΠΥΧΡΙΣΤΟΣ ΠΩΗΡΙ ΜΕΦΠΟΥ† ΖΕΠ ΟΥΜΕΘΜΝΙ ΟΥΟΖ ΠΩΗΡΙ ΜΕΦΡΩΜΙ ΕΥΣΟΠ.

18 'ΝΑΙ ΔΕ ΕΨΧΩ ΜΕΜΟΥ ΗΧΕ ΠΑΙΩΤ ΙΩΣΗΦ, ΜΠΙΜΟΝΙ ΑΒΠΕ † ΕΡΜΗ, ΟΥΟΖ ΑΙΡΙΜΙ ΕΙΧΟΥΨΤ ΕΡΟΨ ΧΕ ΑΦΜΟΥ | ΕΡ ΒΔΙΣ ΕΡΟΨ, ΟΥΟΖ ΕΙΣΩΤΕΜ ΕΠΙΣΑΧΙ ΜΜΕΤ- 278¹

a Psalm ps 7

والا لا تغضب على لاجل تلك الساعة وتدينى ¹⁰ انا عبدك وابن امك انت هورق
والا وخلصى ابن الله بالحقيقة
18 ¹ هذا الذى قاله ابي يوسف وما بقى يستطيع يبكى فنظرت الى الموت قد تسلط

ΠΑΕΙΩΤ^α ΚΑΤΑ ΣΑΡΖ, ΕΠΕΙ †ΠΑΤΑΜΟΚ ΧΕ ΑΚΣΕΚΣΕΚ ΠΑΜΑ-
ΑΧΕ† ΠΟΥΠΑΜ^β. "ΤΕΠΟΥ ΔΕ, Ω ΠΑΜΕΡΙΤ ΠΩΗΡΕ^γ, ΠΑΧΟΕΙΣ
ΑΥΩ ΠΑΠΟΥΤΕ^δ, ΕΨΩΠΕ Π† ΑΚΩΙ ΛΟΓΟΣ ΠΜΜΑΙ^ε ΕΤΒΕ ΠΕ-
ΖΟΥ ΕΤΜΜΑΥ, ΑΚΤΡΕ ΠΕΙ ΜΔΕΙΠ ΠΖΟΤΕ ΕΙ ΕΖΡΑΙ ΕΧΩΙ,
†ΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ΜΜΟΚ^ς, Ω ΠΑΧΟΕΙΣ ΠΑΓΑΘΟΣ^ζ, ΚΩ ΝΑΙ ΕΒΟΖ
Π†ΤΜΕΨΙ ΩΠ ΠΜΜΑΙ.^η "ΑΝΟΚ ΕΑΡ ΑΠ† ΠΕΚΡΜΕΖΑΖ^θ, ΑΝΟΚ
ΠΩΗΡΕ ΗΤΕΚΡΜΕΖΑΖ^α. "ΕΚΩΑΠΣΩΛΠ ΠΠΑΜΕΡΡΕ^β, †ΠΑΨΩ-
ΩΤ ΠΑΚ ΠΟΥΘΥΣΙΑ^ο ΠΨΜΟΥ, ΕΤΕ ΤΑΙ ΤΕ †ΤΡΟΜΟΛΟΓΕΙΑ Π-
ΤΕΚΜΗΠΤΠΟΥΤΕ^δ, ΧΕ Π†Κ ΟΥΠΟΥΤΕ ΖΠ ΟΥΜΕ,^ε ΑΥΩ Π†Κ
ΟΥΧΟΕΙΣ ΖΠ ΟΥΧΩΚ.^ς

18 'ΝΑΙ ΔΕ ΕΨΧΩ ΜΕΜΟΥ ΠΒ† ΠΑ ΤΜΠ†ΖΛΛΟ ΕΣΚΙΩΟΥ
ΠΑΕΙΩΤ ΕΙΩΣΗΦ^β, ΜΠΕΙΕΨΩΒΩ ΠΟΥΨΥ ΡΙΜΕ ΕΙΝΑΥ ΕΡΟΨ Ε
ΑΨΟΥΩ ΕΨΧΙ ΖΕΠ | ΠΖΑΒΕ ΜΠΜΟΥ ΑΥΩ ΕΙΣΩΤΕΜ ΠΨΑ- 72

α παειωτ· | *β* παααχε | *γ* ποηπαμ: = | *δ* ε + punctum medium | *ε* πα-
πουτε· | *ς* πμμαι· | *ω* αμμοκ | *α* επαγαθος | *υ* πμμαι· | *ς* πεκρμεζαζ· |
α *f* punctum deest | *β* ππαμερρε | *ο* πουθυσια | *δ* πτεκμηπτηουτε· | 18
α αμμοου πβ† | *β* ειωσηφ

ταλειωρος ετερχω μμωου. 'ογορ μενεσα παι, ω
 πασνηου, ἀρι φμεγι μπαμου ενεν πισταγρος ενεν
 πωνθ μπικοςμος τηρε. 'ογορ αστωνε ηχε ταμεριτ
 μμαγ μαρια θα πιραν εθ ποτεμ θεν ρωε πογον πι-
 βεν εθ μει μμοι, πεχασ ηνη θεν ουνωτ ημακα ηρητ
 χε ουοι ηνη, παμεριτ ηψηρη, ἀρηου ερηαμου ηχε φα
 τμετθελλο εθ πανεσ ουορ ετ σμαρωουτ ιωσνηφ, πεκ-
 μεριτ ηνωτ ετ ταιηουτ κατα σαρξ. 'πεχη πασ: ω
 ταμεριτ μμαγ, ημε ενερ θεν πηρωμι ετ αρερ φο-
 ρην πογσαρξ ετε ηρηαχεμ τπι μφμου αν; 'φμου
 γαρ πε παρχων ητμετρωμι, ω ταμαγ ετ σμα-
 ρωουτ: 'ρωτ γαρ ερο ρω πε ητεμου μφρητ ηρωμι
 ηβεν. 'ιτε ιωσνηφ παιωτ ιτε ηθο, ταμαγ ετ σμα-

عليه فقامت امي العذراء الطاهرة واقتربت الى وقالت لي يا ابني الحبيب يموت هذا
 الشيخ البار يوسف فقلت انا يا امي المحبة انه ينبغي لكل الخليقة الذين يولدون
 في هذا العالم ان يموتوا لان الموت على كل البشرية وانتي يا امي العذراء ينبغي لك
 ان تموتى مثل كل الناس بل موتك وموت هذا الشيخ البار ليس هو موتا بل حياة داجمة

χε μμηπτεβινη^ο ετερχω μμοου^δ παι.^ε 'μμησα^φ παι αιρ
 πμεεγε μπεροου μπαμου^ς, μμηγ ετ ερε πειουδα^η πα-
 ταλοι επεσταγρος^ι ρα πογχα^ι μπκοςμος τηρε^κ. 'η-
 τερηου αιβωκ επεθριον ετ ρι βολ, αγω αστωουη^λ ηβι
 μαρια ταμαγ^μ, ασει-εβολ επμα ετ ει ηρητη^ν, πεχασ
 παι ρη ουνοβ ηλγπη μη ουωλδ ηρητ^ο χε ουοι παι, πα-
 μεριτ ηψηρε, ἀρηγ ερηαμου ηβι^ρ πα τμηπτρλλο ετ
 πανουε ιωσνηφ, πεκειωτ κατα σαρξ.^ι 'πεχα πασ χε ω
 ταμεριτ μμαγ, ημε ενερ ρμη πτενοσ ηηρωμε^τ ητ
 αφορει ητσαρξ, π' ετ παβω πογεμ μου;^ο 'πμου^ι γαρ
 πε παρχων μπκοςμος τηρε^κ μεχρι ητο^υ, ω μαρια τα-
 μαγ^ν ετ σμαμαατ:^ω 'ταπατη η ερο ητεμου^ξ ρω-
 ωτε ηθε ηρωμε ημε.^γ 'αλλα ειτε παμεριτ ηιωτ ιω-

ο μμηπτεβινη* | δ μμοου | ε παι: | φ μμησα | ρ μπαμου: | η πειου-
 δαι: | ι compendio ser | κ μπκοςμος τηρε: | λ αστωου | μ ταμααγ: | ν
 ο + punctum medium | ο ηρητ: | ρ ηβι | ρ omittit punctum | τ ηηρωμε: |
 ε μου: | ε ημοου | η ητο | ω ποδ: , sed ... | ξ ητεμου | γ ημε.

ρωοντ, ἢ ουμου αν πε πετεμμου, αλλα ουωνθ πε
 ἡνεεζ, ἡατκην. 'ἀνοκ γαρ ζω †ναμου θα πι-ἐπτηρϷ
 εθεε †σαρξ ἡρεμμου | ετ αιερ φοριν ἰμοσ ἡθνη†. 278'
 '†που γε, ω ταμαγ ἰμενριτ, τωονη, ἡτεψε πε εθουη
 ψα πιθελλο ετ σμαρωντ ιωσνηφ, ψατεεμι επιθωψ
 εθ παψωπι ἰμοσ εβολθεν ποτσι.

19 'ουοζ αστωνσ, ασψε πασ εθουη επιμα^a ετεϷ-
 ενκοτ ἡθνητϷ, ουοζ ασχεμϷ ε ἂ πιμηιμι ἡτε φμοϷ
 ουωνθ-εβολ ἡθνητϷ. 'ἀνοκ δε ζω, παμενρα†, παι-
 Ϸεμσι θα τεϷαφε, ουοζ μαρια ταμαγ πασϷεμσι θα-
 την νεϷδαλαγϷ. 'ἡθοϷ δε ετ ασϷαι ἡνεϷβαλ επ-
 ψωι Ϸα παρο, ἰπεϷψχεμχομ ἡσαχι, γε ἂ †ουηου
 ἡτε φμοϷ ερ ποις εροϷ. 'λοιπον ετ ασϷαι ἡνεϷβαλ

^a επιμασιτ

الى الابد^a وينبغي لي انا ايضا ان اموت بالجسد الذي اخذته منك^b بل قومي يا امي
 الطاهرة امضى وادخلي الى عند يوسف الشيخ المبارك حتى تنظري ايش يكون
 في صعودي^c

19^d فصت مريم امي الطاهرة ودخلت الى المكان الذي يوسف فيه^e وانا كنت
 جالسا عند رجليه فنظرته وعلامات الموت قد ظهرت في وجهه^f فرفع الشيخ المبارك راسه
 σηφ^g ειτε ἡτο, ω ταμεριτ ἰμμααγ^a, ἡ^b ουμου αν πε πε-
 τἡμου, αλλα ουωνθ ψα ενεε πε.^c 'αλλα ανοκ ζωωτ
 †ναχηπι μου Ϸα πτηρϷ | ετβε τσαρξ ἡτ αιφορει 73
 ἰμοσ.^d 'τεουθ βε, ω ταμεριτ ἰμμααγ,^e τωονἡ ἡτε-
 βωκ^f ερουη ϷαϷτη ἡϷλλο^g ετ σμαμαατ, ἡτεπαγ επ-
 τωψ πε εβολθἡ τπε.^h

19 'αγω αιτωονἡ, αιβωκ ερουη επεθριον ετ Ϸἡκοτκ
 ἡθνητϷ^a, αιζε εροϷ, ε α πμαειν ἰπμοϷ ουωνθ-εβολ ἡ-
 ϷητϷ. 'ἀνοκ δε αιρμοσ ϷαϷτη τεϷαπε, α ταμεριτ
 ἰμμααγ Ϸμοσ ϷαϷτη νεϷουερητε.^b 'ασϷι ἡνεϷβαλ
 εϷραι Ϸα παρο ἰπεϷψωβωβω^c εψαχε ἡἰμαι^d, εβολ
 γε α ταἡτἰπο^e ἰπμοϷ^f ῖ Ϸοβις εϷραι εχωϷ.^g 'ασϷι

^a ἰωσνηφ. | ^a addit : | ^b π | ^c non punctum, sed = | ^d ut paginae meae 17 b |
^e ἰμμααγ. | ^f πτεἰωκ | ^g super π lineola | ^h τπε. | 19 ^a π lineola ca-
 ret | ^b non punctum, sed lineolam habet ab e medio protractam | ^c ἰπεϷψω-
 βωβω | ^d ἡἰμαι : | ^e ταἡτἰπο | ^f ἰπμοϷ | ^g puncto caret

ἐπῳωι, ἀρεψῳ οὐνιῳ† ἡφι-ἀρομ ἐβῶλ ἄποκ δε δια-
μοσι ἡνεφχιχ πεμ πεφδᾶλαγχ ἡοῦνιῳ† ἡπαγ, εφχοῦῳτ
ἐροι ογορ εφ† ρο ἐροι χε ἡπερχατ, ἡτοτολτ. ὀγορ
αι† ἡταχιχ ἐφῳη θᾶ πεφρητ, αιχιμ ἡτεφψηγχι ἐ
ἀγενσ ψᾶ τεφψβῳβι χε εῦηαενσ ἐπῳωι ἐβῶλθην πεφ-
σωμα, ἀλλᾶ νε ἡπατε †θᾶἡ ἡοῦνοῦ χωκ-ἐβῶλ πε
ἐφρεφ ἰ ἡχε φμοῦ, ἡμοσι παφηαερ κατεχισι ἀη πε,
| χε οῦηι παρε πῳθορτερ^α οῦερ ἡσωφ, ογορ φριμ 279¹
πεμ πτακο εθ μοῳι θᾶ τεφρη.

20 ἴθην πχιῆφρεσ παγ ἐροι ἡχε ταμεφριτ ἡμᾶγ
εἰχομχεμ ἐπεφσωμα, ἀσχομχεμ ρωσ ἐπεφδᾶλαγχ, ἀσ-
χεμοῦ ἐ ἄ πιηφι πεμ πιθῳμο ρωλ, ἀφχαγ. ἴπεχᾶσ

α φ manu recenti super versum scr

الى وتطلع في وجهي وما كان يستطيع يكلمني من اجل محاسن الموت الذي قد احاط
به⁴ وانه تنهد كثيرا⁵ فمسكت يدي ساعدا واحدا جيده وكان ينظر لي ويشير الى ان
لا اتركه⁶ فوضعت يدي على قلبه فوجدت نفسه قد اقتربت من حنكه تريد تفارق
جسده⁷

20¹ فلما رأته أمي العذراء أحس جسده فحست في رجليه فوجدتهما قد ماتتا
ودهببت الحرارة منهما² فقالت لي يا أبني الحبيب³ ان رجليه قد بدتا تبردان وصارتا كالثلج

ἡτεφδῆχ ἡοῦηαμ^h ἀρεψῳ पेи ποβ ἡᾶῳ-ἀρομ εφηαῳτ¹,
ἴαφῶ εφᾶμᾶρτε ἡταδῆχ ἡοῦηαμ εφειορᾶ ἡσω^k ἡοῦ-
ποβ ἡπαγ^l ρωσ εφχωρῳῳ ἐροι^m χε ω παχοεις, ἡἡρκααγⁿ
εφ†τ.^o ἴαιτει ἡταδῆχ^p ερῳη ρᾶ πεφστηθος, αιρε ετεφ-
ψηγχι ε ἀσταρε τεφψοῦῳβε χε εῦηαεντῶ ερραι, ἀγῳ
ερε νεβαι-ψιηε ἡἡμοῦ^q ῶῳῳτ-ἐβῶλ ρητῳ ετρεφ εἰ
ἐβῶλρῡ σωμα,^r ἀλλᾶ ἡπε θᾶη ἡοῦνοῦ^s χωκ-ἐβῶλ, χε-
κᾶσ εφῳᾶηει ἴ ἡβῆ πμοῦ, ἡἡἡτῳ^u ἀποχῆ ἡμᾶγ^v, χε ερε
πεῳτορτῡ | οῦηρ ἡσωφ^w ἀγῳ πριμε^x ἡἡ πτακο ἡἡ 74
ετ μοοῳε^y ρᾶ τεφρη.

20 ἴᾶ ταμᾶγ ἡβᾶλ-ρῡτ παγ ἐροι εἰδῳμδῆ επεφ-
σωμα,^a ἀσδῳμδῆ ρωσ ἡδῳπ ἡνεφχοτερητε^b, ἀγῳ ἀρε

h ἡτεφδῆχ ἡοῦηαμ | i εφᾶῳτ¹ | k ut 17^o b | l ἡπαγ | m r ut 19^o b | n
ἡἡρκααγ | o εφ†τ : | p αιτει ἡταδῆχ | q ἡἡμοῦ | s ἡοῦνοῦ | t εφῳᾶηει |
u ἡἡἡτῳ | v ἡμᾶγ | w ἡσωφ | x πριμε² | y μοοοῳε³ | 20^α : | b ἡνεφχοτερητε⁴

ΠΗΙ ΘΕΝ ΟΥΜΕΤΑΤΥΧΡΟΨ ΧΕ ΠΕΚΡΜΟΤ ΨΗΠ, ΠΑΜΕΡΙΤ
 ΠΨΗΡΙ, ΧΕ ΙΣΧΕΝ ΤΟΥΝΟΥ ΕΤ ΑΚΧΩ ΠΤΕΚΧΙΧ ΕΧΕΝ ΠΕΨ-
 ΣΩΜΑ, Α ΠΙΘΜΟΜ ΕΡ ΑΠΑΧΩΡΙΝ ΠΑΨ. 'ΙΣ ΠΕΨΒΑΛΑΥΧ
 ΠΕΜ ΠΙΣΗΒΙ ΠΤΕ ΡΑΤΨ ΟΧΕΒ ΜΦΡΗΤ ΜΠΙΧΡΗΣΤΑΛΟΣ.
 'ΑΠΟΚ ΔΕ ΔΙΜΟΥΤ ΕΠΕΨΨΗΡΙ ΠΕΜ ΠΕΨΨΕΡΙ ΕΙΧΩ ΜΜΟΣ
 ΠΨΟΥ ΧΕ ΤΕΠΘΗΝΟΥ, ΠΤΕΤΕΠΣΑΧΙ ΠΕΜ ΠΕΤΕΠΙΩΤ, ΧΕ ΠΣΗ-
 ΟΥ ΠΕ ΦΑΙ ΠΣΑΧΙ, ΜΠΑΤΕ ΠΙΡΩΨ ΕΤ ΣΑΧΙ ΚΗΠ, ΟΥΟΖ ΠΤΕ
 ΤΨΑΡΞ ΠΕΒΙΝΗ ΩΧΕΒ. 'ΤΟΤΕ ΑΥΣΑΧΙ ΠΕΜ ΙΩΣΗΦ ΠΧΕ
 ΠΕΨΨΗΡΙ ΠΕΜ ΠΕΨΨΕΡΙ. ΠΑΨΕΡ ΚΗΠΔΙΠΕΥΙΠ ΠΕ ΕΘΒΕ ΠΙΘΙ-
 ΣΙ ΠΤΕ ΦΜΟΥ ΕΨΟΥΨΩ ΕΙ ΕΒΟΛΘΕΝ ΠΑΙ ΚΟΣΜΟΣ. 'ΑΣΕΡ
 ΟΥΩ ΠΧΕ ΖΥΣΙΑ ΤΨΕΡΙ ΠΙΩΣΗΦ ΕΣΧΩ ΜΜΟΣ ΠΠΕΣΣΗΝΟΥ

'ودعت باولاد وبناته وقالت لهم تعالوا جميعكم لتقتربوا من ابيكم فان ساعته قد دنت
 'اجابت اسماء ابنته وقالت الويل لي يا اخوتي ان هذه في مرضة امي الحبيبة وصرخت

ΕΡΟΟΥ Ε Α ΠΠΙΒΕ ΜΠΕΡΜΟΜ ΚΑΔΥ.° 'ΠΕΧΑΣ ΠΑΙ ΖΠ
 ΟΥΜΠΤΑΤΣΟΟΥΠ ΧΕ ΠΕΚΡΜΟΤ ΨΗΠ ΤΕΠΟΥ^d, Ω ΠΑΜΕΡΙΤ
 ΠΨΗΡΕ,^e ΧΕ ΧΙΠ ΤΕΥΝΟΥ^f ΠΤ ΑΚΧΕ ΤΕΚΒΙΧ ΕΒΟΛΖΡΜ ΠΕΨ-
 ΣΩΜΑ,^g Α ΠΚΩΖΤ ΕΡ ΖΟΤΕ,^h ΑΨΑΠΑΧΩΡΕΙ ΠΑΨ.ⁱ 'ΕΙΣ
 ΠΕΨΒΟΤ ΜΠ ΠΣΗΒΕ^k ΠΡΑΤΨ^l ΑΥΩΒΒ ΑΥΩ ΑΥΚΒΟ^m ΠΘΕⁿ ΠΟΥ-
 ΚΖΥΣΤΑΛΛΟΣ^o ΜΠ ΟΥΧΙΩΠ.^p 'ΑΙΚΙΜ ΕΤΑΔΠΕ^q ΑΥΩ ΔΙ-
 ΜΟΥΤΕ ΕΠΕΨΨΗΡΕ ΕΙΧΩ ΜΜΟΣ^r ΠΑΥ ΧΕ ΤΨΟΥΠ ΠΤΕΤΠ-
 ΨΑΧΕ ΜΠ ΠΕΤΠΕΙΩΤ^s ΕΤ ΣΜΑΜΑΔΤ^t ΧΕ ΠΕΟΥΟΕΙΨ^u ΠΨΑ-
 ΧΕ^v ΠΕ ΠΑΙ^w ΜΠΑΤΕ^x ΤΤΑΠΡΟ ΕΤ ΨΑΧΕ ΕΒΟΛΖΡΠ ΤΨΑΡΞ Π-
 ΕΒΙΝΗ^y ΤΨΜ.^z 'ΤΟΤΕ ΑΥΤΨΟΥΠ ΠΒΙ^a ΠΨΗΡΕ^b ΜΠ ΠΨΕΕΡΕ
 ΜΠΑΜΕΡΙΤ^c ΠΙΩΤ^d ΕΙΩΣΗΦ, ΑΥΕΙ ΨΑ ΠΕΥΕΙΩΤ, ΑΥΖΕ ΕΡΟΨ
 ΕΨΚΙΠΔΥΠΕΥΕ ΕΠΜΟΥ Ε ΑΨΖΩΠ ΕΡΟΥΠ ΕΠΩΛΒ-ΕΒΟΛ Μ-
 ΠΙΒΙΟΣ.^e 'ΑΣΟΥΨΩΠ ΠΒΙ ΖΥΣΙΑ ΤΕΨΠΟΒ ΠΨΕ|ΕΡΕ ΕΤΕ 75
 ΤΨΑΠΣΗΒΕ^f ΤΕ,^g ΠΕΧΑΣ ΠΠΕΣΣΗΠ^h ΧΕ ΟΥΟΙ ΠΑΙ, ΠΑΣΠΗΥ, ΠΑΙ

e ut 17^o δ | d τῶνος | e ° | f u + lineolam praeparatam | g περσῶμα · |
 h q w + punctum medium | i παρ · | k πσῆβε | l π lineola caret | m αγκβο : |
 n πθε | o πογκλγσταλλος · | p addit = | r μμος | s πετπειωτ | t σμα-
 μαατ · | u ψαχε | v μπατε | y πεβινη | s non punctum, sed ∴ · | a πβι |
 b ψηρε | c ψεερε μπαμεριτ | d πιωτ | e μπιβιος · | f Act 16, 14 | g
 τε : | h ππεσπηγ

ΧΕ ΟΥΟΙ ΠΗΙ, ΠΑΣΠΗΟΥ, ΕΨΩΠ | ΦΑΙ ΔΗ ΠΕ ΠΨΩΠΗ Π- 279'
 ΤΕΠΜΕΡΙΤ ΜΜΑΥ, ΨΑ ΤΗΟΥ ΜΠΕΠΝΑΥ ΕΡΟΣ. 'ΦΑΙ ΟΠ ΠΕ
 ΜΦΡΗΤ ΜΠΕΠΙΩΤ ΙΩΣΗΦ, ΖΗΝΑ ΠΤΕΠΨΤΕΜΠΝΑΥ ΕΡΟΨ ΨΑ
 ΕΠΕΖ. 'ΤΟΤΕ ΑΥΟΪΟΙ ΠΤΟΥΣΜΗ ΕΖΡΗ ΠΧΕ ΠΕΠΨΗΡΙ ΠΙΩ-
 ΣΗΦ, ΑΥΡΙΜΙ. ΑΠΟΚ ΔΕ ΖΩ ΠΕΜ ΜΑΡΙΑ ΤΑΜΑΥ ΜΠΑΡΘΕ-
 ΝΟΣ ΑΠΡΙΜ ΠΕΜΨΟΥ, ΧΕ ΟΥΗ Π Α ΤΟΥΠΟΥ ΠΤΕ ΦΜΟΥ ΦΟΖ.
 21 'ΑΠΟΚ ΔΕ ΔΙΟΜΟ ΕΠΙΣΑ ΠΤΕ ΦΡΗΣ, ΔΙΠΝΑΥ ΕΦΜΟΥ,
 ΑΨΙ ΦΑΤΕΠ ΠΗΠ, ΕΡΕ ΑΜΕΠΤ ΟΥΕΖ ΠΣΩΨ, ΕΤΕ ΦΑΙ ΠΕ
 ΕΤ ΟΙ ΠΟΡΓΑΠΟΠ ΠΑΨ ΠΕΜ ΠΙΔΙΑΒΟΛΟΣ, ΕΡΕ ΟΥΟΠ ΟΥ-
 ΜΠΨ ΠΔΗΚΑΠΟΣ ΟΥΕΖ ΠΣΩΨ ΕΥΟΤ ΖΒΩΣ ΠΧΡΨΜ, ΜΜΟΠ-
 ΤΟΥ ΠΠΙ ΜΜΑΥ, ΕΡΕ ΟΥΚΑΠΠΟΣ ΠΕΜ ΟΥΘΗΠ ΠΠΟΥ ΕΒΟΛ-
 ΦΕΠ ΡΨΟΥ. 'ΠΑΙΩΤ ΔΕ ΙΩΣΗΦ ΕΤ ΑΨΧΟΥΨΤ, ΑΨΠΝΑΥ
 ΕΠΗ ΕΤ ΑΥΙ ΠΣΩΨ ΕΥΜΕΖ ΠΧΩΠΤ ΕΦΟΥΠ ΕΡΟΨ ΚΑΤΑ

وبكت فبكي جميع اولادى وانا ومريم امى بكينا معاً
 21 'والى نظرت الى ناحية القبلة فرأيت الموت قد اقبل وجميع للحييم مع وجند

ΠΕ ΠΨΩΠΕ ΠΤ ΑΨΨΩΠΕ ΠΤΑΜΕΡΙΤⁱ ΜΜΑΔΑΥ,^k ΑΥΨ ΨΑ
 ΤΕΠΟΥ ΜΠΕΠΚΟΤΠ ΕΠΝΑΥ ΕΡΟΣ.^l 'ΠΑΙ ΟΠ ΤΕΠΟΥ Π' ΕΤ ΠΑ-
 ΨΕΕΠ ΕΠΕΠΕΙΩΤ ΕΡΟΠ ΕΤΜ ΠΑΥ ΕΡΟΨ ΨΑ ΕΠΕΖ.^m 'ΤΟΤΕ
 ΑΥΨΙ ΖΡΑΥ ΕΒΟΛ, ΑΥΡΙΜΕⁿ ΖΙ ΟΥΣΟΠ^o ΠΟΤ ΠΨΗΡΕ^p ΜΠ
 ΠΨΕΕΡΕ ΜΠΑΔΕΙΩΤ ΕΙΩΣΗΦ,^q ΑΥΨ ΑΠΟΚ^r ΖΩΨΤ ΟΠ ΜΠ ΜΑ-
 ΡΙΑ ΤΑΜΑΔΑΥ^s ΜΠΑΡΘΕΝΟΣ^t ΠΕΠΡΙΜΕ ΠΜΜΑΥ ΠΕ,^u ΕΠΣΟΟΥΠ
 ΧΕ Α ΤΕΥΠΟΥ ΜΠΜΟΥ^v ΕΙ.

21 'ΤΟΤΕ ΔΙΒΨΨΤ ΜΠΣΑ-ΜΠΡΗΣ^a ΜΠΡΟ, ΔΙΠΝΑΥ ΕΠΜΟΥ
 ΑΨΕΙ ΕΡΕ ΑΜΠΤΕ ΟΥΗΖ ΠΣΩΨ,^b ΕΤΕ ΠΑΙ ΠΕ Π ΕΤ Ο ΠΨΨΜΒΟΥ-
 ΛΟΣ^c ΑΥΨ ΠΠΑΠΟΥΡΓΟΣ, ΠΔΙΑΒΟΛΟΣ, ΧΠΠ ΤΕΖΟΥΕΙΤΕ,^d ΕΡΕ
 ΟΥΜΠΠΨΕ ΠΨΑΒ ΠΖΟ ΠΤΕΚΑΠΟΣ ΟΥΗΖ ΠΣΩΨ^e ΕΥΧΙ ΖΨΚ Π-
 ΚΨΖΤ ΤΗΡΟΥ, ΕΜΠ^f ΠΠΕ ΕΡΟΟΥ,^g ΕΡΕ ΟΥΘΗΠ ΜΠ^h ΟΥΚΑΠΠΟΣ Π-
 ΚΨΖΤ ΠΠΨ ΕΒΟΛΖΠ ΤΕΥΤΑΠΡΟ.ⁱ 'Α ΠΔΕΙΩΤ^k ΕΙΩΣΗΦ ΒΨΨΤ,
 ΑΨΠΝΑΥ Ε Π ΕΠΤ ΑΥΕΙ ΠΣΩΨ^l ΕΥΟ ΠΘΥΜΟΣ ΕΜΑΤΕ ΚΑΤΑ ΘΕ Ε

i πταμεριτ | *k* μμααυ sequente linea ut 19^b δ | *l* ερος· | *m* επεζ· | *n* αυ-
 ριμε· | *o* ουσον· | *p* ψηρε | *q* ειωσηφ | *r* + punctum medium | *s* τα-
 μααυ· | *t* μπαρθενος· | *u* πε· | *v* μμμου | 21 *a* μπσαμπρης | *b* πσψ·
c πψμβουλος· | *d* τεροετε· | *e* *g* *k* + punctum medianm | *f* κψεζτ τη-
 ρου: εμκ | *h* μπ | *i* non punctum, sed lineam habet | *l* πσψ

φρη† ἐτε ψαυμοζ ἀπουζο ἰκωντ ἐθονη ἐψυχη
 νιβεν εθ πνοϋ ἐβολθθεν σωμα, μαλιστα νιρεϋερνοβι
 ετ ουναξιμι πογκουχι ἰτωου ἰθηντου. 'θεν πκινερε
 φα †μετθελλο εθ | πανεσ παϋ ἐρωου ἐρε φμοϋ 280¹
 νεμωου, ἀ νεϋβαλ † ερηη. 'θεν †οϋνοϋ ἐτεμμαϋ
 ἀ τψυχη ἰπαιωτ ιωσνηφ φωϋ-ἐβολθ θεν οϋνιϋ† ἰ-
 ϋι-ἀρομ εϋϋιμι ἰσα οϋμωιτ ἐχωπ, ροπωσ ἰτεσοϋχαι.
 'θεν πκινερι παϋ ἐπϋι-ἀρομ ἰπαιωτ ιωσνηφ, χε αϋ-
 παϋ ἐζανεζοϋσιἀ ἐτε ἀπεϋπαϋ ἐρωου ἐνεζ, αιτωητ
 ἰ†οϋνοϋ, αιεϋ ἐπιτιμαν ἰπιδιαβολοσ νεμ πη εθ πε-
 μαϋ τηροϋ. 'ἰθωου δε αϋϋε πωου θεν οϋϋιπι νεμ
 οϋνιϋ† ἰϋθοορτερ. 'οϋοζ ἰπε ρλι ἰρωμι θεν πη
 ετ ρεμσι θεν πκω† ἰπαιωτ ιωσνηφ ἐμι, οϋδε μαρια
 ταμαϋ, εθβε νιταζις τηροϋ ἰρο† εθ πνοϋ ἰσα τψυχη

الذين معه وخدامه وثيابه وجوفه وافواه تقدح النيران فلما راه ابي يوسف هذا
 الذي اقبل اليه دمعت عيناه وفي تلك الساعة تنهد كثيرا فلما رايت كثرة تنهد

ψαυμοϋζε πορη^m ρι δωντⁿ εζοϋη εψυχη νιμ πρωμε^o
 ετ πηϋ εβολθρῆ σωμα, | προϋο δε πρεϋερνοβε,^p εϋωπε 76
 εϋϋαν δῖνε πομαειν^q επωου πε πρηητϋ.^r 'πτερε^s πα τ-
 μητθελλο ετ πανοϋσ παϋ εν εντ αϋει πσωϋ,^t αϋϋτορτρῆ,
 αϋω α νεϋβαλ † ρμειη^u. 'α τεψυχη ἰπαιωτ ιω-
 σνηφ οϋωϋ ει-εβολθ ρῆ οϋνοβ πρβα, αϋω εϋϋιπε^v ἰσα
 μαπροϋσ πρηητϋ^w ἰπεϋρε μα.^x 'πτερειπαϋ δε επνοβ π-
 ϋτορτρῆ ἰτ αϋταζε τεψυχη ἰπαιωτ ειωσνηϋ,^y αϋω
 χε αϋθεωρει πρημορφη εϋϋοβε εματ^z ε^z οϋροτε^a π^a ε
 παϋ εροϋϋ,^b αιτωουῆ πτεϋνοϋ, αιεπει†μα ἰπ ετ ο
 πορκανοϋ^c ἰπδιαβολοσ μη πταζις ετ οϋηρ πσωϋ.^d
 'αϋπωτ ρῆ οϋνοβ πϋιπε.^e 'αϋω ἰπε λααϋ πρωμε^f ρῆ
 η ετ σοϋρῆ επαειωτ ειωσνηφ ειμε,^g οϋδε μαρια τα-

m πορηκ | n ρ + punctum | o s δ + punctum medium | q πομαειν | r
 non punctum, sed :— | s πτερε | u ρμειη | v πεϋϋιπε | w + punctum | x
 addit = | y ειωσνηϋ | z εματε addito puncto medio | a ρο recentiori manu
 scriptum | c πορκανοϋ | d πσωϋ: | e πϋιπε | f ἰρωμε | g ειμε:

ἡπιρῶμι. ὅθεν πχιπῶρεϑ παγ δε ἵχε φμογ κε αιερ
 ἐπιτιμαπ ἡπιεζογσιᾶ ἡτε πχακι, αιριτογ ἐβολ, εῶβε
 κε ἄμοπ ρλι ἡεζογσιᾶ ἡτωγ ἐχωϑ, αϑερ ροτ. ἄνοκ
 δε αιτωντ ἡτογνογ, αιχω ἡογπροσεγχη ἐπωωι ρα
 παιωτ φα πιμετψενρητ^a ετ οϣ ειχω ἄμοσ κε

22 ἡπαιωτ ογορ | φιωτ ἡτε μετψενρητ πι- 280^a
 βεν^a, φιωτ ἡτε τμεῶμι, πιβαλ ἡρεϑπαγ, πιμαϣχ
 ἡρεϑωτεμ, σωτεμ ἐπεκμεριτ ἡψηρι ἔτε ἄνοκ πε,
 εἶτ ρο ἐροκ εῶβε πρωβ ἡνεκχιχ ἔτε παιωτ ιωσνηφ
 πε, ἡτεκογωρη^b ηηι ἡογηιωτ ἡχορος ἡαττελοσ πεμ
 μιχαηλ ποικοπομοσ ἡτε τμετᾶγαθοσ πεμ γαβρινλ

^a Corinth β 1, 3 | ^b confer Matth 26, 58

انتهرت الموت وجميع خدامه الذى معه^a وصرخت الى ابي الصالح قائلا
 22 يا ابي كل رافة والعين التي تنظر والان التي تسمع فاسمع تصري وطلبتي في

μααγ.^b ἡπτερεϑπαγ δε ἡβιⁱ πμογ κε αιεπειτμα ἡπε-
 ζογσιᾶ ἄπκακε^k ετ ογηρ ἡσωϑ,^l αιποχογ ἐβολ,^m αγωχ
 εμἡταγ λααγⁿ ἡεζογσιᾶ^o ερογη επαμεριτ ἡειωτ^p ιω-
 σνηφ,^q αϑρ ροτε ἡβι^r πμογ^s, αϑπωτ, αϑροϑ ρι παρογ
 ἄπρο.^t ἡιτωγἡ ἡτεγνογ^u, αιχω ἡογπροσεγχη^v επα-
 ειωτ | ἡαγαθοσ^w ειχω ἄμοσ^x κε 77

22 ἡπαιιωτ, τπογνε τηрс ἡτμηἡταγαθοσ,^a πειωτ ἡτ-
 με,^b πιβαλ ἡρεϑπαγ,^c πιμααχε ἡρεϑωτἄ,^d σωτἄ επεκ-
 ψηρε ἄμεριτ^e ἔτε ἀνοκ πε, εισοπς ἄμοκ^f ετβε πρωβ
 ἡνεκβιχ^g ἔτε παιιωτ ιωσνηφ πε,^h ἡτἡποογⁱ ηαι ἡογηοσ^k
 ἡχαίρογβηι^l μἡ πεχορος ἡαττελοσ μἡ μιχαηλ ποι-
 κοπομοσ ἡαγαθοσ^m μἡⁿ γαβρινλ πβαιωμἡπογϑε ἡπαιωη
 επογοειη,^o ἡσεροειс ετεψγχη ἄπαιιωτ ειωσνηφ,^p ἡσεχι

h γαμααγ = | i πσι | k απκακε | l ἡσωϑ · | m + punctum medium | n λα-
 αγ. | o επεζογσιᾶ · | p πειωτ | q ιωσνηφ: | r πσι | s πμογ · | t μπρο. = |
 u ἡτεγνογ · | v πογπροσεγχη | w παγαθοσ addito puncto medio | x
 ἄμοσ · | 22 a ἡτμηἡταγαθοσ · | b ἡτμε: | c ἡρεϑπαγ: | d mediae literae
 ultimae addit lineam | e αμεριτ: | f αμοκ | g ἡνεκβιχ · | h πε= | i
 ἡτἡποογ | k πογηοσ | l πχαίρογβηι: | m + punctum medium | n μἡ
 o επογοειη · addita ad literam ultimam mediam lineā | p ειωσνηφ: .

πιρδαιυενοϋϋι ἵτε φοϋωιϋι, ἵσεμοϋϋι νεμ τψϋϋϋη ἰ-
 παιωτ ιωσϋφ, ψατεσσινι ἰπιζ ἵέωϋ ἵϋϋακι, οϋοϋ οϋ
 χε ἵνεσσινι θεν πιμωιτ ετ ρεχϋωϋ, και ἔτε οϋϋοτ
 τε ἔμοϋϋι ἵθῆτοϋ, οϋοϋ οϋϋιϋτ ἵϋοτ πε ἔπαϋ ἔπι-
 δϋϋαμικ ετ ϋϋ ϋι χωοϋ, ἔρε πιμρο ἵϋϋρωμ θεν πι-
 μα ἔτεμμἄϋ εϋσεκ θἄτ ἰφρητ ἵπιχοϋ ἵτε φοιμ. ὄϋ-
 οϋ ψωπι ἵπἄητ ἔθοϋη ἔτψϋϋϋη ἰπαιωτ ιωσϋφ εϋϋη-
 οϋ ἔθρη ἔνεκϋιχ εθ οϋαβ, χε θαι τε τϋοϋϋοϋ ετεϋερ
 ϋϋριἄ ἰπιναι ἵθῆτϋ. ὁτϋω ἰμοϋοϋ πωτεϋ, ὡ πασϋηοϋ
 ετ ταιἵοϋτ οϋοϋ παἄποστολοϋ ετ σμαρωοϋτ, 281¹
 χε ϋωμ πιβεν ετ ἄϋϋφοϋ ἔπικοσμοϋ, ετ ἄϋέμἰ ἔπι-
 πεθἄπεϋ νεμ πιπεθϋωοϋ, ἔ ἄϋερ πεϋϋηοϋ τῆρϋ εϋἄϋϋι
 ἵσα πιβοϋϋϋι ἵτε πεϋβαδ, ϋερ ἵϋϋριἄ ἰπιναι ἵτε πα-

الشيخ يوسف فارسل محاميل ربييس ملايكتك وجبرائيل المبشر بالنور وكل نور ملايكتك
 وطقسا يشون مع نفس ابي يوسف الى ان يوصلها اليك هذه الساعة التي تحتاج فيها
 ابي الى الرحمة وانا اقول لكم بان كل القديسين وكل انسان يولد في العالم صديق كان ام

μοειτ ϋἄ τεϋρη ψἄητεσοϋωτῃ ἰπσαϋϋῃ ἵπαιωϋ^q ἵκἄκε,
 ἄϋω ἵσεπαραγε^r ἵπεϋιοϋϋε ετ ϋτἰτἄωμ^s, και εϋϋοῃ^v ἵπ-
 ϋοτε π^u ἔμοϋϋε ἵρητοϋ,^u ἄϋω οϋϋοῃ^v ἵϋβα^v π^w ἔπαϋ
 ἵδϋμιοϋ^w ετ ϋι χωοϋ,^x μαρε πεiero ἵκωϋτ^y ερ θε ἵοϋ-
 μοοϋ^x ἄϋω ἵτεθαλασσα^a ἵρεϋψἄαρ^b ἄϋω^o εσεϋοϋϋει
 — ἄρεϋψἄωπε^d ϋἵ οϋμἵτϋημεροϋ εϋοϋη ετεψϋϋϋη ἰ-
 παειωτ^o ιωσϋφ, χε ται τε τεϋϋοϋ ετ ϋῃ ϋϋριἄ ἰπἵη
 ἵρητϋ.^f ὁτϋω ἰμοϋοϋ^e ἵητἵ, ὡ παμεροϋ ετ οϋαβ,
 παἄποστολοϋ ετ σμαμἄτ,^h χε ϋωμ πιμ ετ οϋ- 78
 παϋποϋ επκοσμοϋⁱ, ἄϋειμἰ εππετἄηοϋϋϋ ἰπ^j πιπεθοοϋ,^k
 εϋψἄη ῃ^l πεϋοϋοειϋ τῆρϋ εϋἄϋε εϋραι ἵσα πελϋοϋϋε
 ἵπεϋβαδ,^l εϋψἄη εἰ εϋηἄμοϋ, ϋῃ ϋϋριἄ ἰπἵη^m ἰπαειωτⁿ

q παιων | r κσεπαραγε | s ῥτἰτἄωμ | t οϋϋοῃ | u ἵρητοϋ. | v + su-
 per ε lineolam | w παϋμιοϋ | x mediae literae γ addit lineam | y κωϋτ |
 z ποϋμοοϋ | a πτεθαλασσα | b addit : | c οϋω | d μαρεϋψἄωπε. | e ἰπα-
 ειωτ | f omisso puncto lineam ad superiorem ultimae literae apicem addit | g
 μμοϋοϋ | h σμαμἄτ : | i επκοσμοϋ. | k πιπεθοοϋ : | l + punctum me-
 dium | m ἰπἵη | n ἰπαειωτ

ιωτ ἡάγαθος, ἀρῳανί ἐτόρνου ἦτε φμοῦ νεμ τχι-
 σινι ἦτε πιμωιτ ἰμοῳι νεμ πιβημα ετ οι ἦροτ νεμ
 πιχινερ ἀπολογοθε. ἴπλην τπατασθοι ἔχεν πιχινι ἐ-
 βολθεν σωμα ἦτε παιωτ ιωσνφ πιθελλο ἦθμνι.

28 ἴετ ἀρτ δε ἰπερπνευμα, ἀιερ ἀσπασεθε ἰμοσφ.
 ἴαυτ ἦτερψυχῆ ἦχε νιαττελοσ, ἀγθνις ἐθρῆνι ἐραπ-
 μαππα ἦψενσ ἦόλοσιρικον. ἴετ ἀιψε δε ἐθονη, ἀι-
 ρεμσι θὰ τοτφ, ἰπε ρλι ἦρωμι ἐμι χε ἀρμοῦ, θεν
 πη ετ ρεμσι ἰπερκωτ. ἴορο ριθε μιχανλ νεμ
 γαβρινλ ρωις ἐτερψυχῆ εθε νιέροτσιὰ ετ ρι πι-
 μωιτ, ορο ρ ἰιαττελοσ ρωσ θὰ χωσ, ψατογθνις
 ἰπαιωτ ἡάγαθος.

خطی ما بد ان يذوق الموت

28 ἴετ ἀρτ δε ἰπερπνευμα, ἀιερ ἀσπασεθε ἰμοσφ.
 ἴαυτ ἦτερψυχῆ ἦχε νιαττελοσ, ἀγθνις ἐθρῆνι ἐραπ-
 μαππα ἦψενσ ἦόλοσιρικον. ἴετ ἀιψε δε ἐθονη, ἀι-
 ρεμσι θὰ τοτφ, ἰπε ρλι ἦρωμι ἐμι χε ἀρμοῦ, θεν
 πη ετ ρεμσι ἰπερκωτ. ἴορο ριθε μιχανλ νεμ
 γαβρινλ ρωις ἐτερψυχῆ εθε νιέροτσιὰ ετ ρι πι-
 μωιτ, ορο ρ ἰιαττελοσ ρωσ θὰ χωσ, ψατογθνις
 ἰπαιωτ ἡάγαθος.

ετ ρπ ἰπληνε^ο ετεγνοῦ ἰπμοῦ^ρ μπ τβί ἰπαρατε^ρ ἦπε-
 ριοοτε^τ ἀγω τβί ἦαπολογοιζε^ο ρμ πβυμα ετ ρα ροτε.
 ἴπλην τπακτοι ερραι^ι εχπ^υ τβί ἦχωκ-εβολ^τ ἰπαιωτ^τ
 ιωσνφ^τ πα π ειερ πμεεγε ετ παπορφ.

28 ἴαρωπε δε, ἦτερειχω ἰπραμνη,^α ερε μαρια τα-
 μεριτ^β ἰμμαδ ορωρμ ἦσωι ἦτασπε ἦνα ἰπληνε. ἴαγω
 ἦτεγνοῦ ειο μιχανλ^ο μπ γαβρινλ μπ πεχοροσ ἦπαττε-
 λοσ^δ ἀγει εβολρπ^ο τπε,^ο ἀγει, ἀγρε ρατοῦ εχμ πσωμα^τ
 ἰπαιωτ ιωσνφ. ἴαγω ἦτεγνοῦ α τρελριδε μπ πεχελ-
 ρνις^ε τωογν εχωφ εματε,^η ἀγω ἀειμε χε α τεγνοῦ ετ
 χνις ει.^ι ἴαγω ἀρβω ερτ^τ παατε ἦθε ἦτ ετ παμισε,^κ ερε
 πραχ τ ἦσωφ^λ ἦθε ἦογθνη^μ ερπαωτ μπ ογκωρτ^ν ερωμ,^ν

ο ἰπληνε: | ρ ἰπμοῦ | ρ ἰπαρατε | τ ε + punctum medium | ε παπολο-
 γοιζε· | υ εχπ | ο πχωκεβολ | ι ἰπαιωτ· | α ιωσνφ: | 28 α ἰπραμνη· |
 β ο ρ + punctum medium | ο μιχανλ· | δ ἦπαττελοσ· | ρ πεχελορνε· |
 η + punctum medium, quod sequitur | ε ει· | κ ∴· | λ πσωφ sequente
 quasi quadam virgula | μ ογθνη | ν ερωμ:

εφορῶμαι | ἦσα οὐρανὸν ἐσοῦμαι. ^p ἄλλοι δὲ θῶμα, ἄλλοι ^q 79
 ὅτε καὶ ἦει ^r ἐροῦν ^s ἐχὼ πῶμα ἄλλαμεριτ ^t ἦιωτ ^u
 ἰωσνφ ^v ἠῆπορχῆ ἐβόλ, ^w χε ἐφῶματ-εροῦν ^x ἐφῆατ ἐροί ^y εἰ-
 ρμοος ^z ῥαζτῆ τεγαπε, ^a εἰαμαρτε ἐχῆ περσμάτ ^b. ἄτω
 ἦτερεῖεμε ^c χε ἀφῆ ῥοτε ἦβί πμοῦ ἦει-εροῦν ^d ἐτβηнт, ^e
 αἰτωοῦν, αἰβωκ ἐπса ἦβόλ ἄμμα ἄπρο, ^f αἰβῆтῆ ἐφῆετ
 μάταδ ῥῆ ^g οὔνοβ ἦροτε. ἄτω ἦτεροῦν πεχαἰ παφ ^h
 χε ω π ἐπτ ἀφει ἐβόλῆ ἦτοπος ⁱ ἄπса-μпрнс, ^k βωκ
 пак ἐροῦν ^l таχн, ἦχωκ-εβόλ ἄπ ἐπτ & παειωт οὔε-
 σαρне ἄμοσ пак. ^m ἄλλα ροεῖς ἐροφ ἦθε ἄποροεῖн ⁿ
 ἦνεκβαλ, ^o χε ἦτοφ пе παειωт κατa сарῆ ^p, ἄτω ἀφωῖ
 ρῖсе ἦμμαἰ ῥен ^q νεροῦν ἦταμῆтῶнре-шнм, ^r ἐφῆнт
 ἦμμαἰ ἐβόλῆ ὀμα εῦμα ἐтве τεπειβοῦλн ^s ἦρῶ-
 тнс, ἄτω αἰχῖ сβω ἦтоотῆ ἦθε ^t ἦῶнре тнроῦ, ε ψа-
 ре νεγείоте тῖ сβω πατ ἐτεγωφελῖа. ὅτε ἀββατοп
 ἀφβωκ-εροῦн, ἀφῆ ἦτεψῶχн ἄπαειωт | εἰωσнф, ⁸⁰
 ἀφειне ἄμοс ^u ἐβόλῆ сшма ^v ἄппаτ ^w ἄпрн ἐφῆама ῥῆ
 τεφβасис, ^x ἦсoῦχoῦтaсе ἄπεβοт ^y ἐпнп ^z ῥῆ ^a οὔεῖρннн. ^b
 ἦεροῦн ^c тнроῦ ἄпωнῆ ἄλλαμεριт ἦιωт ἰωснф ^d сееῖре
 ἦше ἄпт oῦеἰ ἦролпе. ^e ἄ μῖχанл ἀμαρτε ἄптоп
 спаτ ^f ἦоῦмаппа ^g ἦροлосῖлῖкон ^h естᾶеἰнῦ, ⁱ & гаβрῖнл
 ἀμαρτε ἄпкетоп спаτ, ἄгаспазе ἦτεψῶчн ἄпа-
 мерит ἦιωт ^k εἰωснф, ^l ἄтᾶас епеснт етмаппа. ^m ἄλλе
 λᾶаτ δе ῥῆ н ет ρμοос ῥαζтнῆ εἰме χе ἀφμοῦ, ⁿ οὔде
 ткемарῖа тамааτ ἄпсееἰме ^o. ἄτω αἰтре μῖχанл ^p

o + punctum medium | p deest punctum | q ἄλλοι | r ἦει | s u + punctum
 medium | t ἄλλαμεριτ | v ἰωσнф. | w ἐβόλ. | x ἐφῶματ. ἐροῦн | y +
 punctum medium | z εἰρμοос. | a τεγαπε. | b περσμάτ | c ἦτερεῖεμε |
 d ἐπεεροῦ | e ἐтβннт. | f ἄπρο. | g ῥη | h παφ. | i κτοπος | k m p su-
 periori ultimae literae apici + lineolam | l ἐροῦн. | n + punctum me-
 dium | o ἦνεκβαλ. | q -рен | r -шнм. | s πεειβοῦλн | t πθε | u ἄμοос |
 v сшма. | w ἄппаτ | x τεφβасис. | y ἄпечот | z ἐпнп. | a ῥη | b οὔ-
 εῖρннн = | c ἦεροῦн | d ἰωснф. | e ἦролпе. | f h + punctum medium |
 g ἦоῦмаппа. | i superiori ultimae literae apici + lineam | k ἦιωт. | l εἰω-
 снф. | m deest punctum | n ἀφμοῦ. | o ἄпсееἰме | p μῖχанл

24 'ΑΙΤΑΣΘΟΙ ΔΕ ΕΧΕΝ ΠCΩΜΑ ΙΠΑΙΩΤ ΙΩCΗΦ ΕCΥΧΗ
 ΕΘΡΗΝΙ ΜΦΡΗΤ ΠΟΥΚΟΥΦΟΝ ΕCΥΨΟΥΙΤ, ΟΥΟZ ΑΙΖΕΜCΙ
 ΑΙΜΙ ΠΠΕCΒΑΔ ΕΘΡΗΝΙ, | ΑΙΜΑΨΘΑΜ ΜΜΩΟΥ ΠΕΜ 281'
 ΡΩC, ΔΙΟZΙ ΕΙΧΟΥΨΤ ΕΘΡΗΝΙ ΕΧΩC. 'ΠΕΧΗΝΙ ΠΤΠΑΡΘΕΝΟC
 ΧΕ Ω ΜΑΡΙΑ ΤΑΜΑΥ, ΑΥ ΘΩΠ ΤΠΟΥ ΖΩΒ ΠΙΒΕΝ ΜΜΕΤ-
 ΤΕΧΝΙΤΗC ΕΤ Α ΦΑΙ ΑΙΤΟΥ ΙCΧΕΝ ΤΕCΜΕΤΚΟΥΧΙ ΨΑ
 ΕΘΟΥΠ ΕΤΠΟΥ; ΑΥCΙΝΙ ΤΗΡΟΥ ΘΕΠ ΤΑΙ ΟΥΠΟΥ ΠΟΥΨΤ
 ΙCΧΕΚ ΜΠΟΥΧΦΟC ΕΠΙΚΟCΜΟC ΕΠΤΗΡC. 'ΘΕΠ ΠΧΙΠΘΟΥ
 CΩΤΕΜ ΕΡΟΙ ΠΧΕ ΠΕCΨΗΡΙ ΠΕΜ ΠΕCΨΕΡΙ ΕΙΧΩ ΠΠΑΙ Μ-
 ΜΑΡΙΑ ΤΑΜΑΥ ΜΠΑΡΘΕΝΟC ΠΕΧΩΟΥ ΠΗΙ ΘΕΠ ΟΥΠΨΥΤ
 ΠΡΙΜΙ ΧΕ ΟΥΟΙ ΠΑΠ, Ω ΠΕΠΘΟΙC, ΜΗΤ ΑCΜΟΥ ΠΧΕ ΠΕΠ-
 ΙΩΤ, ΟΥΟZ ΜΠΕΠΕΜΙ; 'ΠΕΧΗΝΙ ΠΨΟΥ ΧΕ ΘΕΠ ΟΥΜΕΘΜΗ
 ΑCΜΟΥ, ΑΛΛΑ Π ΟΥΜΟΥ ΑΠ ΠΕ ΦΜΟΥ ΠΙΩCΗΦ ΠΑΙΩΤ,
 ΑΛΛΑ ΟΥΩΠΘ ΨΑ ΕΠΕZ. 'ΠΗ ΕΤΕCΠΑΘΪΤΟΥ ΠΧΕ ΠΑ-
 ΜΕΠΡΙΤ ΠΨΩΤ ΙΩCΗΦ, ΖΑΠΠΨΥΤ ΠΕ: ΙCΧΕΝ ΤΟΥΠΟΥ ΓΑΡ
 ΕΤ Α ΤΕCΨΥΧΗ Ι ΕΒΟΛΘΕΠ CΩΜΑ, Α ΘΪCΙ ΠΙΒΕΠ ΚΗΠ
 ΠΑΖΡΑC: ΑCΨΕ ΠΑC ΕΤΜΕΤΟΥΡΟ ΨΑ ΕΠΕZ, ΑCΨΩ ΠCΩC
 ΜΠΖΡΟΥ ΜΠΙCΩΜΑ, ΑCΨΩ ΠCΩC ΜΠΑΙ ΚΟCΜΟC ΕΘ ΜΕZ

24 'وبقي جسده مطروحا بابسا فوضعت يدي على عينيه وغبصته واغلقته
 وقلت لمريم العذراء يا امي اين صنعتك التي كان يعملها في هذا العار كل هذا الزمان
 هوذا قد ذهبت كانه لم يكن قط فلما سمعني اولاده وانا احدث امي العذراء الطاهرة
 علموا انه قد مات فصرخوا بالبكاء فقلت لهم ان موت ابيكم ليس هو موتا بل حياة
 ابدية لانه نزل عنه تعب هذا العار ومضى الى النياحة الابدية الدايمية الى الابد فلما
 سمعوا اولاده ذلك خرقوا ثيابهم وبكوا

ΜΠ ΓΑΒΡΙΗΛ ΡΟΕΙC ΕΤΕΨΥΧΗ ΜΠΑΜΕΡΙΤ ΠΕΙΩΤ ΙΩCΗΦ
 ΕΤΒΕ ΠΡΕCΤΩΡΠ ΕΤ ΖΙ ΠΕΖΙΟΟΥΕ, ΑΥΩ ΑΙΤΡΕ ΠΑΓΓΕΛΟC
 ΠΑCΩΜΑΤΟC ΔΩ ΕΥΖΥΜΠΕΥΕ ΖΑ ΤΕCΖΗ ΨΑΠΤΟΥΧΙΤC
 ΕΜΠΠΥΕ ΨΑ ΠΑΕΙΩΤ ΠΑΓΑΘΟC.

24 'ΑΥΩ ΔΙΚΤΟΙ ΕΧΜ ΠCΩΜΑ ΕCΠΗΧ-ΕΒΟΛ ΠΘΕ ΠΟΥ-
 ΚΟΥΦΟΝ, ΑΙΖΕΜΟΟC, ΔΙΕΙΠΕ ΠΠΕCΒΑΔ ΕΠΕCΗΤ, ΔΙΩΨΥΤ
 ΕΠΕCΗΤ ΕΧΩC ΠΟΥΠΟΒ ΠΠΑΥ^b ΕΙΡΙΜΕ ΕΡΟC.^c 'ΠΕΧΑΙ

q μπαμεριτ | r ιωσηφ: | s superiori ultimae literae apici + lineam |
 πασσωματος sequente puncto medio | u επιππηγε | v παγαθος | 24 α που-
 κουφον sequente puncto medio | b ππαυ: | c ειριμεροσ:

ἡθικίσι πίβεν πεμ ρωονϣ πίβεν ετ μωονιτ, | αϣμϣε 282¹
 παϣ ἐπιμα ἡεμτον ἵτε παιωτ ετ θεν πιφνογι, πη
 ἔτε ἄπαρτακο ψα ἔνεϣ. 'παι δε ετ αἰχοτοϣ ἡπα-
 σπνοϣ· χε αϣμοϣ ἡχε πετεπιωτ ιωσχηφ πιθελλο ετ
 σμαρωοντ, αϣτωονποϣ, αϣφωθ ἡποϣϣβωσ, οϣοϣ αϣ-
 ριμι ἡοϣπιωτ ἡπαϣ.

25 'τοτε πα †βακι τηρσ παζαρεθ πεμ πα †ταλι-
 λεά ετ αϣωτεμ ἐπιϣηβι, αϣθωοντ τηροϣ ἐπιμα ἐ
 παπχη ἄμοϣ, κατα φνομοσ ἡπιοϣδα, αϣερ πιέϣοϣ
 τηρϣ εϣερ ϣηβι ἐροϣ ψα φπαϣ ἡαχπθ†. 'θεν φπαϣ
 δε ἡαχπθ† ἡτε πιέϣοϣ αἰθοϣ ϣιογι-έβολ ἡοϣοϣ πι-
 βεν, αἰϣιογι ἡοϣμωϣ ἔχεν πσωμα ἄπαμεπριτ ἡιωτ
 ιωσχηφ, αἰθαϣϣϣ θεν οϣπεϣ ἡσθοι ποϣϣι, αἰτωβϣ ἄπα-
 ιωτ ἡάγαθοσ ετ θεν πιφνογι, θεν ϣαπποσεϣϣη ἡέ-
 πωραπιοϣ παι ετ αἰϣῆτοϣ θεν πατηβ ἄμιν ἄμοι
 θεν ηἡπδαϣ ἡτε τφε ἄπα†θ† σαϣϣ θεν †παρθενοσ
 εθ οϣαβ μαρια. 'οϣοϣ θεν †οϣποϣ ετ αἰ† ἄπι-
 μην ἡτε †προσεϣϣη, αϣι ἡχε οϣμηνϣ ἡαττελοσ, αἰοϣ-
 |αϣσαϣηι ἐθρε β ἡθῆτοϣ φωϣϣ ἡοϣστολῆ, αἰθοϣ 282²
 ὡλι ἄπισωμα^a ετ σμαρωοντ ἡτε παιωτ ιωσχηφ, ἡσε-
 τῆϣ ἐθμῆ† ἡπιοϣβωσ, ἡσεκοϣλωλϣ.

26 'οϣοϣ αἰϣω ἡπαϣιϣ ἔχεν πεϣωμα εἰϣω ἄμοσ
 χε ἡπε σθοι βωη ἡτε φμοϣ ερ ὄβισ ἐροκ, οϣδε ἡπε
 πεκμαϣϣ ϣωησ, οϣδε ἡπε †ιαβι μωοῶ ἐβολθθεν πεκ-
 σωμα ψα ἔνεϣ, οϣδε ἡπεσλοϣλεϣ ἐβολθθεν πκαϣι ἡχε
 τεκκαἰσι οϣδε τεκσαϣϣ ετ αἰτῆϣ ϣιωτκ, ἀλλα εσεόϣι

25 a ἄν  πικσωμα: praemissa erat lineola, nunc radendo deleta

25 'وان اهل الناصرة والليل لما سمعوا بكاءم جاوا اليهم وبكوا من الساعة الثالثة
 الى الساعة التاسعة^a وفي الساعة التاسعة مضى كل منهم الى منزله فحملوا الجسد بعد ان
 طيبوه بالادهان المرتفعة وطلبوا الى ان بصلاة الساميين هذه التي كتبتها بيدي قبل
 ان احمل في بطن مريم العذراء امي^a ولما كملت وقلت امين جاوا ملايكة كثيرة فحمرت
 اذنن منهم ان يفرشوا لليلة النورانية ويلفوا جسد الشيخ المبارك يوسف فيها ✽
 26 'وقلت له لا يتسلط عليك رايحة الموت ولا تنن ولا دود يخرج من جسدك
 الى الابد ولا ينكسر منه عضو واحد ولا تتغير شعرة واحدة من راسك ولا يفسد شيء

ζεν πεκσωμα ψα πιέροον ήτε πιδιπνον ήτε πιψο ή-
 ρομπι, ήνε πιψω ήτε τεκάφε λωμ, παι ετ διαμονι
 μμωου ζεν παχιχ ήουμνηψ ήσολ, ω παμενριτ ήιωτ
 ιωσνηφ, ουοζ πιπεθναπεφ παψωπι μμοκ. 'ηη εθ πασι
 φρωωψ ήουπροσφορα, ήσετηις έθουη επεκτοπος ζεν
 πιέροον ήτε πεκερ φμεγι, έτε σουκε μπιάβοτ επηη
 πε, †πα† σμου πας ζω ζεν †προσφορα ήεπωραμιον ετ
 ζεν πιφνογι. 'ουοζ οη φη εθ πα† ήουωικ έ|τχιχ 283'
 ήουηκη ζεν πεκραη, †παχαφ αν έερ θαέ ήζλι ήά-
 ταθον ήτε παι κοσμοσ ζεν πιέροον τηροψ ήτε πεψ-
 ωηθ. 'ηη εθ πα† ήουάφοτ ήηρη έτχιχ ήουψεμμο
 ήρωμ ιε ουχηρα ιε ουορφανοσ ζεν πιέροον ήτε πεκ-
 ερ φμεγι, †παερ χαριζεσθε μμωου πακ έθρεκ όλου
 επιδιπνον ήτε πιψο ήρομπι. 'ηη εθ πασθαι μπχωμ
 ήτε πεκχιηι έβολζθεν σωμα πεμ πιαχι τηροψ ετ αυι
 έβολζθεν ρωι μφοου, ψε πεκουχαι, ω παμενριτ ήιωτ
 ιωσνηφ, χε †παερ χαριζεσθε μμωου πακ ζεν παι
 κοσμοσ, ουοζ οη αυψανι έβολζθεν σωμα, †παφωθ
 μπιχιροτγραφον ήτε ποηνοβι, ήτοηψτεμβι ζωι μβα-
 σαποσ έβηλ έταηαγκη μφμου πεμ πιαρο ήχηρωμ ετ
 χη μπεμθο μπαιωτ, φαι ετ ερ καθαριζην μψυχη
 πιβεν. 'ουοζ έψωη ουηκη ήρωμ πε, μμον ήταφ
 έιρι ήηη ετ διχοτοψ, αψωημμοι^α ήουηρη, ήτεφ† ρεν

26 α fuerat αψωημμοι, manus prima i super versum scripsit, ο radendo
 in c mutatum est

من جسده يا ابي يوسف بل يبقى صحج سائر الى وليمة الالف سنة^α وكل انسان يهتم
 بقربان في يوم تذكارك انا اباركه واعوضه في كنيسة الابكار^β ومن يطعم المساكين والفقراء
 والارامل والايتمام من عمل يديه في يوم تذكارك على اسمك فلا يعدم لغيرات كل ايام حياته
 ومن يسقى كاس ماء او خمر لارملة او يتيم بسمك انا اهبك اياه لتدخل به الى وليمة
 الالف سنة وكل انسان يهتم بقربان في يوم تذكارك اباركه واعوضه في كنيسة الابكار
 واعوضه الواحد ثلثين وستين ومائة^γ ومن يكتب سيرتك وتعبك وانتقالك من هذا العالم
 والكلام الذي خرج من فمي فانا اهبك اياه في هذا العالم واذا خرجت نفسه من جسده
 وفارق هذا العالم انا احرق كتاب خطايه ولا اعذبه في يوم الدينونة ويعبر بحر النار
 ويجوز فيه بغير تعب ولا امر^δ هذا الذي ينبغي لكل انسان فقير وليس له ان يقدم

πετραν κε ιωσηφ, εστ' ωου μπεκραν, | ήμε ρβων 283'
 ουδε μετλοιομος ψωπι ζεν πινη έτεμμαι, κε ουνη
 πεκραν ρη ηζηητq.

27 'μενεπσα παι ατι έπιμα ε παρε πσωμα μπαιωτ
 ιωσηφ ρη ηζηητq, ήχε πιπιωτ ήτε τβακι, έρε πιρεφ-
 κωσ μοϋ πιεμωου, ετοϋωϋ έκωσ μπεφσωμα κατα
 τχιηκωσ ήτε πιουδα. 'ουορ ατχεμϋ ε ατκηη έκωσ
 μμοϋ, ε ά τκαϊσι χωλχ εζουη επεφσωμα ρωσ ισχεκ
 ετ ατχολχσ ζεν ρληφερονι μβενπι, ουορ ετ ατκιμ
 έροϋ, μπουχεμ ρλι ήρο ζεν τκαϊσι. 'μενεπσα παι
 δε ατολϋ εβολ έπιμρδαν. 'ετ ατϋωκι δε ρι ρωϋ
 μπισπηλεον κε ατηαοϋων ήρωϋ, ήσεχδϋ ζατεν πεφ-
 ιοτ, αιερ φμενι μπιέρουϋ ετ αφμοϋ πιεμη εζρηη
 εχμηη πεμ πιπιωτ ήϋθορτερ ετ αφμοποϋ εθβητ,
 ουορ αιφορωτ εβολ εχεν πεφσωμα, αιριμη έροϋ ήου-
 πιωτ ήπαϋ ειχω μμοϋ κε

28 'ω φμοϋ, φη ετ τουηος ηρδηριμη ετοϋ πεμ
 ρληπερπι έπαϋωου: αλλα φη ετ ριχεν ουον πιβεν,
 ήθοϋ | π' ετ αφτ πακ ήται εζουϋα ετ οι ήϋφηρι. 284'
 'αλλα μμοη αρικι δτ έφμοϋ μφρητ ήάδαμ πεμ
 τεφϋρμη. 'φμοϋ δε μπαφερ ρλι ηρωβ αβηε πιουαρ-
 σαρηη ήτε παιωτ. 'ουορ ουον ρωμη μμμαι ε αφερ

شيما مما ذكرته فاذا ولد له ولد فيدعو اسمه يوسف فلا يكون في ذلك البيت لا قحط
 ولا موت فجاه الى الابد

27 'وبعد هذا جاوا رساء المدينة الى المكان الذي فيه جسد الشيخ المبارك
 يوسف وجابوا معلم الاكفان وارادوا ان يكفونوه كعادة تكفين اليهود فوجدوه فرع كفته
 والتنصق الكفن بجسده حتى انهم ارادوا ينزعوه فوجدوه كمثل الحديد لا يتحرك ولا
 ينفك ولا وجدوا للكفن اطرافا فتعجبوا من ذلك كثيرا 'وبعد هذا حملوه الى موضع مغارة
 'وفتحوا بابها ليضعوا جسده عند جسد ابيه فلذكرت اليوم الذي مشى معي الى مصر
 والتعب العظيم الذي صبر عليه من اجلى فبكيت عليه وقتا كثيرا وطامننت على
 جسده وقلت

28 'ايها الموت الذي تبطل كل صنعة وتقيم البكاء الكثير والحبيب لكن الله ابي
 هو الذي اعطاك هذا السلطان 'ولاجل خلاف ادم وزوجته حوا ماتوا 'والموت لا يترك
 لاحد ولا يبان ولا يفعل فيه امر بغير امر ابي 'فان اناسا عاشوا في هذا العار تسعماية

ἦ ἤγε ἤρομπι ἰπάτερομοῦ, ῥαπκεμῆω δε οἱ ἀγερ
 ρογὸ ἐνάι. 'ἰπε οὔαι ἠθῆτοῦ χος κε ἀίναγ^a ἐφμοῦ
 ιε κε εσηνοῦ κατὰ σνοῦ εση[†] θῆσι ἠρῶι. 'ἀλλὰ ἰπαση[†]
 θῆσι ἠωοῦ ἐβῆλ ἐοῦσοῖ ἠοῦωτ, οὔορ πικεσοῖ ἐτεμ-
 μαγ παιωτ ἠάγαθος πε εθ οὔωρπ ἰμοῦ ἠσα πῖρωμι.
 'ἰπῖναγ δε ἐ ψαση ἠσωῦ, ψασηωτεμ ἐ[†]ἀποφασῖς εση-
 οῦ ἐβὼλθεν τφε. 'ἐψωπ ἐρε [†]ἀποφασῖς ἠνοῦ θεν οὔ-
 ψθορτερ οὔορ εσηεζ ἠχωντ, ψαρε φμοῦ ἰ ρωῦ θεν
 οὔψθορτερ ἠεμ οὔἰβον, ἠτεσηωκ-ἐβὼλ ἰπῖοὔαθ-
 σαρῖ ἠτε παιωτ ἠάγαθος, ἠτεση[†] ἠτψῦχῆ ἰπῖρω-
 μι, ἠτεση[†] ἰπεση[†]. 'ἰπασηωχελωομ ἠχε φμοῦ
 ἐρῖτῦ ἐπῖχρωμ οὔδε ἐρῖτῦ ἐ[†]μετοῦρο ἠτε ἠῖφῆοῖ.
 | "φμοῦ ἠεμ, πῖοὔαθσαρῖ ἠτε φῆοῦ[†] π' ετ 284^a
 εση[†] ἰμοῦ, ἀδαμ δε, ἠθοῦ ἰπεση[†] ἰφῆοῦωψ ἰπα-
 ἰωτ, ἀλλὰ κε παρῶσῖς, ἀσηῖς, ψατε^b παιωτ χωντ
 ἐροῦ θεν πῖῖθῆρεση σωτεμ ἠσα τεση[†]ῖμι, οὔορ ἠτεση[†]
 ἀτσωτεμ ἠσα παιωτ ἠάγαθος, ψατεση[†] ἰφῆοῦ ἐχεν
 ψῦχῆ ἠῖβεν. "ἐνε ἰπε ἀδαμ ἐρ ἀτσωτεμ ἠσα πα-
 ἰωτ ἠάγαθος πε, ἠασηῖαεν φμοῦ ἐχωῦ ἀἠ πε. "οὔ
 πε ετ ἐρ κωῶῖ ἰμοῖ πε, ἠτα[†] ρο ἐπαιωτ ἠάγαθος,
 ἠτεση[†]ωρπ ἠἠ^ο ἠοὔἠῖω[†] ἠρῶμα ἠοὔωῖἠῖ, ἠτατῶλο
 ἰπαιωτ ἰωσηφ ἐροῦ, ἠτεση[†]ωτεμχελ [†]πῖ ἰφῆοῦ ἐπ-
 τηρηση, ἠταθῆροῦ οὔση θεν [†]σαρῖ ετ ἀγῖφοῦ ἠθῆτοῦ, ἐἠ-
 τοποῦ ἠτε ἠεμτοῖ, οὔορ ἠτεση[†]ωπῖ ἠεμ ἠαῶτεῶο

28 a αγ vocis ἀίναγ in fine versus serius additum | b α vocis ψατε se-
 rius super versum scriptum | c Matth 26, 58

سنة وماتوا وكثير منهم عاش أكثر من ذلك ومات^a وما منهم أحد قال أني ما دقت الموت
^o لان الرب ما يأتي كل وقت بعدذاب أحد الا دفعة واحدة في تلك الساعة يرسله اني الى
 الانسان⁷ وفي الوقت الذي يجي اليه ينظر الى القصبة تأتي اليه من السماء قابلا خرجت
 عليه بالقلق وتوخذ نفسه سرعة ويتسلط عليها ويصنع كرادته بها ولاجل ان آدم لم
 يصنع ارادة اني بل خالف وصيته فغضب عليه اني فحكم عليه بالموت ودخل الموت على
 العائر¹¹ ولو ان آدم حفظ وصية اني ما كان يحمل الموت عليه¹² اتظنوا ما كنت اقدر اسل
 اني الصالح فيرسل الى مركبة نورانية وتحمل جسد اني يوسف عليها وتدخل به الى موضع
 الراحة ويسكن مع الروحانيين¹³ بل لاجل خلاف آدم حل هذا التعب ومخاص الموت على

ἡσώματος; "ἀλλὰ εἴθε ἴπαραβασίς ἦτε ἀλλὰ ἄ
 ναι νικῶν ἡθίσι ἰ ἔχεν ἴμετρωμι τῆρς νεμ ται νικῶν
 ἡἀναγκη ἡτε φμοῦ. "ἔφοσον ἀνοκ ἴερ φοριν ἡἴσαρξ
 ἡρεφωεπ-θίσι, ρωἴ πε ἡταχεμ ἴπι ἡφμοῦ ἡθῆτς
 θὰ πῖπλάσμα εἴ ἀἰθαμιοφ, ρῖνα | ἡτῆσαι νωοῦ. 285¹

29 ἡναι εἰχω ἡμωοῦ, εἰερ ἡμαλῆχ-ἔθουῆ ἔπαιωτ
 ἰωσῆφ, εἰριμι ἔροφ. ἡαυδοῦων ἡφρο ἡπιἡμῶν, ἀγῆω
 ἡπερσώμα ἡθῆτς θὰτεν πσώμα ἡἰακωβ περῖωτ.
 ἡογορ ἡ περῖωκ-ἔβολ ψωπι θεν ρῖα ἡρομῖ, ογορ
 ἡπε οῦναχρῖ ἡοῦωτ ψωφ θεν ρωφ, οῦδε ἡπε περ-
 βὰδ ερ ἀθοῦωῖνι, ἀλλὰ παρε τερῖορασίς ὀνι ἡθα
 οῦκοῦχι ἡἄλοῦ. ἡπερῖχα χομ ἔβολ ἔπερ, ἀλλὰ παρ-
 ερ ρωβ πε θεν ἴτεχνῆ ἡτε ἴμετρωμῶε ψα πῖε-
 ροοῦ εἴ ἀρεκκοἴ θεν πῖωῖνι εἴτερῆαμοῦ ἡθῆτς.

30 ἡνον δε θὰ νῖἀποστολός θεν πῖἰθῆρεν σωτεμ
 ἔπαι ἡτοἴτς ἡπενσωτῆρ ἀπραῖ, ογορ ἀἡτωοῦνοῦ
 θεν ἴοῦνοῦ, ἀνοῦωῖτ ἔχεν περῖῖχ νεμ περῖβἄλαγῆ
 εἡραῖ εἡχω^α ἡμοσ χε τεῖψεπ ρμοἴ ἡτοἴτκ, πενσω-
 τῆρ ἡἄγαθος, χε ἀκαἰτεν ἡεμῖψα^β ἡσωτεμ ἔπαι σα-
 χῖ ἡῶνθ ἔβολρῖ τοἴτκ, πενδῖς. ἡλλὰ τενοἰ ἡψφῆρι
 ἡμοκ, ὡ πενσωτῆρ ἡἄγαθος, χε εἴθε οῦ ἔπωχ νεμ
 ἡἴιας, ἀκερ χἄριζεσθε νωοῦ ἡἴμεταθοῦ, ογορ
 | ψα ἴνοῦ σε ρῆ θεν νῖἄγαθοῦ, εἡωοπ θεν 285¹
 ἴσαρξ εἴ ἀγῆωοῦ ἡθῆτς, ψα ἴνοῦ, ἡπε τοῦσαρξ

30 α ἡραῖ ἡχῖ | β ἡἡψα

كل البشرية¹ ولاجل ذلك ينبغي لي أن أموت بالجسد عن خليقتي الذين خلقتهم لكيما
 ينالوا الرحمة ✠

29¹ ولما قلت هذا اعتنقت جسد ابي يوسف وبقيت عليه² وفتحوا باب القبر
 ووضعوا جسده فيه عند جسد ابيه يعقوب³ وتنجح وكان قد كمل له مائة واحد عشر
 سنة ولم تألمت سنة واحدة من فيه ولا تغير نظره ولا احننت قامته⁴ ولا قلت قوته وكان

يعمل في صنعة الحجارة الى يوم وفاته وهو اليوم السادس والعشرين من ابيب ✠

30¹ ونحن الرسل لما سمعنا من مخلصنا فرحنا وقمنا سجدا له قائلين مخلصنا تدركننا
 برحمتك لقد سمعنا كلام الحيوة² لكن نحن متعجبون يا مخلصنا من اجل احنوخ وابيليا
 كيف اوهبهم ان لا يموتوا بل هم سكان في موضع الخيرات الى الان ولم ترى اجسادهم

ΠΑΥ ΕΠΤΑΚΟ^ο, 'ΠΙΘΕΛΛΟ ΔΕ ΗΘΟΣ ΕΤ ΣΜΑΡΟΥΤ ΙΩΣΗΦ
 ΠΙΣΑΜΜΕ, ΦΗ ΕΤ ΑΚΤ ΠΑÇ ΜΠΑΙ ΝΙΨΤ ΗΤΑΙΟ, Ε ΑΚ-
 ΜΟΥΤ ΕΡΟÇ ΠΑΚ ΗΙΩΤ, ΟΥΟΖ ΑΚΩΤΕΜ ΗΣΩÇ ΘΕΝ ΖΩΒ
 ΝΙΒΕΝ^δ, ΟΥΟΖ ΑΚΡΟΝΖΕΝ ΕΤΟΤΕΝ ΕΚΧΩ ΜΜΟÇ ΠΑΝ ΧΕ ΑΙ-
 ΨΑΝ Τ ΖΙ ΘΗΝΟΥ ΧΟΜ, ΟΥΟΖ ΗΤΑΟΥΩΡΠ ΕΧΩΤΕΝ ΜΠΙΩΨ
 ΗΤΕ ΠΑΙΩΤ, ΕΤΕ ΦΑΙ ΠΕ ΠΙΠΑΡΑΚΛΗΤΟΝ^ο, ΠΙΠΝΕΥΜΑ ΕΘ
 ΟΥΑΒ, ΗΤΑΟΥΕΡΠΘΗΝΟΥ ΕΡΙΩΨ ΜΠΙΕΥΑΤΤΕΛΙΟΝ ΕΘ ΟΥΑΒ,
 ΗΤΕΤΕΝΖΙΩΨ ΖΩÇ ΜΠΑΜΕΝΡΙΤ ΗΙΩΤ ΙΩΣΗΦ, 'ΟΥΟΖ
 ΟΝ ΧΕ ΧΩ ΗΠΑΙ ΣΑΧΙ ΗΩΝΘ ΘΕΝ ΤΔΙΑΘΗΚΗ ΗΤΕ ΠΕÇ-
 ΧΙΝΙ ΕΒΟΛΘΕΝ ΣΩΜΑ, 'ΟΥΟΖ ΟΝ ΧΕ ΩΨ ΗΠΙΣΑΧΙ ΗΤΕ
 ΤΑΙ ΔΙΑΘΗΚΗ ΘΕΝ ΠΙΕΡΟΟΥ ΗΨΑΙ ΠΕΜ ΠΙΕΡΟΟΥ ΕΤ ΤΑΙ-
 ΗΟΥΤ, 'ΟΥΟΖ ΟΝ ΧΕ ΕΝΕ^ε ΡΩΜΙ ΕΤΕ ΜΠΟΥΤΣΑΒΟÇ ΕΣΘΑΙ
 ΗΚΑΔΩÇ, ΩΨ ΗΤΑΙ ΔΙΑΘΗΚΗ ΘΕΝ ΠΙΕΡΟΟΥ ΗΨΑΙ, 'ΟΥΟΖ
 ΟΝ ΧΕ ΦΗ ΕΘ ΠΑΩΛΙ ΕΒΟΛΘΕΝ ΠΑΙ ΣΑΧΙ ΙΕ ΗΤΕÇΤΟΥΖΟ
 ΕΡΩΟΥ^ς ΖΩÇΔΕ ΗΤΕÇΟΠΤ Η|ΡΕÇΧΕ-ΜΕΘΝΟΥΧ, ΤΠΑΘ¹ 286¹
 ΜΠΨΙΨ ΜΜΟÇ ΗΨΩΔΕΜ — 'ΟΥΟΖ ΤΕΠΟΙ ΗΨΦΗΡΙ ΧΕ ΙÇΧΕΝ
 ΠΙΕΡΟΟΥ ΕΤ ΑΥΧΦΟΚ ΘΕΝ ΒΗΘΔΕΜ, ΑΚΜΟΥΤ ΕΡΟÇ ΗΙΩΤ
 ΠΑΚ ΚΑΤΑ ΣΑΡΖ, ΧΕ ΜΠΕΚΩΨ ΠΑÇ ΗΘΟÇ ΗΟΥΜΕΤΑΘΜΟΥ,
 ΗΤΕΚΤ ΠΑÇ ΗΟΥΩΝΘ ΨΑ ΕΠΕΡ.

31 'ΑÇΕΡ ΟΥΩ ΗΧΕ ΠΕΠÇΩΤΗΡ, ΠΕΧΑÇ ΠΑΝ ΧΕ ΤΑΠΟ-
 ΦΑÇΙÇ ΕΤ Α ΠΑΙΩΤ ΕΡ ΑΠΟΦΑΝΗΝ ΜΜΟÇ ΘΑ ΑΔΑΜ, ΣΠΑ-
 ΚΩΡÇ ΑΝ ΜΠΙΝΑΥ ΕΤ ΑÇΕΡ ΑΤÇΩΤΕΜ ΗΣΑ ΠΕÇΕΠΤΟΖΗ.
 'ΑΡΕΨΑΝ ΠΑΙΩΤ ΕΡ ΑΠΟΦΑΝΗΝ ΕΧΕΝ ΠΙΡΩΜΙ ΧΕ ÇΠΑ-
 ΕΡ ΔΙΚΕΟÇ, ΨΑÇΨΩΠΙ ΠΑÇ ΗÇΟΤΠ^α. 'ΑΡΕΨΑΝ ΠΙΡΩΜΙ
 ΖΩÇ ΜΕΠΡΕ ΠΙΖΒΗΟΥΙ ΗΤΕ ΠΙΔΙΑΒΟΛΟÇ ΘΕΝ ΠΕÇΟΥΨΨ,

ο Act 2, 27 31 13, 35—37 | δ Luc 2, 51 | ε Ioh 14, 26 | ς ηνε | ϑ Apoc
 22, 18 19 | 31 α ηςωτπ

فسادا¹ والشيخ يوسف التجار هو الذي صار لك اب بالجسد وامرنا انا اذا ذهبنا نبشر
 بالانجيل المقدس في كل الامم وقلت بشروا بني احة ابي يوسف واصنعوا له يوم عيد مقدس
 في كل سنة² والذي ينقص من هذا الكلام او يزيد عليه فهو يخطى³ ونحن متعجبون من
 اليوم الذي ولدت فيه في بيت لحم لك ابي بالجسد لئلا تجعله لا يموت مثل هؤلاء
 وانت تقول انه صديق مختار⁴

31 فلجاب مخلصنا وقال ان نبوة ابي قد كملت على ادم من اجل قلعة سماعة وارادة⁵
 ابي كايته في كل شيء يريد⁶ لان الانسان اذا ترك وصية الله وتبع اعمال الشيطان وصنع

ήτερερ νοβι, ήτερεχασ, ήτερερ ουνηψή ήάρι, μη ερω-
 ουη αν γε ερηου ήθρη ήπεραχ^α, έψωπ εηαερ μετα-
 νοιν αν; 'έψωπ οη άρεψαν ουαι ερ ουνηψή ήάρι, έρε
 πεερεβηουή ηανερ, πεεπραζις ετ ήρι έμμοε ήθελλο.
 'αεψαν ηαυ δε οη έουαι εετακο έπεεμωιτ, ψαερε
 πεεάρι ερ κοηχι, φαι πε ηιρηή έ ψαερόλου θεη τφαψι
 ήτε ποτέροου^β. 'ηληη ηιπροφηηιά τηρου ετ ά παιωτ
 χοτου, σεααωκ-έβου | έχεν ήμετρωμ, ήτε εωβ 286^γ
 ηιβεν ψωπι έμωου. 'ουοε οη άτετεπταμοι εθεε έ-
 ηωχ ηεμ ήλιας γε σεοηθ θεη ήεαρξ ετ αηηφωου
 ήθηηε, εθεε ιωσηφ δε εωε παιωτ καηα εαρξ, γε εθε-
 θε ου έπεεχασ θεη ήεαρξ ψα ήου; — 'έπε εη αεε
 ουεβα ήρομπ ηε, άηαηκη έροε ηε έερεε μου. 'ήω
 έμμοε ηωηεν, ώ ηαμμελοε εθ ουαβ, γε σοη ηιβεν έρε
 έηωχ ηεμ ήλιας ηαερ φμεηή έφμμου, έρηωου ηε έ αη-
 κηη έμου, ήεεε-έβου έηαι ηιψή ήάηαηκη εη χη ηωου
 έθρηη, μαηιςηα έρε ηη έηεμμωυ ηαμου θεη ουέροου
 ήψθορτερ ηεμ εοή ηεμ ωψ ηεμ άηηλη ηεμ έκαε η-
 εηη. "ηιανηιχρισηος εαρ ηαθεωηεβ^δ έηαι β ήρωμ,
 ήτεερεηε ηουεηου εηχεν ηκαε ηεθε ουεεηηε ηέμωου
 εθεε ηιχηφίό εη ουηαηηηηου ηαε εηεοε ηέμμοε.

32 'αηερ ουω, ηεαηη ηαε γε ηεηεβίε ουοε ηεηηουή^ε,

81 α έπεραχ | β Psalm ηα 25 | γ Apoc 11, 3 7 | 82 α Iohann 20, 28

الخطية ويطول عمره فانه يترك لعله يتوب ويعلم انه ينبغي له ان يسلم في ايدي الموت
 'واذا كان انسان اعماله صالحه ويطول عمره فلذلك تعلم اخبار شيخوخيته ويقتدوا به
 الناس الاخيار^δ واذا نظر انسانا نفسه ضيقه فان ايامه تقل هولاء الذين يوحدون في
 نصف ايامهم^ε وجميع نبوة اني الذي قالها على بني البشر حتى تكمل في كل شيء^ζ فلما من
 اجل احنوخ وابيليا كيف هم احياء في الجسد الذي ولدوا فيه الى اليوم ومن اجل اني
 يوسف لم يترك في جسده مثلهم^η فان الانسان اذا عاش ربوات سنين في العار فانه ينبغي
 له ان يموت^θ واقول لكم يا اخوتي انه ينبغي لاولايك ياتوا الى العار في اخر الزمان في يوم
 القلق والخوف والشدة والضيق ويموتوا^ι لان المسيح الدجال يقتل الاربعة اجساد
 ويسكب دمهم كمثل قسط ماء من اجل التعبير الذي يعبرونه ويفصحوه احياء^κ
 82 'وقلنا يا ربنا والاهنا ومخلصنا من هم هولاء الاربعة الذي قلت من اجلهم ان
 المسيح الدجال يقتلهم من اجل تعبيرهم^λ قال المخلص هم احنوخ وابيليا وشيلا وطاييئا

ΝΙΜ ΠΑΙ Β̄ ἦρωμι ετ ακχοσ εθβητοϋ γε ερε πωηρι
 ἀπτακο^b παθωτεβ̄ ἰμωου εθβε ουζεστησ ἰμωου;
 | 'πεχε πενσωτηρ ἰνσοϋσ ουορ πενωηθ̄ παλ γε ε- 287^c
 πωχ̄ πε νεμ ἠλιασ. 'ασωπι δε φεν πχιηορε πενσω-
 τηρ ἠάγαθοσ γε παι παλ, ἀουηνοϋ ουορ ἀπραϋι, ἀϋηεπ
 ρμοτ^ο ουορ ἀητ̄ ὡου πασ, ἠθοσ πενδοισ ουορ πενποϋτ̄^d
 πενσωτηρ ἰνσοϋσ π̄χριστοσ, φαι ετε εβολαρι τοτϋ ερε
 ὡου νιβεν νεμ ταιο̄ νιβεν ερ πρεπι ἰφιωτ̄ νεμασ̄ νεμ
 πιπνεϋμα εθ ουαβ̄ ἠρεστανθ̄ο, τ̄ηου νεμ ἠσνοϋ νιβεν
 νεμ ϋᾱ ενερ ἠτε νιενερ τηροϋ^ο. ἀμην.^f

b Theos β 2, 8 | c ρ vocis ρμοτ pr m super versum | d Ioh 20, 28 | e Iu-
 das 25?? | f subscr ἀρι παμειτ̄ ἀποκ̄ πελαχ̄ι; πρεσερποβ̄ι πγταλεπω-
 ροσ ετχουε δεπ̄ π̄ηκ̄ ητε περποβ̄ι ραππ̄ π̄σ̄ παι πασ̄ ἀμην [anno
 ἀμην?] ᾱσδᾱ π̄σοτη̄κ̄ ἀπιαθ̄οτ̄ επ̄ηκ̄ χρ̄ αρ̄ ψ̄π̄σ̄, ubi χρ̄ et αρ̄
 posui necessitate coactus: habetur enim monogramma Christi quod dicitur,
 additā per χ̄ medium non lineā sed signo o—, et pro αρ̄ scriptum extat
 ᾱ, infixo p̄ signo. in fine codicis 818³ leguntur haec: τ̄τ̄ρο̄ ουορ̄ τ̄τ̄ωρη̄
 ἰμωητη̄ν, πασ̄ παιο̄τ̄ πικληρ̄^ο νεμ̄ π̄λᾱ ἠτε̄ πασ̄ ἠσ̄ηαβ̄α [supra w
 digamma in ventrem prouum] ἀακαρῑ ἠτετεπερ̄ παμειτ̄ι ροποσ̄ ἠτε
 π̄χ̄σ̄ παπο̄τ̄ τ̄ ἠτοπ̄ ἠταχοβ̄ι ἠψ̄τ̄χ̄η [χ̄η super γ̄ scr] δεπ̄ περ-
 ἠηαᾱ ε̄τοῑ ἠρο̄τ̄ 8̄ τερ̄ρᾱ παποβ̄ι π̄η̄ ε̄λολ̄ ἀποκ̄ δᾱ πελαχ̄ [χ̄ su-
 per a scr] ἠρεσερποβ̄ι π̄γ̄ᾱ π̄ησ̄η̄ τ̄̄ μακαρῑ ἀμ̄ε̄ π̄ιμοτ̄παχοσ̄ π̄-
 ρεαπ̄ιροραεσ̄ ταμο̄τ̄λ̄ δεπ̄ π̄οω̄ ταμ̄ιᾱτ̄ 8̄ ἠτερ̄τ̄ ἠτοπ̄ ἠπαιο̄τ̄ τ̄η-
 ροϋ̄ ἀπ̄πατ̄ηκοσ̄ 8̄ παιο̄τ̄ τηροϋ̄ ἠσαρηκοσ̄ ἀμην̄ φ̄η̄ ετ̄ παχοσ̄ γε̄ ἀμην̄
 ε̄ρε̄ε̄σῑ ρση̄ κᾱτᾱ π̄ιμο̄τ̄ ἀμην̄ χ̄ροποσ̄ μαρ̄τ̄ροσ̄ ψ̄μᾱ = π̄χ̄σ̄ οῡω̄
 η̄ = τ̄μαρ̄η̄τ̄ ἀπερ̄ιω̄τη̄ ρ̄λ̄ε̄: π̄η̄κ̄η̄ᾱᾱῑο̄ 8̄η̄ [signum primum edidi
 ut potui] 8̄ φ̄ = π̄η̄η̄τ̄ = π̄η̄ορ̄ η̄ε̄ σοϋ̄ η̄ε̄ πᾱο̄π̄ῑ ᾱη̄η̄ η̄ᾱ ἀπ̄ῑε̄ροοϋ̄
 οῡε̄ροοϋ̄ ἀπ̄η̄τοϋ̄ δεπ̄ π̄χ̄σ̄ ἠη̄σ̄ πεν̄ε̄σ̄ ἀμην̄

فعندما سمعنا هذا الكلام من مخلصنا فرحنا وتهللنا وارسلنا كل الحمد وكل الشكر لربنا
 والاهنا ومخلصنا يسوع المسيح هذا الذي ينبغي له الحمد والكراما والعز والسلطان
 والقدرة والتسبيح وللاب الصالح معه والروح القدس الحبيب من الان والى كل اوان والى
 دهر الدهرين امين ✠

0 ΟΥΚΑΘΗΚΙΣΙΣ ΕΤ^α ΔΕΥΤΑΟΥΟΣ ΗΧΕ ΠΕΝΙΩΤ ΕΘ ΟΥΑΒ ΟΥΟΖ ΕΤ ΤΑΙΝΟΥΤ^β ΚΑΤΑ ΣΜΟΤ ΝΙΒΕΝ ΔΒΒΑ ΕΥΧΟΔΙΟΣ ΠΙΔΡΧΗΝΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΗΤΕ ΤΗΝΩΤ^γ ΜΠΟΔΙΣ ΡΩΜΗ, Ε ΠΙΜΑΖΒ ΠΕ ΜΕΝΕΝΣΑ ΠΕΤΡΟΣ ΠΙΔΠΟΣΤΟΔΟΣ, ΕΤ ΔΕΥΤΑΟΥΟΣ ΔΕ ΕΤΕΠ- ΟΔΙΣ^δ ΤΗΡΕΝ, ΤΘΕΟΔΟΚΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ ΜΑΡΙΑ, ΕΦΟΥΩΠΗΖ ΜΠΙ- ΖΩΒ ΠΑΝ ΕΒΟΔ ΧΕ ΔΣΧΩΚ-ΕΒΟΔ ΜΠΕΣΒΙΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ ΗΣΟΥ- ΚΑ ΜΠΙΑΒΟΤ ΤΩΒΙ ΚΑΤΑ ΝΙΡΕΜΗΧΗΜΙ ΘΕΝ ΟΥΖΙΡΗΝΗ Η- ΤΕ ΦΠΟΥΤ^ε. ΑΜΗΗ.

1 'ΑΡΕΨΑΗ ΟΥΟΥΡΟ ΗΤΕ ΠΑΙ ΚΟΣΜΟΣ ΟΥΩΨ ΕΙΡΙ ΗΟΥ- ΖΟΠ ΕΠΕΨΗΡΙ, ΨΑΡΕ ΟΥΝΙΩΤ^β ΜΜΗΨ ΘΩΟΥΤ^γ ΕΙΡΟΨ, 90^δ ΕΥΡΑΨΙ^ε ΝΕΜΑΨ, ΟΥΟΖ ΕΥΕΡ ΦΟΡΙΗ ΗΖΑΠΖΕΒΣΩ ΗΟΥΩΒΨ, ΕΥΕΡ ΨΑΙ ΘΕΝ ΠΡΟΠ ΜΠΨΗΡΙ ΜΠΟΥΡΟ: 'ΟΥΟΖ ΨΑΡΕ ΠΙ- ΤΑΞΙΣ ΤΗΡΟΥ ΕΡ ΦΟΡΙΗ ΗΖΑΠΖΕΒΣΩ ΜΒΑΣΙΔΙΚΟΝ, ΗΣΕΡΑ- ΨΙ ΝΕΜ ΠΕΨΗΡΙ ΘΕΝ ΠΙΕΡΟΥ ΗΤΕ ΠΕΨΒΙ-ΨΕΔΕΤ: 'ΨΑΡΕ ΠΙΣΧΟΔΑΣΤΙΚΟΣ ΣΟΔΣΕΔ ΗΠΟΥΨΗΡΙ: 'ΨΑΡΕ ΠΙΤΡΙΒΟΥΝΟΣ ΟΖΙ ΕΡΑΤΟΥ ΕΥΣΕΔΣΩΔ-ΕΒΟΔ: 'ΨΑΡΕ ΠΙΚΟΜΗΣ ΘΩΟΥΤ^γ- ΕΘΟΥΗ ΝΕΜ ΤΟΥΤΑΞΙΣ ΤΗΡΣ: 'ΨΑΡΕ ΠΙΕΠΑΡΧΟΣ ΤΗΡΟΥ Ι ΝΕΜ ΠΗ ΕΤ ΟΥΟΙ ΗΕΠΑΡΧΟΣ ΕΧΩΟΥ: 'ΨΑΡΕ ΠΙΔΟΥΖ ΝΕΜ ΠΙΣΤΡΑΤΥΔΑΤΗΣ ΕΡ ΦΟΡΙΗ ΗΟΥΠΟΡΦΥΡΑ, ΗΣΕΙ ΤΗΡΟΥ ΕΠΙ- ΡΑΨΙ [Η]ΤΕ^β ΠΧΙΗΒΙ-ΨΕΔΕΤ ΜΠΨ[ΗΡ]Ι ΜΠΟΥΡΟ: 'ΨΑΡ[Ε] ΠΙ- ΣΥΤΗΝΟΦΟΡΟΣ ΣΟΔΣΕ[Δ] ΗΠΟΥΣΥΤΗΝΟΝ^δ, ΗΣΕΟΖΙ ΕΥΤΑΙΟ^ε ΜΠΨΗ- ΡΙ ΜΠΟΥΡΟ ΝΕΜ ΤΕΨΨΕΔΕΤ: 'ΨΑΡΕ ΠΙΒΟΥΚΙΝΑΤΩΡ ΣΟΔ- ΣΕΔ ΗΠΟΥΣΑΔΠΙΤΖ, ΧΕΧΑΣ ΕΡΕ ΟΥΟΠ ΝΙΒΕΝ ΠΑΕΜΙ ΔΚΡΗ- ΒΩΣ ΧΕ ΕΤ^δ Α^ε ΠΟΥΡΟ | ΙΡΙ ΗΟΥΖΟΠ ΕΠΕΨΗΡΙ, ΟΥΟΖ 91^δ ΗΣΕΘΩΟΥΤ^ε ΤΗΡΟΥ, ΠΙΟΥΑΙ ΠΙΟΥΑΙ ΝΕΜ ΤΕΨΤΑΞΙΣ: 'ΨΑΥ

0 α memini me dubitare utrum εθ αν ετ sit in codice | β ταινουτ | γ sem- per ετ codex | 1 α γ vocis ευραψι pr m super versum | δ uncis includo quae in codice nunc perierunt | ε ηουσυτηνον descripta | δ inter ευ et ταιό hiat co- dex ita, ut duo elementa perisise potuissent, sed nihil deesse vides | ε e pr m super versum | ζ α : similia deinceps raro curabo

σοβτ̄ ἡραννωιτ̄ ἡερ θεώριη φεν ἔμνητ̄ ἡτ̄πολις, ογορ
 ἡτε ρανρεσωβι ρωλ ἐπρωι ἔχεν ραννορ, ἡσεόρι ἐρα-
 του ἐρε ηη εθ παγ ἐρωου ἐρ ψφηρι: "ψαρε πιθεά-
 τρικος ὄρι ἐρατου ἐγερ θεάτριζιν: "ψαρε νικηνηκιοη
 σοβτ̄ ἡπογθρηιον τηρου: "ψαρε νικυθαριώτης ἰ ἀπ-
 κωτ̄ ἀπογρο πεμ περηι, ἡσεερ κυθαριζιν φεν πογκυθα-
 ρα, εγταουο ἡραννω εγποτεμ, ἐγερ πρεπι ἀπροη
 ἀπρωηρι ἀπογρο: "ψαρε πιορτανιτης ἔωουτ̄ πεμ πογ-
 ορτανη, ογορ ἡτε ρανκεμηψ ἔωουτ̄ ἐρωου, εγδ̄ι σμη
 ἐπιεψληλογῑ ετ̄ ποτεμ ετ̄ ογχω ἀμμου φεν πογορτα-
 ηη ἀμμογσικη: "ψαρε πιάγορεος ἐρ καθαριζιν ἡπιά-
 τορα, ογορ ἡσειψι ἡρανβηλλοη ἐπρωι | πεμ ραν- 91¹
 σγηλοηιον⁸ φεν^h νιθιρⁱ πεμ ρανφανος ἐγερ ογωηι:
 "ψαρε πιουαι πιουαι στεφανου ἡπιοθιρ πεμ νιρωου ἡτε
 περηι φεν ρανβαι ἡβητ̄ πεμ ρανχαλ ἡχωιτ̄, ογορ
 ἡτε νικερεσ ἡτε νιμμου σολσελ ἡπογέχνογ: "ἀπαρ-
 πλωσ, ψαρε τεχηη νιβεν ἐρ σπογδαζιν ἐογωηρ-έβολ
 ἡογσπογδη ἡρογό, ἐγερ ψαι φεν πωαι ἡτ̄ψελετ̄ ἀπρωηρι
 ἀπογρο. "παι δε ἀμαγάτου ἀη εθ ραψι, ἀλλὰ πεμ
 νικεχωουηι. "νιςιηωουγ^k ετ̄ χη φεν νιψτεκωου, ἐρε
 πιβενιπι τοι ἐπογχιχ πεμ πογβάδαγχ, ετογωψ ἐθοθβου,
 ψαρε νικεχωουηι^l ἐρ πωβψ ἡπιοθιςι ετ̄ χη ρι χωου, ἡσε-
 ραψι ρωου φεν προη ἀπρωηρι ἀπογρο φεν πχιηθρογ πα
 ηωου ἡογκογχι φεν πιβενιπι ετ̄ τοι ἐρωου: "ψαρε
 νιρηκι πεμ νιχωβ ἔωουτ̄ ἐπνη ἀπογρο, | ἡσεογωμ, 92¹
 ἡσεσω, εγραψι, εγχογψτ̄-έβολ φα τρη ἡταγλη ἀπογ-
 ρο: "ψαρε νιτεχηιτης τηρου κατ̄α τεχηη κωρσ ἡπογ-
 ερκαστηριον, ἡσεἔωουτ̄ τηρου ἐπνη ἀπογρο, ἡσεογωμ,
 ἡσεσω φεν προη ἀπρωηρι ἀπογρο. "πογρο δε ρωσ φεν
 πχιηθρεσ παγ ἐπαι τηρου εγραψι φεν προη ἀπερσρωηρι,
 ψαρε περρητ̄ ογωψσ-έβολ ἐπιρογό, ογορ ἡτερσρωηρι φεν

g ρανσγλοηιον, sed n pr m super versum add | *h* sen addito e ad ipsum sca-
 pum dexterum literae n | *i* nu s̄ip̄ s, ubi dexter literae n scapus ex i subter
 versum protenso effictus, s s̄ quae post s̄ip̄ secuntur, deleta videntur | *k* ἡςιηωουγⁱ
 puncto non praemisso | *l* emendare nequeo

ΟΥΜΕΤΨΑΝΘΗΝ ΕΪΘΟΥΝ ΕΠΙΘΗΚΙ ΝΕΜ ΜΙΟΡΦΑΝΟΣ. "ΤΟΤΕ
 ΨΑΦΕΡ ΚΕΛΕΥΙΝ ΘΕΝ ΟΥΤΑΧΗ ΕΟΥΑΡΠ-ΕΒΟΛ ΗΓΑΠΠΡΟΣ-
 ΤΑΓΜΑ ΚΑΤΑ ΠΟΛΙΣ ΝΕΜ ΚΑΤΑ ΤΜΙ, ΕΣΘΡΟΝΘΕΝ ΕΨΤΕΜΒΤ
 ΗΠΙΘΗΚΙ ΗΧΟΝΘ ΘΕΝ ΘΛΙ ΗΓΩΒ ΙΣΧΕΝ ΠΑΙ ΠΑΥ.

2 'ΟΥΘΟ ΙΣΧΕ ΨΑΡΕ ΠΑΙ ΨΩΠΙ ΘΕΝ ΟΥΘΟΠ ΗΨΗΡΙ ΗΟΥΡΟ
 ΗΤΕ ΠΑΙ ΚΟΣΜΟΣ ΕΘ ΠΑΣΙΝΙ, ΦΑΙ Ε^α ΘΩΤ ΠΕ ΗΤΕ ΠΕΨΡΑΨΙ
 ΚΟΤΨ ΕΟΥΘΗΒΙ ΜΕΝΕΝΣΑ ΚΕ ΚΟΥΧΙ ΘΙΤΕΝ ΦΗ ΕΤ ΧΗ ΕΖΗΝΙ
 ΕΧΕΝ ΡΩΜΙ ΝΙΒΕΝ, ΕΤΕ ΦΑΙ ΠΕ ΦΜΟΥ, ΦΑ ΠΙΡΑΝ ΕΤ ΕΠ-
 ΨΑΨΙ, | * ΙΕ ΟΥΡΑΨΙ ΗΨΥ ΪΜΜΑΙΗ ΕΥΦΟΡΨ ΠΑΝ ΕΒΟΛ 92'
 ΪΦΟΟΥ ΘΕΝ ΤΦΕ ΝΕΜ ΘΙΧΕΝ ΠΚΑΘΙ ΕΘΒΕ ΤΨΕΔΕΤ ΪΜΜΙ
 ΜΑΡΙΑ ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ ΘΗ ΕΤ ΝΕΨΩΣ ΕΤΕΝΟΣ ΝΙΒΕΝ ΗΡΩΜΙ ΕΤ
 Α ΦΠΟΥΤ ΘΑΜΙΟΨ; Ε ΔΣΘΩΛ ΪΦΟΟΥ ΨΑ ΠΕΨΥΜΦΙΟΣ
 ΗΚΑΘΑΡΟΣ, ΠΕΨΠΑΤΨΕΔΕΤ ΪΜΜΙ, ΠΕΨΨΗΡΙ ΟΥΘΟ ΠΕΨΠΟΥΤ;
 'ΠΑ ΤΦΕ ΤΗΡΟΥ ΡΑΨΙ ΪΦΟΟΥ^β ΕΘΒΕ ΧΕ ΘΗ ΕΤ ΕΠΕΡ ΨΑΙ
 ΠΑΣ, ΜΑΡΙΑ ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ, ΘΜΑΥ ΪΠΟΥΡΟ ΗΠΙΟΥΡΩΟΥ. 'ΠΑ-
 ΛΙΝ ΠΑ ΠΚΑΘΙ ΡΑΨΙ ΗΘΟΥΟ, ΕΘΒΕ ΧΕ ΕΤ Α^ο ΤΕΔΕΥΘΕΡΙΑ
 ΪΠΕΠΤΕΝΟΣ ΨΩΠΙ ΠΑΝ ΕΒΟΛΘΙ ΤΟΤΣ, ΟΥΘΟ ΔΗΚΗΝ ΕΠΟΙ
 ΪΒΩΚ ΪΦΠΟΒΙ^δ, ΔΠΕΡ ΒΩΚ ΗΤΜΕΘΜΙ, ΔΠΙ ΕΒΟΛΘΕΝ ΠΣΑ-
 ΘΟΥΙ ΪΠΠΙΝΟΜΟΣ ΕΒΟΛΘΙΤΕΝ ΦΗ ΕΤ Α ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ ΧΦΟΨ,
 ΙΝΣΟΥΣ ΠΧΡΙΣΤΟΣ, ΠΙΔΟΤΟΣ ΗΤΕ ΦΙΩΤ, ΦΗ ΕΤ ΨΟΠ ΘΑΧΕΝ
 ΝΙΕΩΝ.

3 'ΑΔΗΘΩΣ ΪΟΥ ΝΙΑΤ ΗΘΟ ΘΕΝ ΟΥΜΕΘΜΙ, ΜΑΡΙΑ
 ΤΨΕΔΕΤ ΪΜΜΙ. 'ΪΟΥ ΝΙΑΤ ΗΟΥΜΗΨ ΗΣΟΠ, Ϊ ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ
 ΕΘ ΟΥΑΒ, ΕΘΒΕ | ΧΕ Α ΤΕΠΕΧΙ ΕΘ ΟΥΑΒ ΪΠΑΡΘΕΝΙΚΗ 93'
 ΕΡ ΠΕΜΨΑ ΗΨΩΠΙ ΪΜΜΑΠΟΥΘΟ ΪΠΙΔΟΤΟΣ ΗΤΕ ΦΙΩΤ.
 'ΤΕΒΩΣΙ, Ϊ ΜΑΡΙΑ ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ, ΗΘΟΥΟ ΕΤΦΕ, ΕΘΒΕ ΧΕ Α ΦΗ
 ΕΤ ΘΕΜΣΙ ΣΑ ΟΥΙΝΑΜ ΪΠΕΨΙΩΤ ΘΕΝ ΤΜΑΘΪ ΪΦΕ^α ΕΠΨΩΙ,
 Α ΝΕΒΑΛΑΥΧ ΕΘ ΟΥΑΒ^β ΕΡ ΔΖΙΟΣ ΪΜΜΟΨ ΕΘΡΕΨ ΘΕΜΣΙ ΘΙ
 ΧΩΟΥ. 'ΤΕ ΣΜΑΡΩΟΥΤ ΗΘΟ, Ϊ ΜΑΡΙΑ ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ, ΤΟΥΡΩ
 ΗΠΙΘΙΟΜΙ ΤΗΡΟΥ, ΧΕ ΑΡΕΕΡ ΠΕΜΨΑ ΕΘΡΕ ΠΕΜΠΟΤ Β ΨΑΨΥ
 ΕΠΧΡΙΣΤΟΣ ΙΝΣΟΥΣ ΠΕΠΩΙΣ ΦΑΙ ΕΤ ΨΑΨΥ ΕΠΙΣΩΠΤ ΤΗΡΨ
 ΕΤ Α ΠΕΨΧΙΧ ΘΑΜΙΟΨ. 'ΑΨ ΠΕ ΠΙΤΑΙΟ Ε ΤΠΑΤΑΙΟ ΗΘΗΤΨ,
 Ϊ ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ, Ϊ ΘΗ ΕΤ ΕΡ ΟΥΩΠΙ ΕΡΟΤΕ ΦΡΗ

2 a ε > | * praem c | b ηφοου | c ετα | d ηδση ηφποβι | 3 a ηφε | b α
 pr m super versus

ογορ ετ σοτπ εροτε πιουρ, ω̄ οη ετ δοσι εροτε πιστ-
 γελοσ η̄ασωματοσ; 'ω̄ οη εθ πεσωσ εροτε πιχερογ-
 βιμ νεμ πιεραφιμ νεμ πιθροποσ νεμ πιμετδοσ^ο;

4 'ᾱληθωσ τε ταῑνογτ εροτε πιταγμα τηρογ η̄τε
 πι|φνογι, ω̄ μαριᾱ †παρθενοσ: 'ᾱλλα πολλαγισ 93'
 η̄τε πιουδαι η̄αγνηωμοη ετ ρωογ σωτεμ εροι ειχω
 η̄παι πιω† η̄ταιο̄ η̄παι ρη† ε̄ται παρθενοσ εθ ογαβ,
 ογορ η̄τεσψωθορτερ ριτεη πεσχορ ετ ρωογ, ογορ η̄τεσ-
 φωθ̄ θ̄εν τεσμη†, η̄τεσερ τοδμαη εχοσ θ̄εν ρωσ
 η̄ωγοθωμοσ νεμ πεσλασ η̄ωγογωατσ ε̄βολ̄ θ̄εν ογμετ-
 ατρητ, κε ρω ε̄ροκ εκχω η̄παι ταῑο̄ τηρογ ε̄ται παρ-
 θενοσ η̄χφο ε̄βολ̄θ̄εν ογρωογτ νεμ ογσριμ. 'φαι δε
 ρω θ̄εν ογομολογιᾱ †ερ ομολογιη̄ η̄μοσ, ω̄ πιπαρ-
 νομοσ, κε ᾱγχο η̄†παρθενοσ εθ ογαβ μαριᾱ ρωσ ε̄-
 βολ̄θ̄εν ογιωτ νεμ ογμαγ̄ η̄φρη† η̄ρωμ πιβεν. 'πεσ-
 ιωτ γαρ πε ιω̄ακιμ, ογορ τεσμαγ̄ τε ᾱηηα, †πνογι
 ετ ταῑνογτ ογορ ετ σμαρωογτ, πιχφο η̄καθαροσ, πι-
 ωαηω εθ μερ πεγπροσκηνη̄^α πιβεν. 'ω̄ πιουδαι η̄αγ-
 ηωμοη, εθ̄βε ογ ακχοσ θ̄εν ογμεθμηη̄ κε ογχο 94'
 η̄σινουσιᾱ τε †παρθενοσ εθ ογαβ μαριᾱ, ογορ η̄πεκερ
 ομολογιη̄ η̄φαι ρωσ χωρισ αμφιβαδιν^β κε ᾱ †παρθε-
 νοσ εθ ογαβ χφο η̄πχοριστοσ χωρισ σινουσιᾱ η̄ρωογτ;
 'ω̄ πιουδαι η̄παρανομοσ, εθ̄βε ογ ακωω-ε̄βολ̄ εκχω
 η̄μοσ κε ε̄ρε φαι ρι δεμωη̄ ε̄βολ̄ θ̄εν βελζεβογλ^ο, ᾱλ-
 λα η̄πεκερ φμεγῑ η̄φη̄ ετ ᾱ †λεγιον η̄δεμωη̄ ῑ ε̄βολ̄
 η̄θ̄ητσ^δ, νεμ οη ετ ᾱ πιζ̄ η̄δεμωη̄ ῑ ε̄βολ̄ η̄θ̄ητσ η̄ογ-
 σοη η̄ογωτ^ο; 'εθ̄βε ογ ακωω-ε̄βολ̄ ε̄πιδατοσ κε ᾱρι-
 σταγρωη̄η̄ η̄μοσ, αωσ, αωσ^ε, ᾱλλα η̄πεκερ φμεγῑ
 η̄θοσ η̄πη̄ ετ ᾱστογποσογ η̄τακ̄ ε̄βολ̄θ̄εν η̄η̄ ετ μωογτ,
 ε̄τε λαζαροσ πε θ̄εν πεσμαρλ̄ η̄ε̄ροογ εσ χη̄ θ̄εν πιμ-
 ρατ^ς, νεμ πωη̄η̄ η̄†χη̄ρα ετ χη̄ θ̄εν η̄αιη̄^η, νεμ τω̄ερι
 η̄ιᾱιροσ^ι πιαρχη̄σγη̄ατωτοσ^κ, νεμ η̄κεσπει η̄ατδο̄-η̄πη̄ η̄-

c Coloss 1, 16 | 4 a sic | δ αμφιβαδιν | e Matth 12, 24 | d Marc 5, 9 15 |
 e Lucas 8, 2 | f Marc 15, 18 | g Iohannes 11, 89 | h Lucas 7, 11 | i η̄ιᾱιροσ | k
 Marc 5, 22

μωου; | 'εθε ον, ω πιπαρανομος ηιονδα, ακερ 91'
 τοδμαν, ακρι θαε εθουη θεν πεερο ηπουτ¹, ηθοε πε
 ετ αεερ πλαζιν μμοκ, αλλα μπεκερ φμεγι, ηθοε δε
 ηθοε πε ετ αεερε πενβαλ μπιβελλε μμικι παυ μβολ^m
 θεν πιθαε ητε πεερωεⁿ ηπουτ ουοε ετ σμαρωουτ;
 'εθε ον, ω πιπαρανομος, ακτοκ^o ιετ επεεχιχ πεε πεε-
 δαλαυχ παι ετ αυθαμιοκ, ω πιαταθαρτοε ετ εωου
 ουοε ετ δαεεμ, μπεκερ φμεγι ηθοε ητχιχ ετ μουωου
 ετ αεερεεε εωουτεν-εβολ^p; "εθε ον δε οη ακωτεμ
 εροε κε τ'οβι, ακτοε ηουεμμ εεμοετ πεε ουεμωαυι^q,
 αλλα μπεκερ φμεγι ηθοε κε φαι πε φη ετ αειμ μπι-
 μωου εβολθεη τπετρα^r, αεεεο ηνεκωορη ηιοτ εη π-
 ωαεε κε εηνα ηθοε εωκ ητεκερ ομολογιη μμοε;
 "εθε ον ακω ηεανσαχι | μμεθουε θαροε, ω πι- 95'
 ατηωμωον ετ δαθεμ πιουδα, φαι ετε πεδωε πατακοε
 θεν πιπνεμα ητε ρωε^s κατα φρητ ετ εθουε^t κε
 πεδωε πατακε ουον ηιβεν ετ σαχι ητμεθουε^u; "εθε
 ον ακωε μπιδατοε εκερ κατηγορη θα πεδωε ηνεοε,
 εκουωμ ητεετ αποφασεε εροε ητεεεωτεβ μμοε, κε
 ερε φαι ερ κωλιη μμωον εωτεμτ δημοεωον μπουρο^v;
 "εθε ον μπεκχω ητμεεμνη, ω φη ετ δαθεμ παρα-
 ρωμ ηιβεν, ουοε μπεκερ φμεγι μπιπαυ ετ αρετενη
 ωαροε ερετενεδ^w εροε, ερετενωωμ εταεε ουεαχι θεν
 ρωε, ε ατετενεεωε παε κε αν εουωμ ητενεε τελοε^y μ-
 πουρο, εεεμ δε ετετενεεεεεεεεεε ετ εωου, αεεεω
 ηωτεε κε απουγι ηη ηουεαθερη, ουοε αρετενεεεε παε,
 ουοε ετ αεεεεε, αεεωτ-εβολ ηηεεθαε ετ ειωε,
 | αεεεθαε εροε μπαε ρητ^z κε μα πα φουτ μφ- 95'
 ουετ, ουοε μα πα πουρο μπουρο^z: αλλα μπετενωωμ
 εεω ητμεεμνη, κε ηεωτεε εανσαμμεθουε ιεεεε εωορη^y;

1 Matth 26, 67 27, 80 | m aut nδολ aut μδολ, nam μ et η in hoc codice
 saepe vix distingui possunt | n Ioh 9, 16 | o ακτοε | p Matth 12, 10 18 | q Ioh
 19, 29 Matth 27, 84 | r Corinth α 10, 4 | s Thessalon β 2, 8 | t ετ εεεεεεεεεε
 ε Psalm 5, 7 | u Luc 28, 2 | v ητενεεεε τελοε L, ητε ητετελοε codex | w ele-
 menta duo deleta | x Matth 22, 21 | y Iohann 8, 44

"εθεε ου ἀρετενναι θα ουρεφθωτεβ ετ ζωου ουορ
 ἀφονεϋς^a, ἐ ου ἐβολθθεν θηπου ρωϋ πε, ἐ ἀρετενχοϋ κε
 χϋαϋ παλ ἐβολ^b, ουορ φη ετ τουχο ἀμωτεν πεμ πε-
 τεπψηρι, ἀρετεπιρι παϋ η̄ραννηϋ† ἀπετρωου, αϋτου-
 ποϋ πετεπρεϋμωουτ, αϋουων η̄νιβαλ η̄τε πετεπβελ-
 λεϋ, αϋερε πη ετ οϋκ θεν ποϋϋωπι θεν θηπου ὡλι
 ἀποϋβλοϋ^b, η̄σεϋε πωου ἐποϋνη ϋωριϋ φαθρι ρι βο-
 ταπη, αϋταλδδ η̄πετεπρῶμι ετ ἐρε πιϋνοϋ ϋατ-ἐβολ
 θα ρωου ἀιβ η̄ρομπι^c; "η̄ωωτεν δε ἀτετεπερ φθονη^d
 ἐροϋ | ἐρετεποϋωϋ ἐθωτεβ ἀμοϋ, ἐ ἀρετεπωϋ- 96ⁱ
 ἐβολ ἐπιλατοϋ κε πεϋϋνοϋ ἐρρη ἐχων πεμ πεπψηρι^e.
 "ὡ πιπαρανομοϋ η̄ιοϋδαι, εθεε ου ἀπετεπωϋ^f θεν
 †ϋωορπι η̄ροραϋιϋ η̄τε λαπηνλ πιπροφητηϋ, ουορ η̄τε-
 τεπεμ ἐπιχφῶ ετ ἀ πιπροφητηϋ τηιτοϋ^g η̄πετεπιο†
 η̄αρϋεοϋ, ἐτε παι πε πιπροφητηϋ η̄ποϋϋ, πη ετ ουμοϋ†
 ἐρωου κε πρεϋϋτεροϋ, παι ετ αϋερ επιβοϋλεϋην ουορ
 αϋερ μεθε η̄ποϋϋ θα ϋοϋϋαππα τϋερι η̄ϋελκιαϋ, τϋρι-
 μι η̄ιωἀκιμ, †ϋεμμη, ετ χηκ-ἐβολ, θεν πχηνερε πιπρο-
 φητηϋ χοϋ πωου κε ρηππε †ποϋ αϋι ἐχωτεν πεμ ἐχεν
 τετεπαφε η̄χε πινοβι ἐρετεπιρι ἀμοϋ, ἐρετεπϋω-ἐβολ
 η̄πη ετ ἐρε πινοβι δῆ ἐρωου, ουορ ἐρετεπτακο η̄πιαθ-
 νοβι^h, ἐρε πδῆιϋⁱ χω ἀμοϋ κε πι|αθνοβι πεμ πιδι- 96^o
 κεοϋ, η̄νεκθοεβοϋ. "η̄ωωτεν δε ἀρετεπϋωκ-ἐβολ ἀπϋι
 η̄τε πετεπιο†, ουορ οη ἀρετεπθωτεβ ἀφη ετ οηθ ϋα
 ἐπερ, πιαθνοβι ἀμαϋατϋ, πϋριϋτοϋ, ουορ ἀρετεπχοϋ
 κε ϋω παλ ἐβολ^k ἀφη ετ ερ νοβι ουορ φη ετ ἐρε νοβι
 πιβεν δῆ ἐροϋ, ἐτε βαραββαϋ πε πιφονεϋϋ η̄λιϋτηϋ.
 "ὡ κε ουοι πωτεν πεμ πετεπψηρι η̄οϋμνηϋ η̄ϋοπ, ὡ πη
 ετ δαθεμ παρ ϋεποϋ πιβεν η̄ρωμ, ουορ ετ ϋοϋ ἐροτε
 ϋρῆμι πιβεν ετ οη η̄ϋρω. "ουοι ουοι πωτεν θεν πι-
 ϋοου ετ ἐρε φποϋ† παρμεϋ η̄θητηϋ η̄τεϋ† ραλ ἐ†οι-
 κοϋμενη τηϋ θεν ουδῆκεόϋνη^l, η̄τεϋ† ἀπιουαι πιουαι

a η̄φονεϋϋ | a Luc 28, 18 | b Matth 9, 6 | c Matth 9, 20 | d φθονη | e Matth
 27, 25 | f Daniel 1 Graecorum | g τηιτοϋ manu recentiori super versum sor |
 h Daniel α 52 58 | i Exod 28, 7 | k Luc 28, 18 | l Act 17, 31 Psalm θ 9

κατὰ περὶ θβηνοῦ¹: "ἠθωτεν δε ἐρετενχοῦν θεν πισα ἵτε νη ετ σα χαβῆ², ἐρετενχοῦν ἀπῶπι νει πῶω, εὔτ θαπ ἐρωτεν χε ἀπετενσοῦων ἀπῶδ³ | νει περ 97¹ νομος εθ ογαβ. "πλην φαι π' ἐ τῶω ἴμοσ χε θωτ πε ἵτετενσωτεμ ἐτ ἀποφασίς ετ ἐπῶωσι ογοθ ετ ῶωτ-έβωλ ἐροτε σησι⁴ νιβεν ἵρο β⁵, χε παχαχι, ναι ἐτε ἴποτοῦω εθρι ερ ογοθ ἐρρη ἐχωτ, ἀνιτοῦ ἴπαι μα, θελθωλοῦ ἴπαῖθο-έβωλ ογοθ σονθου ἵτοτοῦ νει ρατοῦ, θιτοῦ ἐπιχακι ετ σαβωλ, πιμα ἐτε φριμι ναι ῶωπι ἴματ νει πσθερτερ ἵνιπαχθ⁶. "ις ναι μεν ἀχοτοῦ ἐρωτεν, ὡ πιλαος ἴμαι-νοῦτ, ειοῦωηθ νωτεν ἐβωλ ἵτηνωμη ετ θωοῦ ἵνινοῦθαι ἴπαρβαθης νει τμεταθαι ετ ἀγαις ἐθουη ἐπῶδ⁷ ἵτε πωοῦ ογοθ πογοθ ἵτφε νει πκαθι, πενῶδ⁸ ἵνσοῦς πῶριστος. "ἀγίς λοιπον ἵτενῶω ἵσων ἵνιπαχι ετ θωοῦ ἵτε νη ἐτεμ-ματ, ἵτενκοττεν ἐρρη ἐχεν πῶωκ-έβωλ ἵτπαρθενος εθ ογαβ μαριὰ, | ἵτενοῦωηθ ἴπιθωβ νωτεν ἐβωλ 97² χε ετ ἀσῶωκ-έβωλ ἵαῶ ἵέροοῦ νει πιρητ ετ ἀσῶω σωμα ἐθρη ἴμοσ. "ἀλλὰ ἴπερμεγί, ὡ ναιμενρατ, χε ναι σαχι ἐτπαχοτοῦ νωτεν, θανσαχι ετ ῶοῦιτ πε, ιε χε ετ ἀνσωτεμ ἐρωοῦ ἵτοτοῦ ἵθανκεῶωοῦνι, ἀχοτοῦ νωτεν ἴμοσ, ἀλλὰ νη ετ ἀματ ἐρωοῦ θεν παβαλ ογοθ ἀιχεμῶωμοῦ θεν παχιχ⁹ ἀνοκ εῶωοδ¹⁰ις φη ετ σαχι νεινωτεν τῶοῦ θεν ται καθηκῆσις, ἵθωοῦ πε ἐ τῶω ἴμωοῦ νωτεν. "σθθνοῦτ γαρ χε ναιε φηατ ἵνιβαλ ἐροτε φσωτεμ ἵνιμαῶωχ¹¹, ἐτε ναι νε νη ἐ τῶωχοτοῦ τῶοῦ.

β 'ἀσῶωπι θεν πισνοῦ ετ ἀ φηοῦτ οῦωηθ ἴπερ-ῶωηθ ἐβωλ θεν πικοςμοσ ογοθ πῶηθ ἵτπαρθενος εθ ογαβ μαριὰ θεν οῦμεθμη — 'ετ ἀσι δε εῶωοῦ θιχεν φιομ ἵτε τβεριάτος, | ἀνοκ εῶωοδ¹⁰ις νει ἀλεῶωαν- 98¹ θρος πασῶητενης ναι τάλνοῦτ ἐπιχοι πε νει παιωτ πετροσ νει ἀλθρεασ περσον, εῶωοβτ ἵνιπεῶωηθ, εῶω-

¹ Rom 2, 6 | ² Matth 25, 33 | ³ ο π̄σ̄ confer infra 7, 2^o | ⁴ π ησ̄ vocis σησι in libura scr | ⁵ Hebr 4, 12 | ⁶ Matth 18, 42 | ⁷ ο Iohann α 1, 1 | ⁸ ?

κωτ̄ ἐτ̄λγμην ἐθρεν τὰρε τεβτ. 'παιωτ δε πετροс, πε φωσ̄ πε πιχοι μεμ νικωνου, ἀπον δε ρων παν χη θα ρατс̄ πε ἰφρητ̄ ἡραπεργατис: ουορ παρε πκεροу-φος οι ἰουαι μεμαν πε ἐπσοβτ̄ ἡνικωνου. 'πενδ̄οιс̄ ιη-σοус̄ δε ет̄ ас̄ι ес̄μοуи ριχεν φιομ ἡτε τ̄βεριάτοс, ас̄-μοуτ̄-ἐβ̄ολ̄ ἐπαιωτ̄ πετροс̄ μεμ ανδρεас̄ πεс̄сон̄ χε ἀ-μωιηι ουαρθηνου ἡσωι^α. 'παιωτ̄ δε πετροс̄, παυμοуτ̄ ἐπεс̄ραν ἡуорп̄ πε χε с̄ιμωп̄, φен̄ πχιπ̄ορε п̄δ̄οιс̄ θαρ-μεс̄ ἐπιθωρεμ ἡτε τ̄φε ас̄ουαρ̄ ке ρан̄ ὅ̄ ἐροс̄, πετροс̄ μεμ κηφα, ρωс̄δε ἡτε πεс̄ραν̄ ψωпӣ ес̄οι ἡτ̄, с̄ιμωп̄, πετροс̄, κηφα. | 'ас̄ψωпӣ δε, ет̄ ἂ̄ παιωτ̄ πετροс̄ 98¹ μεμ ανδρεас̄ πεс̄сон̄ с̄ωтеμ̄ ἐτ̄с̄μн̄ ет̄ ρολ̄χ̄ ἡτε п̄δ̄οιс̄ ес̄χ̄ω ἰμ̄οс̄ πωοῡ χε μοуӣ ἡσωι^б, ουορ ἰποӯер̄ κατε-χ̄ип̄ ρολ̄ωс̄, αλ̄δα αӯер̄ ἀποταзес̄θε ἡρωβ̄ νιβεν̄ μεμ πιχοι, αӯῑ ἐπιχ̄ρο, аӯμοуӣ ἡσωс̄. 'ἀнок̄ δε ρω θα πῑ-δαχ̄ιс̄τοс̄ еӯχ̄οδ̄ιοс̄ μεμ ροӯφοс̄ μεμ ἀλεξανδ̄ροс̄ ου-κετ̄ι ἰπενρ̄ωλ̄ ψᾱ πενιοτ̄ χε, αλ̄δα αντ̄ ἰπενοуοι ρων, ανμοуӣ ἡса̄ πενιοτ̄ ἡἀποστολ̄οс̄, ανψωпӣ еп̄ер̄ δι-ἀκ̄ωп̄ип̄ ἐροс̄ φен̄ ρωβ̄ νιβεν̄ етес̄ηαοӯαρ̄с̄αρ̄ηӣ ἰμ̄ω-οῡ παν. 'ηη̄ ет̄ ас̄θαρ̄μοӯ μεμ παιωτ̄ πετροс̄, παӯ-ιрӣ ἰμ̄β̄ πε φен̄ τοӯη̄пӣ, παῑ ет̄ ас̄μοуτ̄ ἐρωӯ χε ἀπο-στολ̄οс̄, ουορ̄ παρε̄ πικεӯοӯψ̄τεμ̄ταοӯε̄ πεс̄ραν̄ ρωс̄, ιουδ̄ас̄ π̄ιπροδοτ̄ис̄, παс̄ ηп̄ ρωс̄ πε φен̄ πικλ̄ηροс̄ ἰπ̄ӣβ̄ ἡἀποστολ̄οс̄: ἀπον̄ δε ρων̄ πανοῑ ὀβ̄^с. | 'ἐβ̄ολ̄ οӯη̄ 99¹ ριτεп̄ παῑ νιψ̄τ̄ ἡρωβ̄ αν̄ορῑ еп̄ χ̄ηп̄^д φен̄ πιμᾱ ἐτεμ̄-μαӯ, ουορ̄ ἰπενψ̄-ι-ἐβ̄ολ̄ ἡοῡνικ̄ψ̄τ̄ ἡс̄ηοῡ ε̄θε̄ τ̄ροτ̄ ἡπ̄ӣοῡδᾱι χε ἡп̄οῡφ̄οβ̄εν̄, ψᾱτεс̄ῑ ψᾱρον̄ ἡχε̄ πενδ̄οιс̄ ιηсоӯс̄ π̄χ̄ριс̄τοс̄, ἡτεс̄ταμ̄ον̄ ἐπιμ̄ωιτ̄ етеп̄ηαμοӯι ρι-ωт̄с̄. "μαρῑᾱ δε̄ θαӯ ἰπενδ̄οιс̄ ιηсоӯс̄ π̄χ̄ριс̄τοс̄ παс̄ χ̄η̄ μεμαν̄ πε ἡφ̄οῡη̄ φен̄ π̄ӣη̄ μεμ̄ νικερ̄ῑομ̄ӣ ет̄ μοӯӣ ἡс̄ωс̄ ιс̄χ̄ен̄ ιεροӯса̄λ̄ηӣ (παυμοӯι τ̄αρ̄ μεμαν̄ πε ψᾱ-τοӯер̄ с̄ταӯρωп̄ип̄ ἰπενδ̄οιс̄ ιηсоӯс̄), ἐτε̄ са̄λ̄ωμ̄η̄ τε̄ μεμ̄ ιωαη̄η̄^е μεμ̄ π̄κεс̄еп̄ӣ ἡп̄ӣπαρ̄θενοс̄ τ̄ηροӯ ε̄θ̄ μοӯӣ πε-

5 ^α Matth 4, 19 | ^б Matth 4, 19 | ^с Lucas 10, 1 | ^д ἡχ̄ηп̄ | ^е Lucas 24, 10.

μας. "ΠΑΙΩΤ ΔΕ ΠΕΤΡΟΣ ΑΦΕΡ ΑΓΙΑΖΙΝ ΝΟΥΜΑΠΕΡΨΩ-
ΟΥΨΙ ΝΘΟΥΝ ΘΕΝ ΠΙΝΙ Ε ΠΑΝ ΞΗ ΝΘΗΤΕ, ΚΑΤΑ ΦΡΗΤ
ΕΤ ΑΦΤΣΑΒΟΝ ΝΧΕ ΠΒΟΙΣ ΜΠΑΤΕΦΒΙ ΜΚΑΡ, ΟΥΟΖ ΟΝ ΜΕ-
ΝΕΝΣΑ ΕΤ ΑΦΤΩΝΕΦ ΕΒΟΛΘΕΝ ΠΗ ΕΘ ΜΩΟΥΤ, ΑΦΤΣΑΒΟΝ ΟΝ.

6 'ΑΨΩΠΙ ΔΕ ΘΕΝ ΣΟΥΚ ΜΠΙΑΒΟΤ ΤΩΒΙ, ΠΑΝ ΘΟΥΗΤ
ΠΕ ΕΠΕΝΕΡΝΟΥ ΚΑΤΑ ΠΙΟΥΑΡΣΑΡΝΙ ΝΤΕ ΠΒΟΙΣ | ΘΕΝ 99^a
ΠΙΜΑ ΕΡΕ †ΠΑΡΘΕΝΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ ΞΗ ΜΜΟΦ, ΕΤΙ ΕΠΙΡΙ ΜΠ-
ΣΟΒ† ΜΠΙΜΑΠΕΡΨΩΟΥΨΙ, ΧΕ ΕΠΝΑΒ† ΣΜΟΥ, ΑΦΙ ΨΑΡΟΝ
ΝΧΕ ΠΕΠΒΟΙΣ ΙΗΣΟΥΣ ΠΧΡΙΣΤΟΣ, ΑΦΟΖΙ ΕΡΑΤΕΦ ΘΕΝ ΤΕΠ-
ΜΗ†, ΠΕΧΑΦ ΠΑΝ ΧΕ ΤΖΙΡΗΝΗ ΠΩΤΕΠ ΤΗΡΟΥ^b. 'ΑΝΟΝ ΔΕ
ΑΠΨΩΠΙ ΘΕΝ ΟΥΝΙΨ† ΝΖΟ†, ΑΠΟΥΨΨΤ ΜΜΟΦ ΘΕΝ ΟΥ-
ΤΑΧΗ. 'ΑΦΕΡ ΟΥΩ, ΠΕΧΑΦ ΠΑΝ ΧΕ ΑΝΟΚ ΠΕ, ΜΠΕΡΕΡ ΖΟ†:
ΑΝΟΚ ΠΕ, ΕΤ ΑΥΕΡ ΣΤΑΥΡΩΝΗΝ ΜΜΟΙ^b ΘΑ ΠΤΕΠΟΣ ΤΗΡΕΦ
ΝΑΔΑΜ: ΑΝΟΚ ΠΕ, ΕΤ ΑΙΜΟΥ ΟΥΟΖ ΑΙΤΩΝΤ ΕΒΟΛΘΕΝ ΠΗ
ΕΘ ΜΩΟΥΤ ΘΕΝ ΠΙΕΖΟΥ ΜΜΑΡΓ^c ΟΥΟΖ ΑΙΕΡ ΧΑΡΙΖΕΣΘΕ
ΝΟΥΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΝΩΝΘ ΝΠΙΨΗΡΙ ΝΤΕ ΠΙΡΩΜΙ: ΤΖΙΡΗΝΗ
ΠΩΤΕΠ ΤΗΡΟΥ, ΠΑΔΠΟΣΤΟΛΟΣ ΕΤ ΤΑΙΝΟΥΤ: ΤΖΙΡΗΝΗ ΝΠΑ-
ΚΟΥΧΙ ΜΜΑΘΗΤΗΣ: ΤΖΙΡΗΝΗ ΜΜΑΡΙΑ ΤΑΜΑΥ ΜΠΑΡΘΕΝΟΣ
ΘΗ ΕΤ ΑΣΧΦΟΙ ΖΙΧΕΠ ΠΚΑΖΙ: ΤΖΙΡΗΝΗ ΝΠΙΖΙΟΜΙ ΤΗΡΟΥ
ΕΘ ΟΥΕΖ ΝΣΑ ΘΗΝΟΥ: | †ΤΖΙΡΗΝΗ ΜΠΑΙΩΤ ΝΑΓΑΘΟΣ 100^d
†† ΜΜΟΣ ΠΩΤΕΠ^e. 'ΜΠΕΡΕΡ ΖΟ†, ΧΕ ΑΝΟΚ †ΨΟΠ ΠΕΜΩ-
ΤΕΠ ΨΑ ΠΧΩΚ-ΕΒΟΛ ΝΤΕ ΠΙΕΠΕΡ^d. 'ΠΕΝΣΩΤΗΡ ΔΕ ΑΦΕΡ
ΑΣΠΑΖΕΣΘΕ ΝΤΕΦΜΑΥ ΜΠΑΡΘΕΝΟΣ, ΜΕΝΕΠΣΩΣ ΑΦΕΡ ΑΣΠΑ-
ΖΕΣΘΕ ΜΠΑΙΩΤ ΠΕΤΡΟΣ, ΙΤΑ ΟΝ ΝΠΙΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΡΟΥ
ΠΕΜ ΑΝΟΝ ΘΑ ΝΙΚΟΥΧΙ ΜΜΑΘΗΤΗΣ, ΕΠΘΑΕ ΔΕ ΠΕΧΑΦ Μ-
ΠΑΙΩΤ ΠΕΤΡΟΣ ΧΕ ΧΩΔΕΜ ΜΜΟΚ, ΑΡΙ ΠΣΟΒ† ΜΠΙΘΥΣΙΑ-
ΣΤΗΡΙΟΝ, ΖΙΝΑ ΝΤΑ† ΣΜΟΥ ΠΩΤΕΠ ΜΦΟΥ, ΧΕ ΖΩ† ΕΡΟΙ
ΠΕ ΕΘΡΙ ΩΔΙ ΝΟΥΝΙΨ† ΜΠΡΟΣΦΟΡΑ ΕΒΟΛΘΕΝ ΤΕΤΕΠΜΗ†
ΝΡΑΣ† ΘΑ ΤΖΗ ΜΠΑΤΕ ΠΙΟΥΑΙ ΠΙΟΥΑΙ ΨΕ ΠΑΦ ΕΠΙΚΛΗ-
ΡΟΣ ΕΤ ΑΦΤΑΖΟΦ ΝΤΕΦΖΙΩΨ ΝΘΗΤΕΦ. 'ΠΒΟΙΣ ΔΕ ΑΦ†
ΣΜΟΥ ΠΑΝ ΤΗΡΟΥ ΘΕΝ ΠΙΕΖΟΥ ΕΤΕΜΜΑΥ, ΟΥΟΖ ΑΦΕΡ ΧΙ-
ΡΟΔΟΝΗ ΜΠΑΙΩΤ ΠΕΤΡΟΣ ΝΑΡΧΗΠΙΣΚΟΠΟΣ, ΑΝΟΝ ΔΕ ΖΩΠ
ΘΑ ΝΙΚΟΥΧΙ ΜΜΑΘΗΤΗΣ, ΑΦΙΡΙ ΝΖΑΝΟΥΟΝ^e ΝΘΗΤΕΠ ΜΠΡΕ-

6 a Iohann 20, 26 | b ἄλλοι in versu exeunte serius additum manu, ut videtur,
prima | c Iohann 14, 27 | d Matth 28, 20 | e † ἢ in versu exeunte positum

свѣтерос — | ἀποκ οὔαι ἐβόλ ἡζήητοῦ θᾶ πιέδα- 100'
 χριστος ευχολιος —, μενεσως ρανδιακων ἐπσοβτ̄ ἄπι-
 μαπερψωοῦψι μεμ ρανἀνατνωστης μεμ ρανψαδλω-
 τος μεμ ρανἄνοῦτ προς πσοβτ̄ ἡττεκλῆσιᾶ: και τη-
 ρου ἀσφαιτου θεν τεπμητ̄ ἡσοῦκ̄ ἄπιᾶβοτ̄ τωβι. 'με-
 νεσως ἀσφ̄ παλ ἡτ̄ζιρηνη, ἀσψε πασ ἐπψωι ἐπιφνοῖ,
 ἐπσομς^f ἡσως τηροῦ^g. 'ογορ ἀπερ πιέροοῦ τηρσ̄ ἐτεμ-
 μαγ, ἐπ θοῦητ̄ ἐπενέρηου θεν οὔθωοῦτς^h ἡοῦωτ, ἐπσομῶ
 ἐφνοῦτ̄ⁱ εἴβε τ̄ηψῶτ̄ ἡδωρεᾶ ἐτ ἀσταρον. 'παλιν
 ἀηρεμσι, ἀπερ σῦηταζιν μεμ πενέρηου χε οὔ ραρά πε
 παι σαχι ἐτ ἄ πδῶις χοσ̄ παλ χε ρωτ̄ πε ἡταῶλι ἡοῦ-
 ηψῶτ̄ ἄπροςφορα ἐβόλθεν τετεπμητ̄ ἡραστ̄;

7 'ἀσψωπι δε θεν φηγ ἄπιουωιηι ἡσοῦκα ἄπιᾶ-
 βοτ̄ τωβι, ἐτε περραστ̄ πε, ἄ πχριστος πιλοτος ἄμμη
 ἰ ψαρον ἐσ̄ ταδῆοῦτ̄ ἐχεν οὔρραμα ἡχεροῦβιη, 101'
 ἐρε ρανανῶο ἡψο ἡαττελῶς μοῦψι ἡσως, ἐρε ηἰδῦηα-
 μισ ἡτε φοῦωιηι κωτ̄ ἐροσ, ἐγερ ρῦμπος ρι τῆη ἄμμοσ,
 ἐρε δαηῖδ πιέροψαδλῆς ταδῆοῦτ̄ ἐχεν οὔρραμα ἡοῦ-
 ωιηι, ἐρε τεσκηθαρα ἄπνευματικον ἡτοτοσ, ἐσψω-ἐβόλ,
 ἐσψω ἄμμοσ χε μαρεησως ἐπδῶις, θεν οὔωοῦ γαρ ἀσβί
 ῶοῦ^a. 'πεσωτηρ δε ἀσῶρι ἐρατσ̄ θεν τεπμητ̄, ἐρε
 ηἰρωῦ ψοτεμ^b, ἀσσοῦτων ἡτεσχιχ^c ἐβόλ ἐχωη τηροῦ,
 ἐρε φμηψ ἡτε ηἰμαῶηης θοῦητ̄, πεχασ̄ παλ χε τῆι-
 ρηνηη ηωτηη τηροῦ^d. 'ἄηον δε ἀητωοῦηοῦ τηροῦ ἐγ-
 σοπ, ἀηοῦωψτ̄ ἡπεσχιχ μεμ πεσβᾶδλᾶγ^e, ογορ ἀσφεμοῦ
 ἐρον θεν πἰσμοῦ ἡτε τφε, ἐρε ηἰαττελῶς ογορεμ ἡσως
 χε ἄμμη. 'ἀσκοτσ̄ δε ἐπαἰωτ̄ πετροσ, πεχασ̄ πασ χε
 σι φρωοῦψ ἄπιμαπερψωοῦψι, ἡτατ̄ σμοῦ ηωτηη, χε
 ρωτ̄ πε ἡταῶλι ἡοῦηψῶτ̄ ἄπροςφορα ἐβόλθεν 101'
 τετεπμητ̄ ἄφοοῦ. 'ἄηον δε ἀηζιττηη ἐθρηη θᾶ ρα-
 τοῦ ἡπεσβᾶδλᾶγ, ἀηοῦωψτ̄ ἄμμοσ, ογορ ἀητ̄ ρο ἐροσ
 ἐησῶ ἄμμοσ χε πεπδῶις ογορ πεηηοῦτ̄^f, τηητ̄ ρο ἐροκ

^f ἡσομς | ^g Act 1, 9 | ^h * huius vocabuli super vers ser | ⁱ ἡσμοῦ εφτ̄ |
 7 ^a Exod 15, 1 | ^b Iohann 20, 19 26 | ^c τεσχιχ: supra 4, 20° | ^d Iohann 20,
 26 | ^e Iohann 20, 20 | ^f Iohann 20, 28

έθρεκ ταμνον έπαι σαχι ετ ακχοϋ παν, κε ρωτ έροι
 πε έθρι ώλι πογνιϋτ μπροςφορα έβολθεν τετεμμητ
 μφοου. 'αϋερ ουω ήχε πενωτηρ, πεχαϋ παν κε ώ
 παμελος ετ ταινοϋτ, ετ αισοτπου έβολ ουτε πικοςμος
 τηρϋ^β, φαι πε πιέροου ετ ά τπροφνητιά ήτε παιωτ
 δαυιδ χωκ-έβολ, κε ασόρι έρατς ήχε τούρω σα ουι-
 παμ μμοκ φεν ρανβι-ρβωσ ήιεβ ήπουβ, εκχολρ, εκσελ-
 σωλ φεν ουθο ήρητ^h. 'φαι πε πιέροου έ τπαβι ήτα-
 μαϋ μπαρθενος, θη ετ ασϋωπι ηηι μμανοτορ ριχεν
 πκαρι μθ ήάβοτ, ήταολς έπϋωι πεμηι έπιέπωρανιον
 ήτε πιφνογι, ήτατηις ήδωρον μπα|ιωτ ήάταθος 102'
 κατα φρητ έτε δαυιδ χω μμοκ κε ευείνι έθουη μ-
 πιουρο ήρηνπαρθενος ρι φαροϋ μμοκ, ευείνι παϋ έθουη
 ήνεσκεϋφερι τηροϋⁱ. 'αϋερ ουω φεν τεϋσμη ήπουτ
 ετ ρολχ, πεχαϋ κε τωουηι, άμη ψαροι, ώ ταμεπριτ
 μμαϋ, θη ετ ά ταψϋχη τ ματ έϋωπι ήθητς, ώ θη
 εθ πεσωσ φεν πιϋερι ήτε κηδαρ, ώ πιμαρβαλ ετ σοτπ
 ετ ά πιβρομπι εθ πεσωϋ ουορ ήθητϋ: 'ώ πικϋπος ετ
 σοτπ ετ αϋτ ουω-έβολ ϋωρις χροχ πεμ επ-ιεφοϋωι^k
 έροϋ, έ αϋτ ουω-έβολ πογκαρπος έ πανεϋ: "ώ πι-
 σταμπος ήπουβ, έρε πιμηννα ρηη ήθητϋ^l, έτε άνοκ
 πε, πιμηννα ήάληθιου: "ώ πιάρο ετ ρηη, έρε πι-
 ουωηι μμηι ρηη ήθητϋ, φαι ετ αϋουωηρ-έβολ,
 αϋερ ϋαριζεσθε πογμετραμαό ήπιϋηρι ήτε πιρωμι.
 | "τωουηι, άμη ψαροι, ώ ταβρομπι εθ πεσωσ, τα- 102'
 ψεδετ ετ τουβνοϋτ, τακοι ήκαθαρος, ήταβι τ έθουη
 έπακϋπος πεμηι, ήταχολρ τ^m μπαϋαλ πεμ πασθοι ποϋ-
 ϋι, ήταφωρϋ φαρο ήπιρβωσ ήϋενς. "ώ μαρια τα-
 μαϋ, ώου ηιάτ κε άρεχφοι ριχεν πκαρι: ώου ηιάτοϋ
 ήπεμνοτ, κε αιδι έρωτ έβολ μμων, άνοκ πε εθ ψανϋ
 έουον ηιβεν. "άνοκ ρω τπαβι μμο έπιέπωρανιον ήτε

ρ Ioh 15, 19 | ^k Psalm μδ 10 | ⁱ Psalm μδ 15 | ^k epiέφοϋωι, Lagarde ar-
 menische studien § 1598^m | ^l Epiphanius de ponderibus et mensuris § 85 editionis
 meae, Origenis fragmentis syriacis a me editis praefixae = Symmictorum II 190
 191 | ^m et ρ et τ serius in versu exeunte add

πῶσι, ἡταυρανοῦσθ' ὅθεν πιάταθον ἡτέ παιωτ. "καν
 κε ἀρετρεμοσι ριχεν νεβάλαγχ, ὡ μαριά ταμαγ ἡ-
 παρθενος, ἀνοκ ρω τ'ηατάλο ἔχεν ηιζαρμα ἡχερογ-
 βιμ, ἡταολτ' ἐπιφνογί θα τοτ νεμ παιωτ ἡάταθος.
 "καν ισχε ἀρεχολρτ ἡζαντωις, ὡ μαριά ταμαγ ἡ-
 παρθενος, ἡπιέροογ ετ ἀρεχφοι, ογορ ἀρεχατ ὅθεν ογ-
 οηρρ ἡτεβηη, ἂ ογέρε νεμ ογέω ερ ὅηιβι ἔρηνι ἔχωι,
 | ἀνοκ ρω τ'ηααγχωλ ἡπεσωμα ἡφοογ ὅθεν ηι- 103'
 εητημα ἡέλωραηιον, ηαι ετ ἀιένογ ἔβολῶθεν ηιφνογί
 ηεμηι, ἡταχραρ ὅατεη ηιψωηη ἡτε πωηθ, ἡταερε
 ηιχερογβιμ ρωις ἔρορ ηεμ τ'σηρ ἡχρωμ", ἡταρωβς
 ἡτεψωχη ἡμακαριά ὅθεν ηισκεπασμα ετ ροβς ἔχεν
 ηιϑυσιαστηριον ἡτε ηερογσαλμη ἡτε τφε. "καν ισχε
 ἀρεβίττ ἔρηνι ἔχνημ εῶβε τ'ροτ ἡἡρωλης ηιπαρανο-
 μοσ ερβῶχι ἡσωι, ἀνοκ ρω τ'ηαερε ηααττελοσ ερ ὅηιβι
 ἔρο ὅθεν ηογτεηρ, ἡτογωωπ ηεγερ ρυμηποσ ἔρο ψα ἔπερ.
 8 'ηαι δε ετ ἀησοῦμογ ἔρε ηεησωτηρ χω ἡμωογ
 ἡτερμαγ ἡπαρθενος, ἀηέμ ηηρογ κε ερῶγωω ἔεης
 ἔβολῶθεν σωμα: 'ἀηοη δε ηηρεη ἀητ ρραη ἔβολ, ἀη-
 ριμη ὅθεν ογηνωαωι, ογορ ἀρμη ρωσ ηεμμη ἡχε ηεη-
 μαγ ηηρεη, τ'ηαρθενος εῶ ογὰβ μαριά. | 'πεχε 103'
 ηεησωτηρ ηαν κε εῶβε ογ τετεηρημ; 'πεχε ηεηιωτ
 ηετροσ ηαρ κε ηαβῶις ογορ ηαηογτ", εηρημ ἔρηνι ἔχεν
 τ'ηιωτ ἡμετορφαηος εῶ ηαταρῶη: 'ἡηιςηογ μεη ετ
 ἂ ηιηογδα ηαηομοσ ερ σταγρωηη ἡμμοκ, ἀηερ ρηβι
 ηροσ ραηκογχι ἡέροογ, μεηεησωσ ἂ ηεηρηνβι κοτρ ηαν
 εγρῶωι ὅθεν ηχηνῶρεκ τωηκ^b ἔβολῶθεν^ο ηη εῶ μωογτ,
 ἀκογοηρρ ἔροη, ἀκσελσωλτεη, ογορ ἀκβάλῶη ἔτεκμαγ
 ἡπαρθενος, ἔτε θα ηε μαριά ηεημαγ ηηρεη, ἀηωωπ
 ἡφρητ ρωσ εκχη ὅθεν ηισωμα ηεμμη οη: 'τ'ηογ κε
 ισχε χηαολς ἡτοτεη, ηε ηαηεσ ηαν ἡτεκολτεη ἡωορη
 ἔροσ ἔροτε τ'μετορφαηος εῶ ηαταρῶη. 'ηεησωτηρ δε
 ηεχαρ ηαρ κε ὡ ηασοτπ^d ηετροσ ηεμ ηαἀποστολοσ

^a Gen 8, 24 | ^b Ioh 20, 28 | ^c τωηκ pr m in litura | ^d εῶ pr m in litura | ^e ηασωτπ

ΤΗΡΟΥ ΕΤ ΔΙΣΟΤΠΟΥ, ΜΗ ΑΠΙΧΟΣ ΝΩΤΕΝ ΧΕ ΗΠΑΧΑ ΘΗ-
 ΝΟΥ ΕΡΕΤΕΝΟΙ Η|ΟΡΦΑΝΟΣ, ΑΛΛΑ ΤΗΝΟΥ ΖΑΡΩΤΕΝ ΟΗ^ο; 104¹
 *ΛΟΙΠΟΝ ΑΠΕΡΡΙΜΙ ΕΧΕΝ ΠΧΑΚ-ΕΒΟΛ ΗΤΑΜΑΥ ΑΠΑΡΘΕΝΟΣ:
 ΤΗΠΑΧΑΣ ΑΗ ΗΟΥΕΥΕΝ ΕΘΡΕΣ ΟΥΟΝΖΟΣ ΕΡΩΤΕΝ ΗΧΩΔΕΜ:
 ΑΦΡΗΤ ΕΤΕ ΑΠΙΖΟΠΤ ΕΡΩΤΕΝ ΑΗ, ΟΥΔΕ ΤΑΚΕΜΑΥ ΑΠΑΡ-
 ΘΕΝΟΣ ΝΑΖΟΒΟΣ ΕΡΩΤΕΝ ΑΗ, ΑΛΛΑ ΣΟΠ ΝΙΒΕΝ Ε ΤΗΝΑΟΥΟΝΖΤ
 ΕΡΩΤΕΝ, ΤΗΝΑΙΝΙ ΝΕΜΝΗ ΗΤΑΜΑΥ ΑΠΑΡΘΕΝΟΣ, ΖΗΝΑ ΗΤΕ-
 ΤΕΠΝΑΥ ΕΡΟΣ, ΗΤΕΣΘΕΔΗΛ ΗΧΕ ΤΕΤΕΝΨΥΧΗ. *ΠΑΙΩΤ ΔΕ
 ΠΕΤΡΟΣ ΝΕΜ ΠΚΕΣΕΠΙ ΗΝΙΜΑΘΗΤΗΣ ΠΕΧΩΟΥ ΑΠΕΝΣΩΤΗΡ^f
 ΧΕ ΠΕΠΘΟΙΣ ΟΥΟΖ ΠΕΠΝΟΥΤ^ε, ΜΗ ΑΜΟΝ ΨΧΟΜ ΕΘΡΕ ΘΑΙ
 ΜΟΥ ΨΑ ΕΠΕΖ; ^οΠΕΧΕ ΠΙΣΩΤΗΡ ΝΩΟΥ ΧΕ ΔΙΕΡ ΨΦΗΡΙ
 ΑΜΩΤΕΝ, Ω ΝΑΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ, ΕΖΡΗΙ ΕΧΕΝ ΠΑΙ ΣΑ-
 ΧΙ ΕΤ ΑΡΕΤΕΠΧΟΖ ΤΗΝΟΥ: ΜΗ ΟΥΟΝ ΨΧΟΜ ΕΘΡΕ ΠΙΣΑΧΙ ΕΤ
 ΔΙΧΟΖ ΙΣΧΕΝ ΨΟΡΠ, ΨΩΠΙ ΑΜΕΘΟΟΥΧ; ΑΜΟΝ, ΗΠΕΣΨΩΠΙ.
 "ΑΛΛΑ ΕΤ ΔΙΧΩ ΗΟΥΑΠΟΦΑΣΙΣ ΙΣΧΕΝ ΨΟΡΠ ΕΖΡΗΙ ΕΧΕΝ
 ΣΑΡΖ ΝΙΒΕΝ, | ΧΕ ΖΩΤ ΠΕ ΗΤΟΥΧΕΜ ΤΠΙ ΑΦΜΟΥ 104¹
 ΤΗΡΟΥ. "ΕΘΒΕ ΤΣΑΡΖ ΕΤ ΔΙΒΙΤΣ, ΔΙΧΕΜ ΤΠΙ ΑΦΜΟΥ ΖΩ
 ΑΝΟΚ ΠΕ, ΠΘΟΙΣ ΗΟΥΟΝ ΝΙΒΕΝ, ΧΕ ΖΗΝΑ ΗΤΑΒΩΛ-ΕΒΟΛ ΗΠΙ-
 ΝΑΚΖΙ ΗΤΕ ΦΜΟΥ. "ΠΕΧΕ ΠΑΙΩΤ ΠΕΤΡΟΣ ΝΑΖ ΧΕ ΠΑΘΟΙΣ
 ΟΥΟΖ ΠΑΠΟΥΤ^ε, ΟΥΑΖΣΑΖΝΙ ΠΗΙ ΗΤΑΣΑΧΙ ΝΕΜΑΚ ΑΠΑΙ ΚΕ
 ΣΟΠ. "ΠΕΧΕ ΠΘΟΙΣ ΝΑΖ ΧΕ ΣΑΧΙ. "ΠΕΧΕ ΠΑΙΩΤ ΠΕΤΡΟΣ
 ΝΑΖ ΧΕ ΠΑΘΟΙΣ, ΕΠΟΥΨ ΕΘΡΕΚ ΨΕΠΖΗΤ ΦΑΡΟΝ, ΗΤΕΚΥΑ
 ΤΕΚΜΑΥ ΑΠΑΡΘΕΝΟΣ ΕΣΟΠΦ ΝΑΗ ΗΖΑΝΚΕΚΟΥΧΙ ΗΕΖΟΟΥ,
 ΧΕ ΗΘΟΣ ΕΤ ΨΟΠ ΝΑΗ ΗΣΟΖΣΕΔ ΜΕΝΕΠΣΩΚ. "ΑΦΕΡ ΟΥΩ
 ΗΧΕ ΠΕΠΣΩΤΗΡ ΕΦΧΩ ΑΜΜΟΣ ΧΕ Ω ΠΑΣΟΤΠ^h ΠΕΤΡΟΣ, ΜΗ
 ΚΣΩΟΥΗ ΑΗ ΧΕ ΟΥΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΕΤ ΧΗ ΕΦΡΗΙ ΑΠΙΟΥΑΙ ΠΙ-
 ΟΥΑΙ ΕΘΡΕΖ ΔΙΣ ΦΕΠ ΠΙΚΟΣΜΟΣ, ΔΣΨΑΠΧΑΚ-ΕΒΟΛ, ΑΜΟΝ
 ΨΧΟΜ ΕΘΡΕΖ ΕΡ ΚΑΤΕΧΙΠ ΗΟΥΟΥΠΟΥ ΗΟΥΩΤ; | ΤΗΝΟΥ 105¹
 ΧΕ Α ΤΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΗΤΕ ΤΑΜΑΥ ΧΑΚ-ΕΒΟΛ ΑΦΟΟΥ: ΕΘΒΕ
 ΦΑΙ ΖΩΤ ΠΕ ΕΘΡΕΣ ΧΑ ΣΩΜΑ ΕΦΡΗΙ, ΟΥΟΖ ΗΤΑΟΖΣ ΕΠ-
 ΨΩΙ ΕΠΙΦΗΟΥΙ ΝΕΜΝΗ ΦΕΠ ΟΥΩΟΥ. "ΙΣ ΝΙΤΑΖΙΣ ΗΤΕ ΠΙ-
 ΦΗΟΥΙ, ΕΤ Α ΠΑΙΩΤ ΟΥΟΡΠΟΥ ΗΣΑ ΠΕΡΦΕΙ ΑΠΕΦΨΗΡΙ Α-
 ΜΕΠΡΙΤ, ΕΤΕ ΑΝΟΚ ΠΕ, ΣΕΒΙ ΑΟΥΩ ΝΑΣ ΤΗΡΟΥ. "ΤΩΟΥΠΟΥ,

^ο Ioh 14, 18 | ^f ΗΠΕΠΣΩΤΗΡ, ubi επσωτηρ pr m in litura | ^g Ioh 20, 28 | ^h
 ΠΑΣΩΤΠ

ἵτα† σμου πωτεν νεμας ζεν †προσφορα εθ ογαβ
ζα τρη ἰπα†δῖτς ἐψωι ρα παιωτ.

9 ἰριόμι ογη εθ μοϋι νεμας; ἔτε πιπαρθενος πε
εθ ουεζ ἱσως, αϋ† ἰποϋρο ἐφαζου, αϋριμι τηρου ζεν
ουενψαϋι νεμ ουϋι-ἄρομ, ουοζ παςριμι νεμωου ρωσ
πε ἵχε †παρθενος εθ ογαβ μαρια. ἄσερ ουω ἵχε
πενσωτηρ ἱάγαθος, πεχαϋ πας χε ὦ μαρια ταμαϋ
ἰπαρθενος, εθε ου τερими; | ἴτεραχω ἱσω †που . 105[†]
ἰπιριμι, ἵτερωλ ἐπιραϋι εθ μνη-ἐβολ ζα ἐνεζ. ἴτε-
ραχω ἱσω ἰπιζϋπη νεμ πιϋι-ἄρομ, ἵτεψωπι ζεν πι-
σολσελ νεμ πιουνοϋ ζα ἐνεζ. ἴτεραχω ἱσω ἵπα πκαρι,
ἵτεερ κληροπομιν ἵπα πιφνοϋι. ἄσερ ουω ἵχε μα-
ρια †παρθενος, πεχας ἰπενσωτηρ χε παδῖς ουοζ πα-
που†^a ουοζ παϋηρι, πως †παριμι αν, ουοζ ἵταϋωπι
ζεν ουάκαζ ἵζητ, αισωτεμ ἐροκ ἵουμηνϋ ἵσοп εκсахи
νεμ πιϋηρι ἵτε πιρωμι, χε ουοп ουμηνϋ ἰμορφη ψоп
ζεν φμοϋ, εϋ† ρο† νεμ ζιϋι ἵπн ет εϋпαι ἱσωου; ἴс-
χε пαι ψоп ἰпαι ρη†, πως †παριμι ан, еиер ρο† χε
ἵαϋ ἵρη† †па-ψ-ер θεώριν ἵτεϋμορφη^b ет ои ἵρο†;
ἴпенδῖς δε ἵноуϋс πεχαϋ πας χε ὦ μαρια ταμαϋ εθ
песωс, μн теер^c ρο† ζα τρη ἰφμοϋ, ἐρε φн ет аϋ-
кωрϋ ἵχομ πιβεν ἵτε φμοϋ, χн ζα то†; | ἴπως 106[†]
теер ρο† ζα τρη ἵτεϋμορφη^b ет ψеβιῆου†, ἐρε пωпζ
ἰпикосмос τηρϋ χн ζα то†; ἴουοζ аϋψензнт ἵχε
пδῖς ἵθρηι ἵθнтϋ, аϋсокϋ ἐτεϋμαϋ ἰπαρθενος, аϋ-
ϋω† ἵпесерμωοϋι ἐβολ, аϋер аспазесθε ἰμμοс ζεν пεϋ-
ρωϋ ἵпоу†. ἴουοζ аϋόзи ἐратϋ ἐπιϋϋсиастηριон ἵχε
пδῖς ἵноуϋс, аϋ† σμου пан τηρου, аϋ† пан ἵ†ζιρηпн,
πεχαϋ ἰпαιωт петрос χε χωдем ἰмоок, ἰпай ἔχεν
пмаперψωοϋϋι, ἵтекипи пнι ἵпай ρβωс ἵκαθарос, пай
ет ἰ пайωт оуорпоу пнι ἐβολζεν тфе, χеχас еппакωс
ἵтамакариа ἰмаϋ ἵθнтоу, χе ἰмоп ψχομ ἵρди ἵ-
ρβωс ἵте пай космос ἐουοζ ἔχεν пωма ἵтаменрīt

9 a Ioh 20, 28 | b sic | c τε omisso ep

ἄματ. "παῖωτ δε πετροс αсξιμι ἡγανθβωс ἡуенис ἡ-
καθαροс, εу τουβнοуτ, ἡαуенисοуεпоу, εууеу сѳои ποу-
сѳи ἐβολ. | "ἄнон δε ет аηпαу ἐпигβωс εуγѳи ак- 106'
тин ἡοуωиηи ἐβολ, аηер уфнѳи ἐμαуω. "πисωτηр δε
αсѳѳи ἡпигβωс ἡтоτс ἡпαιωτ петрос, αсѳоρωоу ѳен
песѳиx ἡμпн ἡμοс, αсμοу† ἐтесмау ἡпарθенос, пе-
хас пас хе тωοуηи, ἄμη уаροι, ѱ табромпи ἡгдт,
ѳе нестепг оух ἡпоуβ°. "ἄμη уаροι, тагѳиѳи ἡβад-
гнт ἡатабѳи.

10 'αсτωпс δε ἡхе τουρω ἡпигѳиоми тнροу маѳиἄ
†парθенос, ѳмау ἡпоуро ἡте ппоурωоу, еснаἰ гд пес-
уηѳи ἡμепѳит, пенбѳис ἡноус пхѳистос. 'αпτωοуηпоу
тнроу, апоуωуτ ἡпесѳиx пем^а песбἄлауx епѳиμἰ^б: 'οу-
οг пай ρη† αсѳер аспазесѳе ἡμос ἡхе пенбѳис ἡноус
песуηѳи ἡμепѳит, пехас пас хе μοуи, ἡтеуе пе ѳρηи
ѳхен пгβωс ет аѳоρωоу, ἡтефωηг ἡπεгο^с ἐпса ἡ†а-
патоλн, ἡте† ἡοупросеуχн, | μепепсωс ἡтепκοτ 107'
ѳхен пгβωс, ἡτεхωк^д ἡтеοικονομἰἄ ἐβολ ἡфρη† ἡρω-
μн пивен ет оупαхфωоу гѳхен пкагѳи. 'τουρω δε ἡпн-
гѳиоми тнроу маѳиἄ, ѳмау ἡпенбѳис ἡноус пхѳистос
поуро ἡте ппоурωоу, αсτωпс, αсгωλ ἡѳμη† ἡпигβωс
ет ἄ пенсωτηр φορωоу ѳен песѳиx, асѳѳи ἐратс, ас-
кω† ἡпесгο ἐпса ἡ†апатоλн, ас† ἡοупросеуχн ѳен
таспн ἡте пд тфе. 'ет асхωк ἡ†просеуχн ἐβολ, ас†
ἡпἰἄμнн: паногѳи ἐратен пе, епоуοгем^е ἡсωс хе ἄμнн.
'μепепсωс δε асепκοτ ѳхен пгβωс, асхω ἡпесѳиx ѳа
пессѳиρωоуἰ, ѳе песгο тои ἐпса ἡ†апатоλн. 'пенсω-
τηр δε! αсѳереп! ѳгѳи ἐратен ἐпἰуλнλ, ἡтенτωβг ѳρηи
ѳхωс пем пкепарθенос, пай ѳте пαуер дѳаκονиη ἡуорп
пе ѳен пѳерѳеи, | ауἰ, ауμοуи ἡсωс ѳен пхпѳоροу 107'
ау пенсωτηр ἐпἰстаурос. 'ἄнон δε аηуиηи ἡтоτοу хе
ѳѳе оу ἄρεтенуω ἡсωтен ἡ†дѳаκониἄ ἡте пѳерѳеи;
'пехωоу пан хе ѳен пἰггοоу ет ауер стауρωηи ἡп-

^с Psalm 14 | 10 ^а пем addidi | ^б ἡпѳиμἰ | ^с ἡπεгο | ^д + ἐβολ | ^е ἡпоуοгем

χριστος πιλοτος ἴτε φρουτ̄ φιωτ, ἀππαῡ ἐπιμᾱ τη-
 ροῡ ἐ ἀγγιβ̄τ̄. ¹⁰πιρη̄ ἀφερ̄ χακι, πιιορ̄ ἀφερ̄ σπορ̄, πι-
 σιοῡ ἀγρεῑ ἐπεσντ̄ ἐβολθ̄εν τφε. ¹¹ογορ̄ ετ̄ ἀπερ̄ ροτ̄,
 ἀπφωτ̄-ἐθοῡν ἐτ̄σκνη̄, ἐπιμᾱ εθ̄ ογαβ̄ ἴτε̄ νη̄ εθ̄ ογαβ̄,
 ἀπψθαμ̄ ἰφρο̄ ἰπιερ̄φει. ¹²θεν̄ τ̄ογνο̄υ ἀππαῡ ἐογατ̄-
 γελοσ̄ ἰχωρῑ ετ̄ ἀφῑ ἐπεσντ̄ ἐβολθ̄εν τφε, εφ̄ωοπ̄ θεν̄
 οῡνιϋτ̄ ἰχω̄ντ̄, ἐρε̄ οῡοπ̄ οῡσν̄φῑ θοκεμ̄ θεν̄ τεφ̄χιχ̄, ἀφ̄-
 τ̄νις̄ ἐθοῡν̄ θεν̄ πικαταπεταςμᾱ, ἀφ̄φαθ̄φ̄ θεν̄ τεφ̄-
 μ̄ντ̄, ἀφ̄αιφ̄ ἰπ̄ ἰσχε̄ν̄ π̄ωωῑ ἐπεσντ̄^m. ¹³ογορ̄ ἀπσωτεμ̄
 ἐογνιϋτ̄ ἰσμη̄ εσχω̄ ἰμμοσ̄ | χε̄ οῡοῑ νε, οῡοῑ νε, 108^a
 ιεροϋσαλ̄ημ̄, θη̄ ετ̄ ἀσθ̄ωτεβ̄ ἰνιπροφ̄ητ̄ν̄ς, οῡορ̄ ἀσρ̄ι
 ὠνῑ ἐχε̄ν̄ νη̄ ετ̄ ἀγογορ̄πο̄ῡ ραροσ̄^f. ¹⁴ογμ̄νϋ̄ ἰσοπ̄ αι-
 οῡωϋ̄ ἐθοῡετ̄ νεϋ̄νρῑ ἰφρη̄τ̄ ἰοῡρ̄αλ̄ητ̄ ἐ ψαφ̄ωοῡτ̄
 ἰνεφ̄σωοῡρ̄ι^b ἐθοῡν̄ ψᾱ νεφ̄τεν̄ρ̄, ἰθ̄ωτεν̄ δε̄ ἰπετεν̄-
 οῡωϋ̄^h. ¹⁵ἰς̄ ρ̄η̄π̄ε̄ ἰς̄ πετεν̄νῑ, αιχ̄ραφ̄ ν̄ωτεν̄ⁱ. ¹⁶ἀπ̄-
 χοϋ̄ωϋ̄τ̄ οπ̄, ἀππαῡ ἐπιατ̄γελοσ̄ ετ̄ θη̄ϋ̄ ἐπιμᾱπερ̄ϋωοῡϋ̄
 ἐ ἀφ̄ρ̄ωλ̄ ἐπ̄ωωῑ θεν̄ τ̄χ̄ον̄κη̄^k ἴτε̄ πιμᾱπερ̄ϋωοῡϋ̄,
 νεμ̄ πικεατ̄γελοσ̄ ἐρε̄ τ̄σν̄φῑ ἰτοτ̄φ̄, εφ̄ωοπ̄ θεν̄ οῡνιϋτ̄
 ἰρ̄η̄βῑ νεμ̄ οῡχω̄ντ̄. ¹⁷ετ̄ ἀππαῡ ἐπαῑ τηρο̄ῡ ετ̄ ἀγ̄-
 ϋωπ̄ι, ἀνε̄μῑ χε̄ ἰ̄ π̄δο̄ις̄ χ̄ωντ̄ ἐπεφ̄δαοσ̄, ἀπ̄ταχ̄η̄, ἀνῑ
 ἐρατ̄ς̄ ἰτεφ̄μᾱϋ, ἀπ̄ωωπ̄ῑ θ̄ᾱ τοτ̄ς̄, χε̄χ̄ᾱς̄ ἰνεπ̄ωωπ̄ῑ
 θ̄ᾱ π̄ιςᾱρ̄οϋ̄ῑ ετ̄ ἀπσωτεμ̄ ἐροφ̄ ἐβολθ̄εν̄ ρωφ̄ ἰπιατ̄-
 γελοσ̄ ἴτε̄ π̄δο̄ις̄, ετ̄ ἀφ̄ωθ̄^l ἰπικαταπεταςμᾱ^m.

11 ¹τ̄ιβ̄ οῡν̄ ἰπαρ̄θενοσ̄ νεμ̄ πικερ̄ιόμ̄^a τηρο̄ῡ εθ̄
 νεμ̄αν̄ | παϋρ̄ιμ̄ῑ τηρο̄ῡ νεμ̄αν̄ εϋσοπ̄, ἐπο̄ρ̄ῑ ἐρα- 108^a
 τε̄ν̄, ἐπο̄ῑ ἰοῡρ̄αλ̄ομ̄ ἐτ̄παρ̄θενοσ̄ οῡορ̄ ἐπ̄ρ̄ωσ̄^b ἐροσ̄ θεν̄
 νιρ̄ωσ̄ ἴτε̄ τφε̄ κατ̄ᾱ φρη̄τ̄ ετ̄ ἀτ̄τσαβ̄ον̄. ²ογορ̄ παρ̄ε
 π̄χριστοσ̄ ρεμ̄σῑ θ̄ατε̄ν̄ τεφ̄μᾱϋ ἰπαρ̄θενοσ̄ εφ̄ερ̄ τι-
 μᾱν̄ ἰμμοσ̄, οῡορ̄ παρ̄ε̄ τεφ̄χιχ̄ χ̄η̄ θ̄ᾱ τεσοϋοχῑ. ³ογορ̄
 ετ̄ ἀπ̄ωσ̄κ̄ ἰοῡνιϋτ̄ ἰπ̄αῡ ἐπερ̄ ψαλ̄ιν̄, ἀφ̄ερ̄ ἀσπαζεσ̄θε̄
 ἰτεφ̄μᾱϋ, ἀφ̄τω̄ν̄φ̄, ἀφ̄εν̄τε̄ν̄ ἐβολ̄ ἐπιμᾱ ετ̄ σαβ̄ολ̄.

^f Matth 23, 37 | ^g ἰνεφ̄σωοῡρ̄ι: additur ρ̄ super versum manu, ut videtur,
 hominis Europaei | ^h Matth 23, 37 | ⁱ Matth 23, 38 | ^k sic: vide de κόρυνη Lagarde
 materialien zur geschichte und kritik des pentateuchs I ix | ^l ετ̄ ἀφ̄ serius super
 vers scr | ^m Matth 27, 51 | 11 ^a κερ̄ιόμ̄ι, addito super versum serius n̄ | ^b ἰρ̄ωσ̄.

'ογορ πασχω ἄμοσ πας πε ἵχε †παρθενος κε †† ρο
 ἐροκ, ὡ ἱησοϋς, πωρηι ἄφνοϋ† ετ οηθ° ογορ παωρηι
 ἄμενριτ ζεν ουμεθμνι ατδθε θωλεβ ζεν φνοβι, ἀρι
 φμενι ἵθην ετ ασχφοκ, ὡ παδδισ, κε ουνη αυθωντ ἐ-
 ζοϋη ἐροι ἵχε νισμοτ ἵτε φμοϋ. '†† ρο ἐροκ, ὡ πα-
 ωρηι ἄμενριτ, μαροϋφωτ ἐβολζαροι ἵχε νιέζουσιᾶ
 ἵτε φμοϋ νεμ νιδυηαμικ ἵτε πχακι. | 'μαροϋ- 109¹
 ζωντ ἐζοϋη ἐροι ἵχε νιαττεζοκ ἵτε φοϋωνι. 'μα-
 ρεϋζερι ἵχε νιϋεντ ἵατῆκοτ^d. 'μαρεϋερ ουωνι ἵχε
 νιχακι ετ σαβολ^ο. 'μαροϋψθαμ ἵρωϋ ζα ταζη ἵχε
 νικατηγοροκ ἵτε ἄμεν†. "μαρεϋωωτεμ ἵρωϋ ἵχε
 νιδρακων ἵτε φνοϋη εϋηαϋ ἐροι εινηοϋ ἐρατκ. "ου-
 αζσαζη, ὡ παωρηι ἄμενριτ, ἐθε νιζυηρηετηκ ἵτε
 φνοϋη φωτ σαβολ ἄμοι, ἵτοϋϋτεμ† ρο† ἵταψϋχη.
 "νιῶνι ἵβροπ^f ετ χη ζεν μαἰμοϋ^g ἐτεμμαϋ, μαροϋ-
 ψωπι εϋ βηλ-ἐβολ ζα ταζη. "νιδιμωριστηκ ἵψαβι-
 ρο, ἄπεθεροϋ παϋ ἐροι ἵποϋβαλ. "πιαρο^h ἵχρωμ ετ
 ρι χολ ἄπεκἰθε ἄφρη† ἵνιχολ ἵτε φιομ, φαι ετ
 ουερ λοκιμαζην ἵθνητϋ ἄνιςα β, νιθμνι νεμ νιρεϋερ-
 νοβι, | ἐψωπ αιψαη ερ χιηιορ ἄμοϋ, ἄπεθερεϋ 109²
 ρωκζ ἵταψϋχη. "μαριερ πεμψα ἵοϋωϋτ ἄμοκ ζεν
 ουρο ἐτε ἄμοη ψιπι ἵθνητϋ. "κε θωκ τε †χομ νεμ
 νιῶοϋ ψα ἐνεζⁱ ἵτε νιἐνεζ τηροϋ. ἄμην.

12 'πενδδισ δε ἱησοϋς πχριστοκ πεχαϋ ἵτεϋμαϋ ζεν
 τεϋσμν ετ ρολχ κε κεμ νομ†, ὡ μαρια ταμμαϋ: ναι
 τηροϋ, †παθεροϋ φωτ ἐβολ ζαρο, εθε κε ἄμοη ρλι
 ἵτωοϋ ἵθνη† ἀη ἐπτηρϋ, ἀλλα νιμμενεμτοη ετ ζεν
 νιφνοϋι νεμ νιατγαθον ετ ζεν ιεροϋσαλημ ἵτε τφε^a ετ
 σεβτωτ νε ἐθε ἄτοη ἄμο ἵθνητοϋ ψα ἐνεζ. 'ρηνπε
 ις νιζβωκ ἵἐπωραηιοη ἵτε τφε νεμ νιβαι-βητ ετ φορι-
 ἐβολ σεσεβτωτ ἐθεροϋ κωκ ἄπεσωμα ἵθνητοϋ. 'ογορ
 τεψϋχη ἄμακαρια, †ναδῆτς ἐψωι ἐνιφνοϋι νεμνι,

^a Matth 16, 16 | ^d Marc 9, 48 = Isa 66, 24 | ^e Matth 8, 12 22, 13 25, 30 |
^f Petr α 2, 8 = Isa 8, 14 | ^g μαημοϋη | ^h νιαρο | ⁱ Matth 6, 13 in codici-
 bus non omnibus | 12 α Galat 4, 26 Hebr 12, 22

ἵσταθης ἠδωρον ἰπαιωτ ἠαγαθος, | μαλλον δε 110¹
 τε σοτη ἐροτε δωρον πιβεν, ὡ θη ετ ασχοι. ἴπενδῖς
 ἰησοῦς δε πεχασ ἠνιἀποστολος χε μαρεψυε παν σαβολ
 ἠουκουχι, χε ουνη γαρ θα τε τῆουου ἐρε ταμενριτ
 ἰμματ παί ἐβολθθεν σωμα ἠθητς, ουορ ἰμον ψχομ
 ἰμοος ἐπατ ἐφμου ἠρο ουβε ρο, ειρεμσι θα τοτς, εθε
 χε ἀνοκ πε πωνθ ἰπικοςμοσ^b τηρς: ις πιχομ τηρου
 ἠτε πιφνοῦι ἴσε θουητ πεμαν τῆου, εγδι ἀουῶ^ο παν.
 ἴνον δε θα ἠιἀποστολος ἀμμοῦι πεμασ τηρου ψα
 πιμα ετ σαβολ, ἀηχας εσεπκοτ, εγ θουητ ἐρος τηρου
 ἠχε πιπαρθενος πεμ ἰωαννα πεμ σαλομη πεμ πικε-
 ριόμι τηρου ἰπιστη, εγτ νομτ πας. ἴπενδῖς δε ἰη-
 σοῦς πχριστος πασρεμσι ἐθρηι ἐχεν ουῶνι πε σαβολ
 ἰφρο ἰπιπυλων, επ θουητ ἐροσ τηρου, εποι ἠουχλομ
 ἐροσ. | ἴουορ ασχομς ἐψωι ἐτφε, ασσι ἀρομ, ουορ 110²
 πεχασ χε αιδεροκ, ἠθοκ ὡ φμου, φη ετ ψοπ θεν πι-
 λαμιοη ἠτε φρης, ἰμου ουοηρ^d ἐβολ ἠταματ ἰπαρ-
 θενος ἐθρεσ πατ ἐροκ, χε ἠθοκ πε ετ αιχασ ἠουρο ἐχεν
 σαρξ πιβεν, ἀλλα μαρεσθομθεμ ἠχε τεκσοῦρι πεμ
 πεκδρο ἠθρηι ἠθητκ ψατεσκηη εσπατ ἐροκ ἠχε μαρια
 ταματ, μενεσως ἀριτεχμηη ἠτεκμορφη ετ οι ἠροτ
 πεμ τεκσοῦρι πεμ πεκδρο ετ τοι ριωτκ ψα^ο ἐπερ. ἴετι
 δε θεν ουσοῦσοῦ πεμ ουρικι ἰβαλ^f ασουοηρς ἐβολ ἠχε
 φα πιραν ετ επψαῶι παρρεη ουοη πιβεν, φμου. ἴα-
 ψωπι, ετ ασπατ ἐροσ θεν πεσβαλ, ασσοχς ἠχε τεσψυ-
 χη ἐβολθθεν πεσσωμα ἐθρηι ἐπαμηρ ἰπεσωηρι ἰμεν-
 ριτ θεν πιμα ἐ πασρεμσι ἰμοσ, χε ουνη γαρ πασρεμσι
 θα τοττεη πε θεν πιμα ἐ πασ ρη^ε ἰμοσ ἠχε 111¹
 φπουτ πιλοτοσ, ουορ σμορ ἠτφε πεμ πκαρι. ἴασψωπι
 δε, ετ ασερ κατεχηη^h ἠτψυχη ἠτεσματ ἰπαρθενος
 (πασουοβω γαρ πε ἰφρητ ἰπιχιωη), ασερ ασπαζεσθε
 ἰμοος, ασκουλωλς ἠραηψενς, αστης ἐτοτς ἰμιχανη
 πιαρχηαττελοσ εθ ουαβ, ασταλοσ ἐχεν πεστεηρ ἠου-

b Iohann 6, 33 51 | c αουῶ | d ουρκ | e a vocis ψα serius super versum scr |
 f ἰβαλ | g παηχη | h τεχηη

ωINI ΨΑΤΕϞ† ἄΠΘΩΨ ἄΠΕΣΣΩΜΑ ΕΘ ΟΥΑΒ. "ΝΙΡΙΟΜΙ
 ΤΗΡΟΥ ΕΤ ΘΟΥΗΤ ἔΡΟΣ, ΕΤ ΑΥΝΑΥ ΧΕ ΔΣΧΩΚ-ἔΒΟΛ, ΑΥ-
 ΡΙΜΙ ΤΗΡΟΥ ΘΕΠ ΟΥϞΙ-ἌΡΟΜ: ΣΑΔΟΜΗ ΔΕ ΔΣΙ-ἔΒΟΛ, ΔΣ-
 ΦΑΘΤΣ ΘΑ ΠΕΝΒἈΔΑΥΧ ἄΠΕΝΒᾸΣ ΙΗΣΟΥΣ, ΔΣΟΥΩΨΤ ἄ-
 ΜΟϞ ΕΣΧΩ ἄΜΟΣ ΧΕ ΠΑΒᾸΣ ΟΥΟΖ ΠΑΝΟΥ†ⁱ, ΙΣ ΖΗΠΠΕ ΔΣ-
 ΜΟΥ ἸΧΕ ΘΗ ΕΤ ΕΚΜΕΙ ἄΜΟΣ. "ΟΥΟΙ ΠΑΠ ΠΕΜ †ΝΙΨ† ἄ-
 ΜΕΤΟΡΦΑΝΟΣ ΠΕΜ ΠΙΧΩΡ-ἔΒΟΛ ΕΤ ΔϞΤΑΖΟΠ ἄΦΟΟΥ: ἔΠΕ
 ἄΠΕΚΙ ΓΑΡ ἔΒΟΛ, ΠΑΣΝΑΜΟΥ ΔΠ ΠΕ^k. | "ΔϞΕΡ ΟΥΩ 111¹
 ἸΧΕ ΠΕΝΒᾸΣ ΙΗΣΟΥΣ, ΠΕΧΑϞ ΠΑΣ ΧΕ ΕΤ ΔΣΜΟΥ ΔΠ ἸΧΕ ΜΑ-
 ΡΙΑ ΤΑΜΑΥ ἄΠΑΡΘΕΝΟΣ, ἈΛΛΑ ΕΤ ΔΣΩΠΘ: ΦΜΟΥ ΓΑΡ
 ἸΤΑΜΑΥ Ἰ ΟΥΜΟΥ ΔΠ ΠΕ, ἈΛΛΑ ΟΥΩΠΘ ΠΕ ΨΑ ἔΠΕΖ,
 "ΔΑΥΙΔ ΔΕ ΠΠΕΡΟΨΑΔΤΗΣ^l ΔϞΧΕΠΧΕΠ ἸΤΕϞΚΥΘΑΡΑ^m ἄ-
 ΠΠΕΥΜΑΤΙΚΟΝ, ΔϞΩΨ-ἔΒΟΛ ΕϞΧΩ ἄΜΟΣ ΧΕ Ϟ ΤΑΙΗΟΥΤ
 ἄΠΠΕΜΘΟ ἄΠΒᾸΣ ἸΧΕ ΦΜΟΥ ἸΤΕ ΠΗ ΕΘ ΟΥΑΒ ἸΤΑϞⁿ. "ΟΥ-
 ΠΟϞ ἄΜΟ, ὦ ΜΑΡΙΑ, ΘΜΑΥ ἄΠΧΡΙΣΤΟΣ ΠΟΥΡΟ ἸΤΕ ΠΙΟΥ-
 ΡΩΟΥ, ΦΑΙ ΠΕ ΠΙἔΡΟΟΥ ΕΤ ΔΥΧΩΚ-ἔΒΟΛ ἸΧΕ ΠΠΡΟΦΗΤΙΑ^o
 ΠΗ ΕΤ ΔΙΧΟΤΟΥ ΕΘΒΗ†, †ΟΥΡΩ ΠἈΔΗΘΠΠΗ.

13 ἸΠΕΠΩΤΗΡ ΔΕ ΔϞΤΩΠϞ ἔΒΟΛΖΙΧΕΠ ΠΙΩΠΙ, ΔϞΙ ἔ-
 ΘΟΥΠ ἔΠΙΠΙ, ΕΠΜΟΥ ΠΕΜΑϞ ΤΗΡΟΥ. ἸΟΥΟΖ ΔΠΠΑΥ ἔΠΖΟ
 Ἰ†ΠΑΡΘΕΝΟΣ ΕϞΕΡ ΟΥΩΠΠΙ ἔΡΟΤΕ ΦΡΗ, ἔΡΕ ΠΕΣΣΩΜΑ ΤΗΡϞ
 ΨΕΨ ΣΘΟΙ ΠΟΥϞΙ ἔΒΟΛ. ἸΛΟΠΠΟΠ ΔϞΦΟΡΨϞ ἔΒΟΛΖΙΧΕΠ
 ΠΣΩΜΑ ἸΤΕϞΜΑΥ ἄΠΑΡΘΕΝΟΣ, ΔϞΡΙΜΙ, | ΟΥΟΖ ΠΑϞ- 112¹
 ΧΩ ἸΠΠΑΙ ΣΑΧΙ ἄΠΠΑΙ ΡΗ† ἔΡΠΠΙ ἔΧΩΣ ΕϞΧΩ ἄΜΟΣ ΧΕ
 ὦΟΥ ΠΙΑΤΟΥ ἸΠΕΣΦΟΤΟΥ, ὦ ΜΑΡΙΑ ΤΑΜΑΥ, ΧΕ ἄΡΕΔΣ-
 ΠΑΖΕΣΘΕ ἄΠΠΟΥ† ἸΘΗΠΟΥ. ἸὦΟΥ ΠΙΑΤΟΥ ἸΠΕΒΑΔ, ὦ
 ΘΗ ΕΤ ΔΣΧΦΟΙ, ΧΕ ἄΡΕΧΟΥΨΤ-ἔΘΟΥΠ ΘΕΠ ΠΖΟ ἄΠΠΗ ἔ
 ΨΑϞΧΟΥΨΤ ἔΧΕΠ ΠΖΟ ἄΠΚΑΖΙ, ΕϞΘΕΡΟ ἄΜΟϞ ἔΨΘΕΡΤΕΡ^a
 ΨΑ ΠΕϞΣΕΠ†^b. ἸὦΟΥ ΠΙΑΤΟΥ ἸΠΕΜΑΨΧ, ὦ ΘΗ ΕΤ ΔΙΟΥ-
 ΔΨΣ, ΧΕ ἄΡΕΣΩΤΕΜ ἔΡΟΙ ΕΙΣΑΧΙ ΠΕΜ ΠΙΑΤΤΕΔΟΣ ἸΟΥΜΠΨ
 ἸΣΟΠ ΘΕΠ ΤΑΣΠΙ ἸΤΕ ΠἈ ΤΦΕ^c. ἸὦΟΥ ΠΙΑΤΟΥ ἸΠΕΧΦΟΙ,
 ὦ ΘΗ ΕΤ ΔΙΟΥΟΖ ἸΘΗΠΤΣ, ΧΕ ἄΡΕΤΩΟΥΠΟΥ ΘΑ ΦΗ ΕΤ ϞΑΙ
 ΘΑ ΠΙἔ-Π-ΤΗΡϞ ΘΕΠ ΠΣΑΧΙ ἸΤΕ ΤΕϞΧΟΜ^d. ἸὦΟΥ ΠΙΑΤΟΥ

ⁱ Ioh 20, 28 | ^k Ioh 11, 82 | ^l ΠΠΕΡΟΨΑΔΤΗΣ | ^m 4, 20° 7, 2° | ⁿ Psalm ps 6 |
^o tres literae radendo deletae | 13 ^a Psalm ps 82. εσΨθερτερ descripti | ^b Isa
 18, 18 | ^c τ serius scr | ^d Hebr 1, 8

ἠνεμίνοϝ, ὡ μαρία ταμαϝ ἠπαρθενος, κε ἀρεωανοϝϝτ
 ἔβολ ἠϝητοϝ, ἀνοκ πε φη ετ ϝανϝ^ο ἐπίσωητ τηρεϝ.
 ὦοϝ πιάτοϝ ἠνεβᾶδαϝ, ὡ θη ετ αιμεριτς, κε αι- 112'
 ϝεμσι ϝι χωοϝ | ἀνοκ ϝα φη ετ ϝεμσι ϝιχεν πι-
 θροπος ἠτε πεϝῶοϝ ϝεν ηη ετ ὄσι. ὦοϝ πιάτς ἠτε-
 πεχι ετ σμαρωοϝτ, κε ἀρετωοϝνοϝ ϝαροι ἠθ ἠᾶβοτ.
 ὦοϝ πιάτϝ ἠπεσωμα τηρεϝ πεμ τεϝϝϝη, κε αϝῶι οϝ-
 ωιη ϝεν φοϝωιη ἠτε ταμετνοϝτ.

14 ἠαι δε ετ ἀϝχοτοϝ ἠχε πενσωτηρ ἠᾶγαθος ἔχεν
 πεσωμα ἠτεϝμαϝ, ἀϝριμ: ἀνοη δε ϝωη ηαηριμ πε-
 μαϝ τηροϝ πε. ἠϝτωηϝ, ἀϝᾶμοη ἠηηϝβωσ ἠέπωρα-
 ηιοη, ἀϝκωσ ἠπεσσωμα εθ οϝαβ ἠθοϝ πεμ πετροσ πεμ
 ιωαηηης, οϝοϝ αϝωλκ-ἔϝοϝη ἠπεσσωμα ἠχε ηηϝβωσ.
 ἠπενσωτηρ δε ἀϝσαχι πεμ ηιάποστολοσ εϝϝω ἠμοσ κε
 τωοϝνοϝ, ἠτετεηταλο ἠπεσωμα ἠταμεριτ ἠμαϝ,
 φαι ετ ἀϝϝωπι ηηη ἠοϝερφει εϝ τοϝβηοϝτ, ἠτετεη-
 ϝαι^α ἠμοϝ ἔχεν | πετεημοϝτ, κε οϝηη ϝαηϝβωσ ἠτε 113'
 πῶσι ετ κης ἔροϝ πεμ ϝαηβαι-βητ^β ἠτε ηιέπωραηιοη
 ἠτε τφε. ἠθοκ δε, ὡ πασοτπ^ο πετροσ, ϝαι ἠτεσᾶφε
 ϝι τεκναϝβι, οϝοϝ ἠτε ιωαηηης ϝωϝ τωοϝνοϝ ϝα πεσ-
 βᾶδαϝ, κε ἠθωτεη πε ηασηηοϝ οϝοϝ ηαμελοσ εθ οϝαβ:
 μαρε ηκεσεη ἠηηιάποστολοσ ερ ψαλιη ϝι τϝη ἠμοσ.
 ἠμοϝι-ἔβολ πεμασ τηροϝ ισχεν ηικοϝϝι ϝα ηηηϝτ ϝα
 σα πειεβτ ἠηεροϝσαληη ϝεν φιοϝη ἠηωσαφατ: ^δτετεη-
 ηαχηη ἠοϝᾶϝαϝ ἠβερι, ἠπατοϝϝα ϝηη ἠρωηη ἠϝηητϝ:
 ϝω ἠπεσσωμα εθ οϝαβ ϝεν ηημα ἔτεημαϝ: ϝωπι
 ἔρετεηρωις ἔροϝ ἠτ̄ οϝηοσ ἠέϝοοϝ: ἠπερερ ϝοτ: ἀνοκ
 τϝοη ηεμωτεη^ο. ἠετ ἀϝκηη δε ἠχε πενσωτηρ εϝσαχι
 πεμ ηιάποστολοσ εθ οϝαβ, ἀϝϝαηηλ, ἀϝϝω ἠηηαδλη-
 λοϝια ἠτε^ε δαηηδ ηηεροψαδτης^ς, | κε εϝείηη-ἔϝοϝη 113'
 ἠηιοϝρο ἠϝαηπαρθενος ϝη φαϝοϝ ἠμοσ, εϝείηη ηαϝ ἔ-
 ϝοϝη ἠηεσκεϝφερι τηροϝ^η. ἠμεηεησωσ ἀϝτ̄ ηαη ἠτ̄ϝη-
 ϝηηη ἠχε πεηῶις ηησοϝς, οϝοϝ ἀποϝωϝτ ἠμοϝ τηροϝ.

^ο sic | 14. ^α ἠτετεηηεηϝαι | ^β ϝαηᾶαηητ | ^ς πασοτπ | ^δ Iohann 19, 41 |
^ε Matth 28, 20 | ^ς ἠχε | ^ς ηηεροψαδτης | ^η Psalm μδ 15

ἡ ΠΑΛΙΝ ΟΝ ΑΣΕΡ ΧΟΡΕΥΙΝ ἦχε ΔΑΥΙΔ¹ εϋχω ἰμμοc κε
 ΑΛΛΗΛΟΥΙΑ^k: ΤΩΝΚ, ΠΒΔΙC, ΕΠΕΚΑΤΟΝ, ἦΘΟΚ ΝΕΜ ΨΚΥΒΩ-
 ΤΟC ἦΤΕ ΠΙΜΑ ΕΘΟΥΑΒ¹ ἦΤΑΚ^m, ἔΤΕ ἦΘΟ ΠΕ, Ω ΜΑΡΙΑ
 ΨΠΑΡΘΕΝΟC ἦΑΤΘΩΔΕΒ.

15 ἡ ΨΕΝ ΨΟΥΝΟΥ ἂ ΠΕΝCΩΤΗΡ ΑΔΗΙ ΕΖΡΗΙ ἔΧΕΝ ΠΕϋ-
 ΖΑΡΜΑ^a ἦΧΕΡΟΥΒΙΜ, ἔΡΕ ΠΙΤΑΞΙC ΤΗΡΟΥ ἦΤΕ ΠΙΦΗΟΥΙ
 ΜΟΥΙ ἦCΩϋ ΕΥΖΩC ἔΡΟϋ. ἡ ΖΩC ΔΕ ἦΤΕ ΠΙΑΗΡ ΖΩΒC^b ΖΙ-
 ΤΕΠ ΠΑΨΑΙ ἦΤΕ ΠΙCΘΟΙ ΠΟΥϋΙ, ΠΑΙ ΡΗΨ ΑϋΒΙ ἦΨΨΥΧΗ ἦ-
 ΤΕϋΜΑΥ ἔΨΗΙ ἔΚΕΝϋ ΕCΚΟΥΔΩΔ ΨΕΝ ΖΑΠΜΑΠΠΑ ἦΨΥΕΝC,
 ΕCΖΙ CΕΤ-ΕΒΡΗΧ ἦΟΥΩΙΝΙ ἔΒΟΔ, ΑϋΖΩΔ ἔΠ|ΨΩΙ ἔΠΙ- 114¹
 ΦΗΟΥΙ, ΕΠCΟΜC^c ἦCΩϋ ΤΗΡΟΥ. ἡ ΨΕΝ ΨΟΥΝΟΥ ΑΥΤΑΔΟ ἰΠ-
 CΩΜΑ^d ἦΨΠΑΡΘΕΝΟC, ΠΑΡΕ ΠΑΙΩΤ ΠΕΤΡΟC ΤΩΟΥΝΟΥ ΨΑ
 ΤΕCΑΦΕ, ἔΡΕ ΠΑΙΩΤ ΙΩΑΝΝΗC ΤΩΟΥΝΟΥ ΨΑ ΠΕCΒΑΔΑΥΧ^e:
 ΠCΩΧΠ ΔΕ ἦΠΙΑΠΟCΤΟΔΟC, ἔΡΕ ΖΑΠΨΟΥΡΗ ἦCΘΟΙ ΠΟΥϋΙ
 ΨΕΝ ΠΟΥΧΙΧ, ΕΥΜΟΥΙ ΖΙ ΤΖΗ ἰΜΜΟΝ, ΕΥΕΡ ΨΑΔΙΝ, ΟΥΟΖ
 ἔΡΕ ΠΙΠΑΡΘΕΝΟC ΤΗΡΟΥ ΜΟΥΙ ΖΙ ΦΑΖΟΥ ἰΜΜΟC. ἡ CΨΩΠΙ
 ΔΕ, ΕΤ ΑΠΕΡ CΑ ΠΕΙΕΒΤ ἦΙΕΡΟΥCΑΔΗΜ ἔΠΙΜΑ ΕΤ ΟΥΜΟΥΨ
 ἔΡΟϋ ΨΕ ΦΙΟΖΙ ἦΨΩCΑΦΑΤ, ἂ ΠΙΔΑΟC ἦCΤΑCΙΑCΤΗC ἦΡΕϋ-
 ΨΑΤΕΒ-ΒΔΙC ἦΠΟΥΔΑΙ ΕΤ CΖΟΥΟΡΤ CΩΤΕΜ ἔΨCΜΗ ΕΤ
 ΖΟΔΧ ἦΤΕ ΠΕΠΙΟΨ ΕΘ ΟΥΑΒ ἦΑΠΟCΤΟΔΟC ΕΥΕΡ ΨΑΔΙΝ, ΠΕΧΩ-
 ΟΥ ἦΠΟΥἔΡΗΝΟΥ ΨΕ ΠΙΜ ΠΕ ΦΑΙ ΕΤ ΑϋΜΟΥ ΨΕΝ ΤΑΙ^f ΠΟΔΙC
 ἰΜΦΟΥ; ἡ ΠΕΧΕ ΖΑΠΟΥΟΝ ἔΒΟΔ ἦΨΗΤΟΥ ΠΩΟΥ ΨΕ ΘΜΑΥ
 ἦΠΗCΟΥC ΠΙΠΑΖΩΡΕΟC ΤΕ, | ΦΗ ΕΤ ΑΠΕΡ CΤΑΥΡΩΠΗ 114¹
 ἰΜΜΟϋ: ΙC ΖΗΠΠΕ CΕΩΔΙ ἰΜΜΟC ἔΒΟΔ ἔΠΙΜΖΑΥ. ἡ ἦΘΩΟΥ
 ΔΕ ΑΥΕΡ ΟΥCΟΒΗΙ ΠΕΜ ΠΟΥἔΡΗΝΟΥ, ΑΥΙ-ἔΒΟΔ ἔΖΡΑΠ ΨΕΝ
 ΟΥΧΩΠΤ ἦΤΕ ΠCΑΤΑΝΑC, ΨΕ ΟΥΗΙ ΓΑΡ ἦΘΟϋ ΠΕ ΕΤ Αϋ-
 ΜΑΖ ΠΟΥΖΗΤ, ΕϋΟΥΩΨ ἔΘΡΟΥ ΨΩΤΕΒ ἰΜΜΟΝ, ΟΥΟΖ ΟΠ
 ἦCΕΩΔΙ ἰΠΙCΩΜΑ ἦΨΠΑΡΘΕΝΟC ΕΘ ΟΥΑΒ, ἦCΕΡΟΚΖϋ ΨΕΝ
 ΟΥΧΡΩΜ ΚΑΤΑ ΦΡΗΨ ΕΤ ΑΥΕΡ ὀΜΟΔΟΥΠΗ ΠΑΠ ἔΠΨΑἔ.
 ἡ CΨΩΠΙ ΔΕ, ΕΤ ΑΥΨΩΠΤ ἔΡΟΠ, ΙC ΟΥΠΙΨΨΨ ἦCΟΒΤ ἦΧΡΩΜ
 ΑϋΚΩΨ ἔΡΟΠ ΠΕΜΩΟΥ, ΑΥΕΡ ΧΑΚΙ ἦΨΕ ΠΟΥΒΑΔ: ΠΒΔΙC
 ΓΑΡ ΑϋΨΑΡΙ ἔΡΩΟΥ ΨΕΝ ΟΥΧΑΚΙ ἦΧΟΜΧΕΜ ἰΜΦΡΗΨ ΕΤ

1 Regn β 6, 16 | ^k ἁλληλουϊα | ^l πιμαπεθουαβ | ^m [Numeri 10, 35] Psalm
 ρλα 8 | 15 ^a fuerat πεϋζαρια, pr m corr | ^b sic | ^c ἰcομc | ^d ἰπcωμἰπcω-
 μα | ^e τ serius super versum add | ^f : serius super versum add

αγαίς ἡμίρεμ ἡχῆμ ἰπῖσῃου⁶. ἄψωμᾶ δε ἡτῖπαρθε-
νος, ἂ νῖἀποστολὸς γαι ἰμμοσ, ἀγρῖτς ἐθονῆ ἐπιμ-
ζαγ κατὰ πσαχῖ ἰπενσωτῆρ, ἀτόρῖ εγρωῖς ἐροσ ἡτ
ογχοσ ἡέροου.

16 ἡπῖουδαῖ δε ετ ἀγναγ ἐπιῖνῖωτ ἡχωντ ετ 115¹
ασι ἐρῆνῖ ἐχωου ἐβὸλζῖτεπ πβδῖς, ἀγωψ-ἐβὸλ εγρῖμῖ,
εγχω ἰμμοσ χε τεπτ ζο ἐρο, ὡ μαρῖᾶ θμαγ ἡἡσους
πχρῖστος, ἂρῖ βονθῖπ ερον: τεπερ ὀμολοσῖπ ἡἡσους
πχρῖστος, φῆ ετ ἀρεμασς, χε ἡθου πε πωῆρῖ ἰμφοῖωτ
θεν ουμεθῆμῖ: ἡτεπτ ζο ἐρο, ὡ μαρῖᾶ τεπσωνῖ, παῖ
παν, χε ἡθου ου ἐβὸλθεν πεπτεπνοσ. ἡπερ ζαπμῖω ἰ-
πετρωου ἡἡσους πεωῆρῖ, ουοζ ἰπεσερ πετρωου παν
ἡουέροου ἡουωτ. ἡθου ζωῖ, ὡ τεπσωνῖ, παῖ παν, ἡτεερ
χαρῖσεσθε παν ἰμφοῖωῖμῖ ἡτε πεπβαλ. ἡουοζ θεν τῶν-
που ἂ πουβαλ ουων, ἀγναγ ἐπῖουωῖμῖ, ουοζ ἀγκωτ,
ἰποῖωεμ πσωμᾶ ἡτῖπαρθενοσ εθ ουαβ, ουοζ ἀγωωπῖ
θεν ουῖνῖωτ ἡτωμῖτ ἐρῆνῖ ἐχεν τῖωφῆρῖ ετ ασωωπῖ.
ἡζωσ δε ἡσεβῖςῖ ἡτοῖσῖμῖ ἐπῖωῖ εγωψ-ἐβὸλ, εγχω ἰ-
μμοσ χε ουαῖ πε φῖωῖτ ἰπῖσῃανλ φῆ ετ ασῖωωρπ 115²
ἰπεσμεπῖρῖτ ἡωῆρῖ ἐπῖκοσμοσ: θεν ουμεθῆμῖ ἀπῖωωπῖ
εποι ἡέποχοσ⁶ ἐουῖνῖωτ ἡποβῖ.

17 ἡετ ἀγφοζ δε ἐφῆαγ ἰμμερῖ θεν πῖμαρζ ἡέροου,
ἐρε νῖἀποστολὸς θουῆτ πεμ πουέρῆου πεμ ζαπκεπαρ-
θενοσ θατεπ πῖμζαγ ἐρε πσωμᾶ ἡτῖπαρθενοσ ἡθῆντς,
εγζωσ ουοζ εγερ ψαλῖπ, ἡσ ουῖνῖωτ ἡθρωου ασωωπῖ
ἐβὸλθεν τφε ἰμφῆρῖτ ἡτςῖμῖ ἡουσαλπῖττοσ εσχω ἰμμοσ
χε μαωε πωτεπ φογαι φογαι ἐπεσῖμα ψα πῖμαρζ ἡἂ-
βοτ: ἡῖππε γαρ αἰθωμ ἰμῖρῖτ ἡἡαρχῆερεγς πεμ
πῖουδαῖ τῆρου χε ζῖπα ἡτοῖωτεμκατ ουδε ἡτοῖω-
τεμῖμῖ ἐπαῖ μα χε ουδε ἐωτεμκωτ ἡσα πσωμᾶ ἡτα-
μαγ ἰπαρθενοσ ψα τῖολς ἐπῖωῖ ἐπῖφῆουῖ θα τοτ.
ἡουοζ ἡθωτεπ τῆρου θα πῖμαθῆτῆσ πεμ πῖκεπαρθενοσ
ετ ἀγερ ζῖπομεπῖπ πεμωτεπ, | ἰμωῖμῖ ἐπαῖ μα 116¹

εθεε χε ασηωπι πογερφει μεπεσηρη, ετε ανοκ πε, τες-
 ψυχη δε ζωσ σ χη δεν πιεπωρασιον ητε τφε, σεερ
 ρυμπος ερος ηχε πιδγναμικ ητε πδισι. "†νου δε αι-
 ουωρη ησως εθρου ενσ, ητεςι, ητεςουωρη πωτεν εβολ
 ηπιταιο ετ εσηωπ ηθητου, παι ετ αιωω μμωου πω-
 τεπ ητσηβιω ηπη ετ αρετενηαυ ησα θηπου μπαι μα.
 °ετι ερε πεπσωτηρ σαχι πεμαν, ανσωτεμ εραηρμπος
 δεν πδισι. "δεν †ουνου ανχωωυτ, ανηαυ εουνηυ†
 ηγαρμα ηουωιπι: ασι, ασηουορ δεν τεμηη†, | εν 117^o
 σωκ θαροσ ηχε ρανχερουβιμ, ερε †παρθενος εθ ουαβ
 μαρια ρεμσι: ρι χωσ, εσερ ουωιπι εροτε φρη πεμ πιουρ
 ηουεβα ηκωβ ησοπ. "ανοκ δε ανωωπι δεν ουρο†,
 ανρει εχεν περηο, ανουωυτ μμοσ: ουορ ασσουτεη^d
 τεςχιχ εβολ εχων τηρου, ασμοου ερον, ασ† παν η†-
 ριρηηη. "παλιη ανουωυτ μμοσ επωοπ δεν ουνηυ†
 ηραωι πεμ ουεδηη, ουορ ασταμοπ εραηηυ† μμη-
 στηριον ευρηη, παι ετε σψε αν εουουρηου εβολ εθεε
 πιαπιστος ηρωμ. "πδισ δε ασημου† εθουη επιμραυ,
 ασηουπος πσωμα ητεςμαυ απαρθενος, ασηουι ητες-
 ψυχη εθουη επεσσωμα ηκεσοπ, ουορ ανηαυ εροσ εσοηθ
 δεν πισωμα μπιρη† ε πασ πεμαν ηχωρη, εσερ φορηη
 η†σαρξ. "ουορ α πεπσωτηρ σουτεη^o τεςχιχ εβολ, αση-
 ταλос εχεν πιγαρμα πεμασ. "ασηρ ουω ηχε πεπσω-
 τηρ, πεχασ παν δεν τεσημη | ετ ροδχ|χε ρηηπε 118^o
 ισ ταμερηητ μμαυ: θα τε θη ετ α τεςηχη απαρ-
 θεηκη ραι θαροι με ηαβοτ, ουορ αιερ κετ ηρομηη ει-
 ουεμ ερω† εβολδεν πεσμηου† ετ ροδχ εροτε πιεβιω.
 "ισ ρηηπε ισ αρετενηαυ ερος ηρο ουβε ρο ε αιτουηοσ
 εβολδεν ηη εθ μωου†, ουορ ασμοου ερωτεπ τηρου.
 "†νου χε †πασεν θηπου εβολ αν; εινορημ μμωτεη,
 ψατετενηωκ-εβολ μπετεπατων. "τωουνου χε †νου,
 μαωε πωτεπ εβολ δεν πικοσμοσ τηρη, ητετεηρηωω
 μπιεγαττελιον δεν μαι πιβεν, ουορ ητετεη† ωμοσ η-

^d ασσουτεη, sed serius signum super u additum, vide 12; 14^m | ε σουτηη,
 vide § 8

ΠΙΘΝΟΣ ΤΗΡΟΥ ΘΕΝ ΦΡΑΝ ΙΦΙΩΤ ΝΕΜ ΠΩΗΡΙ ΝΕΜ ΠΙ-
ΠΝΕΥΜΑ ΕΘ ΟΥΑΒ^f, ΕΡΕΤΕΝ† ΣΒΩ ΝΩΟΥ ΕΑΡΕΖ ΕΖΩΒ ΝΙ-
ΒΕΝ^g ΕΤ ΔΙΖΕΝΖΕΝ ΘΗΝΟΥ ΕΡΩΟΥ. ¹⁸ΝΑΙ ΔΕ ΕΤ ΔΑΧΟΤΟΥ
ΝΑΝ ΗΧΕ ΠΕΝΣΩΤΗΡ, ΔΑΧΕΚ ΠΙΕΖΟΥ ΤΗΡΑ ΕΤΕΜΜΑΥ Ε-
ΒΟΛ ΘΑ ΤΟΤΕΝ ΝΕΜ ΤΕΜΜΑΥ ΙΠΑΡΘΕΝΟΣ: | ΜΕΝΕΝ- 118^g
ΣΩΣ ΔΑ† ΝΑΝ Η†ΖΙΡΗΝΗ, ΔΑΖΩΛ ΕΠΩΩΙ ΕΠΙΦΗΟΥΙ ΘΕΝ
ΟΥΩΟΥ, ΕΥΖΩΣ ΘΑ ΧΩΑ ΗΧΕ ΝΙΑΤΤΕΛΟΣ.

19 ¹ΦΑΙ ΠΕ ΦΒΙΟΣ ΗΤΕΝΘΩΙΣ^a ΤΗΡΕΝ †ΘΕΟΔΟΚΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ
ΜΑΡΙΑ ΗΣΟΥΚΑ ΗΤΩΒΙ ΝΕΜ ΤΕΣΑΝΑΔΥΜΨΙΣ ΗΣΟΥΙΘ Ι-
ΜΕΣΩΡΗ. ²ΑΝΟΚ ΕΥΧΟΔΙΟΣ ΠΙΜΑΘΗΤΗΣ ΗΤΕ ΠΑΙΩΤ ΠΕ-
ΤΡΟΣ ΠΙΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΗΤΕ ΠΕΝΘΩΙΣ ΙΗΣΟΥΣ ΠΥΧΡΙΣΤΟΣ, ΦΗ ΕΤ
ΣΑΧΙ ΝΕΜΩΤΕΝ †ΠΟΥ ΘΕΝ ΤΑΙ ΚΑΘΗΚΗΣΙΣ, ΝΑΙ ΧΗ ΝΕΜ
ΝΙΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΕ, ΕΙΜΟΥΙ ΝΕΜΩΟΥ, ΔΙΝΑΥ ΕΝΑΙ ΤΗΡΟΥ ΕΤ
ΔΥΨΩΠΙ. ³ΚΕ ΟΥΑΙ ΔΗ ΠΕ ΕΤ ΔΑΧΟΤΟΥ ΝΗΙ, ΔΙΧΟΤΟΥ
ΝΩΤΕΝ, ΑΛΛΑ ΝΗ ΕΤ ΔΙΝΑΥ ΕΡΩΟΥ ΘΕΝ ΝΑΒΑΔ ΝΕΜ ΝΗ
ΕΤ ΔΙΣΘΜΟΥ ΘΕΝ ΝΑΜΑΨΥΧ, ΗΘΩΟΥ ΠΕ ΕΤ ΔΙΧΟΤΟΥ ΕΤΕ-
ΤΕΝΑΓΑΠΗ ΕΘΒΕ ΠΧΩΚ-ΕΒΟΛ Η†ΑΓΙΑ ΙΠΑΡΘΕΝΟΣ ΜΑΡΙΑ
†ΑΤΩΔΕΒ, ΘΜΑΥ ΙΠΥΧΡΙΣΤΟΣ ΠΕΝΝΟΥ†. ⁴ΦΠΟΥ† ΠΙ-
ΚΡΙΤΗΣ ΙΜΗΙ, ΦΗ ΕΘ ΝΑ† ΖΑΠ ΕΠΗ ΕΤ ΟΠΘ ΝΕΜ ΝΗ ΕΘ
ΜΩΟΥ†, ΗΘΟΥ ΠΕ ΕΤ ΟΙ ΙΜΕΘΡΕ ΕΡΟΙ | ΧΕ ΙΠΙΩΛΙ 119^g
ΕΒΟΛΘΕΝ ΝΑΙ ΣΑΧΙ ΟΥΔΕ ΙΠΙΤΟΥΖΟ ΕΧΩΟΥ. ⁵ΕΣΕΨΩΠΙ
ΕΘΡΕ ΤΕΝΘΩΙΣ ΤΗΡΕΝ, †ΘΕΟΔΟΚΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ ΜΑΡΙΑ, ΘΗ ΕΤ
ΕΠΕΡ ΨΑΙ ΝΑΣ ΙΦΟΥΟΥ, ΗΤΕΣΕΡ ΠΡΕΣΒΕΥΙΠ ΕΖΡΗΙ ΕΧΩΝ
ΝΑΖΡΕΝ ΠΕΣΩΗΡΙ ΙΜΕΠΡΙ†, ΙΗΣΟΥΣ ΠΥΧΡΙΣΤΟΣ ΠΕΝΝΟΥ†
ΟΥΟΖ ΠΩΗΡΙ ΙΦΠΟΥ† ΦΙΩΤ ΘΕΝ ΟΥΜΕΘΜΗΙ, ΖΟΠΩΣ Η-
ΤΕΨΩΠΕΝΖΗ† ΘΑΡΟΝ, ΗΤΕΨΝΑΙ ΝΑΝ. ⁶ΜΑΡΕΝ† ΗΟΥΑΓΑΠΗ
ΕΤΧΙΧ ΗΟΥΖΗΚΙ ΘΕΝ ΦΡΑΝ Η†ΘΕΟΔΟΚΟΣ ΕΘ ΟΥΑΒ ΜΑΡΙΑ,
ΧΕΧΑΣ ΗΠΕΣΧΑΝ ΕΕΡ ΨΕΜΜΟ ΘΕΝ ΠΙΜΑ ΕΤ ΣΑΜΗΝ, ΑΛΛΑ
ΗΤΕΣ† ΖΟ ΕΧΩΝ ΝΑΖΡΕΝ ΠΥΧΡΙΣΤΟΣ ΠΕΝΝΟΥ†, ΖΙΝΑ ΗΤΕΨ-
ΕΡ ΠΙΝΑΙ ΝΕΜΑΝ, ΗΤΕΨΧΑ ΠΕΝΝΟΒΙ ΝΑΝ ΕΒΟΛ. ⁷ΜΑΡΕΝ†
ΩΟΥ ΝΑΨ ΗΣΗΟΥ ΝΙΒΕΝ ΘΕΝ ΖΑΠΡΟΣΕΥΧΗ ΗΑΤΜΟΥΝΚ
ΙΠΙΕΖΟΥΟΥ ΝΕΜ ΠΙΕΧΩΡΖ, ΕΝΩΨ^b-ΕΒΟΛ ΕΝΧΩ^c ΙΜΟΣ ΧΕ

^f Matth 28, 19 | ^g π codex, post quod spatium uni elemento scribendo suffi-
ciens vacuum | 19 ^a ητεσ | ^b ηψω | ^c ηπιεχω codex, in quo η ex η effectum
(aut η ex η?), ex uno ductu ligati

μαρε πεκναι ψωπι έρνηι έχων, πενδοις ουορ πεππουτ
 ουορ πεπσωτηρ ιησους πχριστος, | φαι έτε έβολθι 119^b
 τοτς^d έρε ώου νιβεν πεμ ταιό νιβεν ερ πρεπι άφιωτ
 πεμας πεμ πιπνευμα εθ ουαβ ήρεσητανθο ουορ ήόμο-
 ουσιος^e πεμας †που πεμ ήσνου νιβεν πεμ ψα έπερ ήτε
 πιέπερ τηρου. άμην.^f

d pr m o super o additum videtur | *e* πομοουσιος | *f* subscr † π̄ς και ά-
 πιρεσηροβι ετ αησβαι χανλ̄ τ̄ς ματοι άμην.

Quum typis arabicis minoribus careamus, ne praefationis versus distorquantur, hoc loco addo quae in libro voluminis primo mutavi:

	Lagarde:	Wallin-Roediger:
1, 6	ميران وکیل وہجاریوں المجازاة	میراث ووکیل وہجاریوں المجازاة
2, 5	یہجد	یہجد
8, 3	داد	باد
9, 1	یکون	لیکون
17, 13	الذک	یدک
28, 11	بجمل الموت	الموت بجل

his ita mutatis, verses 1, 6 servans quantum fieri possit, veteris interpretationis vocabula:

Et nunc, o membra mea honoranda, ite, praedicate omnibus gentibus, et nuntiate et dicite illis: Utique servator diligenter inquiret utrum lancibus iustis et mensurâ probâ usi fueritis, et haec proderunt eis, et de his examiabantur die retributionis,

quum Wallinus et Roedigerus verterint:

Et nunc, o membra mea honoranda, ite, praedicate omnibus gentibus, nuntiate et dicite illis: Utique servator diligenter inquirat in haereditatem debitam, et *est* administrator iustitiae. et illi *angeli* profligabunt *inimicos*, et pugnabunt pro illis in die conflictus.

173

| ΤΣΟΦΙΑ Ν̄ΣΟΛΟΜΩΝ.

¹μερε τδικαιοσυνη, η ετ κρινε μ̄πκαρ, 1
 αρι π[μεεγ]ε μ̄πχοεic ρ̄η ογμ̄η̄ταγδθος,
 η̄τε[τ̄η̄ω]ινε η̄σωϑ ρ̄η ογμ̄η̄τ̄ραλλοϑς η̄[τε] πετ̄η̄-
 ρητ.

²χε ψαγρε εροϑ η̄δ̄η η ετε η̄ σεπειραζε μ̄μοϑ αν,
 ψαϑογωη̄ρ̄ δε εβολ η̄η ετε η̄ σεο η̄ατ̄η̄αρ̄τε εροϑ αν.

³ψαρε π̄μεεγε γαρ εθοοϑ πορχοϑ επνοϑτε,
 αϑω τεϑδ̄ομ̄ ετ ογοη̄ρ̄-εβολ ψαϑχεπεie η̄αθη̄τ:
⁴χε μερε τσοφια γαρ βωκ εροϑη ενψ̄η̄χη εςροοϑ,
 οϑδε μεσοϑωρ̄ ρ̄η σωμα ρ̄ρεϑ̄ρ-ποβε.

⁵πεπνευμα γαρ ετ οϑααβ η̄τσοφια ψαϑπωτ εβολ
 η̄κροϑ,

αϑω ψαϑοϑε η̄μ̄μοκμεκ η̄η̄αθη̄τ,
 αϑω ψαϑχηπε η̄χηη̄δ̄οη̄ς εϑωαν ει.

⁶ογμ̄αι-ρωμε γαρ η̄ε πεπνευμα η̄τσοφια,
 αϑω η̄η̄η̄ατ̄μᾱie η̄χη-οϑα αν ρ̄η η̄εϑςποτοϑ:
 χε η̄ποϑτε η̄ε η̄η̄η̄τ̄ρε η̄η̄εϑδ̄λοτε,
 αϑω η̄ ετ μοϑω̄τ̄ η̄αμε μ̄η̄εϑρη̄τ,
 αϑω η̄ ετ σωτ̄μ̄ επεϑλας.

174 | ⁷[χ]ε πεπνευμα μ̄πχοεic αϑμερ̄ τοικοϑμενη,
 αϑω η̄ ετ ψωη̄ μ̄η̄τ[η̄ρ̄ϑ̄] ε[ϑ]ϑσοοϑη̄ μ̄η̄εϑροοϑ.

⁸ετβε πᾱi η̄η̄ ρ̄ααϑ η̄αρ̄[ωη̄] εϑωαχε ρ̄η οϑχηη̄δ̄οη̄ς,
 οϑδε η̄η̄η̄αρ̄ βολ αν ετεκρ̄icic ετ η̄η̄η̄.

⁹σεη̄αβ̄μ̄ η̄ωιη̄ε γαρ μ̄η̄ψοχη̄ε μ̄η̄ασεβ̄η̄ς,

¹ lacuna maior videatur quam ut τ̄η̄ω̄ ei implendae sufficiat: verum τ̄εη̄ω̄
 scribere volebam | ² αε manu prima super versum | ⁵ semper η̄η̄α, non η̄η̄εϑμα,
 scripsit librarius | ⁷ [ε]ϑσοοϑ̄ | ⁸ η̄η̄η̄η̄ recte me legisse crediderim, sed cum
 ἐλέγγονσα non quadrat: ἐλθούσα habuit

αὐτῶ πλοεῖς πασῶτ' ἔνεσσαν
εὐφρανθ' ἐβόλ' ἠνεσσανομῖα.

¹⁰ ἔπειτα πλάσθη ἔνεσσαν ἡσασῶτ' ἔρωβ' ἡμῶν,
αὐτῶ περροῦ ἠνεκρῆρ' ἡσασῶτ' ἀν.

¹¹ ἄρα οὖν ἔρωτ' ἠνεκρῆρ' ἔτ' ἡσασῶτ',
αὐτῶ † σο' ἐπετ' ἡσασῶτ' ἐβόλ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ':
ἔπειτα ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
οὐτ' ἀπο' ἐσχι' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'.

¹² ἔπειτα ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
οὐτ' ἀπο' ἐσχι' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'.

¹³ ἔπειτα ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
οὐτ' ἀπο' ἐσχι' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'.

¹⁴ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'
175 | αὐτῶ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ':
ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
οὐτ' ἀπο' ἐσχι' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'.

¹⁵ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',

¹⁶ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ':
αὐτῶ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ', ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
αὐτῶ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'.

¹⁷ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' (ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'- 2
τ' ἡσασῶτ')

ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ', ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
αὐτῶ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
οὐτ' ἀπο' ἐσχι' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ'.

¹⁸ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ':

ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',
αὐτῶ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ':

¹⁹ ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ', ἡσασῶτ' ἡσασῶτ' ἡσασῶτ',

11^s ἡσασῶτ' prima manu ante versum scriptum | 15 lacuna plus capere potuisset, sed non cepit | 16^s ἡσασῶτ' et ἡσασῶτ' lacuna dirempta, ita ἡσασῶτ' et ἡσασῶτ': corium venâ permeante lacerum fuisse elucet | 2^s post ἡσασῶτ' venâ permeabat: similia deinceps raro notabo

- ΔΥΩ ΦΕΙΡΕ ἄμμοϋ ἡῶνρε ἄπχοεῖς.
 14 ὡαϋψωπε παλ εὔχλιο ἡπενμееε: 3
 ϋρорψ παλ εпау еροϋ.
 15 κε ἄ πεϋβιοϋ εῖνε ἀη ἄπα οὔον ηῖμ,
 ΔΥΩ ΠΕϋϋΙΟΟϋΕ СЕΨΟΒΕ.
 16 ἐηηη ἡῶτοοτῃ εῖρεпχοοῦт,
 ΔΥΩ ϋϋαϋηῦ-εβοῶ ἡπενϋιοοῦε ἡῶε ἡηιακαθαρϋα:
 ϋμακαριζε ἡῶαη ἡἡδικαιοϋ,
 ΔΥΩ ϋψοῦψοῦ ἄμμοϋ κε παῖωт πε πпоῦте.
 17 μαρἡпау κε ϋῖμε пе πεϋψαχε,
 ΔΥΩ ἡῶἡπειραζε ἡῶτεϋϋαη.
 18 ἔψχε παδικαιοϋ γαρ пе ψῶнре ἄπпоῦте, ϋпаψοпῃ
 ероϋ,
 ηῃпаϋμεϋ ἡῶтоοтоῦ ἡη ет † οὔβηϋ.
 178 19 | [μαρἡ]ϋεταζε ἄμμοϋ ϋἡ ϋεηψωψ ἡἡ ϋεηβасапοϋ,
 κεкаϋ епееῖме етеϋ[μἡῶῤа]к,
 ΔΥΩ ἡῶἡδοκιμαζε ἡῶте[ϋμἡῶῤ]ϋарψ-ϋηт.
 20 μαρἡῤбδeioϋ ϋἡ οὔμμοῦ еϋϋηψ:
 сенабῖ пеϋψῖне γαρ ката пеϋψαχε.
 21 ηἰ ΔΥμееεε еροοῦ, ΔΥΩ Δῦωρῖ:
 а теῦкаκῖа γαρ τωμ ἄπεϋϋηт,
 22 ΔΥΩ ἄпоῦϋοῦἡ ἄμῦϋῤηηῖοη ἄπпоῦте,
 οὔδε ἄпоῦка ϋῤηῦ епβεке ἡῶῤδικαιοϋῤηη,
 ἄпоῦпῖϋтеε ептаῖο ἡἡψῦϋῤηη ἡη ет οὔααβ.
 23 κε πпоῦте аϋωηῶ ἄпρωме еῦμἡῶῤῤтако,
 ΔΥΩ аϋтаμῖοϋ ϋἡ ῶῖκωη ἄπεϋεῖне.
 24 ϋῖ пеϋῶοпοϋ δε ἄἡῤῖαβοῶοϋ а πμοῦ еῖ еϋοῦη
 епкоϋμοϋ,
 25 сеπειραζε δε ἄμμοϋ ἡῶῤῖ тμεηῖс ἄπεῤῖμαῦ.
 26 ηεψῦϋῤηη δε ἡἡδικαιοϋ еῦ ϋἡ ῤῖῤ ἄпχοеῖс,
 ΔΥΩ ἡἡ βасапοϋ ἡῶте πμοῦ паϋωϋ ероοῦ.
 27 аῦῤ ῶе ἡη епῤ Δῦμμοῦ ἄπεμῤо-εβοῶ ἡἡαῶηт,
 179 | ΔΥΩ Δῦοη пеῦβωк-εβοῶ еῦμμο[кῤ],

14¹ ὗ vocis εὔχλιο prima manu ex ῖ effictum esse videatur | 19³ μἡῶ Pey-
 ron adhuc vidit, κ non vidit. ϋα sumpsit ego ex τ Actor 24, 4

- 1¹ αὐτὸν... βωκ-εβὸλ ζι τοὐτῆ.....:
 ἡτο[οῦ δε] σεψοοπ ζῆ οὐειρηνη.
 4¹ κα[ν] ε[γγωα]η κολαζε ἄμοον ἄπεμτο-εβὸλ ἡρρωμε,
 τευζελπις χηκ-εβὸλ ἡωνε:
 5¹ ἡτ αὐτὸν σεω παυ ἡγενκοῦι, εγπαρ ζεννοβ παυ ἄ-
 πετπανογ,
 χε ππουτε π εντ αςπειραζε ἄμοον, αςζε εροου
 εγἄπωα ἄμοου:
 6¹ αςδοβίμαζε ἄμοον ἡθε ἡογπουβ ζῆ ουζρω,
 αςψοπου εροου ἡθε ἡγενδλίλ ἡθυσια.
 7¹ ζῆ πεθοειψ ἄπεγδῆ-πψινε σεπαρ ογοειν,
 σεπαλωτ ἡθε ἡγεντῆκ ζῆ ουροουε.
 8¹ σεπακρине ἡγενζεθνος, ἡσεαμαζτε εχῆ ζῆλλας,
 αὐτὸν πχοεις παρ ῥρο εζραῖ εχωου ψα πιεπεζ.
 9¹ η εντ παζτε εροου σεασοῦη τμε,
 αὐτὸν ἄπιστος ζῆ ταγαλη παδῶψτ-εβὸλ ζητῆ:
 χε ογν ογχαρις μῆ ογπα παψωπε ἡπεψωτῆ.
 10¹ ἡσεβης δε, ἡτοου κατὰ η εντ αὐτῆμεεε εροου, σε-
 παχι ἡοεπιτιμια,
 παῖ εντ αὐτῆ.....ε παδικαιος, αὐσαζωου εβὸλ ἄπ-
 χο[εις].
 11¹ ουεβινη τ[αρ] πε η εντ....ἡτσοφια μῆ τεσβω:
 τευζελπις ψογειτ, αὐτὸν [νε]γρισε, μῆ ζηγ ἡζη-
 του,
 αὐτὸν πευζεβηγε ζεπατψαυ πε.
 12¹ πευζιομε ζεπαθνητ πε, αὐτὸν πεψωηρε ζενπομηρος πε,
 αὐτὸν ῆςζογορτ ἡβῆ πεψωπο.
 13¹ χε παῖατῆ ἡογδῆρη η ἄπεστωλῆ,
 ταῖ ετε ἄπεσοῦη μα ἡἡκοτῆ ζῆ ογνοβε:
 σεπαχι γαρ ἡογκαρπος ζῆ πδῆ-πψινε ἡπεψωχῆ.

3¹ in lacuna priore ττ videre mihi videbar: sed debebat πεγ esse | 3¹ τοουτοῦ |
 4¹ novus versus in το-εβολ incipit, male ita scriptus, ut novi stichi initium
 sit | 7¹ σεπαρ, lineā (ni fallor) carons | 8¹ ζ vocis ζῆλλας deletum | 13¹ ε
 ἄπεστωλῆ Lagarde. ελπεσῆμε fuerat: ελπεσῆμε correxit librarius ipse: in
 margine alia manu τωλῆ scriptum est

- "ΑΥΩ ΟΥΣΙΟΥΡ Ε 'ΜΠΕΡ̄ ΑΝΟΜΙΑ Ζ̄Ν ΠΕΦΒΙΧ,
 ΟΥΔΕ ΜΠΕΜΕΕΥΕ ΕΠΕΘΟΥ ΕΖΟΥΝ ΕΠΧΟΙΣ:
 СЕНА† ΓΑΡ ΠΑΦ ΠΟΥΧΑΡΙС ΠΩΤΠ̄ ΖΑ ΤΕΦΙСТΙС,
 ΑΥΩ ΟΥΚΛΗΡΟС Ε ΠΑΠΟΥΦ Ζ̄Μ ΠΕΡΠΕ ΜΠΧΟΙС.
 "ΕΤΑΙΝΥ ΓΑΡ ΠΒΙ ΠΚΑΡΠΟС Π̄Π̄ΡΙС ΕΤ ΠΑΠΟΥΟΥ,
 ΑΥΩ СΤΑΧΡΗΥ ΠΒΙ ΤΠΟΥΠΕ Π̄ΤΜΠ̄ΤΡ̄Μ-Π̄ΖΗΤ.
 "Π̄ΨΗΡΕ ΔΕ Π̄Π̄ΝΟΕΙΚ ΖΕΠΨΑΡ-ΑΖΕ ΠΕ,
 181 | ΑΥΩ СΗΑΦΩΤΕ-ΕΒΟΖ Π̄ΒΙ ΠЕСΠЕРМ[Α] ΕΒΟΖΖ̄Π̄ ΟΥΜΑ-
 Π̄Π̄ΚΟТ̄Κ̄ ΜΠΑΡΑΠ[ΟΜΟ]С.
 "ΕΥΨΑ[ΠΨΩΠΕ] Π̄Π̄ΟΒ̄ ΓΑΡ Π̄ΑΖΕ, ΕΥΠΛΟΠΟΥ ΕΥΖΑΔΑΥ,
 ΑΥΩ ΤΕΥΖΕΛΠΙС ΠΑΨΩΠΕ ΕССΗΨ Ζ̄Π̄ ΤΕΥΖΑΠ.
 "ΕΨΩΠΕ ΟΠ ΕΥΨΑΠ ΜΟΥ, ΕΥΟ Π̄ΨΑΡ-ΑΖΕ, ΜΠ̄ΤΟΥ ΖΕΖ-
 ΠΙС Μ̄ΜΑΥ,
 ΟΥΔΕ ΟΥСОЛС̄Ζ̄ Ζ̄Μ ΠΕΖΟΥ ΜΠ̄Β̄Μ-ΠΨΙΠΕ:
 "ΘΑΠ ΓΑΡ ΖΟΥ Π̄ΤΤΕΠΕΑ Π̄ΡРЕФХΙΠ̄Θ̄Π̄С.
 1 ΠΑΠΟΥ ΟΥΜΠ̄ΤΑΤΨΗΡΕ Ζ̄Π̄ ΟΥΑΡΕΤΗ: 4
 ΟΥΩΠ̄Ζ̄ ΓΑΡ Π ΕΤ ΨΟΟΠ Ζ̄Μ ΠЕСР̄-ΠΜΕΕΥΕ:
 ΧΕ СΟΥΠ̄Ζ̄-ΕΒΟΖ ΖΑΤ̄Μ ΠΠΟΥΤΕ ΜΠ̄ Π̄ΡΩΜΕ.
 2 ΨΑΥΤ̄Π̄ΤΩΠΟΥ ΕΡΟС ΕС ΜΠΕΕΙ ΜΑ,
 ΑΥΩ ΨΑΥΨΙΠΕ Π̄СΩС ΕСΨΑΠ ΒΩΚ,
 ΑΥΩ Ζ̄Μ ΠΚΕΑΙΩΠ СΠΑΠΟΜΠΕΥΕ, ΕΡΕ ΠΕΚΛΟΜ ΖΙ ΧΩС,
 Ε ΑСΤΑΧΡΟ ΜΠΑΓΩΠ Π̄ΑΘΛΟΠ ΕΤΕ ΜΕΥΕΨΧΡΟ ΕΡΟС.
 3 ΠΜΗΠ̄ΨΕ ΓΑΡ Π̄ΧΠΟ Π̄ΑСЕВНС ΠΑΡ̄ ΨΑΥ ΑΠ,
 ΑΥΩ Π̄ΤΩΒ̄Ε ΠΟΥΧ ΠΑΧΕ ΠΟΥΠΕ ΑΠ ΕΠΨΙΚΕ,
 ΟΥΔΕ Π̄ СЕНАТΑΧΡΟ ΑΠ Π̄ΟΥС̄Π̄ΤΕ ЕСОР̄Χ̄.
 4 ΚΑΠ ΕΥΨΑΠ † ΟΥΩ ΓΑΡ Π̄ΖΕΠΚΛΑΔΟС ΠРОС ΟΥΟΪΨ,
 182 | [Ε Α]ΥΕΙ ΕΖΡΑΪ ΕΥ[ΖΟΟСЕ], СЕНАК[ΙМ] ΕΡΟΟΥ ΖΙΤ̄Π̄ ΟΥ-
 ΤΗΟΥ,
 Π̄СЕΠОРΚΟΥ ΖΙΤ̄Π̄ ΖΕΠТ[ΗΥ Ε]ΥΠΔΨΤ̄.
 5 СЕНАΖΩΡ̄Β̄ Π̄ΒΙ ΠΕΚΛΑΔΟ[С ΕΤΕ] ΜΠΟΥΧΩΚ,
 ΑΥΩ ΠΕΥΚΑΡΠΟС ΟΥΑΤΨΑΥ ΠΕ, Ε 'ΜΠ̄ΕΠ̄... ΕΥΟΜ̄Ε̄,

14² εροῖ | 17¹ π̄ vocis π̄νοσ̄ maximopere dubium | 2¹ ψαυτ̄π̄τωπ̄ου | 2² πεκλωμ fuerat | 3² π̄ουχ | 4¹ οὔϊψ̄ propter spatii defectum | 4² med perierunt elementa quinque, quorum ultimum e fuisse videatur | 5² εμπεπ̄ et Peyron et ego: sed quid sequebatur? | 5² e vocis ετομ̄ε̄ e Peyrone: ego non vidi

αὐτὸ πᾶν ἡμῶν ἀπὸ ἐλάου.

⁹ ἢ ἡμῶν γὰρ ἢ τὸ οὐκ οὐκ εἶδεν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν
παρὰ νομῶν,
σεναῶν περὶ ἡμῶν τρεῖς ἢ τρεῖς ἢ τρεῖς ἢ τρεῖς
ἡμῶν-ἡμῶν.

¹⁰ ἢ δικαίος δὲ ἐστὶν ἡμῶν, ἐστὶν ἡμῶν ἡμῶν
¹¹ ἢ τρεῖς ἡμῶν γὰρ ἀπὸ τρεῖς περὶ ἡμῶν ἡμῶν,
οὐδὲ ἢ ἡμῶν ἀπὸ ἡμῶν τε:

¹² ἀλλὰ τρεῖς ἡμῶν-ἡμῶν περὶ ἡμῶν ἡμῶν,
αὐτὸ τρεῖς ἡμῶν περὶ ἡμῶν ἡμῶν.

¹³ ἢ ἀπὸ ἀπὸ ἡμῶν, ἀπὸ ἡμῶν,
αὐτὸ ἐστὶν ἡμῶν ἡμῶν-ἡμῶν, ἀπὸ ἡμῶν εἶδεν.

¹⁴ ἀπὸ ἡμῶν, ἢ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν-ἡμῶν,
ἢ ἡμῶν ἡμῶν ἀπὸ ἡμῶν ἡμῶν.

¹⁵ τρεῖς ἡμῶν-ἡμῶν γὰρ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν
ἡμῶν,

183 αὐτὸ τρεῖς ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν | ... π ἡμῶν ἡμῶν ...

¹⁶ ἢ ἀπὸ τ[ε]λεῖος ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν-ἡμῶν ἡμῶν-ἡμῶν
ἡμῶν ἡμῶν.

¹⁷ ἢ ἀπὸ ἀπὸ γὰρ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν
ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν.

¹⁸ ἡμῶν δὲ ἡμῶν ἡμῶν, ἡμῶν ἡμῶν,
οὐδὲ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν,

¹⁹ ἢ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν,
αὐτὸ ἡμῶν-ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν.

²⁰ ἢ δικαίος δὲ ἐστὶν ἡμῶν ἡμῶν τρεῖς ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν
αὐτὸ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν
ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν:

²¹ σεναῶν γὰρ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν,
ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν,
αὐτὸ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν.

²² σεναῶν, ἡμῶν ἡμῶν:
ἡμῶν δὲ, ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν.

12² fin nolebam ἡμῶν[ἡμῶν] edere, quum ἡμῶν[τ...] fuisse potuerit | 17¹ sic

- "μῆπῆσα παῖ σεναψωπε ευρτοπ εφσηψ,
 αψω εψωψῆ ρῆ νετμοοϋτ ψα επερ:
 κε φπαρρτοϋ εκμ περρο ε 'νσε-ψ-ψαχε αν.
 νῆκιμ εροοϋ χιν νεϋσῆτε,
 184 | αψω σενα[ψηη ψ]α θαν.
 ῆσεψωπε ρῆ οϋμκαρ:
 ῆτε περρ-πμεεεε τακ[ο].
 "σεναβωκ εϋο ῆβδβ-ρῆτ [ρμ πρ-πμ]εεεε ῆνεϋνοβε:
 ῆτε νεγανομια χπιοοϋ μπεϋμτο-εβολ.
 'τοτε πδικαιος παρρε ρατῆ ρῆ οϋνοβ μπαρ- β
 ρησια ε παψωσ
 μπεμτο-εβολ ῆη εντ αϋθλιβε μμοϋ
 αψω η εντ αϋαθετι ῆνεϋρισε.
 'σεναπαϋ, ῆσεψτορτρ ρῆ οϋρροτε εσναψτ:
 ῆσεψωψῆ εκῆ τμοειρε μπεϋουχαῖ,
 'ῆσεχοοσ ρραῖ ῆρῆτοϋ, ευμετανοι
 αψω εϋαψ αρομ ετβε πλωχῆ μπεϋπνεϋμα,
 κε παῖ η ε νεψωβε ῆσωϋ μπιουοειψ,
 εϋψοοη παη μπαρρβολη ῆνοβῆεβ ῆηιαθῆτ.
 'επωη μπεϋαρρε ευλιβε, αψω πεϋμοϋ εψωψ.
 'παψ ῆρε αϋοπῆ ρῆ ῆψηρε μπποϋτε,
 αψω πεϋκλῆροσ ρῆ νετοϋαδβ;
 'εειε ῆτ ανηλαηα ῆτοοϋη εβολρῆ νερριοϋε ῆτμε,
 αψω μπεϋψα παη ῆβῆ ποϋοειη ῆτδικαιοϋηη,
 αψω πηη μπεϋπειρε παη.
 185 | 'ανμοϋρ πανομια ρι τακο ῆνεηρριοϋε:
 ανβωκ ρι[τῆ] ῆχαῖε ε μεϋμοοϋε ῆρῆ[τοϋ]:
 τερῆη [δε μ]ηχοεισ, μῆπῆσοϋωνῆ.
 'ῆτ αςτοϋ μμοη ποϋ ῆβῆ τῆμῆτχασι-ρῆτ;
 η τμητρμμο μῆ τμητβαβε-ρωμε ῆτ αςτοϋ
 ποϋ παη;
 'α ηη τηροϋ οϋειηε ῆθε ποϋρδαῖβεσ,
 αψω ῆθε ῆοϋω ε αϋπαρρατε,

8² ποϋ + Lagarde | 9¹ eme fuerat, οϋ prima manu super versum add

¹⁰ ἢ ἢ̄θ̄ε ἢ̄οὔχοϊ ἐςβ̄ῆρ ῥ̄ἢ̄ οὔροειμ̄ ἄμμοου,
ε μ̄ἢ̄ ἑε ἢ̄β̄ἢ̄ πεςταδ̄βε

ἢ̄ τεῖρῖν ἄπεςτοπ ῥ̄ἢ̄ ἢ̄ροειμ̄:

¹¹ ἢ̄ ἢ̄θ̄ε ἢ̄οὔραλ̄ητ̄ ε ἀςῥωλ-εβ̄ολ,
ε μεὔβ̄ἢ̄ μ̄δειν ἄπεςῥωλ-εβ̄ολ,
εςῥιοὔε ἢ̄πεςτ̄ἢ̄ῥ̄ ἐπαῆρ̄ ετ̄ ἀσωον,
εςῥωῥ ἄμμοϋ ἢ̄β̄ῆρ̄ ῥ̄ἄμ̄ ποὔοει,
εςκ̄ιμ̄ ἢ̄πεςτ̄ἢ̄ῥ̄, εςῥ̄ηλ,
μ̄ἢ̄ῆσ̄ως ε μεὔβ̄ἢ̄ μ̄δειν ἄπεςῥωλ-εβ̄ολ:

¹² ἢ̄ ἢ̄θ̄ε ἢ̄οὔσote ε ἀὔνοχ̄ῆ ἐπ̄σοὔτ̄ἢ̄,
ε ἀςῥεῖρ̄ παῆρ̄ ἢ̄τεὔνοὔ οἦ, ἀςῥωδ̄ε, ε μεὔσοὔἢ̄
τεςῥ̄ῖν.

¹³ τ̄αῖ̄ τε ἑε ῥ̄ωωἢ̄ οἦ ε ἀὔχ̄ποἢ̄, ἀἢ̄ωχ̄ἢ̄:
ἄἢ̄ἢ̄ῥ̄ε εὔμ̄δειν ἢ̄ἀρετ̄η̄ εοὔοἦῥ̄ῆ εβ̄ολ.

186 | ¹⁴ ῥ̄ραῖ̄ δε ῥ̄ἢ̄ τεἢ̄κακ̄ια.....

¹⁵ χ̄ε ἑελ̄π̄ις ἄπασεβ̄ης.....ἑε [ἢ̄οὔ]ῥ̄ῥ̄ιβ̄̄ ερε π̄τ̄ηῥ̄
ε[ἰτ̄ῆ].

ἀὔω ἢ̄θ̄ε ἢ̄οὔραλ̄οὔς ες[ῥωομ̄]ε, ε ἀὔθ̄λοϋ εβ̄ολῥ̄ιτ̄ἢ̄
οὔρα-τ̄ηῥ̄,

ἢ̄ ἢ̄θ̄ε ἢ̄οὔκαλ̄πος ε ἀὔρα-τ̄ηῥ̄ β̄ολ̄ῆ εβ̄ολ,

ἢ̄θ̄ε ἄἢ̄ῥ̄-π̄μ̄εεὔε ἢ̄οὔῥ̄ἄ-ἢ̄β̄ῆρ̄ειλε ἢ̄οὔροὔν̄ οὔωτ̄ ε
ἀςῥαῥαῥ̄ε.

¹⁶ ἢ̄δικ̄αιος δε, ἢ̄τοὔν̄ παωἢ̄ῥ̄ ῥ̄ωᾱ ἐνεῖρ̄,
ἀὔω ερε πεὔβεκε ῥ̄ωοἢ̄ ῥ̄ἄμ̄ π̄χοεις,
ἀὔω πεὔροὔῥ̄ῥ̄ ῥ̄ατ̄ἄμ̄ πετ̄χοσε.

¹⁷ ετ̄βε παῖ̄ σεἢ̄αχ̄ι ἄἢ̄π̄σα ἢ̄τ̄μ̄ἢ̄τερο,
ἀὔω οὔβ̄ρηπε ε πεςως εβ̄ολῥ̄ι τοὔτ̄ῆ ἄἢ̄π̄χοεις:
χ̄ε εἢ̄αῥ̄ ῥ̄δειβ̄ες εροὔν̄ ῥ̄ἢ̄ τεςῥ̄οὔἢ̄αμ̄,
ἢ̄ῆῥ̄ παῥ̄υτε παὔ ῥ̄ἄμ̄ πεςῥ̄β̄οῖ.

¹⁸ εἢ̄αχ̄ι ἢ̄τ̄παἢ̄ῥ̄οἢ̄λ̄ια ἄπεςκ̄ωῥ̄,
ἢ̄ῆῥ̄οκ̄ῆ ἢ̄τεκ̄τ̄ις̄ις̄ ἐπ̄χ̄ι-κ̄β̄α ἢ̄ἢ̄αχ̄ε.

¹⁹ εἢ̄ατ̄ ῥ̄ιωωϋ ἄἢ̄φ̄ωκ̄ ἢ̄τ̄δικ̄αιοςῥ̄ἢ̄η,
ἢ̄ῆτ̄ εῥ̄ωϋ ἢ̄τ̄περ̄ικ̄εῥ̄αλ̄αῖα ἢ̄τεκ̄ρ̄ις̄ις̄ ἀχ̄ἢ̄ ῥ̄ὔπο-
κ̄ρ̄ις̄ις̄.

12^s ἀςῥε | 18^s εοὔοἦῥ̄ manus prima, ad quod serius ε [sic] additum est

¹⁰ϥναχι μ̄προπλον ετ χοορ μ̄πτ̄β̄βο.

¹¹ϥναχωρ π̄τσηϥε π̄τεϥορτη ετ ψωωτ-εβολ,
π̄τε π̄κοσμοσ π̄μ̄μαϥ μιϥε ουβε παθ̄нт.

187 | ¹²σ̄εпаμοоϥε εϥσοϥτων π̄β̄τ̄ π̄σοτε π̄н[εβ]ρηβ̄ε,
π̄σεϥ[ωβ̄ε] εβολ̄ρ̄π̄ нек̄λοοде εп̄σοϥ[т̄п̄] π̄θε εβολ-
ρ̄π̄ ουπιτε εссом̄т̄.

¹³σ̄εпапоϥχε π̄ρ̄εп̄χαδαζα εϥμερ̄ π̄β̄ωνт̄ π̄θε εβολ̄ρ̄π̄
ουβ̄ак-ωне.

π̄μοοϥ π̄θαλασσα παρ̄ωβ̄ε-εβολ̄ εχωϥ.

π̄ειερωϥ παομοϥ ρ̄ι ουσοп.

¹⁴ουη ουπ̄νεϥμα π̄β̄ομ̄ πα† ουβ̄ноϥ,
π̄τε ουρ̄α-т̄нϥ ψαϥου εβολ̄,
тапоμ̄ια γ̄αρ παρ̄ π̄καρ̄ т̄нρ̄ϥ̄ π̄хаε̄ιε,
αϥω π̄νοβε παϥρ̄ωρ̄ π̄εθροпос π̄п̄δ̄γ̄наст̄н̄с.

¹⁵σωт̄μ̄ β̄ε, п̄ερωϥ, π̄тет̄п̄но̄ι:

6

χι σ̄β̄ω, ρ̄ρεϥ†-ρ̄αп̄ εαρηχ̄ϥ̄ μ̄п̄καρ̄:

¹⁶χι σ̄μ̄н, η εт̄ αμαρ̄τε εχ̄п̄ π̄ιμ̄н̄н̄ϥε,
η εт̄ ψοϥϥου μ̄μοοϥ εχ̄п̄ π̄ιαϥη π̄ρ̄εθ̄нос:

¹⁷χε π̄т̄ αϥ† παμαρ̄τε п̄н̄т̄п̄ εβολ̄ρ̄ιт̄μ̄ π̄χοε̄ис,
αϥω т̄β̄ομ̄ εβολ̄ρ̄ιт̄μ̄ п̄εт̄χοсе,

¹⁸πᾱῑ εт̄ παϥηне π̄са п̄εт̄п̄ρ̄β̄н̄γ̄ε,
п̄ϥ̄ρ̄οт̄ρ̄т̄ π̄са п̄εт̄п̄ϥοχ̄не:

¹⁹χε εтет̄п̄ο π̄ρ̄γ̄п̄рет̄н̄с π̄τεϥμ̄п̄τερο, μ̄п̄εт̄п̄кр̄ӣε
ρ̄п̄ ουσοϥт̄п̄,

ουδε μ̄п̄εт̄п̄аре̄ρ̄ εп̄εϥп̄ομ̄οс, ουδε μ̄п̄εт̄п̄мооϥε

188 ка̄та | п̄ϥοχ̄не μ̄п̄п̄οϥте.

²⁰ουη ουρ̄οτε п̄н̄ϥ̄ ερ̄ᾱῑ [εχ]ωт̄п̄,
χε ουη ουκ̄р̄ӣс̄ис̄ εс̄ψ̄ωω[т̄-εβ]ολ̄ παϥωп̄ε π̄п̄ноб̄:

²¹π̄κοϥ̄ῑ γ̄αρ μ̄п̄ψ̄α π̄οϥηα,
π̄χωωρε δε, π̄тоοϥ̄ σ̄εпаρ̄εταζε μ̄μοοϥ̄ εма̄те.

²²π̄χοε̄ис̄ γ̄αρ μ̄п̄т̄нρ̄ϥ̄ паχι ρ̄ο αη,
ουδε п̄ϥ̄паϥηне αη ρ̄н̄тоϥ̄ π̄п̄ноб̄:

χε π̄κοϥ̄ῑ μ̄п̄ π̄ноб̄, π̄тоϥ̄ αϥтаμ̄иоοϥ̄,

24² sic | 5² init ουτε codex: inter ου et τε vena permeabat

- αὐτὸν οὐκ ἔχει σοφίαν ἢ ἀρετὴν τῆσδε.
 9 ΠΕΤΧΟΟΡ ΔΕ, ΣΕΝΑΖΕΤΖΩΤΟΥ ΕΜΑΤΕ.
 10 Ε ΕΙΨΑΧΕ ΘΕ ΠΕΜΗΤῆ, ΠΤΥΡΑΝΝΟΣ,
 ΧΕΚΑΣ ΕΤΕΤῆΣΒΟ ΕΤΣΟΦΙΑ, ΠΤΕΤῆΤῆΖΕ-ΕΒΟΛ.
 11 Π ΕΠΤ ΑΥΖΑΡΕΖ ΓΑΡ ΕΜΜῆΤΜΕ Ζῆ ΟΥΟΥΟΠ, ΣΕΝΑ-
 ΤΜΑΙΟΥ,
 ΑΥΤΩ Π ΕΠΤ ΑΥΣΒΟ ΕΡΟΥ, ΣΕΝΑΖΕ ΕΥΑΠΟΛΟΓΙΑ.
 12 ΟΥΕΨ ΠΑΨΑΧΕ ΘΕ, ΠΤΕΤῆΜΕΡΙΤΟΥ, ΤΑΡΕΤῆΧΙ ΤΕΣΒΩ.
 13 ΟΥΟΕΙΝ ΤΕ ΤΣΟΦΙΑ, Ε ΜΕΣΖΩΒῆ,
 ΑΥΤΩ ΨΑΥΝΑΥ ΕΡΟΣ ΑΧῆ ΜΚΑΖ ΠΒΙ Π ΕΤ ΜΕ ΜΜΟΣ,
 ΨΑΥΖΕ ΕΡΟΣ ΠΒΙ Π ΕΤ ΨΙΝΕ ΠΣΩΣ.
 14 ΨΑΣῆ ΨΟΡῆ ΕΟΥΩΝῆ Πῆ ΕΤ ΕΠΙΘΥΜΙ ΕΡΟΣ.
 15 Π ΕΤ ΠΑΨΟΡΠῆ ΕΡΟΣ ΠῆΝΑΖΙΣΕ ΔΠ:
 189 | ΠΝΑΖΕ ΓΑΡ Ε[ΡΟΣ] ΕΣΑΖΕ ΡΑΤῆ ΖΙΡῆ ΠΕΨΡ[Ο]:
 16 [Πῆ-Π]ΜΕΕΥΕ ΓΑΡ ΕΡΟΣ ΟΥΜῆΤΡῆ-ΠῆΖΗΤ ΤΕ [ΕΣΧΗΚ-]
 ΕΒΟΛ.
 ΑΥΤΩ [Π ΕΠΤ] ΑΨῆ ΟΥΨΗ ΠΡΟΕΙΣ ΕΤΒΗΤῆ ΠΑῆ ΑΤΡΟΥΨ
 Ζῆ ΟΥΒΕΠΗ.
 17 ΧΕ ΠΤΟΣ ΨΑΣΜΟΥΕ ΕΣΨΙΝΕ ΠΣΑ Π ΕΤ ΜΠΨΑ ΜΜΟΣ,
 ΠΣΟΥΩΝῆ ΕΡΟΥ ΖΙ ΠΕΖΙΟΥΕ ΕΣΠΟΤῆ,
 ΠΣΤΩΜῆΤ ΕΡΟΥ Ζῆ ΨΟΧΠΕ ΠΙΜ.
 18 ΤΕΣΖΟΥΕΙΤΕ ΓΑΡ ΤΕ ΤΕΠΙΘΥΜΙΑ ΠΤΕΣΒΩ ΜΜΕ,
 19 ΠΡΟΥΨ ΔΕ ΠΤΕΣΒΩ ΠΕ ΤΑΓΑΠΗ,
 ΤΑΓΑΠΗ ΔΕ ΠΕ ΠΖΑΡΕΖ ΕΠΕΣΠΟΜΟΣ,
 Π†-ΖΤΗΚ ΔΕ ΕΠΠΟΜΟΣ ΠΕ ΠΤΑΧΡΟ ΠΤῆΠΤΑΤΤΑΚΟ,
 20 ΤῆΠΤΑΤΤΑΚΟ ΔΕ ΨΑΣΤΡΕΥ ΖΩΠ ΕΖΟΥΠ ΕΠΠΟΥΤΕ.
 21 ΤΕΠΙΘΥΜΙΑ ΘΕ ΠΤΣΟΦΙΑ ΠΑΧΙΤΟΥ ΕΖΟΥΠ ΕΠΩΝῆ
 ΕΖΟΥΠ ΕΤῆΠΤΕΡΟ.
 22 ΕΨΧΕ ΤΕΤῆΜΕ ΘΕ ΠΠΕΘΡΟΠΟΣ Μῆ ΠΕΒΡΗΠΕ, ΠΤΥΡΑΝ-
 ΠΟΣ ΠῆΛΛΑΟΣ,
 23 ΜΑΤΑΙΕ ΤΣΟΦΙΑ, ΧΕ ΕΤΕΤῆῆῆ ῆρο ΨΑ ΕΠΕΖ.
 24 ΟΥ ΔΕ ΠΕ ΤΣΟΦΙΑ, ΑΥΤΩ ΠΤ ΑΣΨΩΠΕ ΠΨΨ ΠΖΕ, †ΠΑ-
 ΧΟΟΣ,

10³ ετετπεσβο | 10³ πτετῆτῆζεεβολ fuerat | 16¹ есхяк о Речуне: ego
 nihil lego | 21 priori loco εροῦ | 23 ετετπεῆ

- αὐτῷ ἢ ἑναρῶν ἀν ἐρωτῆ ἄπει μυστηρίον,
 ἀλλὰ ἑναρῶν τῶν ἑξῆς χιν τεροῦεῖτε ἄπεσταμιο,
 190 | ἢ τῶν ἑξῆς-εβὼλ ἄπεσοοῦν:
 ἢ ἑναρῶν πβὼλ ἀν ἢ τῶν,
 *οὐδε ἢ ἑναρῶν μῆ πεκρο[ε]...οῦν,
 χε ἢ παῖ κοινῶν ἀν μ[ῆ] σοφία].
 *οὐοῦν χαι ἄπεκοσμος πε [πα]ψ[η] ἢ ἢ σοφος,
 αὐτῷ οὐρρο ἢ ἑναρῶν πε πεσμινε ἄπεμνηνε.
 *χι σβῶ βε ἐναρῶν χε, τῶν τῶν ἑξῆς,
 *ἀντῶ οὐρῶν [πε] ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς, 7
 οὐοῦν εβὼλ ἢ ἢ ἑναρῶν ἐντ αὐτῶν ἄπεσοῦν ἢ
 ἑξῆς,
 ε αὐτῶν τῶν ἑναρῶν ἢ ἑξῆς ἢ τῶν ἑξῆς.
 *αἰτῶν ἑξῆς οὐοῦν ἄπετῶν ἢ ἑξῆς,
 εβὼλ ἢ οὐοῦν ἢ ἑξῆς ε αὐτῶν ἑξῆς ἑξῆς ἑξῆς
 πεκροτῶ ἑξῆς οὐοῦν ἑξῆς.
 *ἢ τῶν ἑξῆς ἑξῆς ἑξῆς ἑξῆς ἑξῆς,
 αἰτῶν ἑξῆς ἑξῆς πεῖ καρ οὐτῶν,
 αἰτῶν ἢ τῶν ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς.
 *αὐτῶν οὐτῶν ἑξῆς ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς.
 *μῆ ἑξῆς γὰρ ἢ ἑξῆς ἑξῆς κε ἑξῆς ἢ ἑξῆς.
 *οὐτῶν ἢ ἑξῆς τε ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἑξῆς, αὐτῶν
 οὐτῶν ἑξῆς-εβὼλ.
 *ετῶν παῖ αἰτῶν, αὐτῶν παῖ ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς:
 αἰτῶν καὶ, αὐτῶν παῖ ἢ ἑξῆς οὐοῦν ἢ σοφία.
 191 | *αἰτῶν ἑξῆς ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς:
 ἄπετῶν τῶν ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς,
 *οὐδε ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς, ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἑξῆς.
 χε ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς,
 αὐτῶν ἑξῆς ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς.
 *αἰτῶν ἑξῆς ἑξῆς ἑξῆς ἢ ἑξῆς,
 αἰτῶν ἑξῆς ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς,
 χε ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς ἢ ἑξῆς.

26^s οὐρρο | 2^s εροτ. | 3^s αἰερελολ, sed prima manu in margine quoniam scriptum, ut αἰερελολ voluisse librarium certum sit | 6 εροτ

- 11 ἀγεί δε παῖ πᾶμας πῶτῖ παγαθον τηροῦ ρι ουσον,
 αγω ουμητρᾶμαο ε παψωσ ρῖν πεσβίχ.
- 12 ἀῖραψε δε εχωου τηροῦ κε τσοφια τ ετ χι μο-
 ειτ ρητοῦ,
 νεῖσοοῦν δε αν πε κε πτοσ ασχροου τηροῦ.
- 13 ἀῖσβο ακῖν κροϋ, †πα† ακῖν φθονοσ,
 ῖν †παρῶπ αν πτεςμητρᾶμαο:
- 14 οῦαρο γαρ πρρωμε πε ε μερωχῖν:
 η εντ αχρω ᾶμοσ αῦρ ψβηρ επνοῦτε,
 αῦσῖνρῖστα ᾶμοου ετβε πδωρον πτεςβω.
- 15 ερε πνοῦτε δε † παῖ εχοου κατα τατηνωμη,
 αγω εμεεγε κατα πεμψωα ῖν ετ ρηατααῦ,
 192 | κε πτοϋ π ετ χι μοειτ ρητῶ πτσοφια,
 αγω π ετ † σβω πῖσοφοσ.
- 16 επψοοπ γαρ ρῖν τεϋ[βίχ α]νον μη πεκεψαχε,
 αγω μητρᾶ-ῖρητ ηιμ η[ᾶ] τε[σβω ῖν]εβηγε.
- 17 πτοϋ γαρ αϋ† παῖ μησοοῦν ᾶμε ππετψοοπ,
 εσοῦῖν πτωψ ᾶπκοσμοσ μη तेπερτεια ππεστοῖχιον,
- 18 τεροῦειτε μη θαν μη τμητε πῖσχοῦ,
 ῖψιβε ππαηρ μη ᾶμεταβοδῖν ππετοειψ,
- 19 πκγκλοσ πτερομπε μη πεσμῖνε πῖσχοῦ,
 20 πεφυσιс πῖρζωον μη πβῶντ ππεθρηον,
 πεψωот πῖτηῦ μη ᾶμοκμεк πпрωμε,
 ῖψιβε πῖψηη μη τβῶμ ππεντηб.
- 21 πετρηη μη πετοῦονε-εβοδ, ἀῖσοῦωνοῦ:
 τσοφια γαρ εντ ασταμιοου τηροῦ, αστсаβοῖ ερο-
 ου.
- 22 οῦη ουπνεῦμα γαρ πρητῶ εϋοῦααβ, πρεϋμοῖ,
 πουσμοτ πουωт, πατεςμοτ, εϋασωου,
 ρρεϋρ-ρῶβ, εϋβᾶβῶμ, εϋο παтτωδᾶ,
 193 | πсаβε, παтноβε, ᾶμαῖ-αγαθον, εϋτορε,

14³ αχρω fuerat: radendo correctum | 15³ ρηтс lineolā carere videtur | 15⁴
 Peyron hunc stichum in apographo praecedenti iunxerat | 19 post αῖ literae sex
 radendo deletae | 20¹ ππεθρηῶ

ε μεγα[μ]αζτε μμοϑ, ρρεϑρ-πετνανο[ηϑ], "μ-
μαϊ-ρωμε, εκταχρηϑ,
εϑορ[χ], ε]ϑο πατροοϑϑ, εκδμδδμ εζωβ πιμ, εκ-
δωϑτ̄ εκμ πτηρϑ,
εϑωτε ζιτ̄η νεπνευμα τηροϑ ετ ουααβ, ρρεϑροϊ,
ετ ωοομε.

"Τσοφια γαρ κιμ εζοϑ' ενετκιμ τηροϑ,
σχωτε αϑω σπηϑ εβολζιτ̄μ πτηρϑ ετβε πεστ̄ββο:

"εσπηϑ γαρ εβολζιτ̄η τδδμ μπποϑτε,
αϑω εβολζμ πεοοϑ ετ ουααβ ητε ππαντοκρατωρ.
ετβε παϊ μερε ζααϑ εκχαζμ τωμ̄ητ̄ εροσ.

"ουεινε γαρ τε ητε ποϑοειη ηϑα-ενεζ,
αϑω ουειαλ εσοϑααβ ητε तेнерτια μπποϑτε,
αϑω θικωη ητεϑμ̄ηταγαθοσ.

"ε ουει δε τε εκδμδδμ εζωβ πιμ,
αϑω εκδ̄εετ ζαρι ζαροσ εκειρε μπτηρϑ μβρρε,
αϑω κατα γεμεα σβηκ εζοϑη ενεψϑϑηη ηνετοϑααβ,
σειρε μμοοϑ ηϑβηη επποϑτε αϑω ηπροφητησ.

"μ πποϑτε γαρ με ζααϑ αν ειμητι π ετ ουηζ
ζη̄η τσοφια:

194 | "ταϊ γαρ πεσωσ εζοϑ' επρη,
αϑω εζοϑ' επεσμине ηη[σι]οϑ τηροϑ:
εϑωαν τ̄ητωησ̄ εποϑ[οειη], σπαρ̄ ωορ̄η εροϑ.

"παϊ μεη γαρ, ωαρε τεϑϑη ει επεϑμα,
τσοφια δε, μερε τκακια βμδδμ εροσ.

'σχωτε δε χιη κρο εκρο ζη̄η ουμη̄ητχωρε, 8
αϑω στωϑ μπτηρϑ ζη̄η ουμη̄ητχρηστος.

'ταϊ δε η̄ητ̄ ᾱιοϑαϑ̄σ̄ αϑω ᾱιζοτ̄ζ̄τ̄ η̄σωσ χιη η̄-
ταμη̄ητκοϑῑ,

ᾱιϑιηηη η̄σα χιτ̄σ̄ παϊ η̄θε̄ η̄οϑϑεζεετ̄, ε ᾱιμερε πεσσα.

'σϑ̄ εοοϑ η̄ημη̄ητεϑτηησ̄, εϑη̄ητασ̄ μμαϑ η̄οϑμη̄ητ-
ϑβηηη ϑα πποϑτε:

χε ηχοεισ ζωωϑ μπτηρϑ αϑμεριτ̄σ̄.

- 4 τρεφχι-ωοχνε γαρ τε π̄τεςβω̄ μ̄πνουτε,
 αυω τρεφτωω τε π̄νεφρβηνε.
 5 ε̄ωχε ουσωουρ-ε̄ρουν̄ π̄ουκτ̄ημᾱ ε̄ πᾱνουρ̄ πε τ-
 μ̄π̄τρ̄μ̄μο̄ ρ̄μ̄ πᾱρε,
 οῡ π̄ ε̄τ̄ ο̄ π̄ρ̄μ̄μο̄ ε̄τσοφιᾱ, τᾱῑ ε̄τ̄ ρ̄ ρ̄ωβ̄ ενκα
 νιμ̄;
 6 ε̄ωχε ερε̄ οῡᾱ πᾱρ̄ ρ̄ωβ̄ ε̄γμ̄π̄τρ̄μ̄-π̄ρη̄τ̄, οῡ ρ̄η̄
 πετ̄ωοπ̄ π̄ ε̄τ̄ ο̄ π̄τεχ̄νῑτῑης̄ ε̄ρουν̄' ε̄ρος;
 195 | 7 ε̄ωχε οῡ[π̄ ο]̄γᾱ με̄ῑ π̄τ̄δικᾱῑο̄ς̄ῡνη̄,
 πεσ̄ρῑς[ε̄ ρ̄η̄]ᾱρε̄τη̄ νε̄:
 ρ̄ᾱστ̄ς[ᾱβο]̄οῡ γαρ̄ ε̄τ̄μ̄π̄τρ̄μ̄-π̄ρη̄τ̄ αυω̄ τ̄μ̄π̄τ-
 σᾱβε
 μ̄η̄ τ̄δικᾱῑο̄ς̄ῡνη̄ μ̄η̄ τ̄β̄δ̄μ̄,
 πᾱῑ ε̄τε̄ μ̄η̄ πετ̄σο̄τ̄π̄ ε̄ροοῡ ρ̄μ̄ πᾱω̄η̄ ρ̄ρ̄ω̄μ̄ε.
 8 ε̄ωωπε̄ δε̄ ερε̄ οῡᾱ οῡε̄ω̄ εῑμε̄ ε̄ρᾱρ̄,
 ε̄σοοῡνη̄ π̄η̄ εν̄τ̄ αῡοῡεῑνε̄, αυω̄ ε̄το̄ν̄τ̄π̄ π̄η̄ ε̄τ̄ πᾱ-
 ω̄ωπε̄
 μ̄η̄ ρ̄εν̄κο̄τ̄ς̄ π̄ω̄ᾱχε̄ μ̄η̄ ρ̄εν̄β̄ω̄λ̄ π̄το̄ν̄τ̄π̄,
 μ̄μ̄αῑην̄ μ̄η̄ νε̄ω̄λη̄ρε̄, ε̄σεῑμε̄ ε̄ροοῡ,
 αυω̄ π̄θᾱη̄ π̄νε̄ῡο̄εῑω̄ μ̄η̄ π̄ση̄ῡ.
 9 ᾱικ̄ρῑνε̄ δε̄ ε̄χ̄πε̄ τᾱῑ πᾱῑ ρ̄μ̄ πᾱω̄η̄ρ̄,
 εῑσοοῡνη̄ χε̄ ε̄σχῑ ω̄οχ̄νε̄ πᾱῑ επᾱγᾱθ̄ον̄,
 αυω̄ σ̄νᾱς̄ω̄ᾱλ̄τ̄ ε̄βο̄λ̄ρ̄η̄ πᾱροοῡω̄ μ̄η̄ πᾱλ̄ῡπη̄.
 10 †πᾱχῑ ε̄οοῡ ε̄τ̄β̄η̄τ̄ς̄ ρ̄η̄ πῑμ̄νη̄ω̄ε̄,
 αυω̄ τᾱιο̄ ρ̄η̄ τ̄μ̄π̄τ̄ρ̄ᾱλο̄ ε̄ αν̄τ̄ οῡω̄η̄ρε̄-ω̄νη̄μ̄.
 11 σε̄νᾱρε̄ δε̄ ε̄ρο̄ῑ εῑτο̄ρ̄ρ̄ ρ̄η̄ οῡρᾱπ̄,
 π̄σε̄ρ̄ ω̄λη̄ρε̄ μ̄μο̄ῑ π̄β̄ῑ π̄δ̄ῡη̄ᾱστ̄η̄ς̄.
 12 εῑω̄αν̄ κᾱ ρ̄ω̄ῑ, σε̄νᾱδ̄ω̄ω̄τ̄-ε̄βο̄λ̄ ρ̄η̄τ̄:
 εῑω̄αν̄ ω̄ᾱχε̄, σε̄νᾱ† ρ̄η̄τη̄ῡ:
 εῑω̄αν̄ ω̄σ̄κ̄ εῑω̄ᾱχε̄, σε̄νᾱ† τε̄ῡβ̄ῑχ̄ ε̄ρ̄η̄ ρ̄ω̄οῡ.
 13 †πᾱχῑ π̄οῡω̄η̄ρ̄ ε̄τ̄β̄η̄τ̄ς̄,
 196 π̄τᾱκω̄ π̄οῡρ̄-π̄μ̄ε̄ε̄ῡε̄ π̄ω̄ᾱ-ε̄νε̄ρ̄ π̄η̄ ε̄τ̄|π̄η̄ῡ μ̄η̄π̄σ̄ω̄ῑ.

7¹ εἰ vocis μεῖ ο̄ Peyrone: equidem nihil video | 8² ετ̄ο̄τ̄π̄ | 8³ π̄τ̄ο̄τ̄π̄ |
 9² εᾱχῑ | 9³ επᾱγᾱθ̄ο̄

14 †ΠΑΤΩ ΠΡΕΝΔΑΟΣ, ΠΤ[Ε ΖΕΝ]ΖΕΘΝΟΣ ΖΥΠΟΤΑΣΣΕ
ΠΑΪ:

15 СЕНАР ЗОТЕ ЗНТ ЕΥΣΩΤΜ ΕΡΟΪ ΠΒΪ ΝΙΝΟΒ ΠΤΥΡΑΝΝΟΣ:
†ΠΑΟΥΝΘ-ΕΒΟΛ ΠΑΓΑΘΟΣ ΖΠ ΝΙΜΗΝΨΕ,
ΑΥΩ ΠΧΩΩΡΕ ΖΠ ΟΥΠΟΛΕΜΟΣ.

16 ΕΪΨΑΝ ΒΩΚ ΕΖΟΥΝ ΕΠΑΝΕΙ, †ΠΑΜΕΤΟΝ ΜΜΟΪ ΕΖΡΑΪ
ΕΧΩΣ:

ΜΠΤΕ ΤΕΣΚΟΙΝΩΝΙΑ ΓΑΡ ΣΙΨΕ ΜΜΑΥ,
ΟΥΔΕ ΜΚΑΖ ΠΖΗΤ ΖΠ ΤΒΪΝΩΝΘ ΠΜΜΑΣ,
ΑΛΛΑ ΟΥΡΑΨΕ ΤΕ ΜΠ ΟΥΟΥΝΟϞ.

17 ΠΑΪ, ΑΪΜΕΕΥΕ ΕΡΟΟΥ ΖΡΑΪ ΠΖΗΤ,
ΑΪΜΕΚΜΟΥΚΤ ΖΜ ΠΑΖΗΤ:

ΧΕ ΟΥΝ ΟΥΩΝΘ ΨΟΟΠ ΖΠ ΤΣΥΤΤΕΝΙΑ ΠΤΣΟΦΙΑ,

18 ΑΥΩ ΟΥΤΕΡΨΙΣ Ε ΠΑΝΟΥΣ ΖΠ ΤΕΣΜΠΤΩΒΗΡ,
ΑΥΩ ΟΥΜΠΤΡΜΜΑΟ Ε ΜΕΣΩΧΠ ΖΠ ΠΕΖΒΗΥΕ ΠΠΖΙΣΕ
ΠΠΕΣΒΪΧ,

ΑΥΩ ΟΥΜΠΤΡΜΠΖΗΤ ΖΠ ΤΤΥΜΝΑΣΙΑ ΠΠΕΣΖΟΜΙΛΕΙΑ,
ΑΥΩ ΟΥΕΟΟΥ ΖΠ ΤΚΟΙΝΩΝΙΑ ΠΠΕΣΨΑΧΕ,

ΠΕ ΕΪΜΟΟΨΕ ΕΪΨΙΠΕ ΠΣΑΧΠΟΣ ΠΑΪ:

19 ΧΕ ΑΠΪ ΟΥΨΗΡΕ-ΨΗΜ ΠΕΥΦΥΗΣ,
ΕΥΠΤΑΪ ΜΜΑΥ ΠΟΥΨΥΧΗ Ε ΠΑΝΟΥΣ,

197 20 ΑΥΩ Ε ΑΠΪ ΟΥΑΓΑΘΟΣ, ΕΪΨΟΟΠ ΖΠ ΟΥ|ΣΩΜΑ ΕΦΟΥΑΔΒ.

21 ΑΪΕΙΜΕ ΔΕ [ΧΕ] Π †ΠΑ-Ψ-ΤΑΖΟΣ ΑΠ ΠΒΕ-ΣΜΟΤ, ΕΙ[ΜΗΤ]Ι
ΠΤΕ ΠΠΟΥΤΕ ΤΑΑΣ ΠΑΪ

(ΟΥΜΠΤ[ΡΜ]-ΠΖΗΤ ΟΠ ΠΕ ΠΑΪ ΕΕΙΜΕ ΧΕ ΠΑ ΝΙΜ ΠΕ
ΠΕΖΜΟΤ),

ΑΪΨΔΗΛ ΕΠΧΟΕΙΣ ΑΥΩ ΑΪΣΕΠΩΠϞ ΕΒΟΛΖΜ ΠΑΖΗΤ
ΤΗΡϞ.

22 ΧΕ ΠΠΟΥΤΕ ΠΠΑΕΙΟΥΤΕ, ΠΧΟΕΙΣ ΜΠΠΑ, 9

Π ΕΠΤ ΑϞΤΑΜΙΕ ΠΤΗΡϞ ΖΜ ΠΕΨΨΑΧΕ,

23 ΑΚΣΠΤ ΠΡΩΜΕ ΖΠ ΤΕΚΣΟΦΙΑ,

ΧΕΚΑΣ ΕΦΕΡ ΧΟΕΙΣ ΕΠΕΚΩΝΤ ΕΠΤ ΑΚΤΑΜΙΟΥ,

24 ΠϞΡ ΖΜΜΕ ΜΠΚΟΣΜΟΣ ΖΠ ΟΥΤΒΒΟ ΜΠ ΟΥΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ,
ΠϞΚΡΙΠΕ ΠΟΥΖΑΠ ΖΜ ΠΣΟΟΥΤΠ ΠΤΕΨΨΥΧΗ:

25 ΜΑ ΠΑΪ ΠΤΣΟΦΙΑ ΤΑΪ ΕΤ ΑΖΕ ΡΑΤϞ ΕΠΕΚΘΕΡΟΝΟΣ,

- η̄τ̄μ̄τ̄τ̄ο̄ε̄ῑ ε̄β̄ο̄λ̄ρ̄η̄ η̄ε̄κ̄ρ̄μ̄ρ̄ᾱλ̄,
 6¹ χ̄ε̄ ἀ̄ν̄τ̄ η̄ε̄κ̄ρ̄μ̄ρ̄ᾱλ̄ ἀ̄γ̄ω̄ π̄ω̄η̄ρ̄ε̄ η̄τ̄ε̄κ̄ρ̄μ̄ρ̄ᾱλ̄,
 ἀ̄ν̄τ̄ ο̄γ̄ρ̄ω̄μ̄ε̄ η̄σ̄θ̄ε̄η̄η̄ς̄, η̄κ̄ο̄ν̄ῑ η̄ᾱρ̄ε̄,
 ε̄ἰ̄ψ̄ᾱᾱτ̄ μ̄μ̄η̄τ̄ρ̄μ̄-η̄ρ̄η̄τ̄ ρ̄η̄ ο̄γ̄ρ̄ᾱπ̄ μ̄η̄ ο̄γ̄η̄ο̄μ̄ο̄ς̄.
 6² κ̄ᾱη̄ ο̄γ̄τ̄ε̄λ̄ε̄ῑο̄ς̄ η̄ε̄ ο̄γ̄ᾱ ρ̄η̄ η̄ω̄η̄ρ̄ε̄ η̄ρ̄ρ̄ω̄μ̄ε̄, ε̄ μ̄η̄τ̄ᾱς̄
 μ̄μ̄ᾱγ̄ η̄τ̄ε̄κ̄σ̄φ̄ῑᾱ, ε̄γ̄η̄ᾱο̄π̄ς̄ ε̄γ̄λ̄ᾱᾱγ̄.
 6³ η̄τ̄ο̄κ̄ ἀ̄κ̄σ̄ο̄τ̄η̄τ̄ ε̄γ̄ρ̄ο̄ μ̄η̄ε̄κ̄λ̄ᾱο̄ς̄,
 198 | ἀ̄γ̄ω̄ ο̄γ̄ρ̄ε̄ς̄†-ρ̄ᾱπ̄ η̄η̄ε̄κ̄ω̄η̄ρ̄ε̄ μ̄η̄ η̄ε̄κ̄ω̄ε̄ε̄ρ̄ε̄.
 6⁴ ἀ̄κ̄χ̄ο̄ο̄ς̄ ε̄κ̄ω̄τ̄ η̄ᾱκ̄ η̄ο̄γ̄[ρ̄η̄ε̄] ρ̄μ̄ η̄ε̄κ̄τ̄ο̄ο̄γ̄ ε̄τ̄ ο̄γ̄ᾱᾱβ̄,
 ἀ̄γ̄ω̄ ο̄γ̄θ̄γ̄ς̄ῑᾱς̄τ̄η̄ρ̄ῑο̄η̄ ρ̄η̄ τ̄π̄ο̄λ̄ῑς̄ μ̄η̄ε̄κ̄μ̄ᾱ η̄ψ̄ω̄η̄ε̄,
 η̄ε̄ῑν̄ε̄ η̄τ̄ε̄κ̄σ̄κ̄η̄η̄η̄ ε̄τ̄ ο̄γ̄ᾱᾱβ̄ ε̄η̄τ̄ ἀ̄κ̄σ̄β̄τ̄ω̄τ̄ς̄ χ̄ῑη̄ η̄-
 ψ̄ο̄ρ̄η̄.
 6⁵ ἀ̄γ̄ω̄ ε̄ρ̄ε̄ τ̄σ̄ο̄φ̄ῑᾱ η̄ε̄μ̄ᾱκ̄ τ̄ ε̄τ̄ σ̄ο̄ο̄γ̄η̄ η̄η̄ε̄κ̄ρ̄β̄η̄γ̄ε̄,
 ἀ̄γ̄ω̄ η̄ε̄σ̄ᾱρ̄ε̄ ρ̄ᾱτ̄ς̄ η̄ε̄, η̄τ̄ε̄ρ̄ε̄κ̄τ̄ᾱμ̄ῑε̄ η̄κ̄ο̄ς̄μ̄ο̄ς̄,
 ε̄σ̄σ̄ο̄ο̄γ̄η̄ χ̄ε̄ ο̄γ̄ η̄ ε̄τ̄ ρ̄ ἀ̄η̄ᾱκ̄ μ̄η̄ε̄κ̄μ̄τ̄ο̄-ε̄β̄ο̄λ̄,
 ἀ̄γ̄ω̄ ο̄γ̄ η̄ ε̄τ̄ σ̄ο̄γ̄τ̄ω̄η̄ ρ̄η̄ η̄ε̄κ̄ε̄η̄τ̄ο̄λ̄η̄.
 6⁶ μ̄ᾱτ̄η̄η̄ο̄ο̄γ̄ς̄ ε̄β̄ο̄λ̄ρ̄η̄ η̄ε̄κ̄η̄η̄γ̄ε̄ ε̄τ̄ ο̄γ̄ᾱᾱβ̄
 ἀ̄γ̄ω̄ ε̄β̄ο̄λ̄ρ̄μ̄ η̄ε̄θ̄ρ̄ο̄η̄ο̄ς̄ μ̄η̄ε̄κ̄ε̄ο̄ο̄γ̄,
 χ̄ε̄κ̄ᾱς̄ ε̄σ̄ε̄ψ̄η̄ ρ̄ῑς̄ε̄ η̄μ̄μ̄ᾱἰ̄, ε̄ς̄ ρ̄ᾱτ̄η̄ἰ̄,
 η̄τ̄ᾱε̄ῑμ̄ε̄ χ̄ε̄ ο̄γ̄ η̄ ε̄τ̄ ψ̄η̄η̄ η̄η̄ᾱρ̄ᾱκ̄.
 6⁷ σ̄σ̄ο̄ο̄γ̄η̄ γ̄ᾱρ̄ η̄τ̄ο̄ς̄ η̄ρ̄ω̄β̄ η̄ῑμ̄, ἀ̄γ̄ω̄ σ̄η̄ο̄ἰ̄ μ̄μ̄ο̄ο̄γ̄,
 ἀ̄γ̄ω̄ σ̄η̄ᾱχ̄ῑ μ̄ο̄ε̄ῑτ̄ ρ̄η̄τ̄ ρ̄η̄ η̄ᾱρ̄β̄η̄γ̄ε̄ ρ̄η̄ ο̄γ̄μ̄η̄τ̄ρ̄μ̄-
 η̄ρ̄η̄τ̄,
 η̄σ̄ρ̄ᾱρ̄ε̄ρ̄ ε̄ρ̄ο̄ἰ̄ ρ̄μ̄ η̄ε̄σ̄ε̄ο̄ο̄γ̄:
 6⁸ η̄τ̄ε̄ η̄ᾱρ̄β̄η̄γ̄ε̄ ψ̄ω̄η̄ε̄ ε̄γ̄ψ̄η̄η̄,
 ἀ̄γ̄ω̄ †η̄ᾱκ̄ρ̄ῑη̄ε̄ μ̄η̄ε̄κ̄λ̄ᾱο̄ς̄ ρ̄η̄ ο̄γ̄δ̄ῑκ̄ᾱῑο̄ς̄γ̄η̄η̄,
 η̄τ̄ᾱψ̄ω̄η̄ε̄ ε̄ἰ̄μ̄η̄ψ̄ᾱ η̄η̄ε̄θ̄ρ̄ο̄η̄ο̄ς̄ μ̄η̄π̄ᾱε̄ῑω̄τ̄.
 199 6⁹ η̄ῑμ̄ γ̄ᾱρ̄ η̄ρ̄ω̄μ̄ε̄ η̄ ε̄τ̄ η̄ᾱσ̄ο̄γ̄η̄ η̄ψ̄ω̄χ̄η̄ε̄ μ̄η̄[η̄ο̄γ̄]τ̄ε̄;
 η̄ η̄ῑμ̄ η̄ [ε̄τ̄] η̄ᾱε̄ῑμ̄ε̄ χ̄ε̄ ο̄γ̄ η̄ ε̄τ̄ ε̄ρ̄ε̄ η̄χ̄ο̄ε̄ῑς̄ ο̄γ̄ᾱψ̄ς̄;
 6¹⁰ μ̄μ̄ο̄κ̄μ̄ε̄κ̄ γ̄ᾱρ̄ η̄ρ̄ρ̄ω̄μ̄ε̄ β̄ο̄β̄,
 ἀ̄γ̄ω̄ σ̄ε̄λ̄ο̄ο̄ς̄ε̄ η̄β̄ἰ̄ η̄ε̄γ̄μ̄ε̄ε̄γ̄ε̄:
 6¹¹ η̄σ̄ω̄μ̄ᾱ γ̄ᾱρ̄ η̄ρ̄ε̄ς̄τ̄ᾱκ̄ο̄ ψ̄ᾱς̄ρ̄ο̄ψ̄ ε̄χ̄η̄ τ̄ε̄ψ̄γ̄γ̄χ̄η̄,
 ἀ̄γ̄ω̄ η̄μ̄ᾱ η̄ψ̄ω̄η̄ε̄ η̄τ̄ε̄ η̄κ̄ᾱρ̄ ψ̄ᾱς̄ρ̄ κ̄ᾱκ̄ε̄ ε̄φ̄η̄τ̄ η̄-

6¹ εγ̄τ̄ε̄λ̄ε̄ῑο̄ς̄ descr Payron Lagarde | 18² ε̄ prius vocis ε̄ρ̄ε̄ η̄ρ̄ η̄ super | 15² η̄η̄-

ϣαῖ-ροογϣ.

¹⁶ ΜΟΓΙΣ ΕΝΤΟΝΤῆ ἦΝ ΕΤ ΖΙΧᾶ ΠΚΑΖ,

ΕΝΘῆΝΕ Ν ΕΤ ΖΑ ΝΕΝΘΙΧ Ζῆ ΟΥΖΙΣΕ:

Ν ΕΤ Ζῆ ἄΠΗΥΕ ΔΕ, ΝΙΜ Π ΕΝΤ ΑΦΡΕΤΖΩΤΟΥ;

¹⁷ Η ΝΙΜ Π ΕΝΤ ΑΦΕΙΜΕ ΕΠΕΚΨΟΧΝΕ,

ἦΣΑΒΗΛ ΧΕ ἦΤΟΚ ΑΚ† ἦΤΣΟΦΙΑ,

ΑΚΤῆΠΟΟΥ ἄΠΕΚΠΝΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΑΑΒ ΕΒΟΛΖᾶ ΠΧΙΣΕ;

¹⁸ ΤΑῖ ΤΕ ΘΕ ἦΤ ΑΥΣΟΟΥΤῆ ἦΘῖ ΝΕΖΙΟΥΕ ἦΝ ΕΤ ΖΙΧᾶ

ΠΚΑΖ,

Α ἦΡΩΜΕ ΣΒΟ ΕΝ ΕΤ ῖ ΑΝΑΚ,

ΑΥΩ ΑΥΟΥΧΑῖ Ζῆ ΤΣΟΦΙΑ.

¹⁹ ΤΑῖ Τ ΕΝΤ ΑΣΑΡΕΖ ΕΠ ΕΝΤ ΑΥΠΛΑΣΣΕ ἄΜΟϣ ἦ- 10

ΨΟΡῆ,

ΠΙΩΤ ἄΠΚΟΣΜΟС Π ΕΝΤ ΑΥΣΟΝΤῆ ΜΑΥΑΑϣ,

ΑΣΝΑΖΜΕϣ ΕΒΟΛΖᾶ ΠΕϣΝΟΒΕ,

²⁰ ΑΣ† ΝΑϣ ἦΟΥΘῆΜ ΕΑΜΑΖΤΕ ΕΧᾶ ΠΤΗΡῆ.

²⁰⁰ ἦΠΤΕΡΕϣΑΖΩϣ ΔΕ ΕΒΟΛ ἄΜΟС ἦΘῖ | ΟΥΡΕϣΧΙΝΘῆС Ζῆ

ΤΕϣΟΡῆΝ,

ΑϣΖΩΤῆ ἄΠΕϣСΟΝ,

ΑϣΤΑΚΟ Ζᾶ ΠΕϣῬῶΝῆ.

²¹ ΠΑῖ ΕΝΤ Α ΠΚΑΤΑΚΛΥСΜΟС ΕΜῆ ΠΚΑΖ,

ΑΥΩ ΟΝ Α ΤΣΟΦΙΑ ΝΕΖᾶ ΠΔΙΚΑΙΟС,

ΑΣῖ ΖᾶΜΕ ἄΜΟϣ ΖΙΧῆ ΟΥΚΟΥῖ ἦΨΕ.

²² ΤΑῖ ΑССΟΥῆ ΠΔΙΚΑΙΟС ΕΒΟΛΖῆ ΤΜΗΤΕ ἦΤΠΟΝΗΡΙΑ

ἦΠΖΕΘНОс Ε ΑΥΧΩΩΡΕ-ΕΒΟΛ ΖΙ ΟΥСΟΠ,

ΑΣΖΑΡΕΖ ΕΡΟϣ ἦΟΥСΩΤῆ ἄΠΠΟΥΤΕ,

ΑΣῖ ΖᾶΜΕ ἄΜΟϣ Ζῆ ΟΥΜῆΤΨΑΝΖΤΗϣ ἄΠΕϣΨΗΡΕ.

²³ ΤΑῖ ΑСΝΕΖᾶ ΠΔΙΚΑΙΟС ΕΒΟΛΖῆ ἦΑΣΕΒΗС ΕΥΝΑΤΑΚΟ,

Αϣῖ ΒΟΛ ΕΠΚΩΖῆ ΕΝΤ ΑϣΕΙ ΕΧῆ †ΟΥ ἄΠΟΛΙС:

²⁴ ΠΑῖ Εϣῖ ΜῆΤΡΕ ἦΤΕΥΠΟΝΗΡΙΑ ἦΘῖ ΠΚΑΖ ΕΤ ΨΗϣ, ΕΤ

† ΚΑΡНОс,

ἄΠ ΖΕΠΨΗН ΕΡΕ ΠΕΥΚΑΡНОс ΖΙΩΟΥ Ε ΝῆΧΗК-ΕΒΟΛ ΔΗ,

ϣαῖροογϣ transcripsi e codice ipso, ἦηϣαῖροογϣ e Peyronis apographo: prius tolerari fortasse potuisset | 3¹ ᾶ et μοс lacunâ corii dirempta | 4¹ codex (ni fallor) εμс | 6¹ а.с.м.ε.ῖ.ᾶ fuerat | 6² †ου Lagarde, † codex

ΑΥΩ ΠΜΑΕΙΝ ΠΤΕΨΥΧΗ ΠΑΤΝΑΖΤΕ ΕΣΑΖΕ ΡΑΤῚ, ΕΣΟ
ΠΟΥΘΕΙΤ ΠΡΜΟΥ.

°Ν ΕΝΤ ΑΥΡ ΠΒΟΛ ΓΑΡ ΠΤΣΟΦΙΑ ΟΥ ΜΟΝΟΝ ΑΥΤ ΟΣΕ
ΕΕΙΜΕ ΕΠΣΟΟΥΝ ΠΝ Ε[Τ ΠΑ]ΠΟΥΟΥ,
ΑΛΛΑ ΑΥΚΩ ΠΟΥΡ-ΠΜΕΕΥΕ ΠΤΕΥΜΠΤΑΘΗΤ ΘΜ ΠΚΟС-
ΜΟС,

201 | ΧΕΚΑС ΘΠ Ν ΕΝΤ ΑΥΡ ΨΑϞΤΕ ΠΘΗΤΟΥ, ΠΝΕ[ΥΕ]ΨΘΩΠ.
°ΤΣΟΦΙΑ [ΔΕ] ΨΑСΝΕΘΜ Ν ΕΤ ΨΜΨΕ ΠΑС ΕΒΟΛΘΠ ΠΘΙСЕ.
10°ΤΑΙ ΕΝΤ ΑСΧΙ ΜΟΕΙΤ ΘΗΤῚ ΜΠΔΙΚΑΙΟС ΘΠ ΝΕ[Θ]ΙΟ-
ΟΥΕ ΕΤ СΟΥΤΩΝ,

ΕϞΠΗΤ ΘΗΤῚ ΠΤΟΡΓΗ ΜΠΕϞСОН,
ΑΣΤСΑΒΟϞ ΕΤΜΠΤΕРО ΜΠΠΟΥΤΕ,
ΑΣΤ ΠΑϞ ΜΠСООУН ΠΠΕΤΟΥΑΔΒ,
ΑΣΤΑΨΟϞ ΘΠ ΝΕϞΘΙСЕ,
ΑΣΑΑϞ ΡΡΜΜΑΟ ΘΠ ΝΕϞΜΚΑΘ.

11°ΕΒΟΛΘΜ ΠΧΙΠΧΝΑΘ ΠΝ ΕΤ ΟΥΧΙ ΜΜΟϞ ΠΘΘΝῚ
ΑΣϞΙ ΝΕΜΑϞ, ΑСΑΑϞ ΡΡΜΜΑΟ:

12°ΑΣΡ ΘΜΜΕ ΜΜΟϞ ΕΒΟΛΘΙΤΠ ΝΕϞΧΙΧΕΟΥ,
ΑΣΟΡΧῚ ΕΒΟΛΘΙΤΠ Ν ΕΤ ΘΩΡῚ ΕΡΟϞ,
ΑΣΤ ΠΑϞ ΠΟΥΑΓΩΝ ΜΜΠΤΧΩΩΡ,
ΧΕΚΑΑС ΕϞΕΕΙΜΕ ΧΕ ΤΜΠΤΠΟΥΤΕ ΧΟΟΡ ΕΘΩΒ ΠΜ

13°ΤΑΙ ΕΤΕ ΜΠΕСΚΩ ΠСΩС ΜΠΔΙΚΑΙΟС ΕΝΤ ΑΥΤΑΑϞ Ε-
ΒΟΛ,

ΑΛΛΑ ΑСΤΟΥΧΟϞ ΕΠΠΟΒЕ:

14°ΑΣΒΩК ΝΕΜΑϞ ΕΠΕСΗΤ ΕΠΨΗК,
ΑΥΩ ΜΠСΒΟΨῚ ΘΠ ΜΜΡРЕ,
ΨΑΠΤῚΕΙΝЕ ΠΑϞ ΠΟΥΘΡΗΠЕ ΜΜΠΤΕРО
ΜΠ ΟΥΕΘΟΥСΙΑ ΕΧΠ Ν ΕΤ ΧΙ ΜΜΟϞ ΠΘΘΝῚ:

202 | ΑСΟΥΩΠΘ ΠΠ ΕΤ ΘΙ ΛΑ ΕΡΟϞ ΧΕ ΕΥΧΙ ΘῚΛ,
ΑΣΤ ΠΑϞ ΠΟΥΕΟΟΥ ΠΨΑ-[ΕΠ]ΕΘ.

15°ΤΑΙ Τ ΕΝΤ ΑСΤΟΥΧЕ ΠΛΑОС [ΕΤ] ΟΥΑΔΒ,

8³ nihil nisi αγκω legit Peyron: videntur autem plura adesse ante αγκω, quae legere in corio tenuissimo et pessime habito non possum | 8³ ante μῖπτα-
θнт lacuna | 10¹ μῖπτακαιοс fuerat, radendo correctum | 10⁶ νεϞμμοαθ | 15¹
τ prius vocis τεπт prima manu super versum scr

ΑΥΩ ΠΕΡΠΕΡΜΑ Π̄CΩΤ̄Π̄ ΕΒΟΛΖ̄Π̄ ΟΥΖΕΘΝΟΣ, ΕΦΘΛΙΒΕ
 Ξ̄ΜΟΟΥ.

¹⁶ Ε ΔCΒΩΚ ΕΖΟΥΗ ΕΤΕΨΥΧΗ Ξ̄ΠΖ̄Ξ̄ΔΛ Ξ̄ΠΝΟΥΤΕ,
 Ε ΔCΔΖΕ ΡΑΤ̄C̄ ΕΖΕΠΝΟΒ̄ Π̄ΠΕΡΩΟΥ Ζ̄Π̄ ΖΕΠΜΛΕΙΝ Μ̄Π̄
 ΖΕΠΨΠΗΡΕ.

¹⁷ ΔC† Π̄ΠΕΤΟΥΑΔΒ Ξ̄ΠΒΕΚΕ Π̄ΠΕΥΖΙCΕ,
 ΔCΧΙ ΜΟΕΙΤ ΖΗΤΟΥ Ζ̄Π̄ ΟΥΖΙΗ Π̄ΨΠΗΡΕ,
 ΔCΨΩΠΕ ΠΑΥ ΕΥΖΔΕΙΒΕC Ξ̄ΠΕΖΟΥΤ,
 ΑΥΩ ΖΕΠCΙΟΥ ΕῩΡ̄ ΟΥΘΕΙΗ Π̄ΤΕΨΨΗ.

¹⁸ ΔCΧΙΟΟΡ Ξ̄ΜΟΟΥ Π̄ΤΕΡΥΘΡΑ ΘΑΔΑCΣΑ,
 ΔCΠ̄ΤΟΥ ΕΒΟΛΖΙΤ̄Π̄ ΟΥΜΟΟΥ Ε ΠΑΨΩC,

¹⁹ ΔCΖΩΒ̄C-ΕΒΟΛ ΕΧ̄Π̄ ΠΕΥΧΙΧΕΕΥ,
 ΔCΖΒ̄Ρ̄ΒΩΡΟΥ ΕΖΡΑΪ ΕΠΨΙΚ Ξ̄ΠΝΟΥΗ.

²⁰ ΕΤΒΕ ΠΑΪ Δ 'ΝΔΙΚΑΙΟC Ψ̄Λ̄ Π̄ΔCΕΒΗC,
 ΑΥΩ ΔΥCΜΟΥ ΕΠΕΚΡΑΗ ΕΤ ΟΥΔΑΒ, ΠΧΘΕΙC,
 ΑΥ† ΕΟΟΥ ΖΙ ΟΥCΟΠ Π̄ΤΕΚΒ̄ΙΧ ΕΤ ΜΙΨΕ ΕΧΩΟΥ,

²¹ ΧΕ ΤCΟΦΙΑ ΔCΟΥΩΗ ΕΤΤΑΠΡΟ Π̄ΠΕΞ̄ΠΟ,
 ΔC† ΤΒ̄Μ Ξ̄ΠΛΑC Π̄ΠΚΟΥΪ.

¹ ΔCΣΟΥΤ̄Π̄ ΠΕΥΖΒΗΥΕ Ζ̄Π̄ ΤΒ̄ΙΧ Ξ̄ΠΕΠΡΟΦΗΤΗC ΕΤ 11
 ΟΥΔΑΒ.

² ΑΥΒΩΚ Ζ̄Π̄ ΟΥΧΑΪΕ Ε ΜΕΥΟΥΩΖ Π̄ΖΗΤ̄C̄,

203 | ΔΥΠΝCCE Π̄ΠΕΥCΚΗΠΗ Ζ̄Π̄ ΖΕΠΜΑ Ε ΜΕΥΜΟΟ[ΨΥΕ] Π̄-
 ΖΗΤΟΥ.

³ ΑΥΑΖΕ Ρ[ΑΤΟ]Υ ΟΥΒΕ Π ΕΤ † ΟΥΒΗΟΥ,
 ΑΥΧΡΟ [ΕΠ]ΕΥΧΑΧΕ.

⁴ ΑΥΕΙΒΕ, ΑΥΩΨ ΕΖΡΑΪ ΕΡΟΚ:

ΑΚ† ΠΑΥ Π̄ΟΥΜΟΟΥ ΕΒΟΛΖ̄Π̄ ΟΥΠΕΤΡΑ ΕCΠΑΨ̄Τ̄,
 ΟΥΤΑΔΔ[Ε] Ξ̄ΠΙΒΕ ΕΒΟΛΖ̄Π̄ ΟΥΩΠΕ ΕCΠΑΨ̄Τ̄.

⁵ Ζ̄Π̄ Π ΕΠΤ ΑΥΤΑΚΕ ΠΕΥΧΑΧΕ ΓΑΡ Π̄ΖΗΤΟΥ,

⁶ Ζ̄Π̄ ΠΑΪ Π̄ΤΟΥ Π̄Τ ΑΥ† Ξ̄ΠΤΟΠ ΠΑΥ Ζ̄Ξ̄ ΠΕΥΖΙCΕ.

⁷ ΕΠΜΑ Π̄ΟΥΠΗΓΗ Ξ̄ΜΟΟΥ ΕCΟΤ̄C̄

ΑΥΨΤ̄Ρ̄ΤΩΡΟΥ Ζ̄Π̄ ΟΥΜΟΟΥ ΕCΤΡΕΨΩΡΩΨ.

19² ΔCΖΒ̄Ρ̄ΒΩΡΟΥ | 20² πχοείc descripsi | 21¹ Π̄ΠΕΠΟ FUEBAT, PRIMA MANU Ξ̄
 SUPER VERSUM ADDITUM | 7² ΑΥΨΤ̄Ρ̄ΤΩΡΟΥ

- 'ΕΥΧΠΙΟ ΜΠΟΥΕΡΣΑΡΝΕ ΠΝ ΕΤ ΜΟΥΟΥΤ ΠΠΩΗΡΕ ΚΟΥΪ
 ΑΚΨ ΠΑΥ ΠΟΥΜΟΥ ΕΦΟΥ Ε 'ΜΠΟΥΜΒΕΥΕ ΕΡΟΥ,
 'Ε ΑΚΤΣΑΒΟΥΥ ΖΙΤΜ ΠΕΙΒΕ ΕΤ ΝΕΜΑΥ ΠΘΕ ΕΠΤ ΑΚΘΜ-
 ΚΕ ΝΕΥΧΑΧΕ.
- 10 ΠΤΕΡΟΥΧΟΝΤΟΥ ΓΑΡ, ΚΑΙΠΕΡ ΕΥΨ ΣΒΩ ΠΑΥ ΖΠ ΟΥΝΑ,
 ΑΥΕΙΜΕ ΕΘΕ ΕΠΤ Α ΠΑΣΕΒΗΣ ΜΚΑΖ, ΕΥΚΡΙΝΕ ΜΜΟΥΥ
 ΖΠ ΟΥΟΡΓΗ.
- 11 ΠΑΪ ΜΕΝ ΓΑΡ ΑΚΔΟΒΙΜΑΖΕ ΜΜΟΥΥ, ΖΩΣ ΕΙΩΤ ΕΚ-
 Ψ ΣΒΩ ΠΑΥ,
 ΠΗ ΔΕ, ΠΤΟΥΥ ΝΕΚΤΒΑΪΟ ΜΜΟΥΥ ΠΘΕ ΠΟΥΡΡΟ ΡΡΕΦ-
 ΨΩΩΤ-ΕΒΟΛ, ΕΚΖΕΤΑΖΕ ΜΜΟΥΥ.
- 12 ΕΥ ΖΑΤΗΥ ΔΕ ΑΥΩ ΕΥ ΜΠΕΥΑΜΤΟ-ΕΒΟΛ ΑΥΤΟΕΙΤ:
 204 | 13 ΑΥΖΥΠΗ ΓΑΡ ΤΑΖΟΥΥ ΕΣΚΗΒ,
 ΑΥΩ ΟΥΑΥ-ΑΖΟΜ ΜΠ ΟΥΜ[ΕΕΥΕ] ΠΖΗΤ ΕΠΤ ΑΥΟΥΕΙΝΕ.
 14 ΠΤΕΡΟΥΣΩΤΜ ΓΑΡ ΧΕ ΑΥΡ ΠΠΕΤΝΑΝΟΥΨ ΠΑΥ ΖΙΤΠ
 Π ΕΠΤ ΑΥΜΟΚΖΟΥ ΠΖΗΤΟΥ, ΠΤΟΥΥ ΑΥΣΟΥΠ ΠΧΟΕΙΣ.
 15 Π ΕΠΤ ΑΥΝΟΧΨ ΓΑΡ ΕΒΟΛ ΜΠΕΥΟΕΙΨ, ΑΥΤΨΤΟΥΨ ΕΒΟΛ,
 ΕΥΝΟΘΨΕΒ ΜΜΟΥΥ,
 ΖΠ ΘΑΗ ΠΠΕΥΖΒΗΥΕ ΑΥΡ ΨΠΗΡΕ ΜΜΟΥΥ,
 ΠΤ ΑΥΕΙΒΕ ΠΤΟΥΥ ΑΠ ΠΘΕ ΠΠΔΙΚΑΙΟΣ.
 16 ΕΠΜΑ ΠΜΜΟΚΜΕΚ ΠΠΑΘΗΤ ΜΠΕΥΧΙΝΘΟΝΨ,
 ΖΠ ΠΑΪ ΑΥΠΔΑΝΑ, ΑΥΨΜΨΥΕ ΠΖΕΠΧΑΤΨΕ ΜΠ ΖΕΠ-
 ΘΗΡΙΟΝ ΕΔΑΧΙΣΤΟΝ,
 ΑΚΤΠΠΟΥΥ ΠΑΥ ΠΟΥΑΨΗ ΠΖΩΟΠ ΠΑΔΟΤΟΠ ΕΥΧΙ-ΚΒΑ,
 17 ΧΕΚΑΣ ΕΥΕΕΙΜΕ ΧΕ Π ΕΤ ΕΡΕ ΟΥΑ Ρ ΝΟΒΕ ΠΖΗΤΟΥ,
 ΕΥΚΟΔΑΖΕ ΜΜΟΥΥ ΖΡΑΪ ΠΖΗΤΟΥ.
 18 ΝΕΣΑΠΟΡΙ ΓΑΡ ΑΠ ΠΒΪ ΤΕΚΒΪΧ ΕΤ ΒΜΒΟΜ,
 Τ ΕΠΤ ΑΣΣΠΤ ΠΚΟΣΜΟΣ ΕΒΟΛΖΠ ΟΥΖΥΖΗ ΠΑΤΕΣΜΟΥ,
 ΕΤΡΕΚ ΤΠΠΟΥΥ ΠΑΥ ΠΟΥΑΨΗ ΠΑΡΑΨ, Η ΖΕΠΜΟΥΪ ΕΥ-
 ΠΑΨΤ,
 19 Η ΖΕΠΚΕΘΗΡΙΟΝ ΠΨΩΠΤ ΨΒΡΡΕ Ε 'ΠΣΕΟΟΥΠ ΜΜΟΥΥ ΑΠ,
 ΕΥΜΕΡ ΠΒΩΠΤ,

18^s lacuna minor est quam ut esse scriptum esse potuerit | 16^s κατΨε μΠ
 ζε [sic] manu (ut videtur) non prima in margine scripta | 16^s φηριϑ | 17 μ-
 μοϑ, ubi ϑ prima manu in litura scriptum

- Η ΕΥΔΡΗΣ Ζῆ ΟΥΝΙΦΕ ΠΚΩΖΤ,
 205 | Η Ζῆ ΠΕΥΖΡΟΥ ΕΥΨΩΨ ΠΟΥΚΑΠΝΟΣ,
 Η ΕΡΕ ΖΕΠΤ[Κ] ΕΥΝΑΨΤ ΦΩΒΕ ΕΒΟΛΖῆ ΠΕ[ΥΒΑ]Λ,
 19^ο ΝΑΙ ΕΡ[Ε ΠΕ]ΥΣΑΨ ΔΗ ἄΜΑΤΕ ΠΑΒΜΒΟΜ ΕΤΑΚΟΥ,
 ΑΛΛΑ ΠΕΥΚΕΖΟ ΕΦΤ ΖΟΤΕ ΠΑΥ ΕΦΝΑΟΧΝΟΥ:
 20^ο ΕΧῆ ΠΑΙ [ΔΕ] ΤΗΡΟΥ ΠΕΥΠΨΒΟΜ ΠΡΑΖΤΟΥ ΕΖΡΑΪ Ζῆ
 ΟΥΠΠΕΥΜΑ ΠΟΥΩΤ, Α ΠΧΙ-ΚΒΑ ΠΩΤ ΠΣΩΟΥ,
 ΑΥΩ ΠΣΕΨΑΨΟΥ ΕΒΟΛΖΙΤῆ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΠΤΕΚΒΟΜ,
 ΑΛΛΑ ΑΚΤΕΨ ΖΩΒ ΝΙΜ Ζῆ ΟΥΡΩΨΕ Μῆ ΟΥΗΠΕ Μῆ
 ΟΥΨΙ.
 21^ο ΤΠΟΒ ΓΑΡ ΠΒΟΜ ΨΟΟΠ ΠΑΚ ΠΟΥΟΕΨ ΝΙΜ,
 ΑΥΩ ΝΙΜ Π ΕΤ ΠΑΤ ΟΥΒΕ ΠΑΜΑΖΤΕ ἄΠΕΚΒΟΪ;
 22^ο ΧΕ ΕΡΕ ΠΚΟΣΜΟΣ ΤΗΡῆ Ο ΠΘΕ ἄΠΡΙΚΕ ΠΟΥΜΑΨΕ ἄ-
 ΠΕΚῆΤΟ-ΕΒΟΛ,
 ΑΥΩ ΠΘΕ ΠΟΥΤΔΤΔΕ ΠΕΙΩΤΕ Ε ΔΣΕΙ ΕΖΡΑΪ ΕΧῆ ΠΚΑΖ
 ἄΠΠΟΥ ΠΨΩΡῆ.
 23^ο ΕΚΝΑ ΔΕ ἄΠΤΗΡῆ ΧΕ ΟΥΗ ΒΟΜ ἄΜΟΚ ΕΖΩΒ ΝΙΜ,
 ΕΚΚΩ ΔΕ ΕΒΟΛ ΠΠΠΟΒΕ ΠΡΡΩΜΕ ΕΥΜΕΤΑΠΟΙΑ.
 24^ο ΚΜΕ ΓΑΡ ΠΠΕΤΨΟΟΠ ΤΗΡΟΥ,
 ΑΥΩ ΠΤΨΩΤΕ ΔΗ ΠΔΔΑΥ ΠΠ ΕΠΤ ΑΚΤΑΜΙΟΥ:
 ΠΠΕΚΠΑΣῆΤ ΠΚΑ ΓΑΡ ΔΗ ΕΚΜΟСТΕ ἄΜΟC.
 206 | 25^ο ΠΑΨ ΔΕ ΠΖΕ ΕΡΕ ΟΥΖΩΒ ΠΑΜΟΥΗ-ΕΒΟΛ Ε ἄΠΕΚΟΥΑΨῆ;
 Η ΕΦΝΑΒΩ ΨΑ ΠΤΗΡῆ Ν[ΙΜ Π Ε]ΤΕ ἄΠΚΤ ΡΑΗ ΕΡΟC;
 26^ο ΚΤ CΟ ΔΕ ΕΡΟΥ ΤΗΡΟΥ ΧΕ ΠΕΤΕΠΩΚ ΠΕ, ΠΧΟΕΙC ἄ-
 ΜΑΕΪ-ΨΥΧΗ.
 27^ο ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΓΑΡ ΠΑΤΤΑΚΟ ΠΖ[Η]ΤΟΥ ΤΗΡΟΥ: 12
 28^ο ΕΤΒΕ ΠΑΙ Π ΕΤ ΠΑΖΕ ΕΥΧΠ[ΙΟ] ἄΜΟΟΥ ΨΗΜΨΗΜ,
 ΑΥΩ Ζῆ Π ΕΤ ΟΥΡ ΠΟΒΕ ΠΖΗΤΟΥ, ΕΚΤ CΒΩ ΠΑΥ Ε-
 ΤΡΕΥ Ρ ΠΜΕΕΥΕ,
 ΧΕΚΑΔC ΕΥΕΔΟ Ζῆ ΤΚΑΚΙΑ, ΠCΕΠΙCΤΕΥΕ ΕΡΟΚ, ΠΧΟΕΙC.
 29^ο ΚΑΙ ΓΑΡ ΠΨΟΡῆ ΕΤ ΟΥΗΖ Ζῆ ΠΕΚΚΑΖ ΕΤ ΟΥΔΑΒ,
 ΑΚΜΕCΤΩΟΥ 'ΕΤΒΕ ΠΒΟΤΕ ΕΤ ΟΥΕΙΡΕ ἄΜΟΟΥ,
 ΖῆΖΒΗΥΕ ἄΜΠΤΡΕCῆ-ΠΑΖΡΕ Μῆ ΖΕΠΨῆΨΕ ΕΥΧΑΖῆ,

19^ο super εϋ vocis εϋδρης pr m γ | 21^ο Δ ρωβ | 22^ο ΠΠΕΚΒΟΪ: corrector τεκ in versu
 exounte addidit, Cομ ἄ versui alteri praemisit, π deleuit | 4 fuerat ἄΜΠΤΡΕCῆΡΠΑΖΕ

- 'ΕΥΖΩΤΒ̄ ΠΠΕΥΩΗΡΕ Ζ̄Π̄ ΟΥΜΠ̄ΤΟΥΑΖΙΝΤ,
 ΕΥΟΥΑΜ ΠΠΕΣΠΔΑΤΧ̄ΝΟΝ ΠΣΑΡ̄Ξ̄ Ζ̄Ι ΣΠΟϞ Ρ̄ΡΩΜΕ,
 ΕΥΟ Π̄ΤΑΜΗΤΕ Π̄Π̄ ΕΤ ΟΥΩΜ̄ΩΥΕ ΠΑΥ.
- *ΖΕΠΕΙΟΤΕ Ε 'ΜΠΟΥΝΑ Ζ̄Α ΠΕΨΥΧΗ ΠΠΕΥΩΗΡΕ,
 ΠΔ̄Ι ΔΚΟΥΩΥ ΕΤΑΚΟΥ Ζ̄ΙΤ̄Π̄ Π̄Β̄ΙΧ̄ ΠΠΕΠΕΙΟΤΕ,
 'ΧΕΚΑΣ ΕϞΕΜ̄ΠΩΔ ΕΤΡΕ Π̄ΩΗΡΕ Μ̄ΠΠΟΥΤΕ ΟΥΩΖ Π̄ΖΗΤ̄Ϟ̄
 Π̄Β̄Ι ΠΚΑΖ ΕΤ ΤΑΕΙΝΥ Π̄ΤΟΥΤ̄Κ̄ ΕΖΟΥ' ΕΚΑΖ ΠΙΜ.
- 207 | 'ΑΛΛΑ ΠΕ̄Ι ΚΟΥΕ ΟΠ Ζ̄ΩΣ Ρ̄ΩΜΕ [ΔΚ†] ΣΟ,
 Ε ΔΚΤ̄Π̄ΠΟΥ ΠΑΥ Π̄ΖΕΠΛΗΜ ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ.... Μ̄ΠΕΚ-
 ΣΤΡΑΤΕΥΜΑ,
 ΧΕΚΑΣ ΕΥ[ΕΜ]ΟΟΥΤΟΥ ΨΗΜΨΗΜ,
 *ΕΚΟ Π̄ΑΤ̄Β̄ΟΜ ΔΠ Ε† Π̄ΠΑΣΕΒ̄ΗΣ ΕΖΡᾹΙ Ε 'Π̄Β̄ΙΧ̄ Π̄Π[ΔΙΚΑ-]
 ΙΟΣ Ζ̄Π̄ ΠΠΟΔΕΜΟΣ,
 Η Π̄Ζ̄Π̄ΘΗ[ΡΙΟ]Π̄ ΕΥΠΔΩΤ̄,
 Η Ζ̄Π̄ ΟΥΩΑΧΕ Π̄ΟΥΩΤ ΕΟΥΩϞΟΥ Ζ̄Π̄ ΟΥΩΣΠΕ,
 "ΕΚΚΡΙΝΕ ΔΕ Μ̄ΜΟΥ ΨΗΜΨΗΜ, ΕΚ† ΜΑ ΠΑΥ Μ̄ΜΕ-
 ΤΑΠΟΙΑ,
 ΕΚΣΟΥΠ̄ ΧΕ ΟΥΠΟΠΗΡΟΠ ΠΕ ΠΕΥΧΠΟ,
 ΔΥΩ Δ ΤΕΥΚΑΚΙΑ ΧΕ ΠΟΥΠΕ ΕΒΟΔ,
 ΧΕ Μ̄ ΠΕΥΖΗΤ ΠΑΨΙΒΕ ΔΠ ΕΠΕΖ.
- "ΟΥΣΠΕΡΜΑ ΓΑΡ ΠΕ ΕϞΣΖΟΥΟΡ̄Τ̄ ΧΙΠ Π̄ΨΟΡ̄Π̄,
 ΟΥΔΕ Π̄ΠΕΚΣΠΔΤ ΔΠ Ζ̄ΗΤ̄Ϟ̄ ΠΟΥΑ, ΕΚΖΟΡ̄Ψ̄ Π̄ΖΗΤ̄ ΕΖ-
 ΡᾹΙ ΕΧΩΟΥ ΕῩΡ̄ ΠΟΒΕ.
- "ΠΙΜ ΓΑΡ Π ΕΤ ΠΑΧΟΟΣ ΠΑΚ ΧΕ ΟΥ Π ΕΠΤ ΔΚΑΔϞ;
 Η ΠΙΜ Π ΕΤ ΠΑΔΖΕ ΡΑΤ̄Ϟ̄ ΟΥΒΕ ΠΕΚΖΑΠ;
 Η ΠΙΜ Π ΕΤ ΠΑΕΤΚΑΔΙ ΠΑΚ ΕΤΒΕ ΠΤΑΚΟ Π̄Π̄ΖΕΘΝΟΣ
 Ε 'Π̄ΤΟΚ ΔΚΤΑΜΙΟΥ;
 Η ΠΙΜ Π ΕΤ ΠΑΧΙ Ζ̄ΑΠ Π̄Μ̄ΜΑΚ, ΕΚΧΙ Μ̄ΠΕΚΒΑ Π̄Ζ̄Π̄-
 ΡΩΜΕ Π̄ΡΕϞΧΙΠ̄Β̄ΟΝ̄;
 "Μ̄Μ̄Π̄ ΚΕ ΠΟΥΤΕ ΓΑΡ Π̄Β̄Λ̄ΔΑΚ ΕϞϞΙ ΡΟΥΩΥ Ζ̄Α Π̄ΤΗΡ̄Ϟ̄,

5³ Π̄ΤΑΜΗΤΕ manu non ipsius librarii in margine scriptum: in textu Π̄ΨΟΥΕΤ |
 8¹ fin coe | 8³ lacuna quatuor elementorum capax venae non debetur, quum
 pagina 208 commate 14¹ ΔΕ ΤΥΡΑ nunc desideratum re vera aliquid scriptum
 fuisse in loco corii deficiente ostendat | 10⁴ ΠΕΥΖΗΤ: a prima manu fuisse
 videatur ΠΕΥΖΗΤ

208 | χεκ[ας εκ]ετσαβοου χε π̄τ ακ[κρине] μμοου αν α-
δικως:

14 ουδε μ̄π̄ οῡρο η ου[δε τυρα]ηνος αρε ρατ̄ε̄ εροκ
εα η ε[τ ακ]κολαζε μμοου.

15 π̄τ̄κ̄ ουδικαιος δε, κ̄ρ̄ ε̄μ̄[μ]ε μμοου τηρου δι-
καιως,

εκωπ̄ μ̄πᾱι χε οῡμ̄μο π[ε] ετεκδ̄ω
εκολαζε π̄ουα ε π̄μ̄π̄ωα αν π̄τ̄δ̄αιο̄.

16 τεκδ̄ω γαρ τε τεροφειτε π̄τ̄δικαιοςηη,
αγω τεκμ̄π̄τ̄χοεις ετ̄ ε̄ιχ̄μ̄ π̄τηρ̄ε̄ ετρεκ † со ε-
ροου τηρου.

17 κοηωνε̄ γαρ εβολ̄ π̄τεκδ̄ω ετε π̄ σεπαε̄τε ερος αν,
ερᾱι ε̄π̄ τ̄μ̄π̄τ̄τελειος π̄τεκνομ̄τε,
εκταμο μμοου επεκαμαε̄τε ε̄π̄ η ετ̄ соουη μμοκ.

18 π̄τοκ, π̄χοεις π̄π̄δ̄ω, εκκρине π̄ουε̄ακ,
αγω εκ̄ρ̄ ε̄μ̄με μμοη ε̄π̄ οῡνοδ̄ π̄τ̄-со:
τεηοῡ ετεε̄νακ οῡη δ̄ω μμοκ ε̄ρ̄ η ετ̄ εκουᾱω̄.

19 ακτσαβο̄ μ̄πεκλαος εβολε̄ριτ̄π̄ ηε̄ι ε̄β̄ηγε,
χε̄̄ ω̄ω̄ε επδικαιος ε̄ρ̄ μ̄μ̄ει-ρωμ̄ε,
αγω ακ† τ̄ωκ π̄ε̄ητ̄ π̄νεκω̄ηρε,
χε ακ† μετανοιᾱ π̄η εντ̄ ᾱρ̄ ποβε.

209 | 20 ε̄ω̄χε π̄χιχε̄ε̄ γαρ π̄νεκω̄ηρε, πᾱι ετ̄ μ̄π̄ωα μ̄π̄μο̄υ,
π̄τ̄ ακτι[μωρει] μμοου ε̄π̄ ου†-со μ̄π̄ οῡμ̄π̄τ̄-
[ε]αρ̄ω̄-ε̄ητ̄ ε̄ πᾱω̄ω̄ς,

εκ† μᾱ πᾱγ̄ ε̄ι οῡοεῑω̄ ετρεγ̄ λο̄ ε̄π̄ τεγ̄κακ̄ια,

21 ε̄ειε̄ ε̄π̄ οῡ[ηρ̄ μ̄]μ̄π̄τ̄ε̄αρ̄ω̄-ε̄ητ̄ εκκρине π̄νε[κω]ηρε,
πᾱι εντ̄ [α]κμ̄ινη μ̄π̄ ηε̄ῡειο̄τε π̄ε̄ναδ̄ᾱω̄ μ̄π̄
ε̄εν̄διᾱθηκη μ̄π̄ ε̄ε̄ηε̄ρητ̄ ε̄ πᾱνο̄οῡ;

22 εκ† с̄β̄ω̄ δ̄ε̄ πᾱη εκμᾱστῑφο̄ῡ π̄ηεν̄χᾱχε̄ π̄οῡτ̄βᾱ
π̄κω̄β̄,

14 scriptum est non κολαζε, sed εεταζε, atque ita descripsit Peyron. ve-
rum super εεταζε linea illa cernitur, qua in margine aliquid suppleri indicatur,
quod aegerime legi κολαζε fuisse | 15¹ linea voci ε̄μ̄[μ]ε a me imposta perit
in codice | 18¹ π̄ουε̄ακ et Peyron et ego descripsimus | 20³ linea literae ω̄
voci οῡμ̄π̄τ̄ε̄αρ̄ω̄-ε̄ητ̄ imposta in codice non cernitur, lacuna assumpta

- χεκαλας ενερ̄ πμεεγε̄ π̄τεκμ̄π̄ταγαθος, εν† ραλ,
 εκκρινε δε̄ μ̄μον, τ̄π̄ναδω̄μ̄τ̄-εβολ̄ ρ̄ητ̄ϋ̄ π̄ουνα.
 210 "ετβε παϊ οη η εντ̄ αγγωπε ρ̄π̄ ουβ̄ινωη̄ρ̄ π̄παθητ̄
 μ̄π̄ ουχινοδ̄ον̄ς,
 π̄τ̄ ακβασανιζε̄ μ̄μοοῡ ρ̄ιτ̄π̄ πευβοτε̄ μ̄μιν̄ μ̄μοοῡ.
 "και γαρ̄ αγσωρ̄μ̄ μ̄πογεῑ ερραϊ̄ ρ̄π̄ περ̄ιοουε̄ π̄τε-
 π̄λανη,
 ευμееγε̄ χε̄ ρ̄π̄νοуте̄ не̄ παϊ̄ ет̄ сн̄μ̄ π̄π̄ζωон̄ π̄π̄-
 кеρεθ̄енос,
 ε̄ αγρ̄ ρ̄αλ̄ μ̄μοοῡ π̄θε̄ π̄ρ̄εν̄μ̄ηρε-κογ̄ῑ π̄παθηт̄.
 "ετβε παϊ οη ακτ̄π̄ποοῡ παγ̄ π̄ουρ̄αλ̄ | π̄σωβε̄ π̄σωοῡ
 π̄θε̄ π̄ρ̄εν̄μ̄ηρε-μ̄ημ̄ π̄ατ̄ηο̄ῑ.
 "π̄τοοῡ δε̄ μ̄πογ̄χῑ сβ[ω ρ̄ιτ̄π̄ τ̄]επιτιμ̄ια [μ̄]π̄ σωβε̄
 π̄σωοῡ,
 сена̄μ̄π̄μ̄ᾱ π̄χῑ π̄ира̄ π̄τεκ[ρι]сис̄ μ̄π̄ноуте̄.
 "ρ̄π̄ η̄ εντ̄ αγδ̄ων̄τ̄ γαρ̄ π̄ρ̄η̄η̄τοӯ еγ̄θ̄μ̄κο̄ μ̄μοοῡ,
 π̄т̄ αγκοлаζε̄ μ̄μοοῡ ρ̄π̄ η̄ [ен]т̄ ουμееγε̄ еρο[οῡ χε̄]
 ρ̄π̄ноуте̄ не̄.
 τοτε̄ αγσογ̄η̄ π̄ноуте̄ μ̄μ̄е̄ [π̄ ет̄]ε̄ πεγ̄αρ̄ηᾱ μ̄μοοῡ
 π̄μ̄ωρ̄π̄ χε̄ π̄ τ̄π̄σοοῡη̄ μ̄μοοῡ αη̄.
 "ετβε παϊ̄ ᾱ θ̄αν̄ μ̄π̄τακο̄ εῑ ερραϊ̄ εχ̄ωοῡ.
 'ρ̄π̄πετ̄μ̄ωοῡειт̄ γαρ̄ не̄ ρ̄ωμ̄е̄ η̄ιμ̄ ет̄ ο̄ π̄ατ̄со- 13
 οῡη̄ μ̄π̄ноуте̄:
 μ̄πογ̄εμ̄σοӯη̄ πετ̄μ̄ωοη̄ γαρ̄ ρ̄ιτ̄π̄ παγαθ̄ον̄ ет̄ οῡ-
 παγ̄ еροοῡ,
 οῡδε̄ μ̄πογ̄† ρ̄η̄η̄ еπερ̄β̄η̄γε̄, π̄сесοӯη̄ π̄ρεс̄ωη̄т̄:
 'αλλᾱ π̄т̄ αγμ̄ееге̄ еγ̄κωρ̄τ̄ η̄ οῡπ̄η̄εγ̄μᾱ η̄ μ̄π̄ανρ̄
 ет̄ αс̄ωοῡ,
 η̄ π̄с̄иοῡ ет̄ κωте̄ η̄ μ̄π̄μοοῡ ет̄ с̄ωκ̄,
 η̄ неφ̄ωст̄η̄р̄ π̄т̄пе̄ ет̄ ρ̄ οῡοεῑη̄ еп̄κοс̄μ̄ос̄, χε̄ παϊ̄
 не̄ π̄ноуте̄.
 'εμ̄χε̄ π̄т̄ αγρ̄ μ̄η̄η̄ρε̄ μ̄π̄εγ̄са̄, αγμ̄ееге̄ еροοῡ χε̄
 ρ̄ен̄ноуте̄ не̄,

24³ сн̄ε, pr m in margine μ̄ | 1¹ ρ̄π̄πετ̄μ̄ωοῡειт̄ et ego et Peyron descripsi-
 mus | 1² π̄αγαθ̄ον̄? linea, si est aliqua, tenuissima est | 2¹ 2² η̄ alterum + L

- μαροῦνται καὶ πλοῦσι πάντες ἐπεισὼν ἐροῦν πάν-
 οὐν ἄρτιον:
- 211 παρχῶν γὰρ ἑπταμῖο ἑπενσα π ἐν|τ ἀφσοντοῦ
 τήρου.
 ἔψχε ἦτ ἀν[π]ωψ̄ ἐραϊ ἐχῆ τεγδ̄μ μῆ [τεγε-]
 περτεία,
 μαροῦνο[ῖ] β̄ε ἐβδ̄λ ἄρτιον καὶ π ἐντ ἀφσ̄τωτοῦ
 ἐπεισ̄δ̄μ ἐροῦν πο[ῦν] ἄρτιον.
 ἔρτον[τῆ γ]ὰρ ἐπαναῖ μῆ τνοβ̄ ἑπρ[εφ]σωντ̄,
 ἐπναῦ ἐβδ̄λ ἑμοῦν ἐπρεφ̄-ζωβ̄ ἑπενχπο.
 ἄλλα νεῖ κοῦτε οἱ, οὐν ἀρικε ἐροῦν:
 καὶ γὰρ ἄτοῦν ζωῶν οἱ σενλανα.
 ἐψῶνε π̄σα πνοῦτε, ἐποῦεψ̄ ζε ἐροφ. ἔψῶοπ γὰρ
 ζῆ πεφζβ̄νε ἀψ̄ ἐρζοτζ̄:
 σενθε γὰρ ἐχῆ π ἐτ οῦναῦ ἐροῦν καὶ πεσῶν.
 ἢ νεῖ κοῦτε οἱ π̄ σενμαῖνῦ ἀπ.
 ἔψχε ἀψ̄νοῖ οἱ ἦτεῖ ζε, ζῶστε ἐτοντῆ ἐνα π-
 κοσμος,
 ἐπεισ̄ πλοῦσι πάντες, ἐτβε οῦ ἄτοφ ἑποῦζε ἐροφ ζῆ
 οὔβ̄εν;
- 10 ζενεβ̄ινη νε: ἐρε τεγζελπ̄ις ζῖ πετμοῦντ:
 ἐψῶντε ἐπερβ̄νε ἄρρωμε καὶ ζῆνοῦτε νε,
 οῦνοῦβ̄ μῆ οὔζατ, ζῆμεεγε ἄτεχνη μῆ ζῆζ̄β̄ π-
 ἄζωον,
 ἢ οὔψνε ἄατψαῦ, ἄζωβ̄ ἄαρχαῖος.
- 212 11|οὔζαμψ[ε]... ἄρεφκωψε ἑμῖα ἄψνη ἀφψ̄ετ οὔ-
 ψ[ηη] ἐ παποῦφ,
 ἀφκεκ τεφκοῦκε τ[ηρ̄ ζῆ] τεφσβ̄ω,
 ἀφ̄ ζεντεχνη ἐροφ ἐ πεσῶν,
 ἀφταμῖοφ ἄρ̄σκεφος ἄψαῦ ἄφπηρεσια ἑπεφων̄:
 12 π ἐντ ἀψ̄επε δε ἐτεφ[ιοπ]ε, ἀφσαζτε ἑμοῦν, ἀφ-
 σ̄β̄τε τεφζρ[ε, ἀ]φτσιοφ:
 13 πεθοῦν δε ἄρτιον, ἐτε π̄φ̄ ψαῦ ἀπ ἐλααῦ,

6² fuerat ζω, super versum οὔ addidit prima manus

- πῶς ἐτ δόμοι, ἐτ ρητ ἐβόλ ἡεῖβ,
 ἀφαιτῆ, ἀφαιμονῆτῆ ῥῆ προοῦ πτερεῖοπε,
 ἀφταμιοτ ῥιτῆ τμῆτρῆ-ἡρητ ἡτερεβω,
 ἀφτῆτωνῆτῆ εῦρηκων ἡρωμε,
 14 ἡ ἀφτρετ εῖνε ἡοῦτῆν ἡελαχιστον,
 ἀφχαρῆτῆ ἡπῆρῆ, ἀφτρε πεφάταν τροῦρεῦ:
 πεχβιν τηροῦ ἐτ ἡρητῆ, ἀφσολδοῦ ἡομε.
 15 ἀφταμῆ οῦῆ ἡατ εῖμῆπῶα ἡμοτ,
 ἀφταροτ εῖρατῆτῆ ἐτ οῦῆ οῦχο, ἀφορχῆτῆ ῥῆ οῦπενῆπε.
 16 ἀφτῆ πεφροοῦ πτερεῖοπε:
 φσοοῦν χε ἡῆ ῥδοῦ ἡμοτ ἐβονθῆ εῖροτ.
 οῦρηκων γαρ τε, εῖρ ῥρια ἡτῆ πεφροοῦ.
 17 εῖφῶλητ δε ἐτβε ἡκα ῥι ῥελεετ ῥι ῥηρε,
 213 | ἡφῶπῆ ἀῆ εῖφῶαχε.....,
 ἐτβε πεφοῦ[χ]αῖ ἡεν ἡφῶῦ εῖραῖ ἐπατῆ[οῦ],
 18 ἐτβε πε[φῶνῆ] εῖφονῆ ἡπετμοοῦτ,
 ἐτβε τεφβονθῆ εῖφῶβῆτῆ ἡῆ ἐτε ἡφαισῶαν[ῆ ἀῆ],
 ἡῆ ἡ ἐτε [ἡφῆ]ῶαρε ρατῆτῆ ἐτβε τεφῆρῆ. ἐτ φῆα
 ἡμοτ,
 19 ἐτβε οῦ[ρη]ῦ δε ἡῆ τῆοπε ἡπῆατε ἡπεφῆτῆ
 ἀφαιτῆ ἡοῦδοῦ ἐβόλῆτῆ ἡ ἐτ οῦοῦτῆ ῥῆ πεφῆτῆ.
 1 οῦα οῆ εῖφασῆρ ῥιτῆ ἡνοῆ ἡροεῖα 14
 εῖφῶῦ εῖραῖ εῖφῶ εῖφροοῦ ἐπχοῖ ἐτ φῆλε εῖροτ.
 2 ἡῆ γαρ, ἡτ ἀῦμεεῦ εῖροτ ἐτβε τεπῆοῦα ἡπῆρητ,
 τσοφῆα δε ἐτπε σῶωσ τ ἐῆτ ἀσμονκῆ.
 3 ἡτοκ δε, πεπειωτ, τεκπρονοῖα τ ἐτ ῆ ῥῆμε ἡμοτ,
 χε ἀκτῆ ῥῆ οῆ ἡθαλασσα
 ἀῦα ῥῆ ἡμοοῦε εῖφοῦτῆ ῥῆ ἡροεῖα,
 4 ἐκταμο ἡμον χε οῦῆ ῥδοῦ ἡμοκ ἐτοῦχο ἐβόλῆτῆ
 ἡα ἡῆ,
 χεκαασ ῥωοῦ οῆ εῖφῆλε ἡῆ ἡ ἐτε ἡ σесоοῦν ἀῆ
 ἡῆῆῆβε.
 5 κοῦῶῦ ἐτῆτρεῦ ῥῶπῆ εῖο ἡαρτον ἡῆτῆ περβῆῦε

16¹ εἰπερε [sic] | 2² ᾧ vocis ᾧ pr m in litura | 2³ med sic | 5¹ ἡαρτῶ

ἡ τεκνοφία:

- 214 ἔτβε παῖ ἡρώμε πιστέγε ἡνεψύχῃ | [ἡελαχιστ]ον
 ἡψε,
 αὖω σε[ου]χαῖ ἐπρὸε[ιμ] ἐγχιοορ ἡνεγέχῃ.
 * ἔῃ τεροῦεῖτε γὰρ ἐγ[ψαν σ]ῶτε-εβὸλ ἡπίγας ἡ-
 χασι-ἔ[ητ],
 ἡτ & θελπίσ ἡπκοσμος οὐχαῖ ἐβὸλῃτῃ ὄχῳ,
 ἀψωχῃ ἡ νόγσπερμ[α ἡπχ]πο ἡπκοσμος, ε & τεκ-
 [βίχ] ῃ ἔῃ[με] ἡμοσ.
 * αὖσμοῦ γὰρ ἐψε ἐτ ἐρε τδικαιοσύνη παψωπε
 ἐβὸλῃ τοῦτῃ.
 * ἔσρογορῷ Δε ἡτοῦ ἡβί πμογῃτῃ ἡβίχ ψοοπ ἡπ π
 ἐπτ ἀσῃ ἔωβ ἐροῦ:
 χε παῖ μεν ἀσῃ ἔωβ, πη δε, αὖμογτε ἐροῦ χε
 νογτε, ἐγψε ἐσῃτακνοῦ πε.
 * πασεβῃσ γὰρ αὖω τεσκέμῃτψαΰῷ, πνογτε μοστε
 ἡμοοῦ ἔῃ ὄχοπ:
 * καὶ γὰρ π ἐπτ ἀσμογῃτῃ, σεπακολαζε ἡμοῦ ἡπ π
 ἐπτ ἀσῃταμιοῦ.
 * ἔτβε παῖ σεπαβῃ πψῃνε ἡπκεεῖδωλον ἡπρεθνοσ,
 χε ἔῃ πσωνῷ ἡπνογτε αὖψωπε ἐρῃβοτε,
 αὖω ἔπσκαηδωλον ἡνεψύχῃ ἡρρώμε,
 αὖω ἐγδῶρδῃ ἡπνογερῃτε ἡπαθῃτ.
 * τάρχῃ ἡτπορῃα πε πῃταμιο ἡπείδωλον,
 215 | αὖω πεγμογῃτῃ πε.....[π]εγωπῃ.
 * οὖδε γὰρ νε[γψ]οοπ ἀη χί[η ἡψ]ορῃ,
 οὖδε ἡ σε[ψοοπ] ἀη ἡψα-ἐπεῃ.
 * ἔῃ τμῃτ[ψοῦ]ψοῦ γὰρ ἡρρώμε ἐπτ ἀγεί ἐρογῃ
 ἐπκοσμος:
 ἔτβε παῖ αὖ... τεγῃαν ἔῃ ὄψωωτ-[εβὸλ].
 * οὖειω[τ γ]ὰρ ἐσῃγῃπὶ ἐχῃ φῃβε ἡπεσψῃρε ἡτ αὖ

8¹ ψοοπ >, ipsa prima manu suppl | 10¹ αὖμογῃτῃ expectabam | 14¹ ψο, non
 ψοῦ, vidit Peyron, et vidi ego | 14¹ post γὰρ + &, puncto et superno et in-
 ferno addito deletum | 14¹ ἡρρώμε | 14² in margine pr m aut ψωσ aut ωωσ
 aut ψωσ, quod quid significet et quo pertineat nescio

- ϣιτῆ ῥῆ οὐδέπῃ ἐϋ ἡψαρ-αρε,
 ἀϣταμῖε οὐζικων παϣ ἐγρωμῖε ἐϋμοοῦτ ἄπιουτο-
 εἰψ πε, τέπου ἀϣταμῖοϣ ἡθε ἡοῦνοῦτε,
 ἀϣτ ἐτοοτοῦ ἡῤενμῦστηριον μῆ ῤενψῶμῦε ἡῆ ἐτ
 ῤα ρατῆ,
 16 εἶτα ῤῶ πεοῦοειψ ἀϣβῶδῶμ ἡβῖ πεῖ σωντ ἡψαϣτ,
 ἐγῤαρεῤ ἐροϣ ἡθε ἡοῦνομοϣ,
 ἀγῶ ῤῶ ποῦεῤσαῤῆε ἡῆτῤραῆνοϣ ἀγῶψῶτ ἡμ-
 μοῦῆῆ ἡβῖχ:
 17 ἡκῤερωμῖε δε ἐτ οῦνοῦ ἄμμοοῦ, ἄποῦεψῤαῖοοῦ ἄ-
 πεῤῶτο-εβῶλ,
 ἀγῤῖ πτοῦτῆ ἄφο ἐτ οῦνοῦ ἄμμοοῦ, ἀγῤαμῖε οῦ-
 ζικων ἐ πεσῶϣ ἄῆῤῤρο ἐγῤαεῖο ἄμμοϣ,
 216 χεκαϣ ἐγῤῤ ἀτοοτοῦ ἐκῶρῶ |.....ἡθε ἡοῦα ἐϣ ῤα-
 τῆ.
 18 ἀγῶ τ... παϣῤ τῶ.. ἐ ἄῆῤρεϣῤ-εῖοπε ἀσεκ ἡκ[οοῦε]
 ἐτοῆατσοῦῆ μῆῆσῶϣ, ἐψ[ωπ]ε παϣ ἐγῤμῆῆ-εβῶλ
 19 ἡτοϣ ῤαρ ἐϣοῦεψ [ἀρεκ]ε ἄῆῤῤρο:
 ῤραῖ ῤαρ ῤῆ τεϣῤεχῆῆ ἀ[ϣῤ ἀῆ]αϣ, ἀϣταμῖοϣ ἐ
 πεσῶϣ ἐροῦ[ο ἄῆῆ]εϣεῖνε:
 20 πμῆῆψε ἐγῤσκ ἄμμοϣ ἐτβε φῶβ ἐτ πεσῶϣ ἡῤοπε,
 πρωμῖε ἡῤ ἀγῤαμῖοϣ ῤα ῥῆ ἡοῦκοῦῖ, τέπου ἀγ-
 μεεῦε χε οῦνοῦτε πε.
 21 ἀ παῖ ψῶπε ἐγῤδῤῤῤ ῤῶ πεγῶῆῤ
 χε ἡῤωμῖε ἡῤ ἀγῤ ῤῶῤαλ ἄῆῆβε ἡῤῤωοῦ,
 πῤαῆ ἐ ῆ ψ-οῦῤααϣ ἀῆ ἐβῖ ῤααῤ, ἀγῤααϣ ἐῤεῆ-
 ῶπε μῆ ῤεῆψε.
 22 εἶτα ἄῆῤῤρωψε παῤ ἐσῶρῶ εβῶλῤῶ πῶοχῆε ἄ-
 πῆοῦτε,
 ἀλῤα ἀγῤ πῤεῶῆῤ ῤῆ οῦῆοῤ ἄποῤεμοϣ ἄμῆῆατ-
 σοῦῆῆ,
 ἡεῖ πεῤοοῦ τῆροῦ, σεμῶῦτε ἐροοῦ χε ῤῤῆῆῆ.
 23 ῆ ῤαρ σεψῶῶτ ἡῆεῤῶῆῆε ῤῆ πεγῶα,

17^s ἀγῤαμῖο descr Peyron Lagarde | 17^s sic

ἢ σείρει πῆλμυστῆριον ἐν γῆνι,
ἢ ἐγὼ πῆγοίτ' ἔν' ἔρημῳ ἢ σὺ ἐβόλῃσ' ἔρηκεσῶντ'
ἐγγύθει.

217 | " ἄλλο δὲ ἐγὼ ἀρεῶν..... ἐστῆνεν,
ποῦτα δὲ π[οῦτα ἐβ]ωρῶ ἐπεφῆρην ἐρωτ[ῆ] μ[ε]μοῦ,
ἢ ἐρ' κροῦ.... πῆθῆκο ἄμοῦ.

" ἄ μὰ νίμ μοῦρ πῆκροῦ ἔῃ ἔρωτῆ ἔῃ σποῦ ἔῃ χιοῦ[ε],
τάκο ἔῃ ἀ[πιστ]ία, ἔρωτῆρ, ἔρωτῆ πῆνοῦχ, πῆ-πῶβῶ
πῆαγαθόν,

" τμῆτατ[ῆ]μοῦ, πῶμῶ πῆνεψῆχῆ,
πῶβῆ ἄπῶσῶντ' μῆ πῆαμοῦ ἐφῶτῆρτῶρ,
τμῆτῆνοεῖκ ἄτῶ πῆωρῆ.

" πῶμῶ γὰρ πῆπειδῶλον ἐτε ἢ ἔν-ῶ-οῦταγε-ρίνοῦ
ἀν, πῆτοῦ πε τῆρχῆ ἄπεθοῦν νίμ μῆ τῆ-
τία μῆ θῆν.

" ἢ γὰρ σέλοβε ἔῃ πῆτῆ,
ἢ σῆπροφῆτεγε πῆνοῦχ, σῆονῆ ἔν' οῦχινδῆνῆ,
ἢ σῆβῆν ἔρωτῆ πῆνοῦχ.

" ἐγὼ γὰρ πῆτῆ ἐρῆπειδῶλον ἐγῆμοῦτ,
σῆωρῆ κακῶς, ἢ σῆρ ἔρωτῆ ἀν χῆ πῆνε πεθοῦν τῆροῦ.

" φῆλ πῆταροῦ ἄπεμῶα ἄφῶβ σῆαν,
χῆ ἄμῆεγε κακῶς ἐροῦν ἐπῆοῦτε, ἐγὼ πῆτῆ
ἐρῆπειδῶλον,
ἀτῶ ἐρωτῆ κακῶς ἔν' οῦχινδῆνῆ μῆ οῦκροῦ, ἐ ἄ-
κατῆφροῦ πῆτεκρίσις.

218 " | ἄμοῦ, ἀλλὰ φ[ῆλ πῆ] ἐτ ῆρ ποβε...
ῶαφῆ πῆσοπ νίμ ἐχῆ τῆαράβ[ῆσις πῆ]ρρεφῆιν-
δῆνῆ.

' πῆτοκ δὲ, πῆοῦτε, πῆ[τῆ] οῦχῆρῆστοκ, ἄτῶ πῆτῆ 15
οῦμῆ,
πῆτῆ οῦγῆρῶ-ἔντ, ἐ[κῆμῆ] ἄπῆτῆρῆ ἔν' τῶμ [ἔῃ]
πῆ.

25² πῆαγαθῶ | 26² ἐφῶτῆρτῶρ | 27 μῆ θῆν Lagarde, πῆθῆ codex | 1¹ [οῦ-]
χῆρ | 1² τῶμ literis minoribus in margine scr

*καὶ ἐψῶν ῥ νόβε, ἀν[οη π] ἐτε πωκ πέ, ἐνσοῦν
π̄τεκα[μα]ρτε:

π̄ τ̄π̄ναῖρ νόβε ἀν, ἐνσοῦν χε ἐνήπ ἐροκ.

*οὐδικαίοςγνη γάρ ἐσχῆκ-εβόλ πε πσοῦνῆ,
ἀγῶ τποῦνε μ̄λωνθ̄ πε πσοῦν μ̄πεκαμαρτε.

*οὔτε γάρ μ̄π̄σπ̄λανα μ̄μοη π̄βί τεθῆν ἐθοῦ μ̄
π̄μεεγε π̄ρρωμε,

οὔτε π̄ρῆσε π̄ατκαρπος π̄ρρεφσερ-θ̄αειβες
μ̄π̄ πεσμοτ ἐτ χηρ θ̄π̄ θ̄εναγαν ἐγγωβε,

*παῖ ἐτε ψαρε παθ̄ντ ἐπιθ̄γμι ἐροῦ,
εὔμε μ̄π̄ινε π̄θ̄ικων ἐτ μοῦτ̄ ἐτε μ̄π̄ π̄νευμα π̄-
θ̄ητ̄ς, *εὔο μ̄μαῖ-πεθοῦ.

εὔμ̄π̄ψα π̄π̄θ̄ελπ̄ις π̄τεῖ μ̄ινε π̄βί η̄ ἐτ ταμ̄ιο μ̄-
μοῦ μ̄π̄ η̄ ἐτ ψ̄μ̄γε παγ.

*καὶ γάρ οὐκεραμεῦς ἐφ̄ρῆσε μ̄μοϋ, ἐφ̄οῦαμ̄ μ̄-
πομε,

ϋ̄π̄λασσε μ̄πογα πογα π̄νεθ̄νααγ μ̄π̄ενψ̄μ̄γε:

219 | ϋ̄οεῖνε μ̄εν ἐν.....,

ϋ̄οεῖνε δε ἐ[η] ἐτ σ̄ηψ-εβόλ [θ̄μ̄ πι]ομε π̄οῦα[τ]:

π̄ ἐτ ῥ̄ θ̄ωβ̄ [δε μ̄μο]οῦ π̄ ἐτ σοῦν χε οὔ τε τε-
χ̄ρια μ̄πογα πογα.

*ἀγῶ π̄ρεφ̄ραστ̄ϋ̄ ἐπ̄πεθοῦ εβόλθ̄μ̄ πιομε [π̄οῦ]ωτ
αϋπ̄λασσε π̄οῦνοῦτε,

παῖ ἐπ̄τ [αγτα]μ̄ιοϋ εβόλθ̄μ̄ π̄καρ θ̄α θ̄η π̄οῦκοῦῖ,
μ̄π̄σα κε κοῦῖ ἐφ̄ναβ̄ωκ ἐπ̄μα π̄τ̄ αϋει εβόλ π̄-
θ̄ητ̄ς, ε̄ αγϋι τεϋψ̄γχ̄η π̄τοοτ̄ς.

*ἀλλὰ πεφ̄ϋι ϋ̄οῦα ἀν χε ἐφ̄ναμοῦ η̄ χε οὔκοῦῖ
πε πεφ̄αρε,

ἀλλὰ ἐφ̄τ̄ τ̄ων μ̄π̄ π̄θ̄αγνοῦβ̄ μ̄π̄ π̄ρεφ̄ρ-θ̄ατ̄ μ̄π̄
π̄σα π̄θ̄ομ̄π̄τ̄,

εϋψ̄οῦγῶ μ̄μοϋ χε ἐφ̄ταμ̄ιε σ̄μοτ̄ β̄β̄λ̄χε.

¹⁰εὔκρ̄μες πε πεφ̄θ̄ητ̄, ἀγῶ τεϋθ̄ελπ̄ις σοῦϋ̄ εὔκαρ,
ἀγῶ πεφ̄ωνθ̄ σ̄ηψ̄ εὔομε,

⁴¹ ε̄θοῦτ̄ fuerat, pr m corr | ¹⁰ ad σ̄ηψ̄ in margine pr m ḡ

- 11 ΕΒΟΛ ΖΕ ΜΠΕΚΛΑΟΣΕ Π ΕΝΤ ΔΕΠΛΑΟΣΕ ΜΜΟΟΥ,
 Π ΕΝΤ ΔΕΠΙΟΕ ΕΡΟΥΝ ΕΡΔΑΟΥ ΠΟΥΨΥΧΗ ΕΣΕΠΕΡΤΕΙ,
 ΔΥΩ Π ΕΝΤ ΔΟΥΤ ΠΑΟΥ ΠΟΥΠΝΕΥΜΑ ΠΩΝΘ:
 12 ΑΛΛΑ ΠΤ ΔΕΜΕΕΥΕ ΧΕ ΟΥΨ-ΟΥΨΩΒΕ-ΜΜΟΟΥ ΠΕ ΠΕΠΩΝΘ,
 ΔΥΩ ΠΕΠΑΡΕ ΠΘΕ ΠΟΥΨΑ ΠΤ-ΘΗΥ:
 220 |.....ΘΗΥ ΠΘΩΒ ΠΙΜ.....ΠΕΘΟΥ.
 13 ΠΑΙ ΓΑΡ ΟΟΥΝ ΕΡΟΥ[Ο ΠΟΥ]Π ΠΙΜ ΧΕ ΟΥΡ ΠΟΒΕ,
 ΕΦΤΑΜΙΟ ΠΘΠΜΟΥΝ[Ε]...ΕΥΠΔΟΥΩΒΠ ΕΒΟΛΘΠ ΘΥΔΗ
 ΜΠΚΑΘ.
 14 ΘΠΕΒΙΗΝ ΠΕ ΔΥΩ [ΠΑΘ]ΗΤ ΠΕ ΕΡΟΥ' ΕΟΥΨΥΧΗ ΠΨΗ-
 ΡΕ[-ΨΗΜ]
 ΠΧΙΧΕΕΥ ΜΠΕΚΛΑΟΣ ΕΤ [ΧΙ Μ]ΜΟΟΥ ΠΘΠΣ.
 15 ΧΕ ΠΕΙΔΩΔΟΝ ΤΗΡΟΥ ΠΠΕΕΘΠΟΣ ΕΥΜΕΕΥΕ ΧΕ ΘΠΠΟΥΤΕ
 ΠΕ,
 ΠΑΙ ΕΤΕ Π ΣΕΠΔΥ ΕΒΟΛ ΔΠ ΘΠ ΠΕΥΒΑΔ,
 ΟΥΤΕ Π ΣΕΨΩΔΜ ΔΠ ΘΠ ΨΑΔΠΤΟΥ,
 ΟΥΤΕ Π ΣΕΨΩΤΜ ΔΠ ΘΠ ΠΕΥΜΑΔΧΕ,
 ΟΥΤΕ Π ΣΕΘΩΜΜ ΔΠ ΘΠ ΠΤΗΗΒΕ ΠΠΕΥΘΙΧ:
 ΠΕΥΚΕΟΥΕΡΗΤΕ ΘΕΠΔΡΤΟΠ ΠΕ, Ε ΜΕΥΜΟΥΕ.
 16 ΟΥΡΩΜΕ ΓΑΡ ΕΡΕ ΠΕΨΠΠΕΥΜΑ ΕΡΟΥ Π ΕΝΤ ΔΟΥΤΑΜΙΟΥ,
 ΜΠ ΨΘΩ ΔΕ ΔΛΑΔΥ ΠΡΩΜΕ ΕΠΔΑΟΣΕ ΠΟΥΠΟΥΤΕ
 ΕΦΕΠΕ ΜΜΟΟΥ.
 17 ΟΥΡΕΨΜΟΥΤΕ ΔΕ, ΟΥΡ ΘΩΒ ΟΠ ΕΠΕΤΜΟΥΤ ΘΠ ΠΕΨΘΙΧ
 ΠΑΠΟΜΟΠ:
 ΠΤΟΥ ΓΑΡ ΟΟΥΠ Π ΕΠ ΕΤ ΟΨΜΨΕ ΜΜΟΟΥ,
 ΧΕ ΠΤΟΥ ΜΕΠ ΟΠΘ, ΠΗ ΔΕ ΜΠΟΥΩΠΘ ΕΠΕΘ.
 221 18 ΠΚΕΤΒΠΟΥΕ ΕΤ ΟΨΨ, ΣΕΟΥΨΨΤ ΜΜΟΟΥ ΘΠ Ε...:
 ΕΥΤΟΠΤΠ Γ[ΑΡ] ΜΜΟΟΥ ΣΕΘΟΥ ΕΠΚΕ....
 19 ΟΥΔΕ ΠΠΕ.... ΔΠ ΘΜ ΠΕΥΘΟ ΕΤΡΕΥ ΟΥΔΨΟΥ ΘΠ ΠΨΩΠ,
 ΣΕΟ ΔΕ ΠΨΜΜΟ ΕΠΤΑΪΟ ΜΠΠΟΥΤΕ ΜΠ ΠΕΨΜΟΥ.
 20 ΕΤΒΕ ΠΑΙ Ε ΔΥ[ΚΟΔΑ]ΖΕ ΜΜΟΟΥ ΘΠ ΟΥΜΠΨΑ.. 16
 ΘΟ[ΕΙ]ΠΕ ΠΤΕΕΙ ΜΠΠΕ,
 ΔΥΩ ΕΥΒ[ΑΣΑ]ΠΙΖΕ ΜΜΟΟΥ ΘΠΠ ΟΥΔΨΗ ΠΨΩΠ.

11² Δφ vocis ερραφ et οψψ pr m in litura | 13² εφταμιο | 16¹ sic

ἔπειτα πῆτεϊ κολασις ἀκῆ πετῆανοῦς ἀπεκλαος:
ἀκοῦτε παῦ πούρη ἀπῆρα ἦρε εἴπ οὐτῆε βῆρε
εσχῶκ-εβόλ ἦτερεπιθυμία,

ἔκελαος πῆ μεν εὔεπιθυμία εὔωμῆ ἦσετῆ ἀβῆδῶμ ε-
χι ἦτερε εἴβε π ἐπῆ αὐτῆκοῦς εἴωμῆ,
ἦδε ἦτοῦς αὐγῆ εἴσε πούρημ, ἀχι τῆε ἦ-
ουερε βῆρε.

ἦμε γάρ εἴρε ουεκο εἴναῦτ εἴ εἴραἴ εἴπ πῆ εἴ
ο ῆρεχι-χῆε,
ἦδε, εἴαμοῦς ἀματε εἴε ἐπῆ αὐβασανίσε ἦ-
πευχαχε.

ἔκαι γάρ ἦτερεσει οἱ εἴραἴ εἴωμῆ ἦδῆ πῶντ ἦ-
πεθῆριον,
αὐλῶκῆ ἀμοῦς εἴτῆ εἴρεοῦ εἴναῦτ,
ἀπε τεκοῦρη μοῦη-εβόλ ῶα πῆρηε.

222 | ἔ.....πρὸς οὐκοῦ...ω [η]αῦ,
ε ἀχι πούμαεἰν ἦ[ουχαἴ εἴε π]ῆ-πῆεεε ἦεντοῦη
ἀπεκ[η]μοῦς.

ἦ ἐπῆ ἀκτοῦε γάρ ε ῶαενοῦε ἀπ εἴβε π εἴ ε-
ἦ[αῦ ἀμο]ε,

ἀλλὰ εἴβῆτῆ, π[ε]τῆ[ρ] πού[η]ον ημῆ.

ἔε παἴ δε ἀκταε ἦεν[χαχ]ε,
χε ἦτοκ π' ε ῶακτοῦε εβόλε εἴε πεθοῦς ημῆ.

ἦ μεν, ἀ εἴεχε ἦ εἴε πούεορ μοῦτοῦ, εὔ-
λῶκῆ ἀμοῦς,

αὐω ἀποῦε εἴαδῶ ἦπεψῆχη,
χε πεῦἀπῶα ἦκολεε ἀμοῦς εἴτῆ εἴεε-μῆε:

ἦκεῦηρε δε, ἦτοῦς ἀποῦε εροῦς ἦδῆ ἦβε ἦ-
εοῦ ἦβασατοῦ:

πεκῆα γάρ ἀσει εἴωμῆ, ἀεἴαδῶ.

ἦτ αὐτοῦς γάρ εἴρεῦ ῆ πῆεεε ἦκεῦαχε, αὐω

5¹ εἴ vocis ἦτερεσει pr in super versum | 5² εἴ vocis εἴρεοῦ pr m in litura
duarum vel trium literarum capaci | 6² οῦχαἴ [sic] manu vetusta scriptum in
margine interiore | 6³ ἦεντοῦη et Peyron et ego transcripsimus | 7 ad κ vocis
ἀκτοῦε manu vetusta in margine interiore adscribitur ε

- ἡ τεύχου ἀνοχηαῖ,
 χε ἡνε οὐνοβ ἡωβω ταροου, ἡσερ παβω ἡνεκ-
 πετνανοου.
- 19 οὔτε γὰρ ἡ οὐῆτησ ἀν οὔτε ἡ οὐπαρε ἀν τ
 εντ ἀσταλδοου,
 ἀλλὰ πεψαχε πε, πχοεις, ετ τουχο ἡουον νιμ.
- 223 | τωκ γὰρ τε τεροσια ἡπωηθ ἡἡ πμου:
 | εκχι ερραῖ ε 'μ[π]υλν.....εινε ερ[αῖ]...
- 20 πρωμε δε [ψαϑ]μοουτ θἡ τεϑκακια,
 ερεψαν πεπνευμα ει-εβολ, αγω τεϑψυχη μεσκοτς
 εροϑ.
- 21 ἡἡ λααυ παψ[δωδω επωτ] ενεκβῆχ.
- 22 ἡτεροου... γὰρ [ἡ]δῖ ἡασειβησ χε ἡ σεσο[υη] ἡμοκ
 ἀν,
 ακμαστιφοу ἡμοου θἡ τδω ἡπεκδβοῖ,
 ευδλωκε ἡωου θἡ θενρωου ευηαυτ
 ἡἡ οὐνοβ ἡαλ-ἡπε ἡἡ οὐκωθτ εϑωηἡ ἡμοου.
- 23 τεψληρε γὰρ τε, χε περε πκωθτ ενεργει ἡρογο επ-
 μοου ετ ωψἡ ἡπτηρϑ:
 πκοσμοс γὰρ ψαϑμωε εκἡ ἡδικαιос.
- 24 θενсоп мен ἡτε πκωθτ αρω, ηϑτἡρωκθ ἡπρωон
 ἡτ αἡἡτοу εκἡ ἡασειβηс,
 χεκαас ευηαυ, ἡσειμε χε ευθἡκο ἡμοου ϑιτἡ
 τεκρiсiс ἡππουτε:
- 25 θἡсоп δε θἡ τεμητε ἡπμοου
 ηϑρωκθ ἡμοου εροу' ετδω ἡτсаτε,
 χεκαас εϑεtake ἡκαρποс ἡпкаθ ἡρρεϑηιηδἡс.
- 224 |тπε ἡουοειк εϑсв[τωτ] παу ах[ἡ] ϑi]се,
 | εϑδωδω ερλοб νιμ [αγω] εϑηηу ερἡἡπε νιμ.
- 26 τδω γὰρ ἡπεκρλοб ἀσοуηηθ-εβολ εροуη ενεκ-
 ψηре:
 εϑψἡυε γὰρ ἡπο[γωψ ἡ]η ετ χι ἡμοϑ,

12¹ ἡουῆτηс | 15 lacuna non magna | 21¹ εροῦ

νεψυιβε πε ρ̄μ π ε[τ] ερ[ε πογ]α πογ̄α επιθυμει ε-
ροσ.

"πχιωνι αυω πεκρυσταλος αυσι ρ̄α πκωρ[τ, μπ]ου-
βωλ-εβολ,

χεκας ευειμε χε πκωρ̄τ αςτακε π̄καρπος π̄π̄χαχε,
εσχερο ρ̄π̄ τεχ̄αλαζα, αυω εσμοσρ̄ π̄π̄ρωσ,
αυω αςρ̄ πωβ̄ω π̄τεσκεδ̄μ:

"παϊ δε οπ, χεκας ερε π̄δικαιος σααν̄ω.

"τεκτιςις γαρ εσ̄ωμ̄ωε πακ π̄ εντ̄ αςταμιος,
ρ̄π̄σοπ̄ μεν π̄σ̄π̄ωσ̄τ̄ εκοδ̄ασις π̄ρρεσ̄χιπ̄δ̄ον̄ς,
ρ̄π̄σοπ̄ δε οπ̄ π̄β̄ωω̄ εῡμ̄τοπ̄ π̄π̄ ε[τ] παρ̄τε εροκ.

"ετβε παϊ οπ̄ μ̄πεγοεισ̄ ετ̄μ̄μαγ̄ νεψυιβε ερωβ̄
νιμ, εσ̄ωμ̄ωε π̄τεκ̄λωρεα εσααν̄ω̄ μ̄π̄τηρ̄ε̄ π̄-
παρ̄π̄ πογ̄ωω̄ π̄νετ̄ρ̄καειτ,

"χεκας ευειμε π̄δ̄ῑ πεκ̄ωηρε π̄τ̄ ακ̄μεριτογ̄, π̄χοεις,
χε π̄καρπος̄ αν̄ εν̄ ρ̄ητ̄ π̄ εν̄ σααν̄ω̄ μ̄π̄ρωμε,

225 | αλλα πεκ̄ω[αχε].... ρ̄τη.ε.

"π̄ εν̄ ε̄ μεσ̄... γαρ̄ εβολ[ρ̄μ] πκωρ̄τ, ρ̄απ̄λ[ωσ ρ̄ι]τ̄π̄
ογ̄κογῑ π̄ακ̄τιπ̄ μ̄π̄ρη̄ ψασ̄ρ̄μομ, π̄ε̄β̄ωλ-εβολ,

"χεκας εῡε[ειμ]ε χε̄ ω̄ωε ρ̄ᾱ θη̄ π̄ψ̄ᾱ μ̄π̄ρη̄ [εω̄π̄
ρ̄μ]οτ̄ π̄τοοτ̄κ̄.

αυω εω[ρ̄ηλ] επ̄ειβ̄τ̄ εροκ.

"θελις γαρ̄ μ̄πατ̄ρ̄μοτ̄ παβ̄ωλ-εβολ̄ π̄θε̄ μ̄π̄χασ̄
π̄τεπ̄ρω,

αυω σαρ̄ατε̄ π̄θε̄ π̄ογ̄μοσ̄ π̄ατ̄ψ̄αγ̄.

'ρ̄π̄νοδ̄ γαρ̄ νε̄ πεκ̄ραπ̄, π̄νεγ̄ω-ταρ̄οσ̄: 17

ετβε παϊ̄ αῡσαρ̄μ̄ π̄δ̄ῑ νεψ̄ῡχ̄π̄ π̄πατ̄ςβ̄ω.

'εγ̄μ̄εεγε̄ γαρ̄ π̄δ̄ῑ π̄απομοσ̄ εχῑ π̄ογ̄ρεθ̄νος̄ εσ̄ογ̄ααβ̄
π̄δ̄ον̄ς,

ε̄ αῡμορογ̄ ρ̄π̄ ογ̄κακε̄ μ̄π̄ ογ̄νοδ̄ π̄εινε̄ π̄ρομ̄π̄τ̄
π̄τεγ̄ωη,

ε̄ αῡοτ̄πογ̄ ερ̄ογ̄η̄ εῡηει, αῡωωπε̄ εν̄τ̄β̄αειν̄γ̄ ρ̄ιτ̄π̄
τεπ̄ροπ̄ιᾱ ψ̄ᾱ εν̄ερ̄.

25 ex εσααν̄ω̄ pr m εν̄σααν̄ω̄ effectum | 27 init νετ̄ transcripsi | 27 ρ̄μ̄ ad
supplendam lacunam non sufficit | 2^s αῡωωη̄ (non ε) pr m in litura

'εγρ̄ ποβε γαρ, εγμεεγε γε εγνα-ψ-ζωπ,
 αςθ̄μ̄κοογ ρ̄π̄ ογρ̄βς̄ π̄κακε μ̄π̄ ογωβ̄ψ, εγθ̄ρω
 . μ̄μοογ εματε,
 αγω εγψτορτ̄ρ̄ μ̄μοογ ρ̄ιτ̄π̄ ρ̄π̄ρ̄β.
 'π̄κεν̄ι γαρ ετ̄ ογοτ̄π̄-ερογ̄η εροογ, μ̄πογγωπε π̄ρ̄η-
 τογ̄ αχ̄π̄ ρ̄οτε:

226

|..... ρ̄ροογ..... ρ̄επ.....
εγπ̄ηγ̄ μ̄..... μ̄τ̄[ο εβολ] ε 'ν̄σεν... αν.
 'τκεδ̄μ̄ μ̄π̄κωρ̄τ̄ μ̄.... [ρ̄ ογο]ειν εροογ,
 ογτε π̄ωαζ̄ μ̄πογοειν π̄π̄σ̄ιογ̄ μ̄π̄ε̄ρ̄γ̄πομ̄ινε εμογ̄[ρ̄
 π̄]τεγ̄ωη̄ ετ̄μ̄μαγ̄ ετ̄ ο π̄ρ̄οτ̄[ε].
 'νεσογ̄ων̄ρ̄ δε παγ̄ εβολ.... ε π̄δ̄ι ογσατε εσχερο
 μαγ̄αα[ς̄ ες]μερ̄ π̄ρ̄οτε:
 η̄ ετ̄ ογπαγ̄ δε εροογ, πεγ̄ναγ̄τ̄ παγ̄ πε ερογ̄' εν
 ετ̄ θ̄ρω μ̄μοογ, ε 'η̄ σεπαγ̄ εροογ̄ αν.
 'περε πᾱῑ δε γ̄ωοπ̄ π̄ποδ̄π̄εβ̄ π̄τ̄τεγ̄χη̄ π̄ρ̄ρεγ̄ρ̄-ρ̄ικ,
 αγω π̄απ̄ιο ρ̄ῑ σ̄ωγ̄ π̄τεμ̄π̄τ̄βαβε-ρωμε π̄τεγ̄σοφ̄ια.
 'ε γ̄ωαγ̄ερ̄ητ̄ γαρ π̄ρ̄εν̄κοογε π̄πογ̄α-εβολ ρ̄π̄π̄ρ̄οτε
 μ̄π̄ πεγ̄τορτ̄ρ̄ π̄νεψ̄γ̄χη̄ ετ̄ γ̄ωπε,
 π̄τοογ̄ ρ̄ωογ̄ οη̄ πεγ̄γωπε πε ρ̄π̄ ογρ̄οτε π̄σ̄ωβε.
 'επε μ̄π̄ λααγ̄ γαρ π̄ρ̄οτε θ̄ρω μ̄μοογ,
 αλλα πεγ̄β̄ωλ-εβολ ρ̄ᾱ πεστ̄ωτ̄ ρ̄ιτ̄π̄ ρ̄επ̄ρ̄οογ̄ π̄-
 θ̄ηρ̄ιοη̄ ρ̄ῑ χατ̄γε, εγ̄σαρ-εβολ ρ̄ῑ τοοτογ̄,
 ερ̄παγ̄ δ̄ε̄ αν̄ εδ̄ωγ̄τ̄ επ̄ανρ̄ πᾱῑ ετε μ̄π̄ ρ̄ην̄ π̄ρ̄ βολ
 ερογ̄ π̄σᾱ λααγ̄ π̄σα.

227

| "τπονηρ̄ια.....[ᾱς̄ρ̄] μ̄π̄τ̄ρε....[ε]τ̄ρεγ̄....,
 αγω γ̄ωα[δ̄ωγ̄]τ̄-εβολ ρ̄ητογ̄ π̄ρ̄εν̄κοογε εγ̄ναγ̄τ̄
 π̄ογοειγ̄ πιμ̄, εγ̄ρωρ̄τ̄.... ρ̄ιτ̄π̄ τ̄γ̄η̄ῑδ̄η̄ς̄ις̄.
 "ογ̄λααγ̄..... π̄θε̄ ετ̄ρε ογ̄ᾱ πατ̄ααγ̄.... ī̄ ε̄ ᾱς̄ογ̄η̄
 τ̄παγ̄τε ετ̄ ε̄δ̄ωγ̄[τ̄] ρ̄ητ̄ς̄.
 "θε̄λ̄π̄ις̄ δε ε̄ ᾱς̄β̄βε ρ̄ῑ ρ̄ογ̄η̄, γ̄ωᾱς̄μ̄καρ̄ π̄ρ̄ητ̄ π̄-
 τ̄μ̄π̄τατ̄σοογ̄η̄ ερογ̄' ετετ̄ιᾱ ετ̄ ειρε̄ πας̄ π̄τ̄βα-
 σᾱνος̄.

6¹ μερ̄ δεest̄ nunc, sed in margine interiore legitur, manu vetusta scriptum |
 9² ρ̄ε̄ρ̄οογ̄ | 11 linea super τ̄ vocis ε̄σ̄ωμ̄ιτ̄ a , me posita in codice ipso cernitur

- 14 ἴπτοοῦ ζωοῦ οἱ ἐνκοτῆ ἔπ τῶν οὐωτ ἐτ
 παῦτ, ἴτ ἀσει ἐραῖ ἔπ ἄμα ἴκακε ἴαμῖτε,
 15 παῖ μεν, ἐψτορτρ ἄμοοῦ ἔιτῖ ἴρβ ἐτ οὐναῦ
 ἐροοῦ,
 παῖ δε, περβωλ-εβολ ἔιτῖ πῶβε ἴτεψῦχῆ:
 ἔπ οὐψνε ἀσει ἐραῖ ἐχωοῦ ἴβι ἄοτε ἐ ἴσεῶψτ
 ἔητῶ ἀη.
- 16 οὐοη δε ἴμ ἐτ πατωμῖ ἐπμα ἐτῖμαῦ, πεταρεῖ
 ἐροῦ πε ἐροτῖ ἐψτεκο ἴκακε,
 17 εἴτε οὐοει πε ἠ οὐψωσ ἠ οὐεργατῆς ἐψ ἔπ σωψε,
 ἐ ἀ ταπατῆ ἐτῖμαῦ ταροῦ, ἄπῆρ βολ ἐροσ.
- 228 | 17 ... οὐραλῦς[ις]....
 εἴτε οὐ[πνευμα] πε ἐψ..[εβ]ολῆ ἔπ κλαδος ἴωηη
 ... ἴῶβε,
 ἠ οὐροοῦ ἴραλητ,
 ἠ περοοῦ ἴοημο[οῦ ἐ]ψσακ ἔπ οὐῖψοτ,
 ἠ οὐροοῦ ἐψσα.....νοῦ ἴωηε ἐρβορβῖ ἄμοοῦ,
 18 ἠ ἔπζωοη ἐπῆητ, ἐ ἴ σεναῦ ἐροοῦ ἀη,
 ἠ τεσμη ἴἔῖῆηρηοη ἐπμαῦτ ἐψ...
 ἠ περοοῦ ἴἔῖῆηραλατε ἐψοῦωῖ ἐπечητ ἐψῆητ ἐρ-
 ραῖ ἐψε..... —
 παῖ τῆροῦ ἀποχνοῦ [ἐψ]ῆ[ρ]ψο ἄμο[οῦ].
- 19 ἴκοσμοσ ἔαρ τῆρῆ ἐψωοη ἔπ οὐοειη ἐψτῖβῆητ,
 ἀψω πεψῖτε-ἐραῖ ἔπ περβῆηε ἐτ μῆη-εβολ.
- 20 ἠη δε μαῦαῦ, πεψροτῖ-ἐροῦη ἔπ τεψῦη ἐτ ἔορῖ,
 ἴτοσ τε ἄικωη ἄπκακε ἐτ οὐναβωκ ἐροῦ:
 ἴτοοῦ δε πεψροῖῖ ἐροοῦ μαῦαῦ ἐροῦ' ἐπκακε.
 1 νεκπετοῦαδβ δε, ἴτοοῦ περε οὐηοῦ ἴοηοειη 18
 πε ψοοη παῦ:
 ἐρε ἠη μεν σωτῖ ἐψμη, ἐ ἴ σεναῦ δε ἐροοῦ ἀη,
 πεψμακαριζε ἄμοοῦ χε ἄποῦβωκ ἔπ πεῖ ἔισε,
 229 | 1 ἀψω ἐψῖ [ἔμοτ].... τωαβε... ἀψα...
 ἀψω πεψ...μοοῦ ἐτβε ἄε ἴτ ἀψ...ψ ἴχαχε.

16¹ scribendumne οὐοοει? | 18¹ α | 19² μῆ | 2² fin utrum γ ἴκακε huc
 an ad 2¹ fin pertineat nescio

ἔπειτα πῆλαι ἀκτῆνοοῦ παῦ ποῦστῦλος π[κωρ]τ,
 εἰσαβο [ἄμοοῦ εἰτερ]ῆ εἰτε π̄ σεσοῦν ἄμοο ἀπ,
 μῆ οὔρ[η ε μερ]ρωκθ ἀπ, εἰχι μοεῖτ ρητοῦ ἄπε-
 ροοῦ.

ἦν γάρ ἄπρω εἰρεῦ εἰ ποῦοειν π̄τοοτοῦ, π̄σεοῦ-
 ποῦ εἰροῦν επκακε,
 η̄ επτ ἀγρареρ επεκωρη εἰοτπ̄-εἰροῦν,
 παῖ εἰη[α].....ἄποῦοειν π̄αττακο ἄπκομοο ε-
 βορρῆ τοοτοῦ.

ἦτεροῦχι ῥοχνη γάρ εμοῦοῦτ π̄ῥωρη π̄νεκπετοῦ-
 λαβ,

ε ἀηοῦχε-εβορ ποῦωρη εἰογαλαβ, ἀγω ἀφοῦχαῖ,
 επεῦχπιο δε ἀκῆι πμνηῦε π̄πεῦωρη,
 ἀγω ἀκφοτοῦ εβορ' ρῆ οὔσοπ ρῆ οὔμοοῦ ε παῦωε.

ἔτεῦωη εἰτῆμαῦ, ἀκταμε νεπειοτε εροο,
 χεκαο εἰεεῖμε επἀηαῦ, π̄σεπαῦ χε π̄τ ἀηηαρτε
 εροκ, π̄σετωκ π̄ρητ,

ἦτε οὔοῦχαῖ μεν ῥωπε ἄπεκλαοο ρῆ π̄κομοο π̄-
 π̄δικαιοο,

230 |

ῥῆ παῖ ἀ.....[ηιχ]αχε γάρ ρραῖ π̄ρητῆ, ἀκ[† εοο]η
 παη.

ἦωρη γάρ εἰ οὔαα[β π̄ρρ]ωμε π̄αγαθοο πεῦταλε
 οὔ[с]ια εἰραῖ ρῆ φωπ,
 εἰομῆε ρῆ οὔσοπ ἄ[ππο]μοο ἄπτββο,
 εἰρε νετογαλαβ μ.... νεῦερηῦ επἀγαθοο μῆ ηῖ....
 οὔωτ,

ἀγω πεῦχοοῦ εἰραῖ π̄ρ̄π̄ομοῦ ἄπῖωτ.

¹⁰ περροῦ ρωοῦ π̄π̄αχε νεῦωῦ-εβορ εἰωοβε,
 ἀγω οὔομῆ π̄ριμε εἰτοεῖτ επεῦωρη.

¹¹ οὔρῆραλ δε μῆ πεῦχοεῖο, εἰκοლაζε ἄμοοῦ ρῆ
 πῆραπ ποῦωτ:

οὔρηκε μῆ οὔρρο εἰῥωπ π̄ηῖρῖοο οὔωτ.

¹² π̄τοοῦ τηροῦ ρῆ οὔσοπ εἰ ρῆ πῆμοῦ ποῦωτ νε,

⁴ εροῦ | ⁶ ἀηηαρτε fuerat

μη̄ η̄λε̄ η̄νε̄υρε̄μ̄οο̄υτ̄:

πε̄το̄η̄ξ̄ γ̄αρ̄ πε̄ῡρω̄υε̄ ᾱη̄ πε̄ ε̄τω̄μ̄ε̄ η̄νε̄τ̄μ̄οο̄υτ̄,
ε̄τ̄βε̄ χ̄ε̄ πε̄ῡχ̄η̄πο̄ ε̄τ̄ τ̄ᾱεῑνη̄ῡ ᾱσ̄τᾱκο̄ ρ̄η̄ ο̄ῡψ̄η̄-η̄ψ̄ω̄η̄.

¹⁸ ε̄γο̄ γ̄αρ̄ η̄ᾱτ̄η̄ᾱρ̄τε̄ ε̄ρ̄ω̄β̄ η̄ῑμ̄ ε̄τ̄βε̄ πε̄ῡμ̄η̄τ̄ρε̄σ̄ρ̄-
πᾱρ̄ρε̄,

ρ̄η̄ η̄τ̄ρε̄ πε̄ῡψ̄ρ̄η̄-μ̄η̄μ̄ῑσε̄ τ̄ᾱκο̄ ᾱῡρ̄ο̄μ̄ο̄λο̄γε̄ῑ χ̄ε̄ ο̄ῡ-
ψ̄η̄ρε̄ η̄τ̄ε̄ η̄πο̄ῡτε̄ πε̄ πε̄η̄ λᾱο̄ς.

231 | ¹⁹ η̄ε̄ρε̄ ο̄ῡη̄... μ̄ᾱ η̄ῑμ̄ ε̄...

¹⁹ πε̄κ̄ψ̄ᾱχε̄... η̄ῑμ̄ ᾱσ̄εῑ-ε̄βο̄λ̄ ρ̄η̄ μ̄η̄η̄]ῡε̄ ρ̄ῑτ̄η̄ η̄ε̄-
θ̄ρο̄πο̄ς η̄τ̄ε̄κ̄μ̄η̄τε̄ρο̄

η̄θ̄ε̄ η̄πο̄ῡρε̄[σ̄μ̄ῑψ̄]ε̄ ε̄σ̄ψ̄ω̄ω̄τ̄-ε̄βο̄λ̄, ᾱσ̄σ̄ω̄[δ̄ε̄ ε̄ρ̄ᾱη̄ ε̄-]
τ̄μ̄η̄τε̄ μ̄η̄κ̄ᾱρ̄ η̄η̄χ̄ᾱ[χ̄ε̄],

²⁰ ε̄ῡη̄ ο̄ῡσ̄η̄σ̄ε̄ η̄τ̄ο̄ο̄τ̄ε̄ ε̄σ̄τ̄η̄μ̄ ρ̄η̄ η̄ε̄κο̄ῡε̄ρ̄σᾱρ̄η̄ε̄ ᾱχ̄η̄
ρ̄ῡπο̄κ̄ρῑνε̄,

ᾱσ̄ᾱρ̄ε̄ ρ̄ᾱτ̄ε̄, ᾱσ̄μ̄ε̄ρ̄ μ̄ᾱ η̄ῑμ̄ μ̄η̄μ̄ο̄ῡ, ε̄σ̄χ̄ω̄ρ̄ ε̄τ̄πε̄,
ε̄ρε̄ ρ̄ᾱτ̄ε̄ ρ̄ῑχ̄η̄ η̄κ̄ᾱρ̄.

²¹ η̄τ̄ε̄ῡη̄πο̄ῡ δ̄ε̄ ᾱῡψ̄τ̄ρ̄τ̄ω̄ρο̄ῡ η̄ο̄β̄ ρ̄η̄φ̄ᾱν̄τᾱσ̄ιᾱ η̄ρᾱ-
σο̄ῡ ε̄ῡη̄ᾱψ̄τ̄

μη̄ ρ̄ε̄η̄ρ̄ο̄τε̄ ε̄γ̄η̄η̄ῡ ε̄ρ̄ᾱη̄ ε̄χ̄ω̄ο̄ῡ ε̄'η̄ σε̄μ̄ε̄ε̄ῡε̄ ε̄ρο̄ο̄ῡ
ᾱη̄.

²² ε̄ρε̄ πο̄ῡᾱ πο̄ῡᾱ η̄η̄χ̄ η̄σᾱ ο̄ῡσᾱ ε̄σο̄ μ̄η̄ψ̄μ̄ο̄ῡ,
ε̄ῡτ̄ᾱμ̄ο̄ μ̄η̄μ̄ο̄ο̄ῡ ε̄τ̄λο̄εῑδ̄ε̄ ε̄τ̄ ο̄ῡμ̄ο̄ῡ ε̄τ̄β̄η̄τ̄ε̄.

²³ η̄ρᾱσο̄ῡ γ̄αρ̄ ε̄τ̄ ψ̄το̄ρ̄τ̄ρ̄ μ̄η̄μ̄ο̄ο̄ῡ η̄ε̄ῡο̄ῡω̄η̄ξ̄ η̄ᾱῡ ε̄-
βο̄λ̄ μ̄η̄πᾱη̄,

χ̄ε̄ η̄ε̄ῡρ̄ ᾱτ̄σο̄ο̄ῡη̄ μ̄η̄ ε̄τ̄ ο̄ῡψ̄ω̄η̄ η̄η̄ε̄η̄ η̄ε̄θ̄ο̄ο̄ῡ ε̄τ̄-
β̄η̄τ̄ε̄, η̄σε̄σ̄ω̄τε̄-ε̄βο̄λ̄ τ̄η̄ρο̄ῡ.

²⁴ ᾱῡχ̄η̄τ̄ η̄δ̄ικ̄ᾱιο̄ς ρ̄ω̄ο̄ῡ ο̄η̄ μ̄η̄μ̄ο̄ο̄ῡ η̄ο̄ῡο̄εῑψ̄,
ᾱῡω̄ ᾱῡμ̄η̄η̄ψ̄ε̄ ρ̄ε̄-ε̄βο̄λ̄ ρ̄η̄ η̄χ̄ᾱεῑε̄.

232 |

²⁵ ... [ο̄ῡρ̄ω̄μ̄]ε̄ η̄σ̄ω̄τ̄η̄ ᾱσ̄μ̄ῑ[ψ̄ε̄]...:

ᾱσ̄χῑ μ̄η̄ρ̄ο̄η̄λο̄η̄ [μ̄η̄ε̄σ̄]ψ̄μ̄η̄ψ̄ε̄, ε̄σ̄τ̄ω̄β̄ξ̄ ρ̄ῑτ̄η̄ ο̄ῡψ̄-
λ̄η̄λ̄ μ̄η̄ ο̄ῡψ̄ο̄ῡρ̄η̄νε̄, ε̄σ̄ᾱρ̄ε̄ ρ̄ᾱτ̄ε̄ ο̄ῡ[β̄ε̄ η̄ο̄β̄]ω̄η̄τ̄,

ᾱῡω̄ ᾱσ̄τᾱλ̄δ̄ε̄ τε̄....,

17¹ ᾱῡψ̄τ̄ρ̄τ̄ω̄ρο̄ῡ ut videatur

εφορωνθ̄ μμοϑ εβο[λ̄] χε] πεκθ̄μ̄θλ̄ πε.

233 "αϑχρο επμνηϑε θ̄π̄ [ουβ]ομ̄ αν̄ π̄σωμα ουδε θ̄π̄
ουναϑτε αν̄ π̄ροπλον,

αλλα θ̄μ̄ πεϑϑαχε αϑσεπ̄ π̄ ετ̄ κολαζε μμοου,
ε αϑτρεϑ̄ ρ̄ π̄μееεε π̄αλαϑϑ π̄πειοτε μ̄π̄ τ̄διαθ̄νηκ̄η.

"π̄τεροϑϑωπε γαρ̄ π̄β̄ῑ π̄ρεϑμοουτ̄ εϑζηϑ̄ εθρᾱῑ εχ̄π̄
πεϑερηϑ̄,

αϑαζε ρατ̄ϑ̄ θ̄π̄ τεϑμ̄ητε, αϑταλδ̄ε̄ τορ̄τη,
αϑπ̄ρ̄χ̄ τεθ̄ιη οϑτωου μ̄π̄ πετοηθ̄.

"περε π̄κοσμοσ̄ γαρ̄ τηρ̄ϑ̄ ποθ̄τ̄ θ̄ῑ τ̄ποζηρη̄ π̄τεϑ̄
θ̄β̄σω,

αϑω̄ πεοοῡ π̄πειοτε π̄ϑτοοῡ π̄στειϑ̄χοσ̄ εϑϑεϑϑωτ̄
θ̄π̄ θ̄επωπε,

αϑω̄ τεκμ̄π̄τ̄νοβ̄ θ̄ιχ̄π̄ τεβ̄ρηπε π̄τεϑαπε.

"νᾱῑ η̄ εντ̄ αϑϑιπε θ̄ητοϑ̄ π̄β̄ῑ η̄ ετ̄ τακο, νᾱῑ η̄ε
π̄τ̄ αϑ̄ρ̄ θ̄οτε θ̄ητοϑ̄.

233 | ..ρω[ϑε].....ματε π̄τ̄....

¹π̄ασεβ̄ησ̄ δε.....η̄αεῑ εθρα[ῑ....]ϑ̄ π̄ϑα-[β]ολ̄: 19
πεϑσοοῡη̄ γαρ̄ π̄η̄ ετ̄ ουναααϑ̄.

²χε̄ μ̄π̄π̄σᾱ τ̄....αϑ̄ εβολ̄ εβ̄ωκ, αϑω̄ π̄σε....[εβ]ολ̄ θ̄π̄
οϑβ̄επ̄η̄ σεᾱρ̄....π̄σεπωτ̄ π̄σωοῡ.

³ε̄τῑ γαρ̄ ερε̄ φ̄ηβε̄ θ̄π̄ τεϑμ̄ητε,

εϑτοειτ̄ θ̄ιρ̄π̄ π̄ταφοσ̄ π̄π̄κωωσ̄,

αϑχ̄πο̄ η̄αϑ̄ π̄κεμееεε π̄αθ̄ητ̄,

αϑω̄ η̄η̄ π̄τ̄ αϑηοϑοῡ εβολ̄ εϑσοπ̄ε̄ μμοοῡ:

η̄ᾱῑ δε̄ αϑπωτ̄ π̄σωοῡ π̄θε̄ π̄η̄ ετ̄ η̄η̄τ̄ π̄χιοϑε̄.

⁴περε̄ τ̄αηατ̄κη̄ σωκ̄ μμοοῡ π̄τεεῑ θ̄αν̄ ετ̄ οϑμ̄π̄ϑα
μμοσ̄,

ε̄ ασ̄τρεϑ̄ ρ̄ π̄ωβ̄ϑ̄ π̄η̄ εντ̄ αϑϑωπε̄ μμοοῡ,

χεκασ̄ εϑεϑωκ̄-εβολ̄ π̄τ̄κολασ̄ις̄ π̄τ̄βασαη̄οσ̄ ετ̄ οϑ̄
μ̄π̄ϑᾱ μμοσ̄,

⁵η̄η̄τε̄ πεκ̄λαοσ̄ χ̄ιοορ̄ θ̄π̄ οϑθ̄ιη̄ π̄ϑπ̄η̄ρε̄,

η̄η̄ δε̄ π̄τοοῡ π̄σεβ̄ωκ̄ θ̄π̄ οϑμμοοῡ εϑϑοβε̄.

22¹ π̄ρουλ̄ο̄ | 24¹ ποθ̄τ̄ in margine interiori pr m, ubi in textu μουτ̄

- 6 ΤΕΚΤΙΣΙΣ ΓΑΡ ΤΗΡΕ ΖΗ ΠΕΣΣΜΟΤ ΔΣΥΒΤ ΠΕΣΣΩΝΤ,
 ΕΣΥΜΩΣΕ ΜΠΕΚΟΥΕΖΣΑΖΠΕ,
 ΧΕΚΑΣ ΕΣΕΔΡΕΖ ΕΠΕΚΩΗΡΕ ΔΧΗ ΜΚ[ΔΖ].
- 234 |'.....ΟΥ ΔΣΟΥΩΠΖ.....ΔΨΩΨ
 ΜΠ ΟΥΖΗΝ ΕΣΣΟΥΤ[ΩΠ Ε]ΒΟΛΖΠ ΤΕΡΥΘΡΑ ΘΑΔΑΣΣΑ
 ΜΠ ΟΥΣΩΨΕ Ε ΨΑ[ΨΤ Ο]ΥΩ ΕΒΟΛΖΠ ΠΖΟΕΙΜ ΕΥΝΑ[ΨΤ].
 7 ΤΑΙ ΠΤ ΔΥΕΙ ΕΒΟΛΖΙ ΤΟ[ΟΤΕ]...ΤΗ ΖΕΘΝΟΣ ΠΙΜ,
 ΕΡΕ ΤΕΚΒΙΧ Ρ ΖΔΕΙΒΕΣ ΕΡΟΥ,
 Ε ΔΥΝΑΥ ΕΖΕΝΜΔΕΙΝ ΜΠ ΖΠΨΠΗΡΕ.
 8 ΔΥΜΟΟΝΕ ΓΑΡ ΜΜΟΥ ΠΘΕ ΠΖΠΖΤΩΡ,
 ΔΥΩ ΠΕΥΣΠΔΕΙΝ ΠΘΕ ΠΖΠΟΕΙΛΕ,
 ΕΥΣΜΟΥ ΤΗΡΟΥ ΕΡΟΚ, ΠΧΟΕΙΣ Π ΕΤ ΠΟΥΖΗ ΜΜΟΥ.
 9 ΠΕΥΡ ΠΜΕΕΥΕ ΓΑΡ ΠΠ ΕΠΤ ΔΥΨΩΠΕ ΖΗ ΠΕΥΜΑ Π-
 ΘΒΕΙΛΕ,
 ΠΘΕ ΠΤ Δ ΠΚΑΖ ΤΑΟΥΟ-ΕΒΟΛ ΠΖΕΠΧΕΚΧΙΚ ΕΠΜΑ Π-
 ΖΠΤΒΠΟΟΥΕ,
 ΔΥΩ ΠΙΕΡΟ ΔΨΤΑΟΥΟ-ΕΖΡΑΙ ΠΖΕΠΔΨΠ ΠΚΡΟΥΡ ΕΠΜΑ
 ΠΖΕΠΤΒΤ.
 10 ΜΠΠΣΩΣ ΔΕ ΟΠ ΔΥΝΑΥ ΕΚΕΧΠΟ ΠΖΔΛΗΤ ΕΨΨΟΒΕ:
 ΠΠΕΡΟΥΕΠΙΟΥΜΙ, ΔΥΔΑΙΤΙ ΠΖΕΠΘΠΠΟΥΟΟΜ ΠΤΡΥΦΗ.
 11 ΕΒΟΛ ΓΑΡ ΖΠ ΤΕΡΥΘΡΑ ΘΑΔΑΣΣΑ ΔΣΕΙ ΠΑΥ ΠΘΙ ΟΥ-
 ΖΗ ΜΠΗΡΑ ΕΤΣΙΟΥ,
 235 |.....ΕΙ ΕΖΡΑΙ Ε....
 ΔΧΗ ΜΜΔΕΙΝ....[Δ]Π ΕΩΠ....[Π]ΔΨΤ:
 ΠΕΥΜΠΨΑ ΓΑ[Ρ Π]ΨΕΠ ΠΑΙ ΕΤΒΕ ΠΕΥΠΠΗΡΙ[Δ].
 12 ΚΑΙ ΓΑΡ ΔΥ...Υ ΖΩΟΥ ΟΠ ΕΥΜΠΤΜΑΣ[Τ-ΨΜ]ΜΟ ΕΣ-
 ΖΟΥ ΠΖΟΥΟ:
 ΠΗ ΜΕΠ ΓΑΡ [ΜΠΟΥ]ΨΩΠ ΕΡΟΥ, ΠΠ ΕΤ ΠΗΥ ΕΡΑΤΟΥ
 ΖΠ ΟΥΜΠΤΑΤΣΟΥΗ,
 ΠΑΙ ΔΕ ΠΤΟΥ ΖΕΠΨΜΜΟ ΠΡΕΨΡ-ΠΕΤΠΔΠΟΥΨ, ΔΥΔΑΥ
 ΠΑΥ ΠΖΜΖΔΛ
 13 ΠΑΙ ΔΕ ΜΜΑΤΕ ΔΠ, ΑΔΔΑ ΠΚΕΒΜ-ΠΨΠΠΕ ΕΨΠΔΨΩΠΕ
 ΠΑΥ,

ΧΕ ΑΥΧΡΑΣΘΑΙ ΚΑΚΩΣ ΠΠΨΜΜΟ.

¹⁴ ΠΑΪ ΔΕ ΠΤΟΟΥ ΑΥΨΩΠ ΕΡΟΥ ΖΠ ΟΥΡΑΨΕ,
ΠΑΪ ΕΤ ΕΥΠΤΟΥ ΠΙΖΑΠ ΠΟΥΩΤ,
ΑΥΘΜΚΟΥ ΖΠ ΠΖΙΣΕ ΕΥΠΑΣΨΤ.

¹⁵ ΑΥΠΑΤΑΣΣΕ ΖΩΟΥ ΟΠ ΜΜΟΥ ΠΘΕ ΠΠΗ ΖΠ ΟΥΚΑΚΕ
ΖΙΡΠ ΠΡΟ ΜΠΔΙΚΑΙΟΣ,
Ε ΑΥΘΟΒΟΥ ΖΙΤΠ ΟΥΚΑΚΕ ΕΥΠΑΣΨΤ,
Α ΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΘΟΜΒΜ ΠΣΑ ΤΕΖΙΗ ΜΠΕΚΡΟ.

¹⁶ ΠΕΣΤΟΙΧΙΟΝ ΓΑΡ ΣΕΨΙΒΕ ΖΑΡΙ ΖΑΡΟΥ
ΠΘΕ ΠΟΥΚΙΘΑΡΑ ΕΨΙΒΕ ΜΠΕΣΖΡΟΥ ΖΠ ΟΥΔ[Δ]Ε Π-
ΚΩΒΞ

236 |

¹⁷ ΤΟΥΕ Π ΕΤ ΖΜ...

ΑΥΩ Π ΕΤ [Ζ]Μ ΠΜΟ[ΟΥ ΕΥ]ΚΟΤΟΥ ΕΠ ΕΤ ΖΙ ΠΕΚΡΟ.

¹⁸ ΠΚΩΞΤ ΔΕ ΔΕΘΜΒΜ ΖΜ ΠΜΟΥ ΤΘΜ Ε ΨΔΣΟΥ-
ΜΕ[Ε],

ΑΥΩ ΠΜΟΥ ΔΕ[Ρ] ΠΩΒΨ Π]ΤΕΨΦΥΣΙΣ ΡΡΕΨΩΨΜ.

¹⁹ ΠΨΔΖ ΠΤΣΑΤΕ ΜΠΕ... ΠΠΣΑΡΞ ΠΠΖΩΟΠ ΕΥΜΟΟΥ[Ε
ΕΥ]ΜΟΤΠ ΠΤΑΚΟΥ,

ΟΥΤΕ ΤΕΖΡΕ ΕΒΟΔΖΙΤΜ ΠΠΟΥΤΕ ΕΤ ΕΙΠΕ ΜΠΕΚΡΥ-
ΣΤΑΔΔΟΣ ΠΒΟΔΕ ΕΒΟΔ.

²⁰ ΖΠ ΖΩΒ ΓΑΡ ΠΠΜ, ΠΧΟΕΙΣ, ΔΚΧΙΣΕ ΑΥΩ ΔΚΨ ΕΟΥ
ΜΠΕΚΡΑΠ:

ΜΠΕΚΟΒΨΚ ΕΡΟΥ ΠΠΟΥΕΙΨ ΠΠΜ, ΕΚΜΟΟΥΕ ΠΜΜΑΥ
ΖΜ ΜΑ ΠΠΜ.

16¹ fuerat ΠΠΔΙΚΑΙΟΣ | 16² ΜΠΡΟ, sed in margine interiore prima manu ΠΕΨ
scriptum | 20² fuerat ΜΠΕΚΡΥΣΤΑΔΔΟΣ | 21¹ subscriptum manu ipsius librarii
ΤΣΟΦΙΑ ΠΣΟΛΟΜΑΠΠ

τσοφια π̄νσογς π̄ωηρε π̄σειραχ.

- 6 | 0
 ουφιλοπονια ετρα ρερμνηνευ[ε] μ̄πει χωωμε:
 αιρ̄ ρ̄π̄νοβ̄ γαρ [ου]ωη̄ π̄ροεις ρ̄π̄ ουμ̄π̄τραμ̄-π̄ρη̄ντ
 ουνοβ̄ π̄ογοειω̄ ω̄αντ̄ [επχω]ωμε εβωλ
 ετααᾱ π̄π̄κοοῡ
- 7 | 'τσοφια τηρ̄ς 1

 2 καρ̄ μ̄π̄ π̄ωικε μ̄.... μ̄π̄ π̄νογ[η] μ̄π̄ τσοφια,....;
 3 ρ̄ᾱ θη̄ π̄π̄κᾱ νιμ̄ ᾱγ̄σ̄π̄τ̄ τσοφια,
 [αγ]ω̄ τ̄μ̄π̄τσαβε̄ μ̄π̄ τ̄μ̄π̄τραμ̄-π̄ρη̄ντ̄ χιη̄ ενερ̄.
 4 [τ]π̄η̄τη̄ π̄τσοφιᾱ πε̄ π̄ωαχε̄ μ̄π̄νογ̄τε ρ̄π̄ νετχοσε,
 [α]γ̄ω̄ πεσρ̄ιοοῡτε ρ̄π̄εντολ̄η̄ πε̄ π̄ωα-ενερ̄.
 5 [τ]πογ̄η̄νε̄ π̄τσοφιᾱ π̄τ̄ ᾱσ̄ω̄λ̄π̄̄ ενιμ̄;
 ᾱγ̄ω̄ νιμ̄ πε̄ π̄τ̄ ᾱσειμ̄ε̄ ενεσκοτ̄ς;
 6 'τεπιστη̄μῑ π̄τσοφιᾱ π̄τ̄ ᾱσογ̄ω̄η̄ρ̄ ενιμ̄;
 [αγ]ω̄ πεσσογ̄η̄ τηρ̄ς̄, νιμ̄ π̄ εντ̄ ᾱσογ̄ω̄η̄ς̄;
 7 [ου]ᾱ πε̄ π̄σοφος, εσ̄τ̄ ρ̄οτε̄ εμᾱτε, εσ̄ρ̄μοος̄ ρ̄ῑ πεσ̄
 θρονοσ̄,
 8 [πχ]οεις, π̄τοσ̄ π̄ εντ̄ ᾱσοντ̄ς̄, ᾱγ̄ω̄ ᾱση̄αγ̄ εροσ̄,
 ᾱσοπ̄ς̄:
 [αση]ᾱρ̄τ̄ς̄ ερ̄ρᾱῑ εχ̄π̄ πεσρ̄β̄η̄νε̄ τηρογ̄.
 9 μ̄π̄ σαρ̄ξ̄ νιμ̄ κᾱτᾱ θε̄ εντ̄ σ̄[τ̄] μ̄μοσ̄,

0 titulum sumpsit e fine libri: in codice temporis iniuria cum primo folio deest. quae e prologo servata sunt, uni Peyroni debentur: ego quum codicem ipsum excuterem, nihil inveni quod ad prologum pertineret, neque ante me invenerat Franciscus Rossi, cuius apographum a vocibus καρ̄ μ̄π̄ π̄ωικε 1, 3 orditur | 1 e Peyrone solo .

- [ΑΥΩ, ΑΦΤΑΔΑC Π̄Ν ΕΤ ΜΕ Ξ̄ΜΟC.]
 11 [ΘΟ]ΤΕ Ξ̄ΜΧΟΕΙC ΟΥΕΟΟΥ ΤΕ Μ̄Π [ΟΥΨΟΥ]ΨΟΥ,
 8 |
 12
 ΨΑC† ΟΥΟΥΠΟC ΔΨΗ Π̄Ε]ϞΟΥ.
 13 [Μ̄Π] ΕΤ Ρ̄ ϞΟΤΕ ϞΗΤϞ Ξ̄ΜΧΟΕΙC, ΠΠΕ[Τ]ΝΑΠΟΥC ΠΔΨΩΠΕ
 Ξ̄ΜΟC Ϟ̄Π ΤΕϞϞΑΝ,
 ΑΥΩ Ϟ̄Π ΠΕϞΟΟ[Υ]
 14 ΤΑΡΧΗ Π̄ΤCΟΦΙΑ ΠΕ Ρ̄ ϞΟΤΕ ϞΗΤϞ Ξ̄ΜΧΟΕΙC.
 ΑΥΩ ΔC C Μ̄Π Ξ̄ΜΠΙCΤΟC Ϟ̄Π ...
 15 ΔCΜΠ CΠ̄ΤΕ Π̄ΨΑ-ΕΠΕϞ Μ̄Π Π̄ΡΩ ΜΕ],
 ΑΥΩ CΠΑΤΑΝϞΟΥΤC Μ̄Π ΠΕΥCΠΕΡ[ΜΑ].
 16 ΠCΕΙ Π̄ΤCΟΦΙΑ ΠΕ Ρ̄ ϞΟΤΕ ϞΗΤϞ Ξ̄ΜΧΟΕΙC,
 ΑΥΩ ΟΥΟΥΠΟC ΠΕ ΕΒΟΛϞ̄Π ΠΕCΚ[ΑΡΠΟC].
 17 ΨΑCΜΕϞ
 ΑΥΩ ΠΕC [ΕΒΟΛ]Ϟ̄Π
 18 ΠΕΚΛΟΜ Π̄ΤCΟΦΙΑ ...,
 ΕC† ΟΥΩ ΠΟΥΕΙΡΗΠΗ
 19 ΔCΒΕΕΒΕ
 ΔCϞΙCΕ
 20 ΤΠΟΥΠΕ Π̄ΤCΟΦΙΑ ΠΕ Ρ̄ ϞΟΤΕ ϞΗΤϞ Ξ̄ΜΧΟΕΙC,
 9 |
 21 [ΩΟΥ-Π̄]ϞΗΤ ... ΨΑ ΕΟΥΟΕΙΨ.
 [ΑΥΩ Μ̄ΠΠ̄]CΩC ... ΠΔC ΠΟΥΟΥΠΟC.
 22 ... ϞΩΠ ΕΠΕΚΨΑΧΕ ΨΑ ΕΟΥΟΕΙΨ.
 ΑΥΩ ΨΑΡΕ ΠΕCΠΟΥΟΥ Π̄ϞΑϞ ΨΑΧΕ ΕΤΕϞΜ̄ΠΤCΑΒΕ.
 23 ΟΥΠ ϞΕΠΠΑΡΑΒΟΛΗ [ΠΙΑΠ ΔϞΩΡ Π̄ΤCΟΦΙΑ:
 ΟΥΒ]ΟΤΕ ΠΕ Ξ̄ΜΠΡΕϞ̄Ρ-ΠΟΒΕ ΤΜ̄ΠΤΨΜ̄ΨΕ-ΠΟΥΤΕ.
 24 Ε]ΚΨΑΠΕΠΙΘΥΜΕΙ ΕΤCΟΦΙΑ. ΕΠΤΟΛΗ
 ΑΥΩ ΠΧΟΕΙC ΠΑΤΑΔΑC ΠΑΚ.
 25 Τ]CΟΦΙΑ ΓΑΡ Μ̄Π ΤΕCΒΩ ΠΕ ΘΟΥΤΕ Ξ̄ΜΧΟΕΙC.
 ΑΥΩ ΠΕΤΕϞΠΔC ΠΕ ΤΠΙCΤΙC Μ̄Π ΤΜ̄ΠΤΡΕΡΑΨ.

13² ante Ϟ̄Π videre mihi videor ουουϞ : 15 quae supra acciam hinc sit, non
 dispicio ? 17² μή vel μή μοι post nec videre mihi videor | 21 in locum hinc
 scio an hinc | 23² ἴσως Rossio debet : 24 ουα Rossio debet

- 27 θοτε $\overline{\mu\pi\chi\omicron\epsilon\iota\varsigma}$,
 $\overline{\alpha\gamma\omega}$ $\overline{\mu\pi\rho\tau}$ $\overline{\mu\pi\epsilon\kappa\omicron\gamma\omicron\iota}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron\varsigma}$ $\overline{\gamma\eta}$ $\overline{\omicron\gamma\mu\eta\tau\omicron\gamma\eta\tau}$ - $\overline{\varsigma\eta\alpha\gamma}$.
- 28 $\overline{\mu\pi\epsilon\mu\tau\omicron}$ - $\overline{\epsilon\beta\omicron\lambda}$ $\overline{\eta\eta\rho\omega\mu\epsilon}$,
 $\overline{\eta\epsilon\kappa\sigma\pi\omicron\tau\omicron\gamma}$.
- 10 | 1 $\overline{\gamma\mu\epsilon\gamma\alpha\lambda}$ $\overline{\mu\pi\chi\omicron\epsilon\iota\varsigma}$, 2
 $\overline{\varsigma\beta\tau\epsilon}$ $\overline{\tau\epsilon\kappa\psi\gamma\chi\eta}$ $\overline{\epsilon\gamma\pi\iota\rho\alpha\varsigma\mu\omicron\varsigma}$.
 3 $\overline{\varsigma\omicron\gamma\tau\eta}$ $\overline{\eta}$ $\overline{\eta\epsilon\kappa\gamma\eta\tau}$, $\overline{\alpha\gamma\omega}$ $\overline{\eta\tau\epsilon\iota}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron[\kappa]}$,
 $\overline{\eta\tau\tau\mu\beta\epsilon\pi\beta\eta}$ $\overline{\gamma\mu}$ $\overline{\eta\epsilon\omicron\gamma\omicron\epsilon\iota[\omega]}$ $\overline{\mu\pi\epsilon\kappa\gamma\iota\varsigma\epsilon}$.
 4 $\overline{\tau\omicron\beta\kappa}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron\varsigma}$, $\overline{\eta\tau\tau\mu\varsigma\alpha\gamma\omega\kappa}$ $\overline{\epsilon\beta[\omicron\lambda]}$ $\overline{\mu\mu\omicron\varsigma}$,
 $\overline{\chi\epsilon}$ $\overline{\epsilon\kappa\epsilon\alpha\gamma\zeta\alpha\eta\epsilon}$ $\overline{\gamma\eta}$ $\overline{\tau\epsilon\kappa\gamma\alpha\eta}$.
 5 $\overline{\gamma\omega\beta}$ $\overline{\eta\iota\mu}$ $\overline{\epsilon\tau}$ $\overline{\eta\eta\eta\gamma}$ $\overline{\epsilon\chi\omega\kappa}$, $\overline{\psi\omicron[\eta\epsilon]}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron\kappa}$:
 $\overline{\eta\tau\eta}$ $\overline{\gamma\alpha\rho\omega}$ - $\overline{\gamma\eta\tau}$ $\overline{\gamma\mu}$ $\overline{\eta\epsilon\mu\kappa\alpha\gamma}$ $\overline{\mu\pi\epsilon\kappa\theta\beta\beta\iota\omicron}$.
 6 $\overline{\chi\epsilon}$ $\overline{\epsilon}$ $\overline{\psi\alpha\gamma\lambda\omicron\kappa\iota\mu\alpha\zeta\epsilon}$ $\overline{\mu\pi\eta\omicron\gamma\beta}$ $\overline{\gamma\mu}$ $\overline{\eta\kappa\omega\gamma\tau}$,
 $\overline{\eta\varsigma\omega\tau\eta}$ $\overline{\gamma\omega\omicron\gamma}$ $\overline{\eta\eta\rho\omega\mu\epsilon}$ $\overline{\gamma\eta}$ $\overline{\omicron\gamma\gamma\rho[\omega]}$ $\overline{\eta\theta\beta\beta\iota\omicron}$.
 7 $\overline{\eta\iota\varsigma\tau\epsilon\gamma\epsilon}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron\varsigma}$, $\overline{\alpha\gamma\omega}$ $\overline{\varsigma\eta\alpha\psi\omicron\eta\kappa}$ [$\overline{\epsilon\rho\omicron\varsigma}$]:
 $\overline{\eta\tau\varsigma\omicron\omicron\gamma\tau\eta}$ $\overline{\eta\eta\epsilon\kappa\gamma\iota\omicron\omicron\gamma\epsilon}$, $\overline{\eta\tau\gamma\epsilon}$ [$\overline{\lambda\eta\iota}$] $\overline{\zeta\epsilon}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron\varsigma}$.
 8 $\overline{\eta}$ $\overline{\epsilon\tau}$ $\overline{\rho}$ $\overline{\gamma\omicron\tau\epsilon}$ $\overline{\gamma\eta\tau\epsilon}$ $\overline{\mu\pi\chi\omicron\epsilon\iota\varsigma}$, $\overline{\delta\omega[\psi\tau]}$ - $\overline{\epsilon\beta\omicron\lambda}$ $\overline{\gamma\eta\tau\epsilon}$ $\overline{\mu\pi}$ -
 $\overline{\eta\epsilon[\varsigma\eta\alpha]}$:
 $\overline{\mu\pi\eta\rho\iota\kappa\epsilon}$, $\overline{\chi\eta\eta\epsilon\kappa\gamma\epsilon}$.
 9 $\overline{\eta}$ $\overline{\epsilon\tau}$ $\overline{\rho}$ $\overline{\gamma\omicron\tau\epsilon}$ $\overline{\gamma\eta\tau\epsilon}$ $\overline{\mu\pi\chi\omicron\epsilon\iota\varsigma}$, $\overline{\eta\iota\varsigma[\tau\epsilon\gamma\epsilon]}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron[\varsigma]}$,
 $\overline{\alpha\gamma\omega}$ $\overline{\eta\epsilon}$ $\overline{\eta\epsilon\tau\eta\beta\epsilon\kappa\epsilon}$ $\overline{\gamma\epsilon}$ - $\overline{\epsilon\beta\omicron\lambda}$.
 10 $\overline{\eta}$ $\overline{\epsilon\tau}$ $\overline{\rho}$ $\overline{\gamma\omicron\tau\epsilon}$ $\overline{\gamma\eta\tau\epsilon}$ $\overline{\mu\pi\chi\omicron\epsilon\iota[\varsigma]}$, $\overline{\gamma\epsilon\lambda\eta\iota\zeta\epsilon}$ [$\overline{\epsilon\eta\epsilon\pi\alpha\gamma\alpha\theta\omicron\eta\eta}$],
 $\overline{\alpha\gamma\omega}$ $\overline{\omicron\gamma\omicron\gamma\eta\eta\omicron\varsigma}$ $\overline{\psi\alpha}$ $\overline{\epsilon\eta\epsilon\zeta}$ $\overline{\mu\eta}$ $\overline{\omicron\gamma\eta[\alpha]}$.
- 11 | 10 [$\overline{\delta}$] $\overline{\omega\psi\tau}$ $\overline{\eta\alpha[\gamma]}$
 $\overline{\eta\iota\mu}$ $\overline{\eta\iota\varsigma\tau\epsilon[\gamma\epsilon]}$
- 12 $\overline{\eta}$ [$\overline{\eta\iota\mu}$] $\overline{\eta}$ $\overline{\epsilon\eta\tau}$ $\overline{\alpha\varsigma[\delta\omega]}$ $\overline{\gamma\eta}$ $\overline{\eta\epsilon\varsigma\epsilon\eta\tau\omicron[\lambda\eta]}$, $\overline{\alpha\varsigma\kappa\alpha\alpha\varsigma}$ $\overline{\eta\varsigma\omega\varsigma}$;
 $\overline{\eta}$ $\overline{\eta\iota\mu}$ $\overline{\eta}$ $\overline{\epsilon\eta\tau}$ $\overline{\alpha\varsigma[\omega\psi]}$ $\overline{\epsilon\gamma\gamma\alpha\iota}$ $\overline{\epsilon\rho\omicron\varsigma}$, $\overline{\alpha\varsigma\theta\beta\omega[\epsilon]}$ [$\overline{\epsilon}$] $\overline{\epsilon\rho\omicron[\varsigma]}$;
 13 $\overline{\chi\epsilon}$ $\overline{\omicron\gamma\psi\alpha\eta\gamma\tau\eta\epsilon}$ $\overline{\eta\eta\alpha\eta\tau}$ $\overline{\eta\epsilon}$ $\overline{\eta\chi\omicron\epsilon\iota\varsigma}$,
 $\overline{\alpha\gamma\omega}$ $\overline{\psi\alpha\varsigma\kappa\alpha}$ $\overline{\eta\omicron\beta\epsilon}$ $\overline{\epsilon\beta\omicron\lambda}$, $\overline{\alpha\varsigma\tau\omicron\gamma\chi\omicron}$ $\overline{\gamma\eta}$ $\overline{\eta\epsilon\omicron\gamma\omicron\epsilon\iota\omega}$ $\overline{\eta}$ -
 $\overline{\tau\epsilon\theta\lambda\iota\psi\iota\varsigma}$.
- 14 [$\overline{\omicron}$] $\overline{\gamma\omicron\iota}$ $\overline{\eta}$ $\overline{\omicron\gamma\gamma\eta\tau}$ $\overline{\eta\delta\omega\beta}$ $\overline{\mu\eta}$ $\overline{\gamma\epsilon\eta\delta\iota\chi}$ $\overline{\epsilon\gamma\kappa\eta}$,
 $\overline{[\alpha]\gamma\omega}$ $\overline{\omicron\gamma\epsilon\epsilon\eta\eta}$ - $\overline{\eta\omicron\beta\epsilon}$ $\overline{\epsilon\varsigma\mu\omicron\omicron\gamma\epsilon}$ $\overline{\gamma\iota}$ $\overline{\gamma\iota\eta}$ $\overline{\varsigma\eta[\alpha\gamma]}$.

28² post $\overline{\eta\epsilon\kappa\sigma\pi\omicron\tau\omicron\gamma}$ versus quinque: legere nihil potui | 10¹ et $\overline{\eta\iota\mu}$ 10² in particula cum folio non cohaerente a me inventa: Peyronis tempore cohaerebat adhuc cum folio ipso | 12² $\overline{\gamma\mu}$ $\overline{\eta\epsilon\omicron\gamma\omicron\epsilon\iota\omega}$ vidit Rossius

- ¹⁴ οὐοῖ π̄ουζήτ̄ π̄δῶβ, χε π̄ε̄πιστεγε αν̄:
ετβε παῖ π̄ σεπασκεπαζε μ̄μοσ αν̄.
- ¹⁵ οὐοῖ π̄ητ̄π̄, π̄ εντ̄ αγκᾱ τ̄οτοῦ εβολ̄:
[αγ]ω̄ ερετ̄π̄ναρ̄ οῡ, ερωαν̄ π̄χοεις̄ β̄μ̄ πετ̄π̄ω̄ινε;
- ¹⁶ [π̄ ε]τ̄ π̄ ρ̄οτε̄ ρ̄ητ̄ε̄ μ̄π̄χοεις̄ μεγ̄ρ̄ ατ̄σωτ̄μ̄ π̄σᾱ
περ̄ωαχε,
[αγ]ω̄ π̄ ετ̄ με μ̄μοσ̄ ωαγ̄ρ̄αρερ̄ ενερ̄ρ̄ιοογε.
- ¹⁷ [π̄]ετ̄ π̄ ρ̄οτε̄ ρ̄ητ̄ε̄ μ̄π̄χοεις̄ ωαγ̄ω̄ινε π̄σᾱ πετερ̄νασ̄,
[αγ]ω̄ π̄ ετ̄ με μ̄μοσ̄ ωαγ̄ω̄ινε π̄σᾱ περ̄νομ̄[οσ].
- ¹⁸ [π̄ ετ̄] π̄ ρ̄οτε̄ ρ̄ητ̄ε̄ μ̄π̄χοεις̄ σε[π̄α]σοβ̄τε̄ π̄περ̄ζήτ̄,
αγ̄ω̄ ωαγ̄θ̄β̄β̄ιο̄ π̄περ̄ψ̄υγ̄η̄ μ̄περ̄μ̄το-εβολ̄.
- 12 | ¹⁹.....
.....
²⁰.....
..... μ̄περ̄κενᾱ.
- ¹ [ε]ωτ̄μ̄ εροῖ, παω̄ηρε, πετ̄π̄ειωτ̄, 3
π̄τετ̄π̄ρ̄ τεῖ ρ̄ε, χε ερετ̄π̄εω̄ηε̄.
- ² π̄χοεις̄ γ̄αρ̄ ασ̄τ̄ εοογ̄ μ̄πειωτ̄ ερ̄ογο̄ ε̄ η̄ω̄ηρε,
αγ̄ω̄ ασ̄ταχε̄ φαπ̄ π̄τ̄μααγ̄ εχ̄π̄ π̄ω̄εερε.
- ³ π̄ ετ̄ τ̄αε̄ιο̄ μ̄περ̄ειωτ̄ σ̄ηᾱ εβολ̄.....,
αγ̄ω̄.....
- ⁴ π̄ ετ̄ τ̄αε̄ιο̄ μ̄περ̄ειωτ̄..... ω̄ηρε,
αγ̄ω̄ σεπ̄ασ̄ωτ̄μ̄ εροσ̄ [ρ̄π̄ πε]ρ̄[οογ̄] μ̄περ̄ω̄λ̄ηλ̄.
- ⁵ π̄ ετ̄ τ̄αε̄ιο̄ μ̄περ̄ειωτ̄ σ̄ηᾱρ̄.....,
αγ̄ω̄ π̄ ετ̄ σωτ̄μ̄ π̄σᾱ π̄χοεις̄..... π̄τερ̄μααγ̄.
- ⁶ σ̄ηᾱρ̄ ρ̄μ̄ρ̄αλ̄ π̄περ̄ειοτε̄ π̄θε̄ π̄π̄.....
- 13 'ρ̄μ̄ πεκ̄ρ̄ωβ̄ μ̄π̄ πεκ̄ωαχε.....|.....
- 14 |.....
- ²⁰ [χε] οῡνοσ̄ τε τ̄δ̄ομ̄ μ̄[π̄]χοεις̄,
αγ̄ω̄ ωαγ̄τ̄ εοογ̄ πασ̄ εβολ̄ρ̄ιτ̄π̄ π̄[ετ̄]θ̄β̄β̄ιηγ̄.
- ²¹ μ̄π̄ρ̄ω̄ινε π̄σᾱ π̄ ετ̄ μοκ̄ε̄ πακ̄,
αγ̄ω̄ μ̄π̄ρ̄οτ̄ρ̄ε̄ π̄σᾱ πετ̄παω̄τ̄.

14¹ fin ᾱ | 15³ ερετ̄παρ̄ | 4¹ τ̄αῖο | 7¹ secuntur versus (non stichi) quinque, in quibus nihil expediui: pagina 18 ita deleta ut hic illic singula tantum elementa emergant

¹² μεεγε εν εντ αγογε[ρς]αρνε μεμ[οογ] πακ:
 π̄ρ̄ χρια γαρ αν̄ π̄νε[τρηη].

¹³ απ̄ρ̄τρεσ̄ ω̄νε ρ̄μ̄ περογο π̄ν[εκ]ρ̄βη[γε]:
 ᾱγτσαβοκ γαρ ε̄ρογ' ε̄μ̄π̄τ[σαβε] π̄πρωμε.

¹⁴ ρ̄αρ̄ γαρ η̄ εντ̄ ᾱ πευμεεγε π̄ρ̄η[τογ] π̄λανᾱ με-
 μ[οογ],

ᾱγω̄ ᾱ πευμεεγε ε̄θοογ † σ̄λαατ[ε̄ π̄]πευρηη.

¹⁵ π̄ εντ̄ με̄ π̄ογκινδγνος̄ σ̄ηαρε̄ π̄[ρηητ̄ς]:

¹⁶ ογρηη̄ ε̄σ̄ηαω̄τ̄ σ̄ηαω̄π̄ ρ̄ισε̄ ρ̄[π̄ τεσ̄]ρ̄ηη,
 ᾱγω̄ περ̄σ̄ρ̄-νοβε̄ παογερ̄ νοβε̄ [ε̄χ̄π̄] πεσ̄η[οβε].

¹⁷ μεμοχ̄ς̄ π̄π̄χ̄ασι-ρηη̄ μ̄π̄τογ̄:

ᾱγτωδ̄ε̄ γαρ̄ ε̄σ̄ροογ̄ χε̄ πογ[νε̄ ε̄βολ̄ π̄]ρηητ̄ς̄.

¹⁸ φ̄ηη̄ με̄π̄σαβε̄ σ̄ηασ̄μεεγε̄ ε̄γ̄παραβο[λη],
 ᾱγω̄ πογω̄σ̄ π̄ογσαβε̄ πε̄ ογ̄μααχ[ε].

15 | ¹⁹

[ε]ρε̄ †

²⁰ π̄ εντ̄ πα† εσ̄ π̄η̄ εντ̄

ᾱγω̄ ρ̄μ̄ πε̄ πεσ̄ρε̄ π̄ογταχρε̄.

¹ παω̄ηρε̄, απ̄ρ̄ρογ[ρω̄ ογ]ρηη̄κε̄ με̄πεσ̄ω̄η̄ρ̄,

4

ᾱγω̄ απ̄ρ̄ βαλ̄ ε̄βολ̄ π̄πετ̄σ̄αατ̄.

² απ̄ρ̄λγ̄η̄ π̄ογψ̄γ̄χη̄ ε̄σ̄ρ̄καε̄ιτ̄:

απ̄ρ̄† πογδ̄ς̄ π̄ογρω̄με̄ ρ̄μ̄ πεσ̄ρ̄βᾱ.

³ απ̄ρ̄ω̄τ̄ρ̄τ̄ρ̄ ογρηη̄ εσ̄:

απ̄ροβ̄ω̄κ̄ ε̄† απ̄ εντ̄ ρ̄ δ̄ρω̄ρ̄.

⁴ απ̄ρ̄κω̄ π̄σ̄ω̄κ̄ απ̄ εντ̄ σοπ̄ς̄ με̄μοκ̄ ε̄σ̄θ̄λιβε̄:

απ̄ρ̄κτε̄ πεκβαλ̄ ε̄βολ̄ απ̄πετ̄σ̄αατ̄.

⁵ απ̄ρ̄† θε̄ π̄ογρω̄με̄ ε̄τρεσ̄ σ̄ρογω̄ρ̄κ̄:

εσ̄ω̄η̄η̄ σ̄ρογω̄ρ̄κ̄ γαρ̄ ρ̄μ̄ π̄πογδ̄ς̄ π̄τεσ̄ψ̄γ̄χη̄,

π̄ εντ̄ ᾱσ̄ταμ̄ιοσ̄ πασ̄ω̄τ̄μ̄ επ̄εσ̄σοπ̄ς̄.

⁶ ᾱακ̄ π̄ω̄ογμε̄ριτ̄ π̄τεκ̄σ̄γ̄η̄ατ̄ω̄τη̄,

[ᾱγω̄ θ̄β̄]β̄ιε̄ τεκαπε̄ με̄[πε]κ̄νοδ̄.

⁷ . . . [πεκ̄]μααχε̄ ε̄γ̄ρηη̄[ε],

ᾱγω̄ πασ̄ ρ̄η̄ ρ̄η̄σ̄αχε̄ π̄ειρη̄η̄ . . . ογ̄μ̄π̄τ̄ριμ̄ραω̄.

⁸ τ̄β̄ιχ̄ απ̄ ε[τ̄] χ̄ῑ με̄μοσ̄ π̄χοπ̄ς̄,

16 |

- 11 Τσοφια
 ΔΥΩ
 12 Π ΕΤ [ΜΕΙ] ΜΕΜΟΣ . . .
 ΔΥΩ ΠΟΤΟΥΠΟΦ.
 13 Π ΕΤ ΔΜΑΖΤΕ ΜΕΜΟΣ ΠΑΚ[ΔΗΡΟΠΟΜΙ]
 ΔΥΩ ΕΡΟΥΝ, ΠΧΟΕΙΣ ΨΑ[Ϟ]
 14 Π ΕΤ ΨΜΨΕ ΠΑΣ ΕΥΕΨΜΨΕ . . .
 ΔΥΩ Π ΕΤ [Μ]Ε ΜΕΜΟΣ, ΠΧΟΕΙΣ . . .
 15 Π ΕΤ ΣΩΤΜ ΠΣΩΣ ΠΑΚΡΙΝΕ ΠΠΡΕΘΗ[ΟC],
 Π ΕΤ ΕΡΟΣ . . .
 16 ΕΨΩΠΕ
 ΔΥΩ
 17 Π ΕΤ ΠΑΣΟΤΠϞ ΠΨΟΡΠ . . .
 18 [ΘΟ]ΤΕ ΜΠ ΟΥΜΠΤΩΒ ΕΡΡΑΙ ΕΧΩ[Ϟ]
 . . . [Β]ΑΣΑΝΙΖΕ ΜΕΜΟϞ ϞΠ ΤΕC . . .
 19 ΨΑΠΤΣΤΑΠΡΟΥΤΣ ΜΠ ΤΕCΨΥΧΗ,
 17 | ΔΥΩ ΕϞ
 20 ΔΥΩ ΣΟΟΥ[ΤΠ],
 ΠC [Π]Ε[Ϟ]ΠΕΘΗΠ.
 21 ΕΨΩΠΕ [Ϟ]ΩΡΜ ,
 [ΠϞ]ΤΑΔϞ
 22
 23
 ΟΥΨΠΕ ΕΥΕΟΟΥ ΜΠ ΟΥ[ΧΔ]ΡΙC.
 24 ΜΠΡΧΙ ϞΟ ΕΥ ΟΟΥ ΠΤΕΚΨΥΧΗ,
 ΔΥΩ ΜΠΡΨΠΕ ϞΜ ΠΕΚΡΕ.
 25 ΜΠΡΑΜΑΖΤΕ ΠΟΥΨΑΧΕ ΠΟΥΠΟΕΙΨ ΠΟΥΧΑΙ:

11 ante comma hoc nihil expedivi | 14 εϞΨΜΨΕ an εϞεϞΨΜΨΕ? | 15² post μετ
 videtur nus scriptum esse | 17¹ π ετ πασοτπϞ credo me recte legisse: post π-
 ψορπ̄ adsunt, ni fallor, κ̄σποϞϞ, quae non intellego | 19² εϞ e Rossio, ego nihil
 vidi | 20¹ e Rossio | 21¹ ψραα (lineola carens) Rossio debeo, qui in versu post 21²
 sequenti mox ab initio τπ legere sibi visus est | 23²—28 Peyroni debentur: Ros-
 sius aliqua vocabula rimari adhuc poterat, ego qui ultimus omnium ad haec tra-
 ctanda accessi, elementa tantum singula natantia in voragine vidi | 24¹ μπ̄χαι Ϟο
 εϞ e solo Peyrone

- ε ψαυσοῦν τσοφια γαρ εἰ πωαχε,
 αγω τεσβω εἰ πωα[χε] εἰπλαας.
 16 εἰπρ† ουβε εἰμε,
 αγω πῆχι ψιπε
 17 ομο[λογει] πνεκνοβε,
 εἰπραμαεγτε ποτειερο
 18 16 εἰπρπορωκ εβολ εατῆ ουρωμε :
 εἰπρχι φο πουχωρε.
 19 [εἰ]ψε εχῆ τμε ψα εραῖ επμου,
 . . . ερε πχοεις πμου[τε] εχωκ.
 18 | 20 21
 πεκρβη[τε].
 22 [εἰ]πρρ θε ππμουι [εἰ] πεκρηει,
 εκετραε εἰ πεκρε[εα].
 23 εἰπρτρε τεκβιχ ψωπε εσσοῦτῆ εβολ εχι,
 ηῖει εκπα† ηῖητες εροκ.
 1 εἰπρκα ετηκ επεκρημα,
 εἰπρχοος χε σερωψε εροῖ εἰ παωνε.
 2 εἰπροαεεκ ησα πεκρητ αγω τεκδω.
 3 εἰπρχοος χε πμ π ετ παβεδω εροῖ;
 ετρεκ μοωψε εἰ ποωψ εἰπεκρητ:
 πχοεις γαρ εἰ ουχι-κβα εναχι κβα ηρητκ.
 4 εἰπρχοος χε ητερῖρ ποβε, ητ α ου ψωπε παῖ;
 πχοεις γαρ ουεαρψ-ρητ πε.
 5 εἰπρρ αεοτε χε εσπακω-εβολ,
 αγω ηῖογεε ποβε εχῆ πεκνοβε.
 6 εἰπρχοος χε παψε τεεμῖτψανετηε,
 αγω ενακω-εβολ εἰπαψαῖ ηπαποβε.
 7 ερε παα γαρ εἰ τортη ητοотε,
 αγω [π]εεβωνη ηπηη εχῆ ηεερε[ερ-ποβε].
 8 εἰπρωεεκ εκετκ επχοεις,
 εἰπρ ουεοου ησα ουεοου:
 9 τортη γαρ εἰπχοεις ηπηη εἰ ουψεε.

32² ene in fine stichi 30¹ | 32² τραε incertum: P in 32² nihil, R τρλ . . εἰ
 πεκρεα dinovit | 2 sic

19 | $\bar{n}\bar{\tau}\bar{n}$

¹⁰ $\bar{m}\bar{p}\bar{r}\bar{k}\bar{a}$ [ϷΤΗΚ ΕΡ]ΕΠΧΡΗΜΑ $\bar{n}\bar{x}\bar{i}\bar{n}\bar{b}$ [ΟΝC],
 \bar{n} $\bar{c}\bar{e}\bar{n}\bar{a}\bar{\tau}$ Ϸ[ΗΥ Γ]ΑΡ ΔΗ $\bar{m}\bar{m}\bar{o}\bar{k}$ ἸλλααϷ Ϸ[\bar{m}] ΠΕΡΘΟΥ \bar{m} -
 φΙCΕ.

¹¹ $\bar{m}\bar{p}\bar{r}\bar{\omega}\bar{\omega}$ $\bar{m}\bar{n}$ ΤΗΥ ΠΙΜ:
 $\bar{m}\bar{p}\bar{r}\bar{m}\bar{o}\bar{o}\bar{\omega}$ ϷΙ ϷΙΗ ΠΙΜ.

¹² $\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{p}\bar{e}$ ΕΚΤΑΧΡΗΥ Ϸ \bar{n} ΤΕΚ $\bar{m}\bar{n}\bar{t}\bar{r}\bar{m}$ - $\bar{n}\bar{r}\bar{n}\bar{t}$,
 ΔΥΩ ΠΕΚ $\bar{\omega}\bar{\alpha}\bar{x}\bar{e}$, ΜΑΡΕC $\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{p}\bar{e}$ ΕΟΥΑ ΑΠΕ.

¹³ $\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{p}\bar{e}$ ΕΚΒΕΠΗ ΕCΩΤ \bar{m} ,
 ΔΥΩ $\bar{n}\bar{\tau}\bar{x}\bar{e}$ ΠΕΚ $\bar{\omega}\bar{\alpha}\bar{x}\bar{e}$ Ϸ \bar{m} ΟΥ $\bar{m}\bar{n}\bar{t}\bar{r}\bar{m}$ - $\bar{n}\bar{r}\bar{n}\bar{t}$.

¹⁴ Ε $\bar{\omega}\bar{x}\bar{e}$ $\bar{n}\bar{t}\bar{k}$ ΟΥ $\bar{m}\bar{n}\bar{t}\bar{r}\bar{m}$ - $\bar{n}\bar{r}\bar{n}\bar{t}$, ΔΧΙC $\bar{m}\bar{p}\bar{e}\bar{t}\bar{r}\bar{i}\bar{t}\bar{o}\bar{\tau}\bar{o}\bar{\omega}\bar{k}$:
 Ε $\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{p}\bar{e}$ $\bar{m}\bar{m}\bar{o}\bar{n}$, ΚΑ ΤΕΚ $\bar{b}\bar{i}\bar{x}$ ΕΡ \bar{n} ΡΩΚ.

¹⁵ ΕΡΕ ΠΕΟΥ ΓΑΡ $\bar{m}\bar{n}$ ΠΕCΩ $\bar{\omega}$ Ϸ \bar{n} Τ $\bar{b}\bar{i}\bar{n}\bar{\omega}\bar{\alpha}\bar{x}\bar{e}$,
 ΔΥΩ Π $\bar{\lambda}$ [Α]C $\bar{m}\bar{p}\bar{r}\bar{w}\bar{m}\bar{e}$ ΠΕ ΠΕC $\bar{r}\bar{e}$.

¹⁶ ΜΟΥΤΕ ΕΡΟΚ ΧΕ ΠΡΕCΚΑCΚ \bar{c} ,
 [β]ΑΡ \bar{b} ΕΡΟΚ Ϸ \bar{m} ΠΕΚ $\bar{\lambda}\bar{c}$.

¹⁷ [ΠΕΤΧΙΟ]ΥΕ ΓΑΡ ΟΥ $\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{p}\bar{e}$,
 ΕΤΡΟΥ Ϸ \bar{m}

¹⁸ ΟΥ $\bar{n}\bar{o}\bar{b}$ $\bar{m}\bar{n}$

¹ :

6

[ΠΡΑ]Ν ΓΑΡ ΕΘΟΥ ΕCΠΑΚΑ ΕΡΟ[Κ]. . . . $\bar{m}\bar{p}\bar{\omega}\bar{p}\bar{e}$ [N] \bar{m} :
 ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ $\bar{m}\bar{p}\bar{r}\bar{e}\bar{c}\bar{r}\bar{n}$ [ΟΒ]Ε Ἰλλα[C-CPAY].

20 | ² [ΠΤ]ΕΚΨΥΧΗ,

. $\bar{n}\bar{\theta}\bar{e}$ $\bar{n}\bar{o}\bar{\gamma}\bar{m}\bar{a}\bar{c}\bar{i}$

³ CΕΠΔΟΥ \bar{m} $\bar{n}\bar{n}\bar{e}\bar{k}\bar{b}\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{b}\bar{e}$, $\bar{n}\bar{c}\bar{e}\bar{t}\bar{a}\bar{k}\bar{e}$ $\bar{n}\bar{n}\bar{e}\bar{k}\bar{k}\bar{a}\bar{r}\bar{p}\bar{o}\bar{c}$:
 $\bar{n}\bar{k}\bar{k}\bar{a}\bar{a}\bar{k}$ $\bar{n}\bar{\theta}\bar{e}$ $\bar{n}\bar{n}\bar{i}\bar{\omega}\bar{e}$ ΕΤ ΨΟΥ $\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{\gamma}$.

⁴ ΨΑΡΕ ΟΥΨΥΧΗ ΕCΡΟΥ ΤΑΚΕ Π ΕΠΤ ΔCΚΑC ΠΑC,
 ΔΥΩ ΨΑΡΕ ΠΕCΧΑΧΕ ΡΑΨΕ $\bar{m}\bar{m}\bar{o}\bar{c}$.

⁵ ΨΑΡΕ ΟΥ $\bar{\lambda}\bar{c}$ $\bar{n}\bar{r}\bar{e}\bar{c}\bar{\omega}\bar{\alpha}\bar{x}\bar{e}$ ΤΑΨΕ Π ΕΤ ΠΑ $\bar{\omega}\bar{\omega}$ ΕΒΟ $\bar{\lambda}$
 ϷΗΤ \bar{c} .

⁶ ΔΡΙ ΕΙΡΗΝΗ $\bar{m}\bar{n}$ ΟΥ $\bar{o}\bar{n}$ ΠΙΜ:

ΠΕΚΡΕCΧΙ-ΨΟΥΧΗ ΔΕ ΕΟΥΑ ΠΕ ΕΒΟ $\bar{\lambda}$ ρ \bar{n} ΨΟ.

⁷ Ε $\bar{\omega}\bar{x}\bar{e}$ ΚΠΑΚΑ ΟΥ $\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{b}\bar{n}\bar{r}$ ΠΑΚ, ΚΑΔC ΠΑΚ ΕΒΟ $\bar{\lambda}$ ρ \bar{n} ΠΕΚ $\bar{r}\bar{i}\bar{c}\bar{e}$,

18 ante ου $\bar{n}\bar{o}\bar{b}$ lego εττε.. ψα, quae non intellego | 1² legendummo equa-
 κληρονομαι? | 2 in commate ineunte καα curre lego: κλ...επνεγτ legit Rossius

- αὐτῷ π̄τ̄μ̄τανθουτ̄κ̄ νεμααϗ ρ̄π̄ ο[ϣ]β̄επ̄η.
 ὄυη ψβ̄ηρ γαρ πρὸς οὐνοειψ̄,
 αὐτῷ ἐπ̄εϑ̄ῶ π̄ . . . π̄τεκ̄θ̄λιψ̄ις.
 ὄαὐτῷ οὐη ψβ̄ηρ . . .
 π̄εϑ̄ῶλ̄π̄-εβ̄ολ̄ μ̄ . . .
 10 αὐτῷ οὐη ψβ̄ηρ
 [π̄μ̄]μακ ρ̄μ̄ περ̄ουτ̄
 11 ρ̄π̄ νεκ̄πετ̄ηαλουτ̄ϗ,
 [μ̄]μοϗ εχ̄π̄ νεκ̄ρ̄μ̄ρ̄αλ̄.
 12 εϗ̄ηα† οὐβ̄ηκ,
 21 | 13
 αὐτῷ † [ρ̄τ̄ηκ̄ εβ̄]ολ̄ρ̄π̄ νεκ̄ψ̄β̄εερ.
 14 οὐψ̄β̄ηρ [μ̄π̄ι]ςτος οὐηαψ̄τε εσταχρηϣ̄ τε:
 π̄ εντ̄ αϗ̄ρ̄ε εροϗ̄ αϗ̄ρ̄ε εγ̄αρο.
 15 οὐψ̄β̄ηρ μ̄πιστος, μ̄π̄τεϗ̄ ψ̄β̄β̄ιω,
 αὐτῷ μ̄π̄ ψ̄ι μ̄π̄εϗ̄ηαλ̄ι.
 16 οὐψ̄β̄ηρ μ̄πιστος οὐηαρ̄ε π̄ων̄ρ̄ πε:
 π̄ εντ̄ ρ̄ ρ̄οτε ρ̄ητ̄ϗ̄ μ̄π̄χοεις̄ ηαρ̄ε εροϗ̄.
 17 π̄ εντ̄ ρ̄ ρ̄οτε ρ̄ητ̄ϗ̄ μ̄π̄χοεις̄ ψ̄αϣ̄σοουτ̄π̄ π̄τεϣ̄μ̄π̄τ̄-
 ψ̄β̄ηρ:
 χ̄ε κατα ροϗ̄ γαρ, τ̄ᾱι τε θε̄ μ̄πετ̄ρ̄ιτοϣ̄ϗ̄.
 18 παψ̄ηρε, χ̄ιη τεκμ̄π̄τ̄κοῦῑ σωτ̄π̄ π̄τεςβ̄ω,
 τ̄αρεκ̄ρ̄ε εϣ̄χαρις̄ ψ̄α τεκμ̄π̄τ̄ρ̄λ̄λο.
 19 † πεκοῦοῑ ερος̄ π̄θε̄ μ̄πετ̄ςκᾱι [μ̄π̄] πετ̄χο:
 π̄τ̄ῶψ̄τ̄-εβ̄ολ̄ ρ̄ητοϣ̄ π̄νεσκαρ̄η[ος] εντ̄ ηαλοϣ̄οϣ̄.
 20 κ̄ηαψ̄π̄ οὐψ̄ημ̄ π̄ρ̄ιςε ρ̄μ̄ πεςρ̄ωβ̄,
 αὐτῷ κ̄ηαοϣ̄ωμ̄ π̄νεσβ̄ρωβ̄ ρ̄π̄ οὐβ̄επ̄η.
 21 ψ̄αϣ̄ρ̄ θε̄ π̄ηιρ̄ωβ̄ εντ̄ ηαψ̄τ̄ εματε̄ π̄ηιαθ̄ητ̄,
 αὐτῷ μαρε̄ ατ̄ςβ̄ω ὅω π̄ρ̄ητ̄ς.
 22 σ̄ηαψ̄ωπε ερ̄ρᾱι εχ̄ωϗ̄ π̄θε̄ π̄οϣ̄ωηε̄ π̄χιχ̄ηιτ̄ π̄ῶμ̄,
 22 | [ενο]χ̄[ς] εβ̄ολ̄.
 23 [πε]ςραη,
 [αϣ̄]ω π̄σοϣ̄οη̄ρ̄ αν̄ ε[β̄ολ̄ π̄ρ̄α]ρ̄.
 24 [ς]ωτ̄μ̄, παψ̄ηρε, π̄τ̄ψ̄ω[πε] εροκ̄ π̄ταςβ̄ω,
 14¹ fin vix dubitaverim τε, non νε, legi in codice. ita etiam Rossius legit

αὐτῷ ἀπῆρκῶ ἥσων ἀπαυοῦνε.

²⁵ † νεκοῦρητε εἰροῦν ἐνεσπαιδες,
αὐτῷ πεκμακῆ εἰροῦν ἐνεσκλαλ.

²⁶ κα τέκναρβε ἄρος, ἡῖφι ἄρος, ἡῖτῶμμεστε πε-
μῖρε.

²⁷ † νεκοῦοει εἰρος ἡῖ τέκδομ τηρῶ,
ἡῖῖαρεῖ ἐνεσῖοοῦε ἡῖ τέκνομτε τηρῶ.

²⁸ ῥοτῖ, ἡῖψιπε, αὐτῷ σπαοῦωνῆ εἰροκ:
ἡῖαμαρτε ἄμος, ἡῖτῶκαας εἰβολ.

²⁹ κῆαρε γαρ ἐνεσῶτον ἡῖ τέκραν,
ἡῖσκοτῶ ἡκ εἰοῦνοϋ.

³⁰ ἡῖτε ἡπαιδες ῖ ῖαειβες ἡκ ἡῖδομ,
αὐτῷ ἡκλαλ ἡστολῆ ἡεοοϋ.

³¹ οὔκοσμος ἡῖνοῦβ ἡ ετ ῖι χως,
αὐτῷ ἡῖῖωσ ἡῖῖακινθῖνον πε πεσμῖρε.

³² κῆαταας ῖωσκ ἡῖε ἡῖιστολῆ ἡεοοϋ,
αὐτῷ ἡῖταλος εἰσκ ἡκλομ ἡτελῆλ.

³³ εῖωπε ἐκῶαν οῦωϋ, παῦηρε, κῆαχι σῖω:
ἐκῶαν † πεκῖητ, κῆαρ σαβε.

23 | ³⁴ ἐκῶαν . . . :
ἐκῶα[η] . . . [π]εκμααχε, κῆαρ σαβε.

³⁵ ἄρε ρατῆ [ῖμ π]μηνῶε ἡῖῖῖλο:
ἡῖτοβῆ [επ]σαβε ετ ἡῖητοϋ.

³⁶ οῦεϋ σωτῶ εῖωαχε ἡῖμ ε ἡα ποϋ[τε],
ἡῖαῖρομια ἡῖ ἡῖῖτῖ-ἡῖητ, ἡῖῖτῖρεϋ ῖ πεκβολ.

³⁷ ἐκῶαν ῖε εῖσαβε, ψορπῆ εἰροϋ:
αὐτῷ μαρε τεκοῦρητε ῖετ τῖῖῖῖ ἡῖεϋῖ.

³⁸ μεκμοῦκῆ ἡῖ νοῦεῖσαῖνε ἡῖῖοεῖς,
ἡῖμελετα ἡῖοοεῖϋ ἡῖμ ῖῖ πεϋεντολῆ.

³⁹ ἡῖτοϋ γαρ ἡ ετ ἡαταχε πεκῖητ,
αὐτῷ ποῦωϋ ἡῖσοφια, σεατααϋ ἡκ.

¹ ἡῖῖῖ πεθοοϋ, αὐτῷ ἡῖ πεθοοϋ ἡαταροκ: 7
σαῖσκ εἰβολ ἡῖῖῖῖῖ, ταρεϋσαῖωϋ εἰβολ ἡῖμοκ.

² παῦηρε, ἡῖῖῖο εἰῖ ἡετλοομ ἡῖῖῖῖῖ,

25¹ νεκοῦρητε PRL | 35² lineola ultimae primi vocabuli literae imposita perit

χε ἡνεκορσοϋ ἡσαϣῆ ἡκωβ.

¹ ἡπῤῥωῖνε ἡσα οὐμῆτῆνοβ εβολζιτῆ πχοεῖς,
αϣω οὐκαθεδρα ἡεοοϣ εβολζιτῆ οϣῤῥο.

⁴ ἡπῤῥτμαῖοκ ἡπεμτο-εβολ ἡπχοεῖς.

24 |⁵.....

.....

⁶ ἡπῤῥ ροτε ρητῆ.....

..... εροϣη επεκ.....

⁷ ἡπῤῥ νοβε εροϣη επμνηϣε ἡοϣπολις,

.....

⁸ ἡπῤῥ οϣνοβε ἡσεπ σναϣ:

ἡῤῥα.....

⁹ ἡπῤῥχο.....

αϣω εῖϣαν..... εραῖ ἡπνοϣτε πετχοσε, ϣνα-
χιτοϣ ἡ.....

¹⁰ ἡπῤῥ κοῖ ἡρητ ρῆ πεκωληλ,

αϣω..... ἡῤῥα.

¹¹ ἡπῤῥωβε ἡσα οϣρωμε εϣ..... ρῆ.....

.....

¹² ἡπῤῥσκαῖ βολ επεκσον,

οϣδε ἡπῤῥ παῖ ἡπεκωβηρ. .

¹³ ἡπῤῥοϣω εχι βολ ρῆ..... βολ

..... παποϣϣ αν.

¹⁴

..... [οϣε] ρῆ οϣωδε εκ...

¹⁵ ἡπῤῥμεστε οϣρωβ εϣρ.....

.....

25 | ¹⁶ ἡπῤῥ...

.....

¹⁷ ἡπῤῥ.....

αϣω οϣχαῖ-βεκε εϣτ ἡπεϣρητ.

¹⁸ οϣρῆραλ..... τεκψϣϣη.....

.....

¹⁹ ο[ϣη]τ[κ].....

21 ante hoc comma nihil dinovi

- αὐτῶ . . . ψα[π]
 24 οὐπῆτῆρ ὤνηρε ἄματ; . . . † σβω πατ:
 κωλῆ ἄπευμακῆ χιν τεγμῆτκοῦι.
 25 οὐπῆτῆρ ὤεερε ἄματ; † εἶτηκ [επ]εῦσωμα,
 αὐτῶ ἄπρ επεκρο εἶουπ
 26 . . . τεκωεερε, τἀρεκ . . .
 εἰ ῥῥῖ-πῆρητ.
 26 | ουμεс . . .
 27 ουсгime ἄ πεκρηт: ἄπρпохс εβολ.
 28 [ε]ἄ πεκρηт τηρῆ † εο[ου ἄ]πεκειωт,
 αὐτῶ πῆααке πῆτεκμαατ, ἄπρр πεγωβῶ.
 29 ἀρι πμееεуе хе пса βῆλατ πεκпаωωпе аη пе:
 αὐτῶ εἶπα† ου πατ πῆε πῆτ αὐ† паκ;
 30 εἶπῆ τεκψυχη τηρῆ ἀρι εἶοτε εἶηтῆ ἄпхоеис,
 αὐτῶ πῆ† εооу πῆεсгоуηηв.
 31 εἶπῆ τεκббм τηρῆ μερε п епт асгтаμιοκ,
 αὐτῶ ἄпркω псак пп ет ωμωе пас.
 32 ἀρι εἶοτε εἶηтῆ ἄпхоеис, πῆ† εооу πῆεсгоуηηв,
 πῆ† пас πῆεсго кага θε е 'пт асггωп етоотῆ:
 33 тапарχн αὐτῶ п†-εἰ-пове мῆ пебвоῖ
 мῆ теθυсiа ἄптῆво мῆ тапарχн пῆетоуаав.
 34 αὐτῶ пῆсооутῆ πῆτεкбῆх еφηке,
 хе ере пекмоу хωк-εβολ.
 35 теχарис мῆ оутаῖо ἄпемто-εβολ πῆρωме пим:
 ἄпркωλτ πουεμот εἶ оуρεсмооут.
 36 риме мῆ петриме, ἀρι εἶηвε мῆ п ет ῥ εἶηвε,
 ἄпрхпааτ ебῆ пωиηε пῆетωωпe:
 27 | εἶπαμ[ε]
 28 εἶπῆ η[εκωαхе т]ηροу ἀρι пμ[еееуе пῆτεкεан],
 αὐτῶ πῆпаῤ ποве аη пе пῆωα-επεε.
 29 ἄпρμiω[ε мῆ] оуρωме пῆωωре, мηпote пῆеи δ
 етоотῆ.
 30 ἄпр† τωп мῆ оуῤῆмао, мηпote пῆωи ποув εεраῖ

26^s quid sibi velit ουμεс, nescio: clare scriptum legitur | 34¹ fuerat етекбῆх.
 pr m corr

ΟΥΒΗΚ.

- ⁸ ἂ πνοῦβ γαρ τακε θαρ,
 αγω αςρικε μ̄φ̄ητ̄ π̄περωου.
⁹ μ̄π̄ρωμε μ̄π̄ ουρωμε π̄χασ̄τ̄-σμη,
 αγω μ̄π̄ρταλε με εγραϊ εκ̄μ̄ πεςκωθ̄τ̄.
¹⁰ μ̄π̄ρσωβε μ̄π̄ ουατςβω,
 κε πεγσωψ̄ π̄νεκειοτε.
¹¹ μ̄π̄ρνοβ̄ηεβ̄ π̄ουρωμε ε αςσαζωψ̄ εβολ̄ μ̄π̄νοβε:
 αρι π̄μεεγε κε τ̄π̄ θ̄π̄ θ̄εντ̄β̄ᾱιο τ̄ηρ̄π̄.
¹² μ̄π̄ρσεψ̄ ουρωμε θ̄π̄ τεψ̄μ̄π̄τ̄θ̄λ̄λο:
 εγ̄ρ̄ θ̄λ̄λο γαρ π̄θ̄ητ̄π̄.
¹³ μ̄π̄ρραψε εκ̄π̄ ουα ε αςμογ̄:
 αρι π̄μεεγε κε τ̄π̄π̄αμογ̄ τ̄ηρ̄π̄.
¹⁴ μ̄π̄ρβωψ̄κ̄ επ̄ψαχε π̄π̄σοφοс,
 екеμοоψ̄ε δε θ̄π̄ πεγπαρθ̄οιμ̄ια.
¹⁵ κε εκ̄π̄αсаβο етесβ̄ω εβολ̄θ̄ι тоот̄ογ̄,
 αγω τ̄β̄ηψ̄μ̄ψε π̄π̄ноб̄.
¹⁶ μ̄π̄ркω π̄сωк̄ π̄п̄ψαχε π̄п̄θ̄λ̄λο,
 π̄т̄ αγсабо ζωου ерооγ̄ θ̄ιτ̄π̄ πεγγειοτε.
 28 | ¹⁷ εβολ̄

¹⁸ μ̄π̄ρ̄т̄μ̄ζε π̄χ̄β̄βес [μ̄π̄ρεψ̄]ρ̄-ноβε,
 μηποτε κωθ̄[τ̄]
¹⁹ μ̄π̄ρ̄т̄ωпк̄ θ̄α θ̄η μ̄ . . .
 хекаас̄ еп̄пес̄ ρωк̄.
²⁰ μ̄π̄ρ̄†̄ ем̄нсе̄ μ̄п̄χ̄ωωρε̄ ерок̄,
 кан̄ ек̄ψ̄ан̄ †̄, ψ̄ωп̄е̄ π̄θ̄ε̄ μ̄п̄ еп̄т̄ αςсор̄μογ̄.
²¹ μ̄π̄ρ̄ψ̄п̄т̄ωре̄ παρᾱ тек̄б̄ωμ̄,
 αγω ек̄ψ̄ан̄ ψ̄п̄т̄ωре̄, с̄ӣ прооγ̄ψ̄ π̄тааγ̄.
²² μ̄π̄ρ̄χῑ θ̄αп̄ μ̄π̄ ουρεψ̄†̄-θ̄αп̄:
 еγ̄п̄ак̄р̄м̄е̄ γαρ̄ μ̄μ̄οψ̄ κατ̄ᾱ πες̄εοογ̄.
²³ μ̄π̄ρ̄μ̄οоψ̄ε̄ θ̄ῑ θ̄ӣ μ̄π̄ τολ̄μ̄ηροс,
 хекаас̄ еп̄пес̄т̄ωоγ̄η̄ ех̄ωк̄.
²⁴ π̄т̄οψ̄ γαρ̄ ес̄μ̄οоψ̄ε̄ κατ̄ᾱ πες̄ογ̄ωψ̄,
 αγω κ̄п̄ατ̄αко̄ пе̄ θ̄π̄ тек̄μ̄п̄т̄αθ̄ηт̄.

- ¹⁴ ἄπρ̄κωρ̄ επ̄εοοϋ ἄπρ̄εϋ̄ρ̄-νοβε:
 ἡ̄τ̄σοοϋη γαρ̄ αν̄ κε οϋ πε πεϋϋορ̄ϋ̄ρ̄.
- ¹⁵ ἄπρ̄οϋωϋ ρ̄ἡ ἡ̄οϋωϋ ἡ̄π̄ασεβ̄ης:
 ἀρι π̄μεεϋε κε ἡ̄ σεπᾱτ̄μᾱιο ἡ̄ψ̄α-επερ̄
- ¹⁶ σαρ̄ωκ̄ εβ̄ολ̄ ἡ̄οϋρ̄ωμε̄ εϋ̄ἡ̄τ̄ϋ̄ τεζ̄οϋςιᾱ ἡ̄ρ̄ωτ̄β̄,
 ἀϋω̄ πεκ̄μεεϋε̄ ε̄θοτε̄ ἄπ̄μοϋ.
- ¹⁷ καν̄ εκ̄ψ̄αν̄ † πεκοϋοἶ̄ εροϋ, ἄπ̄ρ̄ρ̄ νοβε,
 κεκᾱας̄ επ̄νεϋϋῑ ἄπ̄εκ̄ωη̄ρ̄.
- ¹⁸ εῑμε̄ κε̄ εκ̄μοοϋε̄ ρ̄ἡ̄ τ̄μη̄τε̄ ἡ̄ρ̄εν̄δ̄ορ̄δ̄ς,
 ἀϋω̄ ρ̄ιχ̄ἡ̄ ἡ̄σοβ̄τ̄ ἡ̄οϋπο̄λις.
- ¹⁹ κᾱτᾱ τεκ̄δο̄μ̄ † ρ̄τηκ̄ εροκ̄ επ̄ετ̄ρ̄ιτοϋ̄ωκ̄,
 ἀϋω̄ χ̄ῑ ψ̄οχη̄ με̄ ἡ̄ ἡ̄σοφος.
- ²⁰ μᾱρε̄ πεκ̄ωοχη̄ ψ̄ωπε̄ με̄ ρ̄ἡ̄σαβε,
 31 | ἀϋω̄ πεκ̄
- ²¹ μᾱρε̄ ἡ̄ρ̄ωμε̄ ἡ̄δικ̄αιος̄ ψ̄ωπε̄ ἡ̄ [οϋ]ωμε̄ ρ̄ῑ σω,
 ἀϋω̄ μᾱ[ρε̄ πε]κ̄ωοϋϋοϋ̄ ψ̄ωπε̄ ρ̄ἡ̄ ε̄οτε̄ ἄπ̄χο̄εις.
- ²² ψ̄αϋ̄ταἶε̄ φ̄ωβ̄ ρ̄ἡ̄ τ̄β̄ιχ̄ ἄπρ̄εϋ̄ρ̄-ειοπε,
 ἀϋω̄ π̄νοβ̄ ἡ̄οϋλ̄αος̄ οϋ̄σοφος̄ πε ρ̄ἡ̄ πεϋϋᾱχε̄.
- ²³ οϋ̄ρεϋ̄†-ρ̄οτε̄ ρ̄ἡ̄ οϋ̄πο̄λις̄ πε οϋ̄ρ̄ωμε̄ ἡ̄ρεϋ̄ωϋ-εβ̄ολ̄,
 ἀϋω̄ ψ̄αϋ̄με̄στε̄ πεϋϋε̄οβ̄ϋ̄ εβ̄ολ̄ρ̄ἡ̄ πεϋϋᾱχε̄.
- ¹ οϋ̄κρῑτης̄ ἡ̄σαβε̄ ψ̄αϋ̄†̄ ϋβ̄ω̄ ἄπ̄εϋ̄λ̄αος̄, 10
 ἀϋω̄ θ̄η̄γε̄μο̄νιᾱ ἡ̄οϋσαβε̄ ναϋ̄ωπε̄ ε̄στη̄ψ̄.
- ² ἡ̄θε̄ ἡ̄οϋκρῑτης̄ ἡ̄οϋλ̄αος̄, τ̄αἶ̄ τε̄ θε̄ ἡ̄ἡ̄ ε̄τ̄ ψ̄ἡ̄ϋε̄ πᾱϋ,
 ἡ̄θε̄ ἄπ̄νοβ̄ ἡ̄οϋπο̄λις̄, τ̄αἶ̄ τε̄ θε̄ ἡ̄οϋτο̄η̄ η̄ῑμε̄ ε̄τ̄
 οϋ̄η̄ρ̄ ἡ̄ρ̄η̄τ̄ς̄.
- ³ οϋ̄ρ̄ρο̄ ἡ̄ᾱτ̄ϋβ̄ω̄ ψ̄αϋ̄ϋωρ̄ἡ̄ ἄπ̄εϋ̄λ̄αος̄,
 ἀϋω̄ ψ̄ᾱρε̄ οϋ̄πο̄λις̄ β̄ωρ̄β̄ ρ̄ἡ̄ τ̄μη̄τ̄ρ̄ἡ̄-ἡ̄ρ̄η̄τ̄ ἡ̄οϋ-
 χ̄ωωρε̄.
- ⁴ ε̄ρε̄ τεζ̄οϋςιᾱ ἄπ̄καρ̄ ρ̄ἡ̄ τ̄β̄ιχ̄ ἄπ̄χο̄εις,
 32 |
- ⁵ [ε̄ρε̄] π̄σοοϋτ̄ἡ̄ ἄπ̄[ρ̄ωμε̄ ρ̄ἡ̄ τ̄]β̄ιχ̄ ἄπ̄χο̄εις,
 ἀϋω̄ ψ̄αϋ̄†̄ πεϋϋεοοϋ̄ [εχ̄ἡ̄] φο̄ ἡ̄οϋτ̄ρᾱμμᾱτεϋς̄.
- ⁶ ἄπ̄ρ̄η̄νοϋ̄β̄ς̄ επ̄ετ̄ρ̄ιτοϋ̄ωκ̄ ρ̄ῑ χ̄ῑη̄δ̄οἡ̄ς̄ η̄ῑμε̄,

¹⁵ ἡ̄σεπᾱτ̄μᾱιον̄ ἡ̄ψ̄ᾱ επ̄ερ̄ | ¹⁷ επ̄νεϋϋῑ fuerat | ²⁰ ἡ̄σαβε̄ fuerat | ³¹ ἡ̄-
 ᾱτ̄κᾱσ̄η̄ fuerat

- αὐτῷ ἄπρρ̄ λααὺ π̄ζωβ̄ εἰς ἑσπ̄ω.
 7 τ̄μ̄π̄τ̄χ̄ασι-ζ̄ητ̄ ε̄ ψ̄αγ̄μ̄εστ̄ωσ̄ ζ̄ιτ̄π̄ π̄χοεῖς μ̄π̄ ρ̄-
 ρωμ̄ε,
 αὐτῷ ἐβόλ̄ζ̄ι τοοτοῦ ζ̄ι οὐσοπ̄ ψ̄αγ̄ειρε π̄ουχ̄ινδ̄ον̄.
 8 ψ̄αγ̄π̄επε οὐρ̄ρο ἐβόλ̄ζ̄π̄ οὐζ̄εθ̄νοσ̄ εὐζ̄εθ̄νοσ̄
 ετ̄βε χ̄ινδ̄ον̄ ζ̄ι σω̄ψ̄ ζ̄ι χ̄ρ̄ημ̄α.
 9 ἀζ̄ροϋ π̄καζ̄ μ̄π̄ π̄κρ̄ῖμ̄εσ̄ ψ̄ογ̄ψ̄ογ̄ ἄμ̄μοϋ;
 χ̄ε π̄τ̄ ἀῖνοῦχ̄ε π̄π̄ ετ̄ πεϋζ̄οῦπ̄ εοῦχ̄αῖ.
 10 ψ̄αρε οὐσ̄αειπ̄ δ̄ωψ̄τ̄-ἐβόλ̄ ζ̄ητ̄ϋ̄ π̄ουψ̄ωπ̄ε ε̄ παψ̄ωϋ,
 αὐτῷ π̄ ετ̄ ο̄ π̄ρ̄ρο ἄποοῦ, ϋπ̄αμ̄οῦ ρ̄ραστε.
 11 ζ̄μ̄ π̄τρε π̄ρωμ̄ε γ̄αρ̄ μ̄οῦ ερε ζ̄π̄χ̄ατ̄ϋε μ̄π̄ ζ̄π̄θ̄-
 ριοπ̄ μ̄π̄ ζ̄π̄ϋ̄π̄τ̄ πακ̄ζ̄ηροπομ̄ι ἄμ̄μοϋ.
 33 12 τ̄αρ̄χ̄η π̄τ̄μ̄π̄τ̄χ̄ασι-ζ̄ητ̄ πε π̄ρωμ̄ε | ε̄
 αὐτῷ ε̄ ᾱ
 13 τ̄αρ̄χ̄η [π̄τ̄μ̄π̄τ̄χ̄]ασι-ζ̄ητ̄ πε π̄[ποβε]:
 π̄ ετ̄ ἀμ̄αζ̄τε ἄμ̄μοσ̄ παβ̄εεβε [μ̄π̄]βοτε.
 14 ετ̄βε παῖ ᾱ π̄χοεῖς . . . εὐρ̄ ψ̄π̄ηρε πεϋμοκ̄μ̄εκ̄,
 αὐτῷ ἀϋψ̄ρ̄ψ̄ωροῦ π̄ψ̄α-βόλ̄.
 15 ᾱ π̄χοεῖς ψ̄ρ̄ψ̄ρ̄ νεθ̄ροποσ̄ π̄παρ̄χ̄ωπ̄,
 αὐτῷ ἀϋθ̄μ̄σο π̄ζ̄επ̄ρ̄μ̄ραψ̄ επ̄εγ̄μ̄α.
 16 ᾱ π̄χοεῖς π̄ρ̄κ̄ π̄ποῦπ̄ε π̄π̄ζ̄εθ̄νοσ̄,
 ἀϋτ̄ωδ̄ε π̄π̄ ετ̄ θ̄β̄β̄ινῦ επ̄εγ̄μ̄α.
 17 ᾱ π̄χοεῖς ψ̄ρ̄ψ̄ρ̄ πεχ̄ωρα π̄π̄ζ̄εθ̄νοσ̄,
 ἀϋοχ̄ποῦ ψ̄α π̄σ̄π̄τε ἄπ̄καζ̄.
 18 ἀϋτ̄ρε ζ̄οῖνε ψ̄οοῦτε, ε̄ ἀϋτ̄ακοοῦ:
 ἀϋϋῖ ἄπεϋρ̄-π̄μ̄εεϋε ζ̄ιχ̄π̄ π̄καζ̄.
 19 ἄποῦσ̄π̄τ̄ τ̄μ̄π̄τ̄χ̄ασι-ζ̄ητ̄ μ̄π̄ π̄ρωμ̄ε,
 οὐδε τορ̄γ̄η ἄπ̄δ̄ωπ̄τ̄ π̄π̄ψ̄ηρε π̄πεζ̄ιομ̄ε.
 20 ἀψ̄ πε πεσ̄περ̄μ̄α ετ̄ τ̄αῖνῦ; πεσ̄περ̄μ̄α π̄π̄ρωμ̄ε πε.
 ἀψ̄ πε πεσ̄περ̄μ̄α ετ̄ ψ̄ησ̄; πεσ̄περ̄μ̄α π̄π̄ρωμ̄ε πε.
 21 ἀψ̄ πε πεσ̄περ̄μ̄α ετ̄ τ̄αῖνῦ; π̄ ετ̄ ρ̄ ζ̄οτε ζ̄ητ̄ϋ̄ ἄ-
 π̄χοεῖς πε.
 ἀψ̄ πε πεσ̄περ̄μ̄α π̄πετ̄ψ̄ησ̄; π̄ ετ̄ πατ̄ . .
 34 | 22 πεϋποβ̄

16¹ π̄παρ̄χ̄ωπ̄ | 22¹ 22² nec Peyron nec Rossius legerunt

..... Η ΥΠΟ
 ΑΥΩ Π ΕΤ Ρ ΖΟΤΕ ΖΗΤῆ ΜΠΧΟΕΙC Π ΕΤ ΨΟΟΠ ΠΝΑ-
 ΖΡΑϞ.

²⁰ ΟΥΠΡΟCΗΛΥΤΟC ΜΠ [ΟΥΡᾶΜΜΑ]Ο ΑΥΩ ΠΕΤΤΑΙΝΥ ΜΠ
 ΦΗΚΕ,

ΠΕΥΨΟΥΨΟΥ ΠΕ ΘΟΤΕ ΜΠΧΟΕΙC.

²¹ ΝΨΨΕ ΔΠ ΕCΕΨ ΟΥΖΗΚΕ ΠCΑΒΕ,

ΑΥΩ ΝΨΨΕ ΔΠ ΕΠ ΕΟΟΥ ΠΟΥΡΩΜΕ ΠΡΕCΡ-ΠΟΒΕ.

²² ΟΥΠΟΒ ΜΠ ΟΥΡΕCΠ-ΖΑΠ ΜΠ ΟΥΧΩΨΡΕ ΨΑΥΧΙ ΕΟΟΥ,
 ΜΠ Π ΕΤ Ο ΠΠΟΒ ΠΖΗΤΟΥ ΕΠ ΕΤ Ρ ΖΟΤΕ ΖΗΤῆ ΜΠ-
 ΧΟΕΙC.

²³ ΠΡᾶΡΕ ΠΑΨΜΨΕ ΠΠΖᾶΡΔΑΔ ΠCΑΒΕ,

ΑΥΩ ΟΥΡΩΜΕ ΠΡᾶ-ΠΖΗΤ ΜΕCΚΡᾶΡᾶ.

²⁴ ΜΠΡΠ CΑΚ ΜΜΟΚ ΕΡ ΠΕΚΖΩΒ,

ΑΥΩ ΜΠΡΠ ΕΟΟΥ ΠΑΚ Ζᾶ ΠΕΟΥΟΕΙΨ ΜΠΕΚΖΟΧΖᾶ.

²⁵ ΠΑΠΟΥC ΓΑΡ ΕΚΡ ΖΩΒ, ΕΚΡ ΖΟΥΟ ΠΠΚΑ ΠΙΜ,

ΕΖΟΥΟ ΕΚΠ ΕΟΟΥ ΠΑΚ, ΕΚΡ ΘΡΩΖ ΜΠΟΙΚ.

²⁶ ΠΑΨΗΡΕ, ΜΑΤCΑΒΕ ΤΕΚΨΥΧΗ ΕΥΜΠΤΡᾶΡΨ:

ΠΠΠ ΠΑC ΠΟΥΤΑΙΟ ΚΑΤΑ ΠΕCΜΠΨΑ.

²⁷ ΠΙΜ Π ΕΤ ΠΑΤΜΑΙΕ Π ΕΤ Ρ ΠΟΒΕ ΕΤΕCΨΥΧΗ;

ΑΥΩ ΠΙΜ Π ΕΤ ΠΑΤΜΑΙΕ Π ΕΤ ΨΩC ΜΠΕCΩΠῆ;

35 | ²⁸ Ε ΨΑΥΠ,

ΑΥΩ [ΕΟΟΥ]Υ ΜΠ [ΤΕCΜΠΤΡ]ᾶΜΜΑΟ.

²⁹ ΠΕΤ[ΨΗC ΖΠ] ΤΕCΜΠΤΡᾶΜΜΑΟ Ϟ Ζ[Π] ΟΥ[ΠΟΒ Μ]ΜΠΤ-
 ΖΗΚΕ,

ΑΥΩ Π ΕΤ ΨΗC ΖΠ ΤΕCΜΠΤΖΗΚΕ Ϟ ΖΠ ΟΥΠΟΒ ΜΜΠΤ-
 ΡᾶΜΜΑΟ.

¹ ΤCΟΦΙΑ ΜΠ ΕΤ ΘΒΒΙΝΥ ΠΑΧΙCΕ ΠΤΕCΑΠΕ,

11

ΑΥΩ CΠΔΘᾶCΟϞ ΖΠ ΤΜΗΤΕ ΠΖΠΠΟΒ.

² ΜΠΡΤΑΙΕ ΟΥΡΩΜΕ ΕΤΒΕ ΠΕCΑ,

ΑΥΩ ΜΠΡCΕΨ ΟΥΡΩΜΕ ΕΤΒΕ ΠΕCΒᾶ.

³ ΟΥΚΟΝΙ ΓΑΡ ΠΕ ΠΑϞ ΠΕΒΙΩ ΖΠ ΠΖΔΔΑΤΕ,

ΑΥΩ ΠΕCΚΑΡΠΟC ΠΕ ΤΑΡΧΗ ΠΠΕΤΖΟΔᾶ.

⁴ ΜΠΡΨΟΥΨΟΥ ΜΜΟΚ ΖΠ ΟΥΖΒCΩ ΠΖΟΕΙΤΕ,

27² ΜΠΕΚΖΟΧΖᾶ codex, in quo Ϟ alterum pr m sorius infarctum est

אָוּ װײַסע װױס זײַן ןױזױן ןױסױן.

⁵ װע זײַןװײַסע נע קעזבײַטע װײַסױס,
אָוּ נעקעזבײַטע זײַן ע׳ןװױסע.

⁶ אַ זאַז ןײַטראַןװס זױסױס זײַן קעסײַט,
ל עטע װײַסױסװױס זױסױס ערױס, אַקפּױרױ ןײַטעבײַטע.

⁷ אַ זאַז ןײַסױסױס זײַן סױס עױסױס,
אָוּ אָױסױס ןײַטעטאױסױס עזראױ ע׳ןױסױס ןײַטעקױסױס.

⁸ עױסױסױסױס, װײַסױסױס אַרױסױס:
עױסױס ןײַסױסױס, װײַסױסױס ןײַטעקױסױס.

36

|⁹

. עב ןײַטעקױסױס.

¹⁰ [װײַסױס]ױס זױס זױס ע ױס

[אָױסױס] װײַסױסױסױס עזראױ ןײַטעקױסױס-װױסע.

¹¹ קאױסױס, װײַסױסױס קעזבײַטע אָױסױס:
עקױסױס אָױסױס קאױס, ןײַטעקױסױס װױס אױס ערױסע.

¹² עקױסױס ערױס עקױסױס קאױס, ןײַטעקױסױס אױס,
אָױס ןײַטעקױסױס, עקױסױס קאױס.

¹³ ערױס קעטעקױסױס עקױסױסױס, עקױסױס,
אָױס עקױסױס ערױסױס ןײַטעקױסױס.

¹⁴ ערױס קעטעקױסױס עקױסױסױס ערױס ערױסױס ערױס,
עקױסױסױס ןײַטעקױסױס, עקױסױס ערױסױס זױס תױסױסױסױס,

¹⁵ ע אַ קאױסױסױס עקױסױסױס עזראױ עקױסױס זױס קעטעקױסױס,
װױסױס,

אָױס אַקעזבײַטע ערױסױס זױס קעזבײַטע, אַקעזבײַטע ןײַטעקױסױס,
אָױס אַקעזבײַטע ןײַטעקױסױס ערױסױס.

¹⁶ קאױסױסױס ערױסױסױס, קאױסױס ערױסױס,
תױסױסױסױס ערױסױס תױסױסױסױס ערױס ערױסױס זױס קעטעקױסױס ערױסױס

װױסױס ערױסױס.

¹⁷ ל ערױס ערױס ערױסױס קאױסױסױס ל ערױס קאױסױס זױס קעטעקױסױסױס-
װױסױס,

אָױס קעטעקױסױס ל ערױס קאױסױסױסױס קאױסױס-עקױסױס.

37 ¹⁸ ערױס ל ערױס ערױסױס ערױסױס ערױסױס |

.

ετε τ[αῖ] ρις ἄπερβε[κε].

¹⁸ ἄμ π[ερ]χοος] κε ἀῖρε οὐμ̄τον,

†ηδουωμ [τεπ]ου ἄπ̄ παδαθον:

¹⁹ ε̄ π̄σοο[γν δ]η κε οῡ πε̄ πεουοειω̄ ετ̄ πα . . . εχωσ̄,
κε̄ ερ̄νακααγ̄ ἄρ̄ηκοογε, π̄μο[γ].

²⁰ ἀρε̄ ρατ̄κ̄ ἄπ̄ τεκ̄λιαθ̄νη, π̄ρητ̄ς, π̄ωσκ̄ ἄμ̄
πεκ̄ωβ̄.

²¹ ἄπ̄ρ̄ρ̄ ω̄π̄ηρε̄ ἄπερ̄β̄ηγε̄ ἄπερ̄ε̄ρ̄-ποβε̄:

π̄στεγε̄ π̄τοσ̄ επ̄χοεις, π̄δ̄ω̄ ἄπ̄ πεκ̄ρ̄ιςε̄:

²² κε̄ οὐδααγ̄ πε̄ ἄπαρ̄η̄ π̄χοεις . . .

ε̄ρ̄ οὐρ̄ηκε̄ ἄρ̄ημ̄αο̄ ἄπ̄ οὐω̄ςνε̄.

²³ ε̄ρε̄ πεσ̄μογ̄ ἄπ̄χοεις ἄμ̄ π̄βεκε̄ ἄπερ̄σεβ̄ης,
αγ̄ω̄ ἄπ̄ οὐογ̄ηοῡ ω̄ᾱσ̄τ̄ρε̄ πεσ̄μογ̄ † οὐω̄.

²⁴ ἄπ̄ρ̄χοος̄ κε̄ εἰρ̄ χ̄ριᾱ ἄοῡ χ̄ιη̄ τεπογ̄;

αγ̄ω̄ ᾱω̄ ἄπαδαθ̄ον π̄ ετ̄ παω̄ωπε̄ ἄμοῖ̄ χ̄ιη̄ ἄποοῡ;

²⁵ ἄπ̄ρ̄χοος̄ κε̄ σερω̄ωε̄ εροῖ̄,

αγ̄ω̄ ᾱω̄ ἄμ̄καρ̄ π̄ ετ̄ παταρ̄οῖ̄ χ̄ιη̄ τεπογ̄;

²⁶ ἄμ̄ περ̄οοῡ γαρ̄ ἄπαδαθ̄ον μακ̄ρ̄ π̄μ̄εεγε̄ ἄμ̄πεθ̄οοῡ,
αγ̄ω̄ ἄμ̄ περ̄οοῡ ἄμ̄πεθ̄οοῡ μακ̄ρ̄ π̄μ̄εεγε̄ ἄμ̄πετ̄πα-

πογ̄.

38 | ²⁸ [ἄπεμ̄το-εβ̄]ολ̄ ἄπ̄χο[εις] ἄμ̄ περ̄οοῡ . . .
[ετ̄]ωωβε̄ ἄπ̄ρωμ̄ε . . . [περ̄]β̄ηγε̄.

²⁹ [η]εμ̄καρ̄ ἄογ̄ογ̄ηοῡ . . . αγ̄τ̄ρεκ̄ ρ̄ π̄ωβ̄ω̄ ἄτετ̄ρ̄ηφ̄η,
αγ̄ω̄ ω̄ᾱσ̄δ̄ω̄λ̄π̄-εβ̄ολ̄ ἄπερ̄β̄ηγε̄ ἄπ̄ρωμ̄ε ἄπ̄ τερ̄εαν̄.

³⁰ ἄπ̄ρ̄μακαρ̄ιζε̄ ἄδααγ̄ εμ̄πατ̄ε̄μογ̄,
αγ̄ω̄ ω̄ᾱγ̄σογ̄η̄ π̄ρωμ̄ε ἄπ̄ περ̄ω̄ηρε̄.

³¹ ἄπ̄ρ̄χῑ ρ̄ωμ̄ε̄ η̄ιμ̄ ε̄ρογ̄η̄ επ̄εκ̄ηῖ̄:

ἄρ̄ε̄ γαρ̄ πε̄ ἄβ̄ορ̄β̄ς̄ ἄπεκ̄ροσ̄.

³² ἄπερ̄λιζ̄ οὐβ̄ε̄ρη̄ς̄ πε̄ ἄμ̄ περ̄ταλ̄:

ταῖ̄ τε̄ θε̄ ἄφ̄ητ̄ ἄπ̄χ̄ασι-ἄητ̄,

αγ̄ω̄ ἄθε̄ ἄπ̄ ετ̄ † ἄτη̄η̄ ω̄ᾱσ̄δ̄ω̄ω̄τ̄ ἄσᾱ πεκ̄ρε̄.

³³ ἄπετ̄παπογ̄ γαρ̄, ω̄ᾱσ̄κ̄τοοῡ ε̄ρ̄η̄πεθ̄οοῡ, π̄δ̄ω̄ρ̄β̄

18² post τ secundum lacuna septem elementorum capax, ante ρις nou e, sed γ lego | 19¹ lacuna maior quam ut ερχοος ei implendae sufficiat | 19¹ παμ̄-τοῡ P, πεμ̄-τον R | 19² 20¹ lacuna maior | 29 sic | 32¹ πεπερ̄αζ̄ fuerat.

- εροκ,
 αγω ψαφτεβ τωλμ̄ εροκ ρ̄π̄ νεκοτωψ.
 * ψαρε ρ̄π̄χ̄β̄εσ αψαϊ̄ εβολρ̄π̄ ογτ̄κ̄:
 ογρωμε ρ̄ωωq̄ π̄ρεq̄ρ̄-ποβε ψαφδ̄ωρ̄β̄ επεκсноq̄.
 * ρ̄δρερ̄ εροκ εγса 'μπεθοογ,
 χε ψαγμεεγε ερ̄π̄πεθοογ,
 μηποτε η̄q̄τεβ̄ ογτωλμ̄ εροκ π̄ψα-επερ̄.
 * β̄λ̄ε ογψαμ̄μο εροκ, τ̄αρεq̄ραρ̄τ̄κ̄ ρ̄π̄ ογψτορ̄τ̄ρ̄,
 39 | αγω . . . 12
 'εκψα π̄ ρ̄ πετ̄η̄ απογq̄, . . .
 τ̄αρε . . . ψ̄ωπε ρ̄π̄ νεκατ̄'αθον].
 * αρι πετ̄η̄απογq̄ μ̄π̄ρ̄μ̄ π̄πογτε . . . , [τ̄α'ρεκ . . . π̄-
 ογταϊο.
 και ψ̄ωπε εβολρ̄ι τ̄οοτ̄q̄ αη. αλλα εβολρ̄ιτ̄π̄ πετ̄-
 χοσε.
 * μ̄π̄ ατ̄αθον η̄αψωπε μ̄π̄ ετ̄ τ̄αψ̄ε πεθοογ
 αγω η̄ ετε η̄q̄τ̄ μ̄π̄τ̄η̄ αη.
 * τ̄ μ̄π̄ρ̄μ̄ π̄πογτε, η̄τ̄τ̄εψωη̄ εροκ μ̄π̄ρεq̄ρ̄-ποβε.
 αρι πετ̄η̄απογq̄ μ̄πετ̄θ̄β̄ιη̄η̄. η̄τ̄τ̄μ̄τ̄ μ̄π̄ασεβ̄η̄ς.
 * χερε νεκοεικ εβολ. η̄τ̄τ̄μ̄τααγ μ̄π̄ασεβ̄η̄ς.
 χεкас εππεq̄δ̄μ̄β̄ωμ̄ εροκ η̄ρ̄η̄τογ:
 κηαβ̄η̄ ρ̄π̄πεθοογ γαρ εγκηβ̄ ρ̄π̄ πετ̄η̄απογq̄ η̄μ̄ ετ̄
 κηααγ η̄αq̄.
 * χε πετ̄χοσε ρ̄ωωq̄ αq̄μ̄εστε η̄ρεq̄ρ̄-ποβε.
 αγω q̄η̄ατ̄ωη̄βε η̄πογκ̄βα η̄π̄ασεβ̄η̄ς.
 * η̄εκυβ̄η̄ρ̄ η̄αογωη̄ρ̄ εροκ ρ̄π̄ νεκατ̄αθον.
 αγω η̄εκχαχε η̄αογωη̄ρ̄ εροκ ρ̄π̄ η̄εκπεθοογ.
 * ψαρε η̄χαχε μ̄π̄ρωμε λ̄γπ̄ι εq̄ ρ̄π̄ η̄εq̄η̄ετ̄η̄απογq̄.
 αγω ψαρε η̄εκυβ̄η̄ρ̄ κηααq̄ ρ̄π̄ η̄εq̄πεθοογ.
 41
 . . . η̄οη̄η̄α γαρ . . . ψαq̄ρ̄ ψ̄η̄βε.
 * εψωη̄ε γαρ εψωη̄η̄ . . . ερε χωq̄ β̄η̄ρ̄ εη̄εσιγτ̄.
 ματ̄ ρ̄τ̄η̄κ̄ εροκ εροq̄
 αγω q̄η̄αψωη̄ε η̄θε μ̄π̄ ετ̄ q̄η̄τε η̄ογ̄ειαλ̄:
 37 * η̄κ̄ε ελ̄κ̄ ες η̄ η̄ ελ̄κ̄ε

η̄ειμε χε μ̄η̄ϋ̄ ϋ̄η̄βε ϋ̄α βο̄λ.

¹¹ μ̄η̄ρ̄ταροϋ̄ ερατ̄ϋ̄ ρ̄α τ̄ηκ,
μη̄ποτε η̄ϋ̄ταβ̄η̄εκ, η̄ϋ̄ᾱρε ρ̄ατ̄ϋ̄ εχ̄η̄ πεκμα.

¹² μ̄η̄ρ̄θ̄αῑσοϋ̄ ρ̄ι ο̄η̄η̄μ̄ μ̄η̄μοκ,
μη̄ποτε η̄ϋ̄ϋ̄η̄η̄ η̄̄σα πεκμα η̄̄ρ̄μοο̄ς:

¹³ ᾱτω κ̄η̄βεῑμε ε̄η̄ᾱϋ̄ᾱχε ε̄θ̄αη̄,
η̄τ̄μ̄κᾱρ̄ η̄̄ρ̄η̄τ̄ εχ̄η̄ η̄ᾱϋ̄ᾱχε.

¹⁴ η̄η̄μ̄ η̄ ε̄τ̄ η̄ᾱη̄ᾱ η̄̄ο̄ῡρεϋ̄μο̄ῡτε, ε̄ρ̄ϋ̄αη̄ φοϋ̄ λ̄οκ̄ϋ̄;
μη̄ ο̄ῡοη̄ η̄η̄μ̄ ε̄τ̄ μο̄ο̄ϋ̄ε ε̄ρ̄ο̄ῡη̄ ε̄η̄ε̄θ̄η̄ρῑοη̄;

¹⁵ τᾱῑ τε θ̄ε μ̄η̄ ε̄τ̄ μο̄ο̄ϋ̄ε μ̄η̄ ο̄ῡρ̄ω̄η̄μ̄ε η̄̄ρεϋ̄ρ̄-η̄ο̄βε
ᾱτω εϋ̄τ̄η̄ρ̄ ε̄η̄εϋ̄η̄ο̄βε.

¹⁶ ϋ̄η̄ᾱβ̄ω̄ η̄̄ο̄ῡο̄ῡη̄ο̄ῡ η̄εμακ̄:
ε̄ϋ̄ω̄η̄ε δε ε̄κ̄ϋ̄αη̄ ρ̄ικε, η̄̄η̄εϋ̄β̄ω̄.

¹⁷ ϋ̄ᾱρε η̄χ̄ᾱχε κ̄ω̄ρ̄ϋ̄ ρ̄η̄ η̄εϋ̄σποτο̄ῡ,
ᾱτω η̄ϋ̄μ̄εε̄ῡε ρ̄η̄ η̄εϋ̄ρ̄η̄τ̄ ε̄τοβ̄η̄εκ ε̄ῡρ̄ῑε̄ῑτ̄.

¹⁸ ϋ̄ᾱρε η̄χ̄ᾱχε ρ̄η̄μ̄ε ρ̄η̄ η̄εϋ̄β̄ᾱλ̄:

41 | ε̄ρ̄ϋ̄αη̄ . . .

¹⁹ ε̄ρ̄ϋ̄αη̄ . . .

²⁰ [ϋ̄η̄ᾱ]κ̄η̄μ̄ β̄ῑχ̄,
η̄ϋ̄ε̄ϋ̄ϋ̄μ̄μ̄ϋ̄η̄β̄ε ε̄μᾱτε, η̄ϋ̄ε̄κ̄μ̄ η̄εϋ̄ρ̄ο̄.

¹ η̄ ε̄τ̄ χ̄ω̄ρ̄ ε̄ῡλᾱμ̄χᾱτ̄η̄ ϋ̄η̄ᾱτ̄ω̄λ̄μ̄, 13
ᾱτω η̄ ε̄τ̄ μο̄ο̄ϋ̄ε μ̄η̄ ο̄ῡχ̄ᾱσ̄ι-ρ̄η̄τ̄ ϋ̄η̄ᾱβ̄εῑη̄ε μ̄η̄μοϋ̄.

² μ̄η̄ρ̄ϋ̄η̄ ρ̄η̄η̄ϋ̄ε η̄ᾱρα τεκ̄β̄ο̄μ̄,
ᾱτω μ̄η̄ρ̄κο̄η̄ω̄η̄η̄η̄ μ̄η̄ ο̄ῡχ̄ω̄ᾱρε ᾱτω ο̄ῡρ̄μ̄η̄μ̄αο̄ ε-
ρ̄ο̄ῡο̄ ε̄ροκ̄.

³ ο̄ῡ τε τ̄κο̄η̄ω̄η̄η̄ᾱ η̄̄ο̄ῡβ̄ᾱλ̄ᾱρ̄τ̄ μ̄η̄ ο̄ῡχ̄ᾱλ̄κ̄ιοη̄η̄;
εϋ̄ϋ̄αη̄ χ̄ω̄ρ̄η̄ ε̄ρο̄ς, σ̄η̄ᾱο̄ῡω̄β̄η̄.

⁴ η̄ρ̄μ̄η̄μ̄αο̄ εϋ̄χ̄η̄ η̄β̄δ̄η̄σ̄, η̄̄τοϋ̄ ο̄η̄ η̄ ε̄ ϋ̄ᾱϋ̄ρ̄ η̄κε̄η̄ο̄ῡβ̄σ̄:
φ̄η̄κ̄ε, ᾱῡχ̄η̄τ̄ϋ̄ η̄β̄δ̄η̄σ̄, ᾱτω η̄̄τοϋ̄ η̄ ε̄ ϋ̄ᾱϋ̄ρ̄ η̄κε̄σ̄ο̄η̄σ̄.

⁵ ε̄ϋ̄ω̄η̄ε ε̄κ̄ρ̄ ϋ̄ᾱῡ η̄ᾱϋ̄, ϋ̄ᾱϋ̄ρ̄ ρ̄ω̄β̄ η̄̄ρ̄η̄τ̄κ̄:
ᾱτω ε̄κ̄ϋ̄αη̄ ρ̄ β̄ρ̄ω̄ρ̄, ϋ̄η̄ᾱκᾱᾱκ̄ η̄̄σ̄ω̄ϋ̄.

⁶ ε̄ϋ̄ω̄η̄ε ο̄ῡη̄τ̄ακ̄, ϋ̄η̄ᾱμ̄ο̄ο̄ϋ̄ε η̄μ̄η̄μακ̄,
ᾱτω ϋ̄η̄ᾱη̄ᾱρ̄η̄τ̄κ̄, η̄ϋ̄τ̄μ̄η̄κᾱρ̄ η̄̄τοϋ̄.

18² εϋ̄ϋ̄αη̄? | 20² certus sum, η̄ϋ̄ε̄η̄μ̄, et non η̄ϋ̄ο̄κ̄μ̄, esso in codice | 3
σ̄η̄ᾱο̄ῡω̄η̄η̄ . . . Rossi, σ̄η̄ᾱο̄ῡω̄η̄η̄ε̄ Papyrus | 6² ϋ̄η̄ᾱη̄ᾱρ̄η̄τ̄ϋ̄ codex

ΕΦΑΡΕ ΠΑΚ. ΕΣΙΕ ΦΗΑΤΡΕΚ ΚΥΤΕ:

ΠΟΥΛΙΒΕ ΠΕΜΑΚ. ΠΩΤ ΠΑΚ ΠΟΥΡΖΕΛ ΠΙΣ.

12 ... ΠΑΝΟΥ. ΠΩ ΧΩΟΣ ΧΕ ΠΕΚΑΡΕ ΠΟΥ :

ΑΥΟΥ ΦΗΑΤ ΛΙΠΕ ΠΑΚ ΕΩ ΠΕΦΧΙ ΠΟΥΤΙΜ.

ΛΑ ΠΤΩΛΑΡΤΕ ΠΟΥ Π ΣΠΑΥ ΠΕ ΛΩΠΗΤ.

ΑΥΟΥ ΦΑΝ ΠΟΥΛΙΒΕ Π ΠΕΜΑΚ ... ΠΑΥ ΕΡΟΚ ΠΦΩΩΠ
ΠΥΑΠ ΠΤΕΦΑΠΕ ΕΧΙΚ.

† ΠΤΗ ΕΡΑΚ. ΔΕΠΩΛΑΚΑ. ΠΤΦΩΚ ΕΩ ΤΕΚΜΠΤΑΟΠΤ

ΕΡΩΑΠ ΠΥΧΙΛΙΒΕ ΠΑΥΤΕ ΟΥΩΚ. ΣΑΡΤΕ ΠΠΟΠ

ΑΥΟΥ ΦΗΑΠΥΤΕ ΕΡΑΚ ΠΑΥΤΗ

ΔΕΠΗ ΕΤΑΠΤΩ ΠΠΠΠΠ ΠΦΠΠΠΠΠ

ΔΕΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠΠ

ΑΥΟΥ ΔΕΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ

ΕΣΩ ΠΑΥ ΠΠ ΠΑΥ ΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ

ΑΥΟΥ ΠΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠ

ΑΥΟΥ ΠΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠ

† ΠΤΗ ΕΡΑΠΕ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ

ΕΩ ΠΑΥ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ

ΑΥΟΥ ΠΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

Ε ΚΑΡΕ Τ

ΑΥΟΥ ΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠ

ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠ

ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠ

ΑΥΟΥ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠ

ΠΠΠΠ ΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠ

ΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠ

ΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ

ΠΠΠ ΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ

ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠΠ

- ψαϑχω π̄τμ̄π̄τσαβε, π̄σετ̄μ̄τ̄π̄ παϑ μα.
 28 π̄ρ̄μ̄μαο αϑψαχε; ατκα ρωου τ̄ηρου,
 44 |
 29
 ... [ε]ψαηχι χρ[οη],
 30 [πα]νου τ̄μ̄π̄τρ̄μ̄μαο ... ποβε,
 ατω τ̄μ̄π̄τρ̄ηκε ρο[ου] μ̄πασεβнс.
 31 ψαρε φητ̄ μ̄πρωμε ψιβε μ̄πεϑρο η ερ̄ηπετ̄ηαποου
 η ρ̄ηπεθοου.
 32 ποτ̄ωηε-εβολ̄ μ̄φητ̄ εϑ ρ̄η πετ̄ηαποουϑ πε φο ετ
 ροουτ̄,
 ατω π̄β̄ηε π̄ουπαραβολ̄η πε ουμεεεε π̄ρ̄ισε.
 33 πᾱιατ̄ϑ̄ μ̄πρωμε ετε μ̄π̄ϑ̄σαατε ρ̄η ρωϑ, 14
 ατω ε 'μ̄π̄μ̄καρ̄ π̄ρ̄ητ̄ ρ̄η τ̄λ̄ηηη μ̄π̄ποβε.
 34 πᾱιατ̄ϑ̄ μ̄πρωμε ετε μ̄πε πεϑρ̄ητ̄ β̄η αριке εροϑ,
 ατω ε 'μ̄π̄ϑ̄ρε εβολ̄ρ̄η τεϑρ̄ελ̄ηις.
 35 πᾱνου τ̄μ̄π̄τρ̄μ̄μαο αη π̄ουρωμε π̄χιϑ,
 ατω ερε ουρωμε π̄ειερ-βοοηε πᾱρου π̄ρ̄εηϑ̄ρημα;
 36 η ετ̄ β̄ω μ̄μοου ετεϑψ̄ηϑ̄η εϑηασοουρ̄ου π̄ρ̄εηκοουε
 ατω ρ̄ηκοουε η ετ̄ πᾱτρ̄ηφα ρ̄η πεϑαγαθουη.
 37 η ετ̄ ο π̄ειερ-βοοηε εροϑ εϑηαρ̄ αγαθου π̄ηηη;
 45 | ατω
 38 ... πετ̄ ... η ... [ε]ρ[οϑ],
 ατω π̄τεϑ[κακ̄ια].
 39 καη εϑ[ψαη ρ̄ η]ετ̄ηαποουϑ ε ψαϑααϑ χ ... ετεχοου
 π̄σωϑ,
 ατω θ̄αν ψαϑουωηε-ε[βολ̄ π̄τε]ϑκακ̄ια.
 40 ουπ̄οηηροϑ πε η ετ̄ ο π̄ειερ-βοοηε ρ̄μ̄ πεϑβαλ̄,
 εϑκτο-εβολ̄ μ̄πεϑρο, εϑωβ̄ω μ̄μοϑ ερ̄εηψ̄ηϑ̄η.
 41 μερε ουβαλ̄ π̄ϑοβ̄ϑ̄ σει π̄τεϑτο,
 ατω ουχιβ̄οηε εϑροου ψαϑσεωϑ̄ ουψ̄ηϑ̄η.
 42 ουβαλ̄ μ̄π̄οηηροϑ ψαϑ̄ρ̄ ειερ-βοοηε εχ̄η ποεικ,
 ατω π̄ϑ̄ρ̄ β̄ρωϑ ρ̄η τεϑτραπεζα.
 43 πᾱωηε, σᾱουϑ̄κ̄ π̄θε ετε ουητακ,
 30 μ̄πετ̄ηαποουϑ PR, πετ̄ηαποουϑ L | 4 ε̄ωηε P | 5¹ fuerat αγαθου π̄ηηη
 9

INDEX

- 1. THE STATE OF TEXAS
- 2. THE COUNTY OF ...
- 3. THE ...
- 4. THE ...
- 5. THE ...
- 6. THE ...
- 7. THE ...
- 8. THE ...
- 9. THE ...
- 10. THE ...
- 11. THE ...
- 12. THE ...
- 13. THE ...
- 14. THE ...
- 15. THE ...
- 16. THE ...
- 17. THE ...
- 18. THE ...
- 19. THE ...
- 20. THE ...
- 21. THE ...
- 22. THE ...
- 23. THE ...
- 24. THE ...
- 25. THE ...
- 26. THE ...
- 27. THE ...
- 28. THE ...
- 29. THE ...
- 30. THE ...
- 31. THE ...
- 32. THE ...
- 33. THE ...
- 34. THE ...
- 35. THE ...
- 36. THE ...
- 37. THE ...
- 38. THE ...
- 39. THE ...
- 40. THE ...
- 41. THE ...
- 42. THE ...
- 43. THE ...
- 44. THE ...
- 45. THE ...
- 46. THE ...
- 47. THE ...
- 48. THE ...
- 49. THE ...
- 50. THE ...
- 51. THE ...
- 52. THE ...
- 53. THE ...
- 54. THE ...
- 55. THE ...
- 56. THE ...
- 57. THE ...
- 58. THE ...
- 59. THE ...
- 60. THE ...
- 61. THE ...
- 62. THE ...
- 63. THE ...
- 64. THE ...
- 65. THE ...
- 66. THE ...
- 67. THE ...
- 68. THE ...
- 69. THE ...
- 70. THE ...
- 71. THE ...
- 72. THE ...
- 73. THE ...
- 74. THE ...
- 75. THE ...
- 76. THE ...
- 77. THE ...
- 78. THE ...
- 79. THE ...
- 80. THE ...
- 81. THE ...
- 82. THE ...
- 83. THE ...
- 84. THE ...
- 85. THE ...
- 86. THE ...
- 87. THE ...
- 88. THE ...
- 89. THE ...
- 90. THE ...
- 91. THE ...
- 92. THE ...
- 93. THE ...
- 94. THE ...
- 95. THE ...
- 96. THE ...
- 97. THE ...
- 98. THE ...
- 99. THE ...
- 100. THE ...

- 17 **ϸ**ηαχι ϸ[αειβες ϸ]αρος ϸη̄ ογκαγμα,
 αγω ϸηᾱμη̄τον̄ μμοϸ ϸμη̄ πεσεοοϸ.
 1 **π** ετ ηᾱρ ϸοτε ϸη̄τϸ̄ μ̄πχοεις π ετ ηαααϸ, 15
 αγω π ετ αμαϸτε̄ μ̄ππομοϸ ϸηαταϸοϸ.
 2 **σ**ηατωμη̄τ̄ εροϸ η̄θε̄ η̄οϸμααϸ,
 η̄ϸωοη̄ϸ̄ εροϸ η̄θε̄ η̄οϸϸριμε̄ εσοϸααβ.
 3 **α**γω σηατσεϸ οϸμοοϸ η̄σοφια,
 σηατμεϸ οεικ̄ μ̄μη̄τσαβε.
 4 **σ**ηαταχροϸ εχωϸ, η̄ϸτ̄μη̄ρικε,
 αγω ϸηακα ϸτηϸ εροϸ, η̄ϸτ̄μη̄χῑ ω̄η̄πε.
 5 **σ**ηαχισε̄ μμοϸ παρ̄α η̄ ετ ϸῑ τοϸωϸ,
 αγω σηαοϸωη̄ η̄ρωϸ ϸη̄ τμη̄τε̄ η̄οϸμη̄νη̄ωε.
 6 **ϸ**ηακλ̄ηροη̄οη̄ η̄οϸοϸη̄οϸ μ̄η̄ οϸκλ̄οη̄ η̄τε̄λ̄η̄λ̄ μ̄η̄
 οϸραωε̄ η̄ωα-ε̄η̄εϸ.
 7 **μ̄η̄** ϸωμε̄ η̄ατ̄σβ̄ω η̄αταϸοϸ,
 αγω η̄ερωμε̄ η̄ρεϸρ̄-η̄οβε̄ η̄αϸ εροϸ.
 8 **σ**οϸη̄η̄ εβ̄ολ̄ η̄τμη̄η̄τ̄χασι-ϸη̄η̄τ̄,
 η̄η̄ε̄ ϸωμε̄ η̄ρεϸϸι-δ̄δ̄λ̄ ϸ̄ η̄ε̄σμε̄εϸε.
 9 **η̄ε**σε̄ η̄εσμοϸ̄ αη̄ ϸη̄ ϸωϸ μ̄η̄η̄ρεϸρ̄-η̄οβε̄,
 χε̄ η̄τ̄ αϸτ̄η̄η̄οοϸϸ̄ αη̄ ϸῑτ̄η̄ η̄χοεις.
 48 | 10 σοφια

 11 **[μ̄η̄]**ρ̄χοοϸ χε̄ η̄τ̄ αη̄ . . . [ετ̄βε̄] η̄χοεις,
 η̄η̄ε̄κειρε̄ μ̄η̄ εη̄τ̄
 12 **μ̄η̄**ρ̄χοοϸ χε̄ η̄τοϸ̄ η̄ε̄ η̄τ̄ αϸη̄λ̄αη̄ᾱ μ̄μο̄ι:
 η̄ϸρ̄ χ̄ριᾱ τ̄αρ̄ αη̄ η̄οϸρωμε̄ η̄ρεϸρ̄-η̄οβε̄.
 13 **α** η̄χοεις̄ με̄στε̄ β̄οτε̄ η̄η̄μ̄,
 αγω η̄ ετ̄ ϸ̄ ϸοτε̄ ϸη̄τ̄ϸ̄, μαϸμη̄ριτοϸ̄.
 14 **η̄**τοϸ̄ χ̄η̄ η̄ωορ̄η̄ η̄ εη̄τ̄ αϸτᾱμη̄ε̄ η̄ρωμε̄,
 αγω αϸκααϸ̄ ϸη̄ τ̄β̄ιχ̄ μ̄η̄εϸωοχ̄η̄ε.
 15 **ε**κω̄αη̄ οϸωω̄, κη̄αϸαρεϸ̄ εη̄εη̄τολ̄η̄,
 αγω κη̄ᾱρ̄ τ̄η̄ισ̄τῑς ετ̄ σοτ̄η̄.
 16 **α**ϸκω̄ ϸατ̄η̄κ̄ μ̄η̄κωϸ̄τ̄ μ̄η̄ η̄μοοϸ̄:

1 ηααα PRL legerunt | 6 scribendumne οϸραη? | 16 in μ̄η̄κωϸ̄τ̄ litera κ
 supra versum pr m addita, ϸτ̄ (non vero linea imposita) rasurae inscript

- π ε τ κ̄ογὰϡϣ̄, κ̄η̄ᾱσ̄ο̄ῡτ̄η̄ τ̄ο̄ο̄τ̄κ̄ ε̄ροϣ̄.
 17 π̄ω̄η̄ϩ̄ μ̄η̄ π̄μ̄ο̄ῡ μ̄π̄ε̄μ̄τ̄ο̄-ε̄β̄ο̄λ̄ π̄π̄ρ̄ω̄μ̄ε̄,
 ᾱγ̄ω̄ π̄ ε̄τ̄ κ̄ο̄γὰϡϣ̄, σ̄ε̄η̄ᾱτ̄ᾱᾱϣ̄ π̄ᾱκ̄:
 18 χ̄ε̄ ο̄ῡη̄ο̄β̄ τ̄ε̄ τ̄σ̄ο̄φ̄ῑᾱ μ̄π̄χ̄ο̄ε̄ῑς:
 ϣ̄τ̄η̄κ̄ ϩ̄η̄ τ̄ε̄ϣ̄δ̄ο̄μ̄ ᾱγ̄ω̄ ϣ̄δ̄ω̄ϡ̄τ̄ ε̄χ̄ω̄ῡ τ̄η̄ρο̄ῡ.
 19 ε̄ρε̄ η̄ε̄ϣ̄β̄ᾱλ̄ β̄ω̄ϡ̄τ̄ ε̄χ̄η̄ η̄ ε̄τ̄ ρ̄ ϩ̄ο̄τ̄ε̄ ϩ̄η̄τ̄ϣ̄,
 ᾱγ̄ω̄ η̄τ̄ο̄ϣ̄ π̄ ε̄τ̄ η̄λ̄ε̄ῑμ̄ε̄ ε̄η̄ε̄ρ̄β̄η̄ν̄ε̄ τ̄η̄ρο̄ῡ π̄π̄ρ̄ω̄μ̄ε̄.
 20 μ̄π̄ϣ̄ρ̄ω̄η̄ ε̄τ̄ο̄ο̄τ̄ϣ̄ ἄ̄λ̄ᾱᾱγ̄ ε̄ρ̄ ψ̄ᾱϣ̄τ̄ε̄,
 49 | ᾱγ̄ω̄ μ̄
 1 μ̄π̄ρ̄ε̄[π̄ῑθ̄ν̄μ̄]ἰ π̄ο̄ῡμ̄η̄η̄ϡ̄ε̄ η̄ , 16
 ᾱγ̄ω̄ [μ̄π̄ρ̄ε̄ν̄φ̄]ρ̄ᾱη̄ε̄ ε̄χ̄η̄ ϩ̄η̄ϡ̄η̄ρ̄ε̄ η̄ᾱσ̄ε̄β̄η̄ς.
 2 ε̄ν̄ψ̄ᾱη̄ , [μ̄]π̄ρ̄ο̄ῡη̄ο̄[ϣ̄] ε̄χ̄ω̄ῡ:
 ε̄ψ̄ω̄η̄ε̄ ἢ̄ θ̄ο̄τ̄ε̄ μ̄π̄χ̄ο̄ε̄ῑς η̄μ̄μ̄ᾱγ̄ ᾱη̄, μ̄π̄ρ̄τ̄ᾱη̄ϩ̄ο̄ῡτ̄κ̄
 μ̄η̄ η̄ε̄γ̄ω̄η̄ϩ̄.
 3 ᾱγ̄ω̄ μ̄π̄ρ̄κ̄ᾱ ϩ̄τ̄η̄κ̄ ε̄π̄ε̄γ̄ᾱψ̄ᾱῑ:
 4 η̄ᾱη̄ο̄ῡ ο̄ῡᾱ τ̄ᾱρ̄ ε̄ρ̄ο̄γ̄ο̄ ε̄ψ̄ο̄,
 ᾱγ̄ω̄ ε̄τ̄ρ̄ε̄ η̄ρ̄ω̄μ̄ε̄ μ̄ο̄ῡ ε̄ϣ̄ο̄ η̄ᾱτ̄ϡ̄η̄ρ̄ε̄
 η̄ρ̄ο̄γ̄ο̄ ε̄τ̄ρ̄ε̄ϣ̄ κ̄ω̄ η̄ρ̄ε̄η̄ϡ̄η̄ρ̄ε̄ η̄ᾱσ̄ε̄β̄η̄ς.
 5 ψ̄ᾱρ̄ε̄ ο̄ῡη̄ο̄β̄ῑς β̄ω̄ρ̄δ̄ς ε̄τ̄β̄ε̄ ο̄ῡρ̄μ̄-η̄ρ̄η̄η̄τ̄ η̄ο̄ῡω̄τ̄:
 τ̄ε̄φ̄γ̄λ̄η̄ η̄η̄ᾱη̄ο̄μ̄ο̄ς η̄ᾱψ̄ω̄ϣ̄.
 6 ᾱ η̄ᾱβ̄ᾱλ̄ η̄ᾱγ̄ ε̄ρ̄ᾱρ̄ η̄τ̄ε̄ῑ ϩ̄ε̄,
 ᾱγ̄ω̄ ᾱ η̄ᾱμ̄ᾱᾱχ̄ε̄ σ̄ω̄τ̄μ̄ ε̄η̄ ε̄τ̄ χ̄ο̄ο̄ρ̄ ε̄η̄ᾱῑ.
 7 ο̄ῡη̄ ο̄ῡκ̄ω̄ρ̄τ̄ η̄ᾱμ̄ο̄ῡρ̄ ϩ̄η̄ τ̄σ̄ο̄ο̄ῡρ̄ϩ̄ς η̄π̄ρ̄ε̄ϣ̄ρ̄-η̄ο̄β̄ε̄,
 ᾱγ̄ω̄ ᾱ ο̄ῡο̄ρ̄τ̄η̄ μ̄ο̄ῡρ̄ ϩ̄η̄ ο̄ῡρ̄ε̄θ̄η̄ο̄ς η̄ᾱτ̄ᾱμ̄ᾱρ̄τ̄ε̄.
 8 μ̄π̄ϣ̄κ̄ω̄-ε̄β̄ο̄λ̄ η̄η̄τ̄ῑτ̄ᾱς η̄ψ̄ο̄ρ̄η̄,
 η̄ᾱῑ ε̄ η̄τ̄ ᾱγ̄η̄ω̄ϡ̄ς ε̄τ̄β̄ε̄ τ̄ε̄γ̄δ̄ο̄μ̄.
 9 μ̄π̄ϣ̄† σ̄ο̄ ε̄π̄μ̄ᾱ η̄ψ̄ω̄η̄ε̄ η̄λ̄ω̄τ̄,
 η̄ᾱῑ ε̄ ἢ̄τ̄ ᾱγ̄ϣ̄ο̄τ̄ο̄ῡ ε̄τ̄β̄ε̄ τ̄ε̄γ̄μ̄η̄τ̄χ̄ᾱσ̄ῑ-ρ̄η̄η̄τ̄.
 50 | 10 ᾱη̄ᾱ ᾱη̄,
 [η̄ᾱῑ ε̄] ἢ̄τ̄ ᾱγ̄χ̄ῑςε̄ ϩ̄η̄ η̄ε̄[γ̄η̄ο̄β̄]ε̄.
 11 ε̄γ̄μ̄ε̄ρ̄ςε̄ η̄τ̄β̄ᾱ,
 η̄ᾱῑ ε̄ ἢ̄τ̄ ᾱγ̄ς̄ω̄ο̄ῡρ̄ ε̄τ̄[ε̄γ̄μ̄η̄]τ̄η̄ᾱ[ϡ̄τ̄]-ρ̄η̄η̄ τ̄

1² η̄ᾱσ̄ε̄β̄η̄ς | 2² ita stichum finit | 5¹ σ̄ω̄ρ̄ς RP | 6¹ utrum η̄ᾱβ̄ᾱλ̄ an η̄ᾱβ̄ᾱλ̄
 scriptum sit, non dispicio: sed crediderim η̄ᾱβ̄ᾱλ̄ voluisse librarium | 10¹ sic:
 an̄ne fuit κᾱ η̄ᾱ ᾱη̄?

- 12 **ΚΑΝ** εϋωπε οϋναϋτ[-ναρβεϋ π]ε οϋα, οϋϋληρε λε
 κε ϋηαοϋοπ:
 ερε πηα γαρ μῆ τορην ῆτοοτϋ:
 οϋη δβμ ῆμοϋ εκω-εβoλ, αϋω ϋαϋηωϋτ ῆτεϋορην.
- 13 **ΚΑΤΑ** παϋαῖ ῆπεϋηα, ταῖ οη τε θε ῆπεϋηπιο:
 ϋηακρине ῆπρωμε κατα πεϋρβηγε.
- 14 **ΠΡΕϋΡ-ΠΟΒΕ** παρ βoλ αν ϋῆ πεϋτωρῆ,
 αϋω θυπομοηη ῆπεϋσεβηη παωχῆ αν.
- 15 **ϋΑϋΚΑ** μα ῆμῆτμα ηημ:
 ερε πογα πογα βῆηε κατα πεϋρβηγε.
- 16 **ῆΠΡΧΟΟ** κε †ηαρoπτ επχοειη,
 αϋω κε ηημ π ετ παρ παμееγε ϋῆ πχιηε;
- 17 **СЕНΑСОУΩΝ**τ αν ϋῆ οϋλαοϋ εϋωϋ:
 ηημ γαρ πε ταϋϋχη ϋῆ πεῖ σωητ ετε μῆτϋ ηηηε;
- 18 **ΕΙ** ϋηητε ειη τπε μῆ τπε ῆτπε,
 πποϋη μῆ πκαρ, εϋωαν βῆη πεϋϋηηε, ϋαϋκηη.
- 51 | 19 **ῆΠ** ῆτ[οοϋ]
 ϋῆ π[τρϋϋ] ϋῆ ερραῖ [εχωϋ] στωτ.
- 20 **ΑΥ**ω [ῆπεϋμε]κμοϋκϋ ερραῖ εχωϋ:
 ηημ π ε[ητ αϋρ π]μееγε επϋρϋοοϋε;
- 21 **ῆΠ** θατηϋ, ετε ῆη πρωμε παϋ εροϋ αν,
 περοϋο ῆπεϋρβηγε εϋ ϋῆ πεϋπεθηη.
- 22 **ῆΠ** π ετ πα-ϋ-χω ῆπερβηγε ῆτδικαιοϋηη;
 ηημ π ετ παβῶ; τδιδθηκη γαρ οϋηϋ.
- 23 **ΟΥ**αθηητ πε π ετ παμееγε επαῖ,
 αϋω πρωμε ῆατсβω ετ πλانا ϋαϋμееγε επημῆτ-
 соб.
- 24 **С**ωτῆη εροῖ, παϋηρε, ηῆχι сβω етасβω,
 ηῆ† ϋτηκ ϋῆ πεκρηηт επαϋαхе.
- 25 **†**ηαοϋηῆ тесβω εβoλ ϋῆ οϋϋη,
 †ηαοϋηῆ тμῆтрῆ-ῆρηηт ϋῆ οϋωρῆ.
- 26 **Ε**ρε περβηγε ῆπχοειη ϋῆ πεϋτωϋ χηη ῆϋορῆ,
 αϋω χηη πεϋτμαῖο αϋῆрх πεϋμερηη.

12^s ш vocis αϋη pr in sorius add | 15^s πεϋρβηγε: littera delata ϋ fuisse videatur | 18^s ϋαϋκηηη: rasura praeparata | 19^s ητ linea caret | 24^s non επαϋαхе

²⁷ ἀσκόσμι ἠνεσθῆνυε ἠψα-επεθ,
 ἀτω πετάρχη ψα πετρωμ.
²⁸ οὐδε ἠπουρκο οὐδε ἠπουρσε,
 ἀτω ἠπουωχῆ ῥῆ πετρῆνυε.
²⁹ ἠπε πογα πογα θλιβε ἠπ ετ ρι τογωσ.
 ἀτω ἠ σεναρ ἀτσωτῆ ἀη επεσψαχε ἠψα-επεθ.

52 | ³⁰

. ἠμος . . πεσατ[αθον].

³¹ . . . πεψυχη ἠνετονθ . . . πεσ[ρο]

ἀτω τοου.

¹ πχοεις ἀσπῆτ πρωμε εβοθρῆ ουκαρ,

17

ἀτω οη επνακτοσ εροσ.

² ουηπε ἠροου ἠῆ ογοοειψ η επτ ἀστααυ πασ,

ἀτω ἀσφ παυ ἠτερογσια επ ετ ρι χωσ.

³ ἀσφ ριωσ ἠουδωμ κατα ρου,

ἀσταμιοου κατα τεσρικων.

⁴ ἀκα τευροτε ριχη σαρξ ημ,

ετρευ ρ χοεις εχη πεθρηιον ἠῆ ἠραλατε.

⁵ ουωοχηπε ἠῆ ουσβα ἠῆ ουλασ ἠῆ ρῆβαλ ἠῆ ρῆ-
 μααχε,

ἀσφ παυ ἠουρῆτ εμεεγε, ἀσμαρου ἠσβα ἠμῆτ-
 ρῆ-ἠρῆτ.

⁶ ἀστοροου εναταθον ἠῆ ἠπεθοου,

ἀκα πευβαλ ριχη πευρῆτ ετσαβοου εμμῆτνοσ
 ἠνεσθῆνυε.

⁷ ἀτω σενασμου επραν ἠπτῆβο,

χε εγεχω ἠτμῆτνοσ ἠνεσθῆνυε,

ἀτω εωογωου ἠμοου ῥῆ πεσψηρε.

53 | ⁸

ἀσφ νομ[οσ]

⁹ ἀσ [ἠμ]αυ ἠτδίαθνη

ἀτω [ἀστσα]βοου επεσραπ.

¹⁰ ἀ νε[υβαλ πα]υ ετμῆτνοσ ἠπεεροου,

28² γ prius vocis πετρῆνυε pr m ex i effectum | 5³ ita finit stichum | 6³ ita logi | 7³ post εσωγωου quatuor literae orunt, quae consulto deletae videantur

- ΔΥΩ Δ ΝΕΥΜΑΔΧΕ ΣΩΤῸ ΕΠΕΘΟΥ ΠΤΕΨΜΗ.
 11 ΔΨΧΟΟС ΝΑΥ ΧΕ ΔΡΕΖ ΕΡΩΤῆ ΕΠΕΘΟΥ ΝΙΜ:
 ΔΨΖΩΠ ΕΤΟΟΤΨ ΜΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΕΤΒΕ Π ΕΤ ΖΙ ΤΟΥΨ.
 12 ΝΕΥΖΙΟΥΥΕ ΜΠΕΨΜΤΟ-ΕΒΟΛ ΠΟΥΟΕΨ ΝΙΜ:
 СЕНΑΖΩΠ ΔΠ ΕΠΕΨΒΑΛ.
 13 ΔΨΚΑΘΙСТА ΠΟΥНОВ ΕΧῆ ΦΕΘНОС ΦΕΘНОС:
 ТМЕРІС ΖΩΨ ΜΠΧΟΕΙС ΠΕ ΠΙCΡΑΝΔ.
 14 ΝΕΥΖΒΗΥΕ ΤΗΡΟΥ Ο ΠΘΕ ΜΠРН ΜΠΕΨΜΤΟ-ΕΒΟΛ,
 ΔΥΩ ΠΕΨΒΑΛ ΒΩΨΤ ΕΧῆ ΝΕΥΖΙΟΥΥΕ ΠΟΥΟΕΨ ΝΙΜ.
 15 ΜΠΕ ΝΕΥΧΙΝΒΟΝС ΖΩΠ ΕΡΟΨ,
 ΔΥΩ ΝΕΥΜΟΒΕ ΤΗΡΟΥ ΜΠΕΜΤΟ-ΕΒΟΛ ΜΠΧΟΕΙС.
 16 ΜΜΠῆΝΑ ΜΠΡΩΜΕ ΕΥΟ ΠΘΕ ΠΟΥСΦРАΓІС ΠΕΜΑΨ,
 ΔΥΩ ΠΕΖΜΟТ ΜΠΡΩΜΕ, ΕΨНАΔРЕЗ ΕΡΟΨ ΠΘΕ ΠΟΥΚΑΚЕ
 ΠΒΑΔ.
 54 | 17 . . . ςαν ββο . . .
 μμῆτνοб [ῆνε]Ϻβνηυε.
 18 [μῆπ]са παῖ Ϻнатωу[η, ηϺ]τωωβε παу,
 ηϺ† παу τοуеіо ехῆ [теуа]πε:
 19 ΨΑΤῆ Π ΕΤ ΠΑῚ ΖΤΗΥ, Πῆ ΔΨ† ΠΑΥ ΠΤΕΖΙΗ ΠΚΟΤΟΥ,
 ΔΥΩ ΔΨСЕПС Π ΕΠῆ ΔΥΚΩ ΠCΩΟΥ ΠΘΥΠΟΜΟΗ.
 20 ΚΟῚΚ ΕΠΧΟΕΙС, ΠῆΚΩ ΠCΩК ΜΠΠΟΒΕ,
 ΠῆCОПС ΜΠΕΨΜΤΟ-ΕΒΟΛ, ΠῆῆCῆКЕ ΠΕΚΧΡΟΠ.
 21 ΚΟῚΚ ΕΠΧΟΕΙС, ΠῆΛΟ ΖΑ ΠΧΙΝΒΟΝС, ΠῆМЕСТЕ ΠΒΟῚЕ
 ΕΜΑῚЕ.
 22 ΝΙΜ Π ΕῚ ΠАСМОУ ΕΠΕῚΧОCЕ Ζῆ ΔΜῆῚЕ;
 ΕΠΜΑ Πῆ ΕῚ ОНῆ, ΕῚ † ΠΟΥМῆῚῚ-ΖῚῚ;
 23 Π ΤМῆῚῚ-ΠῆῆῚῚ ΨООΠ ΔΠ Ζῆ ΠΕῚМООУῚ, ΠΘЕ ОῚ
 ΕῚЕ ηϺΨООΠ ΔΠ:
 ΠΕῚῚῚ Μῆ ΠΕῚῚῚ Π ΕῚ ΠАСМОУ ΕΠΧΟΕΙС.
 24 ΧЕ ОУНОВ ῚЕ ТМῆῚῚ ΜΠΧΟΕΙС,

18² πικλ | 14¹ οε vocis πθε super versum scr prima manu | 16 videatur non
 ετο, sed ετο scriptum esse | 17¹ ς et η syllabae ςαν non nimis certa | 17²
 ante μμῆτνοб legitur μῆ, quod non intellego. videtur comma integrum adesse,
 quod Graeci non habent | 18² utrum παу τοуеіо an ποуτοуеіо, incertum | 23²
 πεῚμοῚῚ manu librario coeua supra versum

ΑΥΩ ΠΕΦΚΩ-ΕΒΟΔ ΠΗ ΕΤ ΚΤΟ ΜΕΜΟΥ ΕΡΟΦ
 2 ΜΗ ΨΟΜ ΓΑΡ ΕΤΡΕ ΖΩΒ ΠΗ ΨΩΠΕ ΠΡΩΜΕ.
 ΧΕ ΟΥΨΑ-ΕΠΕΖ ΔΗ ΠΕ ΠΩΜΡΕ ΠΡΩΜΕ
 33 4 ΟΥ Π ΕΤ Ο ΠΟΤΟΕΠ ΕΠΗ: ΨΑΡΕ ΠΕΙ ΚΕ ' ΖΩ ...
 ΑΥΩ ΣΑ ΡΞ ΖΙ Σ ΠΟΦ ΨΑΤΜΕΡΕ Ε ...
 5 ΤΒΟΜ Μ ΠΞΙΣ Ε ΠΤΠ Ε. ΠΤΟΥ Π ΕΤ ΒΕΥ Ε Π ΕΣΩΠ Ε.
 ΑΥΩ ΠΡΩΜΕ ΤΗΡΟΥ ΖΠΚΑΖ ΠΕ ΖΙ ΚΡΗΕΣ
 6 Π ΕΤ ΟΥΞ ΠΨΑ-ΕΠΕΖ Π ΕΠΤ ΔΦΣΠΤ ΠΚΑ ΠΗΜ ΖΙ 15
 ΟΥΣΟΠ:
 7 ΠΧΟΕΙΣ ΜΑΥΑΑΦ Π ΕΤ ΠΑΤΜΑΕΪ.
 ΜΠΦ ΠΛΑΑΥ ΕΧΕ ΠΕΦΖΒΗΡΕ.
 8 ΑΥΩ ΠΗΜ Π ΕΤ ΠΑ-Ψ-ΖΟΤΖΤ ΠΤΕΦΜΠΤΣΑΔΕ:
 Η ΠΗΜ Π ΕΤ ΠΑ-Ψ-ΕΠ ΠΑΜΑΖΤΕ ΠΤΕΦΜΠΤΠΟΒ:
 ΑΥΩ ΠΗΜ Π ΕΤ ΠΑ-Ψ-ΟΤΩΖ ΕΤΣΟΤΦ ΕΣΩ ΠΤΕΦΠΑ:
 9 ΠΠΕΚ-Ψ-Φ ΠΖΠΤΟΥ. ΠΠΕΚ-Ψ-ΟΤΩΖ ΕΡΣΟΥ.
 ΠΠΕΚΕΨΖΟΤΖΤ ΠΠΕΖΒΗΡΕ ΜΠΣΟΕΙΣ
 10 ΕΡΨΑΠ ΠΡΩΜΕ ΧΩΚ-ΕΒΟΔ. ΠΤ ΔΦΕΙ ΡΩ ΕΖΟΥΠ.
 ΑΥΩ ΕΦΨΑΠ ΚΟΤΦ ΕΒΟΔ. ΤΟΤΕ ΦΠΑΛΕΡΟΙ
 11 ΟΥ ΠΕ ΠΡΩΜΕ. ΑΥΩ ΟΥ ΠΕ ΠΕΦΨΑΥ:
 ΟΥ ΠΕ ΠΕΦΑΓΑΘΟΠ. ΑΥΩ ΟΥ ΠΕ ΠΕΦΠΕΦΣΟΥ:
 12 ΤΠΠΕ ΠΠΕΡΣΟΥ ΜΠΡΩΜΕ. ΕΦΨΑΠ ΔΨΑΪ. ΨΕ ΠΡΟΠΠΕ ΠΕ
 13 ΕΥΟ ΠΘΕ ΠΟΥΤΔΪΖΕ ΜΠΣΟΥ ΕΒΟΖ ΖΠ ΦΑΖΑΚΑ.
 ΑΥΩ ΠΘΕ ΠΟΥΤΔΪΖΕ ΠΨΩ ΖΜ ΠΨΩ:
 ΤΑΪ ΤΕ ΘΕ ΠΠΡΕΠΤΟΥΤΕ ΠΨΑ-ΕΠΕΖ
 14
 ΕΖΡΑΪ ΕΣΠΟΥ Μ ΠΕΦΠ Δ
 15 ΔΦΠ ΑΥ. ΑΥΩ ΔΦΕΜΕ ΕΜΕΥ ... ΧΕ
 ΕΤΔΕ ΠΑΪ ΔΦΤΑΨΕ ΠΕΦ
 16 ΠΠΑ ΜΠΡΩΜΕ Ε ΨΑΦΕΙ ΕΣΠ Π ΕΤ ΖΙ ΤΟΥΨΦ
 ΠΠΑ ΠΤΟΥ ΜΠΣΟΕΙΣ Ε ΨΑΦΕΙ ΕΣΠ ΣΑΡΞ ΠΗΜ
 17 ΕΦΠΠΟ. ΕΦΠΑΔΕΥΕ. ΕΦΪ ΣΩ.
 ΕΦΚΤΟ ΜΠΕΦΦΖΕ ΠΘΕ ΠΟΥΨΩΣ.
 18 ΨΑΦΠΑ ΠΥ ΕΤ ΒΕΨΥΤ ΖΠΠΤ ΠΤΕΦΦΩ:

17 Πωρη πωρη 2: ε πωρη πωρη πωρη πωρη πωρη 22 πωρη πωρη
 πωρη

- αὐτῶν ἡ ἐστὶν βέλῃ ἐρατοῦ ἡπερζαλ.
 14 παύηρε, ἀπρ̄† τῶλᾶ ἡνεκπετῆανοῦ, αὐτῶ οὐδὲν ἡψαχε ἕμ πετ κῆατααϑ τῆρϑ.
 15 μὴ μερε οὐείωτε † ἕτον· ἡοῦρμωμ;
 ταῖ τε θε ἐτ ἐρε πψαχε σοτῆ παρα †.
 16 μὴ πανοῦ πψαχε ἀν ἐροῦο ἐ†; αὐτῶ πρῶμε ἡρμωτ, οὐηταϑ σε ἀπеспаγ.
 17 πσοβ̄ ψαϑνοβ̄ηεб̄ аχῆ ψῆ ρμωт, αὐτῶ ψαρε π† ἡοῦειер-βοоне βωλ-εβωλ ἡπερβωλ.
 18 εἰμε εμπατκ̄ψαχε:
 χι παρρε εμπατκ̄ψωне.
 19 сβ̄τωτк̄ ρα θη ἡτεκρiсiс,
 57 αὐτῶ κῆαρε ἐγκω-εβωλ ἡτεῦνοῦ | ἀπб̄μ-πψωне.
 20 θβ̄βiо[к εμ]πατк̄ψωне, ἡτ̄οῦ[ωηϑ-ε]βωλ ἀπεκκτο ἕμ πε[οῦο]ε[iψ ἡη]εκνωβε.
 21 ἀπρ̄† χ[ρ]οп ἐ† ἡνεκερηт ἀπεοῦοειψ, αὐτῶ ἀπρ̄б̄ω εμπк̄тмаiо ψα πεκμωῦ.
 22 сβ̄те текψγχη εμπατк̄ерηт; ἡτ̄т̄μψωне ἡθε ἡοῦρῶμε ἐσπiраze ἀпχοеiс.
 23 ἀρι πμееγe ἀпб̄ωηт̄ ρῆ περσοῦ ἡθaη, αὐτῶ πεοῦοειψ ἀπε[кβ]а ἕμ περσοῦ ἀφaη.
 24 ἀρι πμееγe ἀπεοῦοειψ ἀφε-βωωη ἕμ περσοῦ ἀпσει, т̄μῆт̄ρηке μῆ πεб̄ρω ρῆ περσοῦ ἡт̄μῆт̄р̄μ̄μ̄о.
 25 χιη ρтооγe γaρ ψа роγze πεοῦοειψ πωωне, αὐτῶ ρῆλaаγ тῆροῦ не ἀπεμто-εβωλ ἀпχοеiс.
 26 οῦρῶμε ἡσοφος ψαϑρ̄ ρote ρῆ ρωβ̄ ηиμ, αὐτῶ περσοῦ ἀпнове, ψаϑсаρωϑ εβωλ ἀμωϑ.
 27 а р̄μ-ἡρηт ηиμ εἰμε ἐтсоφiа, αὐτῶ ψасоγωηϑ-εβωλ ἀп ἐηт аϑze ерoс.
 58 | 28 [аγ]р̄ саβε,
 [αὐτῶ] ψаγвееβε ἡρηηпа[ρρoиμ]iа еγор̄χ̄.
 тeткратiа ἡтe[ψγχη].
 29 ἀπρ̄ογaρк̄ ἡса πεκοῦωψ,

23¹ ἕμ περσοῦ R | 24² περρω [sic] | 25¹ ad uiam prima manu ψiθε adscriptum in margine | 29¹ ego πεκοῦωψ video, non πεκοῦωψ

- ΔΥΩ ΔΜΑΖΤΕ ΞΜΟΚ ΕΠ ΕΤ ΚΟΥΑΨΟΥ.
 * ΕΚΨΑΠ † ΓΑΡ ΠΤΕΨΥΧΗ ΞΠΟΥΑΨΥ ΕΤΕΖΠΑΣ.
 ΨΑСТΡΕ ΠΕΚΧΑΧΕ ΡΑΨΕ ΞΜΟΚ
 * ΞΠΡΕΥΦΡΑΠΕ ΕΧΠ ΖΑΖ ΠΤΡΥΦΗ.
 ΔΥΩ ΞΠΡΜΟΡΚ ΕΤΕCCTMΒΟΛΗ.
 * ΞΠΡΨΩΠΕ ΕΚ† CΥΜΒΟΛΗ. ΕΚΧΙ ΕΧΩΚ. Ε ΠΤΚ ΟΥΖΜΚΕ.
 ΔΥΩ Ε ΜΠ ΖΑΑΥ ΨΟΟΠ ΠΑΚ ΖΠ ΤΕΚΤΩΜΜΕ.
 † ΟΥΕΡΤΑΤΗC ΡΡΕΦ†ΖΕ ΦΠΑΡ ΡΞΜΜΑΟ ΑΠ: 19
 Π ΕΤ ΨΩC ΠΠΕΙ ΨΑΧΕ ΦΠΑΖΕ ΨΜΚΨΜΜ
 † ΨΑΡΕ ΗΡΠ ΖΙ CΖΜΕ ΠΕΨC ΠCΑΒΕ.
 ΔΥΩ Π ΕΤ ΤΩΒΕ ΞΜΟC ΕΠΟΡΠΗ ΦΠΑΡ ΤΟΖΜΗΡΟC.
 † ΖΠΛΟCΔΕC ΜΠ ΖΕΠΦ†Π ΕΤ ΠΑΚΛΗΡΟΠΟΜ ΞΜΟC:
 ΤΕΨΥΧΗ ΠΠΤΟΖΜΗΡΟC ΠΑΤΑΚΟ.
 † ΔΥΩ Π Ε ΨΑΦΑΖΤΕ ΖΠ ΟΥΒΕΠΗ ΦΑCΩΟΥ ΖΞ ΠΕΦΖΠΤ:
 Π ΕΤ Ρ ΠΟΒΕ ΕΖΟΥΠ ΕΤΕΦΨΥΧΗ ΦΠΑΡ ΖΤΗC.
 59 † Π ΕΤ ΕΥΦΡΑΠΕ Χ
 Π ΕΤ ΜΕCΤΕ ΠΡ ΖΑΖ ΠΨΑΧΕ ΦΠΑ . . .
 * ΞΠΡ ΟΥΨΑΧΕ ΕΠΕΖ.
 ΔΥΩ Π ΨΩΨΤ ΑΠ ΠΖΑΑΥ.
 † ΞΠΡΨΑΧΕ ΖΠ ΤΜΠΤΕ ΠΟΥΨΒΗΡ ΜΠ ΟΥΧΑΧΕ.
 ΔΥΩ ΕΨΧΕ ΜΠΤΚ ΠΟΒΕ, ΞΠΡΟΥΟΠΖ-ΕΒΟΖ.
 † ΦΠΑCΩΤΞ ΓΑΡ ΕΡΟΚ, ΠΦ† ΖΤΗC ΕΡΟΚ,
 ΔΥΩ ΠΕΦΜΕCΤΩΚ ΖΠ ΟΥΟΥΟΕΚΥ.
 † ΑΚCΩΤΞ ΕΥΨΑΧΕ; ΜΑΡΕΦΜΟΥ ΠΞΜΑΚ:
 ΤΩΚ ΞΜΟΚ, ΠΠΕΦΡΑΖΤΚ.
 * ΨΑΡΕ ΠCΟΒ † ΠΑΑΚΕ ΠΠΑΖΡΠ ΠΨΑΧΕ
 ΠΘΕ ΠΤ ΕΤ ΠΑΜΙCΕ ΠΠΑΖΡΠ ΠΕCΨΗΡΕ.
 † ΠΘΕ ΠΟΥCΟΤΕ ΕΦΤΡ†ΤΩΡ ΖΠ ΟΥΜΗΡΟC ΠCΑΡΞ,
 ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ ΠΟΥΨΑΧΕ ΖΠ ΘΗ ΠΟΥCΟΒ.
 * ΧΠΙΕ ΠΕΚΨΒΗΡ ΧΕ ΜΕΨΑC ΞΠΦΑΑC,
 ΔΥΩ ΕΨΧΕ ΑΦΑΑC, ΧΕ ΠΕΦΟΥΑΖΜΕC.
 * ΧΠΙΕ ΠΕΚΨΒΗΡ ΧΕ ΜΕΨΑC ΞΠΦΧΟΟC:
 ΕΨΧΕ ΑΦΧΟΟC, ΧΕ ΠΕΦΟΥΑΖΜΕC.

3¹ ζεκαηт, additur q parvum supra versum | 12¹ мешак

¹⁴ χπιε πεκωβηρ, κε ψαρε διαβολη γαρ ψαπε π̄ραρ
π̄σοп,

αγω μπ̄ρτανρεт ψαχε ним.

¹⁵ ουν π ε ψαϑλαατε ε'ηт аϑλαα аη ρ̄μ πεϑρηт,

60 |

¹⁶ [χп]ie πεκωβηρ емπα[ткн]ογδ̄с еροϑ,
[αγ]ω η̄т̄т пма μπ̄пном[ос μπ]εтχοσε.

¹⁷ σοφια ним пе θοτε μπ̄χοεις,
αγω πιρε μπ̄пномос ρ̄η σοφια ним.

¹⁸ μη̄τε понηρια сβω π̄σοφια,
αγω ογμ̄п̄тρη̄-π̄ρηт аη пе ογψοχне π̄ρεϑ̄-пове.

¹⁹ ουν ογпонηρια εγβοτε те,
αγω οун аηт еϑψаат π̄σοφια.

²⁰ πανογ п ет ψаат μ̄μ̄п̄тρη̄-π̄ρηт еϑо π̄ροте
ερογο επ ет οψ μ̄μ̄п̄тρη̄-π̄ρηт еϑпαραβα μπ̄пномос.

²¹ ουν ογпонηρια есор̄х еγχιпδ̄он̄с те,
αγω οун п е ψаϑтако χе еϑεχι π̄ογραп.

²² ουν п ет о μπ̄ппηрос ере χωϑ βηρ епеснт, еϑρηп,
αγω ере πεϑροун μερ̄ π̄κροϑ:

²³ еϑпωρ̄т̄ μπ̄πεϑρο епеснт, еϑωβ̄ω μ̄μοϑ,
еϑпαρ̄ ψор̄п̄ ерок ρ̄μ пма ет κ̄паτ̄анρογ̄т̄ϑ̄ еροϑ аη.

61 | ²⁴ εψω[πε]

εϑψа[п ρ̄ε] еογοειψ, ϑ

[ρ̄ηψ]αχε π̄μ̄п̄араβολη.

²⁵ ψαγн[οī π̄р]ωμε εβοδρ̄μ̄ π̄тρευ пαγ е[ροογ],
αγω ψаγсоγ̄п̄ псаβε ρ̄μ π̄тωμ̄п̄т еροϑ μπ̄πεϑρο.

²⁶ ψαρε тбодес μπ̄ρωμε μη̄ псаβε π̄песпαχре αγω
теϑβ̄п̄μooψе тамок еροϑ.

²⁷ ουν χπιο е песωϑ аη,
αγω οун п ет кω π̄ρωϑ еγсаβε пе.

¹ εψχε πανογ χπιο ερογο εδ̄ωηт̄, 20

αγω п ет ρ̄ ρ̄тнϑ п̄ααμαρ̄те μ̄μοϑ еппове.

² π̄θε π̄теп̄ιθ̄μια π̄ογсioγ̄р еρ̄ ογп̄αρ̄θενос π̄с̄ριме,
таī те θε μπ̄ ет ειρε π̄п̄ερ̄βηγе π̄б̄он̄с.

23² ϑ vocis κ̄паτ̄анρογ̄т̄ϑ̄ vix legitur

- 3 ουη π ετ κω ηρωϑ ε ψαγζε εροϑ ησαβε,
 αγω ουη π ε ψαγμεστωϑ ετβε τεϑμηπτζαζ-ηψαχε.
- 4 ουη π ετ κω ηρωϑ ε μητϑ ψαχε ημαγ εχω,
 αγω ουη π ετ κω ηρωϑ εϑδωψτ επεοτοειψ ηψαχε.
- 5 ουρωμε ησαβε ψαϑκα ρωϑ ψα πεοτοειψ,
 62 | ψαϑρ . . . εοτοειψ.
- 6 [π ετ] ο ηζαζ ηψαχε, ψαγϑω[τε] ,
 [αγ]ω πετρε ηπεϑζτορ, σε[ναμε]στωϑ.
- 7 ουη ουσοογτη ημρωμε [ζη] πεϑπετπαποου,
- αγω ουη ουδνε ψοοπ εγψωωτ πε.
- 8 αγω ουη ουτ ε ηϑρ ποϑρε πακ αν,
 αγω ουη ουτ ερε πεϑτωωβε κηβ.
- 9 ουη π ετ ρ βρωζ χε αγτ εοογ παϑ,
 αγω ουη π εντ αϑχισε εβολζμη πεϑϑββιο.
- 10 ουη π ετ ψεπ ζαζ ζα ουκογι,
 αγω ηϑτοοβου ησαψϑ ηκωβ.
- 11 ησοφοσ ζη πεϑψαχε ψαϑτρεγ μεριτϑ,
 ηϑχαρισ δε ηησοβ παλωωνε-εβολ.
- 12 μη τ ηαθητ ηαρ ποϑρε πακ:
 ζαζ γαρ ηε πεϑβαλ επμα ηογα.
- 13 ηπατ πακ ηηηκογι, ηϑηπιοκ εματε,
 ηϑογνη ηρωϑ εχωκ ηθε ηογκηρτζ.
- 14 ηπατ πακ σε ηποογ, ηϑτοκ σε ηραστε:
 ουμεστε πε ηει ρωμε ητεϊ ζε.
- 15 ψαρε ησοβ χοοσ χε μητ ψβηρ, αγω μη ζμοτ
 ψοοπ ηηαπετπαποου:
- 63 εγζοογ ζη ηευλασ ηβτ η ετ ουωμ ηηα[οεικ].
- 16 ζαζ ησο[η] . . . η ουμηνηε . .
- 17 ηαπογ . . . ηηκαζ εζογο ε . . . λα[σ]:
 ταϊ τε θ[ε ε]τ ερε ηεζτοη ηηεθ[ογ] ηηγ ζη ουβ[επη].
- 18 ουρωμε ηατζμοτ ουψαχε πε . . . οτοειψ,
 εηηααψαϊ ζη ρωογ ηηατςβω.
- 19 ψαγστο-εβολ ητπαρaboλη ζη ρωϑ ηησοβ:
 ηηεϑχοοσ γαρ ηηεσοτοειψ.

15² εσζοογ codex, correxit Peyron | 18² ρωϑ codex, correxit Peyron

- 20 ΟΥΝ Π ΕΤΕ ΝΩΡ ΝΟΒΕ ΔΝ ΕΤΒΕ ΤΕΨΜΠΤΖΗΚΕ.
 21 ΟΥΝ Π Ε ΨΑΨΕΡΜ ΤΕΨΨΥΧΗ ΕΤΒΕ ΨΠΕ,
 ΔΥΩ ΝΩΤΑΚΟ ΕΤΒΕ ΧΙ-ΖΟ.
 22 ΟΥΝ Π Ε ΨΑΨΕΡΗΤ ΜΠΕΨΨΒΗΡ ΕΤΒΕ ΠΨΠΕ.
 23 ΟΥΧΒΙΝ ΕΨΖΟΟΥ ΠΕ ΠΘΩ ΖΜ ΠΡΩΜΕ:
 ΕΨΝΑΔΨΑΪ ΖΠ ΤΤΑΠΡΟ ΠΠΑΤΣΒΩ.
 24 ΝΑΠΟΥ ΟΥΡΕΨΖΩΨΤ ΕΖΟΥ' ΕΟΥΡΕΨΑΨΑΪ ΠΧΙ-ΘΩΛ,
 ΕΥΝΑΚΖΗΡΟΝΟΜΙ ΔΕ ΜΠΤΑΚΟ ΜΠΕΨΝΑΥ.
 25 ΟΥΣΩΨ ΠΕ ΦΗΤ ΜΠΡΩΜΕ ΠΡΕΨΧΙ-ΘΩΛ,
 ΔΥΩ ΠΕΨΨΠΕ ΟΨ ΠΕΜΑΨ.
 26 ΨΑΡΕ ΠΣΟΦΟΣ ΖΠ ΠΕΨΨΑΧΕ ΖΟΠΨ ΕΖΟΥΝ,
 64 ΔΥΩ ΟΥΡΩΜΕ ΠΣΑΒΕ ΨΑΨΑΡΕΨΚΕ Π | . . .
 27 ΠΕΨΚΑΖ Ψ
 ΔΡΕΨΚΕ ΠΖΠΑ . . . ΕΨΝΑΡ ΧΙΠΘΩΠΣ.
 28 [ΠΤΑ]ΕΙΟ ΜΠ ΠΔΩΡΟΝ ΨΑ . . . Μ ΠΒΑΔ [Π]ΠΣΟΦΟΣ,
 [ΔΥΩ] ΨΑΨΚΤΟ-ΕΒΩΛ ΠΟΥΧΠΙΟ ΠΘΕ [Π]ΟΥΨΤΟΒ ΕΨ ΖΠ
 ΟΥΤΑΠΡΟ.
 29 ΟΥΣΟΦΙΑ ΕΨΖΗΠ ΜΠ ΟΥΑΖΟ Ε ΝΨΟΥΟΠΖ-ΕΒΩΛ ΔΝ, ΟΥ ΠΕ
 ΠΕΥΖΗΥ ΜΠΕΨΝΑΥ;
 30 ΝΑΠΟΥ ΟΥΡΩΜΕ ΕΨΖΩΠ ΠΤΕΨΜΠΤΣΟΒ
 ΕΖΟΥΟ ΕΟΥΑ ΕΨΖΩΠ ΠΤΕΨΜΠΤΣΑΒΕ. *
 1 ΠΑΨΗΡΕ, ΑΚΡ ΝΟΒΕ; ΜΠΡΟΥΩΖ ΕΤΟΟΤΚ, 21
 ΔΥΩ ΣΟΠΣ ΖΔ ΠΕΚΜΟΒΕ ΠΨΟΡΠ.
 2 ΠΩΤ ΕΒΩΛ ΜΠΠΟΒΕ ΠΘΕ ΜΠ ΕΤ ΠΗΤ ΖΗΤΨ ΠΟΥΖΟΨ:
 ΕΚΨΑΠ † ΠΕΚΟΥΟΪ ΕΖΟΥΝ ΕΡΟΨ, ΨΝΑΔΟΚΣΚ:
 3 ΖΠΠΑΧΖΕ ΜΜΟΥΪ ΠΕ ΠΕΨΝΑΧΖΕ.
 4 ΕΡΕ ΔΠΟΜΙΑ ΠΙΜ Ο ΠΘΕ ΠΟΥΨΗΨΕ ΠΖΟ ΣΝΑΥ,
 Ε ΜΠ ΤΑΔΩ ΖΠ ΤΕΨΠΔΗΓΗ.
 5 ΨΑΡΕ ΟΥΠΟΥΨΣ ΜΠ ΟΥΣΩΨ ΨΕΨ ΟΥΜΠΤΡΜΜΑΟ:
 ΤΑΪ ΤΕ ΘΕ ΕΡΕ ΠΗΪ ΠΠΧΑΣΙ-ΖΗΤ ΠΔΨΩΨ ΜΜΟΣ.
 65 | ΔΥΩ
 6 ΠΣΟΠ[Σ] ΜΠΖ[Η]ΚΕ ΧΙΠ ΡΩΨ ΠΕ ΨΑ ΠΕΨ[ΜΑΔΑΧΕ],
 ΔΥΩ Π[ΕΨΖ]ΑΠ ΠΠΗΥ ΖΠ ΟΥΒΕΠΗ.
 7 ΕΨΜΟΣ[ΤΕ] ΜΠ ΕΤ ΧΠΙΟ ΖΜ ΠΟΥΩΠΖ-ΕΒΩΛ ΜΠΡΕΨΡ-ΝΟΒΕ,
 ΔΥΩ Π ΕΤ Ρ ΖΟΤΕ ΖΗΤΨ ΜΠΧΟΕΙΣ ΠΑΚΤΕ ΠΕΨΖΗΤ.

- ⁹ ΠΛΥΝΑΤΟΣ Ζῆ ΠΕΦΛΑΣ ΟΥΟΝΘ-ΕΒΟΛ ἄπογε,
 ΠΡΕΦΝΟΕΙ ΔΕ ΕΙΜΕ, ΕΦΨΑΝ ΣΛΑΑΤΕ.
⁹ ΕΡΕ Π ΕΤ ΚΩΤ ἄΠΕΦΗΙ Ζῆ ΖῆΧΡΗΜΑ Ε'ΗΠΟΥΦ ΔΗ ΠΕ,
 ΕΦΘ ΠΘΕ ἄΠ ΕΤ ΣΩΟΥΖ-ΕΖΟΥΗ ΠΖῆΩΠΕ ΕΥΧΙΜΩΗ.
¹⁰ ΟΥΛΑΣ ΕΦΖΟΟΥ ΠΕ ΤΣΥΝΑΓΩΓΗ ΠῆΑΝΟΜΟΣ,
 ΑΥΩ ΤΕΥΖΑΗ ΠΕ ΟΥΨΑΖ ΠΚΩΖΤ.
¹¹ ΤΕΖΗΗ ΠῆΡΕΦῆ-ΠΟΒΕ ΟΥ ΕΒΟΛ ΤΕ Ζῆ ΖῆΩΠΕ, ΕΣΗΨ,
 ΑΥΩ ΤΕΣΖΑΗ ΠΕ ΠΕΖΙΕΙΤ ΠἈΜῆΤΕ.
¹² Π ΕΤ ΑΡΕΖ ΕΠΝΟΜΟΣ ΠἈΔΜΑΖΤΕ ΠΠΕΦΜΕΕΥΕ,
 ΑΥΩ ΤΕΦΖΑΗ ΠΕ ΘΟΤΕ ἄΠΧΟΕΙΣ.
¹³ ΜΑΡΕ ΠΑΤΖΗΤ ΧΙ ΣΒΩ,
 ΟΥΗ ΟΥΜῆΤΡῆ-ΠΖΗΤ ΔΕ Ε ΨΑСТАΨΕ ΠΙΚΡΙΑ.
 66 ¹⁴ ΠΣΟΟΥΗ ΠΟΥΣΟΦΟΣ ΠἈΨΑΪ ΠΘΕ |
 . . . ΕΡΕ ΠΕΦ[ΨΟΧ]ΠΕ [Ο ΠΘΕ] ΠΟΥΠΗΓΗ ΠΩΠΖ.
¹⁵ ΕΡΕ ΠῆΑ ΠΖΟΥΗ ΠΟΥΣΟΒ [ΠΘ]Ε ΠΟΥΖΠἈΔΥ ΕΦΟΥΟΥΦ,
 Ε'ΗΠΕΦΨΑΜΑΖΤΕ ΠΣΟΟΥΗ ΠΙΜ.
¹⁶ ΕΡΨΑΗ ΟΥΣΑΒΕ ΣΕΤῆ ΟΥΨΑΧΕ ἄΜῆΤΡῆ-ΠΖΗΤ, ΨΑΦ-
 ΤΑΕΙΟΥ, ΠῆΟΥΩΖ ΕΡΟΥ:
 ΨΑΡΕ ΠΕΤΣΠΑΤΑΔΑ ΔΕ ΣΟΤΜΕΦ, ΜΑΦῆ ΑΝΑΦ.
 ΑΥΩ ΨΑΦΠΟΧῆ ΖΙ ΠΑΖΟΥ ἄΜΟΦ.
¹⁷ ΕΡΕ ΠΨΑΧΕ ΠΟΥΣΟΒ Ο ΠΘΕ ΠΟΥΕΤΠΩ ΖΙ ΟΥΖΗΗ,
 ΨΑΥΖΕ ΔΕ ΕΥΧΑΡΙΣ ΖΙ ΠΕΣΠΟΤΟΥ ἄΠΣΑΒΕ.
¹⁸ ΨΑΥΨΠΠΕ ΠῆΑ ΤΤΑΠΡΟ ΠΟΥΣΑΒΕ Ζῆ ΟΥΜΗΝΨΕ,
 ΑΥΩ ΨΑΥΜΕΚΜΟΥΚΟΥ ΕΠΕΦΨΑΧΕ Ζῆ ΠΕΥΖΗΤ.
¹⁹ ΠΘΕ ΠΟΥΗΙ ΕΦΤΑΚΗΥ, ΤΑΪ ΤΕ ΘΕ ΠῆΤΣΟΦΙΑ ΠῆΣΟΒ,
 ΑΥΩ ΖῆΨΑΧΕ Ε'ΜΠΟΥΧῆΧΩΠΟΥ ΠΕ ΠΣΟΟΥΗ ΠΟΥΣΟΒ.
²⁰ ΕΡΕ ΤΕΣΒΩ ΠΟΥΣΟΒ Ο ΠΘΕ ΠῆΠΑΙΔΕΣ Ζῆ ΠΕΦΟΥΕΡΗΤΕ,
 ΑΥΩ ΠΘΕ ΠῆΠΑΙΔΕΣ Ζῆ ΤΕΦΒΙΧ ΠΟΥΠἈΜ.
 67 | ²¹ ΨΑΡΕ . . .
 ΟΥΡΩΜ[Ε ΠΣ]ΑΒΕ Μ[ΟΥΙΣ] ΠῆΠΕΤΦ.
²² ΕΡΕ ΤΕ[ΣΒΩ] Ο ΠΘΕ Π[ΟΥ]ΚΟΣΜΟΣ Πῆ[ΟΥΒ] ἄΠΣΑΒΕ,
 ΑΥΩ ΠΘ[Ε] ΠΖῆΤΩΤΕ ΖΙΧῆ ΟΥΒΒΟΪ ΠΟΥΠἈΜ.
²³ ΨΑΡΕ ΠΟΥΕΡΗΤΕ ἄΠΣΟΒ ΒΕΠΗ ΕΖΟΥΗ ΕΠῆ,
 ΨΑΡΕ ΟΥΡΩΜΕ ΔΕ ΕΦΤΣΑΒΗΥ ΨΠΠΕ ΖΗΤῆ ΠῆΡΩΜΕ.
 19¹ ῆ alterum vocis ῆῆῆῆ in litura trium literarum capaci | 23¹ εροῖ

- 24 ὡσαυτε παθητ σουτῆ χωσ εζουη ἄπρο ἄπνη, οὐρωμε δε εφτσαβηγ ὡσασζ ερατῆ ζιρῆ προ.
 25 οὐμῆτατςβω ἡουρωμε πε χι-σμη ζιρῆ ουρο, πσαβε δε, ἡτοσ ὡσαςι ζα πεσῶωσ.
 26 неспототу нѣдз пашахе ероу.
 27 ере фнт ἡουσοβ ζῆ τεσταπρο, φнт δε ἡῆσαβε пе ρωου.
 28 ζῆ ἡτρε παсеβнс сазоу ἄпсаτanas, εссазоу ἡтесψтχн ἄμην ἄμοу.
 29 прескаскѣ патωλῆ ἡтесψтχн, аγω сенаместωс ζῆ песма ἡδбейде.
 1 ере пресχпaаγ тῆтωп еγωпе εсζорῶ, 22
 аγω оуон ние пақи ὡμῶнδб еχῆ песῶωс.
 2 ере пресχпaаγ тῆтωп еγзоειре ἡсоτ,
 68 | [сн]анез т[εсбѣх].
 1 [оу]ῶпe ἡουеиωт пе о[γῶн]ре ἡатсβω, тῶеере δε еθооу оуχп[о ἡоу]δρωζ те.
 4 тῶеере ἡсаβн паκλнρον[ом]еи ἄпесζаї, аγω тρεс†-ῶпe оуδγпн те ἄпесеиωт.
 5 ὡσαυτε тпаштῶме † ῶпe ἄпесеиωт ἄἡ песζаї. аγω ὡасχн сωῶ ζи тоототу ἄпеснаγ.
 6 оуῶахе ἡатотоеиῶ пе ζῆоуδде ζῆ оуζнβε, ἄмастигῆ δε аγω тесβω еγ ζῆ оуотоеиῶ ἄἡ оу-соφиа.
 7 ере п ет † сβω ἡоусоб о ἡеε ἄп ет теб βῆхе е-βῆхе, аγω ἡеε ἄп ет тоγнос ἄп ет ἡкотк ζῆ оуζи-пнβ εсζорῶ.
 8 ере п ет ὡахе ἄἡ оусоб о ἡеε ἄп ет ὡахе ἄἡ оуа εсζи пнβ, аγω θан ὡасχоос хе оу п ет ὡооп;
 9 ρиме еχῆ оуκωωс, хе аска πουοειн ἡсωс, аγω ρиме еχῆ оусоб, хе аска ἡсωс ἡтμῆтсаβε.

25¹ fin fuerat ουρω | 26 sic | 2 aut τ[εβχ]: post τ cernitur circuli pars sinistra | 4² τρεсῶῶпe ? | 5¹ τпаштῶме PL¹, τпаш[τῶ]ме R, τпаштῶме L²

- 19 ΠΑΝΟΥ ΡΙΜΕ ΕΧῆ ΟΥΚΩΑΣ, ΧΕ ΔΕΜΟΤΝΕΦ:
 69 | ΠΩΝΘ ΔΕ ΜΠСОВ
 20 САУЦ Π[ΡΟΟ]Υ ΠΕ ΦΗΒΕ ΠΟΥ[ΡΕΦΜΟΟΥΤ],
 ΠΑ ΠСО[С Δ]Ε ΜΠ ΠАСЕВНС ΠΕ ΠΕΥ[ΩΝΘ] ΤΗ[ΡС].
 21 ΜΠΡΤ[ΑΥ]Ε ΨΑΧΕ ΜΠ ΟΥСОВ,
 ΑΥΩ ΜΠРВΑΚ ΕΡΑΤС ΠΟΥΑΘΗΤ.
 22 ΑΡΕΖ ΕΡΟΚ, ΧΕΚΑΣ ΕΠΝΕΚΩΠ ΘΙСЕ,
 ΑΥΩ ΠΕΚΤΩΔΜ, ΕΦΨΑΠ ΠΑΡС ΕΒΟΛ.
 23 СΑΡΩΚ ΕΒΟΛ ΜМОС, ТΑРЕКРЕ ΕΥΜΤΟΠ,
 ΑΥΩ ΠΕΚΜКАР ΠΘΗТ ΘΠ ΤΕΦΑΠΟΠΟΙΑ.
 24 ΟΥ Π ΕΤ ΘОРΨ ΕΤΑΡТΘ;
 ΑΥΩ ΟΥ ΠΕ ΠΕΦΡΑΠ ΠСА СОВ;
 25 СМОТΠ ΕΦΙ ΘΑ ΟΥΨΩ ΜΠ ΟΥΘМОУ ΜΠ ΟΥТАВ Μ-
 ΠΕΠΠЕ
 ΕΘΟΥ ΕΥΡΩΜΕ ΠΑΘΗТ.
 26 ΠΘΕ ΠΟΥΛΟΒΛΕВ ΠΨΕ ΕΦΜΗΡ ΘΠ ΟΥΚΩТ, Ε ΠΦΝΑΚΙМ
 ΑΠ ΘΠ ΟΥΚΜТО,
 ТАΪ ΤΕ ΘΕ ΠΟΥΘΗТ ΕΦТАΧРНΥ ΕΧΠ ΟΥΜΕΕΥΕ ΠΨΟΧΠЕ.
 27 ΜΠ ΟΥΘΗТ ΕΦТАΧРНΥ ΕΧΠ ΟΥΜΕΕΥΕ ΜΜΠТРМ-ΠΘΗТ
 Ε ΠΦНАР ΘΟΥТЕ ΑΠ ΕΠΕΘ
 ΠΘΕ ΜΠСА ΠΟΥХО ΕСХΗТ:
 70 19 Н ΠΘΕ ΠΘΠКАΨ ΕΥ ΘΙΧΠ ΟΥΜΑ ΕΦХОСЕ . . . |
 ΠНАРП ТНУ ПИМ,
 [ТАΪ ΤΕ] ΘΕ ΠΟΥΘΗТ ΠΩВ [ΘΠ Ο]ΥΜΕΕΥΕ ΠСОВ,
 Ε 'ΠΠΕΦΩ ΠНАРП ΘΟΥТЕ П[И]М.
 20 Π ΕТ ΠΑ ТВС ΟΥΒΑΔ ΦНАΘΕИ [Π]ΘЕНРМΕИИ,
 ΑΥΩ Π ΕТ ΠΑТВС ΟΥΘΗТ ΦНАΟΥΩΠΘ-ΕΒΟΛ ΠΟΥΑΙС-
 ΘНСИС.
 21 Π ΕТ ΠΑΠЕХ ΟΥΩΠЕ ΕРПΘΑДНТ ΦНАΠΟΥΠΟΥ ΕΒΟΛ,
 ΑΥΩ Π ΕТ ΠΑΠЕВНЕС ПЕΦΨВНР ΦНАВΩЛ-ΕΒΟΛ ΠТЕФ-
 ΜΠТΨВНР.
 22 ΕΚΨΑΠ ΤΕΚМ ТЕКНСЕ ΕΧΠ ΠΕΚΨВНР, ΜΠΡΕΙΑ ΤΟΥТК

14¹ εϋμτῶ | 17¹ επ̄φна | 18¹ ηφна̄ | 19 utrum stichus commatis pri-
 mus in εφχοσε an in нма terminetur, expediri nunc nequit | 21¹ ηαχ, addito
 super versum ne | 21² fuerat ηεψληρ

ἡσωϑ:

οὐν θε γαρ ἡκοτῆ εροϑ.

²⁴ εκψαν οὐων ἡρωκ εχῆ πεκψβηρ, ἡπρρ ϑοτε:

οὐν θε γαρ ἡρῶτῆ εροϑ.

²⁵ ψατῆ πεβῆουβῆ αὐω χισε ἡρῆτ εχωϑ αὐω εβῆλ
περμυστηριον εβολ αὐω ερ οηπλητη εροϑ ἡ-
κροϑ —

ψβηρ ημ πακαακ ετβε παῖ.

²⁶ χπο πακ ἡουψβηρ ϑῆ τερμῆτρηκε,

χε εκεεϑφρανε ϑῆ περαγαθον.

²⁷ μογη-εβολ πεμαϑ ϑῆ πεοτοειψ ἡπερϑλιψις,

χε εκεκληροπομ ηῆμαϑ ϑῆ τερκληροπομια.

71 | ²⁸ ἡθε ετε . . . οὐλῶαβ ἡρῶα π . . . βολ ἡοικωϑῆ,
ταῖ τε θε ἡσαρῶα η ετ ϑα θη ἡπε[ρῆ] σπ[ο]ϑ εβολ.

²⁹ ἡ ἡαψηπε αη ενεροχη επαψβ[ηρ],

αὐω ἡπαροπῆ ϑητῆ, καη εψωπε ο[ϑη] ϑῆπεθοοϑ
παταροῖ ετβητῆ.

³⁰ οϑον ημ ετ πασωτῆ πααρεϑ εροϑ εροϑ.

³¹ ημ η ετ παῖ παῖ ἡουαρεϑ ερῆ ρωῖ,

αὐω οϑσφραγις ἡμῆτρῆ-ἡρῆτ εχῆ πασποτοϑ;

χεκαακ ενπαρε ϑῆ ρωῖ, αὐω ἡτε παλας τακοῖ.

¹ πχοεις, πιωτ, πχοεις ἡπαωνῆ,

23

ἡπρκαατ ἡσωκ ϑῆ πεψωοχνε.

αὐω ἡπρκαατ ερε ἡρῆτοϑ.

² ημ η ετ παεινε ἡρεημαστιγῆ εχῆ παμееεε,

αὐω οϑβω ἡσοφια εχῆ παρῆτ;

³ χεκακ ἡνεϑῆ σο εχῆ παμῆτατσοοη,

χε πε παοβωϑ αψαῖ, ἡτε πανοβε ρ ϑοτο:

⁴ ἡταρε ἡπεμτο-εβολ ἡπαχαχε,

αὐω ἡτε παχαχε ραψε ἡμοῖ.

⁵ πχοεις, πιωτ, πποϑτε ἡπαωνῆ,

ἡπρῆ παῖ ἡοημῆττακ-βαλ,

72 | εβολ ἡμοῖ ἡπε[ρῆ]μια.

24¹ περμυστηριῶ | 27¹ post η video η, ante βολ video η | 28 ενερωχηη sua-
debat P: ενερ . . . R | 28² ita finit stichum | 3¹ παμῆτατσοοῦ | 5² sic PRL: 26, 9

• ἀλλ' ἄγε οὐκ ἔτι μαρτυροῦμε τὰς αἰσθητικὰς ὁμοιοῦσιν ἵνα
οὐκ:

ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη.

τὸ δὲ ἴδιον

• οὐκ ἔτι μαρτυροῦμε τὸ ἴδιον ἴδιον.

ἀλλ' ἡ ἐν ἑαυτῷ ἐξουσία.

ἀλλ' οὐκ ἔτι μαρτυροῦμε τὸ ἴδιον.

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη
καὶ ἡ ἀνάγκη.

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι.

ἀλλ' οὐκ ἔτι μαρτυροῦμε τὸ ἴδιον ἴδιον.

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη
καὶ ἡ ἀνάγκη.

ταῖς αἰσθητικὰς ὁμοιοῦσιν ἵνα οὐκ ἔτι μαρτυροῦμε τὸ ἴδιον
καὶ ἡ ἀνάγκη.

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

ἀλλ' οὐκ ἔτι μαρτυροῦμε τὸ ἴδιον.

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη
καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη
καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

• ἰσχυροὶ εἰσὶν οἱ ἄλλοι καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ ἀνάγκη

- 19 ζῶβ σπὰν ἡ' ε ψαῦταψε ποβε,
 ἀτω πμερῶομῆτ ψαφεινε ἡογορτη:
 20 οὐψῦχῆ ἡρητ-ψημ ἡθε ἡογκωρτ̄ εφμορῶ,
 ἀτω οὐρωμε ἡπορνος ρῆ πσωμα ἡτεφсарξ̄,
 ἀτω πεφκα τοοτ̄ε εβoλ ε ἡπ̄ε̄χερε ογκωρτ̄.
 21 οεικ ἡμ ρολδ̄ ἡορωμε ἡπορνος,
 ἀτω πεφκα τοοτ̄ε εβoλ εμπ̄ε̄μογ.
 22 οὐρωμε εφτωορη ρι πεφδ̄λοδ̄,
 εφχω ἡμοσ ρῆ πεφρητ̄ χε ἡμ π ετ παγ εροῖ;
 74 | 23 ἀτω ἡ[ιχ]ο ρῶβ̄ ἡμοῖ:
 [μῆ ρ]αῦ παγ εροῖ: εῖρ̄ ρ[οτε] ρητ̄ε̄ ἡἡμ;
 πετχοσε παρ̄ πμεεγε [αη] ἡἡαποβε.
 24 ἡβαλ ἡἡρωμε ἡ ετ̄ ε̄ρ̄ ρο[τε] ρητογ:
 ἡεῖμε αη χε ἡβαλ ἡἡχοεῖσ ο ἡογοεῖν ερη ἡογτ̄βα
 ἡκῶβ,
 εφδ̄ωψ̄τ̄ εχῆ περῶογε τηρογ ἡἡρωμε,
 ἀτω εἡπαγ εἡμα εθηπ.
 25 εμπατ̄ε̄σῆτ̄ ἡκα ἡμ, σεογον̄ε̄[ε] εροφ,
 ἀτω ογον ἡμ ἡἡσα τρεφ χοκογ εβoλ.
 26 σεαχι κβα ἡπαῖ ρῆ περλατια ἡογπολις,
 ἀτω σεαδ̄οπ̄ε̄ ρῆ π ετε ἡἡε̄μεεγε εροφ.
 27 ταῖ οη τε θε ἡογρῶμε ε σπακα πεсρ̄αῖ ἡσως, π̄-
 χπε ψηρε μῆ κε ογα.
 28 ψορῆ μεη, χε αср̄ ατсωτ̄ῆ ἡса ππομοσ ἡπετχοσε,
 πμερσπαγ, χε αср̄ ποβε επесρ̄αῖ,
 πμερῶομῆτ̄, ἡт̄ αср̄ ποειк ρῆ ογπορνια.
 29 εγεῆ ταῖ εβoλ ετ̄μ̄ητε ἡογμ̄ηψε,
 ἀτω εγεβῆ πψιηε ἡἡεσψηρε.
 30 ἡἡε πεсψηρε χε πογῆε εβoλ,
 ἀτω πε πεсκ̄λαδoс таγε καρποс.
 75 | 31 σπακα πεср̄-πμεεγε εη . . .
 32 ἀτω σε[παε]ῖμε ἡβῖ ἡ εηт̄ αγγω[χῆ]
 χε μῆ [πεт]ἡαπογφ εθοτε ἡἡχο[εῖс],

20^s post πεφκ vocis πεφκα litura praeparata | 21^s τοοτ̄▲ε̄: rasura praeparata | 25¹ lacunam vidit R | 31¹ σεπακα

ΑΥΩ Μῆ ΠΕΤΡΟΛΩ̄ Ε† ΖΤΗΚ ΕΝΕΦΕΠΤΟΛΗ.
 ΠΕΣΜΟΥ ΠΤΕΣΟΦΙΑ.

24

- ¹ ΤΣΟΦΙΑ ΠΑΣΜΟΥ ΕΤΕΣΨΥΧΗ,
 ΣΠΑΨΟΥΨΟΥ ΜῆΜΟΣ Ζῆ ΤΜΗΤΕ ΜΠΕΣΛΑΟΣ.
² ΣΠΑΟΥΩΗ ΠῆΡΩΣ Ζῆ ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ ΜΠΕΤΧΟΣΕ,
 ΠΨΟΥΨΟΥ ΜῆΜΟΣ ΜΠΕΜΤΟ-ΕΒΟΛ ΠΝΕΦΒΩΜ.
³ ΧΕ ΔΠΟΚ ΠΤ ΔΪΕΙ ΕΒΟΛΖῆ ΡΩΦ ΜΠΕΤΧΟΣΕ,
 ΑΥΩ ΔΪΖΒΣ ΠΚΑΖ ΠΘΕ ΠΟΥΠΙΦ.
⁴ ΔΠΟΚ ΔΪΟΥΩΗΖ-ΕΒΟΛ Ζῆ ΝΕΤΧΟΣΕ,
 ΑΥΩ ΕΡΕ ΠΑΘΡΟΠΟΣ Ζῆ ΟΥΣΤΥΛΟΣ ΠΚΛΟΟΛΕ.
⁵ ΔΪΚΩΤΕ ΕΠΚΩΤΕ ΠΤΠΕ ΜΑΥΔΑΤ,
 ΔΪΜΟΟΨΕ Ζῆ ΠΨΙΚ ΠΠΝΟΥΗ.
⁶ Ζῆ ΠΖΟΕΙΜ ΠΘΑΛΑССΑ Μῆ ΠΚΑΖ ΤΗΡΦ,
 ΔΪΚΩ ΠΑΪ Ζῆ ΛΑΟΣ ΠΙΜ Μῆ ΖΕΘΠΟΣ ΠΙΜ.
⁷ ΔΪΨΙΠΕ ΠСА ΟΥΩΖ ΠῆΜΑΥ ΤΗΡΟΥ:
 ΕΪΠΔΟΥΩΖ Ζῆ ΤΕΚΛΗΡΟΠΟΜΙΑ ΠΠΙΜ;
⁸ ΤΟΤΕ ΔΦΖΩΗ ΕΤΟΟΤ ΠΒΪ ΠΡΕΦΩΠῆ ΠΠΚΑ ΠΙΜ,
 76 ΑΥΩ Π ΕΠΤ ΔΦΣΟΠῆΤ ΔΦΜΠΠΕ Μ |
⁹ [ΔΦΧΟ]С ΠΑΪ ΧΕ ΟΥΩΖ Ζῆ [ΪΑΚ]ΩΒ,
 ΑΥΩ ΧΙ ΚΛΗΡΟΠΟΜΙΑ Ζῆ Π[ΙCΡΑΗΛ].
¹⁰ ΖΔ ΘΗ ΠΕΠΕΖ ΔΦΣΟΠῆΤ ΧΙΠ ΠΨΟΡῆ,
 ΑΥΩ ΔΠ ΠΨΑ-ΕΠΕΖ.
¹¹ ΔΪΨῆΨΕ Ζῆ ΤΕΣΚΗΠΗ ΕΤ ΟΥΔΑΒ ΜΠΕΦῆΜΤΟ-ΕΒΟΛ,
 ΑΥΩ ΤΑΪ ΤΕ ΘΕ ΤΑΧΡΟΪ Ζῆ ΣΙΩΠ.
¹² ΔΦΤΡΑ ΟΥΩΖ . . . [Ζῆ ΤΠΟ]ΛΙC ΜΜΕΡΙΤ,
 ΑΥΩ ΕΡΕ ΤΑΕΖΟΥCΙΑ Ζῆ ΘΙΕΡΟΥCΑΔΗΜ.
¹³ ΔΪΧΕ ΠΟΥΠΕ ΕΒΟΛ Ζῆ ΠΛΑΟΣ ΕΤ ΤΑΪΗΥ,
 Ζῆ ΤΜΕΡΙC ΠΤΕΚΛΗΡΟΠΟΜΙΑ ΜΠΧΟΪC.
¹⁴ ΔΪΧΙCΕ ΠΘΕ ΠΠΙΚΕΔΡΟC ΕΤ Ζῆ ΠΛΙΒΑΠΟΣ,
 ΑΥΩ ΠΘΕ ΠΠΙΚΥΠΑΡΙCСOС ΕΤ Ζῆ ΠΤΟΟΥ ΠΑΕΡΜΩΠ.
¹⁵ ΔΪΧΙCΕ ΠΘΕ ΠΠΙΒΠΠΕ ΕΤ Ζῆ ΠΕΚΡΩΟΥ,
 ΑΥΩ ΠΘΕ ΠΠΙΨΕ ΠΠΙΟΥΡῆ ΕΤ Ζῆ ΖΙΕΡΙΧΩ,
 ΑΥΩ ΠΘΕ ΠΟΥΒΩ ΠΧΟΕΙΤ Ε ΠΕCΩC Ζῆ ΤCΩΨΕ.

8³ ΠΟΥΠΙ | 8³ sic: finis stichi in pagina 76 scriptus erat | 9³ ΠΙCΛ scri-
 ptum erat | 12 ΘΙCΠΠ | 14¹ Ζῆ PRL | 14² ΠΠΑΕΡΜῆ [sic]

- 16 αἰχίσε ἦθε ἡοῦπλάτανος, αὖω ἦθε ἡοῦβίναμωμον
αὖω οὐγε ἡσωτῆ μῆ οὐσπαλαθος ἡάρωματα αἰτ
ἡπαστοῖ,
- 17 αὖω ἦθε ἡοῦχαλβανη μῆ οὐειβ μῆ οὐστακτη,
77 | αὖω ἦθε ἡοῦ . . . σκη[η]η.
- 18 ἀνοκ [αἰπ]ρῶυ πακλαδος [ἦθε ἡ]οῦτερεμινθος,
αὖω πακλαδος ῥῆ[κλαδος ἡεοοῦ] νε ῥι χαρισ.
- 19 ἀνοκ αἰτ οὐω ἡτεχαρισ ἦθε ἡοῦβω ἡελοολε,
αὖω πατ-οὐω ῥῆκ[αρπος] ἡεοοῦ νε ῥι μῆτ[ρῆμμο].
- 20 η ετ ἐπιθωμι ἐροῖ, † πετῆογοῖ ἐροῖ, ἡτετῆσει ἐβολ-
ῥῆ παδρωδ.
- 21 παρ-πμεεγε γαρ ῥολδ̄ ἐρογο ἐπεβιω,
αὖω τακληρονομια ἐρογο ἐπεβιω ἡπμογλῆ.
- 22 η ετ οὐωμ ἡμοῖ σεπαρκο ἡμοῖ οη,
αὖω η ετ σω ἡμοῖ σεπαειβε ἡμοῖ οη.
- 23 η ετ σωτῆ ἐροῖ σῆαχι ῥυπε ἀη,
αὖω η ετ ρ ῥωβ ἡρητ ἡνεγρ ποβε.
- 24 ηαἰ τηροῦ πχωωμε πε ἡτδιαθνηκη ἡπνοῦτε ετ
χοσε,
πνομος πε ἡτ α μωῖσῆς ῥονῆ ετοοτῆ
ἡκληρονομια ἡσῆατωτη ἡιακωβ.
- 25 η ετ μογῥ ἦθε ἡφεισων ῥῆ τσοφια,
αὖω ἦθε ἡτιγρις ῥῆ νεροοῦ ββρρε,
- 78 26 η ετ μογῥ ῥῆ τμῆτρῆ-ἡρητ ἦθε ἡ[[πεγ]φρατης,
[αὖω ἡ]θε ἡπιορδανης ῥ[ἡ η]εροοῦ ἡπωρῆ,
27 [η ετ] οὐωνῆ-ἐβολ ἡτεσβ[ω ἡ]θε ἡπογοειη,
αὖω ἦθε ἡτηων ῥῆ νεροοῦ ἡπχωωλε.
- 28 ἡπε πωορῆ χωκ βειμε ἐρος,
αὖω ἡπε πῆδε ῥετῥωτῆ.
- 29 α πεσμεεγε γαρ αῦαἰ ἐβολῥῆ τθεαλασσα,
αὖω πεσμοχνη ἐβολῥῆ πποδ ἡπογη.
- 30 χε ἀνοκ εἶο ἦθε ἡοῦειοορ ἐβολῥῆ οῦῆρο,

16² non ἡσωτῆ scr | 18 linea voci [αἰπ]ρῶυ imposita non superstes | 21² πεβιω, addita supra versum ε praepositione | 24³ scribendumne ἡἡσῆατωτη? | 29¹ certus sum πεσμεεγε, non πεσμεεγε, scriptum extare | 29² ἡπογ

ΑΥΩ ΠΘΕ ΠΟΥΦΟ ΕΣΣΑΚ ΕΥΨΗΗ.

" ΑΪΧΟΟΣ ΧΕ †ΝΑΤΣΟ ΜΠΑΜΑ ΠΟΥΟΤΕ,
ΑΥΩ †ΝΑΤΣΟ ΜΠΑΤΛΟΜ.

" ΑΥΩ ΕΙΣ ΘΗΝΤΕ, Δ ΠΑΕΙΟΟΡ ΨΩΠΕ ΠΑΪ ΠΕΙΕΡΟ,
ΑΥΩ Δ ΠΑΕΙΕΡΟ ΨΩΠΕ ΠΑΪ ΠΘΑΔΑССΑ.

" ΕΤΙ †ΝΑΟΥΝΘ̄ ΤΣΟΦΙΑ ΕΒΟΛ ΠΘΕ ΠΘΤΟΟΥΕ,
ΠΤΑΟΥΟΠΘΟΥ ΕΒΟΛ ΕΠΟΥΕ.

" ΕΤΙ †ΝΑΠΕΡΤ̄ ΤΕΣΒΩ ΠΘΕ ΠΟΥΠΡΟΦΗΤΙΑ,
ΑΥΩ ΠΤΑΚΑΔΣ ΨΑ ΠΧΩΜ ΠΨΑ-ΕΠΕΡ.

" ΑΝΑΥ ΧΕ ΠΤ ΑΪΨΠ̄ ΘΙΣΕ ΠΑΪ ΜΑΥΑΔΑΤ ΔΠ,
ΑΔΔΑ ΠΟΥΟΠ ΠΙΜ ΕΤ ΨΗΠΕ ΠΣΩΣ.

79 1 ΑΪСА ρ̄η̄ ψ̄ᾱτ̄ ρ̄ωβ̄, ΑΪΤΩΩΠ Ε ΠΕСΩΪ | ΜΠΕ[ΜΤ]Ο- 25
ΕΒΟΛ ΜΠΧΟΕΙ[С ΜΠ] ΠΡΩ[Μ]Ε:

1 ρ̄η̄σ̄η[Υ Ε]ΥΟ ΠΟΥΡΗΤ ΠΟΥΟΤ,
ΑΥΩ ΟΥΨΒΗΡ ΜΠ ΠΕΤ ΘΙ ΤΟΥΩΦ,
ΑΥΩ ΟΥΡΩΜΕ ΜΠ ΟΥΣΘΙΜΕ ΕΥΦΙ ΘΑ ΠΕΥΕΡΗΥ.

1 ψ̄ομ̄π̄τ̄ η̄ρ̄ωβ̄ η̄ ΕΠΤ Δ ΤΑΨΥΧΗ ΜΕΣΤΩΟΥ,
ΑΥΩ ΑΪΜΕΣΤΕ ΠΕΥΘΒΗΥΕ ΕΜΑΤΕ:

1 ΟΥΡΗΚΕ ΠΧΑΣΙ-ΘΗΤ ΜΠ ΟΥΡ̄ΜΜΑΟ ΠΡΕΦΧΙ-ΘΔΛ
ΜΠ ΟΥΘΔΛΛΟ ΠΠΟΕΙΚ ΠΑΘΗΤ.

1 ΕΜΠ̄Φ̄ΣΩΟΥΘ-ΕΡΟΥΗ ρ̄η̄ ΤΕΦΜ̄Π̄ΤΚΟΥΪ,
ΕΦΝΑΘΕ ΕΟΥ ΠΤΩΠ ρ̄η̄ ΤΕΦΜ̄Π̄ΤΘΔΛΛΟ;

1 ΕΨΧΕ ΠΕΣΕ ΦΑΠ ΠΠΡ̄Μ-ΠΣΚΙΜ,
ΑΥΩ ΠΘΔΛΛΟ ΕΤΡΕΥ ΕΙΜΕ ΕΨΟΧΠΕ.

1 ΕΨΧΕ ΠΕΣΕ ΤΣΟΦΙΑ ΠΠΘΔΛΛΟ,
ΑΥΩ ΠΜΕΕΥΕ ΜΠ ΠΨΟΧΠΕ ΠΠ ΕΤ ΤΑΪΗΥ.

1 ΠΧΠ̄Τ-ΘΑΘ ΠΕ ΠΕΚΛΟΜ ΠΠΘΔΛΛΟ,
ΑΥΩ ΠΕΥΨΟΥΨΟΥ ΠΕ ΘΟΤΕ ΜΠΧΟΪΣ.

1 ΑΪΜΑΚΑΡΙΖΕ ΜΨΠ̄Τ η̄ρ̄ωβ̄ ρ̄η̄ ΠΑΘΗΤ,
ΑΥΩ †ΠΑΧΕ ΠΜΕΘΜΗΤ ρ̄η̄ ΠΑΔΑΣ.

" ΟΥΡΩΜΕ ΕΦΕΤΦΡΑΠΕ ΕΧΠ̄ ΠΕΦΨΗΡΕ. ΕΦΟΠ̄Θ̄. ΕΦΒ̄Ψ̄Π̄Τ
ΕΠΘΕ ΠΠΕΦΧΑΧΕ,

" ΑΥΩ Π ΕΤΕ ΜΠ̄Φ̄ΣΛΑΑΤΕ ρ̄η̄ ΠΕΦΔΑΣ
ΜΠ Π ΕΤΕ ΜΠ̄Φ̄Ρ ρ̄η̄ΘΔΛ ρ̄η̄ Π ΕΤ ΨΗΣ ΕΡΟΦ.

1 ΑΪСΑϋ ρ̄η̄τ̄ | 5¹ ε̄ ισ̄ρῑε̄ν̄σ̄ ᾱν̄τ̄ο̄ ῡε̄ρ̄σ̄σ̄ | 5² ε̄ο̄ῡο̄π̄τ̄ω̄μ̄ | 9¹ ΜΠ

- 13 **ΝΑΪΑΤῆ ἄπ εντ αϑρε ετμηῆτσαβε,**
 80 | **[π] ετ ψαχε ετμαα[χε ἡνετσω]τῃ.**
 14 **[εψ]χε ουνοβ̄ πε π εντ α[ϑρ]ε ετσοφια,**
[αλ]λα μῆ π ετε ἡνοβ̄ επ εν ρ̄ ροτε ἄπχοεις.
 15 **ερε π εντ αμαρτε ἄμοσ τῆτων ενιμ;**
 16 **πανου πληγη ним επληγη ἡρηт:**
πανου πονηρια ним επονηρια ἡσριμε.
 17 **πανου μοχ̄с ним ερουν' εἰμοκρ̄с ἡνετμοστε,**
πανου χι-κβα ним ερογο εχι-κβα ἡχαχε.
 18 **μῆ απε ροου εταπε ἄφοϑ,**
αγω μῆ βωντ̄ επα πχαχε,
 19 **†παουεψ ουωρ μῆ ουμογῑ μῆ ουδρακων**
ερογο εουωρ μῆ ουсριμε εсροου αγω ῥρεϑδωντ̄.
 20 **ψаре τπονηρια ἡουсριμε εсροου ψиβε ἄпесρo,**
αγω ψасρ̄ песρo ἡκαке ἡθε ἡουδουне.
 21 **ερψαν песρaῖ ποх̄ϑ̄ ρῆ τμηте ἄп ενт ρι τοуωϑ,**
ἡϑσωτῃ, ψαϑαψ αροи εϑсаψе.
 22 **κακια ним соβ̄к ἡпаρρη̄ τκακια ἡтесριме:**
ερε пекληροс ἡουρεϑр-нове ρε ετοот̄с.
 81 | **ἡθε ἡου[ρλ]λο εϑωλ ερaῖ ρῆ . . . ἡψ[ο],**
таῖ те θ[ε ἡ]ουсριме ἡρεϑ[ωψ-εβολ] ἡпаρρη̄ ουρaῖ
ἡрῃраψ.
 23 **ἄпρ̄ρε ετοот̄с ἡουсριме ε песωс,**
αγω ἄпρ̄μεре сριме.
 24 **ουορη μῆ ουμηῆτατβαλ μῆ ουψиπε пе ουсριме**
εс† ετοот̄с ἄпесρaῖ.
 25 **ουρηт εϑθβ̄винγ μῆ ουρo [μῆ] ουπληγη**
ἡρηт пе ουсριме εсροου.
 26 **ρῆβ̄ιχ εγкн μῆ ρῆπατ εγβηλ-εβολ пе ουсριме ε**
ἡсмакарize ан ἄпесρaῖ.
 27 **ἡт α тарχη ἄпнове ει εβολρῆ тесριме,**
αγω εтβηтс епамоу тнрῆ.
 28 **ἄпρ̄† тегин ἡουμοου εϑсωк:**

22¹ lineola quintae literae vocabuli secundi imposita adhuc cernitur | 24 possis dubitare utrum ετοот̄ϑ̄ an ετοот̄с sit in codice | 27² re vera епамоу

ἄλλῃ παρρησία πούτρινε εσζοοτ.

2 ἔχουε ε πλάουαζε πσιουκ αν. σορπς εβος ἡνεκσαρξ.

1 καίατῃ ἡφαί πούτρινε ε κάρουτ. ατω τῆνε εἰ
ἡνεφαζε κηβ.

2 ἄρε ούτρινε πσιουρε ετφρανε ἡνεσζαί.

ατω ψαστεκ πεφρουπε εβος. ζῆ οτειρηκη.

32 1 ὄτρερ κ ε κάρουτ με ούτρινε ε πάλουτ:

ετηάτακ πτιερικ πη ετ ρ ζοτε ζῆτῃ ἡλχοεικ.

1 ὄτρεμμο μῆ ούτρινε ε ούπτοτ ούτρητ ε κάρουτῃ.
πτοοερυ πιε πετσο ροοττ.

2 α κάρητ ρ ζοτε ζῆτῃ ἡψῆετ ζωβ.

ατω αουωλς ἡλαρο εχη ἡνεζφτοοτ:

τλιαβολη πούπολικ μῆ τς οοτ ζε πούμῆρε ατω
ούτρηλα:

καί τῆροτ ζοοτ εμμοτ.

1 ὄτρεκαζ μῆ ούτρηβε με ούτρινε εσκωζ εύτρινε.

ατω ούμασττῆ πλάκ τε εσκοπωπη εοτοπ πιε.

1 ὄτρηαζε εφκμ με ούτρινε εσζοοτ:

ερε π ετ αμαρτε ἡμμοκ ο ἡθε μῆ ετ αμαρτε ἡ
οτοτοζε.

1 ὄτρηοβ πούρη με ούτρινε πρεφτῆζε.

ατω ἡνεσζωβς ἡνεσϋπε.

2 ερε τῆορηα πούτρινε ζῆ τεσηπτχασιβαλ

ατω ψαυσοτωπς ζι πεσβοτζε.

2 ἄρε εματε ετῆερε ἡπαψτ ἡμμε.

χε πεσζε ετμα, πσρ π ετ σοταψῃ.

33 1 ἄρε εροκ. οτα

πούψηπε εσψαν ρ πωβε εροκ.

2 εσο ἡθε πούα εφοβε, ερε ρωφ ούρη, εφμοοϋε ζι
ούτρη,

ε ψαφσω ζῆ μμοτ πιε ετ ζῆπ εροφ,

ατω σπάζμοοκ ἡπαρῆπ ἡαειω πιε,

ατω σπλοτωπ ἡνεσμα π

1 stichus unus tantum | 4 stichus unus | 5² αουωλς minime certum

- ¹⁸ ὡρε τεχαρις ἡοῦοριμε ἄπεοραϊ,
 αῦω ὡρε τεοοβω † κῆνε ἡἡεοκαας.
¹⁹ οὔ† ριτῆ πχοεις πε οῦοριμε ἡοροκῆ,
 αῦω μῆ ὡβειω ἡτεοψῦοχη ετ οαβηγ.
²⁰ οὔοαρις εχῆ οὔοαρις πε οῦοριμε ἡὡπιεετε,
 αῦω μῆ ὡι ηιμ ἄπὡα ἡτεοψῦοχη ἡρεοαμαοτε.
²¹ ἡθε ἄπρη ετ ὡα ρῆ ηετχοοε ἄπχοϊο,
 ταῖ τε θε ἡοῦοριμε ε ηαηοοο ρῆ ητοαηο ἄπεοηῖ.
²² ἡθε ἡοῦορηβ̄ο εομοορ ριχῆ οὔοηοηια εοοααβ,
 ταῖ τε θε ἄπσα ἡοῦορ εχῆ οὔοοτ εοτηὡ.
²³ ἡθε ἡοῦοτῦλοο ἡηοῦβ̄ εχῆ οὔοαοιοο ἡρατ,
 84 | ταῖ τε θε ἡρηνοοερηητε ε ηεοωογ | [ε]χῆ ρῆ
 ἡατὡ[τορτ]ρ.
²⁴ . . . ρῆ
 [αῦω α η]δ̄ω[ητ̄ εῖ] ηαῖ ετβε ημ̄ρὡμῆτ̄:
²⁵ οὔορμμε [ἡρεομῖ]ὡε εοὡαατ ετβε ηεβ̄ρωρ,
 αῦω ρῆρμμε [ἡρῆ-ἡ]ρῆητ εγὡαη
²⁶ μ
 η[χοεις]
²⁷ μοοις ε ὡρε οὔεὡωτ ρ̄ βολ̄ εηοβε,
 αῦω μῆ καηηλοο ηατ̄β̄βο εηηοβε.
²⁸ ετβε ηὡβ̄ὡι γαρ α ραρ ρ̄ ηοβε, 27
 αῦω η ετ ὡηε ἡσα χηε ραρ ηακτο-εβολ̄ ἡἡεοβαλ̄.
²⁹ ὡαηοοεὡτωκ̄ο ἡοῦοὡμογ εοὔταη-οὔωὡ ἡοῦοηηε:
 ὡρε ηηοβε ρωωο εῖ ρῆ τμῆητε ἡ†-εβολ̄ ρῖ ὡὡη.
³⁰ εοὡαη τῆαμαοτε ἡθοοτε ἄπχοεις ρῆ οὔοεηη,
 ηεοηῖ ηατακο ἡτεγῆογ.
³¹ ἡθε ε ὡρε ρῆεῖτῆ ὡωχῆ ρῆ ηὡολὡλ̄ ἡοῦοολ̄,
 ταῖ τε θε ερε ἄπεθοογ ἄπρμμε ρῆ ηεορῆητ.
 85 ³² τερρω τ' ε ὡαοδοκιμαζε ἡἡοκεγῆη | ἄπ[κερ]αμ[ετς],
 αῦω ερε ηπῖραομοο
³³ ἡθε ε ὡρε η καρποο εβολ̄,

18¹ in lacuna ηετῆ fuisset potuerit | 19² litera tertia vocabuli ultimi non cer-
 nitur | 1² ἄλ̄ prima manu in litura quatuor literarum capaci | 5² αῦ codex,
 αῦη Lagarde

ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ Ε ΨΑΖΕ ΠΨΑΖΕ ΙΤΑΠΤΩ ΦΗΤ

ΜΑΧΩΤΑΕΝ

ΚΑΙ ΤΑΖ

ΕΚΨΑΖ

ΑΥΤΟ ΚΡΑΤΑ ΑΣ ΖΩΩΙΚ ΨΕ ΠΤΩΠΤΩ ΠΕΟΥ.

ΨΕ Ε ΨΑΖΕ ΠΨΑΖΑΤΕ ΟΥΚΩ ΖΑΤΩ ΠΕΨΕ ΜΗΟΥ.

ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ Ε ΨΑΖΕ ΤΩΕ ΚΩΤΕ ΕΗ ΕΤ ΕΙΖΕ ΜΗΟΣ.

ΨΑΖΕ ΟΥΧΩΤΙ ΒΛΩΒ ΕΥΠΛΑΖΕ

ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ Ε ΨΑΖΕ ΠΩΒΕ ΒΛΩΒ ΕΠΕΨΕ ΜΗΥΠΩΒΩΣ.

ΤΣΩΦΙΑ ΜΕ ΠΨΑΖΕ ΜΗΡΩΠΩΟΥΤΕ ΠΟΥΩΕΛΥ ΠΩ.

ΚΑΘΩΤ ΔΕ ΠΤΩΨ ΨΑΨΩΒΕ ΨΘΕ ΜΗΩΩΖ.

ΧΙ ΟΥΩΕΛΥ ΠΤΩΠΤΕ ΠΛΑΨΩΤ.

ΤΑΨΩΚ ΔΕ ΖΩ ΤΩΠΤΕ ΠΨΑΒΕ.

ΟΥΜΕΣΤΕ ΜΕ ΠΨΑΖΕ ΠΨΩΒ.

ΑΥΤΩ ΕΡΕ ΠΕΥΩΒΕ ΖΩ ΟΥΨΑΤΑΖΑ ΠΨΩΒΕ.

23 ΨΑΖΕ ΤΨΨΑΖΕ ΠΟΥΡΕΨΑΨΕΨΩΚ ΕΠ'ΕΚΨΑΨ.

ΑΥΤΩ ΟΥΖΩΠΩ ΜΗΑΖΕ ΜΕ ΠΕΨΩΨΕ.

ΟΥ ΠΕΨΩΤ ΟΠΩ ΕΒΩΔ ΜΕ ΠΩΨΨΕ ΠΨΨΑΨΩΠΤ.

ΑΥΤΩ ΟΥΨΩΤΩ ΕΨΩΟΥ ΜΕ ΠΕΥΨΑΨΟΥ.

Π ΕΤ ΚΑΒΩΠ-ΕΒΩΔ ΠΩΠΨΨΨΨΨΨ ΔΨΚΩ ΠΨΩΨ ΜΗ-
ΚΑΨΤΕ.

ΑΥΤΩ ΠΕΨΩΨΕ ΠΨΩΒΗΡ ΠΠΑΨΩΠ ΠΕΨΩΠΤ.

ΜΕΡΕ ΠΕΚΩΒΗΡ ΠΨΨΑΨΩΠΤΚ ΠΕΜΑΨ:

ΕΨΩΠΤΕ ΔΕ ΕΚΨΑΨ ΒΩΠ-ΕΒΩΔ ΜΠΕΨΨΨΨΨΨΨ. ΜΠΡ-
ΠΩΤ ΠΨΩΨ.

ΠΘΕ ΤΑΡ ΠΟΥΨΩΜΕ Ε ΔΨΚΩ ΠΨΩΨ ΜΠΕΨΨΑΨΕ.

ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ ΠΤ ΔΚΚΩ ΠΨΩΚ ΠΤΩΠΨΩΒΗΡ ΜΠ ΕΤ ΖΙ
ΤΟΥΨΚ.

ΑΥΤΩ ΠΘΕ ΠΟΥΨΑΨΩΠΤ Ε ΔΚΚΑΨ ΕΒΩΔΩΠ ΠΕΚΩΨ.

ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ ΕΠΤ ΔΚΚΩ ΠΨΩΚ ΜΠ ΕΤ ΖΙ ΤΟΥΨΚ, ΑΥΤΩ
ΠΕΚΩΨΤΑΨΩΨ.

ΜΠΡΠΩΤ ΠΨΩΨ, ΧΕ ΔΨΨΩΨΕ.

ΑΥΤΩ ΔΨΠΩΤ ΠΘΕ ΠΟΥΨΩΨ ΕΒΩΔΩΠ ΟΥΠΩΨ.

7 aut μωΨταεε | 8 in πτωΨτων de articulo dubito, π et ωΨτων recte me
logasse crediderim | 10² e addidit Logarde | 16¹ 21² μωΨταεε

- 21¹ ἔψαχε οὐκ ἔστιν ἄλλο οὐρανὸν, ἄνω οὐκ ἔστιν πρῶτον ἔτι
οὐρανὸν:
- 87 π ἐτ παδῶλῆ-εβὸλ πρῶτον ἐστὶν |
- 22
- 23 ἠνεκψαχε
ἠπῆσω[ς] ἠνεκψαχε
- 24 αἰμεστε ἄρα
- 25 π ἐτ πανεχ οὐκ ἔστιν ἐξωσ:
- οὐκ ἔστιν πρὸς ψασειρε πρῶτον.
- 26 π ἐτ ψικε πούριετ κησε ερωσ,
ἄνω π ἐτ τασο ερατῆ πούραψ κησε πρῶτον.
- 27 πετρε πρῶτον, ἐπὶ κησε ερατῆ ἐξωσ,
ἄνω κησειρε κη πτ ἀγὲ πασ των.
- 28 οὐρανὸν ἠπ οὐκ ἔστιν πρῶτον ἀνω πρῶτον πα-
δῶλῆ ερωσ πρῶτον πρῶτον.
- 29 π ἐτ ἐφρανε ἐκπ πτακο πρῶτον-πρῶτον πατακο ἔτι
οὐρανὸν,
ἄνω πεκαρ πρῶτον πατακοῦ ἄρα ἔστιν ἄλλο.
- 30 ἔτι πρῶτον κη οὐκ ἔστιν ἐφρανε-εβὸλ ἠπ οὐκ ἔστιν,
ἄνω οὐρανὸν πρῶτον-πρῶτον κησε ἄλλο.
- 88 | 1 28
- 2¹ κε πρῶτον
- 2 [π] οὐκ ἔστιν ἐφρανε
ἄνω πρῶτον κη πασ εβὸλ ἔτι πρῶτον πρῶτον.
- 4 ἐπὶ κη πρῶτον πρῶτον κησε ἄλλο,
ἄνω κησε ἄρα κησε.
- 5 πρῶτον ἐφρανε πρῶτον, ἐφρανε ἐφρανε:
πρῶτον π ἐτ πακω-εβὸλ πρῶτον;
- 6 ἀρὶ πρῶτον πρῶτον: πρῶτον ἐκ πρῶτον,
ἄνω πτακο ἠπ πρῶτον: πρῶτον-εβὸλ ἔτι πρῶτον.
- 7 ἀρὶ πρῶτον πρῶτον: πρῶτον οὐκ ἔστιν ἐπ ἐτ ἔτι πρῶτον,

21¹ ἔτι habet ε super versum scriptum | 21 ο πρῶτον | 21² finis commatis
procul dubio in pagina sequenti scriptus erat, cuius principium perquam mutilum |
23² ἠνεκψαχε legit Rossius | 25 ante ἐξωσ R legit κησε | 28 stichus unus |
29² superior apex literae ε in εα pr m in liturula scr

- ΑΥΩ ΤΔΙΑΘΗΚΗ ΜΠΕΤΧΟΣΕ Π̄ΚΩ Π̄ΣΩΚ, Π̄ΠΕΚΟΒ̄ΥΣ.
 *САЗΩК ΕΒΟΛ ΜΜΙΥΕ: Π̄Τ̄Μ̄Ρ̄ ΠΟΒΕ:
 ΨΑΡΕ ΟΥΡΩΜΕ Ρ̄ΡΕΦ̄ΩΠ̄Τ̄ Τ̄Μ̄ΖΕ ΟΥΜΙΥΕ.
 *ΑΥΩ ΨΑΡΕ ΟΥΡΩΜΕ Ρ̄ΡΕΦ̄Ρ̄-ΠΟΒΕ ΨΤ̄Ρ̄Τ̄Ρ̄ ΠΕΦΥΒΕΕΡ,
 89 ΑΥΩ ΨΑΦΠΟΥΧΕ ΠΟΥΔΙΑΒΟΛΗ Ζ̄Π̄ | ΤΜΗΤΕ
 " "
 " κωζ̄Τ̄,
 ΑΥΩ ΟΥΜΙΥΕ Ε ΑΥ† ΠΕ
 "ΕΚΨΑΠ ΠΙΦΕ ΕΟΥ†Κ̄, ΨΑΡΕ ΟΥΚΩΖ̄Τ̄ ΜΟΥΖ̄:
 ΕΚΨΑΠ ΠΕΧ ΠΑΒ̄ΣΕ ΕΧΩΦ, ΦΗΑΧΠΕ:
 Π̄ΤΟΥ ΜΠΕΣΠΑΥ ΕῩΠ̄Π̄ΗΥ ΕΒΟΛΖ̄Π̄ Τ̄ΤΑΠΡΟ.
 "ΜΥΕ ΕΣΖΟΥΡ̄ ΟΥΡΕΦΚΑΚ̄Κ̄ ΜΠ̄ ΟΥΛΑΣ-ΣΠΑΥ:
 ΑΦΤΑΚΕ ΖΔΖ ΓΑΡ ΕΥΟ Π̄ΕΙΡΗΠΗ.
 "ΨΑΡΕ ΟΥΛΑΣ Π̄ΡΕΦΧΟΚ̄Χ̄ ΚΙΜ ΕΥΜΗΚ̄ΥΕ, Π̄Φ̄ΠΟΥΟΥ
 ΕΒΟΛ Π̄ΖΕΘΠΟΣ ΕΖΕΘΠΟΣ,
 ΑΥΩ Π̄ΨΟΥΡ̄ΨΥΡ̄ Π̄ΖΕΠΠΟΔΙΣ ΕΥΟΥΧ̄,
 ΑΥΩ ΑΦΤΑΥΟ-ΕΖΡΑΪ Π̄ΖΕΠΠΟΒ̄ Π̄ΗΪ.
 "ΟΥΛΑΣ Π̄ΡΕΦΧΟΚ̄Χ̄ ΑΦΠΕΧ Ζ̄Π̄ΖΙΟΜΕ ΕΒΟΛ Π̄ΧΩΩΡΕ,
 ΑΥΩ ΑΦΖΟΥΡΩΟΥ Π̄ΠΕΥΖΙΣΕ.
 "Π ΕΤ ΚΩ Π̄ΖΤΗΦ ΕΡΟΦ Π̄ΠΕΦΖΕ ΕΜ̄ΤΟΠ,
 ΟΥΤΕ Π̄ΠΕΦΟΥΩΖ Ζ̄Π̄ ΟΥΣΒΡΑΖ̄Τ̄.
 90 | " . . . ΠΛΗΓΗ
 ΠΩΛΖ
 "
 " ΦΒΩΚ Ζ̄Μ̄ ΠΕΦΒ̄ΩΠ̄Τ̄,
 ΑΥΩ Π ΕΤΕ ΜΠ̄Φ̄ΣΩΚ ΖΔ ΠΕΦΠΑΖΒΕΦ,
 ΑΥΩ Π ΕΤΕ ΜΠΟΥΜΟΥΡ̄Φ Ζ̄Π̄ ΠΕΦΜ̄Ρ̄ΡΕ.
 "ΠΕΦΠΑΖΒΕΦ ΓΑΡ ΟΥΠΑΖΒΕΦ ΜΠΕΠΗΠΕ ΠΕ,
 ΑΥΩ ΠΕΦΜ̄Ρ̄ΡΕ ΖΕΠΜ̄Ρ̄ΡΕ Π̄ΖΟΜ̄Τ̄ ΠΕ.
 "ΟΥΜΟΥ ΕΦΖΟΥΟΥ ΠΕ ΠΕΦΜΟΥ,
 ΑΥΩ ΠΑΠΟΥ ΑΜ̄Π̄ΤΕ ΕΖΟΥΟ ΕΡΟΦ.
 "Π̄ΠΕΦΑΜΑΖΤΕ ΕΧ̄Π̄ Π̄Ρ̄Μ̄-Π̄ΠΟΥΤΕ,
 ΑΥΩ Π̄ΠΕΦΡΟΥΧΟΥ Ζ̄Π̄ ΠΕΦΨΑΖ.

7 fin sic | 12^s aut ne aut ne est | 14 ~~μυ~~ lineolam non habet, quia supra
 μ priori venula permeabat, quā librarius a ponenda linea arcabatur

- 24 ἔρε π ἐτ κω π̄σωϝ μ̄πχοεῖς ρεῖ ετοοτ̄ϙ,
 π̄σετ̄μ̄ροοϝ π̄ρ̄ητ̄ϙ, π̄σετ̄μ̄ωϝμ̄.
- 25 ἔρετ̄π̄νοοϝϙ ἐχωϝ π̄θε π̄νιμοϝϊ,
 αϝω ἐρετακοοϝ π̄θε π̄οϝπαρδαλις.
- 26 ἀρερ, π̄χ̄λ̄χ̄λ̄ πεκβ̄ωμ̄ π̄ϝοντε,
 μ̄ρ̄ πεκρ̄ατ̄ μ̄π̄ πεκνοϝβ̄.
- 91 | 27 π̄τ̄αμ̄ιε οϝμαϝθαμ̄ π̄μ̄ οϝ[ϝι π̄νεκ]ϝαχε
 αϝω π̄τ̄αμ̄ιε οϝρο
- 28 † ρ̄τηκ σ̄λαατε ρ̄π̄
 π̄τ̄ρε μ̄πεμ̄το-εβ̄ολ̄ π̄π̄ ἐτ̄ β̄ωρ̄β̄ εροκ.
- 1 π̄ ἐτ̄ ειρε [π] ἐτ̄ ρ̄ι τοϝωϙ, 29
 αϝω π̄ ἐτ̄ σοοϝτ̄π̄ π̄τοοτ̄ϙ εβ̄ολ̄ ἐφαρερ̄ ἐνεπτολ̄ν.
- 2 † μ̄π̄ ἐτ̄ ρ̄ι τοϝωκ μ̄πεοϝοειϝ ἐτ̄ϙ[χρ]ια,
 αϝω οπ̄ π̄τ̄ μ̄π̄ ἐτ̄ ρ̄ι τοϝωκ μ̄πεϙτε.
- 3 ματαχρε π̄ϝαχε, π̄τ̄ανρ̄οϝτ̄κ̄ πεμαϙ,
 αϝω κ̄ναρε ἐτεχρ̄ια π̄οϝοειϝ π̄ιμ̄.
- 4 ἔρε ρ̄αρ̄ μεεϝε χε οϝρ̄ηϝ πε π̄χι-μ̄ησε,
 αϝω αϝτ̄ ρ̄ισε π̄π̄ ἐπ̄τ̄ αϝβ̄οη̄ι παϝ.
- 5 ϝαϙτ̄π̄ι ἐπεϙβ̄ιχ̄ ϝαντ̄ϙχι:
 π̄ϙ̄θ̄β̄β̄ιε τεϙσμ̄η ρ̄ι πεχρ̄ημα μ̄π̄ ἐτ̄ ρ̄ι τοϝωϙ.
- 6 ρ̄μ̄ πεοϝοειϝ π̄τααϝ ϝαϙταλε̄ πε ερ̄αϊ:
 π̄ϙ̄χω π̄ρ̄π̄ϝαχε π̄μ̄καρ̄ π̄ρ̄ητ̄,
 αϝω π̄ϙ̄β̄π̄ αρικε̄ ἐπεοϝοειϝ.
- 7 ἐϙϝαν̄ β̄μ̄β̄ωμ̄, μοϝις ϝαϙχῑ τ̄παϝε.
- 8 ϝωωπε̄ μ̄μ̄ον, ϝαϙρ̄οϝρωωϙ π̄πεϙχρ̄ημα,
 π̄ϙ̄κααϙ̄ παϙ̄ π̄χαχε̄ π̄χιπ̄χη.
- 92 | 9 [αϝω ε]π̄μᾱ π̄οϝεοοϝ ϝ[α]ϙτ̄ παϙ̄ π̄οϝωϝ.
- 10 [α ρ̄α]ρ̄ κτοοϝ εβ̄ολ̄ ἐτ̄βε̄ τ̄ποη̄ρια:
 [αϝ]ρ̄ ρ̄οτε̄ ἐτ̄ρε[ϝ] ϙοβ̄οϝ π̄χιπ̄χη.
- 11 π̄λ̄ηη̄ αρῑ ρ̄αρ̄ϝ-ρ̄ητ̄ ρ̄μ̄ π[ετ̄θ̄]β̄β̄ιηϝ,
 αϝω μ̄π̄ρ̄ πα.
- 12 ϝ [ρ̄]ηκε̄ ἐτ̄βε̄ τεπτολ̄ν,
 αϝω̄ κατ̄ᾱ πεϙβ̄ρωρ̄ μ̄π̄ρ̄κτοϙ εβ̄ολ̄ ἐϙϝοϝεῖτ̄.
- 13 πεχ̄ ρ̄ομ̄π̄τ̄ εβ̄ολ̄ ἐτ̄βε̄̄ σοη̄ ρ̄ι ϝβ̄ηρ̄:
- 24¹ eei PRL | 26² πεκ̄νοϝβ̄ ut videtur | 8² fuerat π̄χαχε̄ | 11² τ̄πα R

- π̄τ̄τ̄μ̄τ̄ρεϋ ρ̄ ψ̄ηβε ρ̄α π̄ωπε επ̄τακο.
 "κα πεκαρο κατα τεπτολη μ̄πετχοσε,
 ᾱτω σεπαρ̄ πορε πακ ερογο επ̄πουβ.
 "σεϋρ̄ πεκμ̄π̄τ̄να ερογη επεκταμιον,
 ᾱτω σεπατοϋχοκ ρ̄η ρ̄ισε πιμ
 "ερογο επ̄ταχρο π̄ουβ̄λ-μ̄π̄τ̄δ̄μ̄ π̄ουμερερ,
 ᾱτω σεπαμ̄ιϋε εχωκ μ̄πεμ̄το-εβολ̄ μ̄π̄χαχε.
 "ψ̄αρε οϋρωμε π̄αταθ̄ος ψ̄π̄τωρε μ̄π̄ ετ ρ̄ι τοϋωϋ,
 ψ̄αρε πατω̄ιπε δε π̄τοϋ κααϋ π̄σωϋ.
 93 "μ̄π̄ρ̄ρ̄ π̄ωβ̄ω̄ π̄νεχαριϋ π̄οῡψ̄π̄τωρε: αϋ† τεϋψ̄[ϋϋχ̄η
 γαρ] ρ̄αροκ.
 "ψ̄αρε π̄ρεϋρ̄-ποβε ρ̄ π̄ωβ̄ω̄ π̄παλου π̄οῡψ̄π̄τωρε,
 ᾱτω ψ̄αρε πατ̄ρω̄οτ ρ̄μ̄ πεϋρη̄ντ μ̄π̄ ετ αϋ-
 παρ̄μεϋ.
 "α ψ̄π̄τωρε τακε μ̄νηϋε εϋσοϋτων,
 θαλασσα
 "αϋ π̄π̄ρωμε π̄δ̄ϋπατοϋ,
 ᾱτω αϋπ̄λανα ρ̄η ρ̄ηρ̄εθ̄νοϋ επ̄ποϋτοϋ αη πε.
 "π̄ρεϋρ̄-ποβε εϋερε εϋμ̄π̄τ̄ρεϋψ̄π̄τωρε,
 ᾱτω π̄ ετ π̄ητ̄ π̄σα ρ̄επερ̄τολαβ̄ια, μαρεϋρε εϋχι-
 ρ̄αλ.
 "ψ̄ωπ̄ εροκ μ̄π̄ ετ ρ̄ι τοϋωκ κατα τεκδ̄ομ̄,
 ᾱτω † ρ̄τηκ εροκ, μ̄ηποτε π̄τ̄ρε.
 "ταρ̄χη π̄δ̄ιπ̄ω̄η̄ πε οϋοεικ μ̄π̄ οϋμ̄οοϋ μ̄π̄ οϋϋτηη
 μ̄π̄ οϋη̄ι εϋρ̄ωβ̄ε̄ μ̄π̄ϋιπε.
 "παλου τ̄δ̄ιπ̄ω̄η̄ π̄οῡρη̄κε εϋοϋη̄ρ̄ ρ̄α τοϋερ̄σο̄ῑ μ̄-
 πεϋη̄ι
 ερογο ρ̄η̄ποβ̄ π̄δ̄ιποϋοομ̄ ρ̄η̄ οϋη̄ι ε̄ 'μ̄πωκ αη πε.
 "ψ̄ωπε εκτηκ π̄ρη̄ντ̄ εχ̄η̄ π̄ ετε οϋη̄τακ̄.
 94 | " [ερε δ̄ιη̄]ω̄η̄̄ εϋροοϋ πελωπε εβολ̄[ρ̄]η̄ οϋη̄ι εοϋη̄ι,
 [αϋ]ω̄ πεϋεϋοϋω̄η̄ π̄ρωϋ ρ̄μ̄ πεϋμα π̄ϋωπε.
 "ψ̄αϋ† ταειο ᾱτω π̄τ̄τ̄σειο οϋ ερ̄μοτ
 ᾱτω μ̄π̄π̄σα πᾱι ψ̄αϋϋω̄τ̄μ̄ ερεϋψ̄αχε εϋπαϋτ̄.
 "χε αμοϋ, π̄ρ̄μ̄π̄ω̄δ̄ορ̄, ματαμ̄ιε οϋτραπεζ̄α,
 21¹ aut π̄ρ̄ρωμε | 22¹ εϋε ρ̄ε | 28 ψ̄αϋ... et π̄... non concordant

אָוואַ מאַתְּמֹוֹי מִן עֵת־וְנֵתְאֻכְּ.

⁹⁰ בַּוְּאֵל-בְּוֹל, פְּרִי־פֶבֶר, זַא תְּחִי מִן אֵלִי עַד תֵּלֵינָה:
א פִּסְוֵן בְּדַיֵּלֶּ עַוְוִי, וְרֵ חַרִּיב מִן אֵלִי.

⁹¹ מִן אֵלִי זֶרֶק מִן אֵלִי רִיבֵּן עִוְוִי מִן אֵלִי,
טֵפִילִימִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.
עֵת־בֵּי מִן אֵלִי.

30

¹ מִן עַד מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
זֶה עִוְוִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.

² מִן עַד וְ אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
אָוואַ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי
עִוְוִי מִן אֵלִי.

³ מִן עַד וְ אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
95 | אָוואַ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי

⁴ עִוְוִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
זֶה אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.

⁵ אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
אָוואַ מִן אֵלִי.

⁶ זֶה אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
אָוואַ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.

⁷ עֵת־בֵּי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
אָוואַ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי
מִן אֵלִי.

⁸ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
אָוואַ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
עִוְוִי מִן אֵלִי.

⁹ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי:
עֵת־בֵּי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.

¹⁰ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
אָוואַ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.

¹¹ מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.

¹² מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,

96 | [מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.]

¹³ [וְ אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי,
זֶה אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי מִן אֵלִי.

11 † vocis מִן אֵלִי serius add

- 28 ΚΑΠΟΥ ΟΥΖΗΚΕ ΕΦΗΟΤΗ. ΕΦΗΕΒΕΜ ΖΗ ΠΕΦΟΜΑ.
 ΕΖΟΥ ΕΟΥΡΩΜΕ ΠΡΗΜΑΘ ΕΦΩΜΕ ΖΗ ΠΕΦΟΜΑ.
 29 ΟΥΤΗ ΠΒΙ ΟΥΖΕΤΟ ΜΗ ΟΥΟΥΖΑΙ ΕΖΟΥ ΕΠΟΤΗ ΜΗ.
 ΑΤΩ ΟΥΩΜΑ ΕΦΗΕΤΗ ΕΖΟΥ ΕΟΥΗΠΤΡΗΜΑΘ Ε ΜΠΤΕ
 ΑΡΗΕΤ.
 30 ΚΑΠΟΥ ΤΗΠΤΡΗΜΑΘ ΑΗ ΕΖΟΥ ΕΟΥΩΜΑ ΕΦΟΥΘ.
 ΑΤΩ ΜΗ ΟΥΗΘ ΟΥΤΗ ΕΠΟΥΗΘ ΜΦΗΤ.
 31 ΚΑΠΟΥ ΠΗΟΥ ΕΖΟΥ ΕΟΥΒΕΛΛΗΘ ΕΖΟΥ
 ΑΤΩ ΕΖΟΥ ΕΟΥΩΜΕ ΕΦΗΗΕ-ΕΒΕΤ.
 ΕΤΗΕ ΒΕΟΥΩΜ.
 32 ΟΥ ΝΕ ΦΗΤ ΠΖΕΛΑΓΑΘΑ ΕΥΠΛΑΖΤ ΕΠΗ ΟΥΤΑΠΡΟ ΕΣ-
 ΩΟΥΤΗ.
 ΜΗ ΖΗΒΕΠΟΥΘΟΘ ΕΥΖΕΡΘ ΕΠΗ ΟΥΤΑΦΘΣ:
 33 ΑΤΩ ΟΥ ΤΑΖΟ ΠΕΙΔΩΛΘΗ:
 34 ΟΥΤΕ ΓΑΡ ΠΕΦΟΥΩΜ ΟΥΤΕ ΠΕΦΩΛΛΗ:
 ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ ΜΗ ΕΤ ΕΡΕ ΠΟΥ ΕΚ ... ΠΖΗΤΘ.
 35 ΕΦΩΛΥΤ ΕΡΟΥ ΖΗ ΠΕΦΔΑΛ. ΕΦΩΥ ΑΖΟΘ.
 ΠΘΕ ΠΟΥΣΟΥΡ ΕΦΖΟΛΘ ΕΥΠΛΑΘΕΝΟΘ. ΕΦΩΥ ΑΖΟΘ.
 36 ΜΠΡΤ ΠΕΖΗΤ ΕΥΛΥΗ.
 ΑΤΩ ΜΠΡΘΛΙΘΕ ΜΠΟΚ ΖΗ ΠΕΦΩΜΕ.
 37 ΠΟΥΗΘ ΜΦΗΤ ΝΕ ΜΩΘ ΜΠΡΩΜΕ.
 ΑΤΩ ΟΥΤΕΛΜΛ ΜΠΡΩΜΕ ΝΕ ΟΥΗΘ ΠΑΖΕ.
 38 ΕΖΕΛ ΤΕΦΟΥΧΗ. ΠΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ΜΠΕΖΗΤ.
 ΑΤΩ ΜΑΡΕ ΤΛΥΗ ΟΥΕ ΠΣΑΔΟΛ ΜΠΟΚ:
 39 Α ΤΛΥΗ ΓΑΡ ΤΑΚΕ ΖΑΖ.
 ΑΤΩ ΜΗ ΖΗΤ ΠΖΗΤ.
 40 ΨΑΡΕ ΟΥΚΩΖ ΜΗ ΟΥΒΩΠ ΤΕΒΚΕ ΠΕΖΟΥ.
 ΑΤΩ ΨΑΡΕ ΠΡΟΥΨ ΕΠΗ ΠΤΗΠΤΡΑΛΘ ΖΑ ΘΗ ΜΠΕΣ-
 ΟΥΘΕΚΥ.
 41 ΠΘΕ ΜΗ ΕΤ ΣΡΓΤ ΖΙ ΜΑΖΟΥ ΠΠΕΤΧΩΜΕ.
 ΑΤΩ ΑΙΜΕΖ ΤΑΖΟΥΤ ΠΘΕ ΠΠΕΤΧΩΜΕ.
 ΑΙΜΩΖ ΖΗ ΠΕΣΟΥ ΜΠΧΘΕΚ.
 42 ΑΒΑΥ ΧΕ ΠΤ ΑΨΥΗ ΖΙΚΕ ΚΑΙ ΜΑΥΑΛΤ.
 ΑΛΛΑ ΠΟΥΘ ΜΗ ΕΤ ΨΗΕ ΠΣΑ ΤΕΣΒΩ.
 43 ΟΥΡΗΤΟΘ 35 ΜΠΙ ΠΠΗΘ ΔΙΨΘΗ ΓΑΠΗΚΗ ΠΠΗΘΚ =

- 98 | * [σωτῆ ἐροῖ], παληγε ἄπλῶς,
 [αὐτῶ] ππὸβ ππεκκλῆσια, χι σμν.
 * [ἄπρ]† εἴτορ ἄπεκωνρε μῆ τεκρῖμε αὐτῶ πεκσον
 μῆ πεκωνβηρ εἰραῖ εἰωκ ἐκοπῆ:
 ἄπρ† πεκχρημα πκεοῦα, χε πεκρ εἴτηκ, πῆσονῆ
 εἴβητοῦ.
 * ἐπρσον ἐκοπῆ, εἴπ πιφε πῆητῆ, ἄπρτανεοῦτῆ μῆ
 σαρῆ πιμ.
 * παποῦς γαρ εἴτρε πεκωνρε τοβῆκ
 εἰοῦ' ἐβῶψτ εἴτοτοῦ ππεκωνρε.
 * ψωπε ἐκχοσε ἐροῦν εἴπ πεκρβηγε τηροῦ:
 ἄπρ† τῶλμ ἄπεκεοῦν εἴπ ἠαν ππεροῦν ἄπεκωνῆ,
 αὐτῶ † ππεκκλῆροπομια ἄπεοῦοειψ ἄπεκμοῦ.
 * †-τῶε εἴ βέρωβ εἴ εἴπω πῶοειω,
 αὐτῶ οῦοεικ μῆ οῦςβω μῆ οῦεωβ πῶεῖαεἰα.
 * ἀριεωβ εἴπ πεκρῆεἰα, ταρεεῖνε εἴμτοπ:
 βεψ τοῦτῆ παε, ταρεεῖνε πσα οῦμῆτῆε.
 * ψαρε οῦηεἰβ μῆ οῦμοῦς κῆχ οῦμακῆ,
 αὐτῶ εἴμμοῦς μῆ εἴβασαπος πῶεἰαεἰα ἐεροῦν.
 99 | * ποχῆ εἴεωβ, χε πεεοῦω[εῖ]:
 ψαρε πῶωεῖ γαρ τσαβο οῦ[μνηψε] πκακια.
 * ποχῆ εἴεωβ πῶοῦροε: ἐεἴμ[ε] [ωτῆ], ματαψε πεε-
 παιδεε:
 αὐτῶ ἄπρρ εἴοῦο μῆ σαρῆ πιμ,
 αὐτῶ ἄπρρ λαατ αἴπ χποῦκ.
 * εἴψχε οῦητῆ εἴεἰα, μαρεε ρ τεκρε,
 χε πῆτ ἀκκαεε πακ εἴπ οῦεποε.
 * εἴψχε οῦητῆ εἴεἰα, ἀηεε πεμακ εἰραῖ εἴωε сон:
 πῆμορεῖ ἐροκ πῆε πτεκψῆχη.
 * ἐκψαη ἠμκοε, εἴπατωοῦη, ηῖπῶτ:
 αὐτῶ ἐκπαψῆνε πσαε εἴπ αψ πῆη;
 * εἴπρεἰπῆε εἴψοῦεἴτ αὐτῶ εἴβῶλ πῶεἰαεἰα πῆητ, εἴ
 αὐτῶ ψαρε τρασοῦ † ασαῖ ἄπῆητ.
 * πῆε μῆ εἴ ἀμαεἰτε πῶεἰαῖβεε, εἴ πῆτ πσα εἴεἴτηε,
 85² εἴμμοῦς | 86² τσαβο codex ipse

- ΘΟΡΑΣΙΣ ΠΡΑСОУ. ἔρε παῖ τῆτῶν ἐλαῖ,
 ἄτω πιπε ποτσο πε ἄπεμτο-εβὸλ ἄπεκρο.
 ὄυ π ἐτ πατῆβο εβὸλθῆ πετχαρῆ;
 ἄτω οὔ π ἐτ παχι με θῆ πβὸλ;
 ἥτοπτη ἄπ ἥχι-μαεῖν ἄπ ἥρασου ῥουετ,
 100 [..... παάκε.
 ἔϋῶπε ἥτ ἄτῆπποουσε πακ ἀν θῆτῆ πχοεῖς θῆ
 οὔβμ-πῶπε,
 [χῆ ἄπρ† πεκρῆτ εροου.
 ἄ ρασου γαρ πλάμα ἥραθ,
 ἄτω π ἐτ κω ἥρτην εροου ἄτρε-εβὸλ.
 ἔ ψαυκεκ ππομοσ εβὸλ ἀχῆ βὸλ,
 ἄτω οὔχωκ-εβὸλ ἥτταλρο ἄπικτοσ πε τσοφια.
 ὄρῶμε ερῶτε ψαφειμε εραθ.
 ἄτω π ἐπτ ἀρῆπτ θρα ψαφχω ἥτῆπτρε-ἥρῆτ.
 ἔρε π ἐτε ἄποῦχοπτῆ σοουῆ ἥρῆκοῦι,
 π ἐπτ ἀρῆουῦτ δε, ἥτοθ ψαφταψε ἄπτσαβε.
 ἄπκαυ εραθ θῆ πτρα μουῦτ.
 ἄτω ταῆπτρε-ἥρῆτ πε περοτο ἥπασαχε.
 ἔραθ ἥσοπ ἀῖβῆδῆμετε ψα πμοῦ.
 ἄτω ἀῖουχαῖ ἐτβε παῖ.
 ἥπεπῆμα ἥπ ἐτ ῆ ῥοτε θῆτῆ ἄπχοεῖς πασηῆ:
 ἐρε τετρεθῆς γαρ θῆ π ἐτ ποτθῆ ἄπμοῦ.
 101 ἥ ἐτ ῆ ῥοτε θῆτῆ ἄπποῦτε . . . λαατ ἀπ.
 ἄτω περῆ βῶδ. χε ἥτοθ πε τεῖρεθῆς.
 ἥαῖατῆ ἥτεψῆχη ἐτ ῆ ῥοτε θῆτῆ ἄπχοεῖς:
 ερῶ ἥρτηθ ἐπῆ: ἄτω πῆ πε περῆαχρῶ:
 ἔρε ἥβλα ἄπχοεῖς βῶῦτ ἐχῆ π ἐτ με ἄμοθ:
 τῆαῦτε πε ἥτετῶμ. ἄτω ἥταχρο ἄπετκαρτε πε:
 ἥτοθ πε τετρεθῆς θῆ οὔκαῦμα. ἄτω θαῖβεσ ἄπ-
 ποῦ ἄμκερε.
 ἔρῆσε ἥτεψῆχη. ερῆ οὔοεῖν ἐνετῆλα.
 ἐρῆ πατ ἥοὔταλῶδ ἄπ οὔωῆθ ἄπ οὔμοῦ.

6: ἄτῆπποουσε L2P2 6: ἀν ποῖος ἀδὲ ποῖος ποῖος 13 ἥπεπῆμα = ἥπῆμα L
 ἥτῆα εὐδὲ 14: ἥτῆρ εὐδὲ ἥπῆμα ἥ ἥτῆρ 16: ἥτῆαῦμα ἥτῆαῦμα?

- 19 ὄν προσφορά ἐσχαζῆ πε π ἐτ ταλο-εζραϊ εἰ ὄν
 χινδόνῃ,
 ἄνω μεσογέφυ πχωζῆ ἡ ἀνομος.
- 20 ἄνε πετχοσε οὔεφ προσφορά ἡ ἀσεβης,
 ἄνω ἡ περκα-εβολ ἡ περνοβε εἰ παψαῖ ἡ περνοβια.
- 21 πωνε ἡ φηκε οὔοεικ, ἐφδρωε ἡ μοσ πε:
 π ἐτ παρορωου ἡ μοσ οὔρωμε ἡ σποσ πε.
- 102 | 22 [π ἐτ τα]λο-εζραϊ ἡ ρενοβια εἰ ρενοβια ἡ
 ρηκε
 [ε]ο ἡ θε ἡ π ἐτ ψωωτ ἡ οὔωρε ἡ πεμτο-εβολ ἡ
 περειωτ.
- 23 [ε]ο ἡ θε ἡ π ἐτ εἰωτῃ ἡ π ἐτ εἰ τοὔωσ ἡ βῖ π ἐτ
 πασι τερβῆωνε.
- 24 π ἐτ παρεβ ὄνχαῖ-βεκε ἡ περβεκε
 εσο ἡ θε ἡ π ἐτ παετ-εβολ ἡ οὔσποσ.
- 25 οὔα ερκατ ἡ π οὔα ερρωρρ: οὔ πε περην ἡ σα
 εσε;
- 26 οὔα ερρρρρ ἡ π οὔα ερραρο: ερε πχοεις πασωτῆ
 επιη ἡ μοσ;
- 27 οὔα ε ἀρορρε ερκαωσ, πεσοτρε, περραε εροσ, οὔ
 πε φηε εε ἀρορρε;
- 28 ταῖ τε θε ἡ οὔρωμε ερρηστερε εα περνοβε, ἄνω
 οὔ ερερε ἡ μοσ:
 ηη π ἐτ πασωτῆ ερερρρρ;
 ἄνω οὔ πε φηε εε ἀρεββιοσ;
- 1 π ἐτ ἀρεε επινομος ερεταε προσφορά: 32
 π ἐτ † ἡ ρτηε ερεπτολη πε π ἐτ † οὔβια ἡ οὔχαῖ.
- 103 | 2 π ἐτ † ἡ οὔρροτ πε π ἐτ ἡ οὔσαμτ,
 π ἐτ † ἡ οὔρηττα π ἐτ οὔβια[εἰ ἡ οὔσμο[ε].
- 3 οὔωω ἡ περχοεις πε σαεωκ εβολ [εἰ] τπορηια,
 ἄνω περκα-εβολ πε σαεωκ εβολ ἡ περρρρ.
- 4 ἡ προρρρ-εβολ ἡ πεμτο-εβολ ἡ περχοεις εκρωοειτ:
 παῖ εαρ τηροε ετβε τεπτολη.

20² γ vocis ἡ περνοβε in litura | 25 γ alterum vocis περην γ a correctore scr |
 1² ερεπ ρτολη

- 5 **ψαρε** τεπροσφορα **μ̄πδικαιος** † **κ̄ηπε** **μ̄πεθυσια-**
στηριον,
αγω πεсс†-πουσε **μ̄πεμτο-εβολ** **μ̄πετχοσε.**
- 6 **τεθυσια** πουρωμε **π̄δικαιος** ωηп,
αγω π̄ **сenaρ** **πωβω** **an** **μ̄πεсρ-πμεεγε.**
- 7 † **εοογ** **μ̄πχοεις** **ρ̄η** **ογβαλ** **παγαθος,**
αγω **μ̄πρ̄τ̄сβκο** **π̄παλαρχη** **π̄πεκβ̄ιχ.**
- 8 † **ογροτ** **μ̄πεκρο** **ρ̄η** **πεκ†** **τηρογ:**
π̄т̄т̄β̄βο **π̄πεкреμнт** **ρ̄η** **ογογποс.**
- 9 † **μ̄πετχοσε** **κατα** **πεс†,**
αγω **π** **ετ** **κ̄паδ̄п̄т̄с̄** **ρ̄η** **πεκβ̄ιχ** **ρ̄η** **ογβαλ** **παγαθος.**
- 10 **χε** **ογρεс†τωωβε** **πε** **πχοεις,**
- 104 | **[αγω** **п̄с†т̄]** **ωωβε** **пак** **п̄саωс̄** **π̄κωβ.**
- 11 **[χε** **ο]γкρίтнс** **πε** **πχοεις,**
[αγ]ω **μ̄η** **εοογ** **π̄ρωμε** **π̄паζραс.**
- 12 **[αγ]ω** **μεс̄χι** **ρ̄ο** **ρ̄ι** **ρ̄ηκε,**
[с̄]п̄асωт̄μ̄ **εпсоп̄с̄** **μ̄п** **ετ** **χ̄ηγ** **π̄β̄ον̄с̄.**
- 13 **π̄πεс̄οβ̄ωс̄** **εт̄μ̄п̄т̄ρ̄μ̄ε̄ρ̄αλ** **π̄ογορφanos,**
αγω **ογχηρα** **εс̄ωan** **χω** **μ̄πεс̄ωαхе.**
- 14 **μη** **μερε** **π̄ρ̄μ̄ειη** **π̄ογχηρα** **ει** **εχ̄η** **πεс̄ογοοδ̄ε,**
αγω **ερε** **πεс̄αω-κακ** **π̄ηηγ** **εχ̄η** **π** **εп̄т̄** **αс̄η̄т̄ογ** **ερ̄ραї;**
- 15 **εγ̄п̄αχι** **π** **εт̄** **ρ̄** **ρ̄ωβ** **ερ̄п̄αс̄,**
αγω **πεс̄с̄оп̄с̄** **п̄ап̄ωρ** **ωα** **пек̄λοο̄δε.**
- 16 **ψαρε** **πεωλ̄ηλ** **μ̄πεт̄θ̄β̄β̄ιηγ** **χεт** **пек̄λοο̄δε,**
αγω **п̄εγс̄епс̄ωп̄с̄,** **εμ̄п̄с̄̄ρ̄ωп̄-ερ̄ογп̄,**
- 17 **αγω** **п̄εс̄αρ̄ωс̄** **εβολ,** **εμ̄πε** **п̄εт̄χοσε** **β̄μ̄** **п̄εс̄ωп̄ηε,**
αγω **с̄п̄ακρ̄ηε** **π̄π̄δικαιος,** **п̄с̄̄ρ̄** **п̄εγ̄ρ̄ап̄.**
- 18 **αγω** **π̄ηε** **πχοεις** **ωс̄к̄,**
αγω **π̄πεс̄̄ρ̄ογ̄ω** **π̄ρ̄ηт̄** **ερ̄ραї** **εχωγ,**
ωanт̄с̄ογ̄ωωс̄ **π̄η†** **п̄ε** **π̄п̄αт̄п̄α.**
- 105 | **ωanт̄с̄с̄и** **π̄μ̄μ̄ηηγε** **π̄ρεс̄ω . . . ,**
- 20 **αγω** **п̄с̄ογ̄ωωс̄** **π̄п̄εβ̄ρ̄ηп̄ε** **π̄[π̄]ρεс̄χ̄ιηδ̄ον̄с̄.**
αγω **п̄ερ̄β̄ηηγε** **π̄π̄ρωμε** **κατα** **п̄ε[γ]μ̄εεγε,**
- 16² **ερ̄ο†**

- "ϡΑΝΤῚΚΡΙΝΕ ΠΤΕΚΡΙCIC ἄΠΕCΓΛ[ΑOC],
 ΑΥΩ ΠῚΕΥΦΡΑΠΕ ἄΜΟΟΥ ῥἄ ΠΕCΓΑ.
- "ἜΨΧΕ ΠΕCΕ ΠΑΑ ῥἄ ΠΕΟΥΟΕΙΨ ΠΤΕΘΛΙΨIC:
 ΠῚΕ ΠΝΕΚΛΟΟΛΕ ΠῚΩΟΥ ἄΠΕΟΥΟΕΙΨ Ε ΜῚ ῥΩΟΥ.
 1 ΠΑ ΠΑΠ, ΠΧΟΕIC, ΠΠΟΥΤΕ ΠΟΥΟΠ ΠΙΜ, ΠῚῬΩΨῚ 33
 ΕΧΩΠ.
- 1 ΠῚΕΙΝΕ ΠΤΕΚῚΟΤΕ ΕΧῚ ΠῚῚΕΘΝΟC ΤΗΡΟΥ,
 ΠῚῚΙ ΕῚΡΑῚ ΠΤΕΚῚῚ ΕΧῚ ΠῚῚΕΘΝΟC ΠΨἄΜΟ.
- 3 ΑΥΩ ΜΑΡΟΥ ΠΑΥ ΕΤΕΚῚῚ ΠῚΕ Ε ΠῚ ΑΚΤῚΒΟ ΠῚΗΤῚ
 ἄΠΕΠἄΤΟ-ΕΒΟΛ:
 ΤΑῚ ΤΕ ΘΕ ΕΚΕΑῚΑῚ ΠῚΗΤΟΥ ἄΠΕΠἄΤΟ-ΕΒΟΛ.
- 4 ΑΥΩ ΜΑΡΟΥ CΟΥΩΠῚ ΚΑΤΑ ΘΕ Ε ΠῚ ΑΠCΟΥΩΠῚ,
 ΧΕ ἄΜῚ ΠΟΥΤΕ ῚῚῚῚῚῚ, ΠΧΟΕIC.
- 5 ΑΡΙ ῥῚΜΑΕΙΠ ΠῚῚῚ, ΠῚΨΙΒΕ ΠΝΕΚΨΠΗΡΕ.
- 6 ΜΑΤΟΥΠΕC ΠΕΚῚῚΠῚ, ΠῚΠΩῚῚ ΠΤΕΚΟῚῚ,
 ΠῚΤΑΚΟ ἄΠ ΕΤ ΟΥΒΗΚ, ΠῚΟΥΩCῚ ἄΠΧΑΧΕ.
- 106 | 7 ἄΠΕΟΥΟΕΙΨ, ΠῚῚ ΠΜΕΕΥΕ ἄΠΤΩΨ,
 [ΑΥ]Ω ΜΑΡΟΥ ΧΩ ΠΝΕΚῚΠῚΠῚ ῥῚ ΟΥΟῚΠ ΠΚΩῚῚ.
- 8 ΜΑΡΕ Π ΕΤ ΘἄΚΟ ἄΠΕΚῚΑΟC ΤΑΚΟ,
 ΜΑΡΟΥ ΟΥΩΜ ἄΠ ΕΤΕ ΠῚΠΑΟΥΧΑῚ ΑΠ.
- 9 ΟΥΩΨῚ ΠῚΑΠΕ ΠῚΑῚΧΩΠ ἄΠΧΑΧΕ,
 Π ΕΤ ΧΩ ἄΜΟC ΧΕ ΜῚ ῚΑΑΥ ΠῚῚῚῚῚ.
- 10 CΩΟΥῚ-ΕῚΟΥΠ ΠΕΦΥῚΠ ΠῚΑΚΩΒ.
- 11 ΟΥῚΠΤ ΕCΠΟΥῚΤ ΑΥΩ ΕCΜΟῚΠ ΕΧῚ ῥῚῚῚΠΟΥΟΟΜ,
 ΕCΠΑCῚ ΠΡΟΥΨ ΠΠΕCῚῚΠΟΥΩΜ.
- 1 ΨΑΡΕ ΤΟΥΨΠ ΠῚΟΕIC ἄΠῚῚῚῚῚ ΒΩῚ-ΕΒΟῚ Π- 34
 ΠΕCῚΑῚῚ,
 ΑΥΩ ΨΑΡΕ ΠΕCΠΟΥΨ CΑῚΕ ΦΙ-ΠῚΒ ΕΒΟῚ ἄΜΟC.
- 2 ΨΑΡΕ ΠΡΟΥΨ ΠΟΥΟΥΠ ΠῚΟΕIC ΑΠΑῚῚ ΠΟΥῚΚΡΙΚΕ,
 ΑΥΩ ΨΑΡΕ ΟΥῚΠ-ΠῚΒ ΤΑῚῚ ΟΥΨΩΠΕ ΕCΠΑΨῚ.
- 3 ΨΑΡΕ ΠῚῚῚῚ ῚICΕ, ΕCΩΟΥῚ-ΕῚΟΥΠ ΠΠΕCῚῚῚῚ,
 ΑΥΩ ΨΑῚCΕΙ ΠΠΕCῚῚῚῚ ῥῚ ΟΥΜΟῚΠΕC.

3¹ ἄΠεῚῚ-τοεῚοῚ, inter scribendum correctum | 7¹ lineola super ἄΠῚῚῚῚ non cernitur | 7² ita stichum disposuit | 8² Ὶ | 9² ΠῚῚῚῚῚ | 1¹ ἄΠῚῚῚῚῚ | 2¹ fuerat c. ΠῚῚῚῚ | 3¹ ΠῚῚῚῚῚ | 3¹ εῚοῚῚ

- 'αὐτὸς ψάρε φηκε εἶπε εἰ μὴ πύσωπ τ μπεσαρε,
 αὐτὸς ψαεῖρ βρωε εἰ μὴ τμοτнес.
- 107 | 'π ετ με πογπογβ εη[ατμαίο αν],
 αὐτὸς π ετ πητ πσωε παμοεε . . . εγτακο παε.
 'α εαε εαρ εε ετβε ππογβ,
 αὐτὸς α πεγτακο ψωπε μπεγμτο-εβο[λ].
 'ογμε πχροπ π' εογον πιμ ετ ψμμε παε,
 αὐτὸς ερε αθητ πιμ πατακο πρητῆ.
 'παϊατῆ μπρμμο εητ αγρε εροε εφογλαβ,
 αὐτὸς π ετε μπεφογαεε πσα ογπογβ.
 'πιμ πε; ταρπμακαριζε μμοε:
 εεῖρ εἰ μωπηρε εαρ εἰ πεελαος.
 "πιμ π εητ αγδοκιμαζε μμοε πρητῆ, εαεωκ-εβολ;
 ταρεεψωπε εγμωγμωε.
 "πιμ π ετε ογη ψοβμ μμοε επαραβα, ε 'μπεπα-
 ραβα;
 αὐτὸς ερ πεθοοε, ε 'μπεεηρε;
 "πεεαταθον παταχρο πε,
 αὐτὸς ογη οεεκκλнсiα παεω πτεεμπτηα.
 "εψωπε εκψαν εμοос εи ογηоб πтрапеза, μπρ-
 ογηη πρωк εροε,
 αὐτὸς μπρхоос εε ογη εаε εиωωс.
- 108 | " εε πβαλ μποπηρε εοοε:
 [αγ]ω οε π εт сопт εεεοοε επβαλ;
 " . . . роε, μπρсоутп тоотк εροε,
 αὐτὸς μπρεεεε текбїε εтхи пемаε.
 "αὐτὸς μεεμοεεε εεη εωβ πιμ.
 "ογμμ πθε πογρωμε πη εт εа рωк,
 αὐτὸς μпрталт рωк, μηποτε πсеместωк.
 "εтβε тесβω ка тоотк εβολ πωорп,
 αὐτὸς μпрр атсеи, μηποте птхωрп.
 "εκψαν εμοос εη тμнте пρημннμε, μпρсоутп
 тоотк εβοла тегн.
 "εψεε παпоε πρωε πογρωμε εεтсаβнч,
 8¹ μпρμмо | 20¹ εεтсаб нт

- αὐτῶ μεσσηλῆς πε εἰ πεσβλοβ.
 21 **ⲱⲁⲕⲱⲃⲱ** **ⲉⲕⲙⲟⲩⲧⲏ**, **ⲉⲕⲱⲁⲛ** **ⲣ** **ⲡⲣⲱⲩⲉ**:
ⲱⲁⲕⲧⲱⲟⲩⲛ **ⲉⲣⲧⲟⲟⲩⲉ**, **ⲉⲣⲉ** **ⲡⲉⲕⲣⲏⲧ** **ⲙⲙⲟⲕ**.
 22 **ⲉⲣⲉ** **ⲟⲩⲙⲓⲕⲁⲗ** **ⲡⲟⲩⲱⲛ** **ⲡⲣⲟⲓⲥ** **ⲙⲏ** **ⲟⲩⲭⲟⲗⲏ** **ⲙⲏ** **ⲟⲩⲟⲩⲣⲏ**
ⲡⲟⲩⲱⲙⲉ **ⲡⲁⲧⲥⲉⲓ**.
- 109 | 23 **ⲉⲱⲱⲡ**[ε Δ]ε **ⲁⲕⲭⲓ** . . **ⲃⲏⲡⲟⲩⲱⲙⲉ**,
ⲧⲱⲟⲩⲛ, **ⲡⲏⲕⲁ** **ⲃⲟⲗ**, **ⲡⲏⲙⲉⲧⲟⲛ**
 24 **ⲥⲱⲧⲙ** **ⲉⲣⲟἶ**, **ⲡⲁⲱⲛⲣⲉ**, **ⲡⲏⲧⲙⲓⲥⲟⲱ** ,
αὐτῶ **ⲕⲡⲁⲗⲉ** **ⲉⲡⲁⲱⲁⲭⲉ** **ⲉ**ⲛ **ⲑⲁⲛ** **ⲡⲉ**.
 25 **ⲱⲱⲡⲉ** **ⲉⲕⲡⲁⲱⲧ** **ⲉ**ⲛ **ⲡⲉⲕⲱⲁⲭⲉ** **ⲧⲏⲣⲟⲩ**,
αὐτῶ **ⲙⲏ** **ⲗⲁⲁⲩ** **ⲡⲱⲱⲡⲉ** **ⲡⲁⲧⲱⲙⲏⲧ** **ⲉⲣⲟⲕ** **ⲡⲉ**.
 26 **ⲱⲁⲣⲉ** **ⲡⲉⲥⲡⲟⲧⲟⲩ** **ⲥⲙⲟⲩ** **ⲉⲡ** **ⲉⲧ** **ⲣⲟⲟⲩⲧ** **ⲉⲭⲏ** **ⲡⲟⲓⲉⲓⲕ**,
αὐτῶ **ⲧⲙⲏⲧⲙⲏⲧⲣⲉ** **ⲙⲡⲉⲥⲁⲛⲁἰ** **ⲡⲉⲗⲟⲧ**.
 27 **ⲱⲁⲣⲉ** **ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ** **ⲕⲣⲙⲉⲣⲙ** **ⲉⲩⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ** **ⲉⲭⲏ** **ⲡⲟⲓⲉⲓⲕ**,
αὐτῶ **ⲧⲙⲏⲧⲙⲏⲧⲣⲉ** **ⲡⲧⲉⲥⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ** **ⲟⲣⲭ**.
 28 **ⲙⲡⲣⲣ** **ⲥⲁⲩⲏⲣⲏ**: **ⲁ** **ⲏⲣⲏ** **ⲧⲁⲣ** **ⲧⲁⲕⲉ** **ⲉ**ⲗⲁⲗ.
 29 **ⲡⲁⲱ** **ⲡ** **ⲉ** **ⲱⲁⲥⲗⲟⲕⲓⲙⲁⲗⲉ** **ⲙⲡⲗⲁἰⲛ** **ⲉ**ⲛ **ⲡⲟⲱⲙⲉⲥ**:
ⲧⲁἰ **ⲧⲉ** **ⲑⲉ** **ⲙⲡⲏⲣⲏ**, **ⲉ** **ⲱⲁⲥⲗⲟⲕⲓⲙⲁⲗⲉ** **ⲙⲑⲏⲧ** **ⲙⲡⲭⲁⲥⲓ**-
ⲉⲛⲧ **ⲉ**ⲛ **ⲡⲙⲓⲱⲩⲉ**.
 30 **ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲛ** **ⲡⲉ** **ⲡⲏⲣⲏ** **ⲉ**ⲛ **ⲡⲁⲗⲉ** **ⲙⲡⲣⲱⲙⲉ**, **ⲉⲕⲱⲁⲛ** **ⲥⲟⲟⲥ**
ⲉⲛ **ⲟⲩⲣⲱⲩⲉ**:
ⲁⲱ **ⲧⲉ** **ⲧⲙⲟⲧⲡⲉⲥ** **ⲙⲡ** **ⲉⲧⲉ** **ⲡⲥⲓⲥⲉ** **ⲏⲣⲏ** **ⲁⲛ**;
ⲭⲉ **ⲡⲧⲟⲥ** **ⲡ** **ⲉ**ⲛⲧ **ⲁⲩⲥⲟⲛⲧⲥ** **ⲉⲩⲟⲩⲛⲟⲥ** **ⲡⲣⲣⲱⲙⲉ**.
 31 **ⲟⲩⲧⲉⲗⲏⲗ** **ⲡⲉ**ⲛⲧ **ⲙⲏ** **ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲥ** **ⲙⲱⲩⲱⲭⲏ** **ⲡⲉ** **ⲡⲏⲣⲏ**, **ⲉⲕ**-
ⲱⲁⲛ **ⲥⲟⲟⲥ**.
- 110 | **ⲣⲱⲩⲉ** **ⲡⲡⲉⲟⲩⲟⲓⲉⲓⲱ**.
 32 . . . **ⲱⲩⲉ** **ⲡⲟⲩⲱⲩⲱⲭⲏ** **ⲡⲉ** **ⲥⲉ** **ⲟⲩⲏⲣⲏ** **ⲉ** **ⲡⲁⲱⲱⲥ**.
 33 [**ⲱ**]ⲁⲣⲉ **ⲡⲏⲧ**ⲉ **ⲧⲁⲱⲩⲉ** **ⲡⲃⲱⲛⲧ** **ⲙⲡⲁⲑⲏⲧ**
[ⲉ]ⲩⲭⲣⲟⲡ **ⲡⲁⲥ** **ⲉ**ⲛ **ⲟⲩⲭⲟⲕⲭⲕ** **ⲙⲏ** **ⲟⲩⲉⲗⲧⲟⲡ**,
ⲉⲥⲧⲥⲃⲕⲟ **ⲡⲧⲃⲟⲙ**, **ⲉⲥⲉⲓⲣⲉ** **ⲙⲡⲡⲱⲗⲉ**.
 34 **ⲙⲡⲣⲭⲡⲓⲉ** **ⲡ** **ⲉⲧ** **ⲉ**ⲛ **ⲉ**ⲛ **ⲧⲟⲩⲱⲕ** **ⲉ**ⲛ **ⲟⲩⲙⲁ** **ⲡⲥⲉ**-**ⲏⲣⲏ**,
αὐτῶ **ⲙⲡⲣⲥⲟⲱⲥⲥ** **ⲉ**ⲛ **ⲡⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲥ**.
 35 **ⲙⲡⲣⲭⲓ** **ⲟⲩⲱⲁⲭⲉ** **ⲡⲁⲥ** **ⲡⲏⲟⲃⲏⲉⲃ**,
αὐτῶ **ⲙⲡⲣⲑⲗⲓⲃⲉ** **ⲙⲙⲟⲥ** **ⲉⲱⲁⲧⲥ**.
- 27¹ **ⲡⲣⲙⲣⲙ** | 80² **ⲥ** | 81² **fin sic PBL**

- ¹ εψωπε αυτακ πνοβ ενμνησε, απρχισε μμοκ 35
εχωq:
αρι θε πογα μμοου πρητον, πτqi πετροουq, πτ-
ρμοοc.
- ² πτρ τεχρια τηrc, πτποχκ,
χε εκεεφρανε ετβητου,
αυω πτχι ογκλομ ετβε πευτcαπο.
- ³ ψαχε, πρδλο, χε σπρεπει γαρ πακ:
ρπ ουωρx πcβω, πττμχωωρε-εβολ ρρημουςικον.
- ⁴ απρωαχε ρμ πμα πcωτμ,
αυω απρακ πραncαβε ρπ ουμπτατοουειq.
- 111 ⁵ αρι θε πουcφρατισ πανθραq ρι ογκοcμ[oc] ππουβ,
αυω ουcυτκριμα μμοουσικο[η] . . . ουcυμποδιον π-
ηρπ,
⁶ αυω ουcφρατισ πcμαρατλοc ρ[ι ου]ταμιο ππουβ,
αυω πθε πουδλε μμοουσικον ρπ ουηρπ ε παπουq.
- ⁷ ψαχε, πρρωρε, εψχε cερ χρια μμοκ,
μοτισ, ευψαν χπουκ πcειл cπαγ.
- ⁸ αρι ραρ πψαχε πογα,
ψωπε πθε πη εт cоουη, εт κω πρωου.
- ⁹ αυω απρωουκ απ πνοβ ρπ τεγμντε,
αυω απρωαχε εματε ρμ πμα πηρδλο.
- ¹⁰ ψаре πевρηде qωде ρα θη ηπερρου ββαι,
αυω τεχαric παμooψε ρα θη απεψπιηт.
- ¹¹ τωουη εουη παγ, αυω πττμρ ραε:
βωκ επекηи, πττμωcκ.
- ¹² πτcωβε μμαγ, πτρ η εт κογαψq ψατηповε ρι ψα-
χε μμπтχaci-ρηт,
- ¹³ αυω εχη παи cμou ηп ηηт acтaμioκ,
αυω η εт τcio μμοκ εβολρηπ неqαгаθон.
- 112 | ¹⁴ [η εт р ρουτε ρη]тq απ[χο]eic ψαqψωп
[αυω] η εт [ψор]η μμοου εpoc cεпаδiηe απεqουωq.
¹⁵ [η] εт ψиηe ηca ππομοc ηaci μμοq,

7 in περιψηρε librarius lineam non super p, sed super ρ posuit | 12¹ πμμαγ
codex | 14¹ post ψαqψωп video oc et μοx & et τ

ΑΥΩ Π ΕΤ ΖΥΠΟΚΡΙΝΕ Π̄ΖΗΤḲ̄ ḲΗΔΕΚΑΝΔΑΖΙΖΕ Π̄-
ΖΗΤḲ̄.

" Π ΕΤ Ρ̄ ΖΟΤΕ ΖΗΤḲ̄ Μ̄ΠΧΟΕΙC ΠΑΖΕ ΕΦΑΠ,
ΑΥΩ CΕΝΑΧΕΡΟ Π̄ΠΔΙΚΑΙΩΜΑ Π̄ΘΕ Μ̄ΠΟΥΘΕΙΝ.

" ΨΑΡΕ ΟΥΡΩΜΕ Π̄ΡΕCḲ̄-ΠΟΒΕ ΡΙΚΕ-ΕΒΟΛ Π̄ΟΥΧΠΙΟ,
ΑΥΩ ḲΗΑΖΕ ΕΠΨΩΨ Μ̄ΠΕCΟΥΨ.

" ΟΥΡΩΜΕ Π̄ΨΟΧΝΕ, Π̄ΠΕCΟΥΒΨḲ̄ ΕΥΜΟΚΜΕΚ,
ΟΥΨΜ̄ΜΟ Π̄ΧΑΣΙ-ΖΗΤ ΠΕCḲ̄Π̄ ΟΥΖΟΤΕ,
ΑΥΩ Μ̄Π̄CΑ ΤΡΕCΔΑΣ ΠΕΜΑC ἈΧ̄Π̄ ΨΟΧΝΕ.

" Μ̄Π̄Ρ̄ ῥΑΔΥ ἈΧ̄Π̄ ΨΟΧΝΕ,
ΑΥΩ ΕΚΨΑΠ ἈΔΥ, Μ̄Π̄Ρ̄ ΖΤΗΚ.

" Μ̄Π̄Ρ̄ΜΟΟΥΕ ΖΙ ΟΥΖΙΝ Π̄ΖΤΟΠ,
ΑΥΩ Μ̄Π̄ΧΙ ΧΡΟΠ ΖΙ ΟΥΜΑ Π̄ΩΝΕ.

" Μ̄Π̄Ρ̄ΤΑΝΖΟΥΤḲ̄ ΖΙ ΟΥΖΙΝ Π̄ΑΤΧΡΟΠ,
ΑΥΩ ΔΡΕΖ ΕΡΟΚ ΕΠΕΚΨΗΡΕ.

" ΤΑΝΖΕΤ ΠΕΚΖΗΤ Ζ̄Π̄ ΖΩΒ̄ ΝΙΜ:
ΚΑΙ ΓΑΡ ΠΑΪ ΠΕ ΠΑΡΕΖ ΕΝΕΠΤΟΛΗ.

113 " Π ΕΤ ΠΙCΤΕΥΕ ΕΠΝΟΜΟC, ḲΗΑ† ΖΤΗC | ΕΝΕΠΤΟΛΗ,
ΑΥΩ Π ΕΤ ΠΑΖΤΕ ΕΠΧΟΕΙC . . .

' Μ̄Π̄ ΠΕΘΟΥ ΠΑ ΤΩΜ̄Π̄Τ ΕΠ Ε C[Ρ̄ ΖΟ]ΤΕ ΖΗΤḲ̄ Μ̄- 36
ΠΧΟΕΙC,

[ΔΛ]ῤΑ ḲΗΑΡ̄ ΠΚΕΤΟΥΧΟC Ζ̄Π̄ ΠΕCḲ̄[Ι]ΡΑΣΜΟC.

' Π̄ΠΕ ΟΥΡΩΜΕ Π̄CΟΦΟC ΜΕCΤΕ ΠΝΟΜΟC,
Π ΕΤ ΖΥΠΟΚΡΙΝΕ ΔΕ Π̄ΖΗΤḲ̄ ΕCḲ̄ Π̄ΘΕ Π̄ΟΥΧΟΪ Ζ̄Π̄ ΟΥ-
ΖΑΤΗΥ.

' ΨΑΡΕ ΟΥΡΩΜΕ Π̄CΑΒΕ ΠΙCΤΕΥΕ ΕΠΝΟΜΟC,
ΑΥΩ ΠΝΟΜΟC Π̄ΖΟΥΤ ΠΑC: Π̄ΘΕ Μ̄Π̄ ΕΤ ΟΥΨΙΝΕ Μ̄ΜΟC
ΕCḲ̄Ω Μ̄ΜΟC.

' C̄Β̄ΤΕ ΠΕΚΨΑΧΕ, ΤΑΡΟΥCΟΥΜΕC:
Μ̄Ρ̄ ΤΕΚCΒ̄Ω, ΤΟΤΕ Π̄ΨΑΧΕ.

' Π̄ΘΕ Π̄ΟΥΚΟΥ Π̄ΑΒ̄ΟΛΤΕ ΠΕ ΠCΑ'ΝΖΟΥΠ Π̄ΟΥCΟB,
ΑΥΩ ΕΡΕ ΠΕCΜΕΕΥΕ Ο Π̄ΘΕ Π̄ΟΥΑΨΩΠ ΕCḲ̄ΩΤΕ.

' Π̄ΘΕ Π̄ΟΥΖΤΟ ΕCḲ̄ ΖΑ ΟΥΚΑΡΟΥΧΙΟΠ, Ε ΨΑCḲ̄Μ̄ΖΜ̄ ΖΑ
Π ΕΤ ΖΜΟΟC ΖΙ ΧΩC ΤΗΡḲ̄,
ΤΑΪ ΤΕ ΘΕ Π̄ΟΥΨΒ̄ΗΡ̄ Ρ̄ΡΕCḲ̄ΩΒΕ.

- 114 ¹ετβε ου ογη ρουχ χοσε ερουχ,
 ε πιρη π̄ουωτ π̄ετ ρ̄ουοειν ερουχ | [π̄ιμ̄ π̄]τερομπε;
²[αγπ]ορχου εβολ ρ̄μ̄ π̄σοουη μ̄πχοεις,
 [αϕ]ψιβε π̄νεογοειω μ̄π̄ π̄ψα.
³[α]ϕχισε εβολ π̄ρητου, αγω αϕτ̄β̄βοου:
 αϕκω εβολ π̄ρητου ερ̄ηηπε π̄ρουχ.
⁴π̄ρωμε ρωου τηρου ρ̄η̄ εβολρ̄μ̄ π̄καρ̄ νε,
 αγω π̄τ̄ αγσ̄π̄τ̄ αδαμ̄ εβολρ̄μ̄ π̄καρ̄.
⁵α π̄χοεις πορχου εβολ ρ̄μ̄ παψαϊ π̄τεϕσβω,
 αγω αϕψιβε π̄νεγρ̄ιοουε.
⁶αϕσμου ερο̄ιηε π̄ρητου, αγω αϕχαστου,
 αϕτ̄β̄βο εβολ π̄ρητου, αϕρ̄ουου εροϕ.
⁷αϕρ̄ουρ̄ ρο̄ιηε π̄ρητου, αγω αϕθ̄β̄β̄ιοου,
 αγω αϕταγουου εραϊ ρ̄ῑ νεγμα π̄αρε ρατου.
⁸εγο π̄θε π̄ογουμε π̄κεραμεγς ρ̄η̄ τεϕβ̄ιχ,
 ερε νεϕρ̄ιοουε τηρου ψουπ̄ κατα νεϕουωψ.
⁹ταϊ τε θε ετ̄ ερε π̄ρωμε ρ̄η̄ τ̄β̄ιχ̄ μ̄π̄ εντ̄ αϕτα-
 μιουχ,
 ετωωβε παγ̄ κατα νεϕουωψ.
¹⁰παγαθον μ̄πεμ̄το-εβολ̄ μ̄π̄πεθουχ,
 115 | αγω π̄ων̄ε̄ μ̄πεμ̄[το-εβολ̄ μ̄]π̄μουχ:
 ταϊ τε θε μ̄π̄ρεϕ̄ρ̄-νοβε μ̄πε[μ̄το]-εβολ̄ μ̄π̄ρ̄μ̄-
 π̄ουτε.
¹¹αγω ϕβ̄ωψ̄τ̄ π̄τεϊ̄ ρ̄ε̄ ενερ̄β̄ηγε τηρου μ̄πετ̄χοσε,
 σπαγ̄ σπαγ̄, ουα μ̄πεμ̄το-εβολ̄ π̄ουα.
¹²αποκ ρω̄ ᾱιρ̄ ουγ̄η̄ π̄ροεις επ̄ραε,
 αγω ᾱικ̄ληρονομι μ̄μοουχ π̄θε π̄ψορ̄π̄.
¹³πα μ̄π̄λαοσ̄ π̄τ̄ αγ̄ταρ̄μεϕ ρ̄μ̄ πεκραπ̄,
 αγω π̄ισραν̄λ̄ εντ̄ ακ̄τ̄η̄των̄ε̄ επ̄εκ̄ωρ̄π̄ μ̄μ̄ισε.
¹⁴ψ̄η̄ ρ̄τηκ̄ ρ̄ᾱ τ̄πολις̄ μ̄π̄ πεκμᾱ ετ̄ ουααβ̄,
 θ̄ιερογ̄σαλ̄ημ̄, πεκμᾱ π̄ψωπε.
¹⁵μουρ̄ π̄σιων̄ π̄αρετη̄ π̄νεκ̄ωπ̄ηρε,
 αγω πεκ̄λαοσ̄ π̄πεκεουχ.

14¹ πογουμε, ut videtur | 16³ fuerat μ̄π̄ραμ̄π̄ουτε | 19³ π̄η̄λ̄ | 20³ ο̄ιημ̄ |
 21³ sic

- "† ουμῆτρε ἡνεκωντῆ ἡγορῆ,
 ἡττοῦνες νεπροφνητῖα παῖ ετ ρι πεκραν.
- "† ουβεκε ἡν ετ ρυπομῖνε εροκ, πχοῖς,
 αγω μαροῦ τανρηετ νεκπροφνητῆς.
- "πχοεῖς, σωτῆ ἐπισοῖς ἡνεκρῆραλ
 κατα πεσμοῦ ἡαρωῶν ετβε πεκλαος.
- 116 | * αγω ἡβῆ ουον ἡμ ετ ρι[χῆ] πκαρ,
 [χε ἡ]τοκ πε πχοεῖς, πνοῦτε ἡψα-επερ.
 " . . . εσοῦεμ βῆνοῦωμ ἡμ:
 ουωμ δε εςσοῦτῆ εβῆνοῦωμ.
- "[τ]εψοῦωβε τ' ε ψαστωπε ἡρῆαῖ:
 ταῖ τε θε ε ψαρε φητ ἡπσαβε τεπ ρῆψαχε ἡβδλ.
- "ψαρε ουρητ ερδομε † ουλῆπῆ,
 αγω ψαρε ουρωμε ἡσαβε τοοβες παρ.
- "ψαρε τεσρῖμε χι ροοῦτ ἡμ,
 ουη σρῖμε δε ε πανοῦρ εσρῖμε.
- "ψαρε πα ἡοῦρῖμε † ουροτ ἡπεσρο,
 αγω σοῦτῆ εεπιθῶμῖα ἡμ.
- "εψωπε ουη πα ρι ἡῆτρῆ-ραψ ρι πεσποτοῦ,
 εεῖε πεσραῖ ἡοῦ κατα ἡψηρε ἡρρωμε αν πε.
- "π ετ πακω παρ ἡοῦρῖμε αραρῆι ἡκω παρ ἡοῦ-
 βονθος κατα ρορ αγω ουστῦλος ἡμτοῦ.
- "πδῶμ ετε ἡῆ χολχλ ἡμορ, ψαῦτορπῆ,
 αγω π ετ κωτε παδψ αρομ πμῖ ετε σρῖμε ἡ-
 ρητῆ.
- 117 | " ἡμ π ετ πατανροῦτ εςρηκ,
 εςρωδε εβολρῆ ουπολις [επολις];
 " ταῖ τε θε ἡοῦρωμε ἡῆτῆ πε,
 ε ψαρδδεδε εμῖα ετ ῆπαχι ροῦρε ἡρητῆ.
¹ ψβῆρ ἡμ παχοος χε αῖρ ψβῆρ ρω,
 αλλα ουη ψβῆρ ε πεκραν ἡμῖατε πε ψβῆρ.

37

22¹ ἡνεκωντῆ | 28 πχοῖς serius add | 26¹ ες vocis εσοῦεμ incertum | 27¹ ἡρῆαῖ |
 29 πανοῦρ PRL | 33² praemittitur a correctore ✕, qui verba ετε σρῖμε ἡρητῆ
 scripsit, a librario ipso praetermissa | 34¹ a correctore stichus per αγω incipiens
 praemissus est, quem excepto vocabulo αγω ipse, ni fallor, delevit

- * ΜΗ ΜΗ ΖΥΓΗ ΨΟΟΠ ΨΑΖΡΑΪ ΕΠΜΟΥ,
 ΑΥΩ ΟΥΗ ΨΒΗΡ ΕΥΠΕΜΜΑΚ Ε ΨΑΥΚΟΤΟΥ ΕΥΜΠΤΧΑΧΕ;
 * Ω ΠΜΕΕΥΕ ΕΘΟΥ, ΠΤ ΔΚΕΙ ΤΩΗ ΕΖΒΣ ΠΚΑΖ ΖΠ ΟΥ-
 ΚΡΟQ;
 * ΨΑΡΕ ΟΥΨΒΗΡ ΖΗΔΑΠΕ ΜΠΕCΨΒΗΡ ΖΠ ΟΥΟΥΠΟQ,
 ΑΥΩ ΖΜ ΠΕΟΥΟΕΙΨ ΠΤΕΘΖΨΨΙC ΦΠΑ† ΟΥΒΗQ.
 * ΨΑΡΕ ΟΥΨΒΗΡ ΨΠ ΖΨΕ ΜΠ ΠΕCΨΒΗΡ ΕΤΒΕ ΖΗΤQ,
 ΑΥΩ ΦΠΑΧΙ ΠΟΥΒΔ ΜΠΕΜΤΟ-ΕΒΟΔ ΠΟΥΠΟΔΕΜΟC.
 * ΜΠΡΡ ΠΩΒΨ ΜΠΕΚΨΒΗΡ ΖΜ ΠΕΚΖΗΤ,
 ΑΥΩ ΜΠΡΡ ΠΩΒΨ ΜΠΕΚΨΒΗΡ ΖΠ ΠΕΚΧΡΗΜΑ.
 * ΡΕCΨΙ-ΨΟΧΠΕ ΠΙΜ ΠΑΤΟΥΠΕC ΟΥΨΟΧΠΕ,
 118 | [ΑΛΛΑ ΟΥΗ ΡΕCΨΙ]-ΨΟΧΠΕ ΕΡΟQ ΟΥΑΔQ.
 * [ΑΡΕΖ] ΤΕΚΨΥΧΗ ΕΡΕCΨΙ-ΨΟΧΠΕ,
 [ΑΥΩ Ε]ΙΜΕ ΠΨΟΡΠ ΧΕ ΕCΑΖΕ ΠΑΚ ΠΟΥ;
 * [ΚΑ]Ι ΓΑΡ ΦΠΑΧΙ ΨΟΧΠΕ ΕΡΟQ ΟΥΑΔQ,
 ΜΗΠΟΤΕ ΠQΠΕΧ ΚΖΗΡΟC ΕΧΩΚ,
 * ΠQΧΟΟC ΠΑΚ ΧΕ ΠΑΠΟΥ ΤΕΚΖΗΝ,
 ΠQΑΖΕ ΡΑΤQ ΜΠΕΚΜΤΟ-ΕΒΟΔ ΕΠΑΥ ΕΠ ΕΤ ΠΑΨΩΠΕ
 ΜΜΟΚ.
 * ΜΠΡΧΙ ΨΟΧΠΕ ΜΠ Π ΕΤ ΜΟΥΖ ΠΕΪΑΤQ ΜΜΟΚ,
 ΑΥΩ ΖΩΠ ΠΠΕΚΨΑΧΕ ΕΠ ΕΤ ΚΩΖ ΕΡΟΚ.
 * ΜΠΡΧΙ ΨΟΧΠΕ ΜΠ ΟΥCΖΙΜΕ ΕΤΒΕ ΤΕCΚΟΪΡΕ,
 ΑΥΩ ΜΠ ΟΥΔΩΒ ΕΤΒΕ ΟΥΠΟΔΕΜΟC,
 * ΑΥΩ ΜΠ ΟΥΕΨΩΤ ΕΤΒΕ ΟΥΜΕΤΑΒΟΔΗ,
 ΜΠ ΠΕΤΨΩΠ ΕΤΒΕ †-ΕΒΟΔ,
 ΑΥΩ ΜΠ ΟΥΕΙΕΡ-ΒΟΟΠΕ ΕΤΒΕ ΟΥΜΠΤΡΕC†,
 * ΜΠ ΟΥΑΤΠΑ ΕΤΒΕ ΟΥΜΠΤΠΑΗΤ,
 ΑΥΩ ΜΠ ΟΥΡΕCΨΠΑΔΥ ΕΤΒΕ ΖΩΒ ΠΙΜ,
 * ΜΠ ΟΥΧΑΪ-ΒΕΚΕ ΜΜΗΗΠΕ ΕΤΒΕ ΟΥΧΩΚ-ΕΒΟΔ,
 ΑΥΩ ΜΠ ΟΥΖΜΕΖΑΔ ΠΑΡΤΟC ΕΤΒΕ ΟΥΠΟΒ ΠΖΩΒ.
 * ΜΠΡΚΑ ΖΤΗΚ ΕΠΔΪ ΕΤΒΕ ΨΟΧΠΕ ΠΙΜ,
 * ΑΛΛΑ ΕΚΠΑΤΑΨΟΚ ΜΠ ΟΥΡΜ-ΠΠΟΥΤΕ,
 Π ΕΤ ΚΠΔΕΙΜΕ ΕΡΟQ ΧΕ ΦΠΑΑΡΕΖ ΕΤΕΠΤΟΔΗ.
 119 | * ΕΡΕ ΠΕCΖΗΤ ΠΠΗΥ ΕΖ[ΟΥΗ] . . .
 ΑΥΩ ΕΚΨΑΠ ΧΩΡΠ, ΦΠΑΨΠ ΖΨΕ . . .

- " ΕΒΟΛ ΓΑΡ ΘῆΘΑΖ ΠῆΠΟΥΑΜ ΨΑΡΕ ΨΩΠΕ ΨΩΠΕ,
 ΑΥΩ ΨΑΡΕ ΟΥΜΠΤΑΤΣΕΙ ΖΩΠ-ΕΡΟΥΠ ΕΥΧΟΖΗ.
 121 | " Α ΘΑΖ ΜΟΥ ΕΤΒΕ . . .
 Π Ε[Τ]
 ' ΜΑΤΑΕΙΕ ΠΣΑΕ[Π] : 38
 ΚΑΙ ΓΑΡ ΠΧΟΕΙΣ Π ΕΠΤ ΔΑΦΟΠΤῆ.
 ' ΕΡΕ ΠΤΑΛΔΘ ΓΑΡ ΘΙΤῆ ΠΧΟΕΙΣ ΠΠ[ΟΥ]ΤΕ,
 ΑΥΩ ΨΑΦΧΙ ΤΑΕΙΟ ΠΘΕ ΠΟΥΡΡΟ.
 ' ΨΑΡΕ ΤΕΠΙΣΤΗΜΗ ΠΟΥΣΑΕΙΠ ΧΙΣΕ ΠΤΕΦΑΠΕ,
 ΑΥΩ ΨΑΥΡ ΨΠΗΡΕ ἄΜΟΦ ἄΠΕΜΤΟ-ΕΒΟΛ ΠΘΠΠΟΘ.
 ' Α ΠΧΟΕΙΣ ΣΠΤ ἄΠΑΘΡΕ ΕΒΟΛΘῆ ΠΚΑΘ,
 ΑΥΩ ΟΥΡΩΜΕ ΠΣΑΒΕ ΜΑΦΜΕΣΤΩΟΥ.
 ' ΜΗ ΠΤ Α ΟΥΜΟΟΥ ΔΠ ΘΛΟΘ ΕΒΟΛΘῆ ΟΥΨΕ,
 ΕΤΡΕΥ ΕΙΜΕ ΕΤΕΦΘΩ;
 ' ΑΥΩ ΠΤΟΦ Π ΕΠΤ ΔΑΦ ΣΒΩ ΠΡΡΩΜΕ,
 ΕΤΡΕΥ ΧΙ ΕΟΥ Θῆ ΠΕΦΨΠΗΡΕ.
 ' ΔΑΦ ΠΑΘΡΕ ΠΘΠΤΟΥ, ΔΑΦΙ ΠΠΕΥΤΚΑΣ.
 ' ΕΡΕ ἄΠΑΣ-ΣΟΘΠ ΠΑΤΑΜΕ ΟΥΜΠΤΜΑ Θῆ ΠΑΙ,
 ΑΥΩ ΠΠΕ ΠΕΦΘΒΗΥΕ ΩΧῆ;
 † ΡΗΠΗ ΕΒΟΛΘΙ ΤΟΟΤῆ ΕΤ ΘΙΧῆ ΦΟ ἄΠΚΑΘ.
 ' ΠΑΨΠΗΡΕ, ἄΠΡΟΒΨΚ Θῆ ΠΕΚΨΩΠΕ,
 122 | ΑΛΛΑ . . . [ΠΧΟΕΙ]Σ, ΑΥΩ ΠΤΟΦ Ε . . . ΠΑΚ.
 " [ΣΑ]ΘΕ ΕΒΟΛ ἄΜΟΚ ἄΠΠΟΒΕ, ΑΥΩ ΠΤΣΟΟΥΤῆ ΠΠΕΚΘΙΧ,
 ΑΥΩ ΤΒΒΟ ἄΠΕΚΘΠΤ ΕΠΟΒΕ ΠΠ.
 " † ΠΟΥΣ†-ΠΟΥΦΕ ΜΠ ΟΥΡ-ΠΜΕΕΥΕ ΠΣΑΜΠΤ:
 ΠΤΤΑΨΕ ΤΕΚΠΡΟΣΦΟΡΑ ΠΘΕ ΠΠ ΕΤΕ Π ΣΕΨΟΟΠ ΔΠ.
 " ΠΤ† ΜΑ ΠΟΥΣΑΕΙΠ, ΚΑΙ ΓΑΡ ΠΧΟΕΙΣ ΔΑΦΟΠΤῆ:
 ἄΠΡΤΡΕΦ ΟΥΕ ἄΜΟΚ, ΚΑΙ ΓΑΡ ΚΠΑΡ ΧΡΕΙΑ ΠΑΦ.
 " ΟΥΠ ΟΥΟΥΟΕΙΨ ΓΑΡ, ΕΡΕ ΠΣΟΟΥΤῆ Θῆ ΤΕΦΘΙΧ.
 " ΚΑΙ ΓΑΡ ΣΕΣΟΠΣ ΖΩΟΥ ἄΠΠΧΟΕΙΣ, ΧΕ ΕΦΕΣΟΟΥΤῆ ΠΑΥ
 ἄΠΕΜΤΟΠ
 ΑΥΩ ΠΤΑΛΔΘ ΕΤΒΕ ΤΕΥΘΠΩΠΘ.
 " ΕΡΕ Π ΕΤ Ρ ΠΟΒΕ ἄΠΕΜΤΟ-ΕΒΟΛ ἄΠ ΕΠΤ ΔΑΦΤΑΜΠΟΦ
 ΕΙ ΕΤΟΟΤῆ ἄΠΣΑΕΙΠ.
 " ΡΠΜΕ ΕΧῆ ΟΥΚΩΨ,

- 123 175
 17 175
 18 175
 19 175
 20 175
 21 175
 22 175
 23 175
 24 175
 25 175
 26 175
 27 175
 28 175
 29 175
 30 175
 31 175
 32 175
 33 175
 34 175
 35 175
 36 175
 37 175
 38 175
 39 175
 40 175
 41 175
 42 175
 43 175
 44 175
 45 175
 46 175
 47 175
 48 175
 49 175
 50 175
 51 175
 52 175
 53 175
 54 175
 55 175
 56 175
 57 175
 58 175
 59 175
 60 175
 61 175
 62 175
 63 175
 64 175
 65 175
 66 175
 67 175
 68 175
 69 175
 70 175
 71 175
 72 175
 73 175
 74 175
 75 175
 76 175
 77 175
 78 175
 79 175
 80 175
 81 175
 82 175
 83 175
 84 175
 85 175
 86 175
 87 175
 88 175
 89 175
 90 175
 91 175
 92 175
 93 175
 94 175
 95 175
 96 175
 97 175
 98 175
 99 175
 100 175

- * ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ ΠΡΑΙΝΕΤΟΕ ΠΙΕ ΕΙΣΤΡΩΘΟΕ ΖΑΤΕ ΜΕΝΟΥ.
- ΕΠΤ ΠΟΥΤΑΕ ΕΩΜΑ ΜΠΟΝΕΠΙΕ.
- * ΠΡΑΜΑ ΜΠΟΚΛΩΤ ΠΑΔΕ ΜΠΟΚΑΕ ΕΙΔΕ.
- ΑΤΙ ΕΠΡΑΤ ΜΠ ΓΑΜΕ ΜΠΑΜ.
- * ΜΕΡΟΥΕ ΜΠΟΑΤΗΟ ΠΑΤΗΤΕ ΜΠΟΒΑΛΕ.
- ΕΠΕ ΠΕΡΑΔΕ + ΠΟΥΤΕ ΕΠΙΕ ΜΠΟΕΤΡΑΕ
- * ΠΑΤ ΜΠΟΕΤΡΑΤ ΕΠΕ ΜΕΡΟΥΕ ΕΙΔΕ.
- ΑΤΙ ΤΕΟΥΤΥΕ ΠΡΟΕ Ι ΕΤΑΛΟ ΠΤΕΡΕΜ.
- 22 * ΤΑΙ ΤΕ ΘΕ ΜΠΟΕΛ ΑΜΕΤ ΕΙΣΤΡΩΘΟΕ Ε ΜΠΕΡΩΑ.
- ΕΠΤ ΜΠΟΕΤ ΜΥΧΕ ΜΠΟΕ ΠΕΡΤΕ.
- * ΠΑΙ ΕΤ Π ΠΟΥΤΥ ΠΟΥΤΕΥ ΠΙΕ ΜΠΟΕΤΡΩΑ.
- ΑΤΙ ΕΠΕ ΤΕΡΕΠΙΕ ΤΗΡΟ Π ΟΥΛ Π.
- * ΠΑΤ ΕΠΟΥ ΕΠΙΕ Π ΠΟΕΡΟΕ.
- ΑΤΙ ΜΠΑΜΑΤ Π ΠΤΕΡΑΜΕ Π ΜΠΟΕΤΕΡΕΤΕ.
- * ΠΑΤ ΜΠΟΕΤΡΑΤ ΕΠΕ ΤΤΑΡΟ ΕΙΔΕ.
- ΑΤΙ ΤΕΟΥΤΥΕ ΠΡΟΕ ΙΙ ΕΤΑΛΟ ΠΤΕΡΩΑ.
- * ΕΠΕ ΠΑΙ ΤΗΡΟΥ ΚΩ ΠΟΥΤΕ ΕΠΕΤΙΕ.
- ΑΤΙ ΕΠΕ ΠΟΥΤΑ ΠΟΥΤΑ ΚΑΤ ΕΠΟΕ Π ΜΠΕΡΩΑ.
- * ΜΠ ΠΟΥΤΕ ΚΑΒΟΥΟ ΑΠΟΥΤ.
- ΑΤΙ ΜΠΟΥΤΟΥ ΠΟΥΤΟ ΟΥΔΕ ΜΠΕΡΕΜΠΕ.
- * ΠΟΥΤΙΕ ΜΠΟΥΤ Π ΟΥΜΠΠΕ.
- ΜΠΕΡΩΘΟΕ Π ΤΟΟ ΠΡΕΠΤ ΖΑΠ.
- * ΑΤΙΟ ΜΠΕΡΕΚΜΟΥΤ ΕΤΑΛΑΜΕ Π ΖΑΠ.
- ΟΥΔΕ ΜΠΟΥΤΟΥ ΕΙΔΕ ΜΠΟΥΤΩ ΜΠ ΟΥΡΑ.
- ΑΤΙΟ ΜΠΕΡΕ ΕΡΟΥ Π ΖΕΠΑΡΑΜΕ:
- * ΑΖΑ ΕΠΡΑΤΑΤΡΟ ΜΠΕΤΩΕΠ ΜΠΑΜΕΡ.
- 23 ΑΤΙΟ ΜΠΕΤΟΥΕ Π ΠΕΡΤΑΕΙΑ Π ΟΥΤΕΡΧΕ.
- Π ΕΤ ΚΑΤ ΜΠΑΤΕ ΠΤΕΡΠΤΥΕ.
- ΑΤΙΟ ΜΠΟΥΕΤΕ Π ΜΠΟΕ ΜΠΕΡΧΟΕ.
- * ΚΑΜΠΠΕ ΜΑ ΤΟΦΙΑ ΜΠΑΡΧΑΙΟ ΤΗΡΟΥ.
- ΑΤΙΟ ΜΠΤΜΠΡΕ Π ΜΠΠΡΟΦΕΤΙΑ.
- * ΚΑΛΑΡΕ ΕΠΥΟΠΠΕ ΜΠΡΑΜΠΕΡΤ.

39

22' α κατὰ τὴν συντάξιν ἀποδοτικῶν ἰσοδυναμιῶν ἰσοδυναμῶν 39' post alios fides utrumque fuerit eadem, quoniam s e omniaque supponit 41' e prima vocabuli casu supponit 37 α κατὰ τὴν συντάξιν ἀποδοτικῶν ἰσοδυναμιῶν ἰσοδυναμῶν

αὐτῷ ἐπαβῶκ-εζοῦν πᾶμαχ εἴπ ζενκτο ἄπαρα-
βόλην.

⁴ ἐπαψῶνε ἦσα ἄπεθῆν πᾶπαρζοιμῖα,
αὐτῷ ἐπαβῶκ εἴπ ἦαινιτμα πᾶπαραβόλην.

⁵ ἐπαψᾶψε εἴπ τμῆτε ἦἦνοβ,
πῆουωνε-εβόλ εἴπ ἦιανχωχ.

⁶ ἐπῆνυ εβόλζιτῆ πκαε ἦεἶρεθνος ἦψᾶμο:
ἦαγαθον γαρ μῆ ἄπεθοογ ετ εἴπ ἦρωμε, ἀεχον-
τογ.

⁷ ἐπα† πεεζῆντ ἦψορῆ ἐπχοεῖς π εντ ἀεταμιοε,
αὐτῷ πῆσοπῆ ἄπεμτο-εβόλ ἄπετχοσε.

⁸ ἐπαουων ἦρωε εἴμ πεεψᾶληλ,
αὐτῷ ἐπασοπῆ εἴα πεεποβε.

⁹ ἐρψαν πχοεῖς πποβ ουαψ,
127 | ἐπαμαερε ἄπνευμα ἄ . . .

¹⁰ αὐτῷ ἐπαταουο ε . . . [ἦ]τεεσοφῖα,
ἐπαεζομολογει ἄπχοεῖς εἴμ . . .

¹¹ αὐτῷ ἦτοε ἐπασοογτῆ ἄπεεψ[ο]χνε μῆ τεεεβω,
ἐπαμεκμογκῆ εἴπ πεεπεθῆν.

¹² ἦτοε ἐπαουωνε-εβόλ ἦτεεβω ἄπεετσαβο,
αὐτῷ ἐπαψογψογ ἄμοε εἴμ ππομοε ἦτδῖαθῆκῆ
ἄπχοεῖς.

¹³ αὐτῷ ουπ εαε, παεμογ ετεεμῆτρᾶ-ἦεἶντ,
αὐτῷ ἦπαεωτε-εβόλ ἀπ ἦψα-επεε:
πεεῖρ-πμεεγε παλο ἀπ, αὐτῷ πεεραπ παωνε ψα
εἴπχωμ ἦχωμ.

¹⁴ ἦερεθνος παχω ἦτεεσοφῖα,
αὐτῷ ουπ ουσογεῖ παχω ἄπεεταῖο.

¹⁵ εεψαν μογῆ-εβόλ, ἐπακω ἄπεεραπ εζογ' εψο,
αὐτῷ εεψανμογ, ἐπαῖ εἴωβ παε.

¹⁶ ετῖ δε ἀῖμεκμογκῆ, †παψαχε,
αὐτῷ ἀῖμογῆ ἦθε ἄποε.

¹⁷ σωτᾶ εροῖ, παψῆρε ετ ουααβ, ἦτετῆ† ουω,
128 | ἦε εχῆ ουμοογ . . .

³ εἴκτο | ⁹ ἄπῆα | ¹² ἄπεετσαπο PRL | ¹⁸ πεερα

- 10 . . . [π̄τ]ετ̄π̄† μ̄πετ̄π̄ς†-πογγε π̄θε π̄ουλιβανος,
[π̄]τετ̄π̄† ουω π̄ουρρηρε π̄θε π̄ουκρινον:
- 11 [†] πετ̄π̄στοι, π̄τετ̄π̄ςμοϋ ρ̄π̄ ουςμοϋ:
ςμοϋ επ̄χοεις εχ̄π̄ περ̄β̄νηγε τηρου.
- 12 † ουμ̄π̄τ̄νοβ̄ μ̄περ̄ραν,
αϋω π̄τετ̄π̄ουωνρ̄-εβολ̄ μ̄περ̄ςμοϋ,
- 13 ρ̄π̄ ρ̄ερ̄ωδ̄η π̄ςποτου μ̄π̄ ρ̄π̄β̄ιπ̄υρα,
αϋω π̄τετ̄π̄χοος π̄τεϊ ρ̄ε ε τετ̄π̄ουωνρ̄-εβολ̄.
- 14 χε περ̄β̄νηγε τηρου μ̄π̄χοεις πανουτου εματε,
αϋω ουερ̄σαρ̄νε πιμ̄ παϋωπε μ̄περ̄ουοειϋ.
- 15 π̄πεκεϋχοος χε οῡ πε παϊ, αϋω εῡπαροῡ μ̄παϊ;
ςεπαϋιπε γαρ̄ π̄ςωϋ τυρου ρ̄μ̄ πεϋουοειϋ.
- 16 ρ̄μ̄ περ̄ωαχε ᾱ π̄μοοῡ ᾱρε ρ̄ατ̄ϋ π̄θε π̄ουχατ̄με
π̄χ̄νοοῡ,
αϋω π̄πουτ̄ μ̄μοοῡ ρ̄π̄ π̄ωαχε π̄ρωϋ.
- 129 | 17 ερε περ̄ουωϋ τυρ̄[ϋ ρ̄π̄ περ̄ουερ̄]σαρ̄νε,
αϋω μ̄π̄ π̄ ετ̄ πα-ϋ-β̄ωχ̄β̄ ρ̄μ̄ πε[ρ̄ουχαϊ].
- 18 περ̄β̄νηγε π̄σαρ̄ξ̄ πιμ̄ μ̄περ̄μ̄το-εβολ̄,
αϋω π̄περ̄ωπ̄ επερ̄βαλ̄.
- 19 αϋβ̄ωϋτ̄ εχωϋ χ̄ιπ̄, επερ̄ π̄ωα-επερ̄,
αϋω, μ̄π̄ λααϋ π̄ϋπ̄ηρε μ̄περ̄μ̄το-εβολ̄,
- 20 π̄πεκεϋχοος χε „οῡ πε παϊ;“ αϋω „εῡπαροῡ μ̄παϊ;“:
π̄τ̄ αϋερ̄ητοῡ γαρ̄ τηροῡ ετεϋχ̄ρια.
- 21 ᾱ περ̄ςμοϋ̄ μοῡρ̄ π̄θε μ̄πειερο,
αϋω̄ αϋτῑσιϋ, μ̄π̄καρ̄ π̄θε π̄ουκατακλ̄υςμοϋ.
- 22 ταϊ̄ τε̄ θε̄ ετ̄ ερε̄ τερ̄οῡτη̄ πακλ̄ηρονομῑ π̄ρ̄εθ̄νοϋ
πιμ̄,
π̄θε̄ επ̄τ̄ αϋκ̄τε̄ ρ̄επ̄μοοῡ̄ εῡμ̄λ̄ρ̄.
- 23 περ̄ρ̄ιοϋε̄ σοῡτων̄ π̄πετοῡααβ̄,
αϋω̄ σεο̄ π̄χροπ̄ π̄πανομοϋ.
- 24 π̄τ̄ αϋϋπ̄τ̄ παγαθ̄ον̄ π̄πετ̄πανοῡοῡ χ̄ιπ̄ π̄ϋορ̄π̄,
αϋω̄ μ̄πεθ̄οῡ π̄π̄ρερ̄-νοβε̄.

22² μ̄περ̄ουοειϋ | 23¹ εῡπαροῡ, ut edidi, codex ipse: vide 28¹ | 26¹ linea
primae literae vocis μ̄περ̄μ̄το-εβολ̄ imposita in codice ovanuit

- "ταρχη π̄χριᾱ νιμ̄ ρ̄μ̄ π̄ων̄θ̄ μ̄πρωμ̄ε̄ πε̄ πμοοῡ
 μ̄π̄ κωρ̄τ̄ μ̄π̄ π̄πενιπε̄ μ̄π̄ περμοῡ
- 130 | σογο̄ μ̄π̄ περωτε̄ μ̄π̄ εβιω̄,
 [αῡ]ω̄ πεςποϋ̄ μ̄πελοοδε̄ μ̄π̄ ππερ̄ μ̄π̄ τεψτηη̄:
 "[π̄]ᾱῑ τηροῡ π̄τ̄ αῡσοντοῡ π̄π̄ρᾱ-π̄π̄οῡτε̄ ερ̄παγαθον̄:
 τᾱῑ τε̄ θε̄ ετ̄ ουν̄ακτοῡ π̄π̄ρεϋ̄ρ̄-νοβε̄ ερ̄π̄πεθοοῡ.
 "ο̄νη̄ ρ̄π̄πνευμᾱ π̄τ̄ αῡσοντοῡ εχῑ κβᾱ,
 αῡω̄ ρ̄π̄ περ̄β̄ων̄τ̄ αῡταχρο̄ π̄πνευμαστιϋ̄:
 "ρ̄π̄ πεο̄τοειϋ̄ π̄θαη̄ σεναλωρ̄τ̄ π̄τεϋδομ̄,
 αῡω̄ π̄σενα† ρ̄ρκ̄ μ̄π̄β̄ων̄τ̄ μ̄π̄ εν̄τ̄ αϋταμιοοῡ.
 "κωρ̄τ̄ μ̄π̄ τεχ̄αλαζᾱ μ̄π̄ φε-β̄ωων̄ μ̄π̄ πμοοῡ,
 πᾱῑ τηροῡ π̄τ̄ αῡσοντοῡ εχῑ κβᾱ.
 "π̄παχε̄ π̄π̄εθ̄ηριον̄ μ̄π̄ π̄οτοορ̄ε̄ μ̄π̄ π̄ροϋ̄
 αῡω̄ τ̄σηϋ̄ ετ̄ χ̄ῑ κβᾱ επ̄τακο̄ π̄π̄ασεβ̄ης
 σεναεϋφρανε̄ ρ̄π̄ πεϋεντολ̄η̄,
 αῡω̄ σεσ̄β̄τωτ̄ ρ̄π̄ πεϋβ̄ιχ̄ ρ̄ιχ̄μ̄ π̄καρ̄:
 π̄πνευπαρ̄αβᾱ π̄οϋψαχε̄ ρ̄π̄ οτοτοειϋ̄.
 "ετ̄βε̄ πᾱῑ ᾱῑταχρο̄ῑ χ̄ιη̄ π̄ϋορ̄π̄,
 ᾱῑμεκμοϋκ̄τ̄, ᾱῑκααῡ ρ̄π̄ οϋςρ̄ᾱῑ,
 χ̄ε̄ περ̄β̄ηϋ̄ε̄ τηροῡ μ̄π̄χοεις̄ παποϋ̄οῡ,
 αῡω̄ ϋ̄να† χ̄ριᾱ νιμ̄ π̄τεσοϋ̄νοῡ.
- 131 | "μεκεϋχοος̄ χ̄ε̄ πᾱῑ:
 παποϋ̄οῡ γαρ̄ τηροῡ ρ̄μ̄ πεϋοῡ[οειϋ̄].
 "τενοϋ̄ δε̄ σμοϋ̄ εροϋ̄ ρ̄μ̄ πετ̄π̄ρη̄[τ̄] τηρ̄ϋ̄ μ̄π̄ τε-
 τ̄π̄ταπρο̄,
 π̄τετ̄π̄ςμοϋ̄ επ̄ραν̄ μ̄π̄χοεις̄.
 'αϋς̄π̄τ̄ ουν̄οβ̄ μ̄μ̄π̄τατ̄ςρ̄ϋ̄ε̄ ρ̄ρωμ̄[ε] νιμ̄, 40
 αῡω̄ ουν̄αρ̄β̄ εϋρ̄ορ̄ω̄ εχ̄π̄ π̄ϋηρε̄ π̄αδαμ̄,
 'χ̄ιη̄ μ̄περ̄οϋ̄ π̄τ̄ αῡεῑ εβολ̄ π̄ρη̄τ̄ς̄ π̄τεϋμααῡ
 ψᾱ περ̄οϋ̄ μ̄π̄τομ̄σοϋ̄ επ̄μᾱ π̄οϋτοη̄ νιμ̄:

38¹ videatur stichus secundus a voce πε incipere: Rossius a ταρχη usque ad περμοῡ stichum unum facit codicem habere | 38² μ̄π̄ alterum videtur non scriptum, π̄ prioris pars superior et linea imposita perierunt | 35¹ ρ̄π̄π̄να | 36² να vocis π̄σενα† manu non prima super versum scr | 36² ρ̄π̄η̄ | 38¹ μ̄π̄ π̄ροϋ̄ pr m serius add | 39² π̄ incipiens pr m ante versum add | 2³ sic

³ ΕΤΕ ΠΕΥΜΟΚΜΕΚ ΝΕ Μῆ ΘΟΤΕ ΜΠΕΥΖΗΤ
 ΜΜΕΕΥΕ ΕΤ ΟΥΒΩΨΤ-ΕΒΟΛ ΖΗΤΟΥ Μῆ ΠΕΖΟΥ ΜΠΕΥ-
 ΜΟΥ:

⁴ ΧΙΝ Π ΕΤ ΖΜΟΟΣ ΖΙ ΟΥΘΡΟΝΟΣ ΕϞ ΖΑ ΕΟΥ
 ΨΑ Π ΕΤ ΘΒΒΙΝΥ Ζῆ ΠΚΑΖ Μῆ ΠΚῚΜΕΣ:

⁵ ΧΙΝ Π ΕΤ ΦΟΡΙ ΠΟΥΖΥΑΚΙΝΘΙΝΟΝ Μῆ ΟΥΚΔΟΜ
 ΨΑ ΖΡΑῖ ΕΠ ΕΤ ΕΡΕ ΟΥΒΑΔῖΤΩΝ ΖΙΩΩϞ.

⁶ ΠΒΩΝῚ Μῆ ΠΚΩΖ, ΠΕΨΤΟΡῚ Μῆ ΠΚΙΜ,
 ΑΥΩ ΘΟΤΕ ΜΠΜΟΥ Μῆ ΠΠΟΥΒῚ Μῆ ΠῚ-ΤΩΝ,

⁷ ΑΥΩ ΠῚΤΕΥΝΟΥ ΜΠΕΜΤΟΝ ΖΙ ΠΕΥΜΑ ΠῆΚΟῚΚ
 ΨΑΡΕ ΦΙ-ΠΗΒ ΠῚΤΕΥΩΝ ΨΙΒΕ ΜΠΕϞΣΟΟΥΝ.

132 | ⁸ [Ζ]ΑΑΥ ΠΕ ΠΕϞΜῚΤΟΝ,
 .. ΠΑῖ ΕΨΧΕ ΕϞ Ζῆ ΠΕΖΟΥ ΜΠΒΩΨΤ-ΕΒΟΛ ΠῚΡΑΣΟΥ,
 .. ΨῚῚῚΤΩΡ Ζῆ ΘΟΡΑΣΙϞ ΜΠΕϞΖΗΤ ΠΘΕ ΜΠ ΕΠΤ ΔϞῚ
 ΒΟΛ Ζῆ ΟΥΠΟΔΕΜΟΣ.

⁹ ΔϞῚΤΩΟΥΝ Ζῆ ΤΕΥΝΟΥ ΜΠΕϞΟΥΧΑῖ,

Ε ΠῚΡ ΨΠΗΡΕ ΔΠ ἘΔΑΑΥ ΠΖΟΤΕ
 Μῆ ΣΑΡῚ ΠΙΜ ΧΙΝ ΠῚΜΕ ΨΑ ΠῚΒΗΝ:

¹⁰ ΑΥΩ ΣΑΨϞ ΠΚΩΒ ΠῆΑῖ Π ΕΤ ΠῆΝΥ ΕΧῆ ΠῚΡΕϞ-ΠΟΒΕ.

¹¹ ΠΜΟΥ Μῆ ΠῚ-ΤΩΝ Μῆ ΠΕΣΠΟΥ Μῆ ΤΣΗϞΕ,
 ΠΕΣΠΑΥΖ Μῆ ΦΕ-ΒΩΩΝ Μῆ ΠΟΥΨϞ Μῆ ΜΜΑΣΤΙῚ,

¹² ΠῚ ΔΥΣῆΤ ΠΑῖ ΤΗΡΟΥ ΕΠΑΝΟΜΟΣ,

ΑΥΩ ΠῚ Δ ΠΚΑΤΑΚΛΥΣΜΟΣ ΨΩΠΕ ΕῚΒΗΤΟΥ.

¹³ ΠΚΑ ΠΙΜ ΕΠΤ ΔΥΕΙ ΕΒΟΛΖῆ ΠΚΑΖ, ΕΥΠΑΚΟΤΟΥ ΕΠΚΑΖ,
 ΑΥΩ Π ΕΒΟΛΖῆ ΜΜΟΥ, ΕΥΠΑΚΟΤΟΥ ΕΘΑΔΑΣΣΑ.

¹⁴ ΔΩΡΟΝ ΠΙΜ ΑΥΩ ΧΙΝΒΟῚ ΠΙΜ ΠΑϞΩΤΕ-ΕΒΟΛ,
 ΤΠΙΣΤΙϞ ΔΕ ΠΑΔΖΕ ΡΑῚῚ ΠΨΑ-ΕΠΕΖ.

¹⁵ ΠΕΧΡΗΜΑ ΠῚΡΕϞΧΙΝΒΟῚ ΠΑΨΟΥΘ ΠΘΕ ΠΟΥΕΙΕΡΟ,

133 | ΑΥΩ ΣΕΠΑΨ-ΕΒΟΛ ΠΘΕ ΠΟΥΖΡΟΥ Β|ΒΑῖ ΠΟΒ Ζῆ ΟΥ....

¹⁶ Ζῆ ΠῚΡΕϞ ΟΥΩΝ ΠΠΕϞΒῖΧ Ε[ϞΠΔΕΥ]ΦΡΑΠΕ:

ΤΑῖ ΤΕ ΘΕ Πῆ ΕΤ ΠΑΡΑΒΑ: ΣΕΠΑΨ[Π]

¹⁷ Πῆ ΠΨΗΡΕ ΠΑΣΕΒΗϞ ΤΑΨΕ ΠΕΥΚΔΑΔΟΣ,

ΑΥΩ ΠΠΟΥΠΕ ΠΠΙΑΚΑΘΑΡΤΟΣ ΕΥΟ ΠΘΕ Πῆ ΕΤ ΖΙΧῆ
 ΠΠΕῚΡΑ ΕΤ ΠΑΨῚ.

⁷ ΠΟΥΜΑ ΡΒ | ¹⁵ ΠΟΥΖΡΟΥΒΑῖ

- 16 **ΨΑΥϞΕΒ̄ ΠΑΖΡ̄ ΕΤ̄ ΖΙΧ̄Π̄ ΜΟΟῩ ΝΙΜ̄
ΑΥΩ̄ ΝΕΣΠΟΤΟῩ Μ̄ΠΙΕΡΟ̄ ΖᾹ ΘΗ̄ Π̄ΧΟΡΤΟΣ̄ ΝΙΜ̄.**
- 17 **ΕΡΕ̄ ΤΕΧΑΡΙC̄ Ο̄ Π̄ΘΕ̄ ΠΟΥΠΑΡΑΔΙCOC̄ Ζ̄Π̄ ΝΕCΜΟῩ,
ΑΥΩ̄ ΤΜ̄Π̄ΤΝᾹ ΠΑΨΩΠΕ̄ Π̄ΨΑ-ΕΝΕΖ̄.**
- 18 **ΠΑΠΟῩ ΠΩΠ̄Ζ̄ ΕΤ̄ ΤΗΨ̄ ΠΟΥΕΡΓΑΤΗC̄ ΠΑC̄,
Π̄ ΕΠΤ̄ ΔC̄ΖΕ̄ ΔΕ̄ ΕΥΑΖΟ̄ COT̄Π̄ ΕΡΟC̄.**
- 19 **ΨΗΡΕ̄ ΖῙ ΚΩΤ̄ Μ̄ΠΟΔΙC̄ Π̄ Ε̄ ΨΑΥΤΑΧΡΕ̄ ΡΑΠ̄,
ΟΥΠ̄ ΟΥCΖΙΜΕ̄ ΔΕ̄ ΕCΟΥΔΑΒ̄ COT̄Π̄ ΕΖΟΥΠ̄ ΕΖΡΑΪ̄ Μ̄ΠΕ-
CΝΑῩ.**
- 20 **ΗΡ̄Π̄ ΖῙ ΜΟΥCΙΚΟΝ̄ Π̄ Ε̄ ΨΑϞΕΥΦΡΑΠΕ̄ Μ̄ΦΗΤ̄,
ΤΑΓΑΠΗ̄ ΔΕ̄ Μ̄Π̄ ΤCΟΦΙᾹ COT̄Π̄ ΕΡΟΟῩ Μ̄ΠΕCΝΑῩ.**
- 21 **CΗϞΕ̄ Π̄ΧΩ̄ ΖῙ ΨΑΔΤΗΡΙΟΝ̄ Π̄ Ε̄ ΨΑΥ†̄ ΠΟΥΔ̄ΔΕ̄,
ΟΥΔΑC̄ ΔΕ̄ ΕϞΠΟΤ̄Μ̄ COT̄Π̄ ΕΡΟΟῩ Μ̄ΠΕCΝΑῩ.**
- 134 | 22 **[ΠΕΚΒΑΔ̄ ΠΑΕ]ΠΙΘΥΜῙ ΕΥΧΑΡΙC̄ Μ̄Π̄ ΟΥCᾹ,
[ΟΥΟΥΟΥΤ̄]ΟΥΕΤ̄ ΔΕ̄ Π̄ΤCΩΨΕ̄ COT̄Π̄ ΕΡΟΟῩ Μ̄ΠΕCΝΑῩ.**
- 23 **[ΨΑΡ̄]Ε̄ ΠΕΚΨΒΗΡ̄ Μ̄Π̄ ΠΕΚΡΩΜΕ̄ ΤΩΜ̄Π̄Τ̄ ΕΡΟΚ̄ Μ̄ΠΕΚΟῩ-
ΟΕΙΨ̄,
ΟΥCΖΙΜΕ̄ ΔΕ̄ Μ̄Π̄ ΠΕCΖΑΪ̄ COT̄Π̄ ΕΡΟΟῩ Μ̄ΠΕCΝΑῩ.**
- 24 **ΨΑΡΕ̄ Ζ̄Π̄CΠΗῩ †̄ ΤΟΥΤ̄Κ̄ Μ̄Π̄ ΟΥΒΟΗΘΙᾹ Ζ̄Μ̄ ΠΕΟΥΟΕΙΨ̄
ΠΟΥΘΛΙΨΙC̄,
ΤΜ̄Π̄ΤΝᾹ ΔΕ̄ ΠΑΠΟῩΖ̄Μ̄ ΖΟΥΕ̄ ΕΡΟΟῩ Μ̄ΠΕCΝΑῩ.**
- 25 **ΨΑΡΕ̄ ΠΠΟΥΒ̄ Μ̄Π̄ ΦΑΤ̄ C̄Μ̄Π̄ ΠΡΩΜΕ̄,
ΠΨΟΧΝΕ̄ ΔΕ̄ COT̄Π̄ ΕΡΟΟῩ Μ̄ΠΕCΝΑῩ.**
- 26 **ΨΑΡΕ̄ ΧΡΗΜᾹ ΖῙ Β̄Μ̄ ΧΙCΕ̄ Μ̄ΦΗΤ̄,
ΘΟΥΤΕ̄ ΔΕ̄ Μ̄ΠΧΟΕΙC̄ COT̄Π̄ ΕΡΟΟῩ Μ̄ΠΕCΝΑῩ.**
- 27 **Μ̄Π̄ ΨΩΩΤ̄ Ζ̄Π̄ ΘΟΥΤΕ̄ Μ̄ΠΧΟΕΙC̄,
ΑΥΩ̄ Μ̄Π̄ ΤΡΕΚ̄ ΨΗΠΕ̄ Π̄CᾹ ΒΟΗΘΙᾹ ΕΚ̄ Π̄ΖΗΤ̄C̄.**
- 28 **ΕΡΕ̄ ΘΟΥΤΕ̄ Μ̄ΠΧΟΕΙC̄ Ο̄ Π̄ΘΕ̄ ΠΟΥΠΑΡΑΔΙCOC̄ Π̄CΜΟῩ,
ΑΥΩ̄ CΠΑΖΟΒC̄Ϟ̄ ΕΖΟῩ' ΕΟΥΟΝ̄ ΝΙΜ̄.**
- 29 **ΠΑΨΗΡΕ̄, Μ̄Π̄Ρ̄Ρ̄ ΤΒ̄Π̄ΩΠ̄Ζ̄ ΠΟΥΡΕϞΤΩΒ̄Ζ̄:
ΠΑΠΟΥC̄ ΓΑΡ̄ ΕΤΡΕΚ̄ ΜΟῩ ΕΖΟῩ' ΕΤΩΒ̄Ζ̄.**
- 135 30 **ΟΥΡΩΜΕ̄ ΕϞΩΨ̄Τ̄ ΕΥΤΡΑΠΕΖᾹ Ε̄'Ν̄|ΤΩC̄ ΔΠ̄ ΤΕ̄, Π̄**

18² π̄χορτος | 20¹ fin sic | 21² εζου in versu exeunte, procul dubio olim εζου† scriptum erat | 26² ζουε serius super versum add | 27¹ fin sic | 30² possis dubitare utrum cπαροδ̄c̄Ϟ̄ voluerit librarius

ΟΥΔΕ ΔΗ

ϸΗΑΤΜΕ ΤΕΨΥΧΗ ΠΡΕΝΘΙΝΟΥΟΟΜ Ε' ΠΝΟΥϸ ΔΗ ΝΕ:
ΟΥΗ ΟΥΡΩΜΕ ΔΕ ΠΣΑΒΕ ΔΥΩ ΕϸΤΣΑ[ΒΗΥ] ΠΑΘΑΡΕΖ
ΕΡΟΥ.

¹⁰ ΠΤΩΒΞ ΠΑΘΛΟΒ ΞΠ ΤΤΑΠΡΟ ΜΠΑΤΨΠ[Ε],
ΔΥΩ ΟΥΗ ΟΥΚΩΞΤ ΝΑΜΟΥΞ ΠΞΗΤϸ.

¹ Ω ΠΜΟΥ, ΕΨΧΕ ΠΕΚΡ-ΠΜΕΕΥΕ ΣΑΨΕ ΠΟΥΡΩΜΕ Εϸ 41
ΣΜΟΝΤ ΞΠ ΝΕϸΞΥΠΑΡΧΟΝΤΑ,
Π ΟΥΡΩΜΕ ΕϸΟ ΠΑΤΡΟΥΨ ΔΥΩ ΕϸΣΟΥΤΩΝ ΞΠ ΞΩΒ
ΝΙΜ

ΔΥΩ ΕΥΠ ΔΟΜ ΜΜΟΥ ΕΟΥΜ ΤΕϸΞΡΕ:

² Ω ΠΜΟΥ, ΕΨΧΕ ΝΑΠΟΥ ΠΕΚΞΔΠ ΠΟΥΡΩΜΕ ΠΞΗΚΕ, ΕϸΟ
ΠΒΩΒ,

ΠΞΛΛΟ ΕΜΑΤΕ, ΕϸΠΕΡΙΣΠΑ ΞΠ ΞΩΒ ΝΙΜ,
ΕϸΟ ΠΑΤΝΑΞΤΕ, Ε ΔϸΚΩ ΠΣΩϸ ΠΘΥΠΟΜΟΝΗ.

³ ΜΠΡΡ ΞΟΤΕ ΞΗΤϸ ΜΠΕΚΡΙΜΑ ΜΠΜΟΥ:

ΔΡΙ ΠΜΕΕΥΕ ΠΠΕΚΨΟΡΠ ΜΠ ΝΕΚΞΔΕΕΥ,
ΧΕ ΠΑΪ ΠΕ ΠΤΩΨ ΠΣΑΡΞ ΝΙΜ ΕΒΟΛΞΙΤΠ ΠΧΟΕΙΣ.

⁴ ΔΥΩ ΕΚΝΑ-Ψ-ΣΤΕ ΟΥ ΕΒΟΛ Ε ΠΟΥΨ ΜΠ ΕΤ ΧΟΣΕ ΠΕ;
ΕΙΤΕ ΕΚΡ ΜΗΤΕ, ΕΙΤΕ ΕΚΡ ΨΕ, ΕΙΤΕ ΕΚΡ ΨΟ ΠΡΟΜΠΕ,
ΜΠ ΧΠΙΕ-ΔΞΕ ΞΠ ΔΜΠΤΕ.

136 | ⁵ [ΞΠΨ]ΗΡΕ [ΠΠΡΕϸΡ]-ΠΟ[Β]Ε ΝΑΡ ΞΠΨΗΡΕ [ΕΥ]ΒΗΤ
[ΔΥ]Ω Ν ΕΤ ΜΟΟΥΕ ΞΠ ΜΜΑ ΠΨΩΠΕ ΠΠΑΣΕΒΗΣ.

⁶ [ΤΕ]ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΝΑΤΑΚΟ ΠΠΨΗΡΕ ΠΠΡΕϸΡ-ΠΟΒΕ,
ΔΥΩ ΠΠΟΒΠΕΒ ΝΑΜΟΥΗ-ΕΒΟΛ ΜΠ ΠΕΥΣΠΕΡΜΑ.

⁷ ΨΑΡΕ ΠΨΗΡΕ ΔΠ ΔΡΙΚΕ ΕΥΕΙΩΤ ΠΑΣΕΒΗΣ,
ΧΕ ΣΕΝΑΠΕΘΠΟΥΘΟΥ ΕΤΒΗΤϸ.

⁸ ΟΥΟΪ ΠΗΤΠ, ΠΡΩΜΕ ΠΑΣΕΒΗΣ, ΝΑΪ ΕΠΤ ΔΥΚΩ ΠΣΩΟΥ
ΜΠΠΟΜΟΣ ΜΠΠΟΥΤΕ ΕΤ ΧΟΣΕ,

⁹ ΧΕ ΕΥΨΑΝ ΧΠΕ ΤΗΥΤΠ, ΕΥΝΑΧΠΕ ΤΗΥΤΠ ΕΠΣΑΞΟΥ,
ΔΥΩ ΟΗ ΕΤΕΤΠΨΑΝ ΜΟΥ, ΕΥΝΑΤΕΨ ΤΗΥΤΠ ΕΠΣΑΞΟΥ,

¹⁰ ΠΚΑ ΝΙΜ ΕΠΤ ΔΥΕΙ ΕΒΟΛΞΜ ΠΚΑΞ, ΕΥΝΑΚΟΤΟΥ ΕΠΚΑΞ:
ΤΑΪ ΤΕ ΘΕ ΠΠΑΣΕΒΗΣ: ΕΒΟΛΞΜ ΠΣΑΞΟΥ ΟΥΗΑ ΕΠΤΑΚΟ.

32³ πρεσβινοτοοα vidisse videtur Rossius, ego πρεσβιν...οα rimatus sum, Peyron nihil transcripsit nisi πρεσβ.....οα | 32³ in εννοϸϸ omnes consentimus

- 11 ερε φηβε π̄πρωμε ρ̄μ̄ πεγσωμα,
 πραν δε π̄πρωμε ετ πανοτου παρωτε-εβολ̄ αν.
- 12 ρι προοῡ μ̄πεκραν, χε π̄τοϋ π̄ ετ παδ̄ω̄ πακ
 εροϋ' εϋο παρο̄ π̄νοβ̄ π̄νοϋβ̄.
- 137 | 13 οῡηπε π̄ροϋ πε ,
 αυω οῡη ουραν̄ ε πανοϋϋ [παϷω]πε π̄Ϸα-επερ.
- 14 παϷηρε, αρερ̄ ετεςβω ρ̄η̄ οῡειρηνη,
 οῡσοφιᾱ ερ̄ηη μ̄η̄ οῡαρο̄ ε πε[οῡ]οη̄-εβολ̄ αν, οῡ
 πε πεϷηη̄ μ̄πеспаγ;
- 15 πανοϋ οῡρωμε εϷρ̄ωη̄ π̄τεϷμ̄π̄тсοβ̄
 εροϋ' εοϷρωμε εϷρ̄ωη̄ π̄τεϷμ̄π̄тсаβε.
- 16 ετβε πᾱῑ β̄ε̄ Ϸιπε ρ̄ῑ παϷαχε:
 πανοϋ Ϸιπε εαρ̄ αν ρ̄η̄ Ϸιπε η̄ιμ̄,
 αυω ρ̄ωβ̄ η̄ιμ̄ сот̄π̄ ан̄ π̄соп̄ η̄ιμ̄ π̄οϷον̄ η̄ιμ̄.
- 17 Ϸιπε ρ̄η̄т̄̄ μ̄пет̄пейωт̄ μ̄η̄ тет̄п̄μᾱαϷ ρ̄ῑ οῡπορ̄η̄α,
 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄οϷη̄νοβ̄ μ̄η̄ οῡδ̄η̄η̄αϷт̄η̄с̄ ετβε β̄δ̄λ̄,
- 18 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄οϷκ̄ρῑт̄η̄с̄ μ̄η̄ οῡᾱρ̄χ̄ωη̄ ετβε ποβε,
 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄οϷϷη̄η̄αϷη̄η̄ μ̄η̄ οῡλ̄αο̄с̄ ετβε ανομ̄ια,
 19 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄οϷκοῑη̄ωη̄η̄с̄ μ̄η̄ οῡϷβ̄η̄ρ̄ ετβε χ̄η̄η̄β̄οη̄с̄,
 αυω π̄μᾱ εт̄ κ̄β̄λ̄ωοϷ̄ εροϷ̄ εт̄βε οῡρ̄ωϷ̄т̄,
- 20 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄т̄μ̄ε̄ μ̄η̄π̄οϷ̄η̄η̄с̄ μ̄η̄ т̄δ̄ῑᾱθη̄κη̄,
- 138 | οχ̄ ρ̄η̄ οῡμᾱ π̄σω,
 21 [ρ̄η̄]т̄̄ ρ̄η̄ οῡμ̄η̄т̄μᾱῑϷιβε ρ̄η̄ οῡχῑ μ̄η̄ οῡт̄,
 αυω ρ̄η̄τοϷ̄ π̄η̄ εт̄ аспа̄зе̄ μ̄η̄μοκ̄ η̄т̄ка̄ ρ̄ωκ̄,
- 22 [α]Ϸω ρ̄η̄т̄̄ π̄η̄αϷ̄ εϷρ̄η̄ιμ̄ε̄ π̄ρ̄ετ̄ερᾱ,
 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄η̄κ̄те̄ πεκ̄ρο̄ εβολ̄ π̄οϷϷη̄η̄η̄с̄,
- 23 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄οϷϷωη̄η̄ μ̄η̄ οῡт̄т̄,
 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄η̄αϷ̄ εϷρ̄η̄ιμ̄ε̄ εт̄η̄т̄̄ ρ̄ᾱρ̄,
- 24 αυω ρ̄η̄т̄̄ μ̄η̄εϷ̄т̄ т̄εϷρ̄η̄η̄ᾱλ̄
 — αυω μ̄η̄π̄ρᾱρ̄ε̄ ρ̄ᾱт̄η̄ ρ̄ῑχ̄η̄ η̄εϷμᾱ η̄η̄κοϷ̄т̄ — ,
- 25 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄ρ̄η̄Ϸβ̄εер̄ εт̄βε οῡϷαχε̄ π̄η̄οβ̄η̄εϷ̄
 — αυω μ̄η̄π̄η̄εβ̄η̄οϷβ̄οϷ̄ μ̄η̄η̄са̄ т̄рек̄ † η̄αϷ̄ — ,
- 26 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄οϷϷαχε̄ ε̄ ακ̄εϷ̄т̄η̄εϷ̄,
 αυω ρ̄η̄т̄̄ π̄β̄λ̄η̄ ρ̄η̄Ϸαχε̄ εβολ̄ εϷρ̄η̄η̄η̄:

18¹ οῡαρ̄χ̄ω̄ | 20² cum fuerat, ἢ atramento vetustissimo super versum scr

- 9 "Тарекъшапе намме п̄шп̄нт
 аѡ екб̄не п̄оуѡарис̄ м̄пемто-евол̄ п̄ршме н̄мм.
 10 "м̄п̄р̄шп̄не п̄тоѡ ѡнтоу п̄наї, 42
 аѡ м̄п̄р̄хи ѡ етрек р̄ ноб̄е:
 11 "етве п̄номос̄ м̄п̄ ет хосе м̄п̄ т̄диѡн̄кн,
 аѡ ѡп̄ оуѡал̄ етмаїе пасев̄нс:
 129 | 1 "етве п̄шаѡе п̄оукои[п̄шп̄],
 етве п̄† п̄текк̄л̄н̄роном̄ӣ п̄п̄ш̄в̄н̄р,
 13 "етве оуакрив̄ӣа м̄маѡе м̄п̄ ѡп̄ш̄и,
 етве хп̄е ѡѡ ѡӣ коуї,
 14 "етве оум̄п̄т̄маї-ш̄ив̄е п̄†-евол̄ ѡӣ еѡ[ш̄т],
 етве † оус̄в̄ш̄ е п̄аѡш̄с̄ п̄реп̄ш̄н̄ре,
 етве т̄ѡӣ есноѡ п̄п̄сп̄ирооуе п̄оуѡм̄ѡѡл̄ еѡѡоу.
 15 "пан̄оу оус̄фраг̄ис̄ ех̄п̄ оус̄ѡиме ес̄ѡоу,
 аѡ ш̄т̄м̄ тоот̄к̄ ѡм̄ п̄ма п̄ѡѡл̄ п̄б̄т̄х.
 16 "аѡ п̄† п̄ ет к̄п̄ат̄аѡѡ ѡп̄ оуш̄пе м̄п̄ оуш̄и,
 аѡ п̄хи м̄п̄ п̄† ѡп̄ оус̄ѡаї т̄н̄роу.
 17 "етве †с̄в̄ш̄ п̄оуѡѡнт̄ м̄п̄ оус̄об̄,
 аѡ оуѡл̄ло еѡхи ѡал̄ етве оуп̄ор̄н̄ӣа,
 18 "Тарекъшапе намме ектс̄ав̄н̄ш̄,
 аѡ ексот̄п̄ м̄пемто-евол̄ п̄ршме н̄мм ет он̄ѡ.
 19 "оуоуш̄н̄ п̄роѡис̄ ес̄ѡп̄ п̄оуѡѡш̄т̄ пе оуш̄еере,
 аѡ ш̄аре п̄ес̄рооуш̄ с̄аѡе ф̄и-п̄н̄в̄ евол̄ м̄моѡ,
 20 "ес̄ ѡп̄ т̄ес̄м̄п̄т̄коуї, ѡе м̄н̄п̄оте п̄с̄р̄ ноб̄,
 аѡ е ас̄хи ѡаї, м̄н̄п̄оте п̄ѡмест̄ш̄с̄.
 140 | 21 [м̄н̄п̄оте п̄]с̄х̄ѡѡл̄ п̄т̄ес̄м̄п̄т̄рооуне,
 ѡм̄ п̄н̄ї п̄п̄ес̄ѡѡте:
 22 " . . . е ас̄хи ѡаї, м̄н̄п̄оте п̄сп̄араѡа,
 [а]ѡ ес̄ѡмоос̄ п̄м̄маѡ, м̄н̄п̄оте п̄с̄р̄ аѡр̄н̄н̄.
 23 "аѡреѡ ем̄ате еѡш̄еере п̄п̄аѡш̄т̄ м̄ме,
 м̄н̄п̄оте п̄с̄т̄ре п̄ек̄х̄ѡѡе р̄ѡѡе м̄моѡ,
 аѡ п̄с̄† ш̄п̄не п̄ак̄ ѡп̄ оуш̄н̄ш̄ѡе е п̄аѡш̄ѡѡ.
 24 "м̄п̄реїш̄р̄м̄ п̄с̄а р̄ш̄ме н̄мм е п̄ес̄ѡѡѡ,
 аѡ м̄п̄р̄с̄ѡѡѡѡѡ еѡоуш̄ ѡп̄ т̄м̄н̄те п̄ѡп̄с̄ѡиме:
 25 3² п̄ш̄ѡн̄р | 10² п̄ес̄рооуш̄ PBL | 11² е + L | 14³ п̄ѡѡ PBL

- αὐτῷ ἡπ̄κ̄α λ̄ααὺ ἐφ̄ψ̄αατ.
 11 ἀφ̄ταχρε οὐα ἡπεφ̄ατ̄αθον εοῦα,
 αὐτῷ νιμ π ετ πασει ἐφ̄ναὺ ἐπεφ̄εοοῦ;
 12 π̄ψοῦψοῦ ἡπ̄χ̄ισε ἡπ̄τ̄β̄βο ἡπεστερεωμα, 43
 142 | οὐζορομα ἡεοοῦ.
 13 [π̄ρη ἐφ̄ψ̄αα] ψ̄α, ἐφ̄οῦωνθ̄-εβ̄ολ̄ θ̄μ̄ πεφ̄[ε̄ι-ε̄]β̄ολ̄,
 [π̄]σκενος ἡψ̄π̄ηρε πε, οὐζ̄ωβ̄ ἡτε πετχοσε πε.
 14 θ̄μ̄ π̄ναὺ ἡμ̄εερε ψ̄αφ̄ψ̄εθ̄β̄ πεχ̄ωρα,
 αὐτῷ νιμ π ετ πα-ψ̄-ωθ̄ ερατ̄φ̄ ἡπεμ̄το-εβ̄ολ̄ ἡ-
 πεφ̄κατ̄μα;
 15 οὐζ̄ρω ἐπ̄ηιφε ερος ἐχερε θ̄π̄θ̄β̄ηγε
 π̄ρη, ρωκ̄θ̄ ἡπ̄τοοῦ ἡψ̄μ̄τ̄ κωβ̄ εθ̄οῦ' ερος, ἐφ̄ηιφε
 ἡθ̄π̄λ̄θ̄ωβ̄ ἡκωθ̄τ̄,
 αὐτῷ ψ̄αφ̄τ̄ θ̄λοστ̄π̄ ἡπ̄β̄αλ̄ ἐφ̄ταατε ἡπεφ̄ακ̄τιν.
 16 οὐποδ̄ πε π̄χοεις ἐπ̄τ̄ ἀφ̄ταμ̄ιοφ̄,
 αὐτῷ θ̄ραῖ θ̄π̄ πεφ̄ψ̄αχε ἀφ̄β̄επ̄η θ̄π̄ τεφ̄θ̄ιν.
 17 αὐτῷ ποοθ̄, θ̄ωβ̄ νιμ ἡπεφ̄οῦοειψ̄:
 ποῦωνθ̄-εβ̄ολ̄ ἡπεφ̄οῦοειψ̄ πε,
 αὐτῷ π̄μαειν ἡψ̄α-επεθ̄ πε.
 18 ερε π̄μαειν ἡπ̄ψ̄α εβ̄ολ̄θ̄μ̄ ποοθ̄,
 πεφ̄ρ̄-οῦοειν ἐφ̄β̄ωχ̄β̄ θ̄π̄ τεφ̄θ̄αν.
 19 ἐγ̄μοῦτε ἐπεβ̄οτ̄ κατ̄α πεφ̄ραν:
 οὐψ̄π̄ηρε πε θ̄μ̄ πεφ̄μοῦθ̄ ἐφ̄ψ̄ιβε,
 20 πεσκενος ἡμ̄π̄αραβ̄ολ̄η ἡπ̄χ̄ισε,
 ἐφ̄ρ̄ οῦοειν θ̄μ̄ πεστερεωμα ἡτ̄πε.
 21 πα ἡτ̄πε πεοοῦ ἡπ̄σιου:
 143 π̄χοεις π ετ̄ τ̄αμ̄ιο, ετ̄ ρ̄ οῦοειν θ̄π̄ | πετχοσε.
 22 θ̄ραῖ θ̄π̄ πεφ̄ψ̄αχε σεν[α],
 αὐτῷ πεγ̄β̄ωλ̄-εβ̄ολ̄ θ̄π̄ πε[γ̄]
 23 ἀναὺ ἐτ̄π̄ητε, ἡτ̄σ̄μοῦ ἐπ̄ ἐπ̄τ̄ ἀφ̄[τα]μ̄ιος,
 πεσ̄ωσ̄ εματε θ̄μ̄ πεσοῦοειν.
 24 ἀσκ̄τε τ̄πε ἡπ̄κ̄ωτε ἡπεσεοοῦ:
 ἡβ̄ίχ̄ ἡπ̄χοεις π ἐπ̄τ̄ ἀγ̄χοκ̄ εβ̄ολ̄.

12² ενεως correctum, sed e versui praemissum serius deletum, ita ut codex a prima et tertia manu necus praebat

- 14 " ρραϊ ρ̄μ̄ πεφογερσαρνε αςχερ επεχιων,
 αυω ψαςχερ π̄νεβρηβε ρ̄μ̄ πεφτωψ.
 αυω α πεκλοοδε ει-ερραϊ π̄θε π̄πετρηλ.
 15 " α παρwar ογων ετβε παϊ, αςφ̄ δ̄μ̄ π̄πεκλοοδε π̄-
 τεφμ̄π̄τνοβ,
 αυω αςχωωρε-εβολ π̄π̄ωπε π̄τεχαλαζα.
 16 " αςφ̄τρε πκαρ † ναακε ρ̄μ̄ περροϋ π̄πεφρροϋ β̄βαϊ,
 αυω π̄τοοϋ πακιμ̄ ρ̄μ̄ πεφογωνε-εβολ.
 17 " ερε πτοϋρηс παсωк ρ̄μ̄ πεφοτωψ.
 αυω θατηϋ μ̄πεμ̄ριτ ρ̄π̄ ογκοτ̄с π̄τηϋ.
 18 " ψαςπ̄нссе μ̄πεχιων π̄θε π̄ρ̄π̄ραλ̄ηт ευρηλ,
 αυω πεφει-ερραϊ π̄θε π̄ρ̄π̄ψχε ευοτωρ.
 19 " ψαρε π̄βαλ ψτορτ̄ρ ρ̄μ̄ πογβαψ μ̄πεφ̄πα,
 144 | ψπ̄ηρε ρ̄π̄ τεφδ̄ιηρωϋ.
 20 " π̄χας εχ̄π̄ πκαρ π̄θε π̄[ογρ]μ̄οϋ,
 [αϋ]ω εφψαν ωβ̄ρ, ψαςφ̄ θε π̄ρ̄τηϋ π̄π̄сοϋρε.
 21 " ψαρε πεμ̄ριτ сωк π̄οϋτηϋ εφκηβ,
 ψαρε πεκρϋстаλλοс ωβ̄ρ ρ̄ιχ̄π̄ μ̄μ̄οοϋ.
 22 " αυω εφ̄π̄п̄ηϋ εχ̄п̄ сοοϋρ̄с πιμ̄ μ̄μ̄οοϋ,
 αυω ψαςδ̄λ̄ π̄μ̄οοϋ π̄θε π̄οϋρ̄ωк.
 23 " φ̄ηλοϋωμ̄ π̄π̄τοοϋ, π̄φ̄ρωк̄ρ̄ μ̄π̄χαειε,
 π̄φ̄ρεβ̄μ̄ π̄οϋτοϋετ π̄θε π̄οϋκωρ̄τ̄.
 24 " π̄ταλδ̄с π̄παϊ τηροϋ ρ̄π̄ οϋсποϋλ̄η πε π̄п̄иϋ,
 ψαρε οϋειωτε † οϋροτ̄ παϋ μ̄π̄п̄са οϋρ̄μ̄ομ̄.
 25 " ρραϊ ρ̄μ̄ πεφ̄ωοχ̄не αςφ̄μ̄п̄ π̄поϋп̄,
 αυω α ῑп̄сοϋс χοοφ̄εϋ.
 26 " π̄ εт π̄λεα ρ̄π̄ θαλαссα π̄ εт χ̄ω μ̄п̄есδ̄иηλ̄ηп̄οс,
 αυω τ̄п̄ρ̄ ψπ̄ηρε π̄п̄ εт еп̄сωτ̄μ̄ εροοϋ.
 27 " ερε πεψπ̄ηρε μ̄μαϋ μ̄п̄ νερ̄β̄ηϋε εт о π̄αϋει π̄αϋαν
 μ̄п̄ ζωон̄ πιμ̄.
 28 " ερε π̄сοοϋт̄п̄ ψοоп̄ εт̄β̄ηт̄φ̄, αυω π̄ωϋ π̄ε π̄χωк,
 αυω ερε π̄τηρ̄φ̄ с̄μ̄οп̄т̄ ρ̄μ̄ πεφ̄ψαχε.
 29 " т̄п̄п̄αϋ̄ ερ̄αρ, αυω т̄п̄п̄α-ψ-п̄ωρ̄ εροϋ αν̄,

14¹ επεχιων | 23¹ π̄φ̄ρωк̄ρ̄ | 23² π̄φ̄ρεκ̄μ̄ fuerat, pr m corr | 25² fuerat ῑп̄сοϋс,
 pr m corr | 25³ χοοφ̄ fuerat, pr m corr | 26² π̄сωτ̄μ̄

- 145 | αὐτὸς πᾶσι πῆν πατὴρ.
- " ἐπὶ σοῦ πατὴρ, ἐπαυπῶς εἶπεν;
- πῶς γὰρ οὐκ ἔστιν παρὰ περὶ β[ηθ]ηθ[η] τῆρου.
- " οὐκ ἔστιν περὶ οὐκ εἶπεν, αὐτὸς οὐκ ἔστιν ἐμὰτε περὶ,
αὐτὸς οὐκ ἔστιν τε τεβόμ.
- " χίσε ἀπὸ οὐκ ἐτετῆρ ἐπὶ σοῦ πατὴρ
πῶς ἐτετῆρ ἀπὸ οὐκ: οὐκ ἔστιν γὰρ ἐπὶ σοῦ ἐπὶ σοῦ.
- " αὐτὸς ματαῖο ἐπὶ οὐκ ἐτετῆρ χίσε ἀπὸ οὐκ:
ἀπὸ οὐκ, πῶς ἐπὶ οὐκ γὰρ ἐπὶ σοῦ.
- " νῦν π ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ, τὰρ ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ;
αὐτὸς νῦν π ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ ἀπὸ οὐκ;
- " ἐπὶ οὐκ γὰρ π ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ:
ἐπὶ οὐκ ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ ἐπὶ οὐκ.
- " οὐκ ἐπὶ οὐκ π ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς νῦν,
αὐτὸς ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.

πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.

44

- 146 | πῶς ἐπὶ σοῦ.
- " [ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ] πῶς ἐπὶ σοῦ, πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ
ἐπὶ σοῦ.
- " [ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ] πῶς ἐπὶ σοῦ, αὐτὸς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
- " ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
- " ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
- " ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
- " ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
- " ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
- " ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.
ἐπὶ οὐκ ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ πῶς ἐπὶ σοῦ.

85¹ epoo fuerat, pr m corr | 1¹ ἐπὶ σοῦ

πνευταῖο,

αὐτῷ οὐκ ἔβητο εἰ μὴ τῷ ῥ-πμееεε,

¹⁰ αὐτῷ αὐτακοῦ ἦτο ἦν ἔτε ἦ σεψοοπ ἀν,

αὐτῷ αὐτῷ θεῖ ἦν ἔτε ἠπογῶσπε,

αὐτῷ πεγῶνρε ἠπῆσωσ.

¹¹ ἀλλὰ παῖ εἰρῶσπε ἦπα ἀνε,

παῖ ἔτε ἠπογῶσ πωβῶσ πνευδικαιοσύνη.

147 | ¹² σπαῶσπε μὴ πε[τ] :

παποῦ τεκλιρονομία

α πεγσπερμα ἀρε πατῶσ εἰ [πδιδῶν]κη.

¹³ πεγσπερμα ψοοπ ψα μενερε,

αὐτῷ πεγσοοῦ πασῶτε-εβὼλ ἀν.

¹⁴ αὐτῷσ πνεγσῶσ εἰ οὐεῖρηνη,

αὐτῷ πεγρῶν οἰε ψα εἰχῶσ πῆχῶσ,

αὐτῷ οὐκ οὐσοογῶσ παχῶσ ἠπευταῖο.

¹⁵ α ἐπῶσ ῥ ἀνασ ἠπχοεῖσ, ἀσποοπεσ εβὼλ

πσμοτ ἦρητ ἠπτενεα.

¹⁶ αὐτῷσ πῶρε ἠτελιος ἠδικαιος,

ἀσῶσπε ἠψῶβῖω εἰ πεσοοεῖσ ἠτορτη.

¹⁷ ἔτβε παῖ α πακατακλῦσμοσ ψῶσπε:

εἰτῆσ παῖ ἠτ ἀψῶσῆσ ψῶσπε εἰ πακαε.

¹⁸ αὐτῷσ πῆμασ πῶδιδῶνκη ἠψα-επερε,

κεκαασ ἠπεγρετ σαρεῖσ πῆσ εβὼλ εἰ οὐκατακλῦσ-
μοσ.

¹⁹ ἀβραεμα πῆοβ ἠεῖωτ ἠογμῆνῶσ ἠερεθνοσ,

αὐτῷ ἠπογῶρε ἐπ ἐτ εἰνε ἠμοσ εἰ περεσοοῦ.

²⁰ παῖ ἐπτ ἀσῶρεσ ἐπνομοσ ἠπετχοσε,

148 | διδῶνκη πημασ.

²¹ [διδῶν]κη ἐρατῶσ εἰ τερεσαρεῖσ,

[αὐτῷ αὐε]ε ἐροσ ἠπιστοσ εἰ ππιδασμοσ.

²² ἔτβε παῖ ἀσῶρεσ πασ πῶγῶσ,

ἐτρε ἠερεθνοσ χῖ σμοσ εἰ περεσπερμα,

²³ ἐταῶσ πῶσ ἠπῶσοεῖσ ἠπκαε,

αὐτῷ ἐταερε περεσπερμα ἐρατῶσ πῶσ ἠπῆσιοσ,

15⁹ scribendum ἠρ-ρητ vel ἠογμῆν-ρητ | 21¹ ἐρατῶσ? non liquet

- " εΤΡΕΥ ΚΛΗΡΟΝΟΜΩ ΧΙΝ ΘΑΛΑΣΣΑ ΨΑ Θ'ΑΛ'ΑССΑ,
 ΑΥΩ ΧΙΝ ΠΙΕΡΟ ΨΑ ΑΡΗΧ'Ε ΜΠΚΑΖ.
 " ΑΦΤΑΖΟΦ ΕΡΑΤ'Ε ΖΙ ΠΑΙ Ζ'Π ΙСААК
 ΕΤΒΕ ΑΒΡΑΖΔΑΙ ΠΕΦΕΙΩΤ.
 " ΠΕСМОУ Π'ΡΩΜΕ ΝΙΜ ΜΠ Τ'ΔΙΔΘΗΚΗ
 ΑΥΟΥΩΖ ΕΧ'Π ΤΑΠΕ Π'ΙΑΚΩΒ.
 " ΑΦСОУΩΠ'Ε Ζ'Π ΠΕΦСМОУ,
 ΑΥΩ ΑΦ' ΠΑΦ Π'ΟΥΚΛΗΡΟΝΟΜ'ΙΑ.
 " ΑΥΩ ΑΦ'ΤΩΨ Π'ΠΕΦΜΕΡΙС,
 ΑΦΠΟΥΟΥ ΕΜΠ'ΤСΠΟΥС Μ'ΦΥΖΗ.
 ' ΑΦΕΙΠΕ ΕΒΟΛ Π'ΖΗΤΟΥ Π'ΟΥΡΩΜΕ Π'ΠΑ,
 ΑΦ'Π Ζ'ΜΟΥ Π'ΠΑΖΡ'Π ΒΑΔ ΝΙΜ ΖΙ САР'Ξ ΝΙΜ. 45
 ' Ε ΑΥΜΕΡΙΤ'Ε Ζ'Π Π'ΠΟΥΤΕ ΜΠ Π'ΡΩΜΕ,
 ΜΩΨ'СНС, ΠΑΙ ΕΤΕ ΠΕΦ'Ρ-ΜΕΕΥΕ Ζ'Π ΠΕСМОУ.
 149 | ' ΑΦ'Π'Π'ΤΩΠ[Ε] ΕΠΕΟΥ,
 ΑΥΩ ΑΦ'ΧΑСТ'Ε Ζ'Π Π'ΖΟΥ[Ε]
 ' ΑΦΕΙΡΕ Π'Ζ'Π'ΜΑΕΙΠ Ζ'Π ΠΕΦΨΑΧΕ,
 ΑΦ' ΕΟΥ ΠΑΦ Μ'ΠΕΜΤΟ-ΕΒΟΛ Μ'Π'ΡΡΟ.
 ' ΑΦ'ΖΩΠ ΕΤΟΥΤ'Ε Π'ΠΑΖΡ'Π Π'ΛΑΟС,
 ΑΥΩ ΑΦ'ΤΟΥΟΦ ΕΒΟΛ'Ζ'Μ ΠΕΦΕΟΥ.
 ' ΑΦ'Τ'Β'ΒΟΦ Ζ'Π Τ'ΠΙСТΙС ΜΠ Τ'ΕΦ'ΜΠ'Τ'Ρ'Μ'ΡΑΨ,
 ΑΦ'СОУΠ'Ε ΕΒΟΛ'Ζ'Π САР'Ξ ΝΙΜ.
 ' ΑΦ'Τ'ΡΕΦ СΩΤ'Μ ΕΤΕΦСΜΗ,
 ΑΥΩ ΑΦ'ΧΙΤ'Ε ΕΖΟΥΠ ΕΠ'Β'С'М.
 ' ΑΦ' ΠΑΦ Π'ΠΕΠ'ΤΟΛΗ Μ'ΠΕΦ'Μ'ΤΟ-ΕΒΟΛ,
 Π'ΠΟΜΟС Μ'ΠΩΠ'Ζ ΜΠ Τ'ΕС'Β'Ω,
 ' ΕΤ'СА'ΒЕ ΙΑΚΩΒ ΕΤΕΦ'ΔΙΔΘΗΚΗ,
 ΑΥΩ Π'ΙС'ΡΑ'Η'Λ ΕΠΕΦ'ΖΑΠ.
 " ΑΦ'ΧΙСЕ Π'ΑΔ'ΡΩΠ ΠΕΦ'СОН ΕΤ ΟΥΔΑΒ Ε'Π'ΠΕ Μ'ΜΟΦ ΕΒΟΛ-
 Ζ'Π Τ'ΕΦ'ΥΖΗ Π'ΛΕΥΕΙ.
 " ΑΦ'С'Μ'ΠЕ Π'Μ'ΜΑΦ Π'Τ'ΕΦ'ΔΙΔΘΗΚΗ Π'ΨΑ-ΕΠΕΖ,
 ΑΦ' ΠΑΦ Π'Τ'Μ'Π'ΤΟΥ'Η'Η'Β Μ'Π'ΛΑΟС.
 " ΑΦ'ΜΑΚΑΡΙΖΕ Μ'ΜΟΦ Ζ'Π ΟΥΤ'СА'ΠΟ,
 ΑΥΩ ΑΦ'ΜΟΡ'Ε Ζ'Π ΟΥС'Τ'Ο'Λ'Η' Π'ΕΟΥ.
 26¹ praem signum novae periodi | 9² μιν'λ

ΕΤΡΕΩ ΤΑΛΟ-ΕΖΡΑΪ ΠΚΑΖΡΗ ΠΧΟΕΙΣ
 ΕΥΨΟΥΖΗΜΕ ΜΗ ΟΥΤΨ-ΠΟΥΤΕ ΕΥΡ-ΠΜΕΕΥΕ. ΕΚΩ-ΕΒΟΛ
 ΜΠΕΚΛΑΟΣ.

ἌΡΤΑΛΑΩ ΠΠΕΦΕΠΤΟΛΩ.

ΠΕΧΟΥΣΙΑ ΖΗ ΤΔΙΑΘΗΚΗ ΠΖΑΛ.

ΕΤΣΑΒΕ ΙΑΚΩΒ ΕΠΕΦΜΠΤΜΠΤΡΕ.

ΑΥΩ ΕΜΟΥΤΕ ΕΠΙΣΡΑΜΛ ΖΜ ΠΕΦΠΟΜΟΣ:

ἘΒΟΛ ΧΕ ΑΥΤΩΟΥΤΗ ΕΡΟΩ ΠΒΙ ΖΠΥΜΜΩ.

ΑΥΩ ΑΥΚΩΖ ΕΡΟΩ ΖΙ ΠΧΑΕΙΕ

ΠΒΙ ΠΡΩΜΕ ΠΔΑΘΑΛ ΜΗ ΑΒΙΡΩΠ

ΑΥΩ ΤΣΥΝΑΓΩΤΗ ΠΚΟΡΕ ΖΠ ΟΥΒΩΠΤ ΜΗ ΟΥΟΡΤΗ.

Α ΠΧΟΕΙΣ ΠΑΥ ΑΥΩ ΜΠΦΟΥΧΥ,

ΑΡΦΟΥΟΥ ΕΒΟΛ ΖΜ ΠΒΩΠΤ ΠΤΕΦΟΥΤΗ.

152 | Ἄ... ΖΠΟΥ ΠΖΠΥΠΠΡΕ.

... ΜΠΚΩΖΤ ΜΠΕΦΥΑΖ.

ἌΦΟΥΕΖ ΕΟΥ ΕΑΑΡΩΠ,

ΑΥΩ ΑΡΨ ΠΑΩ ΠΟΥΚΛΗΡΟΠΩΜΑ.

ΠΑΛΑΡΧΗ ΠΠΥΡΗ ΠΒΡΩΒ,

ΑΥΩ ΑΡΨΑΥ ΠΑΩ ΠΟΥΟΕΙΚ ΠΥΟΡΗ ΕΤΣΕΙ.

ΚΑΙ ΓΑΡ ΣΕΠΛΟΥΩΜ ΠΠΕΘΥΣΙΑ ΜΠΧΟΕΙΣ

Π ΕΠΤ ΑΡΤΑΛΥ ΠΑΩ ΜΗ ΠΕΦΣΠΕΡΜΑ.

ΠΛΩΠ ΦΗΑΚΛΗΡΟΠΩ ΑΠ ΖΜ ΠΚΑΖ ΜΠΛΑΟΣ.

ΑΥΩ ΜΠΤΨ ΜΕΡΙΣ ΜΜΑΥ ΖΜ ΠΕΦΛΑΟΣ:

ΠΤΟΩ ΓΑΡ ΤΕ ΤΕΚΜΕΡΙΣ ΑΥΩ ΤΕΚΚΛΗΡΟΠΩΜΑ.

ΦΩΠΕΣ ΠΥΠΡΕ ΠΕΔΕΑΖΑΡ ΠΜΕΡΨΩΜΠΤ ΕΠΕΟΥ

ΖΜ ΠΤΡΕΩ ΚΩΖ ΖΠ ΘΟΥΤΕ ΜΠΧΟΕΙΣ.

ΑΥΩ ΠΦΑΖΕ ΡΑΤΨ ΖΜ ΠΒΩΠΤ ΜΠΛΑΟΣ

ΖΠ ΤΜΠΤΑΓΑΘΟΣ ΜΠΟΥΡΟΥ ΠΤΕΦΨΥΧΗ,

ΑΥΩ ΑΡΦΙ ΕΒΟΛΖΙΧΗ ΠΛΑΟΣ ΜΠΙΣΡΑΜΛ.

ΕΤΒΕ ΠΑΪ ΑΥΣΩΠΕ ΠΜΜΑΩ ΠΟΥΔΙΑΘΗΚΗ ΠΕΙΡΗΠΗ,

ΕΑΖΕ ΡΑΤΨ ΕΠΕΤΟΥΑΑΒ ΜΠΕΦΛΑΟΣ,

ΧΕ ΕΣΕΨΩΠΕ ΠΑΩ ΜΗ ΠΕΦΣΠΕΡΜΑ

ΤΜΠΤΠΟΒ ΜΗ ΤΜΠΤΟΥΠΗΒ ΨΑ ΕΠΕΖ.

153 | ΑΥΩ ΟΥΔΙΑΘΗΚΗ ΜΠΚΥΠΡΕ ΔΑΥΙΔ, ΕΒΟΛΖΗ ΤΕ

29² ΟΠΠΛ | 34² ΜΜΗ ΙΝΕΑΙ | 37¹ ΜΠ ΔΑΟΣ | 37² ΜΠΠΛ

- φυλῆν ἡ[ιοῦδα],
 οὐκλήρονομια ἡπῶνρε ἡπῆ[ρ]ο
 εβὸλῶν οὐῶνρε ἡοῦωτ,
 теклнрономια ἡαδρων ἡἡ περσπερμα.
 41 εἰε† ἡητῆ ἡοῦσοφια ῶἡ πετῆῶητ,
 екрине ἡπερδαос ῶἡ οὐδικαιосῶηη,
 42 хе не петагаθον тако,
 ἡἡτε πεῦεοῦ ῶωπε ῶα ῶἡῶωμ ἡῶωμ.
 43 ἡησοῦс πῶнре ἡἡαῶη, πῶωωре ῶἡ ἡπολεμος, 46
 π εηт асῆ ἡμα ἡἡωῶсηс ῶἡ ἡεπροφητια,
 44 παῖ εηт асῶωπε каτa πεсῆраη
 ἡἡοῦ εἰἡ πεῶαῖ ἡἡεсῶωтῆ,
 45 ехi кῶа ῶἡ ἡῶахе ет τωоῶη ехωоῦ,
 хе есe† κλήροномια ἡἡисраηλ,
 46 ἡῶе еηт асῶи εооῦ ῶἡ πεсῶи-εῶраῖ ἡἡесῶῖх,
 ῶἡ ἡтρεсῶ сооῦтῆ-εβὸλ ἡἡсηсe ехἡ ἡπολιс.
 47 ἡἡм π еηт асῶῶ ератῶ ῶа тесῶη ἡἡеῖ ῶе;
 πῶоeис γар π е†не пасῶ ἡἡ ет † οὐβηс.
 48 ἡη ῶἡ тесῶῖх аη а ἡηη τооте епаῶоῦ,
 154 | [ῶ]ооῦ ῆ сἡаῦ;
 49 [асeπi]καλει ἡἡπῶоeис ἡἡῶῶм πεтῶоe
 ῶἡ ἡтρεсῶ ῶῶиῶе ἡἡῶахе ет ἡἡесῶῶте,
 аῶω а πῶоeис сῶωтἡ еросῶ ῶἡ ῶἡωне ἡῶаῶаῶа ἡ-
 ноῦ ἡῶῶм.
 50 асeине ἡἡооῦ ῶἡ ἡποлеμος ехἡ οὐῶеηнос,
 аῶω асῶтако ἡἡ ет οὐβηс ῶἡ πεῶеи-εῶраῖ,
 51 хе ере ἡῶеηнос еἡме етеῶἡпаηῶоἡῶиa,
 хе ере πεсῶποлеμος ἡἡеἡηто-εβὸλ ἡἡπῶоeис:
 каи γар асῶῶаῶῶ ἡса οὐῶωωре.
 52 аῶω асeире ἡῶῶηа ῶἡ ἡεῶооῦ ἡἡωῶсηс,
 ἡἡтос ἡἡ χαῶеῶ πῶнре ἡἡеῶоηη:
 53 аῶωῶ ератоῦ οὐβηс еκῶῶῶе ἡἡῶаос еἡἡоῶе,
 аῶω етаῶῶῶ ἡἡеκῶῶῶῶ ἡἡтἡоηηηиa.
 54 аῶω ἡἡтооῦ не ἡἡ аῶоῶаῖ ἡἡесῶаῦ

8² ἡἡηηλ | 6¹ τоотe: fueratne тооtee? | 8² аῶῶ | 11² еῶтаῶῶо

- εβολθρῆ σε ἵτβα ἄπερος,
 14^o εχιτοῦ ερονη ετεκληρονομια,
 ευκαρ ερωογε ερωτε εβολ ρι εβιω.
 15^o α πχοεις † ουβδμ ἡχαλεβ,
 ασβω ἡμααϗ ψα τεϑμηῖτρῶλο,
 155 | 14^o ετρεϗ αλε εχῆ πχισε,
 αυω α πεϑσπερμα αμα[ρτε ἡογκλη]ρονομια,
 16^o хеккаас ере ἡψηρε τηροῦ ἄπισρανλ παγ,
 хе паноу оуаζк̄ ἡса πχοεις.
 17^o αυω некритнс, πογα πογα ρῆ πεϑραν, —
 η ετε ἄπε πεϑρητ πορνεϑε ἡρητοῦ,
 αυω η ετε ἄπογκοτοῦ εβολ ἄπχοεις —
 18^o ере пегр̄-пмееге ψωπε ρῆ ρεπсмоу,
 αυω ере пегкаас † оуа εβολρῆ πεϑμα,
 αυω ἡσε† πεϑραν ἡψβειω
 εχῆ πεϑψηρε ет та̄иη.
 19^o αυμερε самоуηλ ριτῆ πετχοσε,
 πεπροφηтнс ἄπχοεις пе, аϑкаѳиста ἡтμηῖтρ̄о,
 20^o αυω аϑтωρ̄с ἡρῆαρχωη εχῆ πεϑλαос,
 аϑкрине ἡтсγнаѳωгн ἄппомос ἄпетхосе.
 21^o α πχοεις βῆ ψωιηε ἡιακωβ,
 аϑсотп̄ϗ ρῆ τεϑπισтис ἄπροφηтнс,
 αυω аγсоуωп̄ϗ ρῆ τεϑрасоу хе ϑῆρот паϑ:
 22^o аϑепикаλι ἄпχοεις ἡῆбдм
 ρῆ πтре πεϑхахе θλιβε ἄμοϑ ἄπεϑκωте
 156 | [ρῆ ουπρος]φορα ἡρηιειβ ἡογαμ-ερωτε].
 23^o αυω α πχοεις † ρροῦ 'ββαῖ εβολ[ρῆ] тпе,
 αυω аϑтреу сωтῆ етеϑсμη ρῆ ουпоб ἡρроу.
 24^o аϑоуωψ̄ϗ ἡпоб ἡтγρaппос
 αυω ἡαρχωη τηροῦ ἡπεϑγλιϑтieiм.
 25^o αυω ρα θη εμπατ̄ϑκοτ̄ϗ ἡψα-επερ
 аϑр̄ μηῖтре ἄπεμто-εβολ ἄпχοiс μη ἡρро,
 26^o хе ἄпхи χρηма ἡтῆ саp̄ξ ниη ψа ρраῖ еγтооге,
 14^o η ἡμααϗ | 15^o ετρεϗ | 16^o ἄπμηλ | 17^o πεϑρα | 25^o ἄпχοiс quia spratium ἄпχοεις scribi vetabat

- αὐτῷ ἔπε λααὺ ἥρωμε ἐγκαλι παρ.
 17 αὐτῷ ἀπροφνητεύε μῆπσα τρερμον,
 ἀρῶ ἐπῆρο ἔπερμον:
 18 αὐτῷ ἀρῶισε ἥτερῶμιν ἐβολῶμῃ παρῶ
 ῶπ ὀυπροφνητία, ἐρῶτε-ἐβολῶ ἥτανομία ἔπῶλαος.
 19 μῆπσα παῖ ἀ παθαι τῶωνη, ἀπροφνητεύε ῶπ 47
 περῶον ἥδαυειδ.
 20 ἥθε ἥῶωτ ε ἀυπορχῶ ἐβολῶπ ὀυρωτηριον,
 ταῖ τε θε ἥδαυειδ ἐβολῶπ ἥωηρε ἔπῶισρανδ.
 157 21 ἀρῶωβε μῆ ἔμογι ἥθε ἥῶωμας | ββαμπε
 αὐτῷ μῆ παρῶ ἥθε ἥῶωρ[ειβ]
 22 ἔπῶμογῶτ ἥῶωιγας ῶπ τερῶ[ἥτ]κογι,
 αὐτῷ ἀρῶ ἥῶωνοβῆεβ ἐβολῶμῃ πῶλαος,
 23 ῶμῃ πῶρερ ῶ ἥτερῶβῖχ ἐρῶαῖ ῶπ ὀυῶωπε ἥσφενδῶνη,
 ἐταῶω-ἐρῶαῖ ἔπῶισε ἥῶωλιαθ;
 24 ἀρῶεπικαῶει ἔπῶωοις πετῶοσε,
 αὐτῷ ἀρῶ ἥῶωβῶμ ῶπ τερῶωημα,
 25 ἐτακε ὀυρωμε ἥῶωωρε ῶμῃ ἥῶωλεμος,
 ἐχισε ἔπῶωπ ἔπερῶλαος.
 26 αὐτῷ ἐοῶω παρῶ ῶπ ῶεντβα ἥτβα ἥτεῖ ῶε,
 αὐτῷ ἀρῶωμῶω ἐρῶω ῶπ ἥεωμῶω ἔπῶωοις,
 ῶμῃ πῶρερ εῖνε παρῶ ἥῶωβῶηπε ἥεῶω.
 27 ἀρῶωωωῶ ῶαρ ἥῶωχαχε ἐτ ἔπερῶωωτε,
 αὐτῷ ἀρῶωωῶ ἥεφῶωλιςτῶειμ ἐτ ὀυβῶηρ,
 ἀρῶωωωῶ ἔπῶωωωπ ῶα ῶραῖ ἐπῶω.
 10 ἀρῶ ἥῶωεζῶωμῶωλοῶησις ῶπ ἥερῶωβῶηγε τῶηρω ἔπῶωετ-
 ῶοσε ἐτ ὀυῶωβ ῶπ ὀυῶωαχε ἥεῶω,
 ἀρῶωμῶω ῶμῃ ἥερῶωητ τῶηρῶ,
 αὐτῷ ἀρῶωερε π ἐπῶ ἀρῶωωμῶω.
 158 | " ὀυ ἥῶωπῶερῶωψαῶωλει ῶα ἦη ὀυσιςτῶη-
 ρῶη
 ἐτῶωω ῶω ἥῶωῶωε ἔ[πῶ]ερῶω.
 19 ἀρῶ ἥῶωσα ῶπ ἥῶωα,
 αὐτῷ ἀρῶωωμῶω ἥῶωωωειῶω ῶα ἦη,
 20 ἔπῶω

- ¹³ ἔμ̄ πτρεῦ σμοῦ ἐπεφραν ἐτ οὔααβ,
ἀγῶ ἡ̄τε πετοῦααβ ὡψ-εβὼλ χιν ἑτοῦτε.
- ¹⁴ ἄ πχοεῖς κᾱ πεφνοβε εβὼλ, ἀγῶ ἀφ̄ισε ἔπεφταп
ἡ̄ψα-επερ:
- ¹⁵ ἀφ̄τ̄ παφ̄ ἡ̄τ̄διαθ̄ηκ̄η ἡ̄περῶοῦ
ἀγῶ οὔθ̄ροнос ἡ̄εοῦ ἔμ̄ писранλ.
- ¹⁶ ἀφ̄τῶοῦη ἔμ̄ἡ̄σῶφ̄ ἡ̄β̄ι πεφ̄ψ̄ηρε ἡ̄σαβε̄,
ἀφ̄οῦωῒ ἑἡ̄ οὔοῦωψ̄ εβὼλ ἐτ̄β̄ητ̄ῶ̄.
- ¹⁷ ἄ σοζομωη ῑ̄ ῑ̄ρο ἑἡ̄ νεζοοῦ ἡ̄τ̄ρηηη,
παῖ ἐπ̄τ̄ ἄ π̄νοῦτε † ἔ̄τοп παφ̄ ἔ̄πεφ̄κ̄ωτε,
- ¹⁸ χ̄ε ἐφ̄εσ̄μ̄ηε ἡ̄οῦη̄ ἑἡ̄ πεφ̄ραп,
ἀγῶ ἡ̄ῑ̄σοβ̄τε ἔ̄πετοῦααβ ἡ̄ψα-επερ.
- ¹⁹ ἡ̄θε ἐп̄τ̄ ἀκ̄р̄ саβε ἑἡ̄ тек̄μ̄ἡ̄т̄κοῦ̄ι,
ἀγῶ ἀκ̄μοῦῒ ἔ̄μ̄ἡ̄т̄р̄μ̄-ἡ̄ῒηт̄ ἡ̄θε ἔ̄π̄ῑερο.
- ²⁰ ἄ тек̄ψ̄γ̄χη πωρ̄ψ̄-εβὼλ ἑἡ̄χ̄ἡ̄ п̄καῒ,
ἀγῶ ἀκ̄μοῦῒ ἔ̄μ̄παρ̄αβὼλ̄η ἡ̄αἰη̄ιγ̄μα.
- ²¹ ἄ πεκ̄рап πωῒ ψ̄α ἡ̄ἡ̄η̄σοс ἐт̄ οὔ̄ηοῦ,
159 | ἀγῶ ἀγ̄μ̄ερε
- ²² ἑἡ̄ πεκ̄ῒωδ̄η ἔ̄μ̄ [пек̄пар]ῒοἰ[μ̄ια ἔ̄μ̄]ἡ̄ [ἔ̄μ̄παρ̄α]βὼ[λ̄η],
ἀγῶ [ἄ ἑἡ̄]χ̄ωρα ῑ̄ ψ̄η̄η̄ре ἔ̄μ̄μοκ̄ ἑἡ̄ ἑ̄η̄β̄ωλ̄.
- ²³ ἔ̄μ̄ п[рап] ἔ̄μ̄π̄χοεῖс π̄ноῦτε п̄ ἐт̄ οὔ̄μ̄οῦ̄τε ἐροφ̄ χ̄ε
π̄ноῦτε ἔ̄μ̄писранλ
ἀκ̄сеῦῒ п̄οῦβ̄ ἐῒοῦη ἡ̄θε ἔ̄μ̄β̄ас̄ἡ̄б̄,
ἀγῶ φ̄ατ̄ ἡ̄θε ἔ̄μ̄п̄т̄аῒт̄.
- ²⁴ ἀκ̄ριке ἡ̄п̄ек̄кеῒτε ἐπεῒομ̄ε,
ἀγῶ ἀγ̄р̄ χ̄οεῖс ἐрок̄ ἑἡ̄ πεк̄σ̄μ̄α.
- ²⁵ ἀκ̄т̄ ἡ̄οῦт̄ωλ̄μ̄ ἔ̄μ̄п̄ек̄еοῦ̄,
ἀγῶ ἀк̄φ̄ωте ἔ̄μ̄п̄ек̄сп̄ε̄р̄ма̄,
- ²⁶ ε̄ε̄η̄ηε ἡ̄οῦοῒг̄η ἐχ̄ἡ̄ п̄ек̄ψ̄η̄ре,
ἀγῶ οὔ̄μ̄каῒ ἡ̄ῒηт̄ ἐχ̄ἡ̄ тек̄μ̄ἡ̄т̄а̄θ̄ηт̄,
- ²⁷ ἐт̄ре т̄μ̄ἡ̄т̄ε̄ро πωψ̄,
ε̄ ἄ п̄-εβὼλ̄ἑἡ̄-εφ̄ραἰμ̄ ἀр̄χ̄ӣ ἐχ̄ἡ̄ οὔ̄μ̄ἡ̄т̄ε̄ро ἡ̄а̄т̄-
с̄ωт̄μ̄.

15³ π̄η̄λ | 23¹ ἔ̄μ̄π̄η̄λ | 23³ fin sic, sed 22, 15 | 24¹ ἀκ̄рек̄ fuerat, pr m corr |
24¹ ἡ̄п̄ек̄к̄ε̄τε fuerat, pr m corr | 24³ fin PRL sic | 27³ ultima litera stichi pr m super e

- ²¹ ἦνε πχοεῖς δε κω ἦσωϋ ἄπεϋνα,
 αὖω πεϋκα τοοτῆ εβoλῶν πεϋϋβητε,
²² αὖω πεϋϋωτε-εβoλ ἦπῶνρε ἄπεϋσωτῆ,
 ἦπεϋϋ ἄπεϋπερμα μῆ εντ αϋμεριτῆ.
²³ αϋτῆ ποῦϋωχῆ ἦἰακωβ,
 αὖω οῦνοῦνε ἦδαῦειδ εβoλ ἦῖντῆ.
 160 | ²⁴ μῆ πεϋειοτε,
 [αϋ]κω μ[ἦ]σωϋ εβoλῶν ἄπεϋπερμα
 ἦοῦαθῆντ ἄπῆλαο, εϋϋα[ατ μῆ]μῆτσαβε,
 ῖροβοαμ, π εντ αϋπεϋ π[ῆ]λαο ῖμ πεϋ[ϋ]χνε.
²⁵ αὖω ῖεροβοαμ πῶνρε ἦἠαβατ π εντ αϋτρε πι-
 ρανῆ ῖ ροβε
 αϋτῆ τεῖν ἄπῆοβε ἦεφραμ.
²⁶ αὖω αῦαῦαῖ ἦβῆ πεῦοβε εματε,
 εποοῦοῦ εβoλῶν πεῦκαῖ.
²⁷ αὖω αϋϋῖνε ἦσα ποἠηῖα πῖμ,
 ῡαντε πχι-κβα ει εῖραῖ εχωῦ.
¹ αὖω αϋτῶῦν ἦβῆ ῖηῖιας πεπροῖητῆς ἦθε 48
 ἦοῦκωῖτ,
 ερε πεϋϋαχε μοῦῖ ἦθε ἦἠῖλαμπας:
² παῖ εντ αϋεῖνε ἄφε-βωων εῖραῖ εχωῦ,
 αὖω αϋτῶβκοῦῖ ῖῆ πεϋκωῖ.
³ αϋϋεῡτῆ τπε ῖμ πῡαχε ἄπχοεῖς,
 αϋῆ πκωῖτῆ εχωῦ ἦϋῡτ σοπ.
⁴ ἦθε εντ ακχι εοῦῖ, ῖηῖιας, ῖῆ πεϋῖνρε,
 αὖω πῖμ πετῆνε ἄμμοκ ετρεϋ ῡοῦῡοῦ ἄμμοϋ;
⁵ π εντ αϋτοῦνεο οῦκωωο εβoλῶν πμοῦ,
 αὖω ῖῆ ἄμῆτε ῖμ πῡαχε ἄπετῡοε:
 161 | ⁶ π εντ αϋταῦε περωῦ
 αὖω π εντ ῖα εοῦῖ εβoλῶν π[εῖβ]λο[β]:
⁷ π εντ σωτῆ επεχῖο ῖῆ σεῖνα,

31² non modo αϋ non adest, sed ne spatium quidem ei scribendo aptum PRL
 vidimus | 31⁴ αϋ πεῡ, quia paginae rectae scriptura per vellus pellucidum conspi-
 ciebatur | 32¹ πῖηῖ | 34¹ αῦῡῖνε corrigi volebat Peyron | 2² αϋτῶβκοῦῖ | 3²
 σωπ | 4¹ πεϋῡῖνε? in ne finitur versus. PR = L

- αὐτῷ [περὶ] π̄ μπεκβᾱ π̄ χωρηβ̄:
 7^ο π̄ ετ̄ [τὰ] ρ̄ς̄ π̄ πειερο̄ εὐτωσβε,
 αὐτῷ π̄ προφητῆς εἶρ̄ περμᾱ μ̄ π̄ σ̄ωσ̄:
 8^ο π̄ ετ̄ ἀγαλαλαμβανε̄ μ̄ μοσ̄ ρ̄ π̄ οὐεμ̄ π̄ π̄ κωρ̄ τ̄,
 ρ̄ π̄ οὐρμᾱ π̄ ρ̄ το̄ π̄ κωρ̄ τ̄:
 9^ο π̄ ετ̄ ἀγρ̄ αεισ̄ π̄ χ̄ π̄ ο̄ επεγοεισ̄,
 εταλδ̄ π̄ τορ̄ γ̄ η̄ ρ̄ ᾱ θ̄ η̄ μ̄ π̄ δ̄ ω̄ η̄ π̄ τ̄,
 10^ο εκτε̄ φ̄ η̄ τ̄ π̄ οὐειωτ̄ επεσ̄ ω̄ η̄ ρ̄ ε,
 εσ̄ μ̄ η̄ π̄ π̄ εφ̄ γ̄ λ̄ η̄ π̄ ῑ ᾱ κ̄ ω̄ β̄.
 11^ο π̄ αειατοῦ π̄ η̄ ετ̄ ἀγ̄ η̄ αὐ̄ εροκ̄,
 αὐτῷ π̄ ετ̄ ἀγ̄ η̄ κ̄ ο̄ τ̄ κ̄ ρ̄ π̄ οὐμε:
 καὶ γὰρ ἀποη̄ ρ̄ π̄ οὐωη̄ ρ̄ τ̄ π̄ η̄ ᾱ ω̄ η̄ ρ̄.
 12^ο ρ̄ η̄ λ̄ ῑ ᾱς π̄ ετ̄ ἀγ̄ σ̄ κ̄ ε̄ πᾱ ρ̄ ε̄ μ̄ μοσ̄ ρ̄ π̄ οὐρ̄ ᾱ τ̄ η̄ γ̄,
 αὐτῷ ᾱ ε̄ λ̄ ῑ σ̄ σ̄ ᾱ ῑ ο̄ς μ̄ οὐρ̄ ρ̄ μ̄ περ̄ π̄ η̄ π̄ ε̄ μ̄ ᾱ.
 13^ο μ̄ η̄ πε̄ ἀρ̄ χ̄ ω̄ η̄ κ̄ ῑ μ̄ εροσ̄ ρ̄ π̄ περ̄ ρ̄ οὐσ̄,
 αὐτῷ μ̄ η̄ πε̄ λ̄ ᾱ ᾱ γ̄ χ̄ ῑ τ̄ ρ̄ π̄ η̄ κ̄ η̄ ᾱ ρ̄.
 14^ο μ̄ η̄ πε̄ λ̄ ᾱ ᾱ γ̄ π̄ ψ̄ ᾱ χ̄ ε̄ χ̄ ῑ σ̄ εροσ̄,
 αὐτῷ ᾱ περ̄ σ̄ ω̄ μ̄ ᾱ προφητ̄ ε̄ γ̄ ε̄ μ̄ οὐσ̄ τ̄.
 15^ο ρ̄ ρ̄ ᾱ ῑ ρ̄ μ̄ περ̄ ω̄ η̄ ρ̄ ᾱ φ̄ ῑ ρ̄ ε̄ π̄ ρ̄ η̄ π̄ η̄ ρ̄ ε,
 αὐτῷ ρ̄ π̄ η̄ π̄ η̄ ρ̄ ε π̄ ε περ̄ ρ̄ β̄ η̄ γ̄ ε ρ̄ μ̄ περ̄ κ̄ ε μ̄ οὐ.
 162 | 16^ο [ρ̄ π̄ η̄ ᾱ ῑ τ̄ η̄ ρ̄ οὐ] μ̄ η̄ πε̄ π̄ λ̄ ᾱ ο̄ς μ̄ ετ̄ ᾱ η̄ ο̄ ῑ,
 [αὐτῷ] μ̄ π̄ οὐρ̄ σ̄ ᾱ ρ̄ ω̄ οὐ εβ̄ ο̄ λ̄ π̄ η̄ π̄ ε̄ γ̄ η̄ ο̄ β̄ ε,
 ψ̄ ᾱ η̄ τ̄ οὐ γ̄ π̄ ο̄ ο̄ η̄ οὐ εβ̄ ο̄ λ̄ ρ̄ ῑ χ̄ μ̄ π̄ κ̄ ᾱ ρ̄,
 αὐτῷ ᾱ ρ̄ χ̄ ο̄ ο̄ ρ̄ οὐ εβ̄ ο̄ λ̄ ρ̄ ῑ χ̄ μ̄ π̄ κ̄ [ᾱ ρ̄ τ̄] η̄ ρ̄ ρ̄.
 17^ο ᾱ π̄ λ̄ ᾱ ο̄ς δ̄ ω̄ ερ̄ σ̄ ο̄ β̄ κ̄,
 εμ̄ η̄ ἀρ̄ χ̄ ω̄ η̄ ρ̄ μ̄ π̄ η̄ ῑ π̄ λ̄ ᾱ γ̄ ε̄ ῑ λ̄.
 18^ο ρ̄ ο̄ ε̄ η̄ π̄ ε μ̄ η̄ π̄ ρ̄ η̄ τ̄ οὐ ἀγ̄ ε̄ ρ̄ ε μ̄ η̄ περ̄ σ̄ οὐ γ̄ ω̄ μ̄,
 ρ̄ η̄ η̄ κ̄ ο̄ ο̄ γ̄ ε̄ λ̄ ε αὐτ̄ ᾱ γ̄ ε π̄ ο̄ β̄ ε.
 19^ο ᾱ ε̄ ζ̄ ε̄ κ̄ ῑ ᾱς χ̄ ῑ σ̄ ε̄ π̄ τ̄ ερ̄ π̄ ο̄ λ̄ ῑς,
 ᾱ ρ̄ χ̄ ῑ ω̄ τ̄ ερ̄ οὐ η̄ ε̄ τ̄ ε̄ γ̄ μ̄ η̄ η̄ τ̄ ε.
 20^ο ᾱ ρ̄ ψ̄ εκ̄ τ̄ οὐ η̄ π̄ ετ̄ ρ̄ ᾱ ρ̄ η̄ ρ̄ οὐ η̄ η̄ η̄ π̄ ε,

7^ο μ̄ πεκβᾱ ῑ R: estne μ̄ πεκβᾱ ρ̄ η̄ χωρηβ̄ ?? | 8^ο π̄ πειερο̄ vix tolerari poterit |
 8^ο ετ̄ τωσβε, 9^ο οὐεμ̄ π̄ τ̄: litura (si quidem est ulla) praeparva | 12^ο εροσ̄ η̄,
 omnia pr m scr | 18^ο περ̄ η̄ η̄ ᾱ | 19^ο ᾱ γ̄ ε̄ ρ̄ ε, ubi γ̄ inter scribendum ex i effe-
 ctum videtur; litura praeparva

- αὐτῷ ἀφικῶντ ἰκρῆνῃ ἐϑ̄ μούτ.
 21 ἂ σενναχρηϊμ εἰ-εζραϊ ζῆ̄ περζοοῦ,
 ἀφχεῦ ζραψακῆς, ἀφβωκ,
 ἀφχισε ἡ̄τεφδῖχ ἐχῆ̄ σεῖων,
 αὐτῷ ἀφχι μῆ̄τζρ-οῦο ζῆ̄ τεφμῆ̄τχασι-ζῆ̄ντ.
 22 τῶτε ἂ περζῆ̄ντ κιμ μῆ̄ περδῖχ,
 αὐτῷ αὐϑ̄̄ παακε ἡ̄θε ἡ̄τετναμισε.
 23 αὐτῷ εζραϊ ἐπχοῖς πῆ̄αντ,
 αὐτῷ αὐπρωϑ̄̄ ἡ̄περδῖχ εζραϊ ἐροφ,
 αὐτῷ ἂ πετοῦααβ σωτῆ̄ ἐροοῦ ζῆ̄ οὔβῆ̄ν ἐβολζῆ̄
 τπε,
 ἀφσωτε μῆ̄μοῦ ζῆ̄ τδῖχ ἡ̄νσαῖας.
 24 ἀφπατασσε ἡ̄τπαρεμβολῆ̄ ἡ̄νασσυριος,
 αὐτῷ ἂ πεφάττελος οὔοϑ̄̄φου.
 163 | 25 ἂ ἐζεκιας γαρ ῖ̄ ποῦωϑ̄̄ μ[πχοε]ς,
 αὐτῷ ἀφδῆ̄δῶμ ζῆ̄ περζοοῦε ἡ̄δατειδ π[εφε]ῖωτ,
 παῖ̄ ἐτε ἂ ἡ̄σαῖας πεπροφῆ̄τῆ̄ς ζοῦοῦ ἐτοοτῆ̄,
 πῆ̄οβ αὐτῷ ἐτ ἡ̄ζοτ ζῆ̄ περζορσῖς.
 26 ἂ πῆ̄ν τοοτε ἐπαζοῦ ζῆ̄ περζοοῦ,
 ἀφοῦεζ οὔαζε ἐπῆ̄ρο.
 27 ζῆ̄ οὔπῶβ μῆ̄πνευμα ἀφῆ̄ατ ἡ̄ζαεοῦ,
 αὐτῷ ἀφπαρακαλι ἡ̄π ἐτ ῖ̄ ζῆ̄βε ἡ̄σιων.
 28 ἀφταμοῦ ἐπ ἐτ παϑ̄ωπε ἡ̄ϑ̄α-ἐνεζ,
 αὐτῷ π ἐτ ζῆ̄π ἐμπατοῦϑ̄ωπε.
 29 ἐρε περ-πμееε ἡ̄ῖωσειας ϑ̄ωπε ἐτςμῆ̄νε ἡ̄ϑ̄οῦ- 49
 ζῆ̄νε,
 ἐφτσαῆ̄νῃ ἡ̄ζωβ ἡ̄ρεφπес-σοβῆ̄:
 30 φῆ̄αζλοб ἡ̄θε ἡ̄οῦεβῖω ζῆ̄ τταπρο τῆ̄ρς,
 αὐτῷ ἡ̄θε ἡ̄ζῆ̄μοῦςικον ζῆ̄ ζεπσυμποσιον ἡ̄ῆ̄ρῆ̄.
 31 ἡ̄τοφ ἀφσοῦτῆ̄ μῆ̄πεκτο μῆ̄πλαος,
 αὐτῷ ἀφχι ἡ̄ῆ̄βοτε ἡ̄τανομια.
 32 ἀφσοῦτῆ̄ περζῆ̄ντ ἐπχοεῖς,

22¹ init ac | 22⁴ αΔγω: librarius αω scripserat, quod inter scribendum cor-
 rexerit | 26³ περζοοῦε correxit Peyron, περζοοῦ codex | 27³ οὔαζε ἐπῆ̄ρο correxit
 Peyron, legit B: οὔαζεεπῆ̄ρο codex | 28¹ μῆ̄πνα | 2¹ fin sic

ΑΨΤΑΧΡΕ ΤΜΗΤΜΔΕΙ-ΝΟΥΤΕ ΖΗ ΠΕΖΟΥ ΠΠΑΝΟΜΟΣ.
 5 ΠΒΟΛ ΠΔΑΥΕΙΔ ΜΗ ΕΖΕΚΙΑΣ ΜΗ ΪΩΣΕΙΑΣ ΑΥΡ ΝΟΒΕ
 ΤΗΡΟΥ ΠΟΥΝΟΒΕ:

ΑΥΚΩ ΓΑΡ ΠΣΩΟΥ ΜΠΠΟΜΟΣ ΜΠΕΤΧΟΣΕ.

164 | 6 [α] ΠΕ[ΡΩΟΥ ΠΪΟΥ]ΔΑΣ ΩΧΗ:

ΑΥ† ΠΕΥΤΑΠ ΓΑΡ ΠΖΕΝΚΟΟΥΕ,
 ΑΥΩ ΠΕΥΕΟΥ ΠΟΥΖΕΘΝΟ[Σ ΠΨ]ΜΜΟ.

7 ΑΥΡΩΚΘ ΓΑΡ ΠΤΣΩΤΠ ΜΠΟ[ΛΙΣ Μ]ΠΕΥΟΥΠ,
 ΑΥΩ ΑΥΡ ΠΕΣΖΙΟΥΕ ΠΧΔΕΙΕ.

8 ΖΗ ΤΟΟΥΤΨ ΠΠΕΡΗΜΙΑΣ ΑΥΘΜΚΟΨ ΓΑΡ,
 ΑΥΩ ΠΤΟΨ, ΑΥΤΒΒΟΨ ΜΠΡΟΦΗΤΗΣ ΖΗ ΤΟΟΥΤΕ
 ΕΠΩΡΚ, ΕΘΜΚΟ, ΕΤΑΚΟ ΑΥΩ ΕΚΩΤ, ΕΤΩΒΕ.

9 ΕΖΕΚΙΝΔ ΠΑΪ ΠΤ ΑΨΝΑΥ ΕΘΟΡΑΣΙΣ ΜΠΕΟΥΨ,
 Τ ΕΠΤ ΑΨΤΟΥΟΣ ΕΡΟΨ ΖΙΧΜ ΦΑΡΜΑ ΠΠΕΧΕΡΟΥΒΕΙΠ.

10 ΚΑΙ ΓΑΡ ΑΨΡ ΠΜΕΕΥΕ ΠΠΧΑΧΕ ΖΗ ΟΥΖΩΟΥ,
 ΕΡ ΠΕΤΠΑΝΟΥΨ ΠΠ ΕΤ ΣΟΥΤΠ ΠΠΕΖΙΟΥΕ.

11 ΕΡΕ ΠΚΕΕΣ ΜΠΜΠΤΣΠΟΥΨ ΜΠΡΟΦΗΤΗΣ † ΟΥΩ ΕΒΟΛ-
 ΖΜ ΠΕΥΜΑ.

12 ΑΨΠΑΡΑΚΑΛΙ ΔΕ ΠΪΑΚΩΒ,
 ΑΥΩ ΑΨΣΟΥΨ ΖΗ ΟΥΠΙΣΤΙΣ ΠΖΕΛΠΙΣ.

13 ΕΠΠΑΧΕΣΤ ΖΟΡΟΒΑΒΕΛ ΠΑΨ ΠΖΕ; —
 ΑΥΩ ΠΤΟΨ ΕΨΟ ΠΘΕ ΠΟΥΣΦΡΑΤΙΣ ΖΗ ΟΥΒΙΧ ΠΟΥΠΑΜ —,

14 ΑΥΩ ΪΝΣΟΥΨ ΠΨΗΡΕ ΠΪΩΣΕΔΕΚ;
 ΠΑΪ ΠΤ ΑΥΚΕΤ ΠΠΪ ΖΗ ΠΕΥΖΟΥΨ,
 ΑΥΩ ΑΥΧΙΣΕ ΜΠΔΑΟΣ ΕΤ ΟΥΔΑΒ ΜΠΧΟΕΙΣ,
 ΕΤ ΣΒΤΩΤ ΕΥΕΟΥΨ ΠΨΔ-ΕΠΕΖ.

15 ΑΥΩ ΕΤΙ ΕΤΠ† ΕΜΑΤΕ ΜΠΕΨΡ-ΠΜΕΕΥΕ,

165 | ΜΠ ΕΠΤ ΑΨΤΟΥΠΕΣ ΠΠΠΟ[ΒΤ ΠΤ ΑΥΖΕ]

ΑΥΩ ΑΨΤΑΖΟ ΕΡΑΤΟΥ ΠΜΠΥΛΗ ΜΗ ΜΜ[ΟΥΧΛ]ΟΣ,
 ΑΥΩ [Ε ΑΨΤ]ΟΥΠΕΣ ΠΠΠΕΙ.

16 ΜΠΟΥΣΠΤ ΔΑΔΥ ΖΙΧΜ ΠΚΑΖ ΠΘΕ ΠΠΠΩΧ:

8¹ sic | 9² ΠΠΕΧΕΡΟΥΒΕΙ | 10¹ ΠΠΨΑΧΕ codex, correxit Peyron | 10² ΣΟΥΠ
 codex, correxit Peyron | 15¹ ε-π† nolebam mutare: Νεεμλοο Αεγυπτιου non ha-
 buisse certum, quid habuerit, incertum | 15² Π-τ α-γρ P adhuc vidit, iam Rossii
 tempore perierat

- καὶ γὰρ ἦτοσ, ἀγαναλαμβανε ἔμμοσ ριχῆ πκαρ.
 17 ἔμπουχε ρωμε εφεῖνε ἦῖωσνφ,
 ἦνοβ̄ ἐνεφσνη, ἦταχρο ἔπλαος,
 ἀγω ἀγβῆ πωῖνε ἦνεφκεεσ.
 18 σνμ μῖ σθ ἀγχι εοογ ρῖ ἦρωμε,
 ἀγω ἀδαμ ερογ' ερωμε νιμ ρῖ πσωντ̄.
 19 σιμων πωηρε ἦεχονιασ πνοβ̄ ἦογνηβ, 50
 παῖ ἦτ ἀγχι χασφε ἔπῆ ρῖ πεφωηθ̄,
 ἀγω ἀφταχρε περπε ρῖ πεφροογ,
 2 ἀγω ἀγσῆν σῖτε ἔπχισε ἦτδιπλῆ εβολρι τοοτῆ,
 τπε μῖ πχισε ἔπκωτε ἔπερπε.
 3 ρραῖ ρῖ πεφροογ ἀ ἦσοογρῆ ἔμμοογ ωχῖ:
 ἀφταψε πωι ἔφομτ̄ ἦτε θαλασσα.
 4 π ετ σι ἔπροογω ἔπεφλαοσ χε ἦνεφρε,
 ἀγω ἀφτ̄ βῆμ ἦτπολισ ρῖ πκωτε εροσ.
 5 ἦθε ἦτ ἀγχι εοογ ρῖ πεκτο ἔπλαοσ,
 ρῖ πει-εβολ ἔπῆ ἔπκαταπετασμα.
 166 | 6 [εφ]ο ἦθε ἦ[ογ]σιογ ἦρτοογε ἦτμ[ητε] ἦνεκλῶδε:
 ἀγω ἦθε ἔποορ ετ μερ ἦ . . . ρῖ πεφροογ:
 7 ἦθε ἔπρη ετ ῖ ογοειν εχῆ [πῖ]πε ἔπετχοσε,
 ἀγω ἦθε ἦτπιτε ετ ῖ ογοειν ρῖ πεκλῶδε ἦεοογ,
 8 ἦθε ἦρενρηρε ἦογρτ̄ ρῖ νεροογ ἦβῖρε,
 ἀγω ἦθε ἦογκρινον εφ ριχῖ ογμοογ εφρατε,
 ἦθε ἦογτ̄-ογω ἦλιβανοσ ρῖ νεροογ ἔπωωμ:
 9 ἀγω ἦθε ἦογκωρτ̄ μῖ ογλιβανοσ εχῖ ογγωγρη,
 ἀγω ἦθε ἦογρλαγ ἦπογβ ἦχαρῆ, εφο ἦειεπ-επε-
 ἔμμε νιμ:
 10 ἀγω ἦθε ἦογβω ἦχοειτ̄ εσταγο-εβολ ἦνεσκαρποσ,
 ἦθε ἦογκυπαρισσοσ εσχοσε ρῖ πεκλῶδε.
 11 ρῖ πτρεφχι ἦογστολῆ ἦεοογ,
 ἀγω πῆτ̄ ριωσφ ἦογσῖντελεια ἦωογωογ,
 ρῖ πτρεφαδε εχῆ πεθγσιαστηριον ετ ογααβ,
 ἀφτ̄ εοογ ἔπερπωων ἔπεγοπ.

7² ἦθε pr m super versum scr | 10² fin pr m πεκλῶδοσ effectum est | 11²
 νεφγσαστηριῶ

- 12 ῥᾶ πτρεϋ χι δε ἡοὔεβιω ἡτῆ ἡβίχ ετ πεσωοϋ
 (αὔω ἡτοϋ εϋαζε ρατῆ ῥατῆ τεσχαρα ἡτῶοϋρη)
 167 | εϋο ἡοὔκλωμ εϋ ἡπκωτε ἡνε[σμηϋ],
 εϋο ἡθε ἡοὔτ-οὔω ἡκεῆδρος ῥᾶ [πλιβ]αποσ,
 αὔω α[γκ]ωτε εροϋ ἡθε ἡπικαϋ ἡβῆνε
 18 αὔω ἡῶηρε τηροϋ ἡααρων ῥᾶ πεὔεοοϋ,
 ερε τεπροσφορα ἡπχοεic ῥῆ πεὔβιχ
 ἡπεμτο-εβoλ ἡτεκκλῆcια τηρῶ ἡπικρανλ,
 19 αὔω πχωκ-εβoλ ἡρρεϋῶῶῶε ῥιχῆ ἡῶηοὔε
 εκοcμει ἡτεπροσφορα ἡἡπαντοκρατωρ ετ χοce.
 20 αϋοὔτῆ τοοτῆ εβoλ επεκα ἡοὔωτῆ-εβoλ,
 αὔω αϋοὔωτῆ-εβoλ ἡπεcποϋ ἡπελοοὔε:
 21 αϋωῥτ ῥα ρατῆ ἡπεὔcιαcτηριον
 ἡοὔτ-ποὔε ἡπετχοce, ἡρο ἡπτηρῆ.
 22 τοτε α ἡῶηρε ἡααρων χι ῶκακ εβoλ,
 αὔμοὔτε ῥῆ ῥεκαλπιγῆ ἡχαῥχῆ:
 23 αὔτρεϋ cωτᾶ εὔνοβ ἡcμη
 εὔρ πμееεὔε ἡπεμτο-εβoλ ἡπετχοce.
 24 τοτε α πλaoс τηρῆ βῆπῆ ῥι οὔcоп,
 αὔπαρτοϋ εὔᾶ πεὔρο εὔᾶ πκαῥ,
 εὔοὔωῶτ ἡπχοεic ἡπαντοκρατωρ, πποὔτε ετ χοce.
 25 αὔω α ἡρεϋψαλλει cμοὔ ῥῆ πεὔcμη,
 168 | [α οὔλ]λε cωκ ῥᾶ πποб ἡνει.
 26 αὔω α πλaoс ceπῶ πχοεic ετ χοce
 ῥᾶ πεὔωλῆλ ἡπεμτο-εβ[oλ ἡ]πῆανт,
 ῶαντε πκοcμoc ἡπχοе[ic χ]ωκ-εβoλ,
 αὔω αὔχωκ-εβoλ ἡπεϋῶῶῶε.
 27 τοτε αϋει επεcηт, αϋϋ ἡπεϋβίχ εῥαῖ εὔῆ τco-
 οὔῆ τηρῶ ἡῶηρε ἡπικρανλ,
 ετ ἡπεcμοὔ ἡπχοеic εβoλῥῆ πεὔcποτοϋ,

12¹ μέλι et ὄρατων habuit | 12³ non ausus sum mutare | 12⁵ Peyronis tempore
 ἡπεcπῆ adhuc superstes, solum γ perierat | 13¹ πῶηρε PRL | 13³ ἡπῆλ | 17²
 αϋμοὔτε fuerat, pr m corr | 17² fin sic | 19³ nolebam mutare | 20² linea super
 οὔλ posita in codice adhuc superstes | 20³ c... шк vidit Rossius | 22¹ ἡπῆλ^{dic}

- 21^a αὐτῷ ἐψογγιστοῦ ῥῆ̄ πεσραν,
 exi pesmoy n̄t̄n̄ petxose.
- 22^a τέποι βέ σμοῦ ἐπποιτε ποῦον νιμ,
 πετρε n̄m̄m̄n̄t̄nob̄ ῥῆ̄ μα νιμ,
- 23^a π ετ χισε n̄nenzoȳ εβολῶn̄ τοοτε,
 π ετ ειρε n̄m̄man̄ κατὰ πεσρα.
- 24^a ἐσετ̄ παν̄ πογγιστοῦ n̄z̄nt̄,
 ετρε ουειρηνη ψωπε ῥn̄ nenzoȳ
 ῥῆ̄ писран̄λ̄ κατὰ περοῦ n̄ψα-επεῶ,
 25^a ἔτανῶετ πεσρα n̄m̄man̄,
 αὐτῷ εσοτ̄n̄ ῥn̄ πεσροῦ.
- 26^a ἀ ταψυχῆ μεστε ῥεθνος σπαῦ,
 αὐτῷ πμερῶομ̄n̄t̄ n̄ ουρεθνος ἀν πε:
 πεφυλ̄ιστιε̄ιμ̄ ετ ουηῶ ῥn̄ τσαμαρια
 αὐτῷ πλαος n̄sob̄ ετ ουηῶ ῥn̄ σιδ̄ιμα.
- 27^a τεσβω n̄tm̄n̄tr̄m̄-n̄z̄nt̄ m̄n̄ tm̄n̄t̄cabe, ᾱισρᾱισοῦ
 ῥῑ πε̄ῑ χωωμε,
 169 | ἰn̄σοῦς πωηρε n̄σειραῶ ελεαζαρ π̄ιεροσοῶγμ̄ειτ̄ης,
 πᾱῑ n̄t̄ [ᾱq̄β̄]εεβε n̄t̄σοφ̄ια ῥῆ̄ πεσρ̄n̄t̄.
 28^a παε[ιατ̄q̄̄ m̄]π ετ παμοοῦε ῥn̄ πᾱῑ,
 αὐτῷ π ετ πακααῦ ῥῆ̄ πεσρ̄n̄t̄ πᾱρ̄ σαβε.
 29^a ἐσψαν̄ p̄ πᾱῑ ταρ, σ̄ναβ̄m̄δ̄οm̄ εροῦτ̄ τηροῦ,
 χε ποτοειν̄ m̄n̄x̄οειс̄ πε πεσοῦωνῶ-εβολ̄.
 πεψλ̄n̄λ̄ n̄in̄σοῦς πωηρε n̄σειραῶ. 51
- 1^a †παοῦωνῶ πακ εβολ̄, πχοειс̄ πᾱρ̄ρο,
 †πασμοῦ εροκ, πποιτε πασωτηρ,
 †παοῦωνῶ-εβολ̄ m̄n̄πεκραn̄:
 2^a †χε ακωωπε πᾱῑ n̄βονθос̄ αὐτῷ n̄σκεπαστηс̄,
 αὐτῷ ακωωτε m̄n̄πασωμα εβολ̄ῶm̄ πτακο
 αὐτῷ εγδ̄οr̄b̄с̄ n̄διαβολ̄n̄ n̄λαс̄
 m̄n̄ n̄εспотоῦ n̄n̄ ετ p̄ ῥωβ̄ επδ̄ολ̄:
 3^a αὐτῷ m̄n̄πεμ̄то-εβολ̄ n̄n̄ ετ αρε ουβ̄n̄ī
 ακωωπε πᾱῑ n̄βονθос̄ αὐτῷ ακσοτ̄.

23 plura numquam adfuerunt | 26¹ πογγιστοῦ fuerat, pr m corr | 26² n̄m̄n̄ | 29²
 n̄z̄ie pr m super versum scr | 3² fin sic

- 4̣ ΚΑΤΑ ΠΑΨΑῙ ΜΠΕΚΡΑ Μ̄ ΠΕΚΡΑΝ ΑΚΝΑΖΜΕΤ ΕΡΩϞ
 ΜΠ ΕΤ ΣΒ̄ΤΩΤ ΕΥΟΜ̄Τ,
 ΕΒΟΛ̄ Π̄Π̄ΒΙΧ̄ Π̄Ν ΕΤ ΨΙΝΕ Π̄ΣΑ ΤΑΨΥΧΗ,
 ΕΒΟΛ̄Ζ̄Μ̄ ΠΜΗΨΕ Π̄ΘΛΙΨΙC Π̄Τ ΑΥΤΑΡΘ̄Ι,
 5̣ ΑΥΩ ΕΠ̄ΩΝ̄Τ̄ ΠΟΥΨΑΖ̄ Μ̄ΠΑΚΩΤΕ,
 ΕΜΠΟΥΡΟΚΖ̄Τ̄, ΕΒΟΛ̄Ζ̄Π̄ ΤΜΗΤΕ ΠΟΥΚΩΖ̄Τ̄,
 6̣ ΑΥΩ ΕΠ̄ΩΙΚ̄ Π̄ΖΗΤ̄Ϟ Π̄ΑΜ̄Π̄ΤΕ,
 ΕΥΛΑC Π̄ΑΚΑΘΑΡΤΟC Μ̄Π̄ ΟΥΨΑΧΕ Π̄ΒΟΛ̄,
 170 | [Α]ΥΩ ΕΥΖΙ-ΛΑ Π̄ΛΑC Π̄ΧΙΝΒΟΝ̄C Π̄ΟΥΡ̄ΡΟ.
 7̣ Α ΤΑΨΥΧΗ ΖΩΝ-ΕΖΟΥΝ ΨΑ ΠΜΟΥ,
 ΑΥΩ ΠΕΡΕ ΠΑΩΝ̄Ζ̄ ΖΗΝ-ΕΖΟΥ[Ν . . ΑΜ]Π̄ΤΕ Μ̄ΠΕCΗΤ.
 8̣ ΑΥΑΜΑΖ̄ΤΕ Μ̄ΜΟ̄Ι Π̄ΣΑ CΑ ΠΙΜ, ΑΥΩ ΠΕΜ̄Π̄ Π̄ ΕΤ
 [ΒΟΗ]ΘΕΙ ΕΡΟ̄Ι,
 Ε ΕΙΒΩΨ̄Τ̄ ΕΤΡΕ ΟΥΡΩΜΕ ΨΟΠ̄Τ̄ ΕΡΟϞ, ΑΥΩ Μ̄ΠΙΒ̄Π̄Τ̄Ϟ.
 9̣ ᾹΙΡ̄ ΠΜΕΕΥΕ Μ̄ΠΕΚΡΑΝ, ΠΧΟΕΙC,
 ΑΥΩ ΠΕΚΖΩΒ̄ ΧΙΝ ΕΝΕΖ,
 ΧΕ ΑΚΝΟΥΖ̄Μ̄ Π̄Ν ΕΤ ΖΥΠΟΜΙΝΕ ΕΡΟΚ,
 ΑΥΩ ΨΑΚΤΟΥΧΟΥ Π̄ΒΙΧ̄ Π̄Π̄ΧΑΧΕ.
 10̣ ΑϞΧΙCΕ Π̄ΤΑΜ̄Π̄Τ̄Ζ̄Μ̄ΖΑΛ ΕΒΟΛ̄Ζ̄Μ̄ ΠΚΑΖ,
 ΑΥΩ Δ̄ΙCΟΠ̄C ΕΝΑΖΜΕΤ ΕΠΜΟΥ.
 11̣ Δ̄ΙΕΠΙΚΑΔΕΙ Μ̄ΠΧΟΕΙC ΠΙΩΤ Μ̄ΠΑΧΟΕΙC
 ΕΤ̄Μ̄ΚΑΔΤ̄ Ζ̄Π̄ ΠΕΖΟΥ Π̄ΤΕΘΛΙΨΙC
 Ζ̄Π̄ ΟΥΟΥΟΕΙΨ̄ Π̄ΧΑCΙ-ΖΗΤ̄ Ε Μ̄Π̄ ΒΟΗΘΙΑ.
 12̣ †ΠΑΣΜΟΥ ΕΠΕΚΡΑΝ ΠΟΥΟΥΕΙΨ̄ ΠΙΜ,
 ΑΥΩ †ΠΑΣΜΟΥ ΕΡΟΚ Ζ̄Π̄ ΟΥΟΥΩΝ̄Ζ̄-ΕΒΟΛ̄,
 ΧΕ ΑΚΩΤ̄Μ̄ ΕΠΑΣΟΠ̄C.
 13̣ ΑΚΤΟΥΧΟΕΙ ΓΑΡ ΕΒΟΛ̄Ζ̄Μ̄ ΠΤΑΚΟ,
 ΑΥΩ ΑΚΝΑΖΜΕΤ ΕΥΟΥΟΥΕΙΨ̄ Μ̄ΠΟΠΗΡΟ.
 14̣ ΕΤΒΕ ΠΑῙ †ΠΑΟΥΩΝ̄Ζ̄ ΠΑΚ ΕΒΟΛ̄, ΤΑΣΜΟΥ ΕΡΟΚ,
 ΑΥΩ ΤΑΣΜΟΥ ΕΠΕΚΡΑΝ, ΠΧΟΕΙC.
 15̣ ΕΤΙ ΕΙΟ Π̄ΚΟῩΙ, ΕΜΠΑ†ΚΩΤΕ,
 Δ̄ΙΨΙΝΕ Π̄CΑ ΤCΟΦΙΑ ΖΑ ΘΗ Μ̄ΠΑΨΛΗΖ̄.
 16̣ ΑΥΩ Δ̄ΙΤΩΒ̄Ζ̄ ΖΑ ΤΑῙ Μ̄ΠΕΜ̄ΤΟ-ΕΒΟΛ̄ Μ̄ΠΕΡΠΕ,

8² duo ultima vocabula pr m in margine inferiore ser | 9¹ scribendumne μ-
 πεκρια? | 10¹ sic | 11¹ ἀϊπικαλει | 13² μ̄ποπηρ̄ο | 15¹ manu vetustissima sorius add

- 171 | **αὐτὸ φησὶν ἡσώσ ὡς θαν.**
 " αἰτ' οὐτὸν ἦθε πούλοολε ε ἀφωρ:
 α πα[ρ]ητ εφρανε ἦρητῶ,
 α τα[ο]υερ]ητε ἀρε ρατῶ εἰ πσοοῦτῆ
 νει ἦσώσ χιν ταμῆτκοῦϊ.
 " αἰρικε ἡπαμααχε πούσημ, αἰχίτῶ,
 αἰρε παῖ εγνοβ ἦσβω ετβητῶ.
 " α ουχίσε ὡσηπε παῖ ἦρητῶ,
 φησὶ εοοῦ ἡπ ετ φ παῖ ἦτσοφια.
 " αἰμεεγε γαρ εαας,
 αἰκωρ επαταθον, αὐτὸν ἦ φησι ὡσηπε αν.
 " α ταψυχῆ μωε εραῖ ἦρητῶ,
 αὐτὸν αἰρετρωτῶ εἰ ουρκο.
 " αἰπρω παβίχ εραῖ ετπε,
 αὐτὸν αἰρ εηβε ἦπαμῆτατσοοῦη ἦρητῶ.
 " αἰσοοῦτῆ ἦταψυχῆ ερος,
 αὐτὸν αἰρε ερος εἰ οὔτβω.
 " αἰχπο παῖ πούρητ ἡμμωχ χιν ἦωορῆ:
 ετβε παῖ ἦφνακαατ ἦσωφ αν.
 " αὐτὸν α παρητ ὡτορτῆ ε εἰσηνε ἦσώσ:
 ετβε παῖ αἰκω παῖ πούκτῆμα ε πανοφ.
 " α πχοεῖς φ παῖ πούλας ἦβεκε:
 φησὶ ερος ἦρητῶ.
 " αμνεῖτῆ ὡροῖ, ἦατςβω,
 ταρετῆοῦω εἰ πῆ ἦτεςβω.
 172 | " [ε]τβε οὐ τετῆωαατ ετετῆηαωαχε εἰ παῖ πε,
 αὐτὸν πετῆψυχῆ οβε εματε;
 " αἰοῦων ἦρωῖ, αἰωαχε „ὡ[ω]π η]ητῆ ἦχινχῆ“.
 " κα πετῆμακῆ εροῦη εα παναεβῶ,
 αὐτὸν μαρε τετῆψυχῆ χι τεςβω:
 ερηη γαρ εροῦη ερος.
 " αναχ εἰ πετῆβαλ χε ἦτ αἰωῆ εἰσε πούκοῦϊ,
 αὐτὸν αἰρε παῖ εγνοβ ἦμτοη.
 " χι ηητῆ ἦτεςβω εἰ ογνοβ ἦηπε ἦρομῆτ,
 17¹ αεῖτ' | 80⁸ mutandumne εροῦη in ερε?

ἡκανων^a ἡτεκκλησια και ἡτ δα παποστολος τα- 1'
 αυ ριτη κλημης, π εντ αυτηνποου^b ρη ουειρηνη ἡτε
 ππουτε. ραμην.

α^a 'εγεχιροδωνει ἡπεπισκοπος ριτη σπαυ ἡπισκο-
 ποс η ψομητ: πεπρεсβυτεροс η παιακωнос αυω πεκε-
 επε ἡκληρικος, εγεχιροδωνει ἡμοου ριτη ουεπισκοπος
 ἡουωτ.

'ερωαη ουεπισκοπος η ουπρεсβυτεροс η ουδιακω-
 ποс χι λααυ | ἡρπααυ ερωη επεουσιαστηριον παρ 1'
 π εντ αυουεραρνε ἡμοου ετρεу таλοу ερpai ἡου-
 сия η ετρεу χι ερωη εμαυ — ἡουεβιω η ουσικερων
 ε αυταμιοу еμα ἡουηρη η ουερωτε η ρεηραλατε η

*a puncta ponit codex, lineolas posui ego | b litera q vocis αυτηνποου praeter
 quam solet scripta | a a numerum huc posui, ut laudari canon posset: codex
 infra ante b exhibet scriptum*

сυν ἡω ισχυροс.

πiαωμ ἡμαρζ εβολθεν πικανων ἡτε πεμιοτ εθ ουαβ
 ἡαποστολος ετ ρεν πεηχιχ ἡακλημης, ετε φαι πε π-
 χωκ ἡπη ἡχωμ: α φπουτ πε πιβонθос.

α^a 'εγεχιροδωνηη ἡπιεπισκοπος ριτεη ἡεπισκοπος
 ιε ἡ: πιπρεсбυτεροс ιε παιδιακοнос ηεμ πεκεπει ἡκληρι-
 κοс εγεχιροδωνηη ἡμωου ριτεη ουεπισκοπος ἡουωτ.
 'ερωαη ουεπισκοπος ιε ουπρεсбυτεροс ιε ουδιακοнос
 δι ἡρλι ερωη επεουσιαστηριον παρ π ετ ουαραρνη
 ἡμοου, ερωη талоу ερρη ἡουεβιω ιε ερωη δι ερωη
 εμαυ — ἡουεβιω ιε ουσικερων ε αυταμιοу еμα ἡ-
 ουηρη ιε ουερωτ ιε ραηραλατ ιε κε ρλι ἡζωουη ἡτ-

a a numeros posui cum codice altero concordantes

κε λααυ π̄ζωον π̄ψ̄β̄β̄ιω παρα πουερσαρνε μ̄π̄χοεις —, μαρουκαθαιρου μ̄μοϋ. 'μ̄ πετεωυε αν πε εχι λααυ ερουν επεθυσιαστηριον ειμητει ρεντεπνια π̄β̄ρρε μ̄π̄ ουελοοδε ρ̄μ̄ περσνη αυ ππερ π̄τ̄λ̄ῡχ̄νια ετ ουααβ μ̄π̄ ουωουρηνε μ̄π̄ναυ π̄τεπροσφορα ετ ουααβ. | 'π̄- 2' κερυπορα δε τηρου, μαρουτ̄π̄νοου π̄τεγαπαρχη ερουν επι μ̄πεπισκοπος μ̄π̄ νεπροσβυτερος, αλλα π̄νευχιτου^b ερουν επεθυσιαστηριον, ερε πεπισκοπος^c ρωωϋ ποωου εχωϋ μ̄π̄ νεπροσβυτερος μ̄π̄ π̄κεσεπε π̄κ̄ληρικος.

'ετβε γε π̄νε επισκοπος η προσβυτερος η διακοπος πεχ τερσριμε εβολ:: μ̄περτρε επισκοπος η προσβυτερος η διακοπος πεχ τερσριμε εβολ ετβε ουλοειδε μ̄- μ̄π̄τρεϋμ̄υε-πουτε: εωωπε δε εϋωαπποχ^d εβολ, μαρουκααϋ ρ̄ι βολ: εϋτ̄μ̄ουωϋ δε εχιτς ερουν, μαρουκαθαιρου μ̄μοϋ. 2'

β̄ ερωαπ ουεπισκοπος η ουπροσβυτερος η ουδιακοπος

β̄ π̄νευχιτς | c̄ π̄σκοπος | d̄ εϋωαπποχ̄ descripti

υεβ̄ιω παρα πουαρσαρνη μ̄π̄β̄εις, μαρεϋερ ἀπαθημα^b. 'μ̄ π̄ ετ σϋε αν πε εβ̄ι ρ̄ι εθ̄ουη επιθυσιαστηριον εβ̄ηλ ερ̄αντεπνια μ̄β̄ερι πεμ ουαλολι θεπ περσνου πεμ ππερ π̄τ̄λ̄ῡχ̄νια εθ̄ ουαβ πεμ ουσθ̄οι-πουϋ^c μ̄- φ̄ναυ π̄τ̄προσφορα εθ̄ ουαβ. 'π̄π̄κερυπορα δε τηρου, μαρουταουο π̄τουαπαρχη εθ̄ουη επι μ̄πιεπισκοπος πεμ π̄προσβυτερος, αλλα π̄πουβ̄ιτς εθ̄ουη επιθυσιαστηριον, ερε π̄ιεπισκοπος ρωϋ φοωου εχωϋ πεμ π̄προσβυτερος πεμ π̄κεσεπ̄ π̄κ̄ληρικος.

'εθβε γε π̄νε π̄ιεπισκοπος ιε π̄προσβυτερος ιε π̄διακοπος ρ̄ι^d τερσριμι εβολ:: μ̄περθε π̄ιεπισκοπος ιε π̄προσβυτερος ιε π̄διακοπος ρ̄ι τερσριμι εβολ εθβε ουλωιχι μ̄μετρεϋμ̄υε-πουτ̄: εωωπ δε αϋωαπ ρ̄ιτς εβολ, μαρουχαϋ ρ̄ει-εβολ: εϋωτεμ̄ουωϋ δε εβ̄ιτς εθ̄ουη, μαρουκαθαιρου μ̄μοϋ.

β̄ ερωαπ ουεπισκοπος ιε ουπροσβυτερος ιε ουδια-

β̄ μαρουτεπ̄ημα μ̄μοϋ β̄, نسخة | c̄ margo πεμ ουσ̄οῡκεπ̄ | d̄ margo πεχ

ερ περσοῦ ἡπιπασχα ἡπ̄ πιογδαί ρα θη ἡπεαρ η πσμη
 ετ ερε πεγμοογε ψηψ ἡπ̄ περσοῦ, μαρογκαθαιροῦ ἡ-
 μοϋ.

γ ἡπερτρε επισκοπος η πρεσβυτερος η διακονος
 ταρϋ ἡπ̄ προοψ ἡπκοσμοϋ: εψωπε δε εψωαν ταρϋ,
 μαρογκαθαιροῦ ἡμοϋ.

Δ ερψωαν ογπρεσβυτερος η ογδιακονος η κε ογα ἡ-
 τοϋ ροδωϋ ρἡ πεκληροϋ τἡ χι εβοδρἡ τεγχαριστια
 ἡπ̄ναγ ἡτσγναζιϋ, η ηϋχω ἡταιτια: εψωπε μεν ϋεμ-
 πψα, μαρογκω ηαϋ ε|βοδ: εψωπε εψτἡχω ἡται- 3'
 τια, μαρογκααϋ ρι βοδ ρωϋ ε αϋερ αιτιοϋ ἡογοϋ ἡ-
 πδαοϋ, αγω αϋτ̄ ηαγ ἡογρἡποψια, ετρεγ ρἡποπτεγε
 επ ετ ταδε προσφορα ερραι ρωϋ εψταδο αν ερραι ρη
 ογογοπ.

ε πιστοϋ δε ηημ ετ βηκ ετεκκλησια αγω ετ σωτἡ
 επετραφη ετ ογααβ, εγψωαν τἡ δῶ ψαντογρ̄ πεψδηλ,

κονοϋ ερ περσοῦ ἡπιπασχα ηημ ηιογδαί ἡπατεερ
 πσνοῦ ετ ερε πεγμοογε ψηψ ηημ ηιέρσοῦ, μαρογκα-
 θαιροῦ ἡμοϋ.

γ ἡπερθερε ηιεπισκοποϋ ηε ηιπρεσβυτεροϋ ηε ηδιακο-
 νοϋ θαδϋ ηημ ηιρωογψ ἡπικοσμοϋ: εψωπ δε αϋψωαν
 θαδϋ, μαρογκαθαιροῦ ἡμοϋ.

Δ ερεψωαν ογπρεσβυτεροϋ ηε ογδιακονοϋ ηε κε ογαί
 ἡθοϋ ροδωϋ ϋεη ηικληροϋ ψτεμ δ̄ εβοδϋεη τεγχα-
 ριστια ἡφ̄ναγ ἡτ̄σγναζιϋ, ηε εϋχω ἡταιτια: εψωπ μεν
 εϋεμψα, μαρογχω ηαϋ εβοδ: εψωπ εψψτεμχω ἡ-
 ταιτια, μαρογχαϋ ρει-εβοδ ρωϋ ε αϋερ αιτιοϋ^α ἡογ-
 οϋ ἡπιδαοϋ, ογορ αϋτ̄ ηωογ ἡογρἡποψια εθρογ ρἡ-
 ποπτεγην εφη ετ ταδε προσφορα ερρη ηωϋ εψταδο
 αν ερρη ϋεη ογοχ.

ε πιστοϋ δε ηιβεν ετ ψε ηωογ ετεκκλησια ογορ ετ
 σωτεμ επιτραφη εθ ογαβ, εγψωαν ψτεμχω ψα ἡ-

Δ α αιτοϋ

αὐτῶ ἡσέχι ἐβόλῃ τῆ προσφορά ἐτ οὐαβ, αὐτῶ ἡσερ̄ ἡ-
 ψλῆλ̄ ἡπψηρ̄μοτ̄ ἐχως, μαροῦκααγ̄ ρι βολ̄ ρως ἐγει-
 ρε ἡρηπαταξιᾱ (ἐτε ρηψτορτερ̄ ἡε) ρῆ τεκκλῆσιᾱ.

Ϟ ἐρψαῖ οὐα ψλῆλ̄ ἡῆ π ἐτ κοινῶναι ἀῆ ἐμμυς-
 τηριον, | καῆ ἐς ἐνρῶν ἡῆνεῆνι, μαροῦκα π ἐτ ἡ- 3'
 μαγ̄ ρι βολ̄.

ζ ἐρψαῖ οὐκλῆρικος ψλῆλ̄ ἡῆ οὐκλῆρικος ἐ ἀγκά-
 θαιρον̄ ἡμοσ̄ ρως κλῆρικος, παῖ ρωσ̄ οῆ μαροῦκα-
 θαιρον̄ ἡμοσ̄.

η̄ ἐρψαῖ οὐκλῆρικος ἐς ρι βολ̄, ἡ ἡτοσ̄ οὐλαϊκος,
 βωκ̄ ἐγπολις ρως ἐς ρι ρῶν, ἡσέχιτς̄ ἐρῶν ρῆ τπο-
 λισ̄ χωρισ̄ σῆαι ἐγσῆρ̄ιστ̄α ἡμοσ̄, μαροῦκαασ̄ ρι βολ̄
 εῖτε ἡ ἐπτ̄ ἀγχι εῖτε π ἐπτ̄ ἀγχιτς̄: 'ἐψωπε δε ἐς ρι
 βολ̄, μαρεσ̄βῶ ἡογοῦοειψ̄, χε ἀσ̄χι δὸλ̄ ἀγῶ ἀσαπατα
 ἡτεκκλῆσιᾱ ἐτ οὐαβ ἡῆνοῦτε.

θ ἡ ψψε ἀῆ ἐλααγ̄ ἡεπισκοπος̄ ἐτρεσ̄ κα πεσ̄τωψ̄

τοῦερ̄^α ἡψλῆλ̄, οῦορ̄ ἡσεβ̄ ἐβόλῃεν τ̄προσφορά ἐθ
 οὐαβ, οῦορ̄ ἡσεερ̄ ἡψλῆλ̄ ἡῆψηεπ-ρ̄μοτ̄ ἐχως, μαροῦ-
 χαγ̄ ρει-ἐβόλ̄ ρως ἐγίρι ἡρηπαταξιᾱ (ἐτε ραῆψθορτερ̄
 ἡε) θεν̄ τ̄τεκκλῆσιᾱ.

Ϟ ἐρψαῖ οὐαῖ ψλῆλ̄ ἡεμ π ἐτ κοινῶναι ἀῆ ἡμυς-
 στηριον, καῆ ἐς ἐνθῶν ἡῆνοῦνι, μαροῦχα φῆ ἐτε ἡ-
 μαγ̄ ρει-ἐβόλ̄.

ζ ἐρψαῖ οὐκλῆρικος^α ψλῆλ̄ ἡεμ οὐκλῆρικος^α ἐ
 ἀγκάθαιρον̄ ἡμοσ̄ ρως κλῆρικος^β, φαῖ ρωσ̄ οῆ, μαροῦ-
 κάθαιρον̄ ἡμοσ̄.

η̄ ἐρψαῖ οὐκλῆρικος^α ἐςρ̄ει-ἐβόλ̄, ἡε ἡθοσ̄ οὐλαϊκος,
 ψε πασ̄ ἐ^β οῦπολις ρως ἐς ρι θῶν, ἡσεβ̄ίτς̄ ἐθῶν
 θεν̄ τ̄πολις χωρισ̄ σῆαι ἐγσῆρ̄ιστ̄α ἡμοσ̄, μαροῦχασ̄
 ρει-ἐβόλ̄ ἡχε ἡῆ ἐτ̄ ἀγβ̄ ἡεμ φῆ ἐτ̄ ἀγβ̄ίτς̄: 'ἐψωπ
 δε ἐςρ̄ει-ἐβόλ̄, μαρεσ̄χῶ ἡογσῆον, χε ἀσ̄χε μεθῆογχ
 οῦορ̄ ἀσαπατη ἡτεκκλῆσιᾱ ἐθ οὐαβ ἡῆνοῦτ̄.

θ ἡ σψε ἀῆ ἐρ̄λι ἡεπισκοπος̄ ἐθρεσ̄ χ̄α πεσ̄θωψ̄ ἡ-

ε α vis | ζ α οὐκλῆρος | β κλῆρος | η α οὐκλῆρος | β ἐ > codex

βολ ζῆν οὐδιωτμος, η πῆτ ἀρχποσ πῆτει ζε, εῷωπε εσ-
εμπῷα πῆτμῆτεπισκοπος, ειε μαροῦααδ. ἔῷωπε | δε 5^α
πῆτ ἀσῷαατῆ εβολ ἄμιν ἄμοσ, ειε ἄπερτρεσ κλῆρι-
κος: ἀσερ ρεσζωτβ εροσ μαῦααδ, ἀῦω ἀσερ χαχε επ-
ταμιο ἄπνοῦτε.

ιε ερωαν π ετ ο ἠκλῆρικός ῷαατῆ εβολ, μαροῦ-
καθαίρου ἄμοσ: ἀσφονεγε γαρ εροσ μαῦααδ.

ιβ πλδαικος ετ παῷαατῆ εβολ, μαροῦκααδ ζι βολ
ἠῷωμῆτε ἠρομπε: ἀσέπειβοῦλεγε επεσωνζ ἄμιν ἄ-
μοσ.

ιζ πεπισκοπος η πεπρεσβῦτερος η πδιακοπος ετ οῦ-
παταζοσ ζῆν οῦπορνια η οῦμῆτρεσωρκ ἠποῦχ η οῦχι-
ογε, μαροῦκαθαίρου ἄμοσ, ἀλλὰ ἄπερτρεῦ ποχῆ εβολ
ἠτκοινωνια: τετραφῆ γαρ χω ἄμοσ χε μερε πχοεις
χι κβα ἠσοπ σναῦ ετβε οῦζωβ ἠοῦωτ^α.

ιη ἄρομαιοσ οἷ πκεσεε|πε ἠκλῆρικός (ετε παλαγῆω- 6^α

ιζ α Nahum 1, 9 | ιη α nolēbam oodicum fidem deserere

θεν οὐδιωτμος, ιε ετ ἀρχφос ἄπαι ρῆτ, εῷωπ εσῷαν
σεμπῷα ἠθεμετέπισκοπος, μαροῦαισ. ἔῷωπ δε ετ
ἀῷαατῆ εβολ ἄμιν ἄμοσ, ἄπερθρεσ ερ κλῆρικός^α, χε
ἀσῷωπι ἠρεσζωτβε εροσ ἄμαῦατῆ, οῦοζ ἀσερ χαχι
επταμιο ἄφνοῦτ.

ιε ερεῷαν π ετ οἱ ἠκλῆρικός^α ῷατῆ εβολ, μαροῦ-
καθαίρου ἄμοσ: ἀσζωτβε εροσ ἄμαῦατῆ.

ιβ πιδαικος εθ παῷατῆ εβολ, μαροῦχααδ ζει-εβολ
ἠῆ ἠρομπι: ἀσέπειβοῦλεγε επεσωνζ ἄμιν ἄμοσ.

ιζ πιεπισκοπος ιε πιπρεσβῦτερος ιε πιδιακοπος ετ οῦ-
παταζοσ ζεν οῦπορνια ιε οῦμετρεσωρκ ἠποῦχ ιε οῦ-
βιοῖ, μαροῦκαθαίρου ἄμοσ, ἀλλὰ ἄπερθρου ποχῆ
εβολ ἠτκοινωνια: τῆτραφῆ^α γαρ χω ἄμοσ χε ἄπε π-
βοεις βι κβα ἠσοπ β ετβε οῦζωβ ἠοῦωτ.

ιη ζομαιοσ οἷ πκεσεπι ἠκλῆρικός (ετε πιδπαγῆωσῆσῆσ

γ α κλῆρος | ιε α ἠκλῆρος | ιζ α Nahum 1, 9

CTHC ΠΕ ΜΗ ΠΕΨΑΛΤΗΣ), ΕΥΨΑΝ ΕΙ ΕΡΟΥΗ ΕΠΕΚΛΗΡΟΣ ΜΠΑΤΟΥΧΙ ΣΡΙΜΕ, ΠΣΕΟΥΩΨ ΕΧΙ, ΤΕΠΚΕΛΕΥΕ ΠΑΥ ΜΑΥΑΔΥ ΕΤΕΙ ΕΥΟ ΠΑΝΑΓΗΩΣΤΗΣ ΔΥΩ ΕΥΟ ΠΡΕΨΑΛΔΕΙ ΕΤΡΕΥ ΧΙ: ΑΛΛΑ Π ΚΕ ΛΑΔΥ ΔΠ ΠΚΛΗΡΙΚΟΣ.

ΙΘ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ Η ΠΕΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ Η ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΕΥΝΑΖΙΟΥΕ ΕΠΙΣΤΟΣ ΕΥΕΡ ΠΟΒΕ Η ΠΤΟΨ ΖΕΝΑΠΙΣΤΟΣ ΠΡΕΨΧΙ-Π-ΒΩΝΣ, ΔΥΩ ΕΥΟΥΩΨ ΖΙΤΠ ΖΕΠΖΒΗΥΕ ΠΤΕΙ ΜΕΙΠΕ ΕΤΡΕ ΠΡΩΜΕ Ρ ΖΟΤΕ ΖΗΤΟΥ, ΤΕΠΟΥΕΖΣΑΖΠΕ ΕΤΡΕΥ ΚΑΘΑΙΡΟΥ ΜΜΟΟΥ: 'ΜΠΕ ΠΧΟΕΙΣ ΓΑΡ † ΣΒΩ ΠΑΠ ΕΠΑΙ ΖΠ ΛΑΔΥ ΜΜΑ, ΑΛΛΑ ΠΕΥΖΙΟΥΕ ΕΡΟΨ, ΠΤΟΨ ΔΕ ΠΕΨΒΕΕΤ ΠΕ: ΠΕΥΣΑΖΟΥ ΜΜΟΨ, ΜΠΕΨΣΑΖΟΥ: ΕΨΥΕΠ ΖΙ|ΣΕ, ΠΕΨΠΟΥΒ^Α Β' ΔΠ ΠΕ^Β.

Κ ΕΡΨΑΝ ΟΥΕΠΙΣΚΟΠΟΣ Η ΟΥΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ Η ΟΥΔΙΑΚΟΝΟΣ Ε ΔΥΚΑΘΑΙΡΟΥ ΜΜΟΨ ΔΙΚΑΙΟΣ ΕΧΠ ΖΕΠΕΓΛΗΜΑ^Α ΕΥΟΥΟΠΖ-ΕΒΟΛ, ΤΟΛΜΑ ΕΘΟΨ ΕΡΟΥΗ Η ΕΧΩΖ ΖΩΛΟΣ ΕΠΤΗΡΨ ΕΨΥΜΨΥΕ ΕΤ ΕΠΤΟΟΤΨ ΠΟΥΟΕΨ ΠΙΜ, ΕΥΝΑΨΑΔΤ ΠΑΙ

ΙΘ α περποσς | δ Petr α 2, 28 | κ α σίο

ΠΕ ΠΕΜ ΠΙΨΑΛΤΗΣ) ΔΥΨΑΝ Ι ΕΨΟΥΗ ΕΠΙΚΛΗΡΟΣ^Α, ΜΠΑΤΟΥΒΙ ΣΡΙΜΙ, ΠΣΕΟΥΩΨ ΕΒΙ, ΤΕΠΟΥΑΖΣΑΖΠΙ ΠΩΟΥ ΜΜΑΥ-ΑΤΟΥ ΕΘΑΙ ΕΥΟΙ ΠΑΝΑΓΗΩΣΤΗΣ ΟΥΟΖ ΕΥΟΙ ΠΡΕΨΑΛΤΗΣ ΕΘΡΟΥ ΒΙ, ΑΛΛΑ ΠΚΕ^Β ΖΛΙ ΔΠ ΠΚΛΗΡΙΚΟΣ.

ΙΘ ΠΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΙΕ ΠΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΙΕ ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΕΥΝΑΖΙΟΥΙ ΕΠΙΣΤΟΣ ΕΥΕΡ ΠΟΒΙ ΙΕ ΠΘΟΨ ΖΠΕΠ ΑΠΙΣΤΟΣ ΠΡΕΨΒΙ-Π-ΧΟΝΣ, ΟΥΟΖ ΕΥΟΥΩΨ ΖΙΤΕΠ ΖΑΠΖΒΗΟΥΙ ΜΠΑΙ ΡΗ† ΕΘΡΕ ΠΙΡΩΜΙ ΕΡ ΖΟ† ΠΨΗΤΟΥ, ΤΕΠΟΥΑΖΣΑΖΠΙ ΕΘΡΟΥ ΚΑΘΑΙΡΟΥ ΜΜΩΟΥ: 'ΜΠΕ ΠΒΩΕΙΣ ΓΑΡ † ΣΒΩ ΠΑΠ ΕΨΑΙ ΖΠΕΠ ΖΛΙ ΜΜΑ, ΑΛΛΑ ΠΑΥΖΙΟΥΙ ΕΡΟΨ, ΠΘΟΨ ΔΕ ΠΑΨ ΣΕΜΠΟΣ: ΠΑΥΣΑΖΟΥΙ ΜΜΟΨ, ΜΠΕΨΣΑΖΟΥΙ: ΕΨΥΕΠ ΖΙΣΙ, Π ΨΧΩΠΤ ΔΠ ΠΕ^Α.

Κ ΕΡΕΨΑΝ ΟΥΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΙΕ ΟΥΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΙΕ ΟΥΔΙΑΚΟΝΟΣ Ε ΔΥΚΑΘΑΙΡΟΥ ΜΜΟΨ ΕΧΕΠ ΖΑΠΕΓΚΛΗΜΑ^Α ΕΥΟΥΟΠΖ-ΕΒΟΛ ΕΨΕΡ ΤΟΛΜΑΠ ΕΙ-ΕΨΟΥΗ ΙΕ ΕΒΩΖ ΖΩΛΟΣ ΕΠΤΗΡΨ ΜΠΨΥΕΨΨΥΙ ΕΤΕ ΠΤΟΤΨ ΠΣΗΟΥ ΠΙΒΕΠ, ΕΥΝΑΨΑΔΤ ΦΑΙ ΕΒΟΛ

ΙΗ α επικληρικός | δ scribendumne ή κε ? | ΙΘ α Petr α 2, 28 | κ α ραπεκλήμα

εβoλ̄ ἡ̄τεκκλ̄η̄σῑᾱ ἐπ̄τηρ̄q̄.

κᾱ ε̄ψωπε̄ ε̄ρ̄ψ̄αν̄ οὐ̄ε̄πισκοπος̄ η̄ οὐ̄διακοπος̄ ε̄ρ̄ χο̄εις̄ ἐπεῑ ἀ̄ξ̄ιω̄μᾱ ρ̄ῑτ̄ῆ̄ ρ̄εν̄χρη̄μᾱ, η̄ οὐ̄π̄ρεσβ̄ῡτερος̄, μᾱρο̄ῡκᾱθᾱιρο̄ῡ ἄ̄μο̄ς, ἀ̄τω̄ ἡ̄σεκᾱθᾱιρο̄ῡ ἄ̄π̄ ἐπ̄τ̄ ἀ̄σ̄ψω̄πε̄ νε̄ς, ἡ̄σε̄τ̄ἄ̄κοῑνω̄πεῑ ἡ̄ἄ̄μᾱς̄ ἐπ̄τηρ̄q̄ ἡ̄θε̄ ἡ̄τ̄ ἀ̄σ̄ψω̄πε̄ ἡ̄σῑμων̄ ἡ̄μᾱτος̄ ε̄βoλ̄ ρ̄ῑ το̄ο̄τ̄ ἀ̄πο̄κ̄ πε̄τρο̄ς^α.

κβ̄ ε̄ρ̄ψ̄αν̄ οὐ̄ε̄πισκοπος̄ χ̄ρω̄ ἡ̄ρ̄ε̄ναρ̄|χ̄ων̄ ἡ̄τε̄ π̄εῑ 7¹ κο̄σμο̄ς, ἡ̄q̄ερ̄ χο̄εις̄ ε̄τεκκλ̄η̄σῑᾱ ε̄βoλ̄ ρ̄ῑ το̄ο̄τ̄q̄, μᾱρο̄ῡπο̄χ̄q̄ ε̄βoλ̄, ἡ̄σεκᾱθᾱιρο̄ῡ ἄ̄μο̄ς̄ ἡ̄π̄ η̄ ε̄τ̄ κοῑνω̄πεῑ ἡ̄ἄ̄μᾱς̄ τ̄η̄ρο̄ῡ.

κγ̄ ε̄ρ̄ψ̄αν̄ οὐ̄π̄ρεσβ̄ῡτερος̄ κᾱτᾱφρο̄νεῑ ἄ̄πε̄ρε̄πισκοπος̄, ἡ̄q̄σῡνᾱγε̄ ρ̄ῑ βoλ̄, ἀ̄τω̄ ἡ̄q̄τᾱμ̄ιο̄ ἡ̄ᾱς̄ ἡ̄κε̄θη̄σῑᾱσ̄τη̄ριον̄, ἄ̄πε̄ρ̄ε̄ ε̄λᾱᾱτ̄ ἡ̄τ̄β̄ἄ̄ειō ρ̄ἄ̄ πε̄ρε̄πισκοπος̄, ε̄ῑτε̄ ρ̄ῆ̄ οὐ̄μ̄ῆ̄τ̄ρε̄q̄ῶ̄μ̄ω̄ε̄-πο̄ῡτε̄, ε̄ῑτε̄ ρ̄ῆ̄ οὐ̄δ̄ικ̄αιōς̄ῡνη̄, μᾱρο̄ῡκᾱθᾱιρο̄ῡ ἄ̄μο̄ς̄ ρ̄ω̄ς̄ μᾱῑ-ᾱρ̄χ̄η̄, ἡ̄το̄ς̄ ἀ̄τω̄ κ̄λη̄ρῑκο̄ς̄ ἡ̄ῑμ̄ ε̄τ̄ ἡ̄λο̄ῡᾱρ̄ο̄ῡ ἡ̄σω̄ς̄: οὐ̄δ̄ῡρᾱν̄νο̄ς̄ γ̄αρ̄ πε̄. ¹ἡ̄-

κᾱ ᾱ Act 8, 20

ἡ̄τεκκλ̄η̄σῑᾱ ἐπ̄τηρ̄q̄.

κᾱ ε̄ψω̄π̄ ἀ̄ρε̄ψ̄αν̄ οὐ̄ε̄πισκοπος̄ ῑε̄ οὐ̄διᾱκοπος̄ ε̄ρ̄ ὁ̄β̄εις̄ ε̄φ̄αῑ ἀ̄ξ̄ιω̄μᾱ ρ̄ῑτε̄π̄ ρ̄ᾱν̄χρη̄μᾱ ῑε̄ οὐ̄π̄ρεσβ̄ῡτερος̄, μᾱρο̄ῡκᾱθᾱιρο̄ῡ ἄ̄μο̄ς̄ οὐ̄ο̄ρ̄ ἡ̄σεκᾱθᾱιρο̄ῡ^α ἄ̄φ̄η̄ ε̄τ̄ ἀ̄σ̄φ̄ω̄ῶ̄ ἡ̄ᾱς̄, ἡ̄σε̄ψ̄ω̄τε̄μ̄κοῑνω̄π̄η̄ῑν̄ ἡ̄ε̄μᾱς̄ ἐπ̄τηρ̄q̄ ἄ̄φ̄ρη̄τ̄ ε̄τ̄ ἀ̄σ̄ψω̄π̄η̄ ἡ̄σῑμων̄ ἡ̄μᾱτος̄ ε̄βoλ̄ ρ̄ῑ το̄ο̄τ̄ ἀ̄πο̄κ̄ πε̄τρο̄ς^β.

κβ̄ ε̄ρε̄ψ̄αν̄ οὐ̄ε̄πισκοπος̄ ε̄ρ̄ χ̄ρῑἄ̄ ἡ̄ρ̄ε̄ναρ̄ᾱρ̄χ̄ων̄ ἡ̄τε̄ π̄αῑ κο̄σμο̄ς, ε̄q̄ερ̄ ὁ̄β̄εις̄ ε̄τεκκλ̄η̄σῑᾱ ε̄βoλ̄ ρ̄ῑ το̄ο̄τ̄q̄, μᾱρο̄ῡρ̄ῑτ̄q̄ ε̄βoλ̄, ἡ̄σεκᾱθᾱιρο̄ῡ ἄ̄μο̄ς̄ ἡ̄ε̄μ̄ ἡ̄η̄ ε̄τ̄ κοῑνω̄π̄η̄ῑν̄ ἡ̄ε̄μᾱς̄ τ̄η̄ρο̄ῡ.

κγ̄ ε̄ρε̄ψ̄αν̄ οὐ̄π̄ρεσβ̄ῡτερος̄ κᾱτᾱφρο̄νη̄ῑν̄ ἄ̄πε̄ρε̄πισκοπος̄, ἡ̄ᾱς̄σῡνᾱτω̄γε̄ ρ̄ῑ βoλ̄ οὐ̄ο̄ρ̄ ε̄q̄θᾱμ̄ῑο̄ ἡ̄ᾱς̄ ἡ̄κε̄θη̄σῑᾱσ̄τη̄ριον̄, ἄ̄πε̄ρ̄χ̄ᾱ ρ̄ῶ̄ῑ ἡ̄τ̄αῑο̄ ἄ̄πε̄ρε̄πισκοπος̄, ἡ̄τε̄ ρ̄η̄ν̄ οὐ̄μ̄ε̄τ̄ρε̄q̄ῶ̄ε̄μ̄ω̄ε̄-πο̄ῡτ̄, ἡ̄τε̄ ρ̄η̄ν̄ οὐ̄δ̄ικ̄ε̄ο̄ς̄ῡνη̄, μᾱρο̄ῡκᾱθᾱιρο̄ῡ ἄ̄μο̄ς̄ ρ̄ω̄ς̄ μᾱῑ-ᾱρ̄χ̄η̄ ἡ̄θο̄ς̄ ἡ̄ε̄μ̄ κ̄λη̄ρο̄ς̄ ἡ̄ῑβ̄ε̄ν̄ ε̄θ̄ ἡ̄λο̄ῡᾱρ̄ο̄ῡ ἡ̄σω̄ς̄: οὐ̄δ̄ῡρᾱν̄νο̄ς̄ γ̄αρ̄ πε̄. ¹ἡ̄ῑδ̄αῑκο̄ς̄

κᾱ ᾱ ἡ̄σᾱ κᾱθᾱιρο̄ῡ | β̄ Actōr 8, 20

ΛΔΕΙΚΟΣ ΟΝ ΕΤ ΠΑΟΥΔΡΟΥ ΠΩΩ, ΜΑΡΟΥΠΟΧΟΥ^α ΕΒΟΛ.
 'ΠΑΙ ΔΕ ΜΑΡΕΩΩΠΕ ΜΠΠΣΑ | ΤΡΕ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΠΑΡΑ- 7^α
 ΚΑΛΕΙ ΜΜΟΩ ΠΟΥΣΟΠ ΑΥΩ ΣΝΑΥ Η ΨΟΜΠΤ.

ΚΔ ΕΡΨΑΝ ΟΥΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΑ ΟΥΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΖΙ ΒΟΛ Η
 ΟΥΔΙΑΚΟΝΟΣ, ΠΠΕ ΛΑΔΥ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΨ ΚΑΔΩ ΖΙ ΖΟΥΠ
 ΕΙΜΗΤΕΙ Π ΕΠΤ ΔΩΚΑΔΩ ΖΙ ΒΟΛ, ΕΙΜΗΤΕΙ ΚΑΤΑ ΟΥΧΩΠΩ
 ΠΤΕ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΠΤ ΔΩΚΑΔΩ ΖΙ ΒΟΛ, ΜΟΥ.

ΚΕ^α 'ΜΠΕΡΤΡΕ ΛΑΔΥ ΧΙ ΛΑΔΥ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΠΨΜΜΟ ΕΖΟΥΠ
 Η ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ Η ΔΙΑΚΟΝΟΣ ΖΩΣ ΚΛΗΡΙΚΟΣ ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΖΙ-
 ΣΤΑ ΜΜΟΟΥ: ΕΨΑΝ ΕΙΠΕ ΔΕ ΟΝ ΠΖΕΠΣΖΑΙ, ΜΑΡΟΥΑΠΑ-
 ΚΡΙΠΕ ΜΜΟΟΥ. 'ΑΥΩ ΕΨΩΠΕ ΖΕΠΡΕΩΤΑΨΕ-ΟΕΙΨ ΠΕ ΠΤΜΕ,
 ΜΑΡΟΥΧΙΤΟΥ ΕΖΟΥΠ: ΕΨΩΠΕ ΔΕ ΜΜΟΠ, ΕΥΠΔΧΩΡΗΤΕΙ
 ΠΑΥ ΠΠΑ-ΤΕΧΡΙΑ, ΠΣΕΤΜΚΟΙΠΩΠΕ | ΠΜΜΑΥ: ΟΥΠ ΖΑΖ 8¹
 ΓΑΡ ΠΖΩΒ ΨΟΠ ΠΤΕΙ ΖΕ ΚΑΤΑ ΟΥΣΥΠΖΑΡΠΑΚΗ.

ΚΘ 'ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΜΠΖΕΘΝΟΣ ΠΖΕΘΝΟΣ, ΠΕΤΕΨΨΕ ΠΕ ΕΡΟΥ, ΕΤΡΕΥ
 ΕΙΜΕ ΧΕ ΠΙΜ Π ΕΤ Ο ΠΨΟΡΠ ΠΖΗΤΟΥ, ΠΣΕΚΑΔΩ ΠΑΥ

κς α μαροῦποχου | κε α numerus canonis in codice desst

ΟΝ ΕΘ ΠΑΟΥΔΡΟΥ ΠΩΩ, ΜΑΡΟΥΧΙΤΟΥ ΕΒΟΛ. 'ΦΑΙ ΔΕ
 ΜΑΡΕΩΩΠΙ ΜΕΠΕΠΣΑ ΘΡΕ ΠΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΡ ΚΩΛΙΠ ΜΜΟΩ
 ΠΟΥΣΟΠ ΠΕΜ Β ΙΕ Γ.

ΚΔ ΕΡΨΑΝ ΟΥΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΧΔ ΟΥΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΖΕΙ-ΕΒΟΛ
 ΙΕ ΟΥΔΙΑΚΟΝΟΣ, ΠΠΕ ΖΛΙ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΨ ΧΔΩ ΕΘΟΥΠ Η-
 ΜΗΤΙ ΚΑΤΑ ΟΥΣΩΟΥΠ ΠΤΕ ΠΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΤ ΔΩΧΔΩ ΖΕΙ-
 ΕΒΟΛ, ΔΩΜΟΥ.

ΚΕ 'ΜΠΕΡΘΡΕ ΖΛΙ ΘΓ ΖΛΙ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΠΨΜΜΟ ΕΘΟΥΠ
 ΙΕ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΙΕ ΔΙΑΚΟΝΟΣ ΖΩΣ ΠΚΛΗΡΙΚΟΣ ΧΩΡΙΣ ΣΥΝ-
 ΖΥΣΤΑ ΜΜΩΟΥ: ΕΨΑΝ ΠΠΙ ΔΕ ΟΝ ΠΖΑΠΣΘΑΙ, ΜΑΡΟΥ-
 ΑΠΑΚΡΙΠΠΗ ΜΜΩΟΥ. 'ΟΥΟΖ ΕΨΩΠ ΑΥΨΑΝ ΖΑΠΡΕΩΖΙΩΨ
 ΠΕ ΠΤΜΕΘΜΠ, ΜΑΡΟΥΘΠΤΟΥ ΕΘΟΥΠ: ΕΨΩΠ ΔΕ ΜΜΟΠ,
 ΕΥΠΔΧΩΡΗΤΠ^α ΠΠΑ-ΤΧΡΙΑ, ΠΣΕΨΤΕΜΚΟΙΠΩΠΠ^β ΠΕΜΩΟΥ:
 ΟΥΟΠ ΟΥΜΠΨ ΓΑΡ ΠΖΩΒ ΨΟΠ ΜΠΑΙ ΡΠΤ ΚΑΤΑ ΟΥΣΥΠ-
 ΖΑΡΠΑΚΗ.

ΚΘ ΠΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΜΠΕΘΝΟΣ ΠΕΘΝΟΣ, Π ΕΤ ΣΨΕ ΠΕ ΕΡΩΟΥ,
 ΕΘΡΟΥ ΕΜΠ ΧΕ ΠΙΜ Π ΕΤ ΟΙ ΠΨΟΡΠ ΠΖΗΤΟΥ, ΠΣΕΧΔΩ ΠΩΟΥ

κε α ευπαχρητην | β ησεψτεμκοιπωππ

ζωα απε, αυω π̄σετ̄μ̄ρ̄ λ̄ααγ̄ π̄ζωβ̄ εκ̄π̄τ̄ϗ̄, χωρις τε-
 γνηωμην̄ μ̄π̄ ετ̄ μ̄μαγ̄: μαρε πογᾱ πογᾱ ρ̄ νεζβηγε
 μαγααϗ̄ παῑ ετ̄ ρ̄ ποϗρε̄ μ̄πεϗτοϗ̄ αυω̄ πεζωρᾱ ετ̄
 ψοοπ̄ ρ̄ᾱ τεϗεζουϗιᾱ. 'αλλᾱ ουτε̄ π̄τοϗ̄ ζωωϗ̄ οπ̄ π̄
 εντ̄ αυκαθιστᾱ μ̄μοϗ̄ π̄απε̄ εκωοῡ, π̄νεϗρ̄ λ̄ααγ̄ π̄ζωβ̄
 π̄β̄ρ̄ρε̄ χωρις̄ τεγνηωμην̄ π̄νεπισκοποϗ̄ τηροῡ: π̄τ̄ ρε̄ τ̄αρ̄
 ερε̄ ουζομονιᾱ π̄ουωτ̄ παψωπε̄, αυω̄ π̄τε̄ π̄ουτε̄ πειωτ̄
 χῑ εοῡ μ̄π̄ πεχριστοϗ̄ ιησοϗ̄ μ̄π̄ πεπνεϗμᾱ ετ̄ ουααβ̄.
 | κζ̄ 'μ̄π̄ρ̄τ̄ρε̄ επισκοποϗ̄ τοζμᾱ εκ̄χιροζονεῑ π̄βοζ̄ 8'
 μ̄πεϗτοϗ̄ ερεπποζιϗ̄ η̄ ζενζωρᾱ π̄ σεζυποκιϗαῑ παϗ̄.
 'εψωπε̄ δε̄ εγωαν̄ ελεγε̄χε̄ μ̄μοϗ̄ χε̄ αϗρ̄ παῑ παρᾱ τε-
 γνηωμην̄ μ̄π̄ ετ̄ αμαρ̄τε̄ εκ̄π̄ μ̄ποζιϗ̄ ετ̄ μ̄μαγ̄ η̄ πε-
 ζωρᾱ, μαροϗκαθαιροῡ μ̄μοϗ̄ π̄τοϗ̄ μ̄π̄ η̄ εντ̄ αϗχιρο-
 ζονεῑ μ̄μωοῡ.

κη̄ 'εψωπε̄ δε̄ εγωαν̄ χειροζονεῑ π̄ουεπισκοποϗ̄ π̄ϗ̄τ̄μ̄-
 κατοιχε̄^a ελιτουρ̄γῑ η̄ ετρεϗ̄ ϗῑ προοῡϗ̄ μ̄π̄λαοϗ̄ π̄τ̄ αῡ

κη α sic

ζωᾱ ἀφε̄, ουοζ̄ η̄σεψτεμερ̄ ρ̄ζῑ η̄ζωβ̄ χωρις̄ τ̄τηνωμην̄
 μ̄φην̄ ε̄τεμμαγ̄, μαρε̄ π̄ιογαῑ π̄ιογαῑ ερ̄ π̄ιζβηνοϗ̄ῑ μ̄-
 μαγαατ̄ϗ̄, παῑ ετ̄ ερ̄ ποϗ[ρ]ῑ μ̄πεϗθωϗ̄ ουοζ̄ π̄ιζωρᾱ ετ̄
 ψοοπ̄ ρ̄ᾱ τεϗεζουϗιᾱ. 'αλλᾱ ουδε̄ η̄θοϗ̄ ζωϗ̄ οπ̄ φη̄ ετ̄
 αυκαθιστᾱ μ̄μοϗ̄ η̄ἀφε̄ εκ̄ωοῡ, η̄νεϗερ̄ ρ̄ζῑ η̄ζωβ̄ μ̄βερῑ
 χωρις̄ τεγνηωμην̄ η̄π̄ιεπισκοποϗ̄ τηροῡ: παῑ ρη̄τ̄ τ̄αρ̄ ε̄ρε̄
 ουόμονιᾱ π̄ουωτ̄ παψωπῑ, ουοζ̄ η̄τε̄ φ̄νοϗ̄τ̄ φ̄ιωτ̄ β̄ῑ
 ωοῡ νεμ̄ πεχριστοϗ̄ ιησοϗ̄^a νεμ̄ πιπνεϗμᾱ^b εθ̄ ουαβ̄.

κζ̄ 'μ̄περ̄θ̄ρε̄ π̄ιεπισκοποϗ̄ ερ̄ τοζμᾱν̄ εκ̄χιροζονεῑν̄ σᾱ
 βοζ̄ μ̄πεϗθωϗ̄ ε̄ζανποζιϗ̄ ιε̄ ζανζωρᾱ η̄ σεζυποκιϗαῑ
 παϗ̄. 'εψωπ̄ δε̄ αυωαν̄ ε̄λεγε̄χη̄ μ̄μοϗ̄ χε̄ αϗερ̄ φ̄αῑ
 παρᾱ τ̄τηνωμην̄ μ̄φην̄ ετ̄ αμαρ̄τε̄ εκ̄εν̄ τ̄ποζιϗ̄ ε̄τεμμαγ̄
 ιε̄ π̄ιζωρᾱ, μαροϗκαθαιροῡ μ̄μοϗ̄ η̄θοϗ̄ νεμ̄ π̄η̄ ετ̄
 αϗχιροζονεῑν̄ μ̄μωοῡ.

κη̄ 'εψωπ̄ δε̄ αυωαν̄ χειροζονεῑν̄ π̄ουεπισκοποϗ̄, παϗ̄ψυ-
 τεμ̄ωωτ̄-η̄ζητ̄ εκ̄χη̄ φ̄εν̄ ουζιτουρ̄γιᾱ ιε̄ ε̄θρεϗ̄ ϗῑ μ̄-

κς α π̄χς̄ ιη̄ς̄, et sic semper | b̄ π̄ιπ̄η̄ᾱ et sic semper

ΤΑΔΑϞ ΕΤΟΟΤϞ, ΕΥΝΑΚΑΔΑϞ ΖΙ ΒΟΛ ΨΑΠΤΕϞΚΑΤΑΤΕΧΕ.
 'ΠΤΕΙ ΖΕ ΟΠ ΠΕΠΡΕCΒΥΤΕΡΟC Η ΠΔΙΑΚΟΝΟC.

κθ^α ΕΨΩΠΕ ΔΕ ΕCΨΑΠ ΒΩΚ, ΠCΕΤᾶΚΑΔΑϞ ΕΖΟΥΠ, ᾶΠΑ-
 ΤΕϞΓΝΩΜΗ ΔΠ ΠΕ ΠΑΙ, | ΑΛΔΑ ΠΑ-ΤΚΑΚΙΑ ᾶΠΔΑΟC ΠΕ. 9^α
 ΠΤΟϞ ΜΕΠ ΜΑΡΕCΩ ΕCΘ ΠΕΠΙCΚΟΠΟC, ΠΕΚΔΗΡΟC ΔΕ ΠΤ-
 ΠΟΔΙC, ΜΑΡΟΥΚΑΔΑϞ ΖΙ ΒΟΛ, ΕΒΟΛ ΧΕ ᾶΠΟΥΡ ΡΕϞΤ-
 CΒΩ ᾶΠΕΙ ΔΑΟC ΠΤΜΠΕ, ΠΑΙ ΕΤΕ Π CΡΥΠΟΤΑCCE ΠΑϞ ΔΠ.

λ 'ΜΑΡΕ ΟΥCΥΠΖΟΔΟC ΠΕΠΙCΚΟΠΟC ΨΩΠΕ ΠCΟΠ CΠΑΥ
 ΤΕΡΟΠΠΕ, ΔΥΩ ΜΑΡΟΥΑΠΑΚΡΙΠΕ ΠΠΕΥΕΡΗΥ ΕΤΒΕ ΠΔΟΓΜΑ
 ΠΤΜΠΤΡΕϞΨᾶΨΕ-ΠΟΥΤΕ, ΖΑΜΑ ΔΕ ΠCΕΒΩΔ-ΕΒΟΛ ΠΠΑΠΤΙ-
 ΛΟΓΙΑ ΕΤΕ ΨΑΥΨΩΠΕ ΖΠ ΤΕΚΚΔΗCΙΑ. 'ΤΨΟΡΠ ΜΕΠ ΠCΥΠ-
 ΖΟΔΟC ΕCΠΔΨΩΠΕ ΖΠ ΤΜΕΖCΤΟ ΠΖΕΒΔΟΜΑC ΠΤΠΕΠΤΗ-
 ΚΟCΤΗ^α: ΤΜΕΖCΠΤΕ ΔΕ ΕCΠΔΨΩΠΕ ΠCΟΥΜΠΤCΠΟΥC ᾶ-
 ΠΑΟΠΕ.

ΔΑ 'ΠΕΖΒΗΥΕ ΤΗΡΟΥ ΠΤΕΚΚΔΗCΙΑ, ΜΑΡΕ ΠΕΠΙCΚΟΠΟC CΠ

κθ α numerus canonis incertum quo trahendus sit | λ α ΠΤΠΠΕΠΤΗΚΟCΤΗ
 fuerat, radendo correctum

ΦΡΩΟΥΨ ᾶΠΙΔΑΟC ΕΤ ΔΥΤΗΙϞ ΕΤΟΤϞ, ΕΥΝΑΧΑϞ ΖΕΙ-ΕΒΟΛ
 ΨΑΤΕϞΘΩΤ-ΠΖΗΠΤ. 'ΠΑΙ ΡΗΤ ΟΠ ΠΠΡΕCΒΥΤΕΡΟC ΙΕ ΠΙΔΙΑ-
 ΚΟΝΟC.

κθ ΕΨΩΠ ΔΕ ΔCΨΑΠ ΨΕ ΠΑϞ, ΠCΕΨΤΕΜΧΑϞ ΕΘΟΥΠ,
 ᾶΠΑΤΕϞΓΝΩΜΗ ΔΠ ΠΕ ΦΑΙ, ΑΛΔΑ ΦΑ-ΤΚΑΚΙΑ ᾶΠΙΔΑΟC
 ΠΕ, ΠΘΟϞ ΟΠ ΜΑΡΕCΨΩ ΕCΘΙ ΠΠΕΠΙCΚΟΠΟC, ΠΙΚΔΗΡΟC ΔΕ Π-
 ΤΠΟΔΙC ΜΑΡΟΥΧΑϞ ΖΕΙ-ΕΒΟΛ, ΕΒΟΛ ΧΕ ᾶΠΟΥΕΡ ΡΕϞΤ-
 CΒΩ ᾶΠΑΙ ΔΑΟC ᾶΠΑΙ ΡΗΤ ΠΠΟΥΧΩΔ-ΕΒΟΛ.

λ 'ΜΑΡΕϞΨΩΠΙ ΠΧΕ ΠΙΧΙΠΘΩΟΥΤ ΠΠΠΕΠΙCΚΟΠΟC ΠCΟΠ Β
 ΚΑΤΑ ΡΟΠΠΙ, ΟΥΟΖ ΜΑΡΟΥΕΡ ᾶΠΑΚΡΙΠΠ ΠΠΟΥΕΡΗΟΥ ΕΘΒΕ
 ΠΙΔΟΓΜΑ ΠΤΜΕΤΡΕϞΨᾶΨΕ-ΠΟΥΤ ΟΥΟΖ ΠCΕΒΩΔ-ΕΒΟΛ Π-
 ΠΠΑΠΤΙΛΟΓΙΑ ΕΤΕ ΨΑΥΨΩΠΙ ΦΕΠ ΤΕΚΚΔΗCΙΑ, 'ΠΨΟΡΠ
 ΜΕΠ ᾶΠΙΧΙΠΘΩΟΥΤ ΕCΠΔΨΩΠΙ ΦΕΠ ΘΜΑΖΔ ΠΒΕΔΩΜΑC
 ΠΤΠΠΕΠΤΗΚΟCΤΗ^α, ΦΜΑΖΒ ΠΕ ΕCΠΔΨΩΠΙ ΠCΟΥΠΒ ᾶΠΑΔΠΠ.

ΔΑ 'ΠΙΖΒΗΟΥΙ ΤΗΡΟΥ ΠΤΕΚΚΔΗCΙΑ, ΜΑΡΕ ΠΠΠΕΠΙCΚΟΠΟC

λ α ΠΤΠΠΑΠΤΗΚΟCΤΗ

NE, ΕΤΡΕQ ΤΑΔΥ ΜΠ ΕΤ ΕQΟΥΔΥQ, ΔΥΩ ΠΤΕΤΜ ΠΕΝΚΑ Μ-
 ΠΕΠΙΣΚΟΠΟC CΩΡΜ ΠΤΛΟΙΒΕ ΠΝΑ-ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ, Η ΠΟΔΛΑΚΙC
 ΟΥΕΝΤΕ ΠΕΠΙCΚΟΠΟC CΩΜΕ QΙ ΨΗΡΕ Η CΥΤΤΕΠΗC Η QΜQΔΛ.
 'ΠΔΙΚΑΙΟΝ ΓΑΡ ΠΕ ΠΝΑQΡΜ ΠΠΟΥΤΕ ΜΠ ΠΡΩΜΕ ΕΤΜΤΡΕ
 ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ † ΟCΕ ΠΗ ΕΤΕ ΠΟΥC ΠΕ, ΕΤΒΕ ΧΕ Π CΕCΟΟΥΗ
 ΔΗ ΧΕ ΔΥ ΠΕ ΝΑ-ΠΕΠΙCΚΟΠΟC, ΟΥΔΕ ΟΗ ΕΤΜΤΡΕΥ ΔΥΜΕΥΕ
 ΜΠΕΠΙCΚΟΠΟC Η ΠΕQCΥΤΤΕΠΗC ΠΤΛΟΙΒΕ ΠΝΑ-ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ,
 ΔΥΩ ΠΤΕ Π ΕΤ ΗΠ ΕΡΟQ ΕΙ Ε|QΡΑΙ ΕQΕΠΠΟΒ ΠQΙCΕ, Π- 10^a
 CΕΧΙ ΟΥΑ ΕΠΕQΜΟΥ.

2Δ 'ΤΕΠΟΥΕQCΑQΝΕ ΔΕ ΕΤΡΕ ΠΕΠΙCΚΟΠΟC ΕΡ ΧΟΕΙC ΕΤΕΚ-
 ΚΛΗΣΙΑ ΜΠ ΠΕCQΝΑΔΥ. 'ΕΨΧΕ ΔΥΠΙCΤΕΥΕ ΓΑΡ ΠΑQ ΕΠΕ-
 ΨΥΧΗ ΕΤ ΤΔΕΙΝΥ ΠΠΡΩΜΕ, ΕΙΕ ΟΥQΩΟΥ ΠΕ ΠΕΧΡΗΜΑ,
 ΕΤΡΕΥ ΤΑΔΥ ΕΤΟΟΤQ, QΩCΔΕ ΕΤΡΕQ ΔΙΟΙΚΕΙ ΜΜΟΟΥ ΤΗ-
 ΡΟΥ ΚΑΤΑ ΠΕQΟΥΕQCΑQΝΕ, ΕQΧΩΡΗΤΕΙ ΠΗ ΕΤ ΨΑΔΤ ΕΒΟΛ
 ΠQΗΤΟΥ QΙΤΠ ΠΕΠΡΕCΒΥΤΕΡΟC ΜΠ ΠΔΙΑΚΟΠΟC QΠ ΟΥQΟΤΕ
 ΠΤΕ ΠΠΟΥΤΕ ΜΠ ΟΥCΤΩΤ. 'ΕQΧΙ ΔΕ QΩΩQ ΕΒΟΛ ΠQΗΤΟΥ

ΠΟΥQ ΠΕ ΕΘΡΕQ ΔΙQ ΜΦΗ ΕΤ ΕQΟΥΔΥQ, ΟΥΟQ ΠΤΕΨΤΕΜ
 ΠΕΠΧΑΙ ΜΠΙΕΠΙCΚΟΠΟC CΩΡΕΜ ΠΤΛΩΙΧΙ ΠΝΑ-ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ,
 ΙΕ ΠΟΔΛΑΚΙC ΟΥΟΠΤΕ ΠΙΕΠΙCΚΟΠΟC CΩΜΙ QΙ ΨΗΡΙ ΙΕ CΥΤ-
 ΤΕΠΗC ΙΕ ΒΩΚ. 'ΠΔΙΚΕΟΝ ΓΑΡ ΠΕ ΠΑQΡΕΠ ΦΠΟΥ† ΠΕΜ
 ΠΙΡΩΜΙ ΕΨΤΕΜ ΘΡΕ †ΕΚΚΛΗΣΙΑ † ΔCΟ ΠΠΗ ΕΤΕ ΠΟΥC ΠΕ,
 ΕΘΒΕ ΧΕ Π CΕCΩΟΥΗ ΔΗ ΧΕ ΔΥ ΠΕ ΝΑ-ΠΙΕΠΙCΚΟΠΟC, ΟΥΔΕ
 ΟΗ ΕΨΤΕΜΘΡΟΥ ΔΥΜΕΥΙ ΜΠΙΕΠΙCΚΟΠΟC ΙΕ ΠΕQCΥΤΤΕΠΗC
 ΠΤΛΩΙΧΙ ΠΝΑ-ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ, ΟΥΟQ ΠΤΕ ΠΗ ΕΤ ΗΠ ΕΡΟQ ΕΙ^a-
 ΕQΡΗΙ QΕΠ ΟΥΠΙΨ† ΠQΙCΙ, ΠCΕΧΕ ΟΥΑ ΕΠΕQΜΩΟΥΤ.

2Δ 'ΤΕΠΟΥΑQCΑQΝΙ ΔΕ ΕΘΡΕ ΠΙΕΠΙCΚΟΠΟC ΕΡ ΟΒΕΙC Ε†-
 ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΠΕΜ ΠΕCQΒΗΟΥΙ: 'ΙCΧΕ ΔΥΠΙCΤΕΥΕ ΓΑΡ ΠΑQ ΕΠΙ-
 ΨΥΧΗ ΕΤ ΤΑΙΝΟΥΤ ΠΠΙΡΩΜΙ, ΟΥQΟΥΟ ΟΥΗ ΕΠΙΧΡΗΜΑ, Ε-
 ΘΡΟΥ ΤΗΙΤΟΥ ΕΤΟΤQ, QΩCΔΕ ΕΘΡΕQ ΔΙΟΙΚΗ ΜΜΩΟΥ ΤΗ-
 ΡΟΥ ΚΑΤΑ ΠΕQΟΥΑQCΑQΝΙ, ΕQΧΩΡΗΤΗΠ^a ΠΠΗ ΕΤ ΨΑΤ Ε-
 ΒΟΛ ΠQΗΤΟΥ QΙΤΕΠ ΠΠΡΕCΒΥΤΕΡΟC ΠΕΜ ΠΙΔΙΑΚΟΠΟC QΕΠ
 ΟΥQΟΥ† ΠΤΕ ΦΠΟΥ† ΠΕΜ ΟΥCΘΕΡΤΕΡ. 'ΕQΘ† ΔΕ QΩQ ΕΒΟΛ

λυ α ει | 2Δ α εφχωρηζην

ἦν ἐτ ἐφερ χρια πατ — ἐψωπε ρω ζωλος φερ χρια —, ατω φχι λαατ εροφ ἐτβε τεχρια ἠνεσνητ ἠψῆμο ἐτ παδδειλε εροφ, ζωσδε ἐτῆτρετ ψω|ωτ ἠλαατ 11' κατὰ λαατ ἠσμοτ. 'πνομοσ^α γαρ ἠππογτε ογερσαρνε ἐτρε η ἐτ σροφτ ἐπεφυσιαστηριον ογωμ ἐβολζῆ πεφυσιαστηριον, ἐπειδῆ μερε λαατ ἠμματοι μωψε ογβε ἠχαχε ἠπῆρο ζῆ πεφοψωπιον ἠμιν ἠμοφ.

ζε 'πεπισκοποσ η πεπρεσβυτεροσ η πδιακοποσ ἐτ σροφτ ερεπταλβα μῆ ζειχηρ μῆ ζειτ'ζε η ηῆλο ἠζητογ, η ἠσεκαθαιρογ ἠμοφ. 'πργποδιακοποσ δε οη η παπατηωστησ η πεψαλωωλοσ ἐτ παειρε ζι παι η μαρογλο, η μαρογποχογ ἐβολ. 'ζωμμοιοσ οη πλαεικοσ κατὰ τει ζε.

ζε πεπισκοποσ η πεπρεσβυτεροσ η πδιακοποσ ἐτ 11' παψετ η ἐτ χρεωστει παφ ἠμμησε, μαρογποχογ ἐβολ.

ζε πεπισκοποσ η πεπρεσβυτεροσ η πδιακοποσ ἐτ πα-

λα α Corinth α 9, 18

ἠζητογ ἠηη ἐτ ἐφερ χρια πωογ — ἐψωπ ρω ζωλος φερ χρια —, ογορ φῆ ζλι ἐροφ εῶβε τ'χρια ἠηισνηογ ἠψεμμο εῶ παχωιλι ἐροφ ζωσδε ἐψτεμθογ ψατ ἠζλι κατὰ ζλι ἠσμοτ. 'πνομοσ^β γαρ ἠφπογτ' ογαρσαρνη ἐφρε ηη ἐτ σροφτ ἐπιφυσιαστηριον ογωμ ἐβολζην πιφυσιαστηριον, ἐπιδῆ ἠμον ζλι ἠμματοι μωψι ογβε ηιχαχι ἠπογρο ζην πεφοψωπιον ἠμιν ἠμοφ.

ζε 'πιέπισκοποσ ιε πρεσβυτεροσ ιε πδιακοποσ ἐτ σροφτ ἐραηταλβα ηεμ ζαηχερχερ ηεμ ζαηθιθι εηλο ἠζητογ ιε καθαιρογ ἠμοφ. 'πιργποδιακοποσ δε οη ιε πιαπατηωστησ ιε πιψαλωωλοσ εῶ παίρι ἠπαι ρητ, μαρογλο ιε μαρογζιτογ ἐβολ. 'ζωμμοιοσ οη πλαικοσ κατὰ παι ρητ.

ζε πιέπισκοποσ ιε πιπρεσβυτεροσ ιε πδιακοποσ εῶ παψετ ηη ἐτ χρεωστησ παφ ἠμμησι, μαρογζιτογ ἐβολ.

ζε πιέπισκοποσ ιε πιπρεσβυτεροσ ιε πδιακοποσ εῶ πα-

ῆ Cor α 9, 18 | λε¹ versu primo expectabam πιπρεσβυτεροσ

ψῆνῃ μὴ περδαιρετικός^a, μαροῦκααῦ ρι βοῶ. ἕψωπε
 δε εὔωαν επειτρεπε παῦ ετρεῦ λιτοῦργει ρωσ κληρι-
 κος, μαροῦκαθαίρου ἄμοου.

λη πεπισκοπος η πεπρεσβυτερος η παιδακονος ετ πα-
 βωκ επβαπτισμα ἠπρδαιρετικός η τεγεῦσια^a, μαροῦ-
 καθαίρου ἄμοου: αῦ γαρ πε πωωνῆ ἄπεχριστος μὴ
 βελιαρ; η αῦ τε τμερις ἠογπιστος μὴ οὔαπιστος;^b

λε^a ερῶαν οὔεπισκοπος η οὔπρεσβυτερος η οὔδιακο-
 νος η κε οὔα ρωῶος ρῆ πεκλη|ρος ἠτμητοῦνηβ 12¹
 σαρωωϋ εβοῶ ἄπταμος μὴ ρεναϋ η οὔηρη ετβε οὔ-
 ασκησις αν, ἀλλὰ ρωσ ε ρενακαθαρτον πε, ε αϋερ
 παβῶ μὴ ετ σηρ χε α πνοῦτε παῦ εεκα νιμ ἠτ αϋ-
 ταμιοου, αῦω εις ρηητε πανοῦου εματε^b, αῦω οη χε
 α πνοῦτε ταμιο πρωμε οὔροῦτ μὴ οὔεριμε^c, αῦω

λη α περδαιρετικός | λη α η τεγεῦσια codex post ἄμοου habet | b Co-
 rinth β 6, 15 | λε α canones μζ—ν Graecorum non habent Aegyptii, qui
 canonum ab ecclesia romana admissorum sunt ultimi | b Gen 1, 31. in mar-
 gine pr m τεπεισις | c Gen 1, 27

ψῆνῃ πεμ πιρερετικός, μαροῦχαῦ ρει-έβοῶ. ἕψωπ
 δε αῦωαν ἱρι ἄφαι έρου ψεμψι ρωσ ἠκληρικός, μα-
 ροῦκαθαίρου ἄμωου.

λη πιέπισκοπος ιε πιπρεσβυτερος ιε παιδακονος εθ πα-
 ψε πωου επβαπτισμα ἠπιρερετικός, μαροῦκαθαίρου ἄ-
 μωου ιε τογεῦσια: αῦ γαρ τε τκοινωνια ἄπεχριστος
 πεμ βελιαρ; ιε αῦ πε φμερος ἠογπιστος πεμ οὔαπι-
 στος;^a

λε έρεῶαν οὔεπισκοπος ιε οὔπρεσβυτερος ιε οὔδια-
 κονος ιε κε οὔαι ρωῶος ρεη πεκληρος ἠτμετοῦνηβ σε-
 σωϋ ἄπταμος πεμ ραναϋ ιε οὔηρη εθβε ασκησις αν,
 ἀλλὰ ρωσ ρανακαθαρτον πε, ε αϋερ παβῶ ἄφη ετ
 σηρ χε αϋηαῦ ἠχε φνοῦτ έεηχα νιβεν ετ αϋθαμιῶου
 οὔορ χε ις ρηπε ε πανεῦ εμαῦω^a, παλιν οη χε α
 φνοῦτ θαμιέ φρωμει οὔροῦτ πεμ οὔεριμ^b, οὔορ παι

λη α Cor β 6, 15 | λε α Gen 1, 31 | b Gen 1, 27

ἦνται ἔτι οὐα, ἐφωωϋϋ ἄπταμιο ἄπνοϋτε, ἡ μαροϋ-
διορθοϋ ἄμοϋ, ἡ μαροϋκαθαίροϋ ἄμοϋ, ἦσενοϋϋ ἐβoλ-
ϋἦ τεκκλῆσια. ται οἡ τε θε ἄπταεικοϋ.

μ ἐρωαν οὐεπισκοποϋ ἡ οὐπρεσβϋτεροϋ ἡ οὐδιακο-
ποϋ τᾶοϋωϋ ἐχι ἄπ ἐπτ ἀϋκοτοϋ ἐβoλϋᾶ πνοβε, ἀλλὰ
ἡϋἦνοϋϋ ἐβoλ, μαροϋκαθαίροϋ ἄμοϋ, ἡ ἀϋλϋπῆ 12^α
ἄπεϋριστοϋ, παἱ ἐτ ἡω ἄμοϋ ἡ ἡαρε οὐραϋε ἡωπε
ἦνται ἔτι Ἃἦ τπε ἐϋἦ οὐρεϋᾠ-νοβε ἐφωαν μετανοἱ^α.

μα ἐρωαν οὐεπισκοποϋ ἡ οὐπρεσβϋτεροϋ ἡ οὐδιακο-
ποϋ τᾶϋχι οὐκοϋἱ ἦααϋ ἀϋω ἡϋσε οὐκοϋἱ ἦἡρη Ἃἦ ἡε-
ροοϋ ἦϋα, μαροϋκαθαίροϋ ἄμοϋ ἡωϋ ἐρε τεϋϋϋἡἡἡἡ-
σιϋ ροκϋ ἐροοϋ: ἀϋωωπε ἦαιτιοϋ ἐτρε ἡαϋ σκαἡδαἡιζε
ἐβoλ ἡἱ τοοτοϋ.

μβ ἐρωαν ἔτι ἐλααϋ ἦκλῆρικοϋ Ἃἦ καπϋλοϋ ἐφοϋωμ
ἡ ἐφω, μαροϋκααϋ ἡἱ βoλ, εἱμῆται π ἐτ Ἃἦ οὐπαν-
τοϋϋιοἡ ἡ Ἃἦ οὐϋἡἡ ἐτβε οὐαἡαἡκῆ, ἐτρεϋ οὐεϋ ἡαϋ.

μ α Lucas 15, 7. in margine pr m λοϋκασ

ρηἱ ἐϋϋε οὐα, ἐφωωωϋ ἄπθαμιο ἄφνοϋἱ, μαροϋδι-
ορθοϋ ἄμοϋ ἡ μαροϋκαθαίροϋ ἄμοϋ, ἦσενοϋϋ ἐβoλ-
ϋἡἡ τεκκλῆσια. θαἱ οἡ τε ἄφρηἱ ἄπταεικοϋ.

μ ἐρωαν οὐεπισκοποϋ ἡ οὐπρεσβϋτεροϋ ἡ οὐδια-
κοποϋ ἡτεμοϋωϋ ἐβἱ ἄφῆ ἐτ ἀϋκοτοϋ ἐβoλϋἡἡ πεϋνοβἱ,
ἀλλὰ ἐϋνοϋϋ ἐβoλ, μαροϋκαθαίροϋ ἄμοϋ, ἡ ἀϋλϋπῆ
ἄπεϋριστοϋ, φαἱ ἐτ ἡω ἄμοϋ ἡ ἡαρε οὐραϋἱ ἡωπι
ἄπαἱ ρῆἱ Ἃἡἡ τφε ἐϋἡἡ οὐρεϋᾠ-νοβἱ ἐφωαν μετανοἱἡ^α.

μα ἐρωαν οὐεπισκοποϋ ἡ οὐπρεσβϋτεροϋ ἡ οὐδια-
κοποϋ ἡτεμἱβἱ οὐκοϋϋἱ ἦαϋ οὐοϋ ἡπεϋσε οὐκοϋϋἱ^α ἡἡρη
Ἃἡἡ ἡἡεροοϋ ἦϋαἱ, μαροϋκαθαίροϋ ἄμοϋ ἡωϋ ἐρε τοϋ-
ϋἡἡἡἡἡἡἡἡ ρωκϋ ἐρωοϋ: ἀϋωωπι ἦαιτιοϋ ἐρε ἡαἡμῆϋ
σκαἡδαἡιζεϋθε ἐβoλ ἡἱ τοοτοϋ.

μβ ἐρωαν ἡε ἡἱ^α ἦκλῆρικοϋ Ἃἡἡ καπϋλοϋ ἐφοϋωμ
ἡ ἐφω, μαροϋϋαϋ ἡεἱ^β-ἐβoλ, ἡμῆται π ἐτ Ἃἡἡ οὐπαν-
τοϋϋιοἡ ἡ Ἃἡἡ οὐμωἱτ ἡεβε οὐαἡαἡκῆ ἐτ οὐαϋ ἡωωϋ.

μ α Luc 15, 7 | μα α ροϋϋἱ | μα α ἐρἱἱ | β ἡεἱ secunda manu super vers

μετ' ἐρωσαν ἄλλυ ἡκλήρικος σευ πεπίσκοπος, μα- 13'
ρογκαθαιροῦ ἰμοσ^α: πεχαρ^β γαρ χε ἡπεκχε πεθοου ε-
παρχων ἰπεκλαος.

μα ερωσαν οὐδαιικός σευ οὐπρεσβύτερος η οὐδια-
κοπος, μαρογκααρ ρι βολ.

με 'ερωσαν οὐπρεσβύτερος η οὐκληρικός χλεγαζε ἡ-
ουαλ η οὐβάλε η οὐβέλλε η οὐα ερε πεφουερητε ψουοβέ,
μαρογκααρ ρι βολ. 'ται οη τε θε ἰπεκεδαιικός ετ
παερ παι.

μεθ' οὐπέπισκοπος η οὐπρεσβύτερος εσαμελει επεκλη-
ρος η επλαος ετἰπαιδεγε ἰμοσ^α ρη τἰπἰτρεφἰμε-
πουτε, μαρογκααρ ρι βολ. 'εσωπε δε ερωσαν μοη-ε-
βολ ρη τεσαμελια, μαρογκαθαιροῦ ἰμοσ^α. 13'

μεζ' ἐρωσαν οὐπέπισκοπος η οὐπρεσβύτερος η οὐδιακο-
πος ωβω^α εογα ερωατ ρη πεκληρικός, αγω ηῆτἰ
παρ ἰπ ετ εσαζε παρ, μαρογκααρ ρι βολ. 'ερωσαν

με α ἰμοσ^α | ὁ Exod 22, 27 | με α ερω^α codex

μετ' ἐρωσαν ρη ἡκλήρικός ψευ πιέπισκοπος, μαρογ-
καθαιροῦ ἰμοσ^α: πεχαρ^α γαρ χε ἡπεκχε πετρωου ἐπαρ-
χων ἰπεκλαος.

μα ερωσαν οὐδαιικός ψευ οὐπρεσβύτερος η οὐδια-
κοπος, μαρογχαρ ρει-έβολ.

με 'ερωσαν οὐπρεσβύτερος η οὐκληρικός ελκ ψαι
ἡουαλ η οὐβάλε η οὐβέλλε η οὐαι ερε πεφρητ ψουοβέ,
μαρογχαρ ρει-έβολ. 'θαι οη τε ἰφρητ ἰπεκεδαιικός
εθ παερ φαι.

μεθ' οὐπέπισκοπος η οὐπρεσβύτερος εσαμελις ἐπι-
κληρος η επλαος εϋτεμτσαβο ἰμωου φεν τἰμετρεφ-
ψεμψε-πουτ, μαρογχαρ ρει-έβολ. 'εσωπ δε αρωσαν
μοη-έβολ φεν τεσαμελια, μαρογκαθαιροῦ ἰμοσ^α.

μεζ' ἐρωσαν οὐπέπισκοπος η οὐπρεσβύτερος η οὐδια-
κοπος εβωι εογαι ερωατ φεν ηκλήρικός, ογορ ερω-
τεμτ παρ ἰφη ετ αφερ χρια ἰμοσ^α, μαρογχαρ ρει-

με α Exod 22, 27

ὅω δε εἰσὼν ἄλλοι εἰσοῦ, μαροῦκαθαίρου ἄλλοι ὡς
ρεφρετβ-сон.

μη εἰσὼν οὐα οὐενῶ ὡνῶω με εἰσὼν ὡν τεκκλῆσι
παι πτ ἄ πασεβησ σαροῦ ὡν οὐμῆτποῦχ ὡς εἰσοῦαβ,
εἰσοῦρδῶ ἄπλοσ μῆ πεκλῆροσ, μαροῦκαθαίρου ἄλλοι.

μη εἰσὼν οὐκατοίτοροσ ὡωπε εἰσοῦν εἰπιστοσ εἰβε
οὑπορπια η οὐμῆτποεικ η κε ὡβ πτῶ ε μεῶω, ἄω
εἰσὼν εἰεῦχε^a ἄλλοι, ἄπερτρεῦ ἄσῶ πκλῆρικοσ.

| η εἰσὼν οὐκλῆρικοσ ἄρπἄ εἰβε οὐροτε πρω- 14'
με, εἰτε ὡ οἰοῦδαἰ εἰτε οὐρελῶη εἰτε οὐραἰρετικοσ,
εἰωπε μεν^a πρἄν ἄπεχριστοσ η εἰτ ἄσἄρπἄ ἄλλοι,
μαροῦποῦχ εἰσὼν, εἰωπε δε πρἄν πτμῆτκλῆρικοσ πε,
μαροῦκαθαίρου ἄλλοι: εἰσὼν μετανοι δε, μαροῦχίτῶ
εἰσοῦν ὡς ῶεἰκοσ.

πα ἴεἰσὼν οὐπρεσβῦτεροσ η οὐδἰακοποσ η οὐα ὡ-

μη α ελεχε | η α μεν Lagarde, δε codex

εἰσὼν. ἴεἰσὼν^a ὡω δε εἰερ πωβῶ, μαροῦκαθαίρου
ἄλλοι ὡς ρεφρετεβ-сон.

μη εἰεἰσὼν οὐαι οὐονῶ ὡνῶω με εἰσὼν ὡεν τεκκλῆ-
σιἄ παι εἰτ ἄ πασεβησ σῶητοῦ ὡεν οὐμεθποῦχ ὡς
εἰσοῦαβ, εἰχορχοσ ἄπλοσ πεμ πικλῆροσ, μαροῦκαθαί-
ρου ἄλλοι.

μη εἰεἰσὼν οὐκατήτοριν ὡωπι εἰσοῦν εἰπιστοσ εἰβε
οὑπορπια ἰε οὐμετπωικ ἰε κε ὡβ ἄμῆω ἠθῶἰ, οὐοῶ
ἄωωπ σοῶ ἄλλοι, ἄπεροροῦ ἄιῶ ἠκλῆρικοσ.

η εἰεἰσὼν^a οὐκλῆρικοσ ἄρπἄ εἰβε οὐροτ ἠπῖρωμἰ,
ἰτε οἰοῦδαἰ ἰτε οὐεἰνῖν^b ἰτε οὐρερετικοσ, εἰωπ μεν^o
φρἄν^d ἄπεχριστοσ η εἰτ ἄσἄρπἄ ἄλλοι, μαροῦχίτῶ ε-
βῶν: εἰωπ δε φρἄν ἠτμετκλῆρικοσ πε, μαροῦκαθαί-
ρου ἄλλοι: ἄωωπ ερ μετανοι δε, μαροῦβίτῶ εἰσοῦν
ὡς ῶεἰκοσ.

πα ἴεἰεἰσὼν οὐπρεσβῦτεροσ ἰε οὐδἰἄκοποσ ἰε οὐαι

μη α εἰσὼν | η α εἰεἰσὼν fuerat | δ οὐοῦεἰνῖν scribere debebat | ε μεν
Lagarde, δε codex | d εἰφρἄν

λος ρμ̄ πεκλνρος π̄τμη̄τογνηβ ουεμ̄ ας ρᾱ πεσπος
π̄τεψυχη, η̄ π̄ εντ̄ ᾱ ουθουριον̄ τακος, η̄ π̄ εντ̄ αςμοϋ,
μαρογκαθαιροῡ μμοϋ: ταῑ γαρ̄ τε̄ θε̄ π̄τ̄ ᾱ ππομοϋ^α
ουερσαρνε̄ μμοϋ. ¹εϋωπε̄ ουλαεικος̄ πε, μαρογκααϋ
ρ̄ι βολ̄.

| η̄β̄ εϋωαν̄ ρε̄ ουκλνρικός̄ εσηστεϋε̄ μπεροϋ ¹⁴
π̄τκρυακη̄ εντ̄ ουαβ̄ η̄ πσαββατον̄, ειμη̄τεῑ πποβ̄ π̄-
σαββατον̄ μαγααϋ π̄τε̄ ππασχᾱ, μαρογκαθαιροῡ μ-
μοϋ.

π̄τ̄ εϋωαν̄ ουκλνρικός̄ η̄ π̄τοϋ ουλαεικος̄ βωκ̄ εροϋη̄
ετςυπατωγη̄ π̄πιοϋδαῑ η̄ π̄τοπος̄ π̄π̄ραιρετικος̄ ετρεϋ
ϋληλ̄, πεκλνρικός̄ μεν̄, μαρογκαθαιροῡ μμοϋ, π̄λαι-
κος̄ δε̄, μαρογκααϋ ρ̄ι βολ̄.

η̄δ̄ ¹εϋωαν̄ ουκλνρικός̄ μιϋε̄ μ̄π̄ ουᾱ, η̄ραρ̄τ̄ ρμ̄
πμιϋε̄, η̄μοϋ ρ̄π̄ ουαχε̄ π̄οϋωτ̄, μαρογκαθαιροῡ μμοϋ
ετβε̄ τεϋμη̄τ̄προπετ̄η̄ς. ¹εϋωπε̄ δε̄ ουλαεικος̄ πε, μα-

πᾱ ᾱ Genes 9, 4 Levit 17, 14 Act 15, 20

ρ̄ωλος̄ ρ̄εν̄ πικλνρος̄ η̄τ̄μετογνηβ̄ ουεμ̄ ας ρ̄εν̄ πσπος̄
π̄τεψυχη, η̄ φη̄ εντ̄ ᾱ ουθουριον̄ τακος, η̄ φη̄ εντ̄ ας-
μοϋ, μαρογκαθαιροῡ μμοϋ: θαῑ γαρ̄ τε̄ μ̄φρη̄τ̄ εντ̄ ᾱ
π̄ππομοϋ^α ουαρσαρ̄νη̄ μμοϋ. ¹εϋωπ̄ ε̄ ουλαϊκος̄ πε, μα-
ρογχαϋ ρ̄ει-ε̄βολ̄.

η̄β̄ εϋωαν̄ χεμ̄ ουκλνρικός̄^α ερ̄ π̄η̄στεϋη̄ μπεροϋ η̄-
τ̄κρυακη̄ εθ̄ ουαβ̄ η̄ πσαββατον̄, η̄μη̄τη̄ π̄π̄ιϋτ̄ η̄σαβ-
βατον̄ μ̄μαγατ̄ η̄τε̄ π̄πασχᾱ, μαρογκαθαιροῡ μμοϋ.

π̄τ̄ ε̄ρεϋωαν̄ ουκλνρικός̄^α η̄ η̄θοϋ ουλαϊκος̄ ϋε̄ η̄αϋ ε̄-
θουη̄ ε̄τςυπατωγη̄ η̄π̄πιοϋδαῑ η̄ π̄τοπος̄ η̄π̄ρ̄εϋεϋτικος̄
ε̄θροϋ ϋληλ̄, πικλνρικός̄^β μεν̄, μαρογκαθαιροῡ μμοϋ,
π̄ιλαϊκος̄ δε̄, μαρογχαϋ ρ̄ει-ε̄βολ̄.

η̄δ̄ ¹ε̄ρεϋωαν̄ ουκλνρικός̄^α μιϋῑ η̄εμ̄ ουαῑ, ε̄ραρ̄τ̄
ρ̄εν̄ π̄μιϋῑ, αςμοϋ ρ̄εν̄ ουϋε̄ η̄οϋωτ̄, μαρογκαθαιροῡ
μμοϋ ε̄θβε̄ τεϋμη̄τ̄προπετ̄η̄ς. ¹εϋωπ̄ δε̄ ουλαϊκος̄ πε,

πᾱ ᾱ Genes 9, 4 Levit 17, 14 Act 15, 20 | η̄β̄ η̄τ̄ ᾱ ουκλνρος̄ | η̄τ̄ β̄
πικλνρος̄ | η̄δ̄ ᾱ ουκλνρος̄

ροῦκααϑ ρι βολ.

| νε ἑρῳαν οὐλαεικος δε χι ἡοῦπαρθενος ἡχηαρ, 15¹
 η̄ενκοτκ η̄εμας, ἡπατοῦϋεν τοοτς, εγεκααϑ ρι βολ.
 ὄγκ εζεστει ηαϑ εχι ἡκερζιμε, αλλα εφεδω μῆ τ εντ
 αϑεββιος, καν οὔρνε τε.

ηϑ ἑρῳαν οὔπρεσβυτερος η οὔδιακονος χι ἡσῆτε
 ἡχιροδονια, μαροῦκαθαίρου ἡμοϑ, ἡτοϑ μῆ π εντ
 αϑποϋνεϑ, ειμητε η̄ϑοϋνεϑ ηρωβ εβολ, χε ἡτ αυχι-
 ροδονει ἡμοϑ εβολ ρι τοοτοϋ ἡηζαιρετικος: ὄμῆ ϋδω
 γαρ ενεϑ ετρε η εντ αυβαπτιζε ἡμοοϋ η αυχιροδο-
 νει ἡμοοϋ εβολζιτῆ τει μινε ῑ^a ρωμε ἡπιστος η ερ
 κληρικος.

| ηζ ἑρῳαν οὔεπισκοπος η οὔ πρεσβυτερος η οὔ 15²
 διακονος η οὔζυποδιακονος η οὔαναγνωστης η οὔρεϑ-
 ψαλλει τῆ ηιστετε ρῆ περμε ἡροοϋ ετ οὔααβ η ρῆ
 πεϑτοοϋ η ρῆ ησοοϋ, μαροῦκαθαίρου ἡμοϑ, ειμητε

ης α ▴ ῑ

μαροῦχαϑ ρει-εβολ.

ηε ἑρεῳαν οὔλαϊκος δε δτ ἡοῦπαρθενος ἡχονς, εϑ-
 ενκοτ ηεμας, ἡπατοῦϋεν τοοτς, εγεχαϑ ρει-εβολ. ὄγκ
 εζεστιη ηαϑ εδτ ἡκερζιμι, αλλα εφεχα^a ηεμ θη εντ αϑ-
 θεβιος, καν οὔρνη τε.

ηϑ ἑρεῳαν οὔπρεσβυτερος ηε οὔδιακονος δτ ἡβτ
 ἡχιροδονια, μαροῦκαθαίρου ἡμοϑ ἡθοϑ ηεμ φη εντ
 αϑφωϋ ἡμοϑ, ιμητι ϑοϋοηϑ ἡηρωβ εβολ χε εντ αυ-
 χιροδονιη ἡμοϑ εβολ ρι τοοτοϋ ἡηιζερετικος: ὄμμοη
 ϋχομ γαρ ενεϑ εθρε ηη εντ αυβαπτισμα ἡμωοϋ ηε
 αυχιροδονιη ἡμωοϋ εβολζιτεη ηη ετεμματα ερ ρωμη
 ἡπιστος ηε ερ κληρικος.

ηζ ἑρεῳαν οὔεπισκοπος ηε οὔπρεσβυτερος ηε οὔδιακο-
 νος ηε οὔζυποδιακονος ηε οὔαναγνωστης ηε οὔρεϑψαλ-
 της ϋτεμερ ηηστεϋηη ϑεν ηῆ ηεροοϋ εθ οὔαβ ηε ϑεν
 ηδ ηε ϑεν ηϑ, μαροῦκαθαίρου ἡμοϑ, ιμητι ἡτε οὔ

ηε α εφεχα stupidus (ni fallor) scripsit interpretes = εφεσα, a librario de-
 mum aliquo in εφεχα mutatum. vide § 47, 2 71, 6 et Psalm ρα 5 ϑ

ζωβ. ἔρψαν οὐα δε ερ παι, μαροῦκααϑ ρι βολ, αῦω
 ἡσεπιτιμα παϑ.

| ζβ ἔρψαν κατοιγορει ἡουεπισκοπος ετβε ουζωβ 16'
 ριτῆ ρενρωμε ἡπιστος αῦω εγο ἡροτ, ουαπατκαιον πε
 ετρεϑ μουτε εροϑ ριτῆ ρενεπισκοπος. ἔψωπε μεν εϑ-
 ψαν ει, αῦω ηϑρομολογει ἡπεϑνοβε ρῆ πτρεϑ ελετϑε^a
 ἡμοϑ, μαροῦζωριζε εχωϑ ἡτεπιτιμα ετε ϑεμπϑα
 ἡμοϑ. ἔψωπε ερψαν μουτε εροϑ, ηϑτῆσωτῆ, μαροῦ-
 μουτε εροϑ ἡπμεϑ σοπ σναϑ ριτῆ σναϑ ἡεπισκοπος ε
 αῦτῆνοοϑου ἡσωϑ. ἔψωπε δε οη εϑτῆσωτῆ, εϑεμου-
 τε εροϑ ἡπμεϑωομῆτ ἡσοπ, ε αῦτῆνοοϑ κε σναϑ ἡε-
 πισκοπος ἡσωϑ. ἔψωπε δε εϑτῆσωτῆ ἡτει ρε, αϑ-
 |καταφροει ἡτμε, ειε μαρε τϑηροδος αποφανε 17'
 ραροϑ ἡη ετ ερ ανας, χεκαϑ ἡνεϑερ θε ἡπ εντ αϑτ
 ρηϑ χε αϑπωτ ἡτοοτϑ ἡπζαπ.

ζγ ἡνεϑϑι ουζαιρετικος ετρεϑ ρ ἡῆτρε εϑπιστος,
 ζδ α ελεχε

ζωβ. ἔρεψαν οὐαι δε ερ φαι, μαροῦϑαϑ ρει-εβολ,
 ουοϑ ἡσεεπιτιμαν παϑ.

ζβ ἔρψαν κατηγοριν ἡουεπισκοπος εθε ουζωβ ρι-
 τεη ρανρωμι ἡπιστος ουοϑ εϑενροτ, ουαπατκη οη πε
 εθροϑ μουτ εροϑ ριτεη ρανεπισκοπος. ἔψωπ μεν
 αϑψαν i ουοϑ αϑερ ομολογειν ἡπεϑνοβι ϑεν φη^a ετ
 αῦκατηγοριν ἡμοϑ, μαροῦθωϑ εχωϑ ἡτεπιτιμα ετ
 εϑεμπϑα ἡμοϑ. ἔψωπ αῦψαν μουτ εροϑ εϑϑτεμ-
 σωτεμ, μαροῦμουτ εροϑ ἡφμαϑ σοπ β ριτεη β ἡεπι-
 σκοπος ε αῦογορποϑ ραροϑ. ἔψωπ δε οη εϑϑτεμ-
 σωτεμ, εϑεμουτ εροϑ ἡφμαϑ β ἡσοπ ε αῦταοϑο κε
 β ἡεπισκοπος εροϑ. ἔψωπ δε εϑϑτεμσωτεμ ἡπαι
 ρητ, ϑκαταφροειν ἡθμνι, μαρε τϑηροδος^b αποφανε
 ραροϑ ἡηη ετ ερ ανας, χεκαϑ ἡνεϑερ ἡφρητ ἡφη ετ
 αϑτ ρηοϑ χε αϑφωτ ἡτοτϑ ἡπζαπ.

ζγ ἡνοϑβι ουζερετικος εθρεϑ ερ μεθε εϑπιστος,
 ζδ α margo manu secunda: نسخة اخرى πτρεϑ ελεχε ἡμοϑ μαροῦ
 ρωριζε εχωϑ | δ τϑηροδος

ΑΛΛΑ ΟΥΔΕ ΟΝ ΠΝΕΥΧΙ ΟΥΠΙΣΤΟΣ ΠΟΥΩΤ, ΕΡΕ ΨΑΧΕ ΠΙΜ
ΠΑΕΡ ΜΕ ΖΙΤΗ ΤΤΑΠΡΟ ΑΜΠΤΡΕ ΣΝΑΥ Η ΨΟΜΠΤ².

ΣΔ 'ΩΨΕ ΑΝ ΕΤΡΕ ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΧΑΡΙΖΕ ΑΠΑΞΙΩΜΑ Π-
ΤΜΠΤΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΠΕΡΣΟΝ Η ΠΕΡΨΗΡΕ Η ΚΕ ΔΑΔΥ ΠΣΥΤΤΕ-
ΠΗΣ ΠΤΑϞ, Η ΠΞΧΙΡΟΔΟΝΕΙ ΠΠ ΕΤΕ ΕΦΟΓΑΨΟΥ: 'Π ΟΥΔΙΚΑΙΟΝ
ΓΑΡ ΑΝ ΠΕ ΕΤΡΕϞ ΚΑ ΖΟΕΙΜΕ ΠΚΛΗΡΟΝΟΜΟΣ ΠΤΜΠΤΕΠΙΣΚΟ-
ΠΟΣ, ΕϞΧΑΡΙΖΕ ΠΠΕΝΚΑ | ΑΠΠΟΥΤΕ ΠΟΥΠΑΘΟΣ ΑΜΠΤ- 17²
ΡΩΜΕ: 'ΩΨΕ ΓΑΡ ΑΝ ΕΡΟϞ ΕΤΡΕϞ ΚΑ ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΠΠΟΥΤΕ
ΖΑ ΟΥΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ. 'ΕΡΨΑΝ ΟΥΑ ΔΕ ΕΡ ΠΑΙ, ΤΕΧΙΡΟΔΟΝΙΑ
ΜΕΝ ΠΣΕΨΩΠΕ ΕΥΔΑΔΥ, ΠΤΟϞ ΔΕ, ΜΑΡΟΥΕΠΙΤΙΜΑ ΠΑϞ
ΖΠ ΟΥΑΦΟΡΙΣΜΟΣ.

ΣΕ 'ΕΨΩΠΕ ΟΥΑ ΠΕ ΕϞΨΟΟΒΕ ΕΠΕϞΒΑΔ, Η ΠΤΟϞ ΕΡΕ ΤΕϞ-
ΟΥΕΡΗΤΕ ΨΟΟΒΕ ΕΡΟϞ, ΕϞΕΜΠΨΑ ΠΤΜΠΤΕΠΙΣΚΟΠΟΣ, ΜΑ-
ΡΟΥΑΔϞ: ΠΨΩΨΔΕ ΓΑΡ ΑΠΨΩΜΑ ΠΑ-Ψ-ΧΑΖΜΕϞ ΑΝ, ΑΛΛΑ
ΠΧΩΖΜ ΠΑ-ΤΕΨΥΧΗ ΠΕ. 'Π ΕΤ Ο ΔΕ ΠΑΔ Η ΒΔΔΕ, ΑΠΕΡ-
ΤΡΕΥ ΑΔϞ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ, ΟΥΧ ΟΤΕΙ ΧΕ ΕϞΧΑΖΜ ΑΝ, ΑΛΛΑ
ΧΕ ΠΠΕ ΠΕΝΚΑ ΠΤΕΚΚΛΗΣΙΑ ΧΩΨΡΕ-ΕΒΟΔ. 'Π ΕΤ ΕΡΕ ΟΥ-
Ζ² α Matth 18, 16 Deut 19, 15

ΑΛΛΑ ΟΥΔΕ ΟΝ ΠΠΟΥΒΙ ΟΥΠΙΣΤΟΣ ΠΟΥΩΤ: ΕΡΕ ΣΑΧΙ ΠΙΒΕΠ
ΠΑΕΡ ΜΗΙ ΖΙΤΕΠ ΡΩϞ ΑΜΕΘΡΕ Β ΙΕ Γ.

ΣΔ 'ΣΨΕ ΑΝ ΑΠΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΘΡΕϞ ΕΡ ΧΑΡΙΖΕΣΘΕ ΑΠΑ-
ΞΙΩΜΑ ΠΤΜΕΤΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΠΕΡΣΟΝ ΙΕ ΠΕΡΨΗΡΗ ΙΕ ΚΕ ΖΔΙ
ΠΣΥΤΤΕΠΗΣ ΠΤΑϞ ΙΕ ΕϞΧΙΡΟΔΟΝΗ ΠΠΗ ΕΤ ΕΦΟΓΑΨΟΥ:
'ΟΥΔΙΚΕΟΝ ΓΑΡ ΑΝ ΠΕ ΕΘΡΕϞ ΧΑ ΖΑΠΟΥΟΝ ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΣ
ΠΘΜΕΤΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕϞΕΡ ΧΑΡΙΖΕΣΘΕ ΠΠΙΕΠΧΑΙ ΠΤΕ ΦΠΟΥΤ
ΠΟΥΠΑΘΟΣ ΑΜΕΤΡΩΜΙ: 'ΣΨΕ ΓΑΡ ΑΝ ΕΡΟϞ ΕΘΡΕϞ ΧΑ
ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ ΠΤΕ ΦΠΟΥΤ ΘΑ ΟΥΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ. 'ΕΡΕΨΑΝ
ΟΥΑΙ ΔΕ ΕΡ ΦΑΙ, ΤΧΙΡΟΔΟΝΙΑ ΜΕΝ ΕΣΕΨΩΠΙ ΕΖΔΙ, ΠΘΟϞ
ΔΕ, ΜΑΡΟΥΕΠΙΤΙΜΑ ΠΑϞ ΘΕΠ ΟΥΑΦΟΡΙΣΜΟΣ.

ΣΕ 'ΕΨΩΠ ΕΟΥΑΙ ΠΕ ΕϞΨΟΟΥΒΕ ΕΠΕϞΒΑΔ, ΙΕ ΠΘΟϞ ΕΡΕ
ΤΕϞΡΗΤ ΨΟΟΥΒΕ ΕΡΟϞ, ΕϞΕΜΠΨΑ ΠΘΜΕΤΕΠΙΣΚΟΠΟΣ, ΜΑ-
ΡΟΥΑΙϞ: ΠΨΩΨ ΓΑΡ ΑΠΨΩΜΑ ΠΑ-Ψ-ΒΑΘΜΕϞ ΑΝ, ΑΛΛΑ
ΠΒΩΘΕΜ ΑΦΑ-ΤΨΥΧΗ ΠΕ. 'ΦΗ ΕΤ ΟΙ ΠΑΔ ΙΕ ΒΕΔΔΕ,
ΑΠΕΡΘΡΟΥ ΑΙϞ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ, ΟΥΧ ΟΤΙ ΧΕ ΕϞΒΑΘΕΜ ΑΝ,
ΑΛΛΑ ΧΕ ΠΠΕ ΠΠΕΠΧΑΙ ΠΤΕ ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ ΧΩΡ-ΕΒΟΔ. 'ΦΗ

Δαιμω|πιον π̄μας, μ̄περτρες ερ κληρικος, ουδε 18¹
μ̄περτρες ψ̄ληλ μ̄π̄ μ̄πιστος: εςψ̄αντββο δε, μαροϋ-
χιτς εροϋν, ατω εψ̄ωπε σεμπ̄ωα, μαρεςερ κληρικος.

ζϞ 'π̄ εντ̄ ασει-εροϋν ρ̄π̄ ουβιος π̄ρεθ̄νικος, η̄ π̄τοϋ ρ̄π̄
κε ἀναστροφ̄η εςροϋ, ατω ε̄ αςχι βαπτισμα, π̄
ουδικαιον αν̄ πε ετρεϋ ααϋ π̄επισκοπος π̄τευνοϋ: 'ψ̄ωπε
γ̄αρ αν̄ ετρε π̄ ετε μ̄ποϋχομ̄τς ρ̄π̄ λααϋ, ψ̄ωπε π̄σαϋ
π̄ρενκοοϋε, ειμ̄ντει αρ̄α π̄τε παι ψ̄ωπε πας ρ̄ιτ̄π̄ ου-
ρ̄μοτ̄ π̄τε π̄νοϋτε.

ζζ 'αν̄χος κε π̄ ψ̄ωπε αν̄ επισκοπος εκααϋ ερ̄ραι
εδιοικει^a π̄ρενδ̄ιμωσιον, αλλα ετρεϋ σρ̄ς̄ε ενερ̄βη-
|ϋε^b π̄τεκκλησια: 'εψ̄ωπε δε μ̄μον, μαρεςκα τ̄μ̄π̄τ- 18^a
επισκοπος ερ̄ραι: μ̄μ̄π̄ ψ̄οβ̄ω γ̄αρ π̄λααϋ εερ̄ ρ̄μ̄εραλ
π̄χοεις σ̄ναϋ^o κατα ποϋερ̄σαρ̄νε μ̄π̄χοεις.

ζη 'π̄ τεποϋερ̄σαρ̄νε αν̄ ετρε ρ̄μ̄εραλ ρ̄ κληρικος
ϋωρ̄ις τετ̄ηωμ̄η π̄νεϋχισοοϋε, κεκας π̄νεϋλ̄ϋπει π̄β̄ι

ζζ a εζ̄ινπει | b ενερ̄βη|οϋε codex | c Matth 6, 24

ετ̄ ερε ουδεμ̄ωη νεμας, μ̄περ̄ορες ερ̄ κληρικος^a, ουδε
μ̄περ̄ορες ψ̄ληλ νεμ̄ ν̄πιστος: αςψ̄αν̄ τοϋβο δε, μαροϋ-
β̄ιτς ε̄θ̄οϋν, ουορ̄ εψ̄ωπ̄ εσεμπ̄ωα, μαρεςερ κληρικος^b.

ζϞ 'φ̄η εντ̄ ασι-ε̄θ̄οϋν ρ̄εν ουβιος η̄εθ̄νικος, ιε̄ η̄οϋ ρ̄εν
κε ἀναστροφ̄η εςρωϋ, ουορ̄ ε̄ αςβ̄ι βαπτισμα, η̄
ουδικεον αν̄ πε ε̄ροϋ αις η̄επισκοπος η̄ϋοϋνοϋ: 'ς̄ωπε
γ̄αρ αν̄ ε̄ορε φ̄η ε̄τε μ̄ποϋβ̄ομ̄τς ρ̄εν ρ̄λι ψ̄ωπι η̄σαϋ
η̄ρ̄ανκεϋωοϋνι, ῑμ̄ντι ρ̄αρα η̄τε φ̄αι ψ̄ωπι πας ρ̄ιτεπ̄
πιρ̄μοτ̄ η̄τε φ̄νοϋϋ.

ζζ 'αν̄χος κε η̄ σ̄ωπε αν̄ επισκοπος ε̄χ̄αϋ ε̄ρ̄νη̄ι ε̄δια-
κωμ̄ια η̄ρ̄ανδ̄ιμωσιον, αλλα ε̄ορεϋ σρ̄οϋτ̄ επιρ̄β̄νοϋι
η̄τεκκλησια. 'εψ̄ωπ̄ δε μ̄μον, μαρεςϋᾱ θ̄μετεπισκο-
πος ε̄ρ̄νη̄ι: μ̄μον ψ̄χομ̄ γ̄αρ η̄ρ̄λι ερ̄ β̄ωκ η̄β̄οεις β̄^a κα-
τα ποϋαρ̄σαρ̄νη̄ι μ̄π̄β̄οεις.

ζη 'η̄ τεποϋαρ̄σαρ̄νη̄ι αν̄ ε̄ορε πιβ̄ωκ ερ̄ κληρικος^a ϋω-
ρ̄ις τετ̄ηωμ̄η η̄ποϋβ̄ιςεϋ, κεκας η̄ποϋλ̄ϋπ̄η η̄ξε ποϋχιςεϋ:

ζε ab κληρος | ζζ a Matth 6, 24 | ζη a κληρος

πευχισοοῦτε: πει ζωβ γαρ π̄τ̄ μεινε εσειρε π̄ουμωρμυερ
π̄ρεννι. ¹εσωπε ερωαν ογρ̄μ̄εραλ ογωηρ-εβολ̄ π̄ουογ-
οειω εσειμπωα π̄π̄τ̄επ̄ επβαθμοσ π̄τεχυρολομια, π̄θε π̄τ̄
α οηησιμοσ (π̄ ετε πωη πε) ογωηρ-εβολ̄, αγω π̄τε πεσ-
χισοοῦτε ογωηρ-εβολ̄, π̄σεααεπ̄ π̄ρεμμε, αγω π̄σεχοοῦε
εβολ̄εμ̄ πευηι, ειε μαρεσειρε.

ζϑ̄ πεπισκοπος η πεπρεσβυτερος η πλιακοπος ετ̄ 19¹
σροετ̄ ερεμμη̄τ̄ματοι αγω ετ̄ ογωω εααγ̄ μ̄πεσπαγ̄, ετε
παι πε π̄αμαρτε π̄ουαρχη ητε περρωμμοιοσ αγω εδι-
οικει^a π̄ουμ̄π̄τογνηβ̄, πετεωωε πε εκαθαιρου μ̄μοε: ¹πε-
χαεπ̄ χε † η̄πα-π̄ρο μ̄π̄ρο, αγω πα-π̄ουε μ̄π̄ουε^b.

ο π̄ ετ̄ πασεω π̄ρο η ουαρχωη μ̄παρα π̄δικαιοη,
μαρουδιμωρει μ̄μοε, αγω εσωπε μεη ογκληρικοσ πε,
μαρουκαθαιρου μ̄μοε: εσωπε δε^a ογδαεικοσ πε, μα-
ρουκααεπ̄ ει βολ̄.

ζϑ̄ α εσηκε [sic], vide § 67 | ^b Matth 22, 21 | ο α εε Lagarde, μεη codex

παι ζωβ γαρ μ̄παι ρη† εσιρι π̄ουμωρμυερ ηζαηηι. ¹ε-
σωπ̄ αρεωαν ογβωκ ογωηρ-εβολ̄ π̄ουχοου εσειμπωα
μ̄πιβαθμοσ η†χυρολομια μ̄φρη† ηθα α οηηησιμοσ^b (π̄
ετε φωη πε) ογωηρ-εβολ̄, ογορ̄ ητε πεσβ̄τ̄επ̄ε ογωηρ-
εβολ̄, ησεαιεπ̄ ηρεμμε, ογορ̄ ησεταουοε εβολ̄επ̄εη π̄ουηι,
μαρεσειρι.

ζϑ̄ ¹πιεπισκοπος ιε πιπρεσβυτερος ιε πιδιακοπος ετ̄
σροετ̄ εζαηηετ̄ματοι, ογορ̄ εθ̄ ογωω εαιτου μ̄π̄, ετε
φαι πε εαμαρτε^a π̄ουαρχη ητε πιρωμμοεοσ ογορ̄ εσωεμωι
π̄ουμ̄ετογνηβ̄, π̄ ετ̄ εωε πε εκαθαιρου μ̄μοε. ¹πεχαεπ̄
χε † η̄πα-π̄ουρο μ̄π̄ουρο, ογορ̄ πα-φ̄ου† μ̄φ̄ου†^b.

ο φη εθ̄ παωεω π̄ουρο ιε ουαρχωη παρα δικεοη,
μαρουδιμωρη μ̄μοε: ογορ̄ εσωπ̄ μεη ογκληρικοσ^a πε,
μαρουκαθαιρου μ̄μοε, εσωπ̄ δε^b ογδαεικοσ πε, μαρου-
χαεπ̄ ερει-εβολ̄.

^b nolobam mutare | ζϑ̄ α εεμαρτε | ^b Matth 22, 21 | ο α ογκληροσ |
^b εε Lagarde, μεη codex

οα 'μαρε νει χωωμε δε ψωπε νητῆ νῆτωτῆ τηρτῆ
 ενταεινυ αγω εγουααβ, νῆτωτῆ νεκληρικος μῆ | ν- 19'
 λλεικος ρι ουσοπ, ετε παι νε: 'εβολ μεν ρῆ τδιαθνη
 ῆας πῆου νῆχωωμε ἄμωγςης (ττενησις, πεζολος^a,
 πλεγειτικον, παριθμος, πλευτερονομιον): ιησου ῆπαυη:
 πχωωμε ῆνεκριτςης μῆ ρουθ: τερτοε ἄμῆτερο (τ-
 ψορπε μῆ τμερςῆτε ενχωωμε ῆουωτ, τμερξωομε
 μῆ τμερςῆτοε εκεχωωμε): τςῆτε ἄπαρλαειπομενον^b ῆ-
 ἄμῆτερωγ: πωορπ ῆλοτος ῆεδρα μῆ περμερςηγ
 ενχωωμε ῆουωτ: ιουδιθ μῆ λωβιτ ενχωωμε: ιωβ:
 πχωωμε ῆνεψαλμος (εγειρε ῆψε-ταιογ-ογα): ἄπαρροι-
 μια ῆσολομωη: πεκκλυσιαςτης^ο: πχω ῆτε πεχω:
 | πμῆτςποους ῆκουι ἄπροφητης: περτοου ῆνοβ̄ μ- 20'
 προφητης (ησαιας, ιερημιας, ιεζεκινλ, δαμινλ). 'παι
 ρωου μαρε νετεγκουι χι σβω ερουγ ρι βολ: τσοφια
 ῆσολομωη μῆ εσθρ, πωομῆτ ῆχωωμε ῆμμακκαβεγς,

οα a πεζολος [sic] | b ἄπαρλαειπομενον | ο πεκκλυσιαςτης

οα 'μαρε παι χωω δε ψωπι νωτεν ῆθωτεν τηρου
 ενταιηουτ ουορ εγουαβ, ῆθωτεν νεκληρικος^a νεμ πι-
 λαικος ρι ουσοπ, ετε παι νε: 'εβολ μεν φεν τδια-
 θνη ῆαπας πῆ ῆχωω ἄμωγςης (ττενησις, πεζολος^b,
 πιλεγιτικον, παριθμος, πιδευτερονομιον): ιησου ῆπαυη:
 πχωω ῆνεκριτςης νεμ ρουθ: πλ̄ ἄμετογρο (πωορπ νεμ
 φμαρβ̄ ουχωω ῆουωτ, φμαρβ̄ νεμ φμαρλ̄ εκεχωω):
 †β† ἄπαρλαειπομενον^ο ῆπιογρωγ: πωορπ ῆλοτος ῆ-
 εδρα νεμ περμαρβ̄ (ουχωω ῆουωτ): ιουδιθ νεμ λω-
 βιτ (ουχωω): ιωβ: πχωω ῆνεψαλμος (εγίρι ῆρπα): ἄ-
 παροιμια ῆσολομωη: πιεκκλυσιαςτης: πχω ῆτε πιχω:
 πιβ̄ ῆκουχι ἄπροφητης: πλ̄ ῆπικυ† ἄπροφητης^d (ησαιας,
 ιερημιας, ιεζεκινλ, δαμινλ). 'παι ρωου μαρε νετεπ-
 κουχι β̄ σβω ερωου ρι βολ^ο: τσοφια ῆσολομωη νεμ
 εσθρ, πῆ ῆχωω ῆπιακκαβεγς, τσοφια ἄπωηρι ῆσιραχ

οα a κληρος | b πεζολος [sic] | c ἄπαρλαειπομενον | d πλ̄ ῆπικυ†
 ἄπροφητης manu non prima in margine scr | e εβολ fuerat

τσοφια $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\rho}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\iota}\bar{\rho}\bar{\alpha}\bar{\chi}$ ετ ου $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\nu}\bar{\omega}$. 'νεπχωωμε δε
 ρωη $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\iota}\bar{\rho}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\alpha}\bar{\iota}$, ετε $\bar{\eta}\bar{\alpha}\text{-}\bar{\tau}\bar{\delta}\bar{\iota}\bar{\alpha}\bar{\theta}\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\text{-}$
 $\bar{\nu}\bar{\rho}\bar{\rho}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}$: $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\sigma}\bar{\tau}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\gamma}\bar{\alpha}\bar{\gamma}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\lambda}\bar{\iota}\bar{\omicron}\bar{\nu}$ $\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\theta}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\tau}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\rho}\bar{\eta}$
 χοος, $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\mu}\bar{\alpha}\bar{\theta}\bar{\theta}\bar{\alpha}\bar{\iota}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$, $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\mu}\bar{\alpha}\bar{\rho}\bar{\kappa}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$, $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\upsilon}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\sigma}$,
 $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\iota}\bar{\omega}\bar{\delta}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$: $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\rho}\bar{\alpha}\bar{\zeta}\bar{\iota}\bar{\sigma}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\iota}\bar{\rho}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\sigma}\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\epsilon}$
 $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\rho}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\omicron}\bar{\mu}\bar{\tau}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\iota}\bar{\omega}\bar{\delta}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$: | $\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\iota}\text{-}$ 20^a
 $\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\iota}\bar{\alpha}\bar{\kappa}\bar{\omega}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$ $\bar{\mu}\bar{\eta}$ $\bar{\tau}\bar{\alpha}\text{-}\bar{\iota}\bar{\omicron}\bar{\upsilon}\bar{\delta}\bar{\alpha}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\mu}\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\alpha}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$
 $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\gamma}\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\alpha}\bar{\rho}\bar{\omicron}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\lambda}\bar{\upsilon}\bar{\mu}\bar{\psi}\bar{\iota}\bar{\sigma}$ $\bar{\eta}\bar{\iota}\bar{\omega}\bar{\delta}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\sigma}\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$
 $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\delta}\bar{\eta}\bar{\mu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$ $\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\nu}\bar{\epsilon}\bar{\omicron}\bar{\omega}\bar{\mu}\bar{\omicron}\bar{\tau}$ $\bar{\rho}\bar{\iota}$ $\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\lambda}$.

' $\bar{\eta}\bar{\alpha}\bar{\iota}$ $\bar{\eta}$ $\bar{\epsilon}\bar{\tau}$ $\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\epsilon}\bar{\zeta}\bar{\alpha}\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\epsilon}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\omega}\bar{\tau}$ $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\eta}$, $\bar{\omega}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\kappa}\bar{\omicron}\bar{\rho}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$,
 $\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\nu}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\eta}$. 'ητωτη δε ετετηνωαν δω ραι ηρη-
 του, τετηνωουχαι^b ατω τετηνωωωπε^c ε ουεντητη
 $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\gamma}$ $\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\iota}\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\eta}$ $\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}$ $\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\lambda}$: $\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}\bar{\eta}$ $\bar{\epsilon}\bar{\rho}$ $\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\tau}\bar{\mu}$
 δε $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{\tau}$, $\bar{\sigma}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\nu}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\alpha}$ $\bar{\tau}\bar{\eta}\bar{\gamma}\bar{\tau}\bar{\eta}$, $\bar{\alpha}\bar{\gamma}\bar{\omega}$ $\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\kappa}\bar{\omega}$ ^d $\bar{\eta}\bar{\eta}\text{-}$
 $\bar{\tau}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\rho}\bar{\delta}\bar{\epsilon}\bar{\mu}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$ $\bar{\mu}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\gamma}$ $\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}$ $\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\lambda}$, $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\mu}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\omega}\text{-}$
 $\bar{\tau}\bar{\eta}$, $\bar{\mu}\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\sigma}$ $\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\eta}\bar{\chi}\bar{\iota}$ $\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\delta}\bar{\iota}\bar{\mu}\bar{\omega}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\alpha}$ $\bar{\epsilon}\bar{\sigma}\bar{\epsilon}\bar{\mu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}$ $\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\eta}\text{-}$

^b τετηνωουχαι | ^c τετηνωωωπε | ^d τετηνωω

ετ ου $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\nu}\bar{\omega}$. 'νεπχωωμ δε ρωη $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\iota}\bar{\rho}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$
 $\bar{\eta}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\alpha}\bar{\iota}$, ετε $\bar{\eta}\bar{\alpha}\text{-}\bar{\tau}\bar{\delta}\bar{\iota}\bar{\alpha}\bar{\theta}\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\eta}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\iota}$: $\bar{\eta}\bar{\delta}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\gamma}\bar{\alpha}\bar{\gamma}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\lambda}\bar{\iota}\bar{\omicron}\bar{\nu}$ $\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$
 $\bar{\phi}\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\tau}$ $\bar{\epsilon}\bar{\tau}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\chi}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$ $\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\rho}\bar{\eta}$, $\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\mu}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\theta}\bar{\epsilon}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$, $\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\mu}\bar{\alpha}\bar{\rho}\bar{\kappa}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$,
 $\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\upsilon}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\sigma}$, $\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\alpha}$ $\bar{\iota}\bar{\omega}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$: $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\rho}\bar{\alpha}\bar{\zeta}\bar{\iota}\bar{\sigma}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\iota}\bar{\rho}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$:
 $\bar{\tau}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\tau}$ $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\rho}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\tau}$ $\bar{\eta}\bar{\iota}\bar{\omega}\bar{\delta}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\epsilon}\text{-}$
 $\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$ $\bar{\eta}\bar{\iota}\bar{\alpha}\bar{\kappa}\bar{\omega}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\mu}$ $\bar{\theta}\bar{\alpha}\text{-}\bar{\iota}\bar{\omicron}\bar{\upsilon}\bar{\delta}\bar{\alpha}\bar{\sigma}$: $\bar{\theta}\bar{\mu}\bar{\alpha}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\delta}$ $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$
 $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\gamma}\bar{\lambda}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\alpha}\bar{\rho}\bar{\omicron}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\lambda}\bar{\upsilon}\bar{\mu}\bar{\psi}\bar{\iota}\bar{\sigma}$ $\bar{\eta}\bar{\iota}\bar{\omega}\bar{\delta}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$: $\bar{\tau}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\tau}$ $\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\lambda}\bar{\eta}$
 $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\delta}\bar{\eta}\bar{\mu}\bar{\eta}\bar{\sigma}$, ε $\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\omega}\bar{\mu}\bar{\omicron}\bar{\tau}$ $\bar{\rho}\bar{\iota}$ $\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\lambda}$ ^f.

' $\bar{\eta}\bar{\alpha}\bar{\iota}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\tau}$ $\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\alpha}\bar{\zeta}\bar{\alpha}\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\iota}$ $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\omega}\bar{\tau}$ $\bar{\eta}\bar{\omega}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}$, $\bar{\omega}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\sigma}\bar{\kappa}\bar{\omicron}\bar{\rho}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$,
 $\bar{\epsilon}\bar{\theta}\bar{\nu}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\kappa}\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\eta}$. 'ηωωτεν δε ετετενωωαν χω εθρηι
 $\bar{\eta}\bar{\theta}\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\tau}$, $\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\omega}\bar{\chi}\bar{\alpha}\bar{\iota}$, $\bar{\omicron}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\zeta}$ $\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{\iota}$ $\bar{\epsilon}\bar{\omicron}\bar{\upsilon}\bar{\theta}\bar{\omicron}\bar{\nu}$ $\bar{\eta}\text{-}$
 $\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\tau}\bar{\omicron}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}$ ^e $\bar{\alpha}\bar{\nu}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\gamma}$ $\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\iota}\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\eta}\bar{\eta}$ $\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}$ $\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\lambda}$ ^e: $\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}\bar{\eta}$ $\bar{\epsilon}\bar{\rho}$ $\bar{\alpha}\bar{\tau}\text{-}$
 $\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\mu}$ $\bar{\delta}\bar{\epsilon}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\omega}\bar{\tau}$, $\bar{\sigma}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\alpha}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\nu}\bar{\iota}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\alpha}$ $\bar{\theta}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\omega}$, $\bar{\omicron}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\zeta}$ $\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\text{-}$
 $\bar{\eta}\bar{\alpha}\bar{\chi}\bar{\omega}$ $\bar{\eta}\bar{\omega}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}$ $\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\rho}\bar{\delta}\bar{\epsilon}\bar{\mu}\bar{\omicron}\bar{\sigma}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\mu}$ $\bar{\eta}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\omega}$ $\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}$ $\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\lambda}$ ^e,
 $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\epsilon}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\mu}\bar{\iota}$ $\bar{\eta}\bar{\sigma}\bar{\alpha}$ $\bar{\theta}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\omega}$ $\bar{\mu}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\sigma}$, $\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\delta}\bar{\iota}$ $\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omicron}\bar{\gamma}\bar{\delta}\bar{\iota}\bar{\mu}\bar{\omega}\bar{\rho}\bar{\iota}\bar{\alpha}$
 $\bar{\epsilon}\bar{\sigma}\bar{\epsilon}\bar{\mu}\bar{\eta}\bar{\nu}\bar{\omega}\bar{\alpha}$ $\bar{\eta}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\nu}\bar{\mu}\bar{\epsilon}\bar{\tau}\bar{\alpha}\bar{\tau}\bar{\sigma}\bar{\omega}\bar{\tau}\bar{\epsilon}\bar{\mu}$.

^f εβολ fuerat, inter scribendum correctum | ggg sic

|**μῆντατσωτῆ.**

21¹

'**ΠΝΟΥΤΕ ἡμῆ μαγαλας μῆ περμωμογενης πῶνρε ἰν-
σοϋς πεχριστος πενχοεις μῆ πεπνευμα ετ ουααβ,
πρεφτανρο μῆπτηρϋ αῦω πρεφταμιο, εφλαερ τῆντῆ
ῆουα ῆουωτ ρῆ τεφειρῆνη, ηῆσεβτε τῆντῆ εροϋη ελ-
γαθον ημῆ, ῆ τετῆπωωνε αν, ετετῆῆο ῆατχβην, ε μῆ
νοβε χι εροϋη ερωτῆ, ηῆερ τῆντῆ ῆεμψα ῆῆτοπος
ῆπωνρ ψα ενερ ριτῆ ἰνσοϋς πεχριστος πενχοεις,
πῆουτε ἡμῆ αῦω πενσωτηρ: παῆ εβολ ρι τοοτῆ ερε
εοοϋ ημῆ πρεπει ηαϋ μῆ πεφειωτ ῆαγαθος μῆ πεπνευ-
μα ετ ουααβ ῆρεφτανρο αῦω | ῆρομοοϋσιον ψα 21²
ενερ ῆερερ. ραμην^ο.**

*o subscriptum αῦωηκ-εβολ ῆῆῆ ῆῆαηηη ῆῆλημης καιφαλαιον οα. ῆτ
α παγαθον ψηπε εβολ ρι τοοτῆ ῆεπημαῆ-ποϋτε ῆσον, ῆμαῆ-αγαηη
αῦω ῆμαῆ-προσφορα, αϋσαηητῆ ρη ηεφρισε μμηη μμοϋ, αϋτααϋ εροϋη
εητοπος ρα ποτχαῆ ῆτεφψῦχῆ, ηελας ερε πῆουτε ηασμοϋ εροϋ ρα
πει κοσμοϋ μῆ ῆκα ημῆ ετ ψροη ηαϋ, αῦω οη εϋψαη ει εβολρῆ
σῆμα, ῆτε πῆουτε παγαθος ερ ηεφνοῖ ῆῆα ηῆμααϋ ρη ῆτοπος ῆτ-
απαηαϋσις. ραμην. αηο ριοκλη ψῦκῆ. ubi verba αϋσαηητῆ—εητοπος in
versibus tribus scripta sunt, quos versibus radendo deletis sex imposuit pri-
mus librarius. eorum quae deleta sunt rimari mihi visus sum εοτε πῆωη
ῆηαηαηηηηηη in versu primo, αϋτα initium versus quinti, αηταραηηηη
principium versus sexti.*

'**φῆουτῆ ῆμηνι ῆμαγατῆ ηεμ περμωμογενης ῆῶνρη
ἰνσοϋς πεχριστος πενδβεις ηεμ ηηπνευμα εθ ουαβ, φρεφ-
τανρο μῆπτηρϋ ορορ φρεφθαμιο, εηλαερ θηηου ῆουαῆ
ῆουωτ ρηεν τεφριρῆνη, εϋσεβτε θηηου εῆουη εῆγαθον
ηιβεν, ῆ τετεηφωη-εβολ αν, ετετεηοι^η ῆατβῆ-ραη, ῆ-
μοη ηοβῆ βῆ εῆουη ερωτηη, εϋερ θηηου ῆεμψα ῆ-
ηητοπος ῆπωνρ ψα ενερ ριτηη ἰνσοϋς πεχριστος πεν-
δβεις φῆουτῆ ῆμηνι ορορ πενσωτηρ, φαῆ ετε εβολ ρι
τοοτῆ ερε ωοϋ ηιβεν ερ πρεπει ηαϋ ηεμ πεφειωτ ῆαγαθος**

*η ατετεηοι et in margine manu non prima نسخة الاخرη ηαηηηη [sic]
غير ناقصين*

ΠΕΜ ΠΙΠΝΕΥΜΑ ΕΘ ΟΥΑΒ ΗΡΕΓΤΑΝΘΟ ΟΥΟΖ ΝΟΜΟΟΥΣΙΟΣⁱ
 ΨΑ ΕΠΕΖ ΗΤΕ ΝΙΕΝΕΖ^k. ΑΜΗΗ^l.

i νόμοουσιος | k πιέπερ | l subscriptum ἀρχική [αρχική fuerat, prima manu correctum] -έβολ ήνε πικαπση ήτε πεπιού ήпостолос εθ ουαβ: παг ne πζ ήχση ет деп пенххз ήαηλνηηс деп ουρρηηη ήτε φпоуф. αμνη. α ψο πεμ φ πεμ η φα-αηοκλη. ασημεηεγηη^{αο} αμμοφ έβολδεν φасп ηρεμ-μαριс^{αο} ψα φасп ηρεμ-πεμριτ κατα τεσηοηη πρηηη πικεραη πάλαχιστοс^{αο} πηpresχτηтерос гешргюс фа-посма. деп пхп-ошюф άπεηηшт ет тαιηоут псаδ фа ηηλαс ήψηηψηηη, πηηψф деп πιέπископос, πιάгюс аф[а]пасюс деп пөропос ήтапоөηηη [بكرسى ابو تيج]. деп фметархη ήте πεηηшт εθ ουαβ άпатриархис ет тαιηоут, φρη άппарф, пбнѣс άпимокмек, πεηηшт, πηηψф, п-архнепископос аѡѡ маркос ппатриархис† ήте фпюлс ηпшф ала-зепаріа^{αο}: φпоуф ήте тфе тахроф ргхеп пегфоропос ηганаηηш η-роηηη πεη гапсноу ηрпρηηηкоп, ηтефөѣио ηпегжажη тпроу са пснт ηпегфалауη ηхшлелη ψа епег. αμνη. арη фмегη, пбоеис, пекѡшηη прегсѡаг, пρηηη, пикераη, прегсрпоѡг, πάλαχισтос^{αο} аѡраам фа ηшшт аqгос [arabice ابو طبل ابن] пшпρη ηсшшηη деп фѡаηηη [الخوانكي]: Lagarde psalterium memphiticum 155] деп теqμетоуго ψа епег. αμνη. ubi quo loco † posui, in margine manu non prima addita leguntur haec: пмаарηη έβολδεν тпηη ηпепюуф άпетриархис [sic], addita interpretatione horum verborum arabica.

| ^α και νε π̄κανων π̄νεπειοτε ετ ουααβ παποστολος 1' μ̄πενχοεις ινσογς πεχριστος π̄τ αγκααγ ερραι ε̄π̄ πεκ- κλησια.

0 'ραψε, ω πεψωρε μ̄π̄ πεψωεερε, ε̄μ̄ πραν μ̄πεν- χοεις ινσογς πεχριστος. 'πεχαε̄ π̄ο̄ῑ ιωζαηνης μ̄π̄ μαθθαιος μ̄π̄ πετρος μ̄π̄ ανδρεας, φιλιππος μ̄π̄ σιμων, ιακωβος μ̄π̄ παθανανλ, θωμας μ̄π̄ κυφας, βαρθωλο- μαιος αγω ιουδας πσον π̄ιακωβος.

1 'κατα πογερσαρνε μ̄πενχοεις ινσογς πεχριστος πεψωτηρ π̄τερεν|σωουε̄ ενεπερηγ, αφελεγε παν εε- 1' χω μ̄μοσ γε μπατετ̄π̄πεω πεχωρα εχωτ̄π̄, ε̄ᾱ οη μ̄- πατετ̄π̄ποωοῡ εχ̄π̄ τηγτη, ε̄ωσδε̄ ετρε πογα πογα χι μ̄πεεμᾱ κατα τετ̄π̄ηπε, τωψ̄ π̄ναζιωμα π̄νεπισκο- ποσ, μ̄μᾱ π̄εμοοσ π̄νεπερεβ̄γ̄τεροσ, μ̄προσκαρτηρεσις^α π̄- π̄διακωποσ, μ̄μ̄π̄τρ̄μ̄π̄η̄η̄η̄τ̄ π̄ναναγνωστησ, μ̄μ̄π̄τατ- ποβε π̄πεχηρα μ̄π̄ π̄κε|ε̄β̄ηγε̄ τηρογ, και ετε ψωε 2' ετρε τσ̄π̄τε π̄τεκκλησια ταχρο εβολ̄ π̄ρητογ, χεκασ εγεειμε εβολ̄ π̄ρητογ επ̄τ̄γποσ π̄η̄ ετ̄ ε̄π̄ μ̄π̄ηγε, π̄σε- ε̄αρεε̄ εροοῡ εβολ̄ε̄π̄ τωλ̄μ̄ πιμ, εγσοουη γε σενα† λο- γοσ μ̄π̄ποοῡτε ε̄μ̄ π̄νοβ̄ π̄εροοῡ π̄τεκρισις ετβε η̄ εντ̄ αγ- σωτ̄μ̄ εροοῡ τηρογ μ̄πογερεε̄ εροοῡ. 'αγω αφογερ- σαρνε παν ετρεπ̄ τ̄π̄ποοῡ π̄νεῑ ψαχε εβολ̄ ε̄π̄ τοικου- μενη τηρε.

2 ασλοκει δε παν ετρε πογα πογα μ̄μον ψαχε

^α Canonibus hisce ecclesiasticorum nomen feci, reliquiis iuris ecclesiastici graece a me editis 74, 1 conlatis, ut a canonibus apostolicis distinguerem. interdum puncta, interdum lineas imposuit literis librarius: ego semper lineas exscribi iussi. puncta vocalibus hic illic more Aegyptiorum septemtrionalium infixā non curavi | ^α videatur μ̄προσκαρτηρεσις scriptum in codice esse

ΚΑΤΑ ΘΕ ΠΤ Α ΠΧΟΕΙC ΒΩΛΠ ΠΑC ΕΒΟΛ ΚΑΤΑ ΠΟΥΩΨ Μ-
ΠΝΟΥΤΕ ΠΕΙΩΤ ΖΙΤΜ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΔΑΒ, | ΕΠΕΙΡΕ 2'
ΜΠΜΕΕΥΕ ΠΠΕCΨΑΧΕ, ΕΤΡΕΠ ΖΟΝΟΥ ΕΤΟΟΤ ΤΗΥΤΠ, ΕΥΕΡ
ΠΜΕΕΥΕ ΜΠ ΟΥCΒΩ ΜΜΠΤCΟΠ.

3 'ΠΕΧΑC ΠΒΙ ΙΩΖΑΝΝΗC ΧΕ ΠΡΩΜΕ ΠΕCΠΗΥ, ΕΠCΟΟΥΠ
ΧΕ ΤΕΠΝΑ† ΛΟΓΟC ΖΑ Π ΕΠΤ ΑΠCΟΤΜΟΥ ΜΠ Π ΕΠΤ ΑΥΖΟ-
ΠΟΥ ΕΤΟΟΤΠ. 'ΜΠΕΡΤΡΕ ΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΜΜΟΠ ΧΙ ΜΠΖΟ ΜΠ
ΕΤ ΖΙ ΤΟΥΩΩC, ΑΛΔΑ ΕΡΨΑΠ ΟΥΑ ΠΑΥ ΧΕ Π ΕΤ ΖΙ ΤΟΥ-
ΩC ΧΩ ΠΠ ΕΤ ΕΡ ΠΟCΡΕ ΑΠ, ΜΑΡΕCΧΠΠΙΟC ΧΕ Π ΠΑΠΟΥ Π
ΕΤΕ ΚΧΩ ΜΜΟC ΑΠ. 'ΑCΔΟΚΕΙ ΔΕ ΠΑΥ ΕΤΡΕ ΙΩΖΑΝΝΗC
ΨΑΧΕ ΠΨΟΡΠ.

4 'ΠΕΧΑC ΠΒΙ ΙΩΖΑΝΝΗC ΧΕ CΠΤΕ ΠΖΙΠ Π ΕΤ ΨΟΟΠ,
ΟΥΕΙ ΤΑ-ΠΩΠΖ | ΤΕ, ΚΕ ΟΥΕΙ Ε ΤΑ-ΠΜΟΥ ΤΕ. 'ΟΥΠ ΟΥΨΙΒΕ 3'
ΕCΟΥΨ ΖΠ ΤΕΙ ΖΙΠ CΠΤΕ. 'ΤΕΖΙΠ ΜΕΠ ΜΠΩΠΖ ΤΕ ΤΑΙ, ΧΕ
ΕΚΕΜΕΡΕ^α ΠΧΟΕΙC ΠΕΚΠΟΥΤΕ Π ΕΠΤ ΑCΤΑΜΠΟΚ ΕΒΟΔΖΜ Π-
ΖΠΤ ΤΗΡC, ΑΥΩ ΠΓ† ΕΟΟΥ ΠΑC, ΠΑΙ ΠΤ ΑCΟΟΤΚ ΕΒΟΔ-
ΖΜ ΠΜΟΥ: ΤΑΙ ΓΑΡ ΤΕ ΤΨΟΡΠΕ ΠΕΠΤΟΔΠ: ΤΜΕΡCΠΤΕ ΔΕ
ΤΕ ΤΑΙ, ΧΕ ΕΚΕΜΕΡΕ Π ΕΤ ΖΙ ΤΟΥΩΩΚ ΠΤΕΚΖΕ: ΠΠΟΜΟC
ΜΠ ΠΕΠΡΟΦΗΤΗC ΕΥΑΨΕ ΖΠ ΤΕΙ ΕΠΤΟΔΠ CΠΤΕ.

5 'ΠΕΧΑC ΠΒΙ ΜΑΘΘΑΙΟC ΧΕ ΖΩΒ^α ΠΙΜ ΕΤΕ ΠΤΟΥΑΨΟΥ
ΑΠ ΕΤΡΕΥ ΨΩΠΕ ΜΜΟΚ, ΠΤΟΚ ΖΩΩΚ ΟΠ ΜΠΕΡΑΑΥ ΠΚΕ-
ΟΥΑ, ΕΤΕ ΠΑΙ ΠΕ ΧΕ Π ΕΤ ΕΚΜΟC | ΤΕ ΜΜΟC, ΜΠΕΡΑΑC 3'
ΠΒΕ. 'ΠΤΟΚ ΒΕ, Ω ΠΕΤΡΟC ΠΑCΟΠ, † CΒΩ ΠΑΥ ΕΠΕΙ ΨΑΧΕ.

6 'ΠΕΧΑC ΠΒΙ ΠΕΤΡΟC ΧΕ ΠΠΕΚΖΩΤΒ, ΠΠΕΚΡ ΠΟΕΙΚ,
ΠΠΕΚΠΟΡΠΕΥΕ, ΠΠΕΚCΕΕC ΨΠΡΕ-ΨΠΠ, ΠΠΕΚΧΙΟΥΕ. 'ΠΠΕΚΕΡ
ΦΑΡΜΑΤΟC, ΠΠΕΚΕΡ ΡΕCΨΠΠΕ, ΠΠΕΚΘΕΙ ΖΠΤC ΠΟΥCΖΙΜΕ
ΕΠΕCΠΤ, ΟΥΔΕ ΕCΨΑΠ ΧΠΟC, ΠΠΕΚΜΟΟΥΤC, ΠΠΕΚΕΠΙΘΥΜΕΙ
ΕΠΕΠΚΑ ΜΠ ΕΤ ΖΙ ΤΟΥΩΚ, ΠΠΕΚΡ ΜΠΤΡΕ ΠΠΟΥΧ, ΠΠΕΚΧΕ
ΠΕΘΟΟΥ ΠCΑ ΔΑΑΥ, ΟΥΔΕ ΡΩ ΠΠΕΚΜΕΕΥΕ ΕΒΟΔ ΕΠΠΕΘΟΟΥ^α,
ΠΠΕΚΡ ΖΠΤ CΠΑΥ, ΟΥΔΕ ΠΠΕΚΡ^β ΔΑC CΠΑΥ (ΟΥΠΑΨ ΓΑΡ ΠΤΕ
ΠΜΟΥ ΤΕ | ΤΜΠΤΔΑC-CΠΑΥ), ΠΠΕ ΠΕΚΨΑΧΕ ΨΩΠΕ ΕC 4'
ΨΟΥΕΙΤ ΟΥΔΕ ΠΒΟΔ: 'ΠΠΕΚΨΩΠΕ ΜΜΑΙ-ΤΟΕ-ΠΖΟΥΟ, ΟΥΔΕ

4 ^α Matth 22, 87 89 40 | 5 ^α Matth 7, 12 Luc 6, 81 Clemens alex 181, 88
Constitutio 1, 4 | 6 ^α επνεθοουγ transcripsi ex M, επνεθοουγ ex T | δ ππεκρ.
similia deinceps non mutabo

ἡρεσῶσιν οὐδὲ ἡεὐποκρίτης οὐδὲ εὐεῖ οὐδὲ ἡ-
 χασί-εὐε. ἡἡεκχι οὐεὐε^ο εὐεῖ οὐεὐε εἡ εἡ εἡ
 τοῦε. ἡἡεεεε εὐεε ἡεε, εὐεε εὐεε εἡε,
 εεεεε, εεεεε ε, εεεε εε, ἡἡεεε εε εεεε,
 ἡἡεεε εεεεε ἡεε ἡεεεε^ε.

7 ἡεεεε ἡἡ εἡεεε εε εεεε, εἡε εεεε εἡε-
 εεε εεε, εἡε εἡεεε εεεε εεε. ἡἡεεεε ἡ-
 εεεεε, εε εἡεε εε εεεε εἡεε ἡἡεεεεεε:
 εἡεεε | εεε εἡεεεεεε εεεε^ε εε. ἡἡεεε 4^ε
 εεεεε, ἡἡεεε εεεε-εεε, ἡἡεεε εεεεε: εε εεεε
 εεε εἡ εε εεεεε εεεεε.

8 ἡεεεε ἡἡ εἡεεε, εε εεεε, ἡἡεεεε ἡ-
 εεεεεεε, εε εεεεεε εε εεεε εεεε εεεεε,
 εεεε ἡἡεεε εεε εεεε εεεε: ἡεεεεεε εεε
 εεεεεεε εεεε εε, εἡε εεεεε εεεεεεε εεεεε
 εεεε εεε εεεεεε, εεεεεε εεε εεεεεεεεεε
 εεεε. ἡἡεεε εεεεεεεε εεεε εεεε
 εεε, εἡε εἡεεεεεεε εεεε εεεεεε εεεεεεε,
 ἡἡεεεεεε εεεε εεεεε, εεεε εεεεεεε
 εεεεεεε εεεεε: ἡἡεεεε εεε εεεεεε εεεεε
 εεε εεεεεεε εεεεεεεεεε, εεεεεεε εἡεεεεεεε-
 εεε, εἡε εεεεε εεεε εεεεεεε, εεεεεεε εἡ
 εεεεεε, εεεεεεε^ε εε εεεεε, εἡε εεεεε | εεεε 5^ε
 εεεε εἡ εεεεεεε εεεεεεε, εεεεεεε εεεεε,
 εεεε εεεεεεε εεεεεεε.

9 ἡεεεε ἡἡ εἡεεε εε εεεε, ἡἡεεεεε εἡεεεε-
 εεεεεεε οὐεε-εεεεε, οὐεε εἡεεεεεε εἡεεε-
 εεεε εεε εἡ εε εεεε εεεεεεεεεε.

c ἡεεεε εεεεε | d Matth 22, 89 | 7 a εεεεε | 8 a Matth 12, 45 | b sic
 16

10 πεχαϑ π̄βῑ ῑακωβος χε παϑηρε, ἄπερϑωπε π̄ρεϑ-
 χι-μαειν, επειδ̄η τ̄μ̄π̄τρεϑχι-μαειν εϑχι μοειτ εϑοϑη
 εϑμ̄π̄τρεϑμ̄ωε-ειδω̄λοη, οϑδε π̄ρεϑμοϑτε οϑδε ϑεϑκα-
 οϑηοϑ οϑδε ϑεϑρ̄-παϑρε οϑδε ϑεϑειερ-βοοπε, οϑδε ἄπερ-
 τσαβο^a εροοϑ η εϑωτ̄μ̄ εροοϑ: εβο̄λ γαρ ϑ̄π̄ παι ψαρε
 οϑμ̄π̄τρεϑμ̄ωε-ειδω̄λοη ψωπε. ⁶¹

11 'πεχαϑ π̄βῑ παθ̄απαηλ χε παϑηρε, ἄπερϑωπε π̄-
 ϑεϑχι-δ̄δ̄λ, επειδ̄η π̄δ̄δ̄λ εϑχι μοειτ εϑοϑη εϑμ̄π̄τρεϑχι-
 οϑε^a, οϑδε ἄμ̄μ̄αι-ϑομ̄π̄τ οϑδε ἄμ̄μ̄αι-εοοϑ-εϑμ̄οϑειτ, χε
 εβο̄λ γαρ ϑ̄π̄ παι ψαρε ϑεπ̄χιοϑε ψωπε. 'παϑηρε, ἄπερ-
 ψωπε π̄ρεϑκρ̄μ̄ρεμ, επειδ̄η τ̄μ̄π̄τρεϑκρ̄μ̄ρεμ ψαϑϑωκ
 ἄπ̄ρωμ̄ε εϑοϑη εϑμ̄π̄τρεϑχι-οϑα. 'ἄπερϑωπε εκχαχω
 οϑδε π̄ρεϑμ̄εεϑε-εβο̄λ-επ̄πεθοοϑ: εβο̄λ γαρ ϑ̄π̄ παι τη-
 ϑοϑ ψαϑχπο π̄ϑεμ̄π̄τρεϑμ̄εϑε. 'ψωπε δε π̄τοϑ π̄ρεμ-
 ϑω, επειδ̄η π̄ρεμϑω π̄ ετ πακ̄ληροπομ̄ει ἄπ̄καϑ^b.
 'ψωπε δε οη π̄ϑαρϑ-ϑητ, π̄ρεϑερ-ειρηνη, π̄παντ, εκ-
 τ̄β̄β̄ηϑ ϑ̄μ̄ πεκ̄ϑητ εβο̄λϑ̄μ̄ πεθοοϑ πιμ. 'ψωπε πατ-
 κακ̄ια, π̄ρεμϑω, π̄αγαθ̄ος, εκ̄τωτ ϑητοϑ π̄π̄ωαχε^c π̄τ
 ακ̄σοτμοϑ αϑω εκ̄ϑαρεϑ εροοϑ. 'ἄπερϑαστκ̄ μαγαακ̄.
 οϑδε π̄πεκ̄† ἄπεκ̄ϑητ π̄π̄χασ̄ι-ϑητ, ᾱλλα εκ̄εαϑ̄ζαπε π̄-
 ϑοϑο μ̄π̄ π̄δικ̄αιος μ̄π̄ πετ̄θ̄β̄β̄ηϑ. 'ϑωβ̄ πιμ εθοοϑ
 ετ π̄ηϑ εϑραι εχωκ. ψοποϑ εροκ ϑωϑ ε παποϑοϑ. εκ̄σο-
 οϑη χε μ̄π̄ λααϑ παψωπε ἄμ̄μοκ̄ αχ̄μ̄ π̄ποϑτε.

12 'πεχαϑ π̄βῑ θωμ̄μας χε παϑηρε, π̄ ετ ταϑο εροκ π̄π̄-
 ωαχε ἄπ̄ποϑτε^a αϑω ε αϑψωπε πακ̄ π̄αιτ̄ιος ἄπ̄ωηϑ
 αϑω αϑ† πακ̄ π̄τεϑφραγ̄ις^b ετ οϑααβ̄ ετ ϑ̄μ̄ π̄χοεις.
 εκ̄εμ̄εριτ̄ϑ̄ π̄θε ἄπ̄κεκε π̄πεκ̄βαλ̄ αρι^c πεϑμ̄εεϑε β̄ε^d 'ι
 π̄τεϑϑωμ̄ μ̄π̄ πεϑοοϑ. π̄τ̄αειοϑ π̄θε ἄπ̄π̄χοεις: πιμ̄ γαρ
 ετ οϑωαχε εμ̄μ̄π̄τ̄χοεις π̄ϑητ̄ϑ̄. ϑ̄ εμ̄μ̄αϑ π̄βῑ π̄χοεις.
 'εκ̄παϑηπε δε π̄σα πεϑϑο ἄμ̄μ̄ηηπε. π̄τοϑ αϑω π̄κεϑεεπε
 π̄πετοϑααβ̄. χεκαϑ εκ̄εμ̄τοη ἄμ̄μοκ̄ εχ̄π̄ πεϑωαχε: π̄ ετ
 τωβ̄ε γαρ ἄμ̄μοϑ επ̄ετοϑααβ̄ ϑηαψωπε εϑοϑααβ̄^d. 'εκε-

10 a sic. m. 12. 11 a εϑμ̄π̄τρεϑμ̄οϑε b Mat̄h̄ 5, 4. c Ier̄ 66, 2
 12 a Hebr̄ 13, 7. b Apoc̄al 9, 4? c ap̄ transcript̄i ex M, ap̄ ex T. d videtur
 habita e loco Ecclesiastici 19, 2 sic.

ΤΑΕΙΟΥ ΚΑΤΑ ΤΕΚΘΟΜ ΕΒΟΛΖῆΝ ΤΕΚΩΤΕ ΑΥΩ ΕΒΟΛΖῆ
 ΠΡΙΣΕ ΠΝΕΚΒΙΧ: 'ΕΨΧΕ ΠΧΟΕΙΣ ΓΑΡ ΔΑΚ ΠΕΜΠΩΑ ΕΤΡΕΥ †
 ΠΑΚ ΕΒΟΛ ΖΙ ΤΟΥΤΟΥ ΠΟΥΤΡΟΦΗ ΜΠΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΝ ΜΠ ΟΥΣΩ
 ΜΠΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ^ο ΜΠ ΟΥΩΝΖ ΩΑ ΕΠΕΖ, | Π ΕΤΕ ΨΩΨΕ 7'
 ΖΩΩΚ ΟΠ ΕΡΟΚ ΠΕ ΠΖΟΥΟ ΕΤΡΕΚ † ΠΑΥ ΠΟΥΖΡΕ Ε ΨΑΣΤΑΚΟ
 ΑΥΩ ΟΥ-ΠΡΟΣ-ΟΥΟΕΙΩ: ΨΕΜΠΩΑ ΓΑΡ ΠΒΙ ΠΕΡΓΑΤΗΣ ΜΠΕΥ-
 ΒΗΚΕ^φ: 'ΨΗΖ ΓΑΡ ΧΕ ΠΠΕΚΨΕΤΒ ΟΥΜΑΣΕ ΕΨΖΙ⁸, ΟΥΔΕ
 ΜΕΡΕ ΔΑΔΥ ΤΩΒΕ ΠΟΥΜΑ ΠΕΛΟΥΔΕ ΠΨΤΜΟΥΩΜ ΜΠΕΥ-
 ΚΑΡΠΟΣ^h.

13 'ΠΕΧΑΨ ΠΒΙ ΚΥΦΑ ΧΕ ΠΠΕΚΕΙΡΕ ΠΖΕΠΠΩΡΧ: ΕΚΕΖΕΤΠ
 Π ΕΤ ΜΨΨΕ ΠΤΟΥ ΕΥΕΙΡΗΝΗ ΜΠ ΠΕΥΕΡΗΥ. 'ΚΡΙΝΕ ΔΙΚΑΙΟΣ
 ΑΧῆ^α ΧΙ ΖΟ ΕΚΧΠΙΕ^β Π ΕΠΤ ΔΨΕΡ ΠΟΒΕ ΕΧῆ ΠΕΨΠΟΒΕ: ΜΕΡΕ
 ΤΜΠΤΡῆΜΑΟ ΓΑΡ ΒῆΒΟΜ ΖΑΖΤῆ ΠΠΟΥΤΕ, ΟΥΔΕ ΜΕΨΤ-
 ΜΔΕΙΕ ΔΖΙΩΜΑ, ΟΥΔΕ ΜΕΨΩΦΕΔΕΙ ΠΒΙ ΠΣΑ, ΑΛΛΑ ΟΥΖΑΠ
 ΠΔΙΚΑΙΟΝ Π ΕΤ ΖΑ ΖΤΗΨ. 'ΜΠΕΡΡ ΖΗΤ-ΣΝΑΥ Ζῆ ΠΕΚ-
 |ΨΛῆΛ, ΕΚΜΕΕΥΕ-ΕΒΟΛ ΧΕ Π ΕΤ ΕΚΑΙΤΕΙ ΜῆΜΟΥ ΨΝΑΨΩ- 8'
 ΠΕ ΧΙΠ ΜῆΜΟΝ. 'ΜΠΕΡΨΩΠΕ ΕΚΨΑΠ ΠΟΥ ΜΕΝ ΕΧΙ, ΠΨΣΟΥΤῆ
 ΠΤΟΥΤΚ ΕΒΟΛ, ΕΚΨΑΠ ΠΟΥ ΔΕ Ε†, ΠΨΣΩΚ ΠΤΟΥΤΚ ΕΡΟΚ^ο.
 'ΕΨΩΠΕ ΟΥΕΝΤΑΚ, ΕΒΟΛΖῆ ΠΕΚΒΙΧ ΕΚΝΑ† ΕΠΣΩΤΕ ΠΠΕΚ-
 ΠΟΒΕ. 'ΠΠΕΚ†ΣΔΑΖΕ ΕΚΝΑ†, ΟΥΔΕ ΟΠ ΕΚΨΑΠ †, ΠΠΕΚΚΡΜ-
 ΡΕΜ, ΕΚΣΟΥΠ ΧΕ ΠΤΑΙ-ΒΗΚΕ ΠΑΜΕ ΠΕ ΠΠΟΥΤΕ. 'ΠΠΕΚΚΤΟΚ
 ΕΒΟΛ ΜΠΕΤΨΑΔΤ, ΕΚΝΑΚΟΠΩΠΕΙ ΔΕ ΜΠ ΠΕΤΨΑΔΤ Ζῆ
 ΖΩΒ ΠΙΜ. 'ΠΠΕΚΧΟΟΣ ΧΕ ΠΟΥΙ ΜΑΥΑΔΤ ΠΕ ΠΑΙ: ΕΨΧΕ
 ΤΕΤῆΟ ΓΑΡ ΠΚΟΠΩΠΟΣ ΜΠ ΠΕΤῆΕΡΗΥ Ζῆ ΠΑΤΤΑΚΟ, ΕΙΕ
 ΠΟΣΟ ΜΑΔΛΟΝ Π ΤΕΤῆΝΑ|ΕΙΡΕ^δ ΑΠ Ζῆ ΠΕΤΠΑΤΑΚΟ; 8^ο

14 'ΠΕΧΑΨ ΠΒΙ ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΣ ΧΕ †ΣΟΠΣ ΜῆΜΩΤῆ, ΠΕ-
 ΣΠΗΥ, ΕΦΟΣΟΠ ΠΚΑΙΡΟΣ ΠΕ, ΑΥΩ ΔΙΤΕΙ ΕΥΨΟΟΠ ΠῆΜΗΝῆ Π-
 ΒΙ Π ΕΤΕ ΟΥΕΠ ΒῆΜ ΜῆΜΩΤῆ ΠΕΡ ΠΠΕΤΠΑΠΟΥΨ ΠΑΥ, ΜΠΡΚΑ
 ΤΟΥΤ ΤΗΥΤῆ ΕΒΟΛ Ζῆ ΔΑΔΥ ΠΖΠΔΑΥ, ΕΥῆΤΗΤΗΠΕΨ ΕΤῆ-
 ΤΑΔΨ^α: ΨΖΗΠΤ^β ΓΑΡ ΕΖΟΥΠ ΠΒΙ ΠΕΖΟΥΥ ΜΠΠΧΟΕΙΣ, ΠΑΙ ΕΤ
 ΕΡΕ ΠΚΑΔ ΠΙΜ ΕΤ ΠΠΑΥ ΕΡΟΥΥ ΠΑΒΩΛ-ΕΒΟΛ, ΑΥΩ ΠΠΟ-

^ο Corinth α 10, 3 4 | ^φ [Matth 10, 10] Timoth α 5, 18 | ^γ Deut 25, 4 Corinth
 α 9, 9 | ^h Corinth α 9, 7 | 13 ^α εχῆ | ^β χπιε | ^ο Ecclesiasticus 4, 33 | ^δ ητετπα-
 ειρε: videtur ειρε mendosum esse | 14 ^α Iohann 12, 8 | ^β τ vocis ψζηπτ, fortasse
 non prima manu, super versum scr. Isaias 13, 6 Ezechiel 30, 3 Iool 1, 15 Abdiias 15

πῆρος πατακο ἄρνητῆ. ἴσῆνῆ γαρ ἄβι πῆβεις, ἀτῶ περ-
βεκε πῆμας^с. ἴσῶπε ἄπομοθετῆς ἐρωτῆ μαγαат
тнῆтῆ. ἴсῶπε ἄρεсῆ-сβῶ ἐρωтῆ магаат тнῆтῆ
ῥῶс ἐπποῦτε π ἐпт асῆсаβε тнῆтῆ. ἴεкеῤареῤ ἰ'
ἐп ἐпт аκχитоῦ^d, пῆтῆсῆ ἄρнтоῦ оῦде пῆтῆоῦωῤ
ерооῦ^о.

15 ἴπεχαс ἄβι петрос χε ἄρωме песнῆ, пкесееле
тнῆ ἄсβῶ, ἄтрафн ет оῦаав ρῶсῆ етсаβε тнῆтῆ
ерооῦ, ἀпῆ де μαρῆχῶ παῦ ἄп ἐпт аῦоῦεῤсаῤне^а ἄ-
мооῦ пап. ἴтоте асрапаῦ^б тнῆоῦ етре петрос сῶахе.

16 ἴπεχαс ἄβι петрос χε εсῶπε оῦма пе ере ῤен-
кῶи ἄρωме ἄρнτῆ ἄпистῶс, ἄпаτεсῆаῦаи ἄβι пμнῆсῆ
етреῦ бῆбῶи етаμие ψῆфисма етβε пепископос сῶа п-
сῶи ἄμῆтспооῦс ἄρωме, μαροῦсῤаи ἄпеккῆнсiа ет ῤи-
тоῦωоῦ, пма ет ере оῦμнῆсῆ ἄпистῶс ἄρнтῆ еῦта-
|χнῆ, χεкас еῦеи ἄβι сῶμῆт ἄρωме ῤῆ^а пма ет ἰ'
ἄмаῦ ἄсῶтῆ, ἄсεδοκiмаῤе ῤῆ оῦωρῆ ἄп ет ἄпсῶа ἄ-
пей βαθῶс, εсῶπε оῦа пе εβῶῤῆ ἄῤеθῆс еῦῆтасῆ ἄ-
маῦ поῦсῶеиτ е папоῦсῆ, еῦоῦаτпῶе^б пе, еῦоῦаτбῶпῆт
пе, еῦмаи-ῤнке пе, еῦῤῆ-ἄρнт пе, ἄῤак, ἄ оῦресῆῤе ап
пе, ἄ оῦпорпῶс ап пе, ἄ оῦмаи-то-ἄῤоῦо ап пе, ἄ
оῦресῆсῶсῶ ап пе, ἄ оῦресῆхи-ῤо ап пе, ἄп п ет еиῆе ἄпаи.
ἴоῦῤῶβ μεп е папоῦсῆ пе εсῶπε ἄῆтасῆ сῤиῆе ἄмаῦ^с:
εсῶπε де асῆи ἄоῦсῤиῆе ἄоῦωт, еῦῆтасῆ ἄмаῦ ἄпес-
сῶнре^d, маρεсῆбῶ пῆμαс. ἴεсῆетеῤе есβῶ пиῆ, еῦῆ бῶи
ἄмосῆ еῤерμнпете ἄпεтрафн каῤῶс: | εсῶπε пῆ- 10'
сооῦп ап ἄсῤаи, еῦῤῆ-расῶ пе, еиῆ маρεсῆῤ ῤоῦо ῤῆ та-
гапн еῤоῦп еρωме пиῆ, μпῶте ἄсетбῆеиῆ пепископос
ῤῆ оῦῤῶβ, пῆсῶппе есῆῆп ептнῆῆ.

17 πεχαс ἄβι iωῤαпннс χε пепископос ет оῦпака-
θισта ἄмосῆ есῶпῆ † ῤтнῆ епсооῦп ἄп ῆῦπομῶпн ἄ-

^с Isaias 40, 10 62, 11 | ^d Apocal 3, 11? verba graeca non eadem | ^е Apo-
cal 22, 18 19 | 15 ^а ^а оῦεῤсаῤне M¹ | ^б vide 23, 2 cett | 16 ^а expectabam
εῤοῤῆ | ^б еῦоῦаτпῶе | ^с Corinth α 7, 8 | ^d displicet

τμη̄ται-νουτε η̄ν ετ η̄μας, μαρεσκαθιστα^a η̄σπαυ
 ἄπρεσβυτερος ζῆ πτρεσ δοκιμαζε ἄμοου.

18 'αυω αουωωβ τηρου γε η̄ σπαυ αν, αλλα ωο-
 μη̄τ: χουταστε ἄπρεσβυτερος η̄ ετ ωοου^a, μη̄τснооус
 ζι ουηαι αυω | μη̄тснооус ζι ρβουρ. 'πεχας η̄βτ¹⁰
 ιωρδανης γε καλως ατετη̄τ ἄπερ η̄μεεγε η̄αι, ω η̄ε-
 σπη̄ν: η̄ ετ ζι ουηαι γαρ ευωαν χι η̄νεφιαλη η̄τοοτου
 η̄παττελος^b, ωαυχιτου ερουη ἄηχοεις, η̄ ετ ζι ρβουρ
 δε ευαμαρτε εκη̄ η̄μνησε η̄παττελος. 'ωωε δε επε-
 πρεσβυτερος ετρεγ ωωπε ευκοσμει ζῆ ουσμοτ ἄμη̄τ-
 ρλλο, ευσαρη̄ν-εβολ ετμη̄τρεγ βω μη̄ σριμε, ευο η̄-
 ρεσ̄τ-ε-η̄ανοου εμη̄η̄тсон^c, η̄ σεχι ρο η̄ρωμε αν, ευκοι-
 η̄ωπει εμη̄γστηριον μη̄ η̄επισκοπος, εῡτ τοοτ̄ε ζῆ
 ρωβ η̄ιη, ευσωουζ ἄημνησε ερουη ετρεγ μερε
 | πεγωωс. 'η̄πρεсβυτερος δε ετ ζι ουηαι εῡει 11'
 ἄπροουω η̄η ετ ροσε επεθυσιαστηριον^d, γεкас ευηατα-
 ειο η̄ ετ εμη̄ωα η̄ταειο η̄ιη, αυω η̄σεεπιτιμα η̄η ετ
 εμη̄ωα η̄επιτιμα η̄αυ. 'η̄πρεсβυτερος ετ ζι ρβουρ
 ευηαει ἄπροουω ἄημνησε, γεкас ευηαωωπε ευρорк,
 η̄τε τμη̄ λααυ η̄ωτορтер ωωπε, αυω ε αυтсавоу е-
 тρεγ ωωπε ζῆ ρυποτακη η̄ιη. 'εωωπε δε ευωαν † сβω
 η̄ουα, η̄ουωωβ ζῆ ουμη̄таγθатис, ερε η̄ ετε η̄ρουη
 ἄπεθυσιαστηριον η̄αер ουρη̄т η̄ουωт μη̄ ουηηωμη̄ η̄-
 ουωт^e, η̄σεχι κβα ἄηαι η̄η̄ει η̄η̄η̄ε κατα η̄εεμη̄ωα, 11'
 αυω η̄κεσεεπε τηρε η̄αер ροτε, μη̄η̄ωс η̄σεариске, η̄ε̄р
 ουαμοоμe^f η̄ε η̄ουγтаггрина^g, αυω η̄σεαιχμαλωτιζε
 ἄμοου τηρου.

19 'πεχας η̄βτ¹⁰ ιακωβος γε ουαηαηνωстис, ευηατα-
 ροε ερατ̄ε ζῆ πтρεγ δωκιμαζε ἄμοε ζῆ ουηοβ η̄δω-
 κимасια, εсхалιной ἄπεс̄лас^a, ε η̄ ουρεс̄т̄ε ан η̄ε, ε η̄
 ουρεс̄ωβε ан η̄ε ζῆ η̄εс̄ωαхе, αλλα ε η̄εσε η̄εс̄εμοτ,
 εс̄о η̄с̄тμη̄т, εс̄о η̄ωорη εс̄ωουζ-ερουη ζῆ η̄κυριακη,

17 a + γε | 18 a Apocal 4, 4 | b Apocal 5, 8 | c ἄμαισον | d confer
 Corinth α 9, 18 | e Apocal 17, 18? Corinth α 1, 10? | f ουαμοоμe M¹ | g η̄-
 ουγтаггрина. Timothy β 2, 17 | 19 a Iacob 3, 8?

πρεσβυτεριου, εκσοουη γε ψυχε εροφ ετρεφ χωκ-εβολ
 απρωβ απρεφταψε-οειψ: 'π ετ μουζ γαρ πμ|μαα- 12'
 γε πρεπκοουε ζπ νεφσβοουε, ψψε^b εροφ πε πζουο ετρεφ
 ψωπε πουεργατης εφο πζουτ ππαζρμ ππουτε.

20 'πεχαφ πβι μαθαλιος γε πδιακοπος, μαρουκαθισ-
 τα μμοου ε α ψομπτ ερ μπτρε ζα πευβιος: φσηζ γαρ
 γε ζιτπ τταπρο μμπτρε σπαγ η ψομπτ ερε ψαχε
 πιμ αρε ρατφ^a. 'μαρουψωπε ε αυλοκιμαζε μμοου ζπ
 διακοπια πιμ, εφερ μπτρε ζαροου ζιτμ πλαος τηρεφ,
 ε αυζμο οσμπ ουςζιμε πουωτ, εφσαδψ^b ππεψηρε κα-
 λως, εφτββητ, εφο πρεμ πζητ, εφο πρμ-ραψ, πζακ,
 πεσυχιος, ε ζεπρεφκοσκς αν πε, ε μεφ|κρμρμ, π σεο 12'
 αν πλας-σπαγ, ε ζεπρεφδωντ αν πε (τορτη γαρ ε ψα-
 μεφτ πκεσαβεεε^c), ε ζεπρεφαρικε αν πε, π σεμουκζ αν
 απζηκε^d, π σεχι αν απζο απρμμμο, π σεο αν πρεφσε
 ζαζ πηρη, εφμοτπ πχοουσοφ ζπ διακοπια πιμ ε πα-
 ποουφ εφζηη, εφροουτ επροτρεπε, εφανατκαζε ππεσπηη
 ετε ουενταφ ετρεφ ουων πτεφβιχ εφ, αυω πτοου
 ζωου οη εφο πρεφφ-ε-παποουφ, πκοιπωπικος, χεкас ε-
 ρε πλαος παψιπε ζητου, πσεφμα μμοου ζη φμη πιμ
 μπ ζοτε πιμ, εφπροσεχε^e ζπ ουηοβ πσπουδη επ ετ
 μοουε ατακτος, αυω ζοειμε μεη, εφρεφ φ σβω 13'
 παγ, ζοειμε, ετρεφ επειτιμα παγ, ζεπκοουε δε, ετρεφ
 παρακαλει μμοου. 'η ετ καταφροηε δε μπ πρεφψωψ,
 μαρουποχοφ εβολ, εφσοουη γε ρωμε πιμ πρεφουαζμ
 η πρεφσαζου εφφ ουβε πεχριστος.

21 'πεχαφ πβι κηφας γε μαρουκαθιστα πψομπε π-
 χηρα, σπτε ετρεφ προσκαρτηρει ζι ουσοη επεψληλ
 ετβε ουοη πιμ ετ ζπ απειρασμος, αυω ετρεφ αιτει
 πζεπδωλ-εβολ ετβε π ετ ουαζε παφ, τκεουειε δε οη
 ετρεφ καας πδω^a ζατπ νεζιομε ετ ουπιραζε μμοου
 ζπ ζεψωπε, εσδιακοηε καλως, εσπηφε, εσχω επεπρε-
 βυτερος π|η ετ ψοοη, ε π ουμαι-ζηη-πψλοφ αν τε, 13'

^b + γαρ | 20 ^a Deut 19, 15 Matth 18, 16 Cor β 13, 1 | ^b εφσαδψ | ^c 1'rov 15, 1
^d Amos 8, 4 Ezæch 18, 12 22, 29 | ^e εφπροσεχε | 21 ^a ησψω Γ', ησψω Μ'

εσο αν̄ πρεσβυτερος, κεκασ̄ εσεβ̄μ̄β̄μ̄ ενηφε̄ ετρες̄ διακονεῑ πτερω̄ν. 'αυω̄ ερωπε̄ ουεν̄ κε̄ ουειε̄ ουω̄ω̄ εουω̄ζ̄ ετοο-
 τ̄ε̄ εερ̄ ζενζβ̄νηε̄ ε̄ παποοῡου, μαρεσειρε̄ κατᾱ πουροτ̄
 μ̄πεςρη̄τ: καῑ γαρ̄ παῑ νε̄ παγαθον̄ π̄τ̄ ᾱ π̄χοεις̄ ω̄ρπ̄
 ζονοῡ^b.

22 'πεχᾱς̄ π̄β̄ῑ ανδρεας̄ κε̄ π̄διακονος̄ μαροτυω̄πε̄
 περγατης̄ εζενζβ̄νηε̄ ε̄ παποοῡου, εῡτ̄ ουοῑ μ̄περοοῡ μ̄π̄
 τερω̄ν ζ̄μ̄ μᾱ πιμ̄, π̄ σεχῑσε̄ μ̄μοοῡ αν̄ εχ̄π̄ π̄ρηκε̄,
 ουδε̄ π̄ σεχῑ αν̄ μ̄προ̄ μ̄πρ̄μ̄μαο̄, εῡπασοϋεν̄ πετμοκρ̄,
 π̄σε̄τ̄ πᾱς̄ εβολζ̄μ̄ ποϋωδ̄ς̄, εῡαπατκαζε̄ π̄π̄ ετε̄ ουεν̄
 β̄μ̄ μ̄μοοῡ π̄ζενζβ̄νηε̄ ε̄ παποοῡου | εσοοῡζοῡ παϋ̄ 14'
 εροϋη̄, εῡτ̄ π̄ρη̄νῡ ενϋαχε̄ μ̄πενσᾱζ̄^a κε̄ πειρκαεῑτ,
 ᾱτετ̄π̄τμοι: 'η̄ εν̄τ̄ αϋ̄διακονεῑ γαρ̄ αχ̄π̄ ποβε̄ ω̄αϋ̄χ̄πο
 παϋ̄ π̄οῡπαρρησιᾱ ε̄ πα-ω̄ω̄ς^b.

23 'πεχᾱς̄ π̄β̄ῑ φιλιππος̄ κε̄ π̄λαεικος̄ μαρεσ̄ω̄τ̄μ̄ π̄σᾱ
 νεπροσταγμᾱ π̄τ̄ αϋ̄τααϋ̄ ετοοτοϋ̄ π̄π̄λαεικος̄, εῡζυ-
 ποτασσε̄ π̄νετσοϋ̄τ̄ επ̄εϋ̄σ̄ιασ̄τηριον̄^a. 'ποϋᾱ ποϋᾱ μα-
 ρεσ̄εραπᾱς̄ μ̄π̄νοϋτε̄ ζ̄μ̄ π̄μᾱ π̄τ̄ αϋ̄τοω̄ς̄ πᾱς̄, π̄ σεο̄
 αν̄ μ̄μ̄αι-χαχε̄ επ̄ενεϋ̄ρη̄νῡ, π̄ σεκω̄ζ̄ αν̄ ετ̄βε̄ μ̄μᾱ ετ̄ τ̄νη̄
 μ̄ποϋᾱ ποϋᾱ, αλ̄λᾱ ποϋᾱ ποϋᾱ μαρεσ̄β̄ω̄ ζ̄μ̄ π̄τωζ̄μ̄
 π̄τ̄ αϋ̄ταζ̄μεσ̄ π̄ρη̄τ̄ς̄ εβολζ̄ρῑτ̄μ̄ π̄ποϋτε̄^b. 'μ̄περ̄τρε
 ουᾱ ω̄ινε̄ π̄σᾱ | †̄ χροπ̄ μ̄π̄ ετ̄ ζ̄ῑ τοϋω̄ς̄ ζ̄μ̄ πεσ̄- 14'
 Δρομο̄ς̄ ετε̄ σ̄π̄η̄τ̄ π̄ρη̄τ̄ς̄: ουδε̄ γαρ̄ πατ̄τελ̄ος̄ μεϋ̄ερ̄
 λααϋ̄ π̄βολ̄ μ̄ποϋε̄ρ̄σᾱζ̄νε̄ μ̄π̄χοεις̄.

24 πεχᾱς̄ π̄β̄ῑ ανδρεας̄ κε̄ ουζω̄β̄ ε̄ παποϋ̄ς̄ π̄̄ ετεω̄
 ζενζιομε̄ εααϋ̄ π̄διακονος̄.

25 πεχᾱς̄ π̄β̄ῑ πετρος̄ κε̄ αν̄ερ̄ ω̄ορπ̄ ετεω̄ παῑ: ετ̄βε̄
 νεπροσφορᾱ δε̄ μ̄π̄σω̄μᾱ μ̄π̄ πεσ̄νοσ̄ μ̄π̄χοεις̄ τεπ̄να-
 ουεν̄ζ̄ π̄ζω̄β̄ εβολ̄ ζ̄π̄ ουω̄ρ̄χ̄.

26 'πεχᾱς̄ π̄β̄ῑ ιω̄ζαη̄νης̄ κε̄ ᾱτετ̄π̄ερ̄ π̄ω̄β̄ω̄, ω̄ νε-
 σ̄νη̄νῡ, μ̄περοοῡ π̄τ̄ ᾱ πεσ̄σᾱζ̄ χ̄ῑ μ̄ποεῑκ̄ μ̄π̄ π̄ποτη̄ριον̄,
 ᾱσ̄μοϋ̄ εροϋ̄ εσ̄ζ̄ω̄ μ̄μο̄ς̄ κε̄ παῑ νε̄ πασ̄ω̄μᾱ μ̄π̄ πα-

^b Matth 6, 20. deestne aliquid? | 22 ^a Matth 25, 42 | ^b non ausus sum cor-
 rigere: πα-ω̄ω̄ς̄ = πομ̄ενικ̄ος̄ quidem scribere facile erat, sed quo modo π̄οῡπαρρη-
 σ̄ιᾱ emendarom, nescioham | 23 ^a Corinth α 9, 13 | ^b Corinth α 7, 20

σποϛ^α, ἀτετῆναν χε ἄπεϛ† μα ἵπεριόμε ετρεϛ † τοο-
|τοϛ ἡῖμαϛ. ἄσοϛωϛβ ἵβι μαρθα χε ετβε μα- 15¹
ρια, χε ἀϛναϛ εροσ εσσωβε. ἄπεχε μαρια χε εβολ ἀπ
χε ἀισωβε: ἀϛχοοσ γαρ παν εϛ† σβω χε ρηλοϛχαῖ ἵβι
πετῶοβ ριτῖ πετχοορ.

27 πεχαϛ ἵβι κϛφασ χε ἀ ροεινε χοοσ χε π ετε
ϛϛϛε πε επεριόμε, εϛλῆλ εταρε ρατοϛ, ἀϛω ετῖτρεϛ
παρτοϛ ερραι εχῖ πκαρ.

28 πεχαϛ ἵβι ἰακωβοσ χε εηπαεϛ βῖδομ τῶν ετεϛ
περιόμε εϛδιακομια, εἰμητεῖ τεῖ διακομια ἵτει μῖνε
ἄματε χεκασ εϛε† τοοτῆ ἄπετϛαατ;

29 πεχαϛ ἵβι φιλιπποσ χε πεσνηϛ, ετβε π†: π ετ ερ
ρῶβ εϛσῶοϛρ παϛ εροϛη ἵοϛαρο^α ε πα|ποϛϛ: π ετ 15²
σῶοϛρ δε παϛ εροϛη ἵοϛαρο ε παποϛϛ πε π ετ σῶοϛρ
παϛ εροϛη ἵτῖμῖτερο ἡῖπῖνε, σεπαοϛϛ εϛεργατῖσ ἄ-
πποϛτε εϛμῖνη-εβολ ϛα επερ.

30 πεχαϛ ἵβι πετροσ χε πεσνηϛ, επο ἀπ ἡεροϛια
εοτα κατὰ οϛαπατῖκη, ἀλλὰ ρῶσ ε ἀϛοϛερσαρμε παν
εβολρῖτῖ πχοεῖσ, †σοπσ ἄμῶτῖ ετρετετῖ ραρερ ε-
νεπτολῖ ἄπποϛτε, ἡ οϛεϛ ἡϛῖ λααϛ ἡρητοϛ οϛδε ε-
οϛῶρ εροοϛ^α, ρῖ πραν ἄπενχοεῖσ ἡσοϛε πεχριστοσ, παῖ
ετε πῶϛ πε πεοοϛ ϛα επερ^β. ραμῖνη.

31 ετβε νεπισκοποσ: ἄεϛεχειροδονει ἄπεπισκοποσ κατὰ
πῶαχε ἡτ ἀϛϛῖρπ χοοϛ, ε ἀϛ|σοτῖϛ εβολρῖ μῖνη- 16¹
ϛε τηρϛ, εϛο δε ἡατῖοβε. ἄπαῖ εϛϛαν οἡωμαζε ἄμμοϛ,
ἀϛω ἡῖεραπαϛ, ερε πῶαοσ τηρϛ σῶοϛρ επεϛερηϛ ρῖ
οϛσοπ ἀϛω νεπρεσβϛτεροσ ἡἡ ἡδιακῶνοσ, ρῖ περοοϛ
ἡτκϛριακῖ, ερε νεπισκοποσ τηροϛ σϛνεϛδῶκει, παῖ ἡτ
ἀϛκα πεϛῶῖχ ερραι εχῶϛ, νεπρεσβϛτεροσ ρῶοϛ εταρε
ρατοϛ εϛῶεετ, ἀϛω ἡτοοϛ τηροϛ εϛεκα ρῶοϛ ρῖ οϛ-
σοπ, ἡσεϛλῆλ ρῖ πεϛρητ, ετρε πεπνεϛμα ετ οϛααβ
εῖ ερραι εχῶϛ, ἀϛω εϛαζῖοϛ ἡοϛα εβολρῖ νεπισκοποσ,

26 ^α Corinth ^α 11, 24 Luc 22, 19 20 cett | 29 ^α Matth 6, 20 | 30 ^α
Apocalyps 22, 18 19 | ^β Roman 16, 27 cett

εὐαρε ρατοῦ ἡβί οὐον ηἰμ, ἡῖκα ηεῖβίχ εχῆ π ετ ου-
 παλααῖ ἡεπισκοπος, ἡῖψῶληλ εἰρραι εχωῖ. 'εῖψῶλη ερ 16'
 επισκοπος δε, μαρε ουον ηἰμ † εἰρηνη παῖ ρῆ τεῖτα-
 προ, εῖασπαζε ἡμοῖ, μαρε ἡδιακοπος δε εν τεπροσ-
 φορα εροῖη παῖ. 'παι δε εῖψῶλη κω ἡτεῖβίχ εχῆ τε-
 προσφορα ἡἡ ηεπροσβῦτερος, μαρεῖχοος εῖεῖχαριστου
 χε ο κυριος μετα παντων ἡμων, ἡτε ἡλαος τηρεῖ
 χοος χε μετα του^α πνευματος σου: ἡῖχοος χε ἀνω ἡ-
 μων τας καρτιας: ἡτε ἡλαος χοος χε εχῶμεν^β προσ-
 τον κυριον: ἡῖχοος οη χε εῖχαριστησωμεν τον κυ-
 ριον: ἡτε ἡλαος τηρεῖ χοος χε ἀξιον και δικαιον.
 'αῖω μαρεῖψῶληλ οη ἡτει ρε, ηῖχω ἡἡ ετ ηηῖ 17'
 ἡἡἡσα παι κατὰ πσωντ ητεπροσφορα ετ ουααβ.

32 ετβε ηεπροσβῦτερος: 'ερε ηεπισκοπος δε ηαχιρο-
 δονει ἡηεπροσβῦτερος, εῖηακα ηεῖβίχ εχῆ τεῖαλε, ερε
 ηεπροσβῦτερος τηρου χωρ εροῖ. 'αῖω μαρεῖψῶληλ
 ερραι εχωῖ κατὰ ηεσμοτ ἡτ ἀηχοοῖ ετβε ηεπισκοπος.

33 ετβε ἡδιακοπος: 'ερε ηεπισκοπος δε ηακαθῖστα
 ἡουδιακοπος ε αῖσοτπῖ κατὰ η εντ ἀηῖρη χοου, ερε
 ηεπισκοπος ηακα ηεῖβίχ ερραι εχωῖ. 'ετβε ου βε ἀηχοος
 χε ηεπισκοπος μαῖααῖ η ετ ηαταλε ηεῖβίχ εχῆ ἡδια-
 κοπος; ται τε ταιτια ἡἡηρωβ, χε εῖηαχιροδονει 17'
 ἡμοῖ ἀη εῖἡἡτοῖηηβ, ἀλλα εῖρῖηηερεσια ἡηεπισκοπος,
 ετρεῖ εἰρε ἡἡ ετ εῖηαοῖεῖσαρνε ἡμοου παῖ. 'ουδε
 εῖηακαθῖστα ἡμοῖ ἀη ετρεῖ ψωπε ἡουῖηηβουῖος ἡηε-
 κληρος τηρεῖ, ἀλλα ετρεῖ ῖει ἡηπροουῖη ἡηετῖωηε, αῖω
 ηῖταμε ηεπισκοπος εροου: 'ουδε εῖηακαθῖστα ἡμοῖ
 ἀη ετρεῖ χῖ ἡηεηηεῖμα ἡηηηἡηηοῖ, παι ετ ερε ηεπροσ-
 βῦτερος μετεῖχε εροῖ, ἀλλα ετρεῖ ψωπε ἡαῖιος ετρε
 ηεπισκοπος ηἡετρε παῖ εν ετε ψωε. 'ετβε παι ηεπισκο-
 ποс μαῖααῖ η ετ ηαχιροδονει ἡἡδιακοπος, ηεπροσβῦ-
 τερος δε, ερε ηεπισκοπος ηεἡτεῖχε εροῖ, ἡ σεκα βίχ 18'
 εχωῖ, χε ηει ηηεῖμα ἡουῖωτ η ετ ηηῖ ερραι εχωῖ: 'ηε-

πρεσβύτερος γὰρ ψαυχι μαυαυ, μῆταυ εζουσια ἡ-
μαυ εἴ κληρος: ἔτβε παῖ ἡ ςηαεω καθίστα ἀν ἡκλη-
ρικος, ε ψαυςφραγίζε ἡπεπρεσβύτερος ἡματε εἴ ερε
πεπισκοπος παχυροδονει ἡμοϑ^α.

34 εἴτβε ἡρομολογιτης:: ἡρομολογιτης δε εωχε ἡτ
αυωωπε ρῆ ρενμῆρε εἴτβε πραν ἡπχοεις, ἡνευκα βίχ
εχωϑ εἴτβε ουδιακονια η ουμῆτπρεσβύτερος: ουενταυ
γὰρ ἡμαυ ἡτῆμῆ ἡτμῆτπρεσβύτερος ριτῆ τεϑρομο-
λογια: ἔωωπε δε ευνακαθίστα ἡμοϑ ἡπεπισκοπος,
| εἴε ευνακα βίχ εχωϑ. ἔωχε ουρομολογιτης δε 18^α
πε, μπουχιτῆ εζουη ἡπαρῆ εζουσια, ουδε ἡπουκο-
λαζε ἡμοϑ ρῆ ρενμῆρε, ουδε ἡπογοτπῆ εζουη επεω-
τεκο, ουδε ἡπουκατακρῆνε ἡμοϑ ρῆ λααυ ἡκαταδικη,
ἀλλὰ κατὰ ουχωηϑ ἡτ αυσωϑ ἡματε εχῆ πραν
ἡπενχοεις, ατω αυκολαζε ἡμοϑ ρῆ ουκολασις ἡηι, ε
αυρομολογει δε, κληρος ημ εϑεμψα ἡμοου ευνα-
κα βίχ εχωϑ. ἔρε πεπισκοπος δε παευχαριστου κατὰ η
εντ ἀψερη χοου: ου παντωσ ταπαγκη εροϑ τε εἴρεϑ
ταουο ἡπει ψαχε ἡωωτ ἡτ ἀψῆρη χοου (ρως εϑμελε-
τα ἡρεῖ|αποστῆθος, εϑευχαριστου ἡππουτε), ἀλλὰ 19^α
κατὰ τῶμ ἡπουα πουα εϑηαυῶηλ: ἔωωπε μεν ουεν
ῶμ ἡμοϑ εωῶηλ ρῆ ουμῆτρῆκανος. μῆ ουπροσευχη
εσταειη, εἴε ουαγαθον πε: εωωπε δε οη εϑωαν ψῶηλ,
ἡῆταουο^α ἡουπροσευχη ρῆ ουωι, ἡμῆ λααυ κωῶη μ-
μοϑ, μονον μαρεϑωῶηλ εϑουοχ ρῆ ουμῆτοροθολοζος.

35 εἴτβε παπαγνωστης:: παπαγνωστης ευνακαθίστα
ἡμοϑ, ερε πεπισκοπος παῆ ἡπχωωμε ἡπαποστολος
παϑ, ἡῆωῶηλ ερῆαι εχωϑ, ἡνεϑκα βίχ δε εχωϑ.

36 εἴτβε πρῆποδιακονος:: ἡνευκα βίχ εχῆ | ρῆπο- 19^α
διακονος, ἀλλὰ ευναοπομαζε ἡμοϑ εἴρεϑ ουαρῆ ἡσα
ηδιακονος.

37 εἴτβε νεχηρα:: ἡουχηρα δε, εϑωαν καθίστα ἡμοϑ,
ἡνευχιροδονει ἡμοϑ, ἀλλὰ ευνασοτπς εβῶλ ρῆ πραν:
εωωπε μεν^α ε α περῆαι μου ρα ῶη ἡουηοῶ ἡουοειω, εἴε

34 α ηῆταουο T? ἡῆταουο M? | 37 α μεν Lagarde, δε codex

μαρογκαθίστα ἄμμος: ἐψωπε δε ἄπεσωσκ χιητ α πεσ-
 ραι μου, ἄπερπιστεγε πας: ἀλλὰ ἐψωπε ἀσερ ρλδω,
 μαρογδοκιμαζε ἄμμος ριτῃ πεχρωπος: πολλακις γαρ
 ψαρε ἄπαθος ρωου ῥ ρλδο μῆ π ετ πακα μα παγ ῆ-
 ρητη. ἄμαρογκαθίστα ῆτεχνηρα ρῃ πψαχε ἄμματε, ῆ
 σεμορσ ερογη μῆ πκε|σεεπε, ῆπνευκα βίχ δε εχωσ, ε- 20'
 βολ χε ῆ σταδε προσφορα ἀη ερραι, ουδε ῆ σλιτουργια
 ἀη, τεχιροδονια δε ψασψωπε μῆ πεκλνηρος ετβε ῆ-
 λιτουργια, τεχνηρα δε ρωωσ ε ψαγκαθίστα ἄμμος ετ-
 βε πεψλνηλ: παι δε πα-ουον-νιμ πε.

38 ετβε ἄπαρθενος: ῆπνευκα βίχ εχῃ παρθενος, ἀλλὰ
 τеспροχαιρεσις μαγαδσ τ ετ ειρε ἄμμος ἄπαρθενος.

39 ετβε περμωτ ῆταλδῶ: ἐρψαν ογα δε χοοσ χε
 αιχι ῆρενημωτ ῆταλδῶ ριτῆ ουδῶλη-εβολ, ῆπνευκα βίχ
 εχωσ: ῆτοσ γαρ πρωβ παουονρσ εβολ, ἐψωπε εσχε με.

40 ετβε ηρωμε ῆβῆρε παι ετ πατ ἄπεγογοι ερογη
 ετπιστις: | ῆ ετ ουηαεντωρ δε ερογη ετπιστις ῆ- 20'
 βῆρε εσωτῃ ἐψαχε, μαρογεντωρ ερογη ῆψωρη ερα-
 τωρ ῆπρεσφ-σβω ἄπατε πλδσ ει-ερογη: ἄγω ῆσεψι-
 νε ῆσα ταιτια ἄπρωβ (χε ετβε ου ῆρωβ ἀγτ ἄπογογ-
 οι ερογη ετπιστις). ἄγω μαρογερ μῆτρε ραροου ῆβι
 κεντ ἀγεντωρ ερογη, χε επε ουεν δῶμ ἄμμοσ εσωτῃ
 ἐψαχε. ἄμαρογψιπε δε ῆσα πευβιοσ χε ογαψ ἄμμειπε
 πε, η χε ουεντησ ρριμε ἄμμαγ, η χε ουρῃεραλ πε ῆτε
 ουπιστωσ, ῆτε πεσχοεις ἐπειτρεπε πασ, ειε μαρεσσωτῃ.
 ἄερψαν τῃ πεσχοεις ἐρ μῆτρε ραροσ χε παποσ, μαρογ-
 ποσσ εβολ. ἄψωπε ουρεθνικωσ πε πεσχοεις, ειε τ σβω
 πασ ετρεσ εραπασ ἄπεσχοεις, χεκασ ῆπε λαδγ 21'
 ηφλασφυμια^α ψωπε. ἄψωπε δε ογα πε ε ουεντῆ ρριμε
 ἄμμαγ, η ῆτοσ ουσριμε ε ουεντῆ ραι ἄμμαγ, μαρογτ
 σβω παγ ετρε προοντ ρω εροσ ετεσριμε, ἀγω ῆτε
 τεσριμε ρω εροσ ἐπεσραι. ἄψωπε δε ογα πε ἄπεσρμωοσ
 μῆ ρριμε, μαρογτ σβω πασ ετῃπορνεγε, ἀλλὰ η ηῆχι

СЗИМЕ ΚΑΤΑ ΠΝΟΜΟΣ, Η ΝΕΪΒΩ ΚΑΤΑ ΠΝΟΜΟΣ. 'ΕΨΩΠΕ ΔΕ ΟΥΑ ΠΕ ΕΥΠ̄ ΟΥΔΑΙΜΩΝΙΟΝ Ν̄ΜΜΑϞ, Π̄ΠΕϞϞΩΤ̄Μ̄ ΕΠΨΑϞΕ Π̄ΤΕϞΒΩ ΨΑΠΤΕϞΤ̄Β̄ΒΟ.

41 ΕΤΒΕ ΝΕΙΟΠΕ ΜΠ ΝΕΠΙϞΤΗΜΕΙ :: 'ΕΥΝΑΨΙΝΕ ΔΕ Π̄ϞΑ ΝΕΙΟΠΕ ΜΠ ΝΕϞΒΗ|ΥΕ^α Π̄Π ΕΤ ΟΥΝΑΠ̄ΤΟΥ ΕϞΟΥΝ, Ε ΚΑ- 21' ΘΙϞΤΑ Μ̄ΜΟΟΥ ΞΕ ϞΕΠΟΥ ΝΕ. 'ΕΨΩΠΕ ΟΥΠΟΡΝΟΒΟϞΟϞΟΣ ΠΕ ΟΥΑ (ΕΤΕ ΟΥϞΕϞΑΔΑΠΨ^β ΠΕ ΝϞΕΠΟΡΝΗ), Η ΜΑϞΕϞΔΟ, Η ΜΑΡΟΥΝΟϞϞ ΕΒΟΔ. 'ΕΨΩΠΕ ΟΥϞΕϞΤΑΜΙΕ-ΤΟΥΩΤ ΠΕ, Η ΟΥΖΩΤΡΑΦΟϞΟΣ ΠΕ, ΜΑΡΟΥΤ̄ ϞΒΩ ΝΑΥ ΕΤ̄Μ̄ΤΡΕΥ ΤΑΜΙΕ ΕΙΔΩΔΟΝ: Η ΜΑΡΟΥΔΟ, Η ΜΑΡΟΥΝΟϞΟΥ ΕΒΟΔ. 'ΕΨΩΠΕ ΟΥΘΕΑΤΡΙΚΟϞΟΣ ΠΕ ΟΥΑ, Η Π̄ΤΟϞ Ε ΨΑϞΕΡ ΟΥΠΥΔΗΞΙϞ Ϟ̄Μ ΠΕΘΥΑΔΡΟΝ, Η ΜΑϞΕϞΔΟ, Η ΜΑΡΟΥΝΟϞϞ ΕΒΟΔ. 'ΕΨϞΕ ΕϞΤϞΑΒΟ Π̄ΠΚΟΥΙ, ΝΑΠΟΥϞ ΜΕΠ ΕΤΡΕϞ ΔΟ: ΕΨΩΠΕ ΜΕΠΤΑϞ ΤΕϞΠΗ Μ̄ΜΑΥ, ΕΙΕ ΜΑΡΟΥΚΩ ΝΑϞ ΕΒΟΔ. 'ΟΥΕΝΕΙΟΥϞΟϞΟΣ ϞΩΜΑΙΟϞ ΕϞΑΤΩΝΙΖΕ ΔΥΩ ΕϞΒΗΚ ΕΠΑΤΩΠ Η | ΜΑϞΕϞΔΟ, 22' Η ΜΑΡΟΥΝΟϞϞ ΕΒΟΔ. 'ΟΥΑ ΕϞΟ Μ̄ΜΟΠΟΜΑϞΟϞΟΣ Η Π̄ΤΟϞ ΕϞΤϞΑΒΟ Π̄ϞΕΠΜΟΠΟΜΑϞΟϞΟΣ ΕΜΙΨΕ, Η ΟΥΚΥΠΗΚΟϞΟΣ ΕϞ Ϟ̄Μ ΠΚΥΠΗΚΙΟΝ, Η ΟΥΔΥΜΩϞΙΟϞΟΣ ΕϞ Ϟ̄Μ ΠΜΟΠΟΜΑϞΙΟΝ, Η ΜΑΡΟΥΔΟ, Η ΜΑΡΟΥΝΟϞΟΥ ΕΒΟΔ. 'ΟΥΑ ΕϞΟ Π̄ΟΥΠΗΒ Π̄ΠΕΙΔΩΔΟΝ Η Π̄ΤΟϞ ΟΥϞΕϞϞΑϞΕϞ ΠΕ ΕΠΕΙΔΩΔΟΝ, Η ΜΑϞΕϞΔΟ, Η ΜΑΡΟΥΝΟϞϞ ΕΒΟΔ. 'ΟΥΜΑΤΟΙ ΕϞ Ϟ̄Π ΟΥΕϞΟΥϞΙΑ, ΜΠΕΡΤΡΕϞ ϞΕΤ̄Β̄-ΡΩΜΕ: ΕΥΨΑΠ ΚΕΔΕΥΕ ΝΑϞ, ΜΠΕΡΤΡΕϞ ΠΩΤ ΕΧ̄Μ ΠϞΩΒ, ΟΥΔΕ ΜΠΕΡΤΡΕϞ ΩΡΚ: ΕϞΤ̄Μ̄ΟΥΩΨ ΔΕ, ΜΑΡΟΥΝΟϞϞ ΕΒΟΔ. "ΟΥΑ ΕϞΟ Π̄ΕϞΟΥϞΙΑ ΕΤϞΗϞΕ Η ΟΥΔΑϞΧΩΠ Π̄ΟΥΠΟΔΙϞ ΕϞΤ̄ ϞΙΩΩϞ Π̄ΟΥΠΗΒΕ Η ΜΑϞΕϞΔΟ, | Η ΜΑΡΟΥΝΟϞϞ 22' ΕΒΟΔ. "ΟΥΚΑΤΗϞΟΥΜΕΠΟϞΟΣ Η ΟΥΠΙϞΤΟϞ ΕΥΨΑΠ ΟΥΩΨ ΕΕΡΜΑΤΟΙ, ΜΑΡΟΥΝΟϞΟΥ ΕΒΟΔ, ΞΕ ΔΥΚΑΤΑΦΡΟΠΕΙ Μ̄ΠΠΟΥΤΕ. "ΟΥΠΟΡΝΗ Η ΟΥΡΩΜΕ Π̄ΨΠΑ, Η ΟΥΑ Ε ΔϞΨΑΔΑΤϞ ΕΒΟΔ, Η Π̄ΤΟϞ ΚΕ ΟΥΑ Ε ΔϞΡ̄ ΚΕ ϞΩΒ Ε ΜΕΨΨΕ ΕΧΟΟϞ, ΜΑΡΟΥΝΟϞΟΥ ΕΒΟΔ: ϞΕΧΑϞ̄Μ ΓΑΡ. "ΟΥΔΕ Π̄ ϞΕΠΔΕΠ ΜΑΤΟϞ ΔΠ ΕΤΕΚΡΙϞΙϞ. "ΠΡΕϞΜΟΥΤΕ Η ΠΑϞΤΡΟΔΟϞΟϞΟΣ Η ΠΡΕϞΨΙΠΕ Η Π ΕΤ ΒΩΔ Π̄ϞΕΠΡΑϞΟΥ Η Π ΕΤ ΨΤΟΡΤΕΡ Π̄ϞΕΠΜΠΗΨΕ Η Π ΕΤ ΨΩϞ Π̄ΠΤΟΠ Π̄ΠΕΨΥΤΗΠ (ΕΤΕ Μ̄ΨΕΛΔΙϞΤΗϞ ΝΕ) Η Π ΕΤ ΤΑΜΙΟ

ἡρεμφυλακτηριον, η μαρουλο, η μαρουποχοу εβολ.
 "ΟΥΠΑΛΛΑΚΗ ἦΤΕ ΟΥΑ, ΕΨ|ΧΕ ΤΕCῚῚῚῚΑΛ ΤΕ, ΕΨΩΠΕ 23'
 ΜΕΝ ΑCΣΑΑΝΨ ἠΠΕCΨΗΡΕ, ΑΥΩ CῚΗΗ ΕΡΟCῚ ΜΑΥΑΑCῚ, ΕΙΕ
 ΜΑΡΕCΨΩΤῚῚ: ΕΨΩΠΕ ῚΜΜΟΝ, ΜΑΡΟΥΠΟΧC ΕΒΟΛ. "ΟΥΡΩΜΕ
 Ε ΟΥΕΝΤCῚ ΟΥΠΑΛΛΑΚΗ ῚΜΜΑΥ, ΜΑΡΕCῚΛΟ ΑΥΩ ΜΑΡΕCῚΧΙ
 CῚΙΜΕ ΚΑΤΑ ΠΠΟΜΟC: ΕΨΩΠΕ ΔΕ ΕCῚΤῚΟΥΩΨ, ΕΙΕ ΜΑΡΟΥ-
 ΠΟΧCῚ ΕΒΟΛ. "ΑΠΟΗ ΒΕ ΕΨΧΕ ΑΗΚΑ ΚΕ ΔΑΑΥ ἠῚΩΒ ΕΠΑ-
 ΖΟΥ, ΠΕῚΒΗΥΕ ΠΑΤCΑΒΕ^ο ΕΙΔΑΤΤΗΥΤῚῚ ΕΒΟΛ: ΑΠΟΗ ΓΑΡ
 ΤΗῚῚ ΟΥΕΝΤΑΗ ῚΜΜΑΥ ῚΠΠΕΠΠΕΥΜΑ ῚΠΠΟΥΤΕ^δ.

42 ΕΤΒΕ ΠΕΧΡΟΠΟC ἠῚ ΕΤ CΩΤῚῚ ΕΠΨΑΧΕ ῚΠῚCΑ ΠΕΙΟΠΕ
 ΜῚ ΠΕΠΙCΤΙΜΟΙ: 'ΜΑΡΕ ἠΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟC ΕΡ ΨΟΜΠΕ ΠΡΟΜΠ-
 ΠΕ ΕΥCΩΤῚῚ ΕΠΨΑΧΕ. 'ΕΨΩΠΕ ΔΕ ΕΥCΠΟΥΔΑΙΟC ΠΕ ΟΥΑ
 | ΑΥΩ ΕCῚΠΡΟCΚΑΡΤΗΡΕΙ ΕΠῚΩΒ ΚΑΛΩC, ΜΕΥΚΡΙΠΕ Μ- 23'
 ΠΕΧΡΩΠΟC, ΑΔΔΑ ΠΕΤΡΟΠΟC ῚΜΜΑΤΕ Π ΕΤ ΟΥΠΑΚΡΙΠΕ Ὶ-
 ΜΟCῚ ῚΜΜΑΤΕ^α.

43 ΕΤΒΕ ΤΒῚΠΨΔΗῚ ἠῚ ΕΤ CΩΤῚῚ ΕΠΨΑΧΕ: 'ῚΟΥΑΗ ΕΡ-
 ΨΑΗ ΠΡΕCῚ†CΒΩ ΛΟ ΕCῚΚΑΘΗΓΕΙ^α, ΜΑΡΕ ἠΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟC
 ΨΔΗῚ ῚΑΡΙ ῚΑΡΟΥ ΕΥΠΟῚΕΒΟΛ ἠῚΠΙCΤΟC, ΑΥΩ ΜΑΡΕ
 ΠΕῚΟΜΕ ΑῚΕ ΡΑΤΟΥ ΕΥΨΔΗῚ ῚῚ ΟΥΜΑ ῚῚ ΤΕΚΚΔΗCΙΑ
 ῚΑΡΙ ῚΑΡΟΥ ῚΜΜΗ ῚΜΜΟΥ, ΕΙΤΕ ΠΕῚΟΜΕ ῚΠΙCΤΟC ΕΙΤΕ
 ΠΕῚΟΜΕ ἠΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟC. 'ΕΥΨΑΗ ΟΥΩ ΔΕ ΕΥΨΔΗῚ, Ὶ-
 ΠΕῚΤΡΕΥ † ΕΙΡΗΗΗ: ῚΠΑΤΕ ΤΕΥΠΕΙ ΓΑΡ ΨΩΠΕ ΕCΟΥΑΑΒ.
 'ΜΑΡΕ ῚΠΙCΤΟC ΔΕ ΑCῚΠΑῚΕ ἠΠΠΕΥΕΡΗΥ ΜΑΥΑΑΥ, ἠ- 24'
 ῚΟΥῚΤ ΜῚ ἠῚΟΥῚΤ ΑΥΩ ΠΕῚΟΜΕ ΜῚ ΠΕῚΟΜΕ: ῚΠΕῚΤΡΕ
 ῚΟΥῚΤ ΔΕ ΑCῚΠΑῚΕ ἠCῚΙΜΕ. 'CῚΙΜΕ ΔΕ ΠΙΜ ΜΑΡΟΥῚΕΒC^β
 ΧΩΟΥ ῚῚ ΟΥΠΑΔΔΗ, ΑΔΔΑ ῚΕΠ ΕΙΔΟC ἠΕΙΔΑΥ ΜΑΥΑΑCῚ:
 Η ΟΥΚΑΔΥΜΜΑ^ο ΓΑΡ ΑΗ ΠΕ ΠΑΙ.

44 ΕΤΒΕ ΘΕ ἠΚΑ ΒῚΧ ΕΧῚ ἠΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟC: 'ΕΡΨΑΗ Π
 ΕΤ † CΒΩ ῚΠῚCΑ ΠΕΨΔΗῚ ΚΑ ΒῚΧ ΕΧῚ ἠΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟC,
 ΜΑΡΕCῚΨΔΗῚ, ἠCῚΚΑΑΥ ΕΒΟΛ: ΕΙΤΕ ΟΥΕΚΚΔΗCΙΑCΤΙΚΟC Π ΕΤ
 † ΕΙΤΕ ΟΥΔΑΕΙΚΟC ΠΕ, ΜΑΡΕCῚΕΙΡΕ ἠῚΤΕΙ ῚΕ. 'ΕΨΩΠΕ ΕΥΨΑΗ
 ΑΜΑῚΤΕ ἠΟΥΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟC ΕΤΒΕ ΠΡΑΗ ῚΠΧΟΕΙC, Ὶ-
 ΠΕῚΤΡΕCῚ ΕΡ ῚΗῚ†CΠΑΥ ΕΤΒΕ ΤῚΠῚΤῚΠῚΤΡΕ. 'ΕCΨΑΗ 24'

ο πατσαβε | δ Corinth α 7, 40 | 42 α altarum Ὶμματε delendum videtur |
 43 α propter 45, 10 nolebam mutare | β sic | ο ουκαλυμα .

ψωπε γαρ ἡσεχιτῆ ἡβῶnc, ἡσεμοοντῆ ἡπκω-εβoλ ἡ-
περνοβε, σεπατμλειoc: αcχι βαπτισμα γαρ ρῆ περcποc
ἡμιν ἡμοc.

45 ετβε η ετ παχι βαπτισμα :: 'εψωπε δε εψωαν
сетп η εт тнψ^a εχι βαπτισμα, ε αυρεтρεт πεγβιοc,
(xe ene αυωνρ ρῆ ογμῆтсеμnoc εγo ἡκατηχοуменoc,
xe ene αυταειε πεχηρα, xe ene αυβῆμ πωине ἡη εт
ψωπε, xe ene αυхек ρωβ ημ εβoλ ε παποуc), αυω ер-
ψωη η епт ауентоу ερoυη ер мῆтре ρарооу xe αυειρε^b
ἡтπει ρε, ειε μαροуcωтῆ επεγαггeλιoη. 'χιη ἡпπαу δε
εт оу|пaлopxoу εβoλ, μαροука бῆх εχωоу ἡμнηηε 25'
εγeзopгизe ἡμοоу. 'εрψωη περoоу δε ρωη ερoυη ет оу-
пaβαптизe ἡμοоу ἡρнтῆ, μαρε пeписκοпoc εзopгизe
ἡпоуа ποуа ἡμοоу, xeкас ερεεиме xe ceоyаав. 'εψω-
πε δε оуен оуа ε оукаλoc аη пе η оукаθapoc аη пе,
μαροукааc ἡca оуca, xe ἡπεрcωтῆ επψахе ρη оу-
пистис: εβoλ xe мῆ ψбῶм етpe пψἡмо ρωп епeρ.
'μαροу† cβω δε ἡη ет тнψ εβαптизe етpeу хакῆ
ауω ἡсеаау ἡреμpe, ἡсеeиаау ἡп†оу ἡпcaββαтoη.
'εψωπε δε оуcρиме тe есψооп ρῆ пcωηт ἡпepioμe,
μαροу|кааc ἡca оуca, αυω маpесхи βαптисма 25'
ἡκερoоу. 'μαροуηηcтeуe ἡбῆ η εт παχι βαптисма ἡ-
тпapаскeуη ἡпcaββαтoη. 'ἡпcaββαтoη δε ерψωη η
εт παχι βαптисма cωоуρ еγма ἡоуωт ρитῆ тeгнωμη
ἡпeписκοпoc, μαροуoуeρcaρη^c пaу тηpoу εψληλ αυω
εκελx пeупaт. 'ауω есψωη ка тeрбῆх εχωоу, маpес-
εзopгизe ἡппeума ημ пψἡмо етpeу пωт ἡca ηβoλ
ἡμοоу ауω ἡceтἡкoтoу εрoυη еpoоу χиη ἡпeи пaу:
'ауω есψωη оуω егeзopгизe, маpеспiβε εрoυη ерaу,
ауω есψωη cφpaгизe ἡтeутeрηe мῆ | пeумаахе 26'
мῆ ψааптoу, маpестoупocоу ерpaи. "ауω маpоуeр
тeууη тηpc еγpоeиc, еψωу еpoоу ауω еγκαθηтe^d ἡ-
μοоу. "η εт παχι βαптисма δε, ἡпepтpeу ἡбῆ λaау

45 a τ vocis тнψ pr m in litura scr | b ρароc xe асeиpe | c μαροуeр-
caρηe | d sic: 48, 1

ΠΡΟΑΥ ΕΖΟΥΝ ΕΙΜΗΤΕΙ ΜΜΑΤΕ Π ΕΤ ΕΡΕ ΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΠΑΕΝΤΩ ΕΖΟΥΝ ΕΤΒΕ ΤΕΥΧΑΡΗΣΤΙΑ: Π ΕΤΕ ΨΩΕ ΓΑΡ ΠΕ ΜΠ ΕΠΤ ΑΦΕΜΠΩΑ ΕΤΡΕΩ ΕΠ ΤΕΩΠΡΟΣΦΟΡΑ ΠΤΕΥΠΟΥ.

46 ΕΤΒΕ ΜΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΜΠΒΑΠΤΙΣΜΑ ΕΤ ΟΥΑΔΒ: 'ΜΠΠΝΑΥ ΔΕ ΕΤ ΕΡΕ ΠΑΔΕΚΤΩΡ ΠΑΜΟΥΤΕ, ΜΑΡΟΥΨΩΔΗΛ ΠΨΟΡΠ ΕΧΜ ΠΜΟΥ. 'ΜΑΡΕΨΩΠΕ ΠΒΙ ΠΜΟΥ ΕΨΩΚ ΕΖΟΥΝ ΕΤΚΟΔΥΜΒΗΘΡΑ Η ΕΨΑΔ|ΤΕ ΕΒΟΛ ΖΙ ΧΩΨ. 'ΜΑΡΕΨ- 26' ΨΩΠΕ ΔΕ ΠΤΕΙ ΖΕ, ΕΨΩΧΕ ΜΠ ΔΑΑΥ ΠΑΝΑΓΚΗ ΜΜΑΥ: ΕΨΩΠΕ ΔΕ ΟΥΑΠΑΓΚΗ ΤΕ ΕΣΒΕΕΤ ΑΥΩ ΕΣΒΕΠΗ, ΕΙΕ ΧΡΩ ΜΠΜΟΥ ΕΤΕΤΠΝΑΒΕΝΤΩ^α: ΜΑΡΟΥΚΑΑΥ ΔΕ ΚΑΖΗΥ. 'ΑΥΩ ΠΤΕΤΠΕΡ ΨΟΡΠ ΠΤΕΤΠΒΑΠΤΙΖΕ^β ΠΠΚΟΥ: ΟΥΟΠ ΔΕ ΠΙΜ ΕΤΕ ΟΥΕΠ ΒΟΜ ΜΜΟΥ ΕΨΑΧΕ ΖΑΡΟΥ, ΜΑΡΟΥΨΑΧΕ: Π ΕΤΕ ΜΠ ΒΟΜ ΔΕ ΜΜΟΥ ΕΨΑΧΕ, ΜΑΡΕ ΠΕΥΕΙΟΤΕ ΨΑΧΕ ΖΑΡΟΥ Η ΚΕ ΟΥΑ ΕΨΗΠ ΕΠΕΥΤΕΠΟΣ. 'ΜΠΠΩΩΣ ΠΤΕΤΠΒΑΠΤΙΖΕ ΠΠΠΟΒ ΠΡΩΜΕ, ΕΠΖΑΕ ΔΕ ΠΕΖΙΟΜΕ Ε ΑΥΒΕΖ ΠΕΥΒΩ ΕΒΟΛ ΤΗΡΟΥ, ΑΥΩ Ε ΑΥΚΩ ΕΖΡΑΙ ΠΠΚΟΣΜΗΣΙΣ ΠΠΟΥΒ ΖΙ ΖΑΤ ΕΤ ΖΙ ΧΩΟΥ: | ΜΠΠΕΡΤΡΕ ΔΑΑΥ ΧΙ ΕΙΔΟΣ ΠΑΔΔΟΤΡΙΟΠ ΠΜ- 27' ΜΑΨ^γ ΕΖΡΑΙ ΕΠΜΟΥ. 'ΜΠΠΝΑΥ ΔΕ ΕΤ ΟΥΤΗΨ ΕΒΑΠΤΙΖΕ, ΜΑΡΕ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΕΖΡΑΙ ΕΧΜ ΠΠΕΖ, ΠΩΚΑΑΨ ΖΠ ΟΥΣΚΕΟΥ^δ, ΠΩΜΟΥΤΕ ΕΡΟΨ ΧΕ ΠΠΕΖ ΠΤΕΥΧΑΡΗΣΤΙΑ: ΠΩΧΙ ΟΠ ΠΚΕΠΕΖ, ΠΩΕΖΟΡΓΙΖΕ ΕΖΡΑΙ ΕΧΩΨ, ΠΩΜΟΥΤΕ ΕΡΟΨ ΧΕ ΠΠΕΖ ΜΠΕΖΟΡΓΙΣΜΟΣ. 'ΑΥΩ ΕΡΕ ΟΥΔΙΑΚΩΠΟΣ ΨΕΙ ΖΑ ΠΠΕΖ ΜΠΕΖΟΡΓΙΣΜΟΣ, ΠΩΑΖΕ ΡΑΤΨ ΠΨΑ ΖΒΟΥΡ ΜΠΠΕΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ: ΠΤΕ ΚΕ ΔΙΑΚΩΠΟΣ ΧΙ ΜΠΠΕΖ ΠΤΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑ, ΠΩΑΖΕ ΡΑΤΩ ΠΨΑ ΟΥΠΑΜ ΜΠΠΕΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ. 'ΑΥΩ ΕΡΨΑΠ ΠΕΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΑΜΑΖΤΕ ΜΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΠΠ ΕΤ ΠΑΧΙ ΒΑΠΤΙΣΜΑ, ΜΑΡΕΨΟΥΕΖ|ΣΑΖΠΕ ΠΑΨ ΕΤΡΕΩ ΑΠΟΤΑΣΣΕ ΕΨ- 27' ΧΩ ΜΜΟΣ ΧΕ ΨΑΠΟΤΑΣΣΕ ΜΜΟΚ, ΠΣΑΤΑΠΑΣ, ΜΠ ΠΕΚΨΜΨΩΕ ΤΗΡΨ ΜΠ ΠΕΚΖΒΗΥΕ ΤΗΡΟΥ. 'ΑΥΩ ΕΨΨΑΠ ΑΠΟΤΑΣΣΕ ΠΠΑΙ ΤΗΡΟΥ, ΜΑΡΕΨΤΑΖΣΕΨ ΜΠΠΕΖ ΜΠΕΖΟΡΓΙΣΜΟΣ, ΕΨΧΩ ΜΜΟΣ ΧΕ ΜΑΡΕ ΠΠΕΥΜΑ ΠΙΜ ΟΥΕ ΣΑ'ΠΒΟΛ ΜΜΟΚ. ^εΑΥΩ ΠΤΕΙ ΖΕ ΜΑΡΕΨΤΑΑΨ ΜΠΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΨΚΗ ΚΑΖΗΥ Η ΠΕΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΕΤ ΑΖΕ ΡΑΤΩ ΖΙΧΜ ΠΜΟΥ ΕΤ ΒΑΠΤΙΖΕ. ^ζΖΩ-

46 α ετετπναβεντω | β πτετπβαπτιζε | γ mallem πμμωσ | δ ουσκεου

μαίος δε μαρε πδιακονος βωκ π̄μας ερραι επιμοον,
 αυω μαρερχοος πας, ες† ετοοτ̄ ετρεχ χοος χε †πι-
 στεγε επιπουτε μ̄με μαγας, πειωτ ππαντοκρατωρ,
 μ̄π περμονοτενης π̄ωηρε ινσογς πεχριστος πενχοεις
 αυω | πενσωτηρ, μ̄π περπνευμα ετ ουααβ π̄ρεφταν- 28¹
 ρο μ̄πτηρς, τετριάς π̄ρομοογσιον, ουμ̄π̄τογτε π̄ογωτ,
 ουμ̄π̄τοχοεις π̄ογωτ, ουμ̄π̄τερο π̄ογωτ, ουπιστις π̄ογωτ,
 ουβαπτιςμα π̄ογωτ, ρ̄π̄ τκαθολικη π̄αποστολικη εκ-
 κλησια ετ ουααβ, εγωηρ ψα ενερ: ραμην. "π ετ χι
 δε ρωως μαρερχοος κατα παι τηρω χε †πιστεγε π̄-
 τει ρε. "αυω ερε π ετ † πακα τοοτ̄ ερραι εχ̄π̄ ταπε
 μπ ετ χι, η̄ομος π̄ωομ̄π̄τ π̄σοπ, ερρομολογει π̄παι
 κατα σοπ, αυω μ̄π̄σως οπ μαρερχοος χε κπιστεγε
 επεπχοεις ινσογς πεχριστος, π̄ωηρε π̄ογωτ π̄τε π̄πουτε
 πειωτ, χε | αςερ ρωμε ρ̄π̄ ουωπηρε ετβηνητ̄π̄ ρ̄π̄ 28²
 ουμ̄π̄τογανατταρος ρ̄μ̄ περπνευμα ετ ουααβ εβολ-
 ρ̄μ̄ μαρια τπαρθενος ετ ουααβ αχ̄π̄ σερμα π̄ρωμε,
 αυω χε αυσταυρω^ο μ̄μος ραρον ρι ποπτιος πιδατος,
 αςμογ ερρας ρα πεπογαι ρι ουσοπ, αςτωογη ρ̄μ̄
 πμερωομ̄π̄τ π̄ρογ, αςβωλ-εβολ π̄ π ετ μηρ, αςβωκ
 ερραι επιπνε, αςρμοος ρι τογπαμ̄ μπ̄εφειωτ π̄αγαθος
 ρ̄π̄ π ετ χοσε, αυω σ̄π̄ηγ οπ εκρινε π̄π̄ ετ οηρ μ̄π̄ π ετ
 μοογτ κατα περσωηρ-εβολ μ̄π̄ τερμ̄π̄τερο: αυω κπι-
 στεγε επεπνευμα ετ ουααβ π̄αγαθος αυω π̄ρεφτανρο,
 ες†β̄βο μ̄π̄τηρς, ρ̄π̄ τεκκλησια ετ ουααβ.

^f "παλιν οπ μαρερχος χε †παρ†. "ογορ μα-
 ρογυε πας ερρη εβολφεν φμωογ, ογορ η̄τεφθαρςς
 η̄χε πιπρεβ̄γτερος φεν ουπερ η̄τε τεγχαριστια,
 εςχος χε †θωρς μ̄μοκ η̄ογθωρς φεν ουπερ εφογ-
 αβ φεν φραν η̄ινσογς πεχριστος. "παι ρη† πκε-
 σεπ̄ι, πιογαι πιογαι, αςθαρςογ ογορ ες† ριωτογ.

δ ταυτ̄ huius vocis compendio scr | f desunt in codice M folia 29 30. in codice T suppleta sunt in media orationis continuitate eis quae huc posui, cum codice berolinensi 37² = B collata. e § 11 apparet, deesse verba εγωηρ ψα ενερ ante παλιν

"ογορ^κ μαρογγε έθουη έτεκκλησία, μαρε πιέπι-
 σκοπος χυα τερχιχ έχωοτ θεη ουβί-ψυωοτ, ερχω
 άμοο κε πδδεις φπουτ, κατα φρητ ετ ακορε παι
 ερ πεμπυα ήτοουβί άπχω-έβολ ήτε πουνοβι έπιέμερ
 εθ ηνοτ, άριτοτ ήεμπυα^h έμαροτ έβολθεη πεκ-
 πνευμα εθ ουαβ, ογορ ουωρη έθρηι έχωοτ άπεκ-
 ρμοτ, ρηα ητοουγεμψηητκ κατα πεκοτωψ: κε
 φωκ πε πιώοτ, φιωτ πεμ ψυηρι πεμ πιπνευμα εθ
 ουαβ θεη τεκκλησία εθ ουαβ, τπου πεμ σνοτ η-
 βειη πεμ ψα έπερ ήτε πιέμερ. "ογορ ερχωψ ά-
 ππερ ήτεγχαριστία έχεν τερχιχ, ογορ ερχα τοτq
 έχεν τεράφε, ερχω άμοο κε τθωρς άμοοκ ήου-
 θωρς θεη ουπερ εφοταβ ριτεη φπουτ φιωτ πι-
 παντοκρατωρ πεμ ηνσοτς πχριστοο πεμ πιπνευμα
 εθ ουαβ, ογορ ερέσφραγιζην έχεν τερτερνε, ερτ
 φι έρωq, ογορ ερέχοο κε πδδεις πεμακ. "ήτερερ
 ουω ήχε φη ετ ουερ σφραγιζην άμοοq κε κε μεταⁱ
 τοτ^k πνευματοο σου. "παι ρητ εγίρι ήχετ ήιοται
 ήιοται πεμ πεκεπει. "ογορ μαρε πλαοο τηρερ
 ψληλ ρι ου σοη, ογορ ερέψωπι ήχε παι ετ ουβί
 βαπτισμα τηροτ εγγληλ, μαροτχω ήουρρηνη
 θεη ρωοτ. "μαρε ηιδιάκωποο εν τπροοφορα^{kk} ά-
 πιέπισκοποο, ογορ ήθοο ερψεη ρμοτ έχεν ουωικ
 (εθβε κε πεμοτ ήτσαρξ άπχριστοο) πεμ ουάφοτ
 ήηρη (κε ήθοο πε πενοο άπχριστοο ετ ουηαφοηq
 έχεν ουοη ηιβειη εθ ηαρτ έροο) ογορ ουέρωτ πεμ
 ουέβιω έγθητ έπηηημορ ήηιωψ ήτε ηιοτ: κε αq-
 χοο^l κε τηατ ηωτεη ήουκαρζι ερθατ ήέρωτ ρι
 έβιω.

| "ται τε 31ⁱ

τσαρξ άπεχριστοο ητ αqτααο ηαν ετρεη^{ll} σαληψ ε-
 βολ ηρηητς ηθε ηρηεψηρη-ψηηη, ηβί η ετ πιστεγε εροο:
 σατρε ησιψε άπηρηη βαλ-εβολ ριηη περλοο άηλο-

g praemittunt παι ρητ πεκεπει TB, quae delevit Lagarde | h + έμπυα T | i
 ματα TB | k το TB | l κε B¹ | kk τπροοπροοφορα T¹ | l Exod 3, 8 et saepe | ll ετρετ

τος. "παι βέ τηροϋ ερε πεπισκοπος † λοτος ἄμοου ἄπ
 ετ παχι βαπτισμα. "εϋωαν πεπισκοπος βέ τεποϋ πεϋ
 ποεικ, μαρεϋ† ἡογκλασμα ἄποϋα ποϋα ἄμοου εϋϋω
 ἄμος κε παι πε ποεικ ἡτπε^m, πσωμα ἄπεχριστος ἡ-
 σοϋς: μαρε π ετ χι ρωωϋ οϋωϋβ κε ραμνη. "εϋωπε
 δε μῆ ροϋο πρεσβϋτερος ἄμαϋ, μαρε ἡδιακονος α-
 μαρτε ἄπποτηριον, ἡσεαρε ρατοϋ ρῆ οϋεϋταζια, ἡσε†
 παϋ ἄπесноϋ ἄπεχριστος | ἡσοϋς πεπχοεις αϋω 31'
 πα-περωτε μῆ πα-πεβιω: μαρεϋχοος ἡβ† π ετ † ἄπ-
 ποτηριον κε παι πε πесноϋ ἡἡσοϋς πεχριστος πεпχοεις:
 ἡτε π ετ χι ρωωϋ οἡ οϋωϋβ κε ραμνη. "παι δε εϋ-
 ωαν ϋωπε, μαρε ποϋα ποϋα σποϋδαζε еер петпапоϋϋ
 πим, αϋω еерапаϋ ἄπпоϋτε αϋω епоλιτεϋе ρῆ οϋсо-
 οϋтп еϋсροϋт етеκκλῆсиα, еϋεире ἡἡ епт аϋтсаво е-
 рооϋ, еϋпрокоптеи ρῆ тμῆтρεϋωμϋе-поϋте. "παι δε
 аηтааϋⁿ етооттῆϋтῆ ρῆ οϋϋωωт-евоῶ етβε пβαпти-
 сμα ет оϋαав μῆ теπросфора ет оϋαав, еπειῶη αϋ-
 оϋω еϋκαθῆтει ἄμωтῆ | етβε πтωоϋη ἡтсарз μῆ 32'
 ἡкооϋе тηроϋ ката θε ет сῆρ. "εϋωπε δε οϋен ке
 ρωβ е ϋϋе етаϋоϋ, μαρε πεπισκοπος χοоϋ еп ет παχι
 βαπτисμα ρῆ οϋсбраρт, ἄπεртре παπιστος δε еиме,
 еи мῆтει ἡсехи βαπτисμα ἡωорп: таи те теψϋφος
 ἡоϋωβϋ ἡт а ιωρδανῆс^o χοос κε οϋен оϋран ἡβρε
 сῆρ ерос, е μῆ. тааϋ сооϋη ἄμος, еи мῆтει π ет παχι
 ἡтеψϋφος.

47 етβε тῆηстια: 'πεχρηα μῆ ἄπαρθенос μαροϋ-
 ηηстее ἡρар ἡсоп, αϋω μαροϋϋλῆη ρῆ τεκκλῆсиα: пе-
 прес|βϋτερος ρωμαιος μῆ ἡλαεικος ἄπпаϋ ет еϋ 32'
 οϋωϋ μαροϋηηстее: ἄμῆ ϋббм δε ἄπεπισκοπος еηη-
 стее, еи мῆтει еπερооϋ ет ере пῆаос тῆρϋ паηηстее:
 спаϋωпе таρ оϋен оϋа оϋωϋ ехи оϋтааϋ етеκκλῆсиα,
 αϋω ἄμῆ ϋббм ἄмоϋ етρεϋ арпа. 'εϋωан πωϋ δε
 ἄποειк, паηтωс сῆпахи †πε ἄποειк, еϋоϋωм δε ἄмоϋ

^m Psalm ρδ [= ηρ] 40 | ⁿ displicet: debbat ταοτο = τατο adhiberi |
 o Apocal 2, 17

μη̄ ζηνκοοτε̄ μη̄πιστος̄ η̄μας, μαρουχῑ εβολζη̄ τβ̄ιχ̄
μη̄πεπισκοπος̄ η̄ογκλασμᾱ η̄οεικ̄ η̄ουωτ, μη̄πατε̄ πουα
πουᾱ πε̄ω̄ ποεικ̄ ετ̄ ζαρωϋ: οῡσμοϋ̄ γαρ̄ πε̄ παι, ᾱτω
η̄ οῡεϋχαριστιᾱ αν̄ τε̄ η̄θε̄ μη̄πσωμᾱ μη̄πχοεις̄.

| 48 ετβε̄ η̄παϋ̄ η̄οϋωμ:̄ 'οῡον̄ δε̄ η̄ιμ̄ μη̄πατοϋ- 33'
σω, η̄ ετε̄ ψ̄υε̄ εροοϋ̄ πε̄ ετρεϋ̄ χῑ η̄οϋαποτ̄ η̄σεϋχαρις-
τοϋ̄ εζραῑ εχωϋ, η̄σεσω̄ ᾱτω̄ η̄σεοϋωμ̄ εϋτβ̄βηϋ̄ η̄τεῑ
ζε. 'η̄κατηχοϋμενος̄ δε̄, μαροϋτ̄ η̄αϋ̄ η̄οϋοεικ̄ η̄εζορ-
γισμος̄ μη̄ οϋαποτ.

49 ετβε̄ χε̄ μη̄ πετεψ̄υε̄ αν̄ πε̄ ετρε̄ η̄κατηχοϋμε-
νος̄ οϋωμ̄ μη̄ μη̄πιστος̄:̄ 'μη̄περ̄τρε̄ η̄κατηχοϋμενος̄
ποχοϋ̄ ζ̄μη̄ η̄διπνον̄ μη̄πχοεις̄ μη̄ μη̄πιστος̄. 'μαρε̄ η̄
ετ̄ οϋωμ̄ δε̄ ερ̄ η̄μееϋε̄ μη̄η̄ εν̄τ̄ ᾱϋταζ̄μεϋ̄ κατ̄ᾱ σοη̄
η̄ιμ̄ εϋοϋωμ̄^a: ετβε̄ παι^b γαρ̄ η̄τ̄ ᾱϋσεη̄σωποϋ̄ χε̄ εϋεεῑ
εζοϋη̄ ζᾱ τεϋοϋεζσοι^c.

| 50 ετβε̄ χε̄ ψ̄υε̄ εοϋωμ̄ ζ̄η̄ οῡεπιστημεῑ μη̄ 33'
οϋρωϋε:̄ 'ε̄τετ̄η̄οϋωμ̄ δε̄ ᾱτω̄ ε̄τετ̄η̄σω̄ ζ̄η̄ οϋτ̄σαπο:
μη̄περ̄σω̄ ε̄τρε̄τετ̄η̄ τ̄ζε, χε̄καϋ̄ η̄ηε̄ ρωμ̄ε̄ σωβε̄ η̄σωτ̄η̄,
ᾱτω̄ η̄ϋλϋπεῑ η̄β̄ῑ η̄ εν̄τ̄ ᾱϋτεζ̄μη̄ τη̄η̄τ̄η̄ εχ̄μη̄ πετεη̄-
βωλ-εβολ, ᾱλλᾱ χε̄καϋ̄ η̄τοϋ̄ εϋεϋλ̄η̄λ̄ ετρε̄ η̄ ετ̄ οϋ-
ααβ̄ βωκ̄ εζοϋη̄ ψ̄αροϋ̄: η̄εχ̄αϋ̄ γαρ̄ χε̄ η̄τωτ̄η̄ πε̄ η̄εζ-
μοϋ̄ μη̄καζ̄^a. 'εϋω̄η̄πε̄ εϋϋω̄η̄ τ̄ η̄η̄τ̄η̄ η̄ζην̄μερις̄ τη̄η̄τ̄η̄
ζ̄ῑ οϋσοη̄, εῑε̄ εκ̄η̄αϋ̄εῑ η̄τεκτοε̄ μη̄μᾱτε. 'εϋω̄η̄πε̄ δε̄ οη̄
εϋϋω̄η̄ τεζ̄μη̄ τη̄η̄τ̄η̄ εοϋωμ̄, ε̄τετ̄η̄εοϋωμ̄ ε̄πετεη̄ρωϋε̄
μη̄μᾱτε, χε̄καϋ̄ η̄ ετ̄ η̄ᾱσεε̄πε̄ ερωτ̄η̄, ερε̄ η̄ εν̄τ̄ ᾱϋταζ̄-
μεκ̄ η̄ᾱτ̄η̄η̄οϋσοϋ̄ ψ̄ᾱ η̄ ετε̄ εϋοϋαϋ̄ωϋ, ζ̄ωϋ̄ η̄σεε- 34'
πε̄ ηε̄ η̄τε̄ η̄ετοϋααβ̄, ᾱτω̄ η̄ϋραϋε̄ ζ̄μη̄ η̄τρε̄τετ̄η̄ βωκ̄
εζοϋη̄ ψ̄αροϋ̄. 'εϋοϋωμ̄ δε̄ η̄β̄ῑ η̄ εν̄τ̄ ᾱϋταζ̄μοϋ,
μαροϋοϋωμ̄^b ζ̄η̄ οϋσβ̄ραζ̄τ, ζ̄η̄ οϋτ̄-τωη̄ αν̄, ᾱλλᾱ
εϋϋω̄η̄πε̄πισκοπος̄ προ̄τρεπε̄ η̄οϋᾱ ετρεϋ̄ ψ̄η̄ηε̄ η̄σᾱ οϋ-
ψ̄αχε̄, μαρεϋοϋωϋβ̄ η̄αϋ̄: ᾱτω̄ εϋϋω̄η̄πε̄πισκοπος̄ ψ̄α-
χε̄, μαρε̄ οϋον̄ η̄ιμ̄ κᾱ ρωοϋ̄ ζ̄η̄ οϋμη̄η̄τ̄ζακ̄ ψ̄αη̄τεϋϋη̄-
τοϋ̄ οη̄. 'εϋω̄η̄πε̄ δε̄ μη̄ επισκοπος̄ μη̄μαϋ, ᾱλλᾱ ζην̄πι-

49 a Cor α 11, 24 | b παι > | c Matth 8, 8 | 50 a Matth 5, 13 | b + χε

στος ἄματε η̄ ετ̄ ρ̄μ̄ π̄λιππον, μαρουχῑ εῡλογιᾱ η̄-
 τοοτ̄ϛ̄ ἄπεπρεσβυτερος, ε̄ωωπε̄ ϛ̄ ε̄μμαγ̄: ε̄ωωπε̄ δε̄
 μ̄η̄ ο̄γον, μαρουχῑ η̄τοοτ̄ϛ̄ η̄οῡδι|ακοπος. 'ρω- 34'
 μαιος̄ η̄τε̄ π̄κατηχομενος̄ χῑ ἄποεικ̄ ἄπεζορτισμος̄.
 'η̄λαεικος̄ δε̄ εῡ ρῑ πευερηγ̄ η̄οῡεω̄ η̄κληρικος̄, μαρου-
 οῡωμ̄ ρ̄η̄ ο̄υεπιστημεῑ: η̄λαεικος̄ δε̄, μ̄η̄ β̄ωμ̄ ἄμοϛ̄ ε̄τ̄
 εῡλογιᾱ.

β1̄ ετ̄βε̄ χε̄ η̄ ετε̄ ω̄ωε̄ η̄ε̄ ε̄οῡωμ̄ ρ̄η̄ ο̄ῡωεπ-ρ̄μοτ̄:
 πογᾱ δε̄ πογᾱ μαροτοοῡωμ̄ ρ̄η̄ ο̄ῡωεπ-ρ̄μοτ̄ ρ̄μ̄ π̄ραν
 μ̄η̄ποῡτε: πᾱῑ γαρ̄ η̄ ετ̄ π̄ρεπεῑ η̄τ̄μ̄η̄τρεϛ̄ω̄μ̄ωε-ποῡτε,
 χε̄κας̄ ε̄νεωωπε̄ τη̄ρ̄η̄ ε̄νη̄φε, ᾱγ̄ω̄ ε̄ρε̄ η̄ρ̄εθ̄νος̄ κ̄η̄ρ̄
 ε̄ρον.

β2̄ ετ̄βε̄ π̄λιππον̄ η̄νεχη̄ρα: 'ε̄ωωπε̄ ε̄ρ̄ωωαν̄ ο̄γᾱ
 ο̄οῡω η̄ποῡο̄οειω̄ ε̄τε̄ρ̄μ̄ η̄ε̄χη̄ρα, ο̄γον̄ η̄ιμ̄ ε̄ ᾱϛ̄ρ̄ ρ̄λ-
 λω, μαρεϛ̄τ̄μ̄μοϛ̄, η̄ϛ̄κααγ̄ ε̄βολ̄ ἄπατε̄ ρ̄οῡρ̄ε̄ ω̄ωπε̄.
 | 'ᾱγ̄ω̄ ε̄ωωπε̄ μ̄η̄ β̄ωμ̄ ἄμοϛ̄ ετ̄βε̄ η̄κληρος̄ η̄τ̄ 35'
 ᾱγ̄κληροϛ̄ ε̄ροϛ̄, ε̄ιε̄ μαρεϛ̄τ̄ πᾱγ̄ η̄οῡη̄ρη̄ μ̄η̄ ο̄ῡε̄κᾱ
 η̄οῡωμ̄, ᾱγ̄ω̄ σε̄η̄δοϛ̄ωμ̄ ρ̄μ̄ η̄ε̄νη̄ η̄θε̄ ετ̄ ε̄οῡοϛ̄ϛ̄.

β3̄ ετ̄βε̄ η̄καρπος̄ ετε̄ ω̄ωε̄ ε̄προϛ̄ῡη̄ᾱτ̄κε̄ μ̄μοϛ̄ ἄπε-
 π̄σκοπος̄: 'μαρε̄ ο̄γον̄ η̄ιμ̄ σ̄ποϛ̄δαζε̄ ε̄χῑ ε̄ροϛ̄η̄ ἄπε-
 π̄σκοπος̄ η̄οῡο̄ειω̄ η̄ιμ̄ η̄η̄ᾱπαρχ̄η̄ η̄η̄καρπος̄ η̄ω̄ορη̄ η̄ε-
 η̄η̄μα. 'η̄επ̄σκοπος̄ δε̄ ρ̄ωωϛ̄ μαρεϛ̄χιτοϛ̄ ρ̄η̄ ο̄ῡωεπ-
 ρ̄μοτ̄, η̄ϛ̄σμοϛ̄ ε̄ροϛ̄ ᾱγ̄ω̄ η̄ϛ̄ονωμαζε̄ μ̄πραη̄ μ̄η̄ ε̄η̄τ̄
 ᾱϛ̄χιτοϛ̄ η̄αϛ̄ ε̄ροϛ̄η̄, ε̄ϛ̄ω̄ μ̄μοϛ̄ χε̄ τ̄η̄ε̄γ̄χαριστοϛ̄
 η̄ακ, η̄χοεῑς̄ η̄ποϛ̄ῡτε, ᾱγ̄ω̄ τε̄νε̄ῑνε̄ η̄ακ̄ ε̄ροϛ̄η̄ η̄ταπαρ-
 ρ̄χη̄ | η̄η̄καρπος̄ η̄τ̄ ᾱκτααγ̄ η̄αη̄ ε̄τ̄ρεη̄ χῑ ε̄βολ̄ η̄- 35'
 ρ̄η̄τοϛ̄, ε̄ ᾱκχοκοϛ̄ ε̄βολ̄ ρ̄ῑτ̄μ̄ η̄ε̄κωαχε̄, ᾱγ̄ω̄ ᾱκοϛ̄ε̄ρ̄-
 σᾱρ̄η̄^a μ̄η̄καρ̄ ε̄τρεϛ̄ τᾱοϛ̄ε̄ καρπος̄ η̄ιμ̄ ε̄ρ̄αῑ ε̄ῡη̄οϛ̄ρε̄
 ᾱγ̄ω̄ ε̄οῡοϛ̄ϛ̄ μ̄η̄ ο̄ῡτ̄ροφη̄ μ̄η̄τε̄νος̄ η̄η̄ρω̄μ̄ε̄ μ̄η̄ η̄σω̄η̄τ̄
 τη̄ροϛ̄. 'τε̄η̄σμοϛ̄ ε̄ροκ̄, η̄ποϛ̄ῡτε, ε̄ρ̄αῑ ε̄χη̄ η̄ᾱῑ μ̄η̄ η̄-
 κοϛ̄οϛ̄ε̄ τη̄ροϛ̄ η̄τ̄ ᾱκε̄ῡε̄ρ̄ε̄τε̄ῑ μ̄μοη̄ η̄ρ̄η̄τοϛ̄, ε̄ ᾱκκοσ̄μ̄εῑ
 μ̄η̄σω̄η̄τ̄ τη̄ρεϛ̄ ρ̄η̄ η̄καρπος̄ ε̄ϛ̄ω̄β̄β̄η̄η̄ ρ̄ῑτ̄μ̄ η̄ε̄κω̄η̄ρε̄ ετ̄
 ο̄γᾱᾱβ̄ η̄η̄σοϛ̄ς̄ η̄ε̄χ̄ριστοϛ̄ η̄ε̄η̄χοεῑς̄, πᾱῑ ε̄βολ̄ ρ̄ῑ τοοτ̄ϛ̄

^a ἄπερτισμος | β3̄ α Gen 1, 11

ΠΕΡΟΥ ΝΑΚ ΝΑΜΑϞ ΜΗ ΠΕΠΝΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΔΑΒ ΨΑ ΕΝΕΖ
ΝΕΝΕΖ. ΖΑΜΗΗ.

54 ΤΕΥΛΟΓΙΑ Π̄ΚΑΡΠΟΣ:: 'ΝΑΙ ΝΕ ΝΚΑΡΠΟΣ ΕΤ ΟΥΝΑ-
ΣΜΟΥ ΕΡΟΥ: | ΠΕΛΟΟΔΕ, ΠΚΗΤΕ, ΠΖΕΡΜΑΗ, ΠΧΟΕΙΤ, 36¹
ΠΑΠΙΔΙΟΝ^α, ΠΧΕΜΠΕΖ, ΠΠΕΡΣΙΚΟΝ, ΠΚΕΡΑΣΙΟΝ, ΠΑΜΗΚΔΑ-
ΔΟΝ: 'ΗΝΕΥΣΜΟΥ ΔΕ ΕΠΛΩΑΣ ΟΥΔΕ ΕΠΕΜΧΩΛ ΟΥΔΕ ΕΠΕΨ-
ΧΗΗ ΟΥΔΕ ΕΠΠΕΠΩΗ ΟΥΔΕ ΕΠΜΕΛΩΠΕΠΩΗ ΟΥΔΕ ΕΠΨΩΨ-
ΒΕ ΟΥΔΕ ΕΚΕΔΑΥ Ζ̄Π̄ ΝΔΑΧΑΝΟΝ. 'ΣΝΑΨΩΠΕ ΔΕ ΕΤΡΕΥ
ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΠΖΕΝΑΝΘΟΣ, ΜΑΡΟΥΧΙ ΠΟΥΗΡΤ ΕΖΟΥΗ ΜΗ ΠΕ-
ΚΡΙΝΟΝ: ΝΚΟΥΤΕ ΔΕ, ΜΠΕΡΤΡΕΥ ΧΙΤΟΥ ΕΖΟΥΗ. 'ΝΚΑ ΔΕ
ΝΙΜ ΕΤ ΟΥΝΑΟΥΟΜΟΥ, ΕΥΕΨΕΠ ΖΜΟΥ ΝΤΟΥΤϞ ΜΠΠΟΥΤΕ,
ΑΥΩ ΝΣΕΧΙ †ΠΕ ΜΜΟΥ ΕΥΕΟΥ ΝΑϞ.

55 ΕΤΒΕ ΧΕ Μ ΠΕΤΕΨΨΕ ΑΗ ΠΕ ΕΤΡΕ ΔΑΔΥ ΝΡΩΜΕ
ΤΕΠ ΔΑΔΥ ΖΜ ΠΠΑΣΧΑ ΖΑ ΘΗ ΝΤΕΥΝΟΥ ΕΤΕ ΨΨΕ ΕΟΥΜ
ΝΖΗΤΣ:: | 'Η ΣΕΝΔΕΠ ΤΗΝΗΤΙΑ ΑΗ ΕΠΑΙ ΝΤΕΙ ΜΙΝΕ, ΕϞ- 36²
ΨΑΗ ΕΡ ΔΑΒΖΗ ΖΑ ΘΗ ΜΠΠΑΥ ΕΤΕ ΠΧΩΚ ΠΕ ΝΤΗΝΗΤΙΑ,
ΑΛΔΑ ΕΨΩΠΕ ΟΥΑ ΕϞΨΩΠΕ ΠΕ, Ε Μ̄ Β̄Μ ΜΜΟΥ ΕΠΗΣΤΕΥΕ
ΜΠΕΖΟΥ ΣΝΑΥ, ΕΙΕ ΜΑΡΕϞΗΝΣΤΕΥΕ ΜΠΕΖΟΥ ΜΠΣΑΒΒΑ-
ΤΟΝ ΕΤΒΕ ΤΑΝΑΤΚΗ, ΝϞΖΩ ΔΕ ΕΡΟΥ ΕΥΘΕΙΚ ΜΗ ΟΥΖΜΟΥ
ΜΗ ΟΥΜΟΥ. 'ΑΥΩ ΕΨΧΕ ΟΥΑ ΠΕ ΕϞ ΖΜ ΠΕΨΩΒ̄ΗΡ^α, Η ΝΤΟΥ
ΑϞΕΡ ΑΤΣΟΥΗ ΕΠΕΖΟΥ ΜΠΠΑΣΧΑ, ΠΑΙ ΕϞΨΑΗ ΕΙΜΕ ΕΠΑΙ,
ΜΑΡΕϞ† ΝΤΕϞΗΝΗΤΙΑ ΜΠΠΣΑ ΤΠΕΝΤΗΚΟΥΤΗ. 'ΟΥΠΑΣΧΑ
ΓΑΡ ΑΗ Π ΕΤ ΕΠΖΑΡΕΖ ΕΡΟΥ: Α Π ΕΤ Ο ΓΑΡ Π̄ΤΥΠΟΣ ΣΕΙΝΕ:
ΕΤΒΕ ΠΑΙ ΜΠΠΧΟΥΟΣ ΧΕ ΖΜ ΠΜΕΖΣΝΑΥ ΝΕΒΟΥ^β, ΑΛΔΑ ΧΕ
ΕϞΨΑΗ ΕΙΜΕ ΕΤΜΕ, ΕϞΕ† ΜΠΠΕϞΟΥΟΙ ΕΤΗΝΗΤΙΑ. 37¹

56 ΕΤΒΕ ΧΕ ΠΕΤΕΨΨΕ ΠΕ ΕΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΕΠΡΟΣΚΑΡΤΗΡΕΙ
ΕΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ:: ΠΟΥΑ ΔΕ ΠΟΥΑ Π̄ΔΙΑΚΟΝΟΣ ΜΗ ΝΖΥΠΟΛΙΑ-
ΚΟΝΟΣ ΜΑΡΟΥΠΡΟΣΚΑΡΤΗΡΕΙ ΕΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ, ΑΥΩ ΝΣΕΤΑΜΟΥ
ΧΕ ΝΙΜ Π ΕΤ ΨΩΠΕ, ΧΕΚΑΣ ΕΨΩΑΗ ΔΩΚΕΙ ΜΠΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ,
ΕϞΠΑΒ̄Μ ΠΕΥΨΙΠΕ: ΜΑΡΕ Π ΕΤ ΨΩΠΕ ΓΑΡ ΣΟΔΣΕΔ, ΕΥΨΑΗ
ΝΑΥ ΕΠΕΥΑΡΧΙΕΡΕΥΣ ΕϞΒ̄ΠΕ ΜΠΕΥΨΙΠΕ, ΑΥΩ ΝΣΕΕΡ^α ΠΕΥ-
ΜΕΕΥΕ.

57 ΕΤΒΕ ΠΠΑΥ ΕΤΕ ΨΨΕ ΕΨΔΗΔ:: 'ΠΙΣΤΟΣ ΔΕ ΝΙΜ Μ-

54 α π̄παπαιον | 55 α ita MT | β Exod 12, 2? | 56 α sic, male

πᾶν ἐτ οὐκ ἀνεῖρε, ἀπατοῦρι τοῦτοῦ ἐλάτῃ κῶβ,
 μαροῦζῶν ἐπχοεῖς, ἀγῶ | πτεῖ ρε μαροῦ† ἀπερ- 37'
 οῦοι ἐνεῦρβῆνε. 'εἰωπε δε εῤῥῶν πῶαχε πτκαθῆνσις
 ὡπε, μαροῦσοῦπς πᾶν ἦρογο ἐτρεῦ βῶκ κσεωῦε
 ἐπῶαχε ἀπνοῦτε εὔταχρο πτεῦψῦχῆ. 'μαροῦσποῦ-
 δαζε δε ἐτρεῦ βῶκ ἐτεκκῶνσις, πᾶα ἐτ ἐρε πεπνεῦμα
 † οὔω κῆντῆ.

58 ἐτβε κε πετεῦῶε πε ἐχι ἐβῶλρῆ τεῦχαρῆσις
 κῶορπ ἀπσοπ ἐτ οὐκ ἀτάδος ἐρρᾶι, ἀπατοῦτεπ ῥᾶαῦ
 κῆρᾶαῦ:: πιστος δε πῆμ μαρεῖσποῦδαζε ἐχι ἐβῶλρῆ
 τεῦχαρῆσις ἀπατεῖτεπ ῥᾶαῦ κῆρᾶαῦ: εἰωπε γᾶρ
 οὔεν ρεπιστος κῆντῆ ἐχι ἀμμος, εῤῥῶν οὔα † πᾶς
 ἦοῦπαρρε ἀμμοῦ, κ εἰ|κᾶβῶβῶμ ἐροῖ ἀπ. 38'

59 ἐτβε κε πετεῦῶε πε ἐροεῖς ρῆ οὔωρῃ ἐτεῦ-
 χαρῆσις:: μαρε οὔοπ πῆμ εἰ ροοῦῶ ρῆ οὔωρῃ ἐ-
 τᾶτρε ἀπιστος οὔωμ ἐβῶλρῆ τεῦχαρῆσις κ οὔπῆ
 κ κε σῶντ, κ πτε κε ῥᾶαῦ ρῶλδος ρε ἐβῶλ κῆντς κ-
 σωρῆ: πσωμ πε ἀπεχριστος, πᾶι ἐτ ἐρε ἀπιστος τῆ-
 ροῦ κῆ ἐβῶλ κῆντῆ ἀγῶ κ ὡῶε ἀπ ἐκᾶταφρονεῖ ἀμμοῖ.

60 ἐτβε κε κ πετεῦῶε ἀπ πε ἐπερτ ῥᾶαῦ ἐβῶλ-
 ρῆ πποτῆριον:: 'εἰκῶν σμοῦ γᾶρ ἐπποτῆριον ρῆ πρᾶν
 ἀπνοῦτε, πῆκῆ ἐβῶλ κῆντῆ, ρῶς ἐ πεσποῖ ἀπεχριστος
 πε. 'ῥᾶρερ ἐροκ ἐμᾶτε, ἀπερπῶρτ ἐβῶλ κῆντῆ, 38'
 κε κῆ πνεῦμα πᾶλλοτῆριον ῥοχρῆ, κε κῆ πνοῦτε
 βῶντ ἐροκ, ρῶς κτοκ κ ἐπτ ἀκῆταφρονεῖ, ἀγῶ π-
 ὡπε πᾶιτιος ἀπεσποῖ ἀπεχριστος ρῆ πτρεκ σεῦε
 τᾶσοῦ τᾶι κτ ἀγῶοκ ἐβῶλ κῆντς^α. 'κῆκῶκος δε κῆ
 κεπρεσβῦτερος μαροῦσῶοῦρ κῆκῆ κῆ πᾶα ἐτ ἐρε πε-
 πῆσκοπος πᾶοῦερσαρῆ ἀμμοῖ πᾶν, ἀγῶ κῆκῶκος κῆπ,
 ἀπερτρεῦ ἀμῆλει ἐσωοῦρ κῆκῆ πῆμ, ἐι κῆκῆ πτε οὔ-
 ὡπε κῶλῦ ἀμμοῦ. 'εἰκῶν σῶοῦρ δε ἐροῦν τῆροῦ,
 μαροῦτᾶμ κ ἐτ ρῆ τεκκῶνσις, ἀγῶ πτεῖ ρε εἰκῶν
 ὡλῆλ, μαρε ποῦα ποῦα † ἀπεροῦοι ἐνεῦρβῆνε ἐτ τῆῶ
 πᾶς.

60 α Corinth α 6, 20 7, 28

| 61 ΕΤΒΕ ΜΜΑ ΝΤΩΜΣ:: 'ΜΠΕΡΤΡΕΥ ΒΑΡΕΙ Ν- 39'
 ΡΩΜΕ ΕΤΕΜΣ ΡΩΜΕ Ζῆ ΝΚΟΙΜΗΤΗΡΙΟΝ: ΠΡΩΒ ΓΑΡ ΠΑ-
 ΖΗΚΕ ΝΙΜ ΠΕ, ΠΛΗΝ ΜΑΡΟΥ† ΜΠΒΗΚΕ ΜΠΕΡΓΑΤΗΣ ΝΑΨ
 ΕΤ ΨΙΚΕ ΜΝ ΤΑΣΟΥ ΝῆΚΕΡΑΜΟΣ. 'Ν ΕΤ ΖΜ ΠΜΑ ΔΕ ΕΤ
 ΜΜΑΥ ΕΤ ΨΕΙ ΜΠΡΟΥΨ, ΜΑΡΕ ΠΕΠΙΣΚΟΠΣΣ ΣΑΝΟΥΨΟΥ,
 ΧΕΚΑΣ ΝΠΕΨΖΡΟΥ ΕΛΑΔΥ ΖΗ Ν ΕΤ ΒΗΚ ΕΝΤΟΠΟΣ ΕΤ Μ-
 ΜΑΥ.

62 ΕΤΒΕ ΠΝΑΥ ΕΤΕ ΨΨΕ ΕΨΛΗΖ:: 'ΠΙΣΤΟΣ ΔΕ ΝΙΜ ΖΙ
 ΠΙΣΤΗ ΕΨΨΑΝ ΤΨΟΥΗ ΝΨΩΡΠ ΕΨΟΒΨ, ΜΠΑΤΟΥΧΩΖ ΕΛΑ-
 ΔΥ ΝΡΩΒ, ΜΑΡΟΥΕΙΑ ΝΕΥΒΙΧ ΝΨΕΨΛΗΖ ΕΡΡΑΙ ΕΠΠΟΥΤΕ,
 ΑΥΩ ΝΤΕΙ ΖΕ ΜΑΡΟΥ† ΜΠΕΥΟΥΟΙ ΕΠΕΥΖΒΗΥΕ. 'ΕΨΨΑΝ^α
 ΔΕ ΝΤΕ ΟΥΚΑ|ΘΗΓΗΣΙΣ ΨΩΠΕ ΝΤΕ ΠΨΑΧΕ ΜΠΠΟΥΤΕ^α, 39'
 ΜΑΡΕ ΟΥΟΝ ΝΙΜ ΣΟΤΠΣ ΝΑΨ ΕΒΩΚ ΕΠΜΑ ΕΤ ΜΜΑΥ,
 ΕΨΩΠ ΜΠΑΙ ΖΜ ΠΕΨΖΗΤ ΧΕ ΠΠΟΥΤΕ Π ΕΤΕ ΨΣΩΤΜ ΕΡΟΨ,
 ΕΨΨΑΧΕ ΖΜ Π ΕΤ ΚΑΘΗΓΕΙ: ΕΨΨΛΗΖ ΓΑΡ Ζῆ ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ,
 ΕΨΝΔΕΨΒΜΒΟΜ^β ΕΠΑΡΕΛΘΕ ΝΤΚΑΚΙΑ ΜΠΕΖΟΥ. 'ΜΑΡΕ
 ΠΡΕΨΕΡ-ΖΟΥΤΕ ΟΠΨ ΧΕ ΟΥΝΟΒ^γ ΝΟΣΕ ΠΕ, ΕΨΨΑΝ ΤΜ ΒΩΚ ΕΠ-
 ΜΑ ΕΤ ΟΥΚΑΘΗΓΕΙ ΝΖΗΤῆ, ΜΑΖΙΣΤΑ ΔΕ^δ ΟΥΕΝ ΔΟΜ ΜΜΟΨ
 ΕΨΨ: Ν ΕΨΨΑΝ ΠΡΕΡ†-ΣΒΩ ΕΙ, ΜΠΕΡΤΡΕ ΖΑΔΥ ΜΜΩΤΗ
 ΕΡ ΖΑΝ ΕΤΕΚΚΛΗΣΙΑ, ΠΜΑ ΕΤ ΟΥ† ΣΒΩ ΝΖΗΤῆ. 'ΤΟΤΕ
 ΣΕΝΑ† ΜΠ ΕΤ ΨΑΧΕ ΕΤΡΕΨ ΤΑΟΥΕ Ν ΕΤ ΕΡ ΝΟΨΡΕ ΕΟΥΟΝ
 ΝΙΜ, ΑΥΩ ΚΝΑΣΩΤΜ ΕΠ ΕΤΕ ΚΜΕΕΥΕ ΕΡΟΟΥ ΔΠ, | ΝΤ- 40'
 ΩΦΕΖΕΙ ΖΗ Ν ΕΤ ΕΡΕ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΔΑΒ ΝΑΤΑΔΥ
 ΝΑΚ ΕΒΟΖΖΜ Π ΕΤ ΚΑΘΗΓΕΙ. 'ΝΤΕΙ ΖΕ ΤΕΚΠΙΣΤΙΣ ΝΑΨΩΠΕ
 ΕΣΤΑΧΡΗΥ ΕΧΗ Ν ΕΝΤ ΔΚΣΟΤΜΟΥ. 'ΣΕΝΑΧΩ ΔΕ ΝΑΚ ΟΠ
 ΖΜ ΠΜΑ ΕΤ ΜΜΑΥ ΝΠ ΕΤΕ ΨΨΕ ΕΡΟΚ ΕΑΔΥ ΖΜ ΠΕΚΗΙ:
 ΕΤΒΕ ΠΑΙ ΔΕ ΜΑΡΕ ΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΣΠΟΥΔΑΖΕ ΕΒΩΚ ΕΤΕΚ-
 ΚΛΗΣΙΑ, ΠΜΑ ΕΤ ΕΡΕ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΔΑΒ † ΟΥΩ Ν-
 ΖΗΤῆ. 'ΕΨΩΠΕ ΟΥΖΟΥ ΠΕ Ε ΜΝ ΚΑΘΗΓΗΣΙΣ ΝΖΗΤῆ, ΕΡΕ
 ΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΖΜ ΠΕΨΗΙ ΜΑΡΕΨΧΙ ΝΟΥΧΩΜΜΕ ΕΨΟΥΔΑΒ,
 ΝΨΩΨ ΠΡΩΨΕ ΝΖΗΤῆ ΕΤ ΣΔΟΚΕΙ ΝΑΨ ΧΕ ΨΕΡ ΨΑΥ. 'ΑΥΩ
 ΕΨΩΠΕ ΜΕΝ ΕΚ ΖΜ ΠΕΚΗΙ, ΨΛΗΖ ΜΠΝΑΥ ΝΧΠΨΟΜΤΕ,
 ΝΤΣΜΟΥ ΕΠΠΟΥΤΕ: 'ΕΨΩΠΕ ΔΕ^δ ΕΚ ΖΗ | ΚΕ ΜΑ, ΝΤ- 40'

62 aa + ψυπε | b + ταρ | c sic, male | d με Lagarde, μεν codex

χωνῆ ἐγκαίρος ἐτ̄ μμαγ, ψλῆλ̄ ρμ̄ πεκρη̄ντ̄ ερραῑ ἐπ-
 νουτε: ρραῑ γαρ̄ ρη̄ †οῦνοῦ^ο ἢτ̄ ἀγναγ̄ ἐπεχριστος
 εγωϋῥ̄ μμοϋ εροῦη̄ ἐπ̄ωε: ἐτ̄βε̄ πᾱῑ οη̄ ρη̄ τ̄παλδαι^ι
 & πνομος̄ οὔερσαρ̄νε̄ ἐτρεγ̄ τ̄αλ̄ε̄ ποεικ̄ ἢτεπροθεσις
 ερραῑ ἢἢαγ̄ ἢιμ̄, ἢτ̄γ̄πος̄ μ̄πσωμᾱ μ̄η̄ πεσνοϋ̄ μ̄πεχρι-
 στος, μ̄η̄ π̄κωη̄ς̄ μ̄πεσοῦγ̄ ἢαλογοη̄, πᾱῑ ἐτ̄ ο̄ ἢτ̄γ̄πος̄
 μ̄πεσοῦγ̄ ἢτελ̄ιον: π̄ωωσ^ε γαρ̄ πε̄ π̄χριστος, ἢτοϋ̄ οη̄ πε̄
 ποεικ̄ ἢτ̄ ἀσεῑ εβδλ̄ρ̄η̄ τ̄πε^β. ¹⁰ψλῆλ̄ οη̄ ρωμαιο̄ς̄ μ̄ἢἢαγ̄
 ἢη̄πσο: ἢτεροῦεϋῥ̄τ̄ πεχριστος̄ γαρ̄ ἐπ̄ωε̄ μ̄πεσταγ̄ρος, &
 περοῦγ̄ ἐτ̄ μμαγ̄ πωϋ, ἀγ̄ω̄ ἀσεῑωπε̄ ἢδ̄ῑ οὔνοδ̄ ἢκακε^ι,
 ρωσδε̄ μαροῦψλῆλ̄ μ̄ἢἢαγ̄ ἐτ̄ μμαγ̄ ρη̄ | οὔψλῆλ̄ 41^ι
 εϋδ̄μ̄δ̄ωμ̄, εὔτοη̄τη̄ν̄ μ̄μοῦγ̄ ἐτεσμη̄ ἢη̄ ἐη̄τ̄ ἀσεῑψλῆλ̄
 ἀσεῑτρε̄ τεκ̄τησις̄ τ̄η̄ρ̄ς̄ ἐρ̄ κακε̄ ἐη̄ατ̄η̄αρ̄τε̄ ἢιοῦγ̄δαι.
 "μαροῦερ̄ οὔνοδ̄ δε̄ οη̄ ἢψλῆλ̄ μ̄η̄ οὔνοδ̄ ἢσμοῦ̄ μ̄ἢἢαγ̄
 ἢη̄π̄ψιτε, χεκᾱς̄ ἐκεε̄ιμε̄ εθε̄ ἐτ̄ ἐρε̄ τεψ̄γ̄χη̄ ἢἢδ̄ικαιο̄ς̄
 σμοῦ̄ ἐπ̄χοεῑς̄ ἢἢοῦτε̄ μ̄με, πᾱῑ ἢτ̄ ἀσεῑρ̄ ἢμ̄εεγ̄ε̄ ἢη̄ ἐτ̄
 οὔααβ̄ ἀσεῑχεγ̄ πεσεῑη̄ρε̄ ἢαγ̄, ἐτε̄ πεσεῑλογο̄ς̄ πε, ἐτρεγ̄ ἐρ̄
 οὔοεῑη̄ ἐροῦγ̄: ρη̄ τεγ̄νοῦγ̄ γαρ̄ ἐτ̄ μμαγ̄ ἢτ̄ ἀγ̄κεη̄ς̄ πε-
 χριστος̄ ἐπεσεῑπ̄ιρ̄ ἢοῦγ̄λογοχη̄, ἀσεῑ-εβδλ̄ ἢδ̄ῑ οὔσνοϋ̄ μ̄η̄
 οὔμμοῦγ̄^κ, ἀγ̄ω̄ μ̄ἢἢσω̄ς̄ ἀσεῑρ̄ οὔοεῑη̄ ἐπ̄κεϋωαχ̄ μ̄περοῦγ̄
 ψᾱ ροῦρ̄ε: ἐτ̄βε̄ πᾱῑ ἢτοκ̄ ρωωκ̄ ἐκ̄ωαη̄ οὔωβ̄ω^ι, ἐκ-
 ἢααρ̄|χ̄ῑς̄θᾱῑ ἐκεροῦγ̄, ἀγ̄ω̄ ἐκεῑρε̄ μ̄ἢτ̄γ̄πος̄ ἢτα- 41^ι
 ἢαστᾱσις. ¹¹ψλῆλ̄ οη̄ μ̄πατεκαη̄απεγε^μ μ̄μοκ̄ ριχη̄ πε-
 δ̄λοδ̄ μ̄πεκ̄μᾱ ἢεη̄κοτ̄κ, ἀγ̄ω̄ ἐκ̄ωαη̄ τ̄ωοῦη̄ ἢτ̄παϋε̄
 ἢτεγ̄ωη̄ ριχη̄ πεκ̄δ̄λοδ̄, ε̄ιαακ̄ εβδλ̄, ἢτ̄ψλῆλ̄: ἐκ̄η̄δ̄εῑαακ̄
 δε̄ ρη̄ οὔμμοῦγ̄ εϋτ̄β̄β̄η̄γ̄. ¹²εϋωπε̄ δε̄ οη̄ οὔεη̄τ̄κ̄ σ̄ρῑμε̄
 μμαγ̄, ε̄ιε̄ ψλῆλ̄ μ̄η̄ ἢετ̄η̄ερ̄η̄γ̄ ρῑ οὔσοη̄. ¹³εϋωπε̄ δε̄
 μ̄πατεσερ̄ ἢιστη̄, ε̄ιε̄ ἀη̄αχωρεῑ ἢακ̄ εροῦη̄ εγ̄μα, ἢτ̄-
 ψλῆλ̄ μαγ̄αακ̄, ἀγ̄ω̄ ἢτ̄κοτ̄κ̄ οη̄ ἐπεκ̄μᾱ ἢκε̄ σοη̄. ¹⁴ἢτοκ̄
 δε̄ ἢ ἐτ̄ μ̄η̄ρ̄ ἐπ̄γαμ̄ος, μ̄περ̄χη̄η̄ααγ̄ εϋψλῆλ̄: ἢ τετεη̄-
 χαρ̄η̄ γαρ̄ ἀη̄: ἢ ἐη̄τ̄ ἀγ̄χωκ̄η̄ γαρ̄ ἢ σεερ̄ χ̄ριᾱ ἀη̄
 ἢχωκ̄η̄ ἢκε̄ σοη̄, εβδλ̄ χε̄ σετ̄β̄β̄η̄γ̄ ἀγ̄ω̄ σεο̄ ἢκαθαρο̄ς̄.
 | ¹⁵ἐκ̄ωαη̄ ἢιβε̄ δε̄ ἐτεκ̄β̄ιχ̄, ἢτ̄σφραγιζε̄ μ̄μοκ̄ ρη̄ τ- 42^ι

^ο Marc 15, 25 | ^φ Levit 24, 8 | ^ρ Ioh 10, 11 | ^λ Psalm ρδ 40 | ^ι Matth 27, 45 |
^κ Iohann 19, 34 | ^ι οὔεωήϋ | ^μ nolebam mutare | ^η Iohann 13, 10

παῖς ἐστὶν ἐκπαλιῶν ἐβόλῃ τεκταίρο, ψακῶπε ἐκ-
 τῶν τῆρ κῶα νεκοῦρητε: "πῶρον γὰρ πε παὶ μ-
 πεπνεῦμα ἐτ οὔααβ, ἀτῶ ντελτῖλε μμμοῦ πε μμ-
 βαπτισμά, εὔνην εἰραὶ ἔν οὔπῆτη, ἐτε παὶ πε πῆτ
 ἡμπίστος, εὔτῶο μμ ἐπτ ἀπίστετε. "οὔαατκαίον
 δε ομ πε ἐτρεμ ψῶνῆλ πτεῦνοῦ ἐτ μμαῦ: καὶ γὰρ π-
 τοῦ ἔωοῦ ομ νεπρεβῦτεροσ π ἐπτ ἀτῖ μπει ἔωβ
 ἐτοοτῆ ἀτῶ ἀτσαβε εἰαατῆ ἐβόλ πτει ἔε, κε ἔραὶ
 ἔν τεῦνοῦ ἐτ μμαῦ πσωντ τῆρ σβραἔτ εὔσμοῦ ἐπ-
 νοῦτε. "ἡσῖοῦ μμ ἡψῆη | ἀτῶ μμοῦ σεο πῆε ππ 42¹
 ἐτ ἀεε ρατοῦ: τεστρατῖα τῆρ ἡαττεῶοο δῖτοῦρη
 μμ νεψῦχῆ ηἡδῖκαῖοσ, σεἔμνετε ἐπνοῦτε ππῆτο-
 κρατῶρ μμπαῦ ἐτ μμαῦ: ἐτβε παὶ ψῶε ἐπ ἐτ πῖστετε
 ἐτρεῦ ψῶνῆλ ἔν τεῦνοῦ^ο ἐτ μμαῦ. "πχοεῖσ δε ομ
 ἀπίχοοσ πτει ἔε εἑερ μμτρε μπαὶ, εἑἑῶ μμοσ^ρ κε ἔν
 τπῶε πτεῦῶη εἰσ οὔσμη ἀψῶπε κε εἰσ πεπα-τῶεῶδε-
 ἐτ^ι ἀεί, ἀμνεῖτῆ ἐβόλ ἐτῶμῆτ εροἑ. "ἀτῶ ἀἑοῦεἔμ
 πῶαχε ομ εἑἑῶ μμοσ^τ κε ἐτβε παὶ βῆ ροεῖσ, κε π τετῆ-
 σοῦη ἀπ μπεἔοῦ οὔδε τεῦνοῦ ἐτ ἐρε πῶηρε μπρωμε
 πῆη. "ρομῖοσ ἐκῶαη τῶοῦη μμπαῦ ἐτ ἐρε πα- 43¹
 δεκτῶρ πῶοῦτε, ψῶνῆλ κε πτ ἀ πῶηρε μμῖσραῆλ^δ
 ἀρηῶ μπεχῖστος μμπαῦ ἐτ μμαῦ, παὶ πτ ἀπσοῦῶηἑ
 ἀποη π ἐτ πῖστετε εροἑ, ἔἑτῆ τπῖστῖσ ἐπῶῶῶτ-ἐβόλ
 ἔν οὔεἑλπῖσ πσα πεἔοῦ μμποῦεἑη πῶα ἐνεἔ, παὶ ἐτ
 πῶερ οὔοεἑη ἐροη πῶα ἐνεἔ ἔν τῶααστῶσῖσ ππ ἐτ μ-
 οὔτ. "παὶ δε πτωτῆ τῆρτῆ μμῖστος, ἐτετῆῶαη
 χοκοῦ ἐβόλ ἀτῶ πτετῆερ πεῦμεεε, ἐτετῆτ^τ σῶα π-
 νετῆερῆη, ἀτῶ πτετῆτσαβε πκατῆχοῦμενοσ ἐτρεῦ
 ἀαῦ, μμῆ δαῦ ηἡπῖραἔε μμῶτῆ, οὔδε π τετῆηαἔε^ι
 ἀπ ἐνεἔ, ἐτετῆεἑρε μμμεεεε μπεχῖστος ποῦοεἑῶ
 | πῖμ. "χῖ πεἑρα δε πῆαῦ πῖμ εσφραἑἑε πτεκτεἔ- 43²
 πε ἔν οὔἔοτε. "παὶ γὰρ πε πῶαεἑη ἐτ οὔεἑμε εροἑ ἀτῶ
 ἐτ οὔοηἑ-ἐβόλ, παὶ ε ψῶρε πῶἑαβόλοσ τῶκο ἐβόλ ἔἑ τοο-

ο + αε | ρ Matth 25, 6 | q propter ἡβσ nolebam mutare | τ Matth 24, 42 |
 ε Matth 26, 34 74 | ε τετῆηαἔε

τῆ, εκῶαν ἀαϿ Ϸ̄π οὔπιστις, εκοῦωνϷ̄ μμοκ εβοῶ ππαρ-
 ρη πρωμε μματε ἀπ, ἀλλὰ Ϸ̄μ πσοοῦη ετε κτητ πρητ
 ερραι εκωϿ ηθε ποῦθῆρων". "επειδῆ παντικιμενος π-
 διαβολος θεωρει πτδωμ μπρητ μματε, ἀτω εκῶαν
 παῦ επρωμε ετ Ϸ̄ι Ϸ̄οῦη κε οὔλοτικος πε, εκσφραγιζε
 Ϸ̄ι Ϸ̄οῦη ἀτω Ϸ̄ι βοῶ Ϸ̄η τεσφραγισ μπλοτος μπνοῦτε,
 ψαϿπωτ πτευνοῦ, εὔπητ πσωϿ Ϸ̄ιτη πεπνεῦμα ετ
 οὔααβ, παί | ετ Ϸ̄μ πρωμε πτ ἀϿκα μα παϿ π- 44'
 Ϸ̄ητῆ. "παί οη π εντ ἀ μωῦςης πεπροφητης ῥρη τσα-
 βον εροϿ Ϸ̄ιτη ππασϿα μη πεσοῦη πτ ἀγκονϿ, ἀϿοῦ-
 ερσαρνε' ετρεῦ ωσβ' μπεσνοϿ επετοῦα μη τοῦεδρo
 σπτε, εκταμο μμον ετπιστις ετε πρητη τεποῦ, ται
 πτ ἀῦταδς παν Ϸ̄ιτη πεσοῦη πτελιον, ται εκῶαν σφρα-
 γιζε πτεπτερνε πρητς Ϸ̄η τεπδῖχ, τεππανοῦρμ εν ετ
 οὔωῡ εροτβεν. "παί δε ετετῆῡαν χιτοῦ Ϸ̄η οὔῡεπ-
 Ϸ̄μοτ μη οὔπιστις εκσοῦτων, σενακετ τηῡτη, ἀτω πσε-
 χαριζε πητη ποῦωνρ ῡα επερ. "παί η ετ ενϿῡηβοῦ
 λεγε" μ|μοῦη πητη ερδρερ εροῦη πτωτη η ετε οὔεν 44'
 Ϸ̄ητ μμοῦη: "ερῡαν οὔον γαρ πημ οὔαροῦ ησα ππα-
 ραδoς ηπαποστολoς παί πτ ἀῡσωτμ εροῦη, ἀτω πσε-
 Ϸ̄αρερ εροῦη, μη λααῦ ηραιρετικος παεῡδῡδῡμ επλαπα
 μμοῦη, οὔδε λααῦ πρωμε επτηρηϿ: "πτει Ϸ̄ε γαρ
 πτ ἀῡαῡζανε πδῖ ηραιρεσις ετ οῡ, ετβε κε μπε η ετ
 προϷ̄ιστα οὔωῡ εδῖ σβω ετεπροϷ̄αιρεσις ηπαποστολoς,
 ἀλλὰ κατὰ περϷ̄ῡδoηη μμην μμοῦη σεειρε ηη ετ εῡ-
 οὔαῡοῡ, ηη ετ πρεπει ἀπ. "εῡῡε ἀηκα Ϸ̄οεινε δῆ εβοῶ,
 πεμμερατε, παί πποῦτε παδῡλοῦ εβοῶ ηη ετ εκῡῡα,
 εκκεβερηα πτεκκλῆσια ετ εκῡῡα μμοῦη μπλι- 45'
 μμη μπεσβραρτ.

63 ετβε πεχῡρισμα μη πεχῡροδoηια ετατρε λααῦ
 ῡοῡῡοῡ μμοϿ εκωῡη: 'πενποῦτε ἀῡω πεπσωτηρ ηησοῡς
 πεχῡριστος εκτ' ετοοτη μπνοδ' μμῡστηριον πτμπτρεϿ-
 ῡμῡε-ποῡτε, ἀῡω εκτωρμ ηηιοῡδαί μη ηρελλῆη τη-

ΡΟΥ ΕΤΡΕΥ ΣΟΥΕΝ ΠΝΟΥΤΕ ΜΜΕ, ΠΕΙΩΤ ΜΑΥΑΔΑ, 'ΚΑΤΑ
 ΘΕ ΕΤ ΕΣΧΩ ΜΜΟΣ ΝΤΟϞ ΠΧΟΕΙC ΖΗ ΟΥΜΑ^α, ΕΣΨΕΠ ΖΜΟΤ
 ΕΧΜ ΠΟΥΧΑΙ Π̄Ν ΕΠΤ ΔΥΠΙCΤΕΥΕ ΕΡΟϞ ΧΕ ΔΙΟΥΕΝΖ ΠΕΚΡΑΝ
 ΕΒΟΛ Π̄ΠΡΩΜΕ ΝΤ ΑΚΤΑΔΥ ΝΑΙ, ΔΙΧΕΚ ΠΖΩΒ ΕΒΟΛ ΝΤ ΑΚ-
 ΤΑΔΑϞ ΝΑΙ ΕΤΡΑ ΔΑϞ, 'ΑΥΩ ΟΝ ΕΣΨΑΧΕ ΕΖΡΑΙ ΕΠΕΨΕΙΩΤ
 ΕΤ|ΒΗΗΤΗ, ΨΑϞΧΟΟC^β ΧΕ ΠΔΕΙΩΤ ΕΤ ΟΥΑΔΒ, ΜΠΕ 45^α
 ΠΚΟCΜΟC CΟΥΩΝΠ̄, ΔΠΟΚ ΔΕ ΔΙCΟΥΩΝΠ̄, ΑΥΩ ΝΑΙ ΖΩΟΥ
 ΟΝ ΔΥCΟΥΩΝΠ̄, 'Π ΕΤ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑΝ ΤΕΠΟΥ ΠΕ ΕΤΡΕϞ ΧΟΟC
 ΝΑΝ ΤΗΡΗ ΑΠΟΝ Π ΕΠΤ ΔΥΕΡ ΤΕΔΙΟC ΕΤΒΕ ΠΕΧΑΡΙCΜΑ
 ΝΤ ΔϞΤΑΔΥ ΝΑΝ ΖΙΤΜ ΠΕϞΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΑΔΒ^ο 'ΧΕ ΠΕΙ
 ΜΔΕΙΝ ΠΔΟΥΩΖ ΕΠ ΕΤ ΠΑΠΙCΤΕΥΕ: CΕΝΑΠΕΧ ΔΔΙΜΩΝΙΟΝ
 ΕΒΟΛ ΖΜ ΠΑΡΑΝ: CΕΝΑΨΑΧΕ ΖΗ ΠΑCΠΕ: CΕΝΑϞΕΙ Π̄ΠΖΟϞ
 ΖΗ ΠΕΥΒΙΧ: ΚΑΝ ΕΨΩΑΝ CΩ ΠΟΥΠΔΖΡΕ ΜΜΟΥ, Π CΠΔΕΡ
 ΒΟΟΠΕ ΝΑΥ ΔΠ: CΕΝΑΤΑΔΕ ΤΟΟΤΟΥ ΕΧΠ Π ΕΤ ΨΩΠΕ, ΠCΕ-
 ΕΜΤΟΝ. 'ΠΕΧΑΡΙCΜΑ ΔΕΕΤΕ ΝΑΙ Π Ε ΑΥΤΑΔΥ ΝΑΝ Π̄ΨΟΡΠ̄
 ΑΠΟΝ ΠΑΠΟCΤΟ|ΔΟC ΜΠΝΑΥ ΕΤ ΕΠΤΗΨ ΕΤΑΨΕ ΟΕΙΨ 46^α
 ΜΠΕΥΑΤΤΕΔΙΟΝ ΠΤΕΚΤΗCΙC ΤΗΡC, ΕΤΡΕΠ ΤΑΔΥ ΠΠ ΕΤ ΠΑ-
 ΠΙCΤΕΥΕ ΕΒΟΛ ΖΙ ΤΟΟΤΠ, ΕΥΠΟϞΡΕ ΝΑΝ ΔΠ ΑΠΟΝ Π ΕΤ ΕΙΡΕ
 ΜΜΟΥ, ΑΛΔΑ ΠΗΤΠ ΝΤΩΤΠ. 'ΑΠΟΝ^δ ΠΑ-ΠΝΟΥΤΕ ΑΠΟΝ,
 ΝΤΩΤΠ ΔΕ ΠΑΠΙCΤΟC ΕΤΕΠΖΗΤΠ^ο ΕΥΠΟϞΡΕ ΠΗΤΠ, ΧΕΚΑC Π
 ΕΤΕ ΜΠΕ ΠΨΑΧΕ ΕΨ ΠΕΙΘΕ ΜΜΟΥ, ΕΡΕ ΤΒΟΜ Π̄ΜΔΕΙΝ
 ΠΑΧΠΙΟΥ. 'ΜΜΔΕΙΝ ΓΑΡ Π̄ ΠΟΥΠ ΔΠ ΠΕ, ΑΠΟΝ ΜΠΙCΤΟC,
 ΑΛΔΑ ΠΑ-ΠΑΠΙCΤΟC ΠΕ ΕΒΟΛΖΗ ΠΙΟΥΔΑΙ ΜΠ ΠΖΕΔΔΠΗ:
 'ΟΥΔΕ ΓΑΡ ΠΟΥΖΗΥ ΝΑΝ ΔΠ ΠΕ, ΕΠΨΑΠ ΠΕΧ ΔΔΙΜΩΝΙΟΝ
 ΕΒΟΛ, ΑΛΔΑ ΠΖΗΥ ΠΑ-Π-ΕΠΤ-ΑΥΤΒΒΟ ΠΕ ΖΙΤΠ ΤΕΠΕΡΓΙΑ
 Μ|ΠΕΧΡΙCΤΟC ΠΝCΟΥC ΠΕΠΧΟΕΙC, "ΚΑΤΑ ΘΕ ΝΤΟϞ ΠΕΠ- 46^β
 ΠΟΥΤΕ ΕΠΠΑΙΔΕΥΕ ΜΜΟΝ ΖΗ ΟΥΜΑ^ε, ΕCΟΥΩΠΖ ΜΠΖΩΒ ΝΑΝ
 ΕΒΟΛ, ΕCΧΩ ΜΜΟC ΧΕ ΜΠΕΡΡΑΨΕ ΖΜ ΠΑΙ ΧΕ ΠΕΠΠΕΥΜΑ
 ΖΥΠΟΤΑCCE ΠΗΤΠ, ΑΛΔΑ ΡΑΨΕ ΔΕ ΝΤΟϞ ΧΕ ΠΕΤΕΠΡΑΠ
 CΗΖ ΖΠ̄ ΜΠΠΥΕ: "ΕΠΕΙΔΗ ΠΠΕΧ-ΔΔΙΜΩΝΙΟΝ-ΕΒΟΛ ΠΑ-ΤΕΠ-

63 α Iohann 17, 6¹ 4² | β Iohann 17, 25 | γ Marc 16, 17 18 | δ ad graeca
 refingere nolebam, quod semel monuisse sufficiat: debebant αλλα ηητη ητωτη
 in paragrapho praecedente deleri, mox alia corrigi | ε esse debet εταηρετ τητηη,
 quod librarius ετε ηρητη esso credidit, et versio septentrionalis ετεηρητηη
 transtulit | φ Luc 10, 20

βόμ αν πε, ετρεϋ σεζ πεπραλ δε ρ̄π̄ μ̄πηγε πα-πεποϋωϋ
 πε μη πενσποϋδη (εϋβονθει ερον εβολ ρ̄ι τοοτ̄ε̄ κατα
 π ετ οϋον̄ε̄ εβολ). "οϋανατκαιον δε αν τεποϋ πε ετρε
 πιστος νιμ πεχ λαιμωνιον εβολ η ετοϋνες η ετ μο
 οϋτ η εϋαχε ρ̄π̄ κασπε, αλλα η ετ παερ εμπϋα π̄νει
 ρμοτ ρηαερ εμπϋα μ|μοϋ παντωσ εχη οϋαιτια 47'
 ηϋρϋσιμων ετβε ποϋχαι ηηαπιστος, εϋχπιο μ̄μοϋ
 εβολ ρ̄ι τοοτ̄ε̄, χε επειδη μεϋοϋωϋ εϋωη εροϋ μ
 ποϋωνε-εβολ μπϋαχε, ετβε παι αυτηποϋ ητεπερτια
 π̄μ̄μ̄αιη, αρηϋ σεπαουχαι: οϋδε γαρ οη μερε πασεβησ
 ϋηπε εϋχπιο μ̄μοϋ εβολρ̄ιτη πεϋηηρε. "αϋω ητοϋ
 οη πποϋτε εϋερ μητρε μηαι ηθε ετε ϋαϋϋοοσ^ε ρ̄μ
 πομοσ χε ρ̄ραι ρ̄η ρ̄ηκεασπε μη ρ̄ηκεσποτοϋ †ηαϋαχε
 μη πει λαοσ, αϋω η σεπαωτμ αν εροι η†κερε, πεχε
 ηχοεισ. "οϋδε γαρ μηε ηρεμηκημε πιστεϋε επποϋτε,
 ητ ερε μω|ϋσησ πεπροφητησ ερ ηει ηοβ̄ μ̄μ̄αιη μη 47'
 ηει ϋηηρε ηρητοϋ, "οϋδε οη μηε ημνηϋε ηηιοϋδαι
 πιστεϋε επ ετ ο ηηοβ̄ εμωϋσησ, ετε πεϋριστοσ πε, η̄τε
 ρεϋταλδε ϋωηηε ηιμ ρ̄ι λοϋδεϋ ηιμ ετε ηρητοϋ^η:
 "οϋδε οη μηε ηβ̄ερωβ̄ χηηε η ετ μ̄μ̄αϋ, παι ητ αϋηωηηε
 εϋροβ̄^ι ε αϋερ οϋϋϋϋη εσοηρ^κ ρ̄η τβ̄ιϋ μπεϋρμ̄ρ̄αλ
 μωϋσησ η τβ̄ιϋ ητ ασοϋβαϋ^λ μη τμοϋ ητ αϋερ σποϋ^μ,
 οϋδε ηαι ρ̄ωοϋ οη, μηε ηβελλε ητ αυηαϋ-εβολ εϋ
 ηειθε μ̄μοϋ, οϋδε ηβ̄αλδε ητ αυμοϋϋε, οϋδε η ετ μοϋτ
 ητ αυτωοϋη^η: "αϋω παι μεη αυ† οϋβηϋ ηοβ̄ ιαηηησ^{ηη}
 μη ιαμβρησ^ο, ηχοεισ | δε ρ̄ωωϋ αηηασ μη καιϋασ: 48'
 "ται δε τε θε μαρε μ̄μ̄αιη χηηε οϋον ηιμ, αλλα ηεϋ
 ηηωμοη μαϋααϋ ηε, αϋω ετβηητοϋ οη ϋαϋερ ρ̄ηαϋ
 ηοβ̄ ηποϋτε ηθε ηοϋσαβε ηοικονομοσ, ετρε ρ̄ηβ̄ομ ϋω
 πε ρ̄η τμητηωωρε αν η̄ηρωμε, αλλα ρ̄μ πεϋοϋωϋ
 ητοϋ μ̄μ̄ιη μ̄μοϋ. "ηαι δε επχω μ̄μοϋ, χεκασ ηηεϋ
 χησε ηρητ ηοβ̄ η επτ αυχι ηηει χ̄αρισμα μη ηει ρ̄μοτ
 ητει ηηηε ερ̄ραι εχη η ετε μ̄ποϋχι, επϋαχε επεϋαρισ-

g Isa 28, 11 Corinth α 14, 21 | h Matth 4, 23 | i sic = οϋροϋ | k Exod
 4, 3 | l Exod 4, 6 | m Exod 7, 17 | n Matth 15, 31 | ηη αηηηηη | ο Timoth β 3, 8

ΜΑ ΜΠΟΥΤΕ ΠΑΙ ΕΤΕ ΨΑΥΨΑΠΕ ΕΒΟΛΖΙΤΗ ΜΜΑΕΙΝ, Ε-
 ΠΕΙΔΗ ΜΜΗ ΖΑΔΥ ΠΡΩΜΕ Ε ΔΑΦΙΣΤΕΥΕ ΕΠΠΟΥΤΕ ΕΒΟΛ-
 ΖΙΤΜ ΠΕΨΩΗΡΕ ΕΤ ΟΥΑΔΒ | ΠΑΙ ΜΠΕΨΧΙ ΠΟΥΧΑΡΙΣ Μ- 48¹
 ΠΠΕΥΜΑΤΙΚΟΝ Η ΟΥΧΑΡΙΣΜΑ ΕΒΟΛ ΠΖΗΤΪ: "ΠΤΟΣ ΓΑΡ
 ΤΜΠΤΡΜΖΕ ΕΒΟΛΖΗ ΤΑΣΕΒΙΑ ΠΤΜΠΤΡΕΨΩΜΨΕ-ΠΖΑΖ-
 ΠΠΟΥΤΕ, ΔΥΩ ΠΕΙ-ΕΖΟΥΝ Ε ΤΠΙΣΤΙΣ ΜΠΕΙΩΤ ΜΠ ΠΨΗΡΕ
 ΜΠ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΑΔΒ ΟΥΧΑΡΙΣΜΑ ΠΤΕ ΠΠΟΥΤΕ ΠΕ,
 ΜΑΔΙΣΤΑ ΧΕ ΑΠΠΟΥΧΕ ΠΣΑ ΠΒΟΛ ΜΜΟΝ ΜΠΖΗΒΪ ΠΠΙΟΥ-
 ΔΑΙ^ρ, ΔΥΩ ΑΠΠΙΣΤΕΥΕ ΧΕ ΖΜ ΠΟΥΨ ΜΠΕΙΩΤ ΜΠ ΠΜΟ-
 ΠΟΥΕΠΗΣ ΠΨΗΡΕ ΕΤ ΨΟΟΠ ΜΠ ΠΕΨΕΙΩΤ ΠΑΓΑΘΟΣ ΖΑ ΘΗ
 ΠΠΔΙΩΝ ΤΗΡΟΥ ΜΠ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΑΔΒ ΠΡΕΨΤΑΠΖΟ ΖΠ
 ΘΑΗ ΠΠΕΙ ΖΟΥΤ, ΔΥΧΠΟΥ ΕΒΟΛΖΜ ΜΑΡΙΑ ΤΠΑΡΘΕΝΟΣ
 ΠΑΤΤΩΔΜ ΧΩΡΙΣ ΣΠΕΡΜΑ ΠΖΟΥΤ, | ΔΥΩ ΧΕ ΔΑΨΟ- 49¹
 ΖΙΤΕΥΕ ΖΠ ΠΡΩΜΕ ΔΧΗ¹ ΠΟΒΕ, Ε ΔΑΨΕΚ ΤΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΤΗΡΣ
 ΜΠΠΟΜΟΣ ΕΒΟΛ¹, ΔΥΩ ΧΕ ΖΠ ΤΟΥΠΧΩΡΗΣΙΣ ΜΠΕΙΩΤ Δ
 ΠΠΟΥΤΕ ΠΖΟΤΟΣ ΖΥΠΟΜΙΝΗ ΕΠΕΣΤΑΥΡΟΣ, Ε ΔΑΨΑΤΑΦΡΟΠΕΙ
 ΜΠΨΠΠΕ, ΔΥΩ ΧΕ ΔΑΨΜΟΥ, ΔΥΩ ΧΕ ΔΥΤΟΜΩΨ, ΔΥΩ ΧΕ
 ΔΑΨΤΩΟΥΠ ΕΒΟΛΖΗ Π ΕΤ ΜΟΟΥΤ ΜΠΜΕΖΨΟΜΠΤ ΠΖΟΥΤ,
 ΔΥΩ ΧΕ ΜΠΠΣΑ ΤΡΕΨ ΤΨΟΥΠ ΔΑΨΕΡ ΖΜΕ ΠΖΟΥΤ ΜΠ ΠΑ-
 ΠΟΣΤΟΖΟΣ³, ΔΥΩ ΜΠΠΣΑ ΤΡΕΨ ΟΥΕΖΣΑΖΠΕ ΠΑΥ ΖΠ ΟΥΕΖ-
 ΣΑΖΠΕ ΠΙΜ ΔΥΑΠΑΔΑΠΒΑΠΕ ΜΜΟΨ ΖΑ ΠΕΥΖΟ⁴ ΨΑ Π ΕΠΤ
 ΔΑΨΠΠΠΟΟΥΨ ΠΠΟΥΤΕ ΠΠΕΙΩΤ: "Π ΕΤ ΠΙΣΤΕΥΕ ΔΕ ΕΠΑΙ ΠΤ
 ΔΑΨΠΣΤΕΥΕ ΑΠ ΠΤΕΙ ΖΕ ΖΑΠΖΩΣ | ΟΥΔΕ ΖΠ ΟΥΜΠΤΑ- 49¹
 ΖΟΤΟΣ ΟΠ, ΑΖΔΑ ΖΠ ΟΥΤΨΖΜ ΜΠ ΟΥΤΨΩΤ ΠΖΗΤ, Ε ΔΑΨΙ
 ΜΠΕΨΧΑΡΙΣΜΑ ΠΕ ΕΒΟΛΖΙΤΜ ΠΠΟΥΤΕ ΠΠΕΙΩΤ. "ΠΤΕΙ ΖΕ
 ΟΠ ΠΕ Π ΕΠΤ ΔΑΨΕΡ ΡΕΜΖΕ ΕΒΟΛΖΗ ΖΑΙΡΕΣΙΣ ΠΙΜ, ΔΑΨΙ Μ-
 ΠΙΧΑΡΙΣΜΑ ΠΟΥΨΩΤ. "ΜΠΨΡ ΒΕ ΤΕΠΟΥ ΜΠΕΡΤΡΕ ΟΥΑ Π-
 ΖΗΤ ΤΗΥΤΗ ΚΡΙΠΕ ΠΟΥΑ ΠΠ ΕΠΤ ΔΥΕΡ ΠΙΣΤΟΣ ΧΕ ΜΠΕΨΕΡ ΕΜ-
 ΠΨΑ ΠΕΡ ΖΕΠΜΑΕΙΝ ΜΠ ΖΕΠΨΠΠΗΡΕ: "ΣΕΨΨΟΟΒΕ ΓΑΡ ΠΒΙ
 ΠΕΖΜΟΤ ΜΠΠΟΥΤΕ ΠΑΙ ΕΤ ΟΥΪ ΜΜΟΟΥ ΠΠΡΩΜΕ ΕΒΟΛ ΖΙ
 ΤΟΥΤΨ, ΔΥΩ ΠΤΟΚ ΜΕΠ ΔΑΨΙ ΜΠΑΙ, ΚΕΤ ΔΕ ΠΚΕΟΥΑ: "ΔΥΩ
 ΟΥΑ Ε ΔΑΨΙ ΠΟΥΨΑΧΕ ΠΣΟΦΙΑ Η ΟΥΣΟΟΥΠ Η ΟΥΔΙΑΚΡΗΣΙΣ
 ΜΠΠΕΥΜΑ Η ΕΨΨΡΠ-ΕΙΜΕ-ΕΠ-ΕΤ-ΠΔΨΨΑΠΕ Η ΟΥΨΨΑΧΕ 50¹

^p Corinth β 3, 15 | ^q exn | ^r Matth 8, 15 | ^s Actor 1, 8 | ^t Actor 1, 9

πσβω η ουμπτρεφ-φει-θα-χισε η ουεγκρατια. "και γαρ
 ντοφ οη μωγςησ πρωμε μπνουτε ε" αφειρε πμμλειν
 ρη κημε, μπεφχισε ηρητ εκη πεφσνηγ, ουδε ητερογ-
 μογτε εροφ κε πογτε", μπεφχισε ηρητ εκη πεφπροφη-
 τησ δαρων. "αλλα ουδε οη ηνσογ ηηαγη, η εντ αφχι
 μοειτ ρητφ μπλαοσ μηησωφ, μπεφχισε μμοφ εκη φι-
 ηεεσ ουδε εκη χαλεβ, ητερεφταρε ηρη ερατφ εκη γα-
 βαων αυω ποορ εκη πεια πελωμ^ν ρη ηπολυμοσ ηει-
 βογσσαιοσ, ετβε κε ηπε ηεροογ μματε ρωμυ εροφ
 ετρεφ χρο. "ουδε οη ητερε σαμογηλ ερ ηει | μλειν 50¹
 τηρογ, μπεφελ δαγειδ ημαι-πογτε ευλααγ κε ου ηε,
 καιτοιγε ρηηπροφητησ ηε μπεσπαγ, ηαι ηην ογαρχει-
 ρεγσ ηε, ηει κετ δε ουρρο ηε. "αυω οη ρη ησαμφ ημω
 ηρωμε ετ ογααβ ητ αυμωαηη ρη ηισραηλ, ηαι ητ αυ-
 ραρερ εροογ ετμ πογκελχ ηατ ητβαραλ^ν ουδε ηβε η-
 λααγ, ρηηλιασ¹ μαγααφ ηη ελισσαιοσ ηεφμαθητησ η
 εντ αυμωηη ηρητογ ευειρε ηρηημλειν ηη ρηημηηρε:
 αλλα ουδε ηπε ρηηλιασ κωμμ ησα αβδιασ ηοικονομοσ
 εφερ ροτε ρηητφ μπνουτε, εφειρε ηρηημλειν ηη ρηη-
 μηηρε, ουδε ηπε ελισσαιοσ ηεφμαθητησ οφμβ^ν επεφ-
 |κογι εφστωτ ρηητογ ηηαχε ετ κωτε εροογ. "ουδε 51¹
 γαρ ηπε ησοφοσ δαηηηλ χισε ηρητ ε αφπογρη ησοη
 σπαγ εβολρη ηταηρο ημμογι²: ουδε οη ηε ημωμηητ
 ημηηρε-μηη ετ ογααβ σεμφ ηεγμβηη, ητερογπογρημ
 εβολρη ηερρω ησατε ετ μογρ: σεσοογη γαρ κε ητ
 αυπογρη εηει ηεθοογ τηρογ ρηαι ρη ηεγδομ αη, αλλα
 ρηαι ρη ηδομ μπνουτε ευειρε ημμλειν ηη ημηηρε,
 ευηηη ητοοτογ ηηει ρισε. "ογκογη ηπερτρε ογα ηρητ
 τηηηη χισε μμοφ εκη πεφσοη, καιη ογπροφητησ ηε η
 εφειρε ηρηημλειν ηη ρηημηηρε: εηε αυταασ γαρ
 | ηε ετμτρε λααγ ηρωμε μωηη ηαηιστοσ ρη λααγ 51¹
 μμα, εμχε α ηεηεργια ημμλειν μωηη ευλααγ. "ετρε
 ηρωμε ηην μωηη ηεφμμμυε-πογτε, ηα-ηεφρηητ ηε ετ

μ ε > | η Exod 4, 16 | ν Iosue 10, 12 | ω Regn γ 19, 18 | ς + φαρ | γ canon
 apostol 47 sahid. Regn δ 6, 15 | η Daniel deuteroconon

παλουσ; ετρεσ ειρε δε ηρενμαειν μη ηρενυληρε πα-
 τδωμ μπουτε ετ ενεργια πε: αυω παι πυορη μεν
 πων πε, ημερσναυ δε πα-ππουτε η ετ ενεργει. "ετ-
 θε παιτια δε ητ ανυρη χοου, ουκουη μπερτρε προ
 σεωσ ηεστρατοιγος ετ ζαρατq, ουδε μπερτρε παρχων
 σεωq η ετ ουαρχει εκωου: ηενδααυ γαρ πε παρχων,
 ευ εμμαυ αν ηδτ η ετ ουαρχει εβραι εκωου, αυω η τ-
 μητερο πα|εω αρε ρατς αν, ευωου αν ηδτ ηεστρα- 52'
 τητος. "αλλα ουδε μπερτρε επισκοπος χισε μμοσ εκη
 διακοπος η ηρεσβυτερος, ουδε μπερτρε ηρεσβυτερος
 χισε μμοσ εκη ηλαος: ερε ηταρο γαρ ερατq μπε-
 σωουε-εζουη ωου ηβοληη ηεπερηυ: επε μη λαεικος
 γαρ ωουη, ερε ηεπισκοπος ηαερ επισκοπος εκη ηημ; η
 ηρεσβυτερος; "αυω πων μεν πε ετρεη ερ χρηστιανος
 τηρη, ετρεη ερ αποστολος δε η επισκοπος η κε λααυ
 μ πων αν πε χηη μπει ηαυ, αλλα πα-ππουτε πε ετ
 † ηπει ζμοτ. "εις παι μεν ανχοου ωα ηει μα ετθε
 η εντ αυερ εμωα ηρεηζμοτ η ηεπαζιωμα, ηει 52'
 κετ δε ηεηηαουαεζq εκη ηωαχε χε ουδε ηουρεσωμωε-
 ηουτε αν πε ουον ηημ ετ ηροφητεουε, ουδε η ουπετ-
 ουααβ αν πε ουον ηημ ετ ηεχ λαημωηον εβολ: "και
 γαρ βαδαζαμ ηωηρε ηβαηωρ ηρεσωηηε, ευατηουτε
 πε, εηηροφητεε, αυω οη καιφας^a, σεμουτε εροσ χε
 αρχιερευς ε ουραη ηηουχ η ετ μμοσ: "ηδιαβολος δε
 οη μη ηλαημωηον ετ ωουη εα ρατq σεωρη ταυε εαε
 ηεωβ, ου παρα τουδο^b ερε μαειη εοζωσ μμηηρεσωμ-
 ωε-ηουτε ωουη ηεητου: ευπειθε γαρ μμοου ματααυ
 εη ουμηηαητσοουη ετθε ηπεθουου ε|τ ουωω εααε. 53'
 "ηεωβ ουονε-εβολ χε ερωαη ηαεβηηε ηροφητεε, η σε-
 ηαεω εη ηεηηροφηηια αν εηηη ηεημηηαεβηηε, ουδε
 ερωαη λαημωηον ηεχ λαημωηον εβολ, η σεηαεω ειρε
 αν ευουααβ εμ ηηρε παι^c εηηουχωρει ηηαι: "ευαπατα
 γαρ ηηεηερηη ηθε ηεηερωμε ευειρε ηεηηηι-εραε ετθε

^a Ioh 11, 51 | ^b δε addi volim | ^c + δε

ουσωβε, ευσορι, ευσωρι ηγενκοοτε ζη η ετ παρει ζα-
 ροου. "προ δε εψωαν επ ασειβης, η οῡρο αν πε χιν μ-
 πει παγ, αλλα ουδ'υραννος πε: "ουδε πεπισκοπος εσητη
 ηηητ εχη ουμπατσοοην η ουκακια, η ουεπισκοπος αν
 πε, | αλλα ουραν ηπουχ η ετ μμοϋ, αγω μμοϋ- 53'
 τοϋϋ εβολζιτμ ηπουτε, αλλα εβολ ζι τοοτου ηη-
 ρωμε ηθε ηαηαηιας μη σαμαιας ζμ ηισρανλ, αγω οη
 ηθε ηζεδεκιας μη αχια, ηαι ητ αγωηπε ηπροφητης
 ηπουχ ζη τβαβυλων^d, "αγω ηθε ηβαλαζαμ ηρεψωηε,
 ηαι ητ αγωημωρει μμοϋ, ηε ασηρε ηισρανλ τηρε̄ επ
 ηοβε ζη βεελφετωρ, "αγω οη ηθε ηηωηρε ησκεγα^e, ηαι
 ητεροϋζι τοοτου επεχ ηδαιμωηιοη εβολ, αγωητ ζη
 ουγωηε, ε αγωηηηη μμοϋ ζιτη η ετ μμαγ, "αγω ηθε
 ηηερωου τηρου ηπισρανλ μη ιογδα, ε αγωημωρει μ-
 μοϋ ζη δαιμωρια ημ. "ηζωβ δε ουοηζ-εβολ ηε
 | ητοου ζωου ηεπισκοπος μη ηεηρεβυτεροσ ετε 54'
 ουραν ηπουχ η ετ ψοοη μμοϋ, η σεηα εψ ηωτ αν
 ητοοτη μηζαν μμε ηηπουτε: "σεηαχοο^f γαρ οη ερο-
 ου ηε ητωτη ηοηηηβ ζωωτηηητη ετ σωϋϋ ηπαραν ετ
 ογααβ, †ηα† τηητη ευκωης ηθε ηζεδεκιας μη αχιας,
 ηαι ητ α ηρο ητβαβυλων ζοτβοϋ, ηθε ετ ερε ηερη-
 μιας^g ηεπροφητης χω μμοσ. "εησωϋϋ γαρ αν ηηεπρο-
 φητια ηηεπροφητης μμε (ηεησοοην γαρ ηε εηεηερετ
 μμοϋ ζη ηρωμε ετ ογααβ ηηπουτε ζιτμ ηεηηεμα
 ετ ογααβ), αλλα επει μμαγ ητοϋ ηημνητασι-ζηη
 ηγωϋϋ, αγω επταμο μμοϋ ηε | ψαρε ηπουτε 54'
 ϋει ηηεζμοτ ητοοτου ηηαι ητει μηηε: ηπουτε γαρ †
 ουβε ηχασι-ζηη, ϋ† δε ηοηζμοτ ηη ετ θββηη^h: "σιλας
 μεη δε αγω αταβοⁱ αγωημωρει ηπροφητης ζιωηη, αγω
 ηπουχισε μμοϋ εχη ηαποστολοσ, ουδε ηπουερ ηβολ
 ηηεϋϋ, ηαιτοηε ζηημεριτ ητε ηπουτε ηε^k: "αγωηη-
 τετε δε οη ηβη ζηηκεζιομε ζη ηπαλαια μη ηαριζαμ
 τσωηε μμωϋης μη ααρωη, ηηησωσ δεββωρα, αγω

^d Ierem 23, 21 | ^e ησκεγα. Act 19, 14 | ^f Malach 1, 6 | ^g Ierem 23, 22 |
^h Petr α 5, 5 Proverb 3, 34 | ⁱ ηταβοσ | ^k Actor 11, 28 21, 10

μῆπισωοῦ¹ οὐδὰ^m μῆ ιουδαίῳ, τοῦτοι μὲν εἰ ἰωσίας, τέκετε εἰ τάριος: "εἴη τκαίη δε ζωας α τμααυ μπχοεῖς προφῆτες|οῦε μῆ ελῖσαβετ τέσσυττενηςⁿ μῆ ἀηνα 55¹ τῷεερε μφάπονηλ^o, ἀγῶ εἰωων ηῷεερε μφίλιππος^p: ἀγῶ μπε παί χῖσε μμοοῦ εχῆ ηζοοῦτ, ἀλλὰ ἀγζαρεζ ἐνεγῶσι. "οὔκοῦη καν οὔεζῖμε δε η οὔζοοῦτ πε η ἐντ ἀφμετεχε ἐπεὶ εἰμοτ ἠτεὶ μῖνε, μαρεφῶωπε ἐφῶββῖνη, χεκάς ἐρε πποῦτε ἐρ εἰναφ ηζητῆ: πεχαφ^q γαρ χε εἰναδῶωτ εχῆ ηῖμ; ησα η ἐτ ῶββῖνη μῆ πμραῶ ἀγῶ ἐτ στωτ εἰτοῦ ηηαῶαχε.

"ηῷορη μῆ μπε ἰογος, ἀηταοῦοῦ ἐτβε ηεχαρῖμα ἐτε ῶαρε πποῦτε τμαυ ἠῆρωμε κατὰ πεφουῶω ἐτ οὔααβ, ἀγῶ ηῶε ε ῶαφχπιο μπεσ|μοτ ηη ἐτ εἰ 55¹ τοοτοῦ εῶω ηζενδῶλ, ἐγκῖμ ἐροοῦ εἰτη ηεπνεῦμα η-ῶμμο, ἀγῶ χε πολλακῖς ῶαρε πποῦτε τρε εἰηποηρος προφῆτεςε ἀγῶ ησεεῖρε ηζενμαεῖη μῆ εἰηῶηηρε: "τε-ποῦ δῆ πῶαχε σῶκ μμοη ἐτρεη εἰ εῶμ ηκεφάλαῖον μπτῶω ητεκκλῆσια, χεκάς ητωτη η ἐντ ἀγτωῶω ηεπισκοπος ἐβῶλ εἰ τοοτη εἰ ποερεσαζηε μπεχριστος, ἐτετηῶωη εἰμῆ ἐτεὶ ταζῖς ἐβῶλ εἰ τοοτη, ἐτετηερ εἰωβ ηῖμ κατὰ τεητολῆ ητ ἀγταας ἐτοοτη, ἐτετη-σοοῦη χε η ἐτ σωτμ ἐρον ἐφσωτμ ἐπεχριστος, ἀγῶ η ἐτ σωτμ ἐπεχριστος ἐφσωτμ ἐπποῦτε η εἰωτ^r, παῖ πεοοῦ ηαφ ῶα ε|ηεζ: εἰμῆη. 56¹

64 ἐτβε ηεπισκοπος: "ῶωε δῆ ἐπεπισκοπος ἐτρεῦ χῖροδονεῖ μμοφ ηῶε ητ ἀηῶρη οὔερεσαζηε μμοος τηρη εἰ οὔσον ηῷορη,^a ἐφσοτῆ, ἐφουααβ, ἐγσωτῆ πε εἰ εἰωβ ηῖμ, ε α ηλαος τηρῆ σοτῆφ. 'εῶωηη οηωμμεζε δε μμοφ ἀγῶ ηεφραηαγ, μαρε ηλαος τηρῆ μῆ ηεπρεσβῦτερος ἀγῶ ηεπισκοπος ἐτ ταεῖνη σῶοῦε εζοῦη μπεροοῦ ητ-κυριακῆ, ἀγῶ μαρε πποβ^r ἐτε ηζητοῦ χηε ηεπρεσβῦ-τερος μῆ ηλαος τηρῆ χε ἐπε παῖ ηε ηρωμε ητ ἀτε-

¹ μῆπισωοῦ | ^m οὐδὰ | ⁿ Luc 1, 86 | ^o Luc 2, 86 | ^p Act 21, 9 | ^q Isa 66, 2 | ^r confer Luc 10, 16 Ioh 12, 44—48 | 64 a ita distinguit M: possis ἠῷορη cum sequenti vocabulo iungero

ΤΗΝΑΙΤΕΙ ΜΜΟϞ ΠΗΤΗ ΠΑΡΧΩΝ, 'ΑΥΩ ΕΝΕ ΕΥΨΑΝ ΧΟΟΣ
 ΕΖΕ, ΠΑΙ ΠΕ ΖΗ ΟΥΜΕ, | ΜΑΡΕϞΧΝΟΥΟΥ ΟΝ ΧΕ ΤΕΤΠΕΡ 56'
 ΜΗΤΡΕ ΖΑΡΟϞ ΤΗΡΤΗ ΧΕ ΞΕΜΠΨΑ ΠΤΕΙ ΝΟΒ' ΜΗΝΤΖΗ-
 ΓΕΜΩΝ ΕΤ ΤΑΕΙΝΥ ΑΥΩ ΕΤ ΟΥΑΑΒ — ΑΥΩ ΧΕ ΕΝΕ ΑϞΚΑ-
 ΤΟΡΘΟΥ ΠΤΑΠΤΕΥΣΕΒΗΣ ΕΤΕ ΟΥΕΝΤΑϞ ΕΖΟΥΗ ΕΠΝΟΥΤΕ,
 ΑΥΩ ΧΕ ΕΝΕ ΑϞΖΑΡΕΖ ΕΠΔΙΚΑΙΟΝ ΕΖΟΥΗ ΕΡΩΜΕ ΠΙΜ,
 ΑΥΩ ΧΕ ΕΝΕ ΑϞΟΙΚΟΝΟΜΕΙ ΜΠΕϞΗ ΚΑΔΩΣ, ΑΥΩ ΧΕ ΕΝΕ
 Α ΠΕϞΒΙΟΣ ΤΗΡϞ ΨΩΠΕ ΕϞΟΥΟΧ, ΜΠΟΥΤΑΖΟϞ ΖΗ ΔΑΑΥ
 ΝΖΩΒ ΟΥΔΕ ΠΑ-ΠΕϞΗ —; 'ΑΥΩ ΠΤΟΥΥ ΤΗΡΟΥ ΖΙ ΟΥϞΟΠ
 ΕΥΨΑΝ ΕΡ ΜΗΤΡΕ ΧΕ ΟΥ†-ΜΕΙΝΕ ΠΕ ΚΑΤΑ ΤΜΕ, ΚΑΤΑ
 ΟΥΧΙ-ΖΟ ΑΠ, ΕΡΕ ΠΠΟΥΤΕ ΠΕΙΩΤ ΜΠ ΠΕϞΜΟΝΟΥΓΕΠΗΣ ΝΨΗΡΕ
 ΙΝϞΟΥϞ ΠΕΧΡΙϞΤΟϞ ΠΕΠΧΟΕΙϞ ΜΠ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΑΑΒ 57'
 Ο ΝΚΡΙΤΗΣ ΕΠΑΙ ΠΤΕΙ ΜΠΕ, ΜΑΡΟΥΧΝΟΥΟΥ ΟΝ ΜΠΜΕΡ-
 ΨΟΜΠΤ ΝϞΟΠ ΧΕ ΕΝΕ ΞΕΜΠΨΑ ΠΤΕΙ ΝΟΒ' ΠΔΙΤΟΥΡΓΙΑ Π-
 ΤΕΙ ΒΟΥ; — ΧΕΚΑϞ ΕΒΟΔΖΙΤΗ ΤΤΑΠΡΟ ΜΗΝΤΡΕ ΣΠΔΥ Η ΨΟ-
 ΜΠΤ ΕΡΕ ΨΑΧΕ ΠΙΜ ΔΖΕ ΡΑΤϞ^b. 'ΑΥΩ ΕΥΨΑΝ ΧΟΟΣ ΜΠ-
 ΜΕΡΨΟΜΠΤ ΝϞΟΠ ΧΕ ΞΕΜΠΨΑ, ΜΑΡΟΥΧΙ ΠΤΟΥΟΥ ΤΗ-
 ΡΟΥ ΠΠΕΥϞΠΘΥΜΑ, 'ΑΥΩ ΕΥΨΑΝ ΤΑΔϞ ΖΗ ΟΥΟΥΡΟΥ, ΜΑ-
 ΡΕ ΟΥΚΑ-ΡΩϞ ΨΩΠΕ ΜΠ ΟΥΕϞΥΧΙΑ, ΠΤΕ ΟΥΑ ΖΗ ΠΠΟΒ'
 ΠΕΠΙϞΟΠΟϞ ΧΙ ΠΜΜΑϞ ΠΚΕΣΠΔΥ ΠΕΠΙϞΟΠΟϞ, ΕΡΕ ΠΚΕΕΠΙϞ-
 ΟΠΟϞ ΤΗΡΟΥ ΔΖΕ ΡΑΤΟΥ ΖΑΤΜ ΠΕΘΥϞΙΑϞΤΗΡΙΟΝ^ο ΕΥΨΔΗΔ
 ΖΗ ΟΥΚΑ-ΡΩϞ ΜΠ ΠΕΠΡΕϞΒΥΤΕΡΟϞ, ΕΡΕ ΠΔΙΑϞΟΠΟϞ 57'
 ΤΗΡΟΥ ΖΩΟΥ ΑΜΑΖΤΕ ΠΠΕΥΑΤΤΕΔΙΟΝ ΕΤ ΟΥΑΑΒ, ΕΥΠΟΡΧ-
 ΕΒΟΔ ΖΙΧΗ ΤΑΠΕ ΜΠ ΕΤ ΟΥΠΔΧΙΡΟΔΟΠΕΙ ΜΜΟϞ, ΠΤΕ ΠΕ-
 ΠΙϞΟΠΟϞ ΨΔΗΔ ΕΠΠΟΥΤΕ ΕΖΡΑΙ ΕΧΩϞ. 'ΑΥΩ ΕϞΨΑΝ ΟΥΩ
 ΕϞΨΔΗΔ ΕΧΩϞ, ΜΑΡΕ ΟΥΑ ΖΗ ΠΕΠΙϞΟΠΟϞ ΤΑΔΕ ΤΕΘΥϞΙΑ
 ΕΖΡΑΙ ΕΧΗ ΠΒΙΧ ΜΠ ΕΤ ΟΥΠΔΧΙΡΟΔΟΠΕΙ ΜΜΟϞ, ΑΥΩ ΜΑΡΕ
 ΠΚΕΕΠΙϞΟΠΟϞ ΘΕΜϞΟϞ ΕΧΜ ΠΕΘΡΟΠΟϞ ΕΤ ΠΡΕΠΕΙ ΠΔϞ, ΑΥΩ
 ΕΥΨΑΝ ΑΣΠΑΖΕ ΜΜΟϞ ΖΜ ΠΑΣΠΑΣΜΟϞ ΕΤ ΖΜ ΠΧΟΕΙϞ, ΜΑ-
 ΡΟΥΨΩ ΖΗ ΠΕΥΑΤΤΕΔΙΟΝ ΕΤ ΟΥΑΑΒ. 'ΑΥΩ ΕΥΨΑΝ ΟΥΩ
 ΕΥΨΩ ΜΠΕΥΑΤΤΕΔΙΟΝ, ΜΑΡΕ ΠΕΠΙϞΟΠΟϞ ΠΤ ΑΥΧΙΡΟΔΟΠΕΙ
 ΜΜΟϞ, ΑΣΠΑΖΕ ΠΤΕΚΚΔΗϞΙΑ ΤΗΡϞ ΕϞΨΩ ΜΜΟϞ ΧΕ ΤΕ-
 |ΧΑΡΙϞ ΜΠΕΠΧΟΕΙϞ ΙΝϞΟΥϞ ΠΕΧΡΙϞΤΟϞ ΑΥΩ ΤΑΓΑΠΗ 58'

^b Matth 18, 16 Douc 19, 15 | ο νεο▲▲ ϞιαϞτηριον Μ¹

μΠΟΥΤΕ ΠΕΙΩΤ ΜΠ ΤΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΠΕΠΝΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΔΑΒ
 ΝΜΜΗΝΗΤΗ ΤΗΡΤΗ^d. 'ΑΥΩ ΜΑΡΟΥΟΥΩΨΒ^e ΤΗΡΟΥ ΧΕ ΜΠ
 ΠΕΚΠΝΕΥΜΑ ΖΩΑΚ. "ΑΥΩ ΕΨΩΑΝ ΟΥΩ ΕΨΧΩ ΜΠΑΙ, ΜΑ-
 ΡΕΨΧΩ ΟΠ ΕΠΔΑΟΣ ΝΖΕΝΨΑΧΕ ΝΣΟΖΣΖ. "ΕΨΩΑΝ ΟΥΩ ΔΕ
 ΕΨ† ΣΒΩ, ΜΑΡΕ ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΑΔΕ ΕΖΡΑΙ ΕΧΗ ΟΥΜΑ ΕΨΧΟΣΕ
 ΝΨΚΥΡΙΣΖΕ^f ΧΕ ΜΠΕΡΤΡΕ ΟΥΑ ΠΝΑΠΙΣΤΟΣ ΒΩ ΜΠΕΙ ΜΑ.
 "ΑΥΩ ΝΤΕΙ ΖΕ ΕΡΩΑΝ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΧΕΚ ΝΕΥΧΟΟΥΕ ΤΗΡΟΥ
 ΕΒΟΖ ΕΤΕ ΨΩΕ ΕΤΡΕΨ ΑΔΥ, ΕΙΤΕ ΖΑ Ν ΕΤ ΨΩΠΕ ΜΠ Π-
 ΚΕΣΕΠΕ, ΜΑΡΕ ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΧΟΟΣ ΝΔΥ ΤΗΡΟΥ ΧΕ ΔΣΠΑΖΕ
 ΝΠΕΤΠΕΡΗΥ ΖΗ ΟΥΠΕΙ ΕΣΟΥΔΑΒ, | "ΑΥΩ ΜΑΡΕ ΠΕΚΔΗ- 58^g
 ΡΙΚΟΣ ΔΣΠΑΖΕ ΜΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ, ΑΥΩ ΝΤΕ ΝΔΑΕΙΚΟΣ ΝΖΟΟΥΤ
 ΔΣΠΑΖΕ ΝΠΕΥΕΡΗΥ, ΠΤΕ ΝΕΖΙΟΜΕ ΟΠ ΔΣΠΑΖΕ ΝΠΕΖΙΟΜΕ.
 "ΜΑΡΕ ΝΨΗΡΕ-ΨΗΜ ΔΖΕ ΡΑΤΟΥ ΖΑΖΤΜ ΠΒΗΜΑ, ΑΥΩ
 ΜΑΡΕ ΚΕ ΔΙΑΚΟΝΟΣ ΔΖΕ ΡΑΤΨ ΖΙ ΤΟΥΩΟΥ, ΧΕ ΝΠΕΥΣΠΑ-
 ΤΑΔΑ ΜΠ ΝΕΥΕΡΗΥ, ΝΤΕ ΖΕΝΚΕΔΙΑΚΟΝΟΣ ΜΟΟΥΕ ΖΩΟΥ
 ΕΥΠΑΡΑΤΗΡΕΙ^g ΕΠΖΟΟΥΤ ΜΠ ΝΕΖΙΟΜΕ, ΧΕΚΑΣ ΝΠΕ ΖΔΑΔΥ^h
 ΝΨΤΟΡΤΕΡ ΨΩΠΕ ΝΖΗΤΟΥ, ΑΥΩ ΧΕΚΑΣ ΠΠΕ ΟΥΑ ΧΩΡΜ Ε-
 ΟΥΑ Η ΝΨΚΑΣΚΕΣ Η ΝΨΖΙ ΝΗΒ. "ΜΑΡΕ ΟΥΖΥΠΟΔΙΑΚΟΝΟΣ
 ΔΖΕ ΡΑΤΨ ΖΑΖΤΠ ΠΡΟ ΠΠΖΟΟΥΤ, ΑΥΩ ΝΤΕ ΖΕΝΚΕΔΙΑΚΟΝΟΣ
 ΔΖΕ ΡΑΤΟΥ ΖΑΖΤΠ ΠΡΟ ΝΠΕΖΙΟΜΕ, ΧΕΚΑΣ ΝΠΕ ΖΔ|ΔΥ 59ⁱ
 ΒΩΚ ΕΒΟΖ, ΟΥΔΕ ΝΠΕΥΟΥΩΝ ΠΠΡΟ ΜΠΝΑΥ ΝΤΕΠΡΟΣΦΟΡΑ
 ΕΤ ΟΥΔΑΒ, ΚΑΠ ΟΥΠΙΣΤΟΣ ΠΕ ΕΤ ΖΙΡΜ ΠΡΟ. "ΜΑΡΕ ΝΖΥΠΟ-
 ΔΙΑΚΟΝΟΣ ΔΕ ΕΙΠΕ ΝΟΥΜΟΟΥ, ΝΤΕ ΝΟΥΗΗΒ ΕΙΑ ΝΕΥΒΙΧ ΕΠ-
 ΜΑΕΙΠ ΝΟΥΤΒΒΟ ΝΠΕΥΨΥΧΗ, ΕΥΨΕΙ ΜΜΟΟΥ ΕΖΡΑΙ ΨΑ
 ΠΠΟΥΤΕ ΠΠΑΠΤΟΚΡΑΤΩΡ. "ΑΥΩ ΜΑΡΕ ΚΕ ΔΙΑΚΟΝΟΣ ΩΨ-
 ΕΒΟΖ ΧΕ ΜΠΕΡΤΡΕ ΔΔΑΥ ΠΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟΣ ΒΩ ΜΠΕΙ ΜΑ:
 ΜΠΕΡΤΡΕ ΟΥΟΠ ΖΗ Ν ΕΤ ΣΩΤΜ ΕΠΨΑΧΕ ΜΜΑΤΕ, Ε ΜΕΥ-
 ΚΟΙΝΩΠΕΙ ΔΕ ΕΜΜΥΣΤΗΡΙΟΠ ΕΤ ΟΥΔΑΒ, ΔΖΕ ΡΑΤΟΥ ΜΠΕΙ
 ΜΑ: ΜΠΕΡΤΡΕ ΟΥΟΠ ΖΗ ΠΑΠΙΣΤΟΣ ΒΩ: ΜΠΕΡΤΡΕ ΟΥΟΠ ΖΗ
 ΝΖΑΙΡΕΤΙΚΟΣ ΔΖΕ ΡΑΤΨ ΜΠΕΙ ΜΑ ΝΜΜΑΠ ΜΠΟΟΥ: ΜΜΑΔΥ,

^d Corinth β 13, 13 | ^e μαροουωψβ codicis nolebam tolerare | ^f nolebam
 mutare | ^g ευπατηρει M. vide paginam 282, 5 | ^h ελααυ transcripsi 1881 ex
 M, quum λααυ dici scirem, et 1853 ex T λααυ transcripsissem. videatur,
 nisi orravi, ελααυ pluralis vocis ελι esse. quem codicis M scripturam examinare
 Londinii iubeam, habeo neminem

ΑΜΑΖΤΕ ΠΝΕ|ΤΕΝΨΗΡΕ: ΜΠΕΡΤΡΕ ΟΥΑ ΚΑ ΔΡΙΚΕ ΖΜ 59¹
 ΠΕΦΖΗΤ ΕΖΟΥΗ ΕΟΥΑ: ΜΠΕΡΤΡΕ ΟΥΑ ΔΖΕ ΡΑΤΪ ΜΠΕΙ ΜΑ
 ΖΗ ΟΥΖΥΠΟΚΡΙΝΕ Η ΖΗ ΟΥΖΥΠΟΚΡΗΣΙΣ: ΨΩΠΕ ΕΤΕΤΗΣΟΥ-
 ΤΩΗ ΤΗΡΤΗ ΕΖΟΥΗ ΕΠΧΟΕΙΣ ΠΝΟΥΤΕ: ΜΑΡΕΝΑΖΕ ΡΑΤΗ
 ΖΗ ΟΥΖΟΤΕ ΝΤΕ ΠΝΟΥΤΕ ΜΗ ΟΥΣΤΩΤ.

65 προσφέρην: 'ΠΑΙ ΔΕ ΕΥΨΑΗ ΨΩΠΕ, ΜΑΡΕ ΠΔΙΑ-
 ΚΟΝΟΣ ΕΙΝΕ ΠΠΔΩΡΟΝ ΕΖΟΥΗ ΜΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΠΕΘΥΣΙΑΣΤΗ-
 ΡΙΟΝ ΕΤ ΟΥΑΔΒ, ΑΥΩ ΨΑΡΕ ΠΕΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΔΖΕ ΡΑΤΟΥ
 ΠΣΑ ΟΥΝΑΜ ΑΥΩ ΠΣΑ ΖΒΟΥΡ ΜΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΖΗ ΟΥΕΣΥΧΙΑ
 ΜΠΕΣΜΟΤ ΠΖΕΠΜΑΘΗΤΗΣ ΕΥΑΖΕ ΡΑΤΟΥ ΕΠΕΥΣΑΖ. 'ΜΑ-
 ΡΕ ΚΕ ΣΝΑΥ ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΔΖΕ ΡΑΤΟΥ ΠΣΑ ΠΕΙ ΣΑ | ΜΗ 60¹
 ΠΑΙ ΜΠΕΘΥΣΙΑΣΤΗΡΙΟΝ, ΕΡΕ ΖΕΝΣΑΤΩ ΝΤΟΟΤΟΥ ΕΥΨΟΟΜΕ,
 Ε ΑΥΤΑΜΙΟΟΥ ΕΒΟΔΖΗ ΖΕΠΠΚΑ ΕΥΨΟΟΜΕ Η ΖΕΠΜΗΖΕ Π-
 ΤΑΩΣ^α Η ΝΤΟΪ ΖΕΠΦΑΚΙΑΡΙΟΝ ΕΥΨΟΟΜΕ, ΠΣΕΘΛΟ-ΕΒΟΔ
 ΠΠΚΟΥΙ ΠΣΩΝΤ ΕΤ ΖΗΔ, ΕΤΜΤΡΕΥ ΒΩΚ ΕΖΡΑΙ ΕΠΠΟΤΗ-
 ΡΙΟΝ. 'ΑΥΩ ΝΤΕΙ ΖΕ ΜΑΡΕ ΠΑΡΧΙΕΡΕΥΣ ΣΟΠΣΠ ΕΖΡΑΙ ΕΧΗ
 ΤΕΠΡΟΣΦΟΡΑ ΕΤΡΕ ΠΕΠΠΕΥΜΑ ΕΤ ΟΥΑΔΒ ΕΙ-ΕΖΡΑΙ ΕΧΩΣ,
 ΠΟΕΙΚ ΜΕΠ ΠΪΔΑΪ ΠΣΩΜΑ ΜΠΕΧΡΙΣΤΟΣ, ΠΠΟΤΗΡΙΟΝ ΔΕ Π-
 ΣΠΟΪ ΜΠΕΧΡΙΣΤΟΣ. 'ΑΥΩ ΕΪΨΑΗ ΧΩΚ-ΕΒΟΔ ΠΠΕΠΡΟΣΕΥΧΗ
 ΕΤΕ ΨΨΕ ΕΡΟΪ ΕΤΡΕΪ ΧΟΟΥ, ΜΑΡΕ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΧΙ ΠΨΟΡΠ,
 ΜΠΠΣΩΪ ΠΕΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ, ΜΠΠΣΩΟΥ ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ, ΑΥΩ ΝΤΕΙ
 ΖΕ ΠΚΕΚΔΗΡΙΚΟΣ | ΤΗΡΟΥ ΚΑΤΑ ΤΑΞΙΣ, ΜΠΠΣΩΟΥ Π- 60²
 ΤΕ ΠΔΑΟΣ ΤΗΡΪ ΧΙ. 'ΕΡΕ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΔΕ †, ΜΑΡΕΪΧΟΟΣ ΧΕ
 ΠΑΙ ΠΕ ΠΣΩΜΑ ΜΠΕΧΡΙΣΤΟΣ: ΝΤΕ Π ΕΤ ΧΙ ΖΩΩΪ ΟΥΩΨΒ
 ΧΕ ΖΑΜΗΗ. 'ΖΟΜΑΙΩΣ ΔΕ ΟΠ ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΕΤ † ΜΠΠΟΤΗ-
 ΡΙΟΝ, ΜΑΡΕΪΧΟΟΣ ΧΕ ΠΑΙ ΠΕ ΠΣΠΟΪ ΜΠΕΧΡΙΣΤΟΣ, ΠΑΙ ΠΕ
 ΠΠΟΤΗΡΙΟΝ ΜΠΩΗΖ: ΝΤΕ ΠΕΤΧΙ ΖΩΩΪ ΟΠ ΧΟΟΣ ΧΕ ΖΑ-
 ΜΗΗ. 'ΑΥΩ ΜΑΡΟΥΨΑΔΔΕΙ ΕΥ† ΨΑΠΤΟΥΩ ΕΥΣΥΝΑΤΕ ΤΗ-
 ΡΟΥ. 'ΖΟΤΑΠ ΔΕ ΕΥΨΑΗ ΧΙ ΤΗΡΟΥ, ΑΥΩ ΝΤΕ ΠΚΕ ΖΙΟΜΕ
 ΤΗΡΟΥ ΧΙ, ΑΥΩ ΖΜ ΠΤΡΕ ΠΕΨΑΔΤΗΣ ΔΟ ΕΪΨΑΔΔΕΙ, ΜΑ-
 ΡΕ ΠΔΙΑΚΟΝΟΣ ΧΙ ΨΚΑΚ ΕΒΟΔ, ΕΪΧΩ ΜΜΟΣ ΧΕ ΑΠΧΙ ΤΗΡΗ^β
 ΕΒΟΔΖΜ ΠΣΩΜΑ ΜΗ ΠΕΣΠΟΪ ΕΤ ΤΑΕΙΝΥ ΜΠΕΧΡΙΣΤΟΣ:
 ΜΑΡΕΠ|ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ ΠΑΪ ΧΕ ΑΪΔΑΗ ΠΕΜΠΨΑ ΜΜΕΤΕΧΕ 61¹

65 α πταωσ Lagarde, πτατροс MT | б τ vocis τηρη pr m in litura scr

επεσημνησθηριον ετ ουααβ αυω πατμοу εт нп εμνηγε.
 'αυω μνησως μαρε πεπισκοπος ψλνηλ, εψυεπ ρμοτ
 εχμ πογωμ μψωμμ μн пσω μпеснос μπεχριστος.
 "εψωαν ουω δε εψψλνηλ, μαρε πδιακοπος χοос κε κελх
 тетпапе епеснт μпхоεις, ηсμμοу еρωтп: αυω εψωан χι
 сμοу, μαρε πδιακοπος χοос пав κε βωк ρп ουειρηνη.
 "ηκοуι δε εт пасеепе, μαρε непресвѣтерос μн ηδια-
 κοπος сѣстѣλει μμοоу, εγпросεχε ерооу εμате εтμтре
 ραρ ρ ροуо, κε ηне ογκριμα ψωπε ρι χωоу ηпоб ε-
 мате пѣе ппψнре п̄αδρωп° μн пψнре пρηλει^d, пαι
 | ηт а пеппегμα εт ουααβ παтассе μμοоу, κε 61'
 μпоугареρ ерооу εтμσεψс тѣтсiа μпхоεις: ειε ποσω
 маλлон η εт пакатаφρονει μпσωμμ μн песнос μп-
 хоεις, εγμεεγε κε ουτροφη ηсωμαтiкoн т εт ουχι μ-
 мос μмате, η ουппегμαтiкн аη те; "пαι δε ηε η εт
 епоуегсаρне μμοоу ηηт̄η, ω ηепископос μн̄ ηепресвѣ-
 терос μн̄ η̄διαкопос, εтβε пψμψе εт ουααβ п̄μμγ-
 стнριон.

66 εтβε τεχιροδονια ηнепресвѣтерос μн̄ η̄διακο-
 нос:: 'ηток δε, ω ηепископос, екχιροδонει μпепресвѣ-
 терос, ка текбѣх ерраи ех̄η τεσαпе, ере ηепресвѣтерос
 тнроу аρε ратоу μн̄ η̄διαкопос, ηтψλνηλ ηтχιροδонει
 μμοоу. | 'η̄διαкопос оη, екηαχιροδонει μμοоу ката 62'
 пει тωψ ηоуωт. 'εтβε η̄ργподиаконос δε μн̄ η̄па-
 пαтнωстнс μн̄ η̄διαкопос ηсριме аηψрп χοос κε η̄
 оупетеψψе аη пе еχιροδонει μμοоу.

67 εтβε η̄ρομολογιτнс:: 'η̄ρομολογιτнс, μεγχιρο-
 δонει μμοоу: пει ρωβ γар па-тесгнωμн пе -μн̄ -тес-
 ργпоμoнн: сემпψа δε^в ηоупоб ηтαιο ρωс ε асго-
 мολοгеи μпран μппoυте μн̄ пεсψнре μпемто-εβολ
 η̄пepωоу μн̄ η̄ρεθнос. 'ερψан тεχриа δε ψωπε εтρευ
 аас η̄епископос η̄ μпресвѣтерос η̄ η̄διαкопос, маροу-
 χιροδонει μμοоу. 'εрψан оγρομολογιτнс μпоугиро-

с іп̄αаршп. Levit 10, 1 2 | а Regn α 2, 17 (4, 11) | 67 а δε L, τар M

δο|νει ἄμοϛ, τωρη παϛ μαγαϛ ἄπαξιωμα ετβε 62¹
 ομολογια, παι, μαρογκαθαιρον ἄμοϛ: πογα γαρ αν
 πε, επειδη αϛαρνα ἄπογερσαρνε ἄπεχριστος, ατω αϛ-
 ωπε εϛροοϛ εγαπιστος.

68 ετβε ἄπαρθενος:: μπερτρεϛ χιροδονει ἄπαρ-
 θενος, μῖταν ογερσαρνε ἄμαϛ ἡτε πχοεις: πει ατων
 γαρ πα-τεςπροζαιρεσις πε, ατω εϛ εμμαϛ αν ετβε π-
 σεωϛ πταμος, αλλα ετβε ϛρε εγμῖτρεϛωμῶε-ποϛτε.

69 ετβε πεχηρα:: ἡνεϛχιροδονει ἡχηρα, αλλα ε-
 ωπε οϛει τε ε α περζαι μοϛ εις οϛνοβ ἡοτοειϛ, ατω
 αωνη ρῖ οϛμῖτωαϛ, ἄποϛβεν λααϛ ἡαιτια εροϛη
 ερος, ατω ε αϛρει ἄπροϛϛ ἡῖνα-πεϛηι καλωϛ ἡθε 63¹
 ἡιοϛδιθ μῖ ανηα ἡσεμνη, ειε μαροϛταϛε ἄμοϛ επε-
 χηρικον: ἔωπε δε^a ἄπεϛωϛκ χηι ἡτ α περζαι^b μοϛ,
 ἄπερπιστεϛε παϛ, αλλα μαροϛδοκιμαζε ἄμοϛ ριτῃ
 πεχρονος: ωρε ἄπαθος ρωοϛ ρ ρλο μῖ πρωμε ετ
 πακα μα παϛ ἡρητῆ, εϛωαν τῃ χαλινοϛ ἄμοοϛ ρῖ
 οϛχαλινοϛ εϛηαϛτ.

70 ετβε πεζορϛισμοϛ:: ἡεϛχιροδονει ἡεζορϛιστηϛ:
 πεαθλον γαρ πα-ποϛωϛ-ἡτεπροζαιρεσις πε, ατω πα-
 τεχαριϛ-ἄπποϛτε πε μῖ -πεχριστος-ινοϛϛ, εϛωαν πε-
 πνεϛμα ετ ογααβ οτω ρῖ πρωμε: π ετ παχι γαρ
 ἡοϛημοτ ἡταλδω ωαϛτρεϛ^a οτωηη-εβολ ριτῃ πβωλπ-
 |εβολ ἄπποϛτε ρῖ πτρε τεχαριϛ ἄπποϛτε ετε ἡ- 63¹
 ρητῆ ερ οϛοειη ερωμε ηη. ἔρωαν τεχηρια βε ωπε
 ετρεϛ ερ επισκοποϛ η πρεϛβϛτεροϛ η διακοποϛ, μαροϛ-
 χιροδονει ἄμοϛ.

71 ετβε χε πετεωϛε πε ετρεϛ χιροδονει ἄπεπισκο-
 ποϛ ριτῃ οϛηρ ἡεπισκοποϛ:: ἡπετεωϛε πε ετρεϛ χι-
 ροδονει ἄπεπισκοποϛ ριτῃ ωομῖτ ἡεπισκοποϛ η ϛναϛ.
 ἔωπε δε οϛεπισκοποϛ ἡοϛωτ π εντ αϛχιροδονει ἄ-
 μοϛ, μαρογκαθαιροϛ ἄμοϛ. ἔωπε δε α ταπατηκη
 ταρε ογα ετρεϛ χιροδονει ἄμοϛ εβολρητῃ ογα ἡ-

69 a δε L, μεη^aM | b ραι vocis περζαι serius super versum scr | 70 a
 ωαϛτρεϛ^a

οὐωτ, εβoλ κε ἄπε ραρ εϋ σωουρ ερoυη ετβε πδιω-
 τμοc ετε ἰβoλ η ετβε κε ρααυ ἡαιτια ητει μινε, ει
 | μαρεϋχι^a ψυφοc ἡτοοτοϋ ἡρενεεπισκοποc ετοϋα- 64'
 αβ ετοϋ, ετεπειτρεπε ηαϋ παι. 'πεπισκοποc ψαϋμοϋ,
 μερcμοϋ εροϋ, ψαϋχιροδοπει, ψαϋκα βίχ εχἡ ἡρωμε,
 ψαϋταλε προσφορα ερραι: ψαϋχι εϋλογια ἡτοοτοϋ
 ἡνεπισκοποc, αλλα ἡτοοτοϋ ἡνεπρεcβυτεροc αν. 'πε-
 πισκοποc ψαϋκαθαιροϋ ἡκλἡηικοc ηιμ ετ εμψα ἡκα-
 θαιροϋ μμοϋ: κε επισκοποc δε ἡτεϋρε, οϋατδoμ ηε
 ετρεϋ ερ παι μαϋααϋ. 'νεπρεcβυτεροc ρωωϋ ψαϋ-
 μοϋ, ψαϋχι εϋλογια ἡτοοτϋ ἡπεϋψβἡρ πρεcβυτεροc
 αϋω ἡτοοτϋ ἡπεπισκοποc, αϋω ἡτοϋ ρωωϋ οη ψαϋϋ
 ἡπεϋψβἡρ πρεcβυτεροc, ψαϋκα βίχ εχἡ ἡρωμε, 64'
 αλλα μεϋχιροδοπει οϋδε μεϋκαθαιροϋ, ψαϋκα η ετ
 δoϋϋ εροϋ ρι βολ. 'εϋωπε^b δε οϋεν ροεινε ἡμαϋ εϋ-
 εμψα ἡδιμωρει ἡμοοϋ, ειε μαρεϋϋ. 'μερε πδιακο-
 ποc μοϋ οϋδε μεϋϋ εϋλογια, ψαϋχι δε ἡτοοτϋ ἡ-
 νεπρεcβυτεροc μἡ πεπισκοποc: μεϋβαπτιζε οϋδε μεϋ-
 ταλε προσφορα ερραι. 'ερϋαν πεπισκοποc δε η πε-
 πρεcβυτεροc ταλο-ερραι, πδιακοποc η ε ψαϋϋ ἡππο-
 τηριοη, ρωc οϋηηβ αν, αλλα ρωc εϋδιακοπει εποϋηηβ:
 οϋκ ερεcτει ετρε ρααυ ρἡ ηεκλἡηικοc τηροϋ ερ πρωβ
 ἡπδιακοποc. "τδιακοποc δε ἡρριμε μεcμοϋ, οϋδε
 μεcερ ρααυ ἡρωβ ρἡ η ετ ερε νεπρεcβυτεροc | μἡ 65'
 ἡδιακοποc ειρε ἡμοοϋ, αλλα ε ψαϋρρεϋ ἡματε εηρο,
 αϋω ἡρρηπερετει ηνεπρεcβυτεροc ἡππαϋ ετ οϋηαβαπ-
 τιζε ἡνεριoμε, κε πετπρεπει ηε παι. "πδιακοποc ηακα
 πρϋποδιακοποc ρι βολ ρι ανατηωcτηc ρι ψαλτηc ρι δι-
 ακοποc ἡρριμε, εϋωπε πρωβ χι ερoυη εροοϋ: μἡτοιτε
 μἡ πρεcβυτεροc ἡμαϋ. "οϋκ ερεcτει ἡπρϋποδιακοποc

α μαροϋχι | β § 7 numerandus erat, quia propter esse μαρεϋϋ, ab Aegyptio
 aliquo praeter archetypum graecum infarctum, corrigere initium non licebat. si
 ρε et esse μαρεϋϋ delebantur, et εϋωμε a praecedentibus aptaretur, primi in-
 terpretis manum haberemus

εκα αναγνωστης ρι βολ ρι ψαλτης ρι διακονος η-
σριμε η λαεικος: πωνημωιτ γαρ ηηδιακονος νε.

72 ετβε παπαρχη μη ηρημντ :: 'απαρχη πιμ, ευχι
μμοου ερογη μηπεπισκοπος μη νεπρεσβυτερος μη η-
διακονος ετρεγ ογομου. 'ρημντ | δε πιμ ρωου, 65¹
ευεχιτου ετρε ηκεκληρικος ογομου μη μηπαρθενος μη
νεχηρα μη ογον πιμ ετ ωου η ογμηπτηνε: παπαρχη
γαρ πα-πογνηβ μαγααυ νε μη η ετ ρυπερετει μμοου.

73 ετβε η ετ παρ ρουο ρη νεπροσφορα, μηπογταλοου
ερραι μηπαυ μημυστηριον :: 'νεγλογια ετ παερ ρουο
εμμυστηριον, μηπογταλοου ερραι, μαρε ηδιακονος πο-
ωου εχμη πεκληρος ριτη τεγνημη μηπεπισκοπος μη νε-
πρεσβυτερος, ησετ ετοου ηογων μηπεπισκοπος, ησετ
ωομηπτ μηπεπρεσβυτερος, ησετ σηαυ μηδιακονος: 'η-
κοουε δε, ετε ηργυποδιακονος νε μη πααναγνωστης μη
νεψαλτης μη ηδιακονος ησριμε, ησετ ογων παυ ε-
|πογα: παι γαρ η ετ παπογ αγω ετ ωηη μηπεμτο- 66¹
εβολ μηπογτε, ετρεγ τμα μηπογα πογα κατα πεσα-
ξιωμα: τεκκλησια ογμα ητ-σβω αν τε ρη ογωτορτερ,
αλλα ρη ογταξις ε παπογς.

74 ετβε η εντ αυτ μηπεγογοι εμετεχε εμμυστη-
ριον ετ ογααβ :: 'η ετ πατ μηπεγογοι δε εμετεχε
εμμυστηριον ητημηπτρεμωμωε-πογτε, μαρογεντου^a
ηωορη μηπεπισκοπος η νεπρεσβυτερος ριτη ηδιακονος,
αγω μαρογχογου γε ριτη αυ ηαιτια αγω ετβε αυ
ηρωβ ατετητ μηπετεπογοι ενωαχε μηχοεις; 'μαρογ-
ερ μηπρε δε ραροου ηβι η ετ παεντου ερογη, ε αυρετ-
ρετ νεγρβηγε^b ρη ογωρχ.^o

75 ετβε ητεχηνη μη ηειοπε :: | 'μαρογωιη ησα 66¹
πεγβιος ρη ογωρχ γε επε ρενρμηραλ νε, αγω γε επε
ρεπελεγεθερος νε. 'αγω εωωπε ογρμηραλ πε, μαρογ-
χνε πεχοεις γε εσηαερ μηπρε ραρογ: εμωαν τη ερ
μηπρε δε ραρογ, μαρογχογ εβολ ωαντεμωα

ετρε περ̄χοεις ερ̄ μ̄ν̄τρε ραροϋ. 'ε̄ω̄ωπε δε ε̄ω̄ωαν
 τ̄μ̄ ερ̄ μ̄ν̄τρε ραροϋ, μ̄περ̄τρεϋ χιτ̄ϋ: ᾱτω ε̄ω̄ωπε ε̄ω̄-
 ωαν ερ̄ μ̄ν̄τρε ραροϋ, μαροϋχιτ̄ϋ. 'ε̄ω̄ωπε δε π̄ρ̄μ̄-
 ραλ^a π̄ουρ̄θε̄νικος πε, μαροϋτ̄ ρ̄β̄ω παϋ ετρεϋ ερα-
 παϋ μ̄περ̄χοεις, χεκαϋ π̄νεϋχι ο̄γα επ̄ωαχε. 'ε̄ω̄ωπε δε
 ο̄υρ̄οοϋτ̄ πε ε̄υεντ̄ϋ ο̄υρ̄οιμε μ̄μαϋ, η ο̄υρ̄οιμε ε̄ ο̄υεντ̄ϋ
 ραι μ̄μαϋ, μαροϋτ̄ ρ̄β̄ω παϋ ετρεϋ ρωϋε εροοϋ. 'ε̄-
 ω̄ωπε δε μ̄ποϋτωρ̄ | μ̄ν̄ γαμοϋ, μαροϋτ̄ ρ̄β̄ωοϋ 67¹
 ετ̄μ̄ πορ̄νεϋ, αλ̄δα ε̄χι γαμοϋ κατ̄α π̄νομοϋ. 'ᾱτω
 ε̄ω̄ωπε ο̄υπ̄ιστοϋ πε περ̄χοεις, ε̄ϋσοοϋη χε ε̄ϋπορ̄νεϋε,
 η̄ϋτ̄μ̄τ̄ ρ̄οιμε παϋ, η π̄τοϋ η̄ϋτ̄μ̄τ̄ ραι η̄τεϋρ̄μ̄ραλ,
 μαροϋκα π̄χοεις ετ̄ μ̄μαϋ ρι β̄ολ. 'ε̄ω̄ωπε δε ο̄γα
 πε ε̄ ο̄υεν ο̄υδαίμωνιον ριωωϋ, μαροϋτ̄ ρ̄β̄ω μεη παϋ
 ετ̄μ̄ν̄τεϋρ̄σεβ̄ηϋ, μ̄περ̄τρεϋ χιτ̄ϋ δε ε̄ροϋη εκοιηωπει
 εμ̄μ̄ϋστηριον, ει μ̄ν̄τει η̄ϋτ̄β̄βο π̄ωορη: ερ̄ωαν π̄μοϋ
 δε επ̄ειγε ε̄χωϋ, μαροϋχιτ̄ϋ ε̄ροϋη. 'ε̄ω̄ωπε ο̄γα πε
 ε̄ ο̄υπορ̄νοβοϋκοϋ πε, η μαρεϋλο ρ̄π̄ περ̄ϋμοϋτ̄ ε̄θοοϋ, η
 μαροϋνοϋϋ ε̄βολ. "ο̄υπορη ε̄ω̄ωαν τ̄ μ̄περ̄οοϋοι ε̄ροϋη,
 η μαρεϋλο, η μαροϋνοϋϋ ε̄βολ. | "ερ̄ωαν ο̄γα ε̄ϋ- 67¹
 ταμ̄ιε-ειδαωλον τ̄ μ̄περ̄οοϋοι ε̄ροϋη, η μαρεϋλο, η μα-
 ροϋνοϋϋ ε̄βολ. "ερ̄ωαν ο̄υρωμε η ο̄υρ̄οιμε ε̄ ρ̄μ̄ πε-
 θεαδρον ει-ε̄ροϋη η ο̄υεπειοϋχοϋ η ο̄υμοπομαϋχοϋ η ο̄γα
 ε̄ϋηητ̄ ρ̄μ̄ πεσταδιον η ο̄υδαίμοϋϋοϋ ε̄ϋ ρ̄μ̄ π̄μοπομα-
 ϋχοϋ η ο̄υο̄λ̄γ̄μ̄πιακοϋ^b η ο̄υϋωλ̄αϋρηϋ η ο̄υκιθαρωτοϋ η
 η ετ̄ χω π̄τ̄λ̄γ̄ρα η ο̄υορ̄χιϋτηϋ η ο̄υκαπηλ̄λοϋ, η μα-
 ροϋλο, η μαροϋνοϋϋοϋ ε̄βολ. "ο̄υματοι ε̄ω̄ωαν τ̄ μ̄περ̄-
 οοϋοι ε̄ροϋη, μαροϋτ̄ ρ̄β̄ω παϋ ετ̄μ̄τρεϋ ερ̄ χι π̄β̄οηϋ,
 ο̄υδε ετ̄μ̄τρεϋ ρι λ̄α ε̄λααϋ: μαροϋτ̄ ρ̄β̄ω δε παϋ ετρεϋ
 ρω εροϋ επ̄εϋοψωηιον ετ̄ ο̄υτ̄ μ̄μοοϋ παϋ: ε̄ω̄ωαν π̄ει-
 θε μεη^c, μαροϋχιτ̄ϋ ε̄ροϋη, ε̄ω̄ωαν λιτ̄ιλιγε δε, μαροϋ-
 νοϋϋ ε̄βολ. "ο̄γα ε̄ϋειρε π̄τ̄β̄οτε (ε̄τε ο̄υρεϋενκοτ̄κ̄ 68¹
 πε μ̄ν̄ π̄ροοϋτ̄) η ο̄υωοϋωοϋ η ο̄υματοϋ η ο̄υσταϋϋαϋϋ-
 τηϋ η ο̄υρεϋμοϋτε η ο̄υαϋτρολοτοϋ (ε̄τε ο̄υρεϋκα-ο̄υποϋ

a + πε [sic] | b ο̄υλ̄γ̄μ̄πιακοϋ | c δε

πε) η οὐρεψωινε η οὐρεψμοϋτε-επζοϋ η οὐρεψταμιε-
 φυλακτηριον η οὐρεψμοϋτε ετ ειερ-βοοπε η οὐρεψχι-
 μαειν-ζῆ-ἡ-ζαλατε η π-ετ-χι-μαειν-ζῆ-λααγ-ἡ-ζααγ η
 οὐρεψβωλ-ἡ-πκιμ-ἡ-μμελος-εγψαν-βωβε η π ετ ζαρεζ
 εροϋ ετωμῆτ εβλδε ζι βαδε η π ετ παρατηρει εζεν-
 ζαλατε εγμοϋτε η ζενκαδη η π ετ † ἡ-ζηηϋ εψωαχε
 ε ψαρε ἡ-ρωμε χοοϋ ετρεϋ ψωπε παγ ἡ-μαειν: — πα
 ἡ† μεινε, μαροϋδοκιμαζε ἡ-μοοϋ ζῆ-πεχρωποσ: τκα-
 κια | γαρ μοκζ εματε ἡ-ειαδσ εβολ: εψωπε μεν εγ- 68^α
 ψαν λο εγειρε ἡ-παι, μαροϋχιτοϋ εζοϋη, εγτῆπειθε δε,
 μαροϋνοχοϋ εβολ. "οϋπαλλακη ἡ-τε οϋαλιστος, εψωπε
 μεν τεϋζῆζαλ τε εσχολαζε^d εροϋ, μαροϋχιτσ εζοϋη,
 εψωπε δε σχωζῆ ἡ-μοσ ἡ-ἡ ζενκοοϋε, μαροϋνοχσ εβολ.
 "οϋπιστος δε ε οϋεντϋ οϋπαλλακη ἡ-μαγ, εψωπε μεν
 οϋζῆζαλ τε, μαρεϋνοχσ εβολ, ἡ-χι σζιμε κατα ππο-
 μοσ, εψωπε οϋρεμζη τε^{dd}, μαρεϋζμοοσ ἡ-μασ: εϋτῆ-
 οϋωψ δε, μαροϋνοχϋ εβολ. "οϋα εϋοϋηζ ἡ-σα ἡ-σωντ
 ἡ-ἡ-εθποσ η ἡ-ψαβω ἡ-ἡ-οϋδα, η μαρεϋλο, η μαροϋ-
 νοχϋ εβολ. "οϋα εϋλοοβε εϋθεω|ρει ζῆ-πεθεαδροη 69^α
 η πκϋνηκιοη η ζῆ ἡ-ζϋππικοσ η ζῆ παγων, η μαροϋλο,
 η μαροϋνοχοϋ εβολ. "π ετ τηψ εερ κατηχοϋμενοσ,
 μαροϋκαθηγει ἡ-μοϋ ἡ-ψομετε ἡ-ρομπε: εψωπε δε οϋα
 πε εϋσποϋδαιοσ πε, εϋροοϋτ εζοϋη επζωβ, μαροϋχιτϋ
 αχῆ^ο ωσκ: ἡ-πεχρωποσ γαρ αν π ετ οϋκρине ἡ-μοϋ,
 αλλα πετρωποσ πε. "πετ†-σβω δε, εψωπε οϋλαει-
 κοσ πε, εϋπαιδεϋε ζῆ-πψαχε αγω εϋσεμνοσ πε ζῆ-πεϋ-
 τρωποσ, μαρεϋ† σβω: σεπαψωπε γαρ τηροϋ ἡ-ρεϋχι-
 σβω ἡ-τῆ πποϋτε, πεχαϋ ἡ-βῆ πεπροφητησ^f. "πιστοσ δε
 ηιμ η πιστη εγψαν τωοϋη ἡ-ψωρη ζα πρι-νηβ, ἡ-πα-
 τοϋερ λααγ ἡ-ζωβ, μαροϋεια τοοτοϋ ἡ-σεψληλ. 69^α
 "ερωαν τκαθηγησισ δε ἡ-πψαχε ψωπε, μαροϋσετπ π-
 ψαχε ἡ-τῆπτεϋσεβησ παγ ἡ-ζοϋο εζωβ ηιμ. "πιστοσ
 δε ηιμ η πιστη μαροϋπροσεϋε επεϋζῆζαλ ζῆ οϋμῆτ-

^d εσχολαζε | ^{dd} οϋρεμζε δε | ^ο εχῆ | ^f Isa 54, 18 = Ioh 6, 45

ρῆραυ κατὰ θεῖν ἄνομερσαρνε ἄμοοο πητῆν ρι πα-
 ρου, αὐω ἀπὶ σβω παυ ἄπει ρε ρῆν πεπιστολῆ^ε. "μαρε
 ἄρῆραλ ἐρ τῶν ἄρου ἐνερ ρωβ, παββατον δε μῆ
 τκυριακη μαρουσρβε ετεκλῆσια ετρευ χι σβω ετ-
 μῆτευσεβηο πῆμῆτρευμῆμυε-πουτε: παββατον^h μεν,
 κε α πχοεις εμτον ἄμοοῦ ἄρητῆ ρῆμ πτρευ κεκ πωντ
 τηρῆ εβολⁱ, ἄτκυριακη δε, κε περου ἄταναστασις ἄ-
 πχοεις πε. "ἄπερτρευ ἐρ ρωβ δε οη ἄθεβ|δωμας 70ⁱ
 ἄπνοβ ἄπασχα μῆ τ ετ πητ μῆπσως (ετε πῶα πε):
 τουει μεν, κε ἄτ ἀσταυρου ἄπχοεις ἄρητς, τκεουει
 δε, κε ἄτ ἀρτωουη εβολρῆ η ετ μοουτ ἄρητς: τε-
 χρια γαρ τε ετρευ ειμε ριτῆ τεσβω κε νιμ π εντ
 ἀρμου αὐω ἀρτωουη. "ἄπερτρευ ἐρ ρωβ δε οη ἄ-
 ταναδῦμψις, κε ἄτ α τοικονομια ἄπχοεις χωκ-εβολ
 ἄπερου ετ ἄμαυ. "ουδε ἄπερτρευ ἐρ ρωβ ἄτπεν-
 τηκοστη ετβε τπαρρουσια ἄπεπνευμα ετ ογααβ, ται
 ἄτ ἀσει ἐραι εχωη ἀνοη παποστολοο μῆ οουη νιμ
 ετ πιστευε επεχριστοο. "ἄπερτρευ ἐρ ρωβ οη ρῆ
 προμ-μισε ἄπεχριστοο ετβε τεχαρις ἄτ ἀτταασ ἄπ-
 ρωμε ἄπερου ετ ἄμαυ ρῆ ουσῶνε^h ρῆμ πτρευ |χο 70^o
 παη ἄππουτε πλογοο ἄπειωτ εβολρῆ τεθεοδωκοο ετ
 ογααβ μαρια τπαρθενοο εγουχαι ἄπτεποο τηρῆ ἄπ-
 ρωμε. "ἄπερτρευ ἐρ ρωβ δε οη ρῆ πῶα ἄπχωκῆ:
 περου γαρ ετ ἄμαυ ἄτ α τμῆτπουτε ἄπεχριστοο
 ουωνρ-εβολ, α πειωτ ἐρ μῆτρε ραροῦ ριχῆ πβαπτι-
 σμαⁱ, αὐω α πεπνευμα ετ ογααβ ει ἐραι εχωῦ ρῆ
 ουεινε ἄβροομπε^m, αὐω ε ἀρτωουη-εβολ ἄβι η εντ ἀγερ
 μῆτρε ραροῦ ἄη ετ ἀρε ρατοῦ κε παι πε ππουτε ἄ-
 με αὐω πῶηρε ἄππουτε ρῆ ουμε. "ἄπερτρευ ἐρ ρωβ
 ἄπερου ἄπαποστολοο: ἄτοου γαρ η εντ ἀγῶωπε πητῆ
 ἄρεϋτ-σβω ερουη επεχριστοο, αὐω ἀγερ τητῆ ἄ-
 εμῶα ετρετετῆ με|τεχε ετδωραια ἄπεπνευμα 71ⁱ
 ετ ογααβ. "ἄπερτρευ ἐρ ρωβ ἄπερου ἄστεφανοο

g Coloss 4, 1 | h + ε M | i Gen 2, 2 | k non lineam, sed punctum ponit
 codex super υ, sed non praebet ουσῶνε | l Matth 8, 17 | m Matth 8, 16

πιαρτγρος αγω παρχηδιακοπος μη̄ η̄κεμαρτγρος ετ
 ογααβ, παῑ η̄τ αγμερε πεχριστος η̄ρογο επεγωνη̄ μ̄-
 μιν̄ μ̄μοογ. "ε̄τετ̄η̄σαν̄ τωογη̄ δε̄ μ̄πναγ̄ η̄ροογε,
 ωλ̄ηλ: ωλ̄ηλ̄ οη̄ μ̄πναγ̄ η̄χπωομτε̄ μη̄ χπσο̄ μη̄ χπψιτε̄
 μη̄ ρογζε̄ μη̄ πναγ̄ ετ̄ ερε̄ παλεκτωρ̄ παμογτε̄. "πναγ̄
 μεη̄ μ̄πογοειη̄, χε̄ ᾱ πχοεις̄ ερ̄ ογοειη̄ ερον, ᾱσ̄τρε̄ τεγ-
 ωη̄ σε̄ιηε, ᾱσειηε̄ παν̄ ζωω̄σ̄ μ̄πογοειη̄ μ̄περοογ: "χπ-
 ωομτε̄ δε̄, χε̄ η̄τ̄ ᾱ πιδατος̄ †̄ αλοφασ̄ις̄ επχοεις̄ μ̄-
 πναγ̄ ετ̄ μ̄μαγ̄: "χπσο̄ δε̄, χε̄ η̄τ̄ ᾱγσταγρογ̄ μ̄πεχρι-
 στος̄ η̄τεγνογ̄ ετ̄ μ̄μαγ̄, αγω̄ η̄τερογ|κοη̄σ̄ε̄ επεσ̄- 71'
 σπ̄ιρ, ᾱσεῑ-εβολ̄ η̄δ̄ῑ ογσποσ̄ μη̄ ογμοογ^{η̄}: "χπψιτε̄ δε̄ οη̄,
 χε̄ η̄τερογσταγρογ̄ μ̄πχοεις̄, ᾱ πκᾱζ̄ τη̄ρ̄ε̄ κιη̄, εγ̄στωτ̄
 ρη̄τ̄ε̄ η̄ττολμη̄ριᾱ η̄πατπογτε̄ η̄ιογδᾱι, μ̄πογεω̄ σ̄εῑ
 εροογ̄ ε̄ναγ̄ *̄ επεγχοεις̄ εγ̄σωβε̄ μ̄μοσ̄: "ρογζε̄ δε̄ ε̄τετ̄η̄-
 εω̄επ^{η̄} ρμοτ̄ χε̄ ᾱσ̄†̄ η̄η̄τ̄η̄ η̄τεγωη̄ η̄ε̄μτοη̄ ρ̄η̄ η̄ρ̄ιςε̄
 μ̄περοογ: "μ̄πναγ̄ δε̄ ετ̄ ερε̄ παλεκτωρ̄ παμογτε̄ ε̄τε-
 τ̄η̄ωλ̄ηλ, χε̄ εγ̄ταω̄ε̄ οειω̄ η̄η̄τ̄η̄ ρ̄η̄ τεγνογ̄ ετ̄ μ̄μαγ̄
 η̄τπαρρογσιᾱ μ̄περοογ, ε̄τετ̄η̄ε̄†̄ μ̄πετεπογτοῑ ερογη̄ ε̄νε-
 ρβη̄γε̄ μ̄πογοειη̄ η̄τετ̄η̄ααγ̄. "εω̄ωπε̄ μ̄μ̄η̄ οβ̄μ̄ ε̄τρε-
 τετ̄η̄ β̄ωκ̄ ε̄τεκκλ̄η̄σ̄ιᾱ ε̄τβε̄ η̄απισ̄τος, η̄τοκ^ο, ω̄ επι-
 σκο|πος, εκ̄η̄αειρε̄ η̄η̄σ̄γ̄η̄ᾱξ̄ις̄ ρ̄μ̄ πεκ̄η̄ι, χε̄κᾱς̄ η̄η̄ε̄ η̄- 72'
 ρε̄σ̄ωμ̄ω̄ε̄-πογτε̄ σ̄ωογρ̄-ερογη̄ μη̄ η̄ᾱσεβ̄η̄ς: η̄τοποσ̄ γ̄αρ̄
 αν̄ η̄ ετ̄ τ̄β̄βο̄ μ̄πρω̄μ̄ε, ᾱλλᾱ πρω̄μ̄ε̄ η̄ ετ̄ τ̄β̄βο̄ μ̄π-
 τοποσ̄. "εω̄ωπε̄ ερω̄σαν̄ η̄ᾱσεβ̄η̄ς̄ ᾱμαρ̄τε̄ ε̄χ̄μ̄ η̄τοποσ̄,
 η̄ωτ̄ ε̄βολ̄ μ̄μοσ̄, ε̄τβε̄ χε̄ ᾱγχαρ̄μεσ̄: η̄θε̄ γ̄αρ̄ ε̄τε
 ω̄αρε̄ η̄ρω̄μ̄ε̄ ετ̄ ογααβ̄ τ̄β̄βο̄ μ̄η̄τοποσ̄, τ̄αῑ οη̄ τε̄ θε̄
 ε̄τε̄ ω̄αρε̄ η̄ ε̄τε̄ η̄ σε̄ογδααβ̄̄ αν̄ χαρ̄μεσ̄. "εω̄ωπε̄ ογ̄-
 ᾱτ̄βο̄μ̄ η̄ε̄ ε̄τρεγ̄ σ̄ωογρ̄ ε̄νεγερ̄η̄γ̄ εῑτε̄ ρ̄μ̄ η̄η̄ῑ εῑτε̄
 ρ̄η̄ τεκκλ̄η̄σ̄ιᾱ, μαρε̄ πογ̄ᾱ πογ̄ᾱ ψ̄αλλ̄εῑ ρ̄αρῑ ρ̄αροσ̄,
 μαρε̄σ̄ωω, μαρε̄σ̄ωλ̄ηλ, η̄ μ̄μοη̄ εγ̄ ε̄μ̄μαγ̄ μη̄ η̄εγερ̄-
 η̄γ̄ η̄δ̄ῑ σ̄η̄αγ̄ η̄ ω̄ομ̄η̄τ̄: η̄ε̄χᾱσ̄ γ̄αρ̄ χε̄ η̄μᾱ ετ̄ ερε̄
 σ̄η̄αγ̄ η̄ ω̄ομ̄η̄τ̄ | σ̄οογρ̄ η̄ρ̄η̄τ̄ε̄ ρ̄μ̄ παραν̄, †̄ω̄οη̄ 72'
 η̄μ̄μαγ̄ ρ̄μ̄ τεγ̄μ̄η̄τε^{η̄}. "μ̄περ̄τ̄ρε̄ η̄ισ̄τος̄ ωλ̄ηλ̄ ρ̄η̄ η̄η̄ῑ

ἸΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟΣ: ΟΥΔΙΚΑΙΟΝ ΓΑΡ ΑΝ ΠΕ ΕΤΡΕ Π ΕΤ ΚΟΙ-
 ΝΩΝΕΙ ΕΜΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΕΤ ΟΥΔΑΒ ΧΩΖ Μῆ ἢ ΕΤΕ ἢ ΣΕΚΟΙ-
 ΝΩΝΙΑ ΑΝ. “ΟΥΔΕ ΜΠΕΡΤΡΕ ΠΡΕΨΥΜΨΕ-ΝΟΥΤΕ ΨΩΔΗΖ ῥῆ
 ΠΗ ΠῚΡΑΙΤΙΚΟΣ: ΑΨ ΓΑΡ ΤΕ ΤΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΠΟΥΘΕΙΝ Μῆ
 ΠΚΑΚΕ, Η ΑΨ ΤΕ ΤΜΕΡΙΣ ΜΠΧΡΙΣΤΟΣ Μῆ ΒΕΛΕΑΡ;^q “ΟΥ-
 ΠΙΣΤΟΣ Η ΟΥΠΙΣΤΗ ΕΥΨΑΝ ῥῆΟΟΣ Μῆ ΟΥῚΜῚΔΑΖ, Η ΜΑ-
 ΡΟΥΠΩΡΧ-ΕΒΟΖ, Η ΜΑΡΟΥΠΟΧΟΥ ΕΒΟΖῚΠ ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ.

76 ΕΤΒΕ ΧΕ ΑΨ ΝΕ ΝΕΖΟΥ ΕΤΕ ΨΨΕ ΕΑΔΥ ΕΤΒΕ Η ΕΝΤ
 ΑΥΕΝΚΟΤΚ: ‘ΜΑΡΟΥΕΡ ΠΨΟΜῆΤ ἢΠ ΕΝΤ ΑΥΕΝΚΟΤΚ ῥῆ ῥΕΠ-
 ΨΑΔΜΟΣ Μῆ ῥΕΠΨΩΔΗΖ ΕΤΒΕ Π ΕΝΤ ΑΨΤΩΟΥΠ | ΕΒΟΖῚΠ 73¹
 ΝΕΤΜΟΟΥΤ ΜῆΠΣΑ ΨΟΜῆΤ ἢῥΟΟΥ: ΑΨΩ ΜΑΡΟΥΕΡ ΠΕΥΣΑ-
 ΨῚ, ΕΥΕΡ ΠΜΕΕΥΕ ἢΠΕΤΟΠῚ Μῆ ἢ ΕΝΤ ΑΥΕΝΚΟΤΚ. ‘ΜΑΡΟΥ-
 ΕΙΡΕ ΔΕ ΟΠ ΜΠΕΥΕΒΟΤ ΜΠΤΥΠΟΣ ἢΑΡΧΑΙΟΝ: ΤΑΙ ΓΑΡ ΤΕ
 ΘΕ ἢΤ Α ΠΛΑΟΣ ΕΡ ῥΗΝΒΕ ΜῆΜΩΤΣΗC^a: ΑΨΩ ΜΑΡΟΥΕΙΡΕ
 ἢΤΕΥΡΟΜΠΕ ΕΠΜΑΕΙΝ ΜΠΕΥΕΡ-ΠΜΕΕΥΕ, ΕΥ† ἢῆῚΗΚΕ ΕΒΟΖ-
 ῚΠ ἢῚΥΠΑΡΧΟΝΤΑ ΜῆΠ ΕΝΤ ΑΨΜΟΥ, ΕΥΕΡ ΠΜΕΕΥΕ ΠΑΨ.
 ‘ΠΑΙ ΔΕ ΕΠΧΩ ΜῆΜΟΥ ΕΤΒΕ ἢΠΡΕΨΥΜΨΕ-ΝΟΥΤΕ ΜῆΜΑΤΕ,
 ΕΤΒΕ ΠΑΣΕΒΗΣ ΔΕ, ΚΑΠ ΕΚΨΑΠ † ἢΕΠΚΑ ΠΙΜ ΕΤ ῥῆ ΠΚΟΣ-
 ΜΟΣ ῥΑΡΟΥ ἢῆῚΗΚΕ, ἢῆΠΔΩΦΕΔΕΙ ΜῆΜΟΥ ΑΝ ΔΑΔΥ: Π
 ΕΤ ΕΡΕ ΠΠΟΥΤΕ ΓΑΡ Ο ἢΧΑΧΕ ΕΡΟΥ ῥῆ ΠΕΙ ΚΟΣΜΟΣ, ΨΠΔ-
 ΒΩ ΟΠ ΕΨΟ ἢΧΑΧΕ ΕΡΟΥ ΜῆΠΣΑ ΤΡΕΥ ΕΙ ΕΒΟΖῚΠ ΠΕΙ
 ΚΟΣ|ΜΟΣ, ΜῆΠ ΧΙ ‘ΝΒΟΠΣ ΓΑΡ ῥΑῚΤΗΨ^b: ΟΥΔΙΚΑΙΟΣ ΠΕ 73¹
 ΠΧΟΕΙΣ, ΑΨΜΕΡΕ ΤΔΙΚΑΙΟΥΠΗ,^c ΑΨΩ ΟΠ ΧΕ ΕΙΣ ΠΡΩΜΕ Μῆ
 ΠΕΨῚΩΒ^d. ‘ΕΥΨΑΠ ΤΕῚΠ ΤΗΥΤῆ ΔΕ ῥῆ ΠΕΥῚΟΟΥ, ΟΥΩΜ
 ῚΠ ΟΥΤΣΑΠΟ ΜῆΠ ΟΥῚΟΤΕ ἢΤΕ ΠΠΟΥΤΕ ῥΩΣ Ε ΟΥΕΠ ΒΩΜ
 ΜῆΜΩΤῆ ΕΠΡΕΨΒΕΥΕ ῥΑ Η ΕΝΤ ΑΥΠΟΟΠΟΥ ΕΒΟΖῚΠ ΠΕΙ ΚΟΣ-
 ΜΟΣ. ‘ΕΤΕΤῆΠΟ ΜΠΡΕΨΒΥΤΕΡΟΣ ῥΙ ΔΙΑΚΟΠΟΣ ΜΠΕΧΡΙΣΤΟΣ:
 ΤΕΤῆΠΕΜΨΑ ΟΥΠ ἢΠΗΦΕ ΜῆΜΩΤῆ ΠΟΥΘΕΙΨ ΠΙΜ ῥΑΡΩΤῆ
 ΜΑΥΔΑΤ ΤΗΥΤῆ ΑΨΩ ῥΑ ῥΕΠΚΟΟΥΕ, ΧΕΚΑΣ ΕΤΕΤΠΕΕΨ
 ΒῆΒῆΜ Ε† ΣΒΩ ΠΠΕΙ ΑΤΣΒΩ: ΣΧΩ^e ΓΑΡ ΜῆΜΟΣ ἢΒῆ ΤΕ-
 ΓΡΑΦΗ ΧΕ ῥΕΠΡΕΨΒΩΠῆΤ ΝΕ ΠΕΙ ΠΟΒ; ΜΠΕΡΤΡΕΥ ΣΕ ΗΡΠ,
 ΜΠΠΟΤΕ ἢΣΕΨΩ ἢΣΕΕΡ ΠΩΒΨ ἢΤΣΟΦΙΑ ΑΨΩ ἢΣΕΤῆΜΕΨ
 ΒῆΒῆΜ ΕΚΡΙΠΕ ΜΠΣΟΟΥῚΤῆ. ‘ΟΥΚΟΥΠ Βῆ ΜῆΠΣΑ ΠΠΟΥ- 74¹

q Corinth β 6, 14 15 | 76 a Deut 34, 8 | b Psalm gr 91, 16 | c Psalm ι 7 |
 d apocryphum | e Proverb 31, 4 5

τε εβoλ ππαντοκρατωρ μῆ περμεριτ ἡωρηε ιησοϋε πε-
 ρριστος μῆ πεπνευμα ετ ουααβ πεπισκοπος μῆ πεπρεс-
 βυτερος, ἡτοοϋ νε ἡνοб ἡτεκκλῆσια. 'επχω δε ἡπαι
 επκωλυ μμοοϋ αν ετῆτρεϋ σω (μῆ μῆ ωδομ γαρ ετρεп
 σεωϋ π ενт а πпоϋτε талиоϋ εϋεϋφросϋνη ἡἡρωμε^f),
 αλλα εпоϋερсаρне ετῆτρεϋ σω ἡσετρε: μπεсχοос γαρ
 ἡбт τετραφн ετῆσε ηрп επτηрϋ, αλλα οϋ π εт εсχω^g
 μμοοϋ; μπερсе ηрп (πεχас) εϋτρε: ατω οη^h χε ωаре
 ἡωонте рωт ρῆ ἡбтх μпреϋтρε. 'пαι δε επχω μμοοϋ
 εтве πεκλῆρικός μαγααϋ αν, αλλα εтве ἡδαеикос οη
 ἡχρηстianос, пαι | ἡт ατταϋо εрраи εχωοϋ μп- 74'
 ран μπερρριστος ιηсоϋε πεпхоеисⁱ: пαι γαρ οη η ενт
 аτхоос^k εтβннтоϋ χε ере ποϋοи пажωпе ἡпим; аτω
 пεϋтортер ἡпим; μῆ ἡχι-рал ἡпим; μῆ педесϋе εθo-
 оϋ ἡпим μῆ μμιϋе επχιпхн; η пим п ет ере пеϋβαλ
 о ηдедеκнме^l; μη ἡп ет ωск ан не ρῆ пηрп, аτω ет
 ωпне χε ере μма ἡσω пажωпе ἡτων;

77 εтве η ет оϋδιωкеи μμοοϋ εтве тпистис аτω η
 ет пнт ρи оϋсоп εβoλρῆ πολιс епоλιс^a εтве тпистис
 ρωсте етρεϋ βонθеи ерооϋ ρи оϋсоп: 'ωωп еρωтῆ
 ἡп ет оϋδιωкеи μμοοϋ εтве тпистис аτω еϋпнт ἡ-
 σωоϋ εβoλρῆ πολιс епоλιс^a εтве | перпμееϋе ἡп- 75'
 ωахе μпхоеис, еϋсооϋη мен χε πεпνευμα мен рооϋт,
 тсарῆ^b де оϋасθеηнс те^c, етве пαι ωаγпωт, ε аτωϋ
 аτϋωп ерооϋ μптωрп ἡпегρϋпарχонта, χекас еϋе-
 ρареρ пав ерран μπερρριστος, μпоϋарпа μμοοϋ. 'βο-
 нθеи ерооϋ, ἡтетῆт пав ἡпа-теχриа, ἡтетῆχωк-εβoλ
 ἡтенτοлн μпхоеис.

78 'пαι δε, тенпараγγеilde μμοοϋ ηηтῆ тηртῆ ρи оϋ-
 соп етρε ποϋа ποϋа бω ρῆ тлаξис ἡт аτтаас етоотϋ,
 аτω етῆтрететῆ ер пβoλ μпϋи аτω ἡтоϋ ἡт аτ-
 тоϋоϋ ηηтῆ: ἡ ποϋη γαρ ан не, αλλα па-ппоϋте не:

f Ecclesiasticus 34, 30 | g Aggaens 1, 6 | h Proverb 26, 9 | i Iacob 2, 7 |
 k Proverb 28, 29 30 | l νελελκнме | 77 aa Matth 10, 23 | b linea super p
 et z protracta | c Matth 26, 41

ἴπχοεῖς^α γάρ χω ἄμμος χε π ετ σωτῆ ἐρωτῆ ἐφσωτῆ
 εροι, | ἀγω π ετ ἀθετεῖ ἄμωτῆ ἐφθετεῖ ἄμοι, 75^ο
 π ετ ἀθετεῖ δε ἄμοι ἐφθετεῖ μῆπ ἐντ ἀφτῆνοογτ.
 ἔωχε παψυχον γάρ ἡτ ἀφταμιοον σεραρεζ ετεγταζις
 εκηκ-εβολ (ετε τεγυη τε^β μῆπ περοον, πρη μῆπ ποοζ,
 ἡσιογ, νεστοιχιον, πετρωπη — ετε ἡψιβε νε ἡπεογοειω
 —, νεβοτ, ἡρεβλωμας, πογποογε), σεο ἡρεβλαλ ετεχρια
 ἡτ ἀφτοωογ ερος κατα π ἐντ ἀφχοοφ χε ἀφκω παγ
 ἡογτωμ ἡπεγεμ σαατφ^ο: φχω ἄμμος οη ετβε τεθαλασσα
 χε^δ ἀικω πας ἡογτωμ, αιφ δε ἡρεκλαλε ερωσ μῆπ ζεν-
 πυλη, ἀιχοος δε πας χε ερεπωζ ψα πει μα, ἡτετῆ-
 σαατφ — ἔωχε νεστοιχιον | ογη ῥ πβολ ἀη ἡπετομ 76^ο
 ἡτ ἀ ππογτε πδγμιογργος μῆπτηρφ^ο ζοριζε ἄμμοον^ε παγ,
 ποδγ μαλλων ἡτωτῆ πετεμωγε ερωτῆ πε ετῆτολμα
 εκιμ ελααγ ζῆπ η ἐντ ἀ ππογτε ζωριζε ἄμμοον ηητῆ
 κατα πεφωωμ ετ ογλαβ; ἔπειδη ἀ ζαζ ἐπ παι χε
 ογλααγ πε, ετρεγ τεζ ἡταζις ἀγω ετρεγ τολμα ε-
 ψιβε ἡτεχιροδονια ἡτ ἀγχιροδονια ἄπογα πογα ἡ-
 ζητῆ, εγτωρη παγ μαγααγ ἡρεναζιωμα ἄπογτααγ
 παγ, ἀγω εγπειτρεπε παγ ἄμμη ἄμμοον ζῆπ ογμῆτ-
 λγρανπος ετρεγ χαριζε ἡρεκκοογε ἡη ετε μῆτογ εζογ-
 ςια ἄμμαγ εροον, ετβε παι σεφ ὀωντ ἄππογττε ἡ· 76^ο
 θε ἡπωρηρε ἡκορε μῆπ οζιας^β ἡρο, παι ἡτ ἀγτωρη παγ
 μαγααγ ἡτμῆταρχιερεγς χωρις ππογτε (ετβε παι
 παι μεν, ἀγροκρογ ζῆπ ογκωζτ, παι δε ζωωφ ἀφσωωφ
 ετεφτεζηε), ἔεφ πογδῆ οη ἄπεχριστος ηςογς παι ἡτ
 ἀφογεζσαζηε ετρε παι ψωπε ἡτει ζε, ἄγω σεδγπει ἄ-
 πεπνευμα ετ ογλαβ^β, εγθετεῖ ἡτεφμῆτμῆτρε, ἔησο-
 ογη δῆ τεπογ ζῆπ ογμε ἄπκηνδγνος ετ κη εζραι ἡη ετ
 εἰρε ἡπει ζβηγε ἡτει μῆπ, μῆπ ταμελια ετ ψοοη εζογη
 ἐνεθγςια μῆπ πεγχαρηςτια, ζοταν εγωαη ταλοογ
 εζραι εβολ ζι τοοτογ ἡη ετε ψωγε ἀη, εγμεεγε ἐπ-
 ταειο ἡτμῆτ|αρχιερεγς, παι ετ τεπτων ἐπποδ 77^ο

α Lucas 10, 16 | β αε | γ Psalm ργ 9 | δ in margine iwh pr m. Iob 38, 10 11 | ε ἀππαρηφ | φ ἄμμογ | ς οςιας | ζ Ephes 4, 30

ἡ ἀρχιερεὺς καὶ ἡσὺς περὶ χριστὸς πενήρο, καὶ οὐρῶν
 ἡσὺς πε, "εἶθε παὶ ἀ ταναγκῆ τῶν ἐτρῆν συνβου-
 λῆτε ἡντῆ ἡπαὶ: καὶ τῶν γὰρ ἀ ροῖνε πῶς καὶ πα-
 ρῶν ἡ τεγαῖν τετῶν γῶν. "τενῶν δὲ ἡμὸς καὶ ἡσὺς
 περὶ ἡρῶν ἡπνοῦτε, π ἐντ ἀ πνοῦτε ἡσὺς ἡμῶν ἡρῶ
 καὶ ἡρῶ ἡσὺς ἡσὺς ἡπ περὶ ἡρῶ^κ, π ἐντ ἀρῶ
 καὶ καὶ τῶν ἡμὸς ἡπῶν οὐν ἡμ^λ, π ἐντ ἀρῶ
 ἡμῶν ἡπῶν καὶ τῶν, καὶ τῶν περὶ ἡσὺς ἡσὺς
 τῶν ἡπ, καὶ ἡρῶ ἡπ ἡπ ἡρῶ ἡρῶ ἡρῶ ἡρῶ
 ἡρῶ ἡρῶ ἡρῶ — παὶ μεν καὶ περὶ ἡπ ἀρῶ
 | ἡπῶν ἡπῶν, ἀρῶ καὶ ἡσὺς μεν π ἐτε 77^β
 ἡσὺς ἐτρῆν ἡσὺς ἐβῶν καὶ τῶν ἡπῶν, ἡσὺς δὲ οὐ
 καὶ περὶ ἡπ ἡπῶν, ἐ ἀρῶ ἐβῶν ἡπ ἐτ περὶ
 ἡπῶν ἡπῶν ἡσὺς π ἐτ τῶν ἐτρῆν. "ἡσὺς π
 ἐντ ἀρῶ ἡμῶν ἡπῶν ἐτρῆν ἡπ, καὶ
 ἡπ ἡπῶν ἡπ ἐτρε ἡπῶν καὶ ἡπῶν ἐρῶν ἐρῶν:
 π ἐντ ἀρῶ ἡμῶν ἡπῶν, καὶ ἡπῶν ἡπῶν ἡπ
 ἐρῶν ἐρῶν: ἀλλὰ ἡπῶν, πῶν πῶν ἡπ ἀρῶ,
 περὶ ἐρῶν π ἐτῶν περὶ ἐβῶν: "ἡσὺς ἐρῶν
 ἐπῶν" ἐρ πῶν ἡπῶν ἡπ ἡπῶν ἐτῶν,
 πῶν π ἐτρῆν. "παὶ δὲ ἀ π ἐντ ἀρῶ ἡπῶν
 ἡπῶν οὐν ἐβῶν ἡπῶν: παὶ γὰρ ἡπῶν 78^β
 ἐτῶν ἡπῶν ἐρῶν πῶν ἡπῶν ἡπῶν ἡπῶν
 ἡπῶν ἡπῶν ἡπῶν, ἀλλὰ οὐδὲ ἡπῶν ἡπῶν
 ἡπῶν περὶ ἡπῶν ἐτῶν πῶν ἡπῶν ἡπῶν. "ἀ
 πῶν οὐ τῶν καὶ ἡπῶν ἡπῶν ἡπῶν ἐβῶν ἡπ
 ἐντ ἡπῶν ἡπῶν, ἡπῶν ἐπῶν ἡπῶν ἡπῶν
 ἡπῶν ἡπῶν ἡπῶν, ἐ ἀρῶ ἡπῶν ἐτῶν
 ἐτῶν ἡπῶν ἡπῶν πῶν ἀρῶ ἡπῶν ἐρῶν. "ἡπῶν
 δὲ οὐ, π τῶν ἡπ ἡπῶν ἡπ ἐντ ἡπῶν: τῶν
 ἡπῶν γὰρ καὶ ροῖνε μεν ἡπῶν ἐρῶν καὶ ἐπῶν,
 ἡπῶν δὲ καὶ περὶ ἡπῶν, ἡπῶν ἡπῶν 78^β

ἰ Timoth α 5, 15 | κ Exod 33, 11 | λ Exod 33, 17 | μ Num 12, 8 6 |
 ν ἐπῶν

ποσ, ρῆ οὐψλῆλ μῆ οὐταλο ἡβίχ, ε ἀντσαβε εἰδατοῦ ε-
 βολ επψῖβε ἡνερβῆνε ριτῆ πψῖβε ἡἡραν: " ρα ρτην
 μεν γαρ μερε π ετ οὔεω μερ τενβίχ εψ χι ἡτοοτῆ ἡπ
 ετ εφογαψῆ ἡπесμοτ ἡπογῆνῆ ἡἡβαρσε^ο, παῖ ἡτ α ριε-
 ροβοαμ ταμιοοῦ, παῖ ετ σαψῆ αῦω ετ стнῆ-εβολ ἡ-
 παρρῆ πποῦτε μῆ ἡρωμε. "επε μῆ πομοс γαρ ἡἡαῦ
 ρι ψῖβε ἡταζῖс, πεсρωψε πε εтре πτηρῆ χωκ-εβολ
 ριτῆ οὔραν ἡοῦωτ, ἀλλα ἡτεροῦτсаβε εἰδατῆ εβολ-
 ριτῆ πχοεῖс ετακοῦλοῦθῖα ἡνερβῆνε, πεпскопос μεν,
 ἀπποῦρε-εβολ παῦ ἡτμῆτaρχιερεῦс, πεпресβῦтерос
 ρωοῦ | ἡἡα-τμῆτοῦῆнῆ, ἡδῖακοпос δε οἡ ετδῖα- 79¹
 κοπῖα ετ ψοοп ερoῦῆ εροοῦ ἡпеспаῦ, χεкас ере περβῆ-
 νε ἡпψῆψε παχωк-εβολ ρῆ οὔοῦοп: "οὔδε γαρ ἡ πε-
 τεψψε ἀп πε ἡδῖακοпос εταде θῦсῖα ερраῖ η βαπτῖζε
 η ε† εῦλοῖα ἡοῦκοῦῖ η οὔноб, οὔде ἡ πεпресβῦтерос
 χῖροδoпeῖ: ἡ οὔδῖκαῖοп γαρ ἀп πε επεene ἡδαζῖс εβολ
 (πποῦτε γαρ ἡἡα-πεψτορтер ἀп πε^p), χεкас ἡне η εт
 бoхῆ τωρп παῦ μαγααῦ ρῆ οὔμῆτδῦραпнос ἡἡα-п-
 ε†-сoтῆ-εροοῦ, εῦἡλαссε παῦ ἡοῦноμoс ἡβῆре επεῦ-
 тако ἡἡῖп ἡἡооῦ, εῦо ἡατсооῦῆ χε сμoкρ παῦ ε†
 τβῆр ερoῦῆ ρῆ ἡсоῦре¹ ἡρoῦо epаῖ: "παῖ γαρ ἡ†μeῖпe
 † οὔβῆῆ ἀп ἀпoп ηε|пскопос, ἀλλα εῦ† οὔβε 79²
 πноб ἡепископос ἡἡτηрῆ αῦω ἡноб ἡαρχιερεῦс, πεп-
 χοeῖс ἡноῦс πεχῖстoс, пψῆре ἡπпоῦτε αῦω πпоῦτε
 ρῆ οὔμe. "αῦκαθῖста γαρ εβολρῖтῆ μωῦсῆс πεпро-
 φῆтῆс αῦω η εт με ἡπпоῦτε ἡρεпаρχιερεῦс μῆ ρeп-
 oῦῆнῆ μῆ ρeпдеῦeῖтῆс, αῦκαθῖста ρωωῆ οἡ εβολ-
 ρῖтῆ πпоῦтe πεпсωтῆр ἡἡἡтψoмte ἡαпocтoλoс, εβολ
 δε ριτῆ ἡαпocтoλoс αῦκαθῖста ἡἡoп, ἀпoк κλῆμῆс μῆ
 ἡακωβoс αῦω ρeἡкoоῦe ηἡἡαп e пaψωoῦ, χe ἡпeпxooῦ
 тῆрoῦ οὔα οὔа: ἀпκαθῖста ρωωῆ ἀпoп тῆрῆ ρῖ οὔ-
 сoп ἡρεппресβῦтeрoс μῆ ρeпдῖаκοпoс¹ μῆ ρeпρῦпoдῖа-
 κοпoс μῆ ρeпa|пaтῆпoстῆс. "пψoрп бe тeпoῦ πε παρ- 80¹

o Regn γ 13, 83 | p Corinth α 14, 83 | q Act 26, 14 | r Act 6, 1 seqq
 19

χιερευς ἄμμε, πνομοθετης, πεχριστος, παι π̄τ αϑτωρη
 πας αν̄ μ̄πταειο, αλλᾱ πειωτ π̄ εντ̄ αϑκαθιστᾱ ἄμοϑ:
 παι π̄τερεϑωωπε π̄αρχιερευς ετβ̄νητ̄η̄, αγω̄ ηϑταλο
 εζραῑ π̄τεθγσιᾱ μ̄πνευματικη̄ μ̄ππουτε̄ πεϑειωτ̄, ζᾱ θη̄
 μ̄πατογσταγροϑ ἄμοϑ, αϑουεζσαζνε̄ παν̄ μαγααν̄ εερ
 παι, καῑτοιτε^α οϑη̄ ζενκοοϑε̄ ἄματ̄ π̄μ̄μαη̄ ε̄ αϑπιστευε
 εροϑ: "αλλᾱ παντωϑ πα-οϑον-νη̄ αν̄ π̄τ̄ αϑπιστευε
 εροϑ̄ πε̄ ερ̄ οϑνηβ̄, οϑδε̄ ετρεϑ̄ εμ̄πωᾱ μ̄παζιωμᾱ π̄τ̄
 μ̄πταρχιερευς. "μ̄π̄σᾱ τρεϑ̄ αναλαμβανε̄ ἄμοϑ̄ ἀνοη
 κατᾱ πεζμοτ̄ π̄τ̄ αϑτααϑ̄ παν̄ αγω̄ κατᾱ πεϑουεζ-
 σαζνε̄ | αν̄ταλο-εζραῑ π̄οϑθγσιᾱ εσον̄ εσογααβ̄ π̄οϑ- 80^α
 εϑ̄ π̄σνοϑ, ε̄ αν̄τεϑ̄ ζενεπισκοποϑ̄ μ̄π̄ ζενπρεσβϑτεροϑ̄ μ̄π̄
 ζενδιακοποϑ̄, ε̄ τεϑηπε̄ πε̄ σαϑϑ̄, "παῑ εϑ-εβολ̄-π̄ζητοϑ̄
 πε̄ στεφανοϑ̄ π̄μακαριοϑ̄ ἄμαρτυροϑ̄, ηϑ̄βοϑχβ̄ αν̄ εροη̄
 ζμ̄ π̄με̄ ετε̄ οϑενταν̄ϑ̄ εζοϑη̄ επ̄ποϑτε̄, αλλᾱ αϑουεη̄ζ
 τεϑμ̄π̄τρεϑωμ̄ϑε-ποϑτε̄ εβολ̄ ζπ̄ τπιστικ̄ μ̄π̄ ταγαη̄
 ετε̄ οϑενταϑ̄ εζοϑη̄ επεχριστοϑ̄ η̄σνοϑ̄ πεηχοειϑ̄ π̄τειζε̄
 τηρϑ, ζωϑδε̄ ετρεϑ̄ † π̄τεϑψϑχη̄ ζαροϑ, ε̄ ᾱ ηιοϑδᾱ π̄-
 ϑεϑετ̄β̄-πχοειϑ̄ ζῑ ωηε̄ εροϑ̄, αϑμοοϑτ̄ϑ̄, "αλλᾱ ζωμοϑ̄
 πε̄ ηοβ̄ π̄ρωμε̄ π̄τεῑ μ̄ηε̄, ετ̄ β̄ρβερ̄ ζμ̄ πεπνευμα†̄ ετ̄
 οϑααβ̄, πε̄ ηοβ̄ π̄αρχηδιακοποϑ̄ π̄τεῑ βοτ̄, | π̄ εντ̄ 81^α
 αϑηαϑ̄ εμ̄πϑλη̄ η̄εμ̄πηϑε̄ ε̄ αϑοϑωη̄, αγω̄ η̄σνοϑ̄ π̄χοειϑ̄
 εϑ̄ ζῑ οϑηαμ̄ μ̄πποϑτε̄ πεϑειωτ̄^ι, μ̄πεϑοϑον̄ζϑ̄ εβολ̄ ζπ̄
 λααϑ̄ ἄμᾱ ζωϑ̄ εϑϑρω̄ μ̄πετ̄πρεπεῑ αν̄^η π̄τμ̄π̄τ̄διακο-
 ποϑ̄ μ̄π̄ η̄ εντ̄ π̄ζητ̄ϑ̄, εταδε̄ θϑγσιᾱ εζραῑ η̄ εταδε̄ β̄ιχ̄ εχ̄η̄
 λααϑ̄, αλλᾱ εϑζαρε̄ζ̄ ετ̄δαζ̄η̄ π̄τμ̄π̄τ̄διακοποϑ̄ ϑωᾱ βολ̄:
 π̄ εντ̄ πρεπεῑ γαρ̄ πε̄ παῑ μ̄πμαρτυροϑ̄ ετ̄ οϑααβ̄ μ̄πε-
 χριστοϑ̄ ετρεϑ̄ χωκ-εβολ̄ μ̄πεϑδρομοϑ̄^ν εϑζαρε̄ζ̄ ετεϑ-
 ταζ̄η̄. "εϑϑε̄ οϑεν̄ ζοειηε̄ β̄ε̄ ἄμωτ̄η̄ β̄ε̄η̄ αρικε̄ εϑιλιπ-
 ποϑ̄ π̄διακοποϑ̄ μ̄π̄ αναηιαϑ̄ π̄πιστοϑ̄ π̄σνοϑ̄, χε̄ ᾱ οϑα
 μεη̄ βαπτιζε̄ μ̄πεϑιοϑρ^ω, η̄κεοϑᾱ δε̄ αϑβαπτιζε̄ ἄμοῑ α-
 νοκ̄ παϑλοϑ̄^ζ, σεο̄ π̄ατσοϑη̄ επ̄ εντ̄ ενχω̄ ἄμοϑ: "αηχοοϑ̄

σκαίτοϑε | † Act 18, 25 Rom 12, 11 | ‡ Act 7, 55 56 | η̄ αν̄ + I | ν̄
 Act 13, 25 20, 24 Tim β 4, 7 | ω̄ Act 8, 38 | ᾱ Act 9, 18

| ΓΑΡ ΧΕ ΜΕΡΕ ΖΑΔΥ ΤΩΡΠ ΠΑϞ ΜΑΥΔΑϞ ΪΠΑΖΙΩ- 81'
 ΜΑ ΠΤΜΠΤΟΥΗΗΒ, ΑΛΛΑ Ε ΨΑϞΧΙΤϞ ΕΒΟΛΖΙΤΜ ΠΠΟΥΤΕ
 ΠΘΕ ΪΜΕΛΧΙΖΕΔΕΚ ΜΠ ΙΑΚΩΒ ΠΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ, Η Ε ΨΑϞ-
 ΧΙΤϞ ΕΒΟΛΖΙΤΜ ΠΑΡΧΙΕΡΕΥϞ ΠΘΕ ΠΑΑΡΩΠ^γ ΠΤ ΔϞΧΙΤϞ
 ΕΒΟΛΖΙΤΜ ΜΩΥϞΗΣ: ΟΥΚΟΥΗ ΦΙΛΙΠΠΟϞ ΜΠ ΑΝΑΝΙΑϞ, Π-
 ΤΟΥϞ ΔΠ Η ΕΠΤ ΔΥϞΟΥΠϞ ΠΑΥ ΕΕΡ ΠΑΙ ΖΑΡΟΥϞ ΪΜΠΗ
 ΪΜΠΟΥϞ, ΑΛΛΑ ΠΕΧΡΙϞΤΟϞ Π ΕΠΤ ΔϞΤΟΥϞ, ΠΑΡΧΙΕΡΕΥϞ
 ΪΜΠΕ, ΠΠΟΥΤΕ ΕΤΕ ΜΠ ΚΕ ΠΟΥΤΕ ΤΕΠΤΩΠ ΕΡΟΥ.^δ

^γ ἰσααρην | ^δ subscriptum ἀρχιη-εβὸλ ἰσὶ ἰσανηη ἰμενσιουτε ετ ου-
 ααδ ἰναποστολοϞ κεφαλαιον οη, εἰ ποχ ετση ζαχαριαϞ ἠονθεἰ ἀμῖ.

A Paulo de Lagarde libri editi sunt hinc:

- Deutsche schriften. 1878.**
über das verhältnis des deutschen staats zu theologie, kirche und religion. ein versuch nicht-theologen zu orientieren. 1878.
gedichte.
über die gegenwärtige lage des deutschen reichs. ein bericht. 1875.
zum unterrichtsgesetze.
die religion der zukunft.
- Deutsche schriften II. 1881.**
gedichte.
die stellung der religionsgesellschaften im staate.
noch einmal zum unterrichtsgesetze.
die reorganisation des adels.
die finanzpolitik Deutschlands.
die grane internationale.
- Aus dem deutschen gelehrtenleben. aktenstücke und glossen. 1881.**
- Iudae Harizii macamae hebraice. 1883.**
- Didascalia apostolorum syriace. 1854.**
Reliquiae iuris ecclesiastici antiquissimae syriace. 1856.
Analecta syriaca. 1858.
Titi bostreni contra Manichaeos libri quatuor syriace. 1859.
Geoponicon in sermonem syriacum versorum quae supersunt. 1860.
Clementis romani recognitiones syriace. 1861.
Libri veteris testamenti apocryphi syriace. 1861.
Praetermissorum libri duo syriace. 1879.
Eliae nisibeni interpres.
Gregorii Abulfarag in librum Psalmorum adnotationes.
- Veteris testamenti ab Origene recensiti fragmenta apud Syros servata quinque. praemittitur Epiphaniae de mensuris et ponderibus liber unus nunc primum integer et ipse syriacus.**
Exodus. Numeri. Iosue. Regnorum 78. syriaci hexaplares.

- Ad analecta syriaca appendix arabica. 1858.
 Die vier evangelien arabisch aus der wiener handschrift herausgegeben. 1864.
 Materialien zur geschichte und kritik des Pentateuchs I II. 1867.
 Catena in Genesin arabica.
 Genesis Exodus a Saadia arabice versi.
 Leviticus Numeri Denteronomium e versione syriaca arabici.
- Psalmi 1—49 arabice in usum scholarum editi. 1875.
 Psalterium Iob Proverbia arabice. 1876.
 Psalterium romanum Victorii Scialac et Gabrielis Sionitac
 parisinum bibliorum polyglottorum
 qûzhayyense anni 1610
 beroeense anni 1706.
 Iob ex aegyptiaco arabicus
 e syriaco arabicus bibliorum polyglottorum.
 Proverbia arabica bibliorum polyglottorum.
- Petri Hispani de lingua arabica libri duo. 1883.
 Pedro de Alcalá arte para ligeramente saber la lengua Arauiga.
 eiusdem vocabulista Arauigo en letra castellana. Granada 1505.
- Prophetæ [prios et posteriores] chaldaice e fide codicis reuchliniani
 [editi]. 1872.
 Hagiographa chaldaice. 1874.
- Zur urgeschichte der Armenier. 1854.
 Beiträge zur baktrischen lexikographie. 1868.
 Armenische studien. 1877.
- Der pentateuch koptisch. 1867.
 Psalterii versio memphitica. accedunt psalterii thebani fragmenta parhamiana,
 proverbiorum memphiticorum fragmenta berlinensia. 1875.
 Aegyptiaca. 1883.
 de morte Iosephi. de dormitione Mariae.
 ✓ Sapientia Salomonis. ✓ Ecclesiasticus. ✓ Psalmus ꝑα.
 ✓ Canones apostolorum. ✓ Canones ecclesiastici.
- Hieronymi quaestiones hebraicae in libro Geneseos. 1868.
 Psalterium iuxta Hebraeos Hieronymi. accedit corollarium criticum. 1874.
 Die lateinischen übersezungen des Ignatius. 1882.
- Iosephi Scaligeri poemata omnia ex museo Petri Scriverii. 1864.
 Onomastica sacra. 1870.
 Hieronymi liber interpretationis hebraicorum nominum.
 Hieronymi de situ et nominibus locorum hebraicorum liber.
 Εὐσεβίου περὶ τῶν τοπικῶν ὀνομάτων τῶν ἐν τῇ θείᾳ γραφῇ.

- Reliquiae iuris ecclesiastici antiquissimae graece. 1856.
 Hippolyti romani quae feruntur omnia graece. 1858.
 Titi bostreni quae ex opere contra Manichaeos edito in codice hamburgensi servata sunt graece. accedunt Iulii romani epistulae et Gregorii thau-
 maturgi κατὰ μέρος πίσις. 1859.
 Constitutiones apostolorum graece. 1862.
 Anmerkungen zur griechischen übersetzung der Proverbien. 1863.
 Clementina [ὁμιλία Κλήμεντος]. 1865.
 Genesis graece e fide editionis sixtinae addita scripturae discrepantia e li-
 bris a se ipso conlatis et editionibus complutensi et aldina adcura-
 tissime enotata edita. 1868.
 Ankündigung einer neuen ausgabe der griechischen übersezung des alten testaments. 1882.
 Iohannis Euchaitorum metropolitae quae in codice vaticano graeco 676 su-
 persunt Iohannes Bollig descripsit, Paulus de Lagarde edidit. 1882.
 Librorum veteris testamenti canonicorum pars prior graece. 1883.

Gesammelte abhandlungen. 1866.

- Indische, persische und armenische wörter im Syrischen.
 de novo testamento ad versionum orientalium fidem edendo. 1856.
 de geoponicon versione syriaca. 1855.
 die persischen glossen der alten.
 einige bemerkungen über éranische sprachen außerhalb Erâns.

Symmicta. I. 1877.

- aus zeitschriften.
 hebräische handschriften in Erfurt.
 ein fragment des arztes Africanus.
 aus Friedrich Rückerts nachlasse.
 Epiphaniana.

Symmicta. II. 1880.

- aus zeitschriften.
 Moabitica.
 zwei proben moderner kritik.
 vorbemerkenngen zu meiner ausgabe der Septuaginta.
 des Epiphanius buch über maße und gewichte zum erstenmale
 vollständig.
 aus einem uncialcodex der Clementina.

Semitica. I. 1878.

- kritische anmerkungen zum buche Isaias.
 erklärung chaldäischer wörter.

Semitica. II. 1879.

- die pariser blätter des codex sarravianus.

Orientalia. I. 1879.

die koptischen handschriften der göttinger bibliothek.
bruchstücke der koptischen übersezung des alten testaments.

Orientalia. II. 1880.

erklärung hebräischer wörter.
über den Hebräer Ephraims von Edessa.

Insequentur hos, volente deo :

Isaias persice = persische studien. 1883.

Ignatii antiocheni quae feruntur graece.

Sapientia utraque et Psalterium latine.

Beschreibung des in Granada üblich gewesenen dialekts der arabischen sprache.

**This preservation photocopy was made and hand bound at
BookLab, Inc., in compliance with copyright law.
The paper is Weyerhaeuser Cougar Opaque
Natural, which exceeds ANSI
Standard Z39.48-1984.
1993**





3 2044 016 913 402

